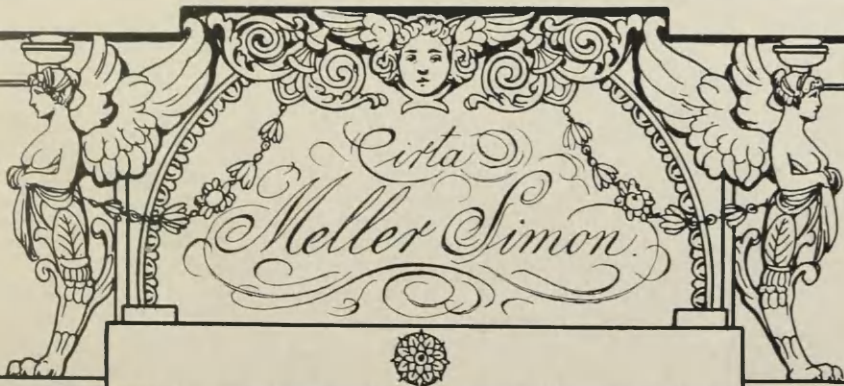
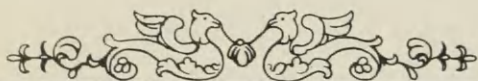




FERENCZY ISTVÁN

1792 - 1856



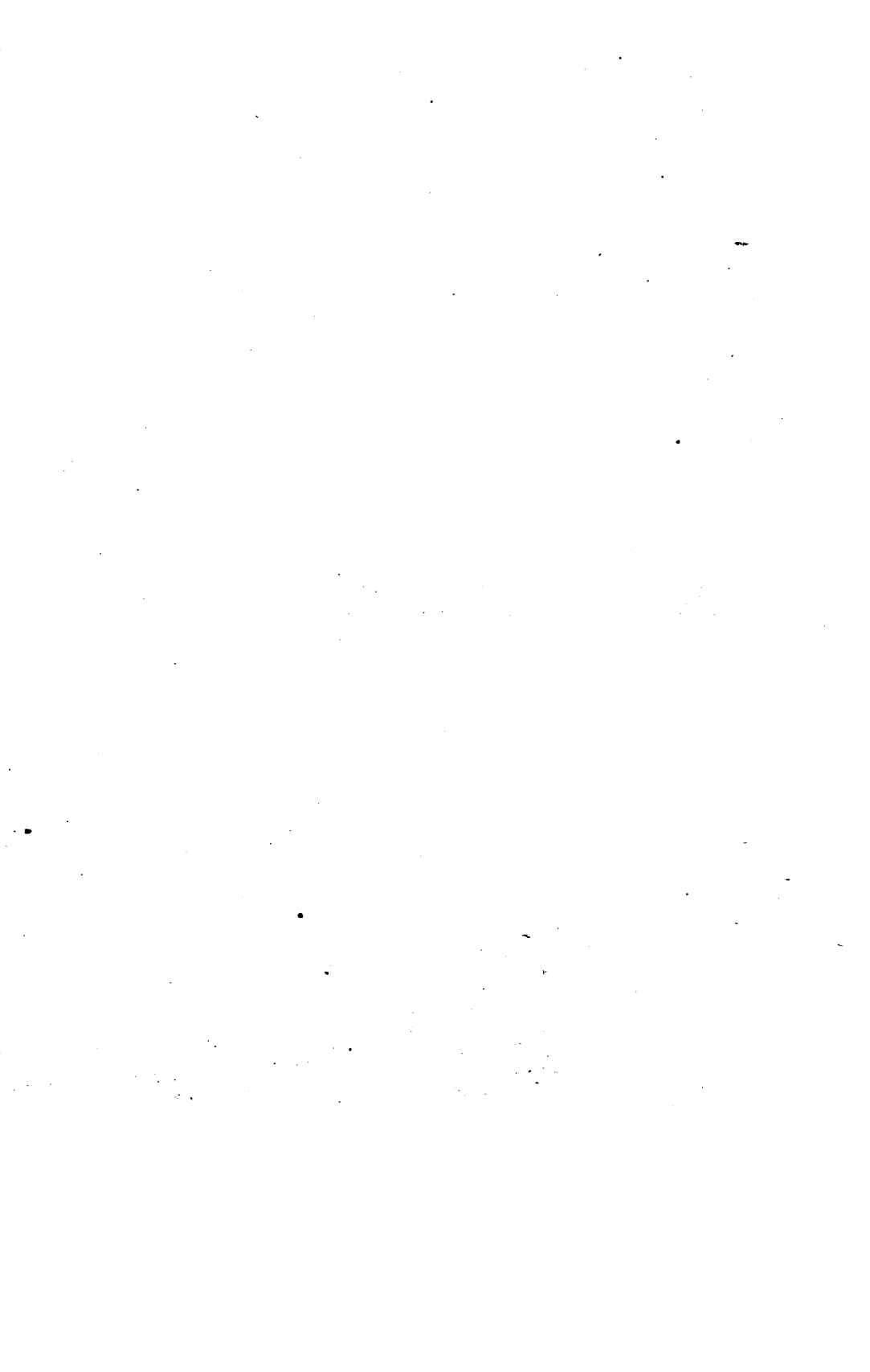


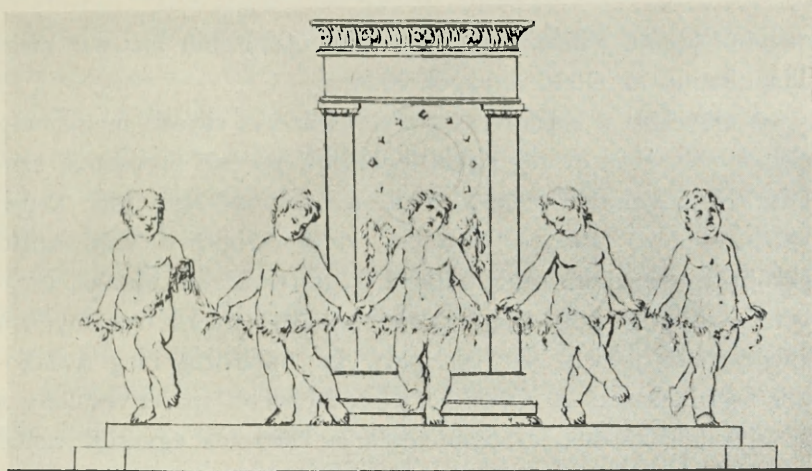


I

# GYERMEK- ÉS LEGÉNYÉVEK

1792—1818





2 FERENCZY ISTVÁN RÓMAI VÁZLATKÖNYVBŐL. TOLLRAJZ. — BUDAPEST, SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

# 1. Bevezetés. — Rimaszombat.

«Így jár az, a ki téli reggel útra indul; az éjjeli havat kell annak törni és a fuvatagokkal küzködni» — mondja Ferenczy István egyik levelében. Ifjú korában, Rómából írta e sorokat, midőn az úttörés nehézségeit még alig ismerte. De már ekkor megszólalt benne hivatása tudata és sorsa sejtelme. E kettős szózat végig kísérte életén: az erkölcsi parancs, helyt állni, földadatát teljesíteni minden körülmény között és egy szomorú sejtés, hogy életküzdeme hiábavaló. — Osztályrésze az úttörőké: kilátástalan küzdelem, melyet ingathatlan kötelességtudás készít végig harczolni.

E tragikus élet képében Magyarország egykorú művelődési viszonyai tárulnak elénk. Ferenczy nem lángelme, a ki lerontja érvényesülése korlátait s rejtett lehetőségből meglepő valóságot kovácsol. Életét s működését a körülmények világosan megszabják. Viszonyok súlya nyomja, kedvezése emeli őt; milieuje pontosan meghatározza fejlődését s lehanyatlását. A földnek,

melyből kinőtt, jellemző növénye s fonnyadásából biztosan megállapíthatjuk az éltető anyagok hiányát.

A művészet a kézművesség gyermeke. Az ébredő magyarság első művésze az ország egyik legrégebbi iparúzó városának szülötte. Rimaszombat<sup>1</sup> nem tartozik a hatalmas fejlődésre képes városok közé; az ő élete is, mint szobrász fiáé, külső körülmények szabta szűk határok közt telt el. A vasban, ércben gazdag gömöri hegység ide küldötte nyers terményeit s kifejllesztette a vas- és érczipart. Ez határozta meg a lakók foglalkozását. A város legjelentékenyebb iparegyesülete, a kovácsok, lakatosok, aranyművesek és csiszolók egyesült czéhe már 1516-ban nyerte levelét, melyet 1556-ban újra megerősítettek. Az ötvös-czéh csakhamar különvált, virágzásnak indult s a XVII-ik században újabb czéhlevelet kért. Az érczipar a politikai viszontagságok ellenére még a XIX-ik század elején is virágzott. Ez érthető, hisz 1808-ban Gömörmegyében 9 nyersvaskohó és 81 tót kemencze volt s a kohók egy éven át mintegy 45.000 mázsa, a tót kemenczék 160.000 mázsa nyersvasat állítottak elő.

A város helyzete lakói foglalkozásán kívül azok vallását is megszabta. A felföld közeli városainak példájára Rimaszombat is hajlott a reformatióra, majd Kálvin hitére térven, e mellett minden fenytés és üldözés ellenére buzgón kitartott. Pedig még a XVIII-ik században is sok megalázást és büntetést kellett miatta tűrnie. Utóljára az alkalomból, hogy 1769 június 25-ikén egy környékbeli katolikus pap térítő szándékkal körmenetet vezetett a városba s azt a rimaszombatiak szétverték, Mária Terézia keservesen meglakoltatta őket. Iskolájukat bezáratta s megfosztotta őket vallásuk szabad gyakorlata jogától. Természetes, hogy az elnyomás csak fokozta a buzgóságot s a református szellem, külső nyilvánulás híján, az emberek egész bensejét áthatotta. II. József 1783-ban végre visszaadta jogaikat

<sup>1</sup> *Magyarország Vármegyéi és Városai. — Gömör-Kishont Vármegye. — Budapest.*

s papjuk, a Rimaszombatban szinte apostolként tisztelt Szeőke Ferencz újra szervezte az egyházat.

Egy harmadik jellemvonását is helyzetének tulajdoníthatja Rimaszombat: a fejlődés folytonosságának, a kulturális hagyományoknak, az építészeti s más művészeti emlékeknek hiányát. Két századon át, mintegy a török és a magyar határ közé ékelve, sokat szenvedett; a mije volt, elpusztult, újat meg nem alkothatott, mert élete föntartása lekötötte egész erejét. A hosszú multú, de emléktelen városok szomorú sorába tartozik.

A xix-ik században a város néhány kiváló fia országos nevezetességre tett szert. Szeőke Ferencz és Tompa Mihály a református szellem képviselői; Szentpéteri József, a híres ötvös, és Ferenczy István, az éremművész és szobrász, az érczipar neveltjei. Sőt Ferenczy István, midőn lakatoslegény korában elhagyja Rimaszombatot, hogy Bécsbe, majd Rómába, a művészet színterére vándoroljon, magán hordja városa mind három jellemző tulajdonságát. Ércmunkákban való *fogásai* ösztönzik s viszik előre; erős hit s nyugodt fatalismus támogatja s biztatja kitartásra; de művészeti hagyomány híján csak későn s félig érti meg a művészet mélyebb titkait.

2. Ferenczy családja, születése, neveltetése és vándorévei. — Ifjúkori rajzok.

A xviii-ik század közepe táján egy Ferenczi István nevű legény — szobrászunk nagyapja — vándorolt Debreczenből, a Ferenczi család fészkeből, Rimaszombatba. Bizonyynal kézműves, valószínűleg lakatoslegény volt s mint református mesterember nem csoda, ha a református és iparüző Rimaszombatban végleg letelepedett. Itt 1757-ben nőül vette Szoboszlai Katát s házasságukból 1761 január 3-ikán született első gyermekük, ki a keresztségben szintén az István nevet kapta.

A fiú atyja nevével úgy látszik annak mesterségét is örökölte. Iskoláztatása hiányos volt. Tíz éves korában, 1771-ben, a rimaszombatiak a katolikus körmenet szétverése miatt



elvesztették iskolájukat, 1783-ban pedig, mikor II. József a tilalmat megszüntette, Ferenczi István (3. ábra) már kész lakatosmester volt.<sup>2</sup> Szobrász fia első életrajzában Döbrentei így jellemezte: «Lakatos mestersége mellett rézöntés- és órassághoz is érte 's félig készen maradt «örökké mozgója» (perpetuum mobile) feszegető eszét mutatja. Vonzá magyar könyvek olvasása, 's annyira érzette nemzete hátramaradását mívészség és mesterségben, hogy erről fíjának jó korán általadta panaszát.»<sup>3</sup>

Komoly, szorgalmas ember volt; nagy vagyont nem szerzett, de volt háza, kertje s kis gazdasága, úgy, hogy gyermekeit gondosan nevelhette. Műveltsége természetesen korlátolt volt; azonban minden iránt élénken érdeklődött. Rómában tartózkodó fiától naivan kérdezősködik a művészek czéhviszonyai vagy Pompeji és Herculaneum felől, azt híven, hogy e városok Róma mellett vannak. Feddhetlen tiszta jelleme, puritán erkölcei, családja iránt való gondos szeretete, buzgó hazafisága s a végzetben bízó életfölfogása nagy hatással voltak gyermekeire, kik a család patriarchalis szelleme szerint még fölnőtt korukban is föltétlen engedelmeskedtek szavainak. Atyjuk szavajárását, fordulatait utánozták leveleikben s egy-egy mondását, mint: «Nem minden rossz jó ártalomra» egész életüknek szinte jel-szavául választák. A «*világos fejű, de azért alázatos szívű öreg*»<sup>4</sup> Rimaszombatban köztiszteltben állott; idősb korában városi senator volt.

1780 körül vette nőül Kálnai Máriát. A Kálnai család a birtoktalan nemességhez tartozott, de neve és a családi hagyomány alapján jogot formált Kis- és Nagy-Kálnára, melyet egykor állítólag gonosz fondorlattal tulajdonítottak el tőlük. A XVIII. században különösen gyakoriak voltak az ilyen perek és

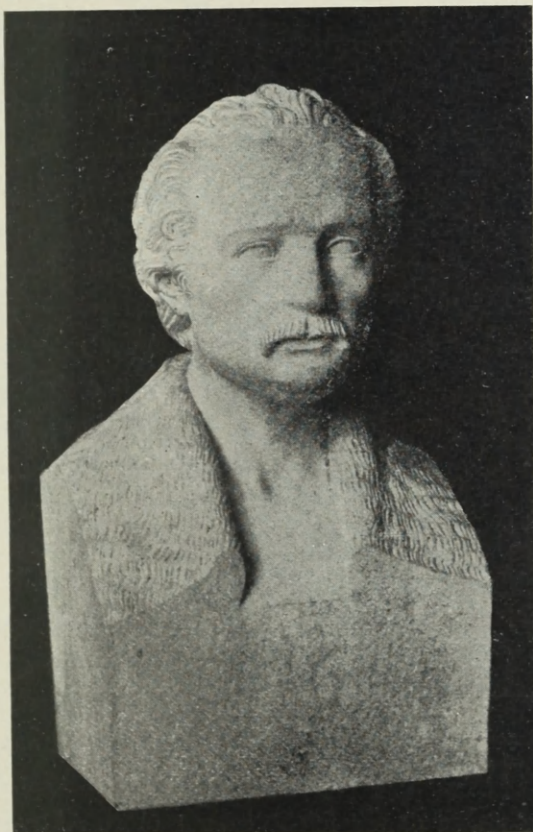
<sup>2</sup> 1786-ban már inast szegődtet, a rimaszombati lakatosczéh szegődtető könyve tanúsága szerint. A szegődtető könyv a Gömörmegyei Múzeumban.

<sup>3</sup> *Ferenczy István életrajza*. Közhasznú Ismeretek Tára. Pest, 1832. IV. k. 494. l.

Az életrajzot a művész adatai alapján Döbrentei Gábor írta.

<sup>4</sup> József fia jellemzi így Kazinczy Ferenczhez írt levelében 1823. jan. 16-án. Magyar Tud. Akadémia könyvtára. M. Ir. Lev. 4. r. 27.

a rimaszombati Decsi Sámuel egyik fiát ügyvédnek neveltette, állítólag ép a Kálnai jus keresésére. Kálnai Mária maga szerény, csendes, *bárányi türeldelmességű* asszony volt, jó anya, később aggódo nagyanya, de a családban nagy szerepe nem lehetett. Fiai keveset említik; mindig csak apjukról van szó leveleikben.



3. FERENCZY ISTVÁN: ATYJA MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MŰZEUM.

A családban az apáé volt a fő hely; az ő szava volt a döntő; magasabb törekvéseiket tőle örökölték gyermekei.

Házasságukból hat gyermek származott: Mária, Zsuzsánna, István, János, József és Erzsébet. János és Erzsébet korán elhaltak. A két idősebb lány Rimaszombatban maradt, két test-

vérhez, Káposztás István és József rimaszombati polgárokhoz mentek nőül. Józsefből pap lett s István bátyjának egész életén át hűséges barátja.

A legidősebb fiú, István 1792 február 23-ikán született.<sup>5</sup> Mint első fiú, úgy látszik családi hagyomány szerint, atyja nevével annak mesterségét is öröklendő volt. Iskoláztatását azért leg-



4. GYERMEKKORI VÍZFESTMÉNY. RIMASZOMBAT, GÓMÖRMEGYEI MŰZEUM.

kevésbé sem hanyagolták el; apja a maga módja szerint tanult, művelt emberré kívánta nevelni. Technikai ügyesség és latin tudás: ez lehetett az eszmény, mely az öreg Ferenczi szeme előtt lebegett. A technikai tanítást magára vállalhatta, hisz ő maga is sokoldalú, ügyes kezű, még az örökmozgó furfangján is töprengő mesterember volt. A fiút magával viszi «8-dik esztendejében Körmöczre, Selmeczbányára, Beszterczebányára, a' kerekre vágott rezet ezzel csúsztatattja sajtó közé, hogy ez reá még jobban hasson, 's valóban a'

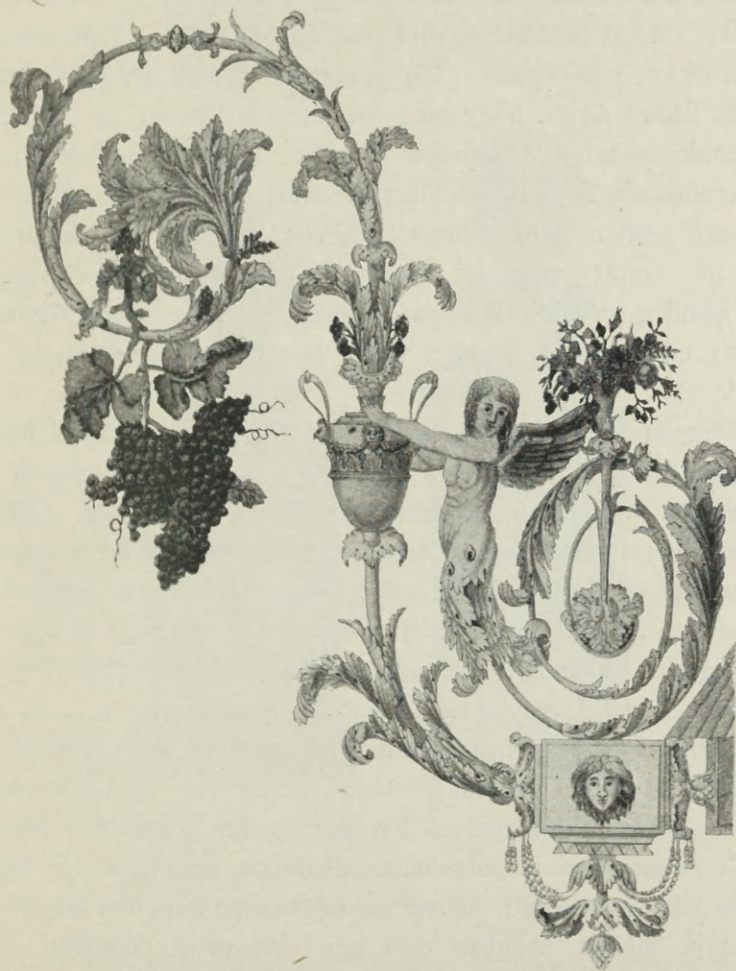
pénzverés e' látása ennek fejébe szeget ütött. A' gyermek ezolta iskolai tanulásától maradt idejét mindég többféle kis ágyú, szekér,

<sup>5</sup> A rimaszombati ev. ref. egyház anyakönyvében február 24-ike van bejegyezve: *Ferenczi István, szül. 1792 február 24-ikén. Szülei: Ferenczi István, Kánai (sic!) Mária. Susceptores: Szentpéteri József, Lengyel Mária.* A születési nap azonban 23-ika, a mint az apja sajátkezű följegyzéséből — a

*Szikszai György: Keresztyéni tanítások 1790 cz. könyv előzéklapján — kitűnik: Született István fiam 1792-dik esztendőbe, Bőjt elő havának 23-dik napján. A könyv özv. Jánosdeákné tulajdonában. A művész maga is 23-át tudta születése napjának.*



eke, mázsáló, pecsénnyomó 's ólom- vagy czingyűrű faragcsálásában töltögette. Így látván technikai könnyen fogó elméjét atyja, hamar követtetheté vele még azon feltételét is, hogy



3. DISZÍTMÉNY 1811-BŐL. SZINEZETT TUSSRAJZ. RIMASZOMBAT, GÖMÖRMEGYEI MÚZEUM.

mezei gazdaság, szövésfonás, sőt takácsság körül is jártas legyen 's majd azt válassza megélhetésül, a' mellyik divatosabb, vagy a' mellyikhez leginkább vonzódik.»<sup>6</sup>

<sup>6</sup> *Eletrajz*, Közhasznú Ismeretek Tára i. h.

A latin tanítás, az iskolai műveltség dolgában helyzete nem volt ily szerencsés. A rimaszombati iskola<sup>7</sup> Mária Terézia-korabeli föloszlatását még nem heverte ki s a kezdet nehézségeivel küzdött. Csak hat osztálya volt; a poësis classisával zárult; s a hat osztályt együtt csak három ember, a professor-rector és két praeceptor — Sárospatakon végzett diákok — tanították. Ehhez járult, hogy még e tanítók is két-három évenként változtak, mihelyt szegényes állásukat kissé jövedelmezőbbel fölcserélhették. A tanítás főleg a latin nyelvre szorítkozott, de még ebben sem lehetett nagyon eredményes. Ferenczy nem is tanult meg jól latinul; hiányait később iparkodott némileg pótolni. Az apa azonban megtette, a mi tőle telhetett: mind a hat osztályt végig járatta kézművesnek szánt fiával.

«Oskolájinak véget vetvén a' poësis osztályával, előkelőbben csakugyan atyja mestersége mellé állt, 's mintegy bizonytalan derengésében felsőbb mívész pátyája körül, mindég valami csinosabban mívészkedett.»<sup>8</sup> Mesterségében örömét lelhetette, annyival is inkább, mert neki nem kellett végigszenvednie az inaskodás terhes éveit. Iskolázása alatt elsajátítván a mesterség tudnivalóit, atyja egyszerre legényévé fogadhatta. 1809 február 15-ikéről való a következő bejegyzés a rimaszombati lakatos czéh szegődtető könyvében: «Ën Ferenczi István szegődtettem és ugyanakkor fel is szabadítottam magam természet szerint való fiamat Istvánt. Kezesek erre ifjú Karabélyos Ferencz és ifjú Szentpéteri József urak.» Lakatossági felszabadulása alkalmára remekben egy ládikát és lakatot készített, melyet az egész czéh nem birt kinyitni.<sup>9</sup>

Atyja mellett azonban csak egy esztendeig dolgozott; az ősrégi szokás, talán a »bizonytalan derengés» is vándorolni, világot látni készítette. — «18-ik évében a' világnak ered, bővíteni

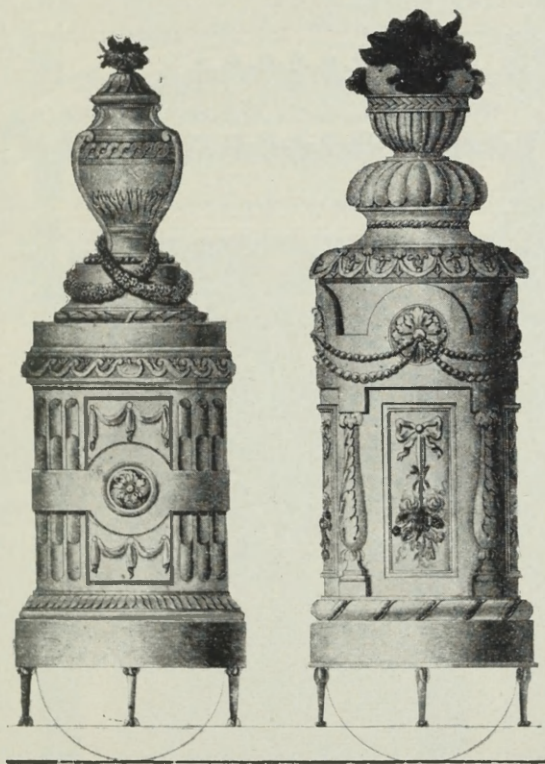
<sup>7</sup> Bodor István. *A rimaszombati egyesült protestáns főgimnazium története*. Rimaszombat, 1899.

<sup>8</sup> *Életrajz*, Közhasznú Ismeretek Tára. i. h. 495. l.

<sup>9</sup> *Fáy A. Ferenczy István emlékezete*. Bud. Szemle 1860. ix. 58 l.



mesterségeit 's Tályán, Tokajon, Miskolczon oly önérzettel jelenik meg, hogy nincs oly arasznyi föld, hol meg nem élhetne. Majd Budán állá be Balás András lakatosnál, ki ifjabb korában Bécsben, Pesten rajzoskolát tartott 's a' magyar földön legjobb hámrozó volt. Jártá itt bizonyos kikötött napokon Rauschmann János rajztanító leczkéjit is és alapos lépéseket teve architec-



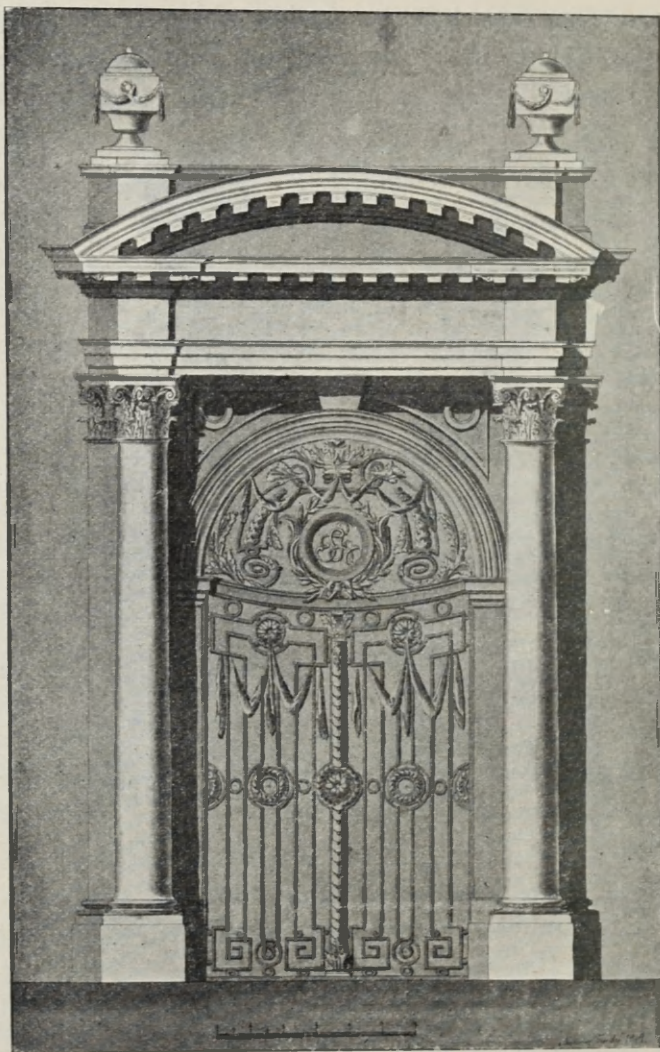
6. KÁLYHATERVEK. SZINEZETT TUSSRAJZ. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

turai 's ékesítési rajzolásban, tájékok, virágok színezésében, úgy figurák előrajzaiban. De ezen haladása félbeszakadt; atyja betegeskedni kezdvén, a' ház dolgainak vitele oda parancsolá.»<sup>10</sup>

Néhány ifjúkori rajza ránk maradt, s mutatja tanulása és haladása irányát. A közöltek közül (5.—7. ábra) az első 1811-ből,

<sup>10</sup> *Eletrajz, Közhazsnu Ismeretek Tára. i. h.*

budai tartózkodásának elejéről való, az utolsó 1814-ből, mikor már ismét atyja mellett volt Rimaszombatban. A rajzok tiszták,



7. KAPUTERV 1814-BŐL. SZÍNEZETT TUSSRAJZ. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

szabatosak, szorgalomra s ügyességre vallók s becsületére válnak a 20—22 éves lakatoslegénynek. Egyuttal mutatják

mestere rajzoktatásának irányát. Rauschmann<sup>11</sup> ekkor a budai királyi rajziskola második tanítója volt; ezenkívül külön magán rajziskolát is tartott s Ferenczy valószínűleg ez utóbbit látogatta. Kétségtelen, hogy a mester kissé elmaradt a kortól. Mikor Európa már rég az *empire* divatjának hódolt, ő még mindig főleg a *czopf* szelid formáit tanítá.

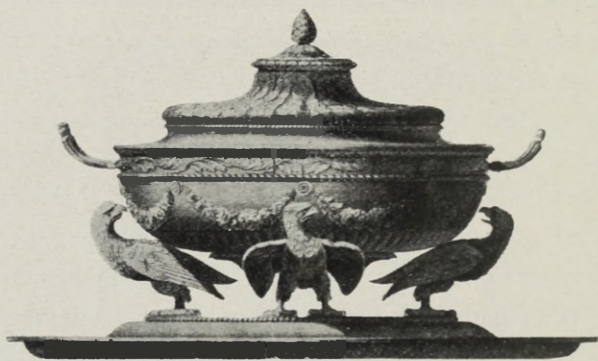
Ferenczynek nem volt maradása Rimaszombatban. A hossz-  
szas elnyomás után szabadabban lélegző református város  
ép ekkor élte ugyan a föléledés és fejlődés élénkebb éveit s az  
erősödő közszellem egymásután emelte benne a középületeket,  
azonban mindez szegényes és korlátozott volt és a nagyobb becs-  
vágyat csak fölkelthette, de érvényesülésre teret nem nyújtott.  
Budai tanulása és rendszeres rajzolása új célokat mutatott az  
ifjú legénynek, tágitotta szemhatárát s észrevétette vele a rima-  
szombati élet szűk korlátaait. József öcsce, kihez már ekkor benső  
szeretettel ragaszkodott, elvégezvén az otthoni iskolát, Sáros-  
patakra készült; ezzel is elszakadt egy kötelék, mely őt otthoná-  
hoz fűzte. Fiatal tettvágy, ügyességében bízó önértet, egy érzel-  
mes kedélynek homályos ábrándjai és némi természetben rejlő  
fellengés nem hagyták nyugton s mihelyt atyja egészsége jobbra  
fordult s otthonléte nem volt többé nélkülözhetetlen, újból  
világnak eredt. Gyalogosan ugyan és kevés podgyászszal,  
kézműves legény módra; de lelkében szokatlan útítársakat  
vive magával. Egy lakatoslegény, a ki költő módjára ábrán-  
dozik, szereti a verseket és latin költőket betűzget; a ki  
egy elfinomult kedély érzelmességével ragaszkodik hozzá-  
tartozóihoz, de a kit leküzdhetetlen vágy vonz a nagy világ  
piaczára s ki mindent elhagy, maga sem tudva miért; a ki útjá-  
ban mohó szemmel szíja magába mindazt, a mit láthat, minden

<sup>11</sup> Rauschmann Jánosról a *Vaterländische Blätter für den österr. Kaiserstaat* (Wien, A. Strauss. 40. Jahrg. 1808 Nr. xxiv. S. 200) így ír egy cikkben, mely Pest és Buda akkori művészeti viszonyait vázolja: „dass er mit Wasserfarben Landschaften,

Blumen- und Miniaturporträts malt. Er hat sich in der Wiener Akademie gebildet, ist noch sehr jung und berechtigt zu wahrhaft glänzenden Hoffnungen.“ Idézi Wurzbach.



íránt egyformán érdeklődik, s nem tudja megkülönböztetni a furcsát az értékestől, a jelentéktelent a jelentőstől — ugyan mi válhatik ebből a derék, de félszeg és félművelt ifjúból? Művészi vágyak nem bántják, hisz azt sem tudja még, mi a művészet. Az egyetlen, a mit tud, hogy Bécsbe kell mennie. Mert 1814-ben, a congressus évében, pár hónapra Bécs volt Európa központja, s «minden csak azt emlegette».



8. DÍSZEDÉNYTERV. TUSS. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

II

# BÉCS

1814—1818







9. ZAUNER : II. JÓZSEF CSÁSZÁR LOVASSZOBRA. BÉCS.

1. Utazás és megérkezés Bécsbe. — Az első év (1814).

1814 tavaszán Ferenczy útnak indult Bécs felé, hét napi vándorlás után oda érkezett, s másnap már munkába állt «egy emberséges fiatal meisterhez». Szüleinek csak május 13-ikán ír: «Nem igen tetszik nekem a mihely s a mihelyben lévő emberek De ne gondolkozzanak felőlem, akár mint út is dolgom, én magamra gondot viselek. Azonban már most eltökéltem feltett szándékom, hacsak azt is az idő el nem rontja, hogy otthon leszek magam koldusa vagy gazdája, s akár mikor, ha nem tetszene, hazamennék; az egészségemmel pedig mind az útba, mind azólta dicsekedhetem. Ujsággal olyassal nem kedveskedhetem, hanem hogy 24-én áprilisbe itten Tedeum Laudamus tartatott, és a Koronaherczeg, a Császárné nagy parádéval a Szent István templomába menvén, látni szerencsém volt. A Császár még sincs idehaza. A mint a szagát érzem, nagy parádé lesz, midőn haza fog jönni. Láttam a levegői hajónak mivoltát. A József császár

rézből kiöntetett képe lovastól együtt megbecsülhetetlen nagy kincs és nagy munka. Ezeken kívül sok aprólékos tapasztalásaim is volnának, de azokkal levelemet nyújtani nem akarván, most elhagyom. Detsi<sup>1</sup> doktor urat is 24-én áprilisbe felkerestem és velem mint idegennel vagy esmerőssel vagy hogy írjam, emberséggel beszélgetett, tudakozódott. Azóta is voltam már nála egyszer, és köszönteti kigyelmeteket általam.»


A mint látjuk, Ferenczynek még csak iparos ambíciói vannak, hisz megérkezése után való nap rögtön munkába áll s máris a hazatérésről gondolkodik. Érdekes, hogy első benyomásai közt ott van II. József lovasszobra, Zauner kitűnő műve, Bécsnek máig is tán legsikerültebb emlékszobra (9. ábra), de ezt bizonyára csak az anyag s a technikai munka szempontjából bámulta.

Bécsi útjáról, benyomásairól, munkásságáról öcsésének augusztus 14-ikén hosszabb levelet ír Sárospatakra:

«...Én tetőled és a barátomtól, annál fogva mindenektől elhagyatván, mintegy magamon kívül, szomorú zokogó sóhajtasim között elértem Osgyánon túl való köhidat, és a tarisznyámat letévéen egy kevéssé gondoltam vissza, hogy mi történt rajtam a mai nap, és mintegy bánni kezdettem cselekedetemet és lankadni kezdett nemes indulatom bennem: de ismét józanon és egyenesen meggondolván, hogy ily habzó legyen-e egy férfi szándéka, és hogy tetőled is csakugyan meg kellene válnom és hogy te a magad leveledbe is azt irtad, hogy *túrjuk orrunkkal a földet* stb., ezeket így hányván-vetvén magamban, tarisznyámat felvévén, estvére gyalogul Losonczra beértem. Innen másnapra kelvén, Balás-Gyarmatra értem. Ez a nap volt a legkeservesebb napom az utazásba, mivel kevés alkalmatosság akadt és a lábaim öszvehólyagosodtak. Itt egy emberséges embernél szállást találtam, a kinél a lábam hólyagaiban selymet húztam. Jó vacsorát, jó hálást adott. Másnap Fűves-Gyarmaton túl Szent-Györgyre

<sup>1</sup> Decsi Sámuel, rimaszombati származású író, a Magyar Kurir szerkesztője.

értem hálásra; az holott is minek előtte bementem volna a faluba, egy emberséges csikós megszólított, hogy van-e jó levelem, mivel a faluba nagy fogdosás vagyon; inkább maradjak nála odaki, reggel tovább mehetek. Én a leveleimhez bízván bementem. Másnap déltájba Verebéllynél akadtam egy Krigskassirer feleségéhez, a ki Pozsonyba ment két kocsin és forsponton. Ennek a szekerére szerencsésen felkaptam és estvére Patára értünk. Itt a falu bírása látván, hogy én is a szekéren ülök a Krigskassirerné katonájával együtt, és katonás öltözetem nem volt, legalább is egy komordinernek vélt, tisztességes extra quartélyt, vacsorát rendelt. Vasárnap reggel a forspont várván bennünket, korán megindultam és mintegy három óra tájba Pozsonyba a «Veres ökör» vendégfogadóba szálltunk. Itten elbucsúztam a Krigskassirernétől és a katonájától és a lakatos herberget felkeresvén, ott haltam. Ezen éjjel itt illumináció tartott, melyről már talán olvastál is az atyámnak írott levelemből. Másnap, mintegy nyolcz óráig még a várost járván, tovább indultam, és a gránitzon egy budai születésű puskamíves legényhez akadtam. Ezzel hol kocsin, hol gyalog kedden reggel hat óra tájba Bécsbe beérkeztem és azóta itt folytatom szép tapasztalással teljes napjaimat. Méltán első helyet érdemel ezek között az a parádé, a mely a császár hazajövetelével esett, a melyről egy kevésbé körülállásosan írok. T. i. 15-ik juniusban megérkezvén, a Sénbrunban halt, a mely a várostól mintegy másfél óra járás és ugyanezen a napon a czédulák minden szegletekre kiragasztattak, hogy holnap. azaz 16-ik juni senki ne dolgozzon, semmiféle bor-, pálinka-, serház vagy áruló bolt nyitva ne legyen, senki ne lovagoljon vagy kocsizzon; minden gazda kapuja egész nap, egész rákövetkező éjjel nyitva legyen, hogy a megtódult nép az udvarokban is bemehessen, a melyre méltó szükség is volt, mivel a számítás szerint ekkor Bécsbe két száz ezer emberrel volt több, mint egyébkor. Másnapra kelvén (azaz 16-ik juni) korán kimentek eleibe a grófok, bárók, magistratusok, a burgerek, a német gárda, cseh gárda, lengyel gárda és egy

regement dragonyos; kimentek a magyar grófok és uraságok s a magyar gárda is, a kik a szépségre s válogatott termetekre és öltözetekre mindeneket meghaladtak, és a németeknek bámuló szemeiket magukra vették. Az itt való magyar grófoknak csak az inasai olyanok voltak mint egy magyar gárdista; magokon és lovaikon az arany, ezüst, skarlát, gránát, nyuszt vesztegetése volt. Kimentek a császár testvérei, a korona örököse, egyszóval a printzek mind németesen öltözve, de a palatinus magyar hazafiságának meg akarván felelni, magyarosan felöltözött és a császár mellett ment, egyedül maga küzködvén aranyos csikos szerszámmal, sallangokkal ékesített és az én gyanításom szerint az egész parádéba legszebb fekete vad csikájával; kiment száz férfi és száz leány, tiz s tizerkét esztendő s gyermeki sereg tiszta fejrbe öltözve; a férfiaknak volt egy-egy olajág a kezekbe, a bal kezekbe pedig egy borostyán koszorú, a derekok királyszin veres pántlikával általkötve, a leányoknak egy-egy kis kosár virágokkal tele és a császár a merre jött, az útjára hányták. Ezek mind válogatottak voltak a szépségbe, az egyenlő természetbe. Ily készüllettel bekisértettek a városba, az ágyúk szünet nélkül ropogtak a bástyán, s végre a császári palotába bekisértettek. Eljött végre az a sokaktól, úgy éntőlem is nehezen várt estve is, a melyre a készültek öt-hat héttel előtte elkezdődtek épülni és a melyben illumináció tartatott. Ennek a szépségét kiírni lehetetlen, kibeszélni nehéz, hanem közönségesen ezt jegyzem róla, hogy nagy halom lenne az itt levő olajos poharakból, nagy falu lenne az csupán illuminációra készült épületekből és állásokból, nagy könyv lenne az itt levő felyül írásokból. Csak drót ily formán hajtva: , a mely a poharakat tartotta, a lakatosok számítása szerint 40 mázsa dolgoztatott fel. Csak a herczeg Lichtnstein házán 18.000 olajos pohár volt. Nevezetesebb illuminációk voltak az országházán, a városházán, Lichtenstein, Erdödi, Printz Albert, báró Fritz, herczeg Schwarzenberg, a Burger fegyveresház, a főteátrum a városba, a Leopold városi teátrum, a Császárné anyjának a háza, Printz Károly, Printz



János és a magyar gárda ház, ezeken kívül sokak, a kiknek vagy a ház urának nevét nem esmérem, vagy ott meg nem fordultam, voltak; egyszóval oly szép és ritka dolog volt ez, a melyet még maga Bécs sem látott, és nagy idő fog belélni, míg valaha ez történik. Aprólékos tapasztalásaim ezek: láttam kétszer tűzjátékot Stuver Gáspárnak, a melyről Mátyási is emlékszik.<sup>2</sup> Láttam egy hét esztendőös leányt, a melynek nehézsége 1 mázsa 51 font volt, a leány friss egészséges, nem igen magas, hanem igen kövér. Nagy feje, temérdek melle, vastag keze lába, kék szeme, gesztenyeszín göndör haja van. Láttam egy nagy ökröt, melynek nehézsége 19 mázsa 50 font, magassága 6 suk, hosszasa 9 suk 5 czol. Ezen ökör almástarka és rövid szarva, mint a Riskának. Bavarus országból hozatott ide. Láttam egy elefántot, láttam egy meglehetősen nagyságú amerikai döglött kigyót, egy tengeri pókot. Láttam az anglus lovagolást. Ezeken kívül volna sok aprólékos írtnivalóm, de annak olvasásával téged fárasztani nem akarok, hanem a magam állapotjáról ezt jegyzem, hogy friss jó egészségem van, nem csömörlök meg. A rajzoskolába is bekezdtem járni, úgy a serény, mint a tiszta és regularis rajzba is senki előmbe nem hágott, a melyről hirtelen nagy esmerettségem lett mind az idegenek, mind kiváltképen a hazafiak előtt; de az itt való rajzoskola igen setét és a tiszta rajzolás mellett a szemem kezdett romlani, s tehát felhagytam véle. Mostani munkám a műhelybe szépen készült vásári kályhák, s oly lakatok, a melyek remekbe, vagy talán remekbe sem készülnek Rimaszombatban. Detsy Sámuel urat is felkerestem, és háromszor voltam már nála, velem mindenkor szívesen beszélget; egyiket a nagyobbik fiát (mintegy 17 esztendőös) prókátorságra készíti a Kálnai jus keresésére. Utoljára a Császár illuminációjára készült állások mind elrontattak és ujjak épít-

<sup>2</sup> Mátyási József, a kecskeméti ref. collegium tanára, a Ferenczy családnak személyes ismerőse és úgy látszik, kedvencz költője volt. Az említett hely:

•Láttam tűz játékot a híres Stüvernek,  
Kit abban Európa tart első mesternek. •

Mátyási József Verseinek Folytatása. Vác, 1798. 103. l.

tettek a muszka császárnak 15-ik szeptemberben való idejövetelére.

«Ha levelet írsz, tituláld Bécsbe, a Szoltz Grisz (Salzgries) utczába levő lakatos herbergen dolgozó F. J.»

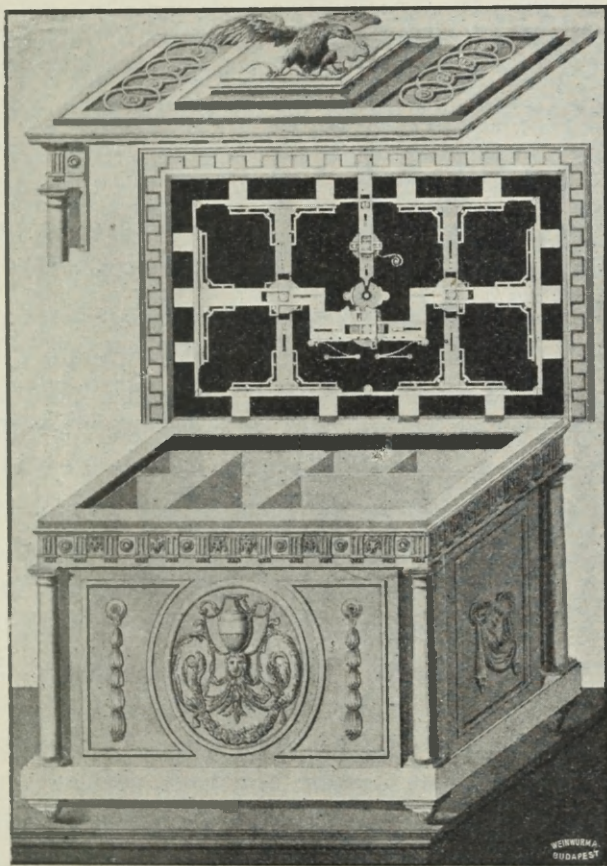
Ferenczy belső életéből keveset árulnak el e levelek. Úgy látszik, mintha munkája teljesen lekötne. Az első műhely, hova rögtön megérkezése után beállott, nem tetszett neki, csakhamar gazdát cserélt és szinte boldogan jelenté új munkái mineműségét. Budai rajztanulásának fonalát újra fölvette; valami iparosok számára való kis rajziskolába járt egy ideig, de ezt is hamar abban hagyta. Bécs nem nyújtott neki sokat; a művészetnek itt fölhalmozott kincseit még nem látta, nem vette észre, a mi természetes is egy lakatoslegénynél, ki a minden műemlék nélkül szűkölködő kis városból vetődött ide. Bécs életének ez időbeli nagyszerűségét, a congressus évének fényét csak távolról, külső nyilatkozásaiban, tűzjátékaiban és illuminatióiban élvezhette; «örülök, úgymond, hogy ilyen szép részében az időnek Bécsben lehetek, a mely állapotba még soha sem volt, hogy egyszerre annyi fejedelmek összegyűltek volna benne». <sup>3</sup> Így telik el az első bécsi év, nagy vágyak és nagy változások nélkül, kályhák és lakatok készítése közben, nap nap után, egy lakatosműhely négy fala közt.

2. A második esztendő (1815). — Beiratkozik az akadémia érczetsző osztályába. — Múzeumok.

Az első év elmúlt s Ferenczy továbbra is Bécsben marad. Otthon nagy szükség volna rá, de ő kitérőleg válaszol atyja unszolásaira. 1815 augusztus 13-ikán így ír: «Csak vonakodva kezdek a már oly régen halasztgatott levelemhez még most is, mivel hol egy, hol más reménység táplálgatván, mindenkor csak úgy gondolkodtam, hogy a pósta magam fogok lenni...

<sup>3</sup> Levél szüleihez, 1815 január 7-ikén. Szüleihez s öccséhez intézett összes levelei a Szépművészeti Múzeumban.

«..A mi a magam állapotját illeti, én mindig friss, jó egészségben vagyok, semmi olyas fogatkozásim ez idő szerént nincsenek; csak ha jövődő dolgaimra s hazamenetelemre gondolok, akkor szinte megmeredve ellankadok, melyre nézve csak abba



10. LÁDA- ÉS LAKATTERV. SZINEZETT TÚSSRAJZ. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

(még most is kételkedve) meghatároztam magamat, hogy még e télen itt fogok maradni s tavaszra talám jobb időket s békésebb napokat fogunk élni. Akkor sem boldog, sem boldogtalan állapotom meg nem tartóztatván, haza fogok menni.»

Érezzük, hogy e sorok mögött lappang valami, a mit

bevallani nem mer vagy nem akar. Mi tartóztathatja a hazamenéstől; mi köti Bécshez s egy lakatoslegény sanyarú sorsához az idegenben, mikor otthon jobb sor és függetlenség vár reá? A feleletet megtaláljuk a bécsi művészeti akadémia jegyzőkönyvében. Három nappal az idézett levél kelte után, augusztus 16-ikán Ferenczy beiratkozott az akadémiára, az érczmetsző osztály (Erzverschneidungschule) vasárnapi látogatói közé.

Egyelőre azonban e vasárnapi akadémiajárás is valószínűleg elmaradt, mert szeptember és október havában betegeskedett. November elején új gazdához, Turiet Wilhelmhez került s ennek engedelmével az akadémiát most már nemcsak vasárnaponként, de mindennap látogathatta. Új állapotáról december 17-ikén számolt be öcscsének:

«Most ez idő szerint frís jó egészségem vagyon, hanem szeptember és octoberben nagyon vánszorgó egészségem volt, de ágyban csak egy hétig feküdtem és az akkori maiszterom igen jól volt hozzám, de ezen maiszteromat már ezelőtt hat héttel ott hagytam, mivel télen igen alkalmatlan volt az műhelye és azolta vagyok egy igen jó szívű evangelikus maiszternál, a ki is az úgynevezett aczélműves; a munkánk azok az aczélgombok, aczél óralánczok, aczélgyöngyök, aczélból készült spádamarkolatok, aczélgyöngyökkel kirakva, melynek az ára 4, 5, 7, 8 száz aranyokra is felmegyen; és e mellett még egy különös szerencsém, a melyet ha most elmulatnék, azt visszahozni nehezen, vagy épen lehetetlen lenne, t. i. hogy minden nap 2 órát az akadémiára mehetek a nélkül, hogy keresetemben valami fogyatkozást szenvednék és igen nagy kedvességben vagyok maga és háza népe előtt. Tisztességes fűtött műhelye, mint egy órásnak, csinos hálósobája és a bécsiekhez képest jó kosztja, úgy hogy sohasem folyjon jobban életem. De ezt nem azért mondom, mintha jobban nem folyhatna, hanem ez idő szerint meg vagyok elégedve. Az akadémiába való munkám pedig most az viaszból való figurák formálása és ha ezt valami ideig folytathatom, érczbe való metszése, melyet ha vagy eszten-

deig szerencsésen folytathatnék és a szerencse jól kezemre szolgálna, egy prémiumot talám csinálhatnék, a melynek a bére 400 Rfr. folyó pénzben és egy Numizma lenne. Gondold meg, kedves öcsém, micsoda nagy becsület lenne ez én reám és micsoda képzelődésekkel kecsegteti egy ifjú ember a maga érzékenységeit. De itt csak az a jó, irtam csak *találmmal*, mert különben magad is megnevehetnéd irásomat; és másodszor talám tavasszal haza is kell látnom, mert a szüleim sorsa szomorítja szívemet, harmadszor: *Non datur ad Musas*.<sup>4</sup>

«Tapasztalásimat világosan megírni sok időbe telne, egy-  
szóval, a melyekre leveledbe emlékeztettél, semmit is el nem  
mulattam, de a Feldmarschallokról azt jegyzem meg, hogy azok  
nem hagyták magokat közönséges helyen látni, hanem a muszka  
császárt, a burkus királyt, a dániai, bavariai, württembergi kirá-  
lyokat, Wellingtont, Schwarzenberget, az utolsót nevezetesen ma  
is láttam (17. decembris). Egy regiment dragonyos innen  
elmasirozván, azokat elkisértette. A nevezetesebb helyek, az hol  
egykor s máskor beférkeztem, először az u. n. Kunstgallerie,<sup>5</sup>  
a melyben sok nevezetes dolgokat láttam, mind a mostani, mind  
pedig ezer kétezzer esztendő s mesterek műveit. Nevezetesen lát-  
tam egy kezét, a mely ha felhúzódott, mint egy óra írt magába.  
Láttam egy kitöltött kis madarat, mely egy kalitkába mintha  
bé volt volna zárva, ha felhúzták, magába énekelt; és egy szoba  
úgy volt készítve, mintha barlang volna, a hol Dianna Nimfái-  
val fürdik. Ezeken kívül csaknem száma nélkül való gipszből,  
kőből faragott nevezetes embereknek portréjai, sokak viaszból  
a természeti nagyságban és színben, sok találmányok a régi  
világ műveiből, melyek még akkoriba készülhettek, mikor a  
kőfaragást kezdték, sok evő és ivó edények, a melyek  
3 s 4 ezer esztendőkre ítéltetnek. Voltam a császári

<sup>4</sup> Non datur ad Musas currere lata via.  
Ferenczy e verssort bizonyára Mátyási-  
ból ismeri, ki azt *Semminél több valami*

cz. verskötetének előszavában (a xvii.  
oldalon) idézi.

<sup>5</sup> Az Ambraser Sammlung, akkor az alsó  
Belvedereben.

Münzkabinetba<sup>6</sup> és láttam drágaköből álló ritkaságait: az hol csak egy bokréta egy egész tartományt érőre ítéltetik s a t. Voltam az állatok házába,<sup>7</sup> az hol a négylábú állatoknak, de kivált a madaraknak csaknem száma nélkül való gyönyörű seregét láttam. Ezenkívül láttam még a császári kriptát is s a t....

«A te sorsodról pedig azt jegyzem meg, hogy cselekedj úgy, a mint a magad egyenes kinézése diktál és hogy Kassára mentél, az nem hogy szomorítana, de sőt örömkönnyekeket facsartestvéri szívemből, és hogy a német nyelv tanulására is módod van, egy különös szerencse és nagy díszére szolgál egy ifjúnak. Akárhogyan légy is, akármit tanulj is, csak valamit tanulj: mind tökéletesedik az ember.

«Ezek mellett kívánok minden lelki s testi áldásokat, feltett szándékidba boldog előmenetelt, és a szerencsétlenségek is váljanak a szerencsének jóízű gyümölcsévé, a mint ez magamon is sok ízbe történt, és soha vidám napjaidra komor fellegek ne menjenek, és a midőn sok ifjú szenvedésid után egy emberi kort érsz, az érdem és becsület kövesse virtusodat, s végre, midőn utolsó adósságodat az mulandóságnak lefizeted, az hír aranyba márthassa pennáját s maradok Teneked boldogságodat éhező bátyád

Ferenczy István.»

Élete útja emelkedőben van. Maga is érzi ezt, és levele dagályosabb soraiban boldog izgatottsága tükröződik. Titokban tán arra is gondol, hogy a hír egykor az ő neve írásánál is aranyba márthassa pennáját. Hogy jutott ez ábrándokhoz, ki adta neki az akadémiába járás gondolatát, nem tudjuk. De könnyen képzelhető, hogy ügyesebb legénytársai, kik rendszerint «gyakorolták» az akadémiát,<sup>8</sup> hatottak rá példájuk- vagy tanácsukkal. Ezek vihették őt a gyűjteményekbe is, mert abból, hogy mily gyűjteményeket látogat s mi ragadja

<sup>6</sup> Münz- und Antiken-Cabinet, akkor a Hofburg épületében.

<sup>7</sup> Zoologisch-botanisches Cabinet, (rendszen Thiercabinetnek nevezték) akkor a

Hofbibliothek épületének jobb szárnyában.

<sup>8</sup> Az akadémián külön vasárnapi cursusok voltak iparosok számára.

meg ott figyelmét, határozottan látszik még a művészi vezetés s a művészeti érdeklődés hiánya. Színvonala mindenesetre emelkedett; nem vásári látványosságok vonzzák többé, helyöket a technikai csudák, a régiségek, a drágaságok foglalták el. Művészi eszményei azonban még nincsenek; törekvése csupán a mesterség nagyobbra való vitele. Semmi nyoma annak, hogy az akadémiára járással távolabbi célja volna, hogy az éremművészetet életföladatává kívánná tenni; csak tanulni akar s tán arra gondol, hogy nagyobb képzettségének mesterségében is hasznát veheti majd. Tanult érczműves akar lenni, jó iparos, vagy a hogy ma kissé hangzatosabban mondani szokás: iparművész.

Az év utolsó napján üdvözli szüleit: «Egy valami nyugthatatlan ösztön kényszerítvén szívemet, és hogy hálálatos buzgó indulatimat kiönthessem, s késedelmem az esztendőből az újra ne menjen, decembernek utolsó napján mintegy három s négy óra között felébredtem s azonnal pennámhoz kaptam. Tehát: én most ez idő szerint friss jó egészségben vagyok, melyhez hasonlót kigyelmeteknek is kívánok. Semmi különös viszonytagságok nem nyomják vállamat: de egy különös tűz vagyon még mostan is bennem, a mesterség szeretete és nagyobbra való vitele miatt, melynek elegendő hasznát ha veszem-é, magam is gyanus vagyok; de én nem hagyván magamat megszorítani, annyival inkább ijeszteni, csak tanulgatok (bár sokak mellett boldogabbul élnek, de ezek nem tudják, mi az igaz boldogság). Az Istennek sok különös utai vagynak, a melyeken vezérel egyet így, a mást amúgy. Ifjúságomban kell megvetnem boldogságom fundamentumát, hogy sok ideig felmaradhasson..

«Ily igyekezet mellett talám sokat is ígér magának ifjú nagyra-vágyó gondolatom, annyival is inkább, mivel teljes szándékkal csak rimaszombati lakos akarok lenni, de hiszem már a bármint üssön is ki, engem azért nagyon meg nem tántorít.»

Így ingadozik Ferenczy remény és kétség között. Az akadémián keze ügyessége, gyors fölfogása hamar kitűnik s meg-

jelen előtt a prémium csábító képe. Másrésről kételkedik, vajjon az éremmetszésnek mint rimaszombati lakatos csakugyan elegendő hasznát veendi-e s nem hiábavaló-e minden fáradsága, idővesztegetése? Nem volna-e jobb, ha itt hagyná Bécsset, az akadémiát, az érczmetszést, a prémiumot, egy szóval mindent s szépen hazatérne, a hol híják, várják, a hova előbb-utóbb úgy is vissza kell mennie? Azonban a «különös tűz» győz benne, Bécsben marad s tovább járja az akadémiát. Az az ember, kinek ez elhatározásra döntő befolyása volt, derék új gazdája, Turiet.

3. 1816. — Turiet aczélgyáros. — Ferenczy elhatározza, hogy pályázik a prémiumra. — Kételyek. — Megnyeri a prémiumot.

Turiet francia, hugenotta család sarja volt. Offenbachban született 1776-ban; atyja harisnyagyáros volt s valószínűleg a II. József által Ausztriába telepített hugenotta iparosok közé tartozott. Turiet Bécsben a Wallfischgasseban arany- és aczélműgyárat alapított s e műhelyében dolgozott Ferenczy is. »Ez a' becsületes ember látta Ferenczy művei csínjából talentumát 's folyton folyva ada neki munkát, majd barátja leve 's ő annak házában barát, testvér és fiú.«<sup>9</sup> Folyton biztatta fiatal legényét s lehetővé tette neki az akadémia látogatását. Pártfogoltja mindig a legnagyobb tisztelet és hála hangján beszél róla s egész élete végeig híven őrzi emlékét.<sup>10</sup>

Ferenczy tehát két havi tanulás után, 1816 januárjában már aláírásával kötelezte magát, hogy az esztendő folyamán egy érmet metsz s vele az azon évi akadémiai díjért pályázik. A merész lépés után azonban csakhamar beállt a kételkedés. Öt vetélytársa volt; mindannyian már évek óta akadémiai növendékek; hogy versenyezhet velök ő, előképzettség nélkül, hiányos rajztudásával, két hónapi tanulás után, napi két szabad

<sup>9</sup> *Életrajz*, Közhasznú Ismeretek Tára I. h.

<sup>10</sup> A Turiet családra vonatkozó adatok

a bécsi református egyházközség anyakönyveiből vannak merítve.



órájával? Sajnálja már, hogy elárulta szándékát szüleinek; meg akarja őket óvni esetleges kudarcza kellemetlenségétől, önnön-magát a szégyentől s azt írja haza, hogy végleg letett szándékáról. «Az akadémiába való járást felhagytam, mivel plánumomnak jó kimenetelét nem várhattam; magyar s református, nagy két dolog ez Bécsbe.»<sup>11</sup> Otthon úgy sem értették, miért jár az akadémiára, s az éremmetszésnek nem sok hasznát látták; szerették volna, ha mielőbb hazatér. A rimaszombatiaknak természetes volt, hogy ha valaki magyar és református, azt Bécsben elnyomják, sőt üldözik. Ferenczy öcscsével is el akarja hitetni, hogy fölhagyott az éremmetszéssel s augusztus 15-ikén így ír neki:

«... Halld meg mindenekelőtt a választ, hogy én *pesti Medard vásáráig Bécsbe maradok* és továbbá tudósítalak rövideden holmi egy s más dolgokról.

«Én, a mint a télen írt levelemből értetted, az akadémiába való járást gyakorlottam és még benne szép lépéseket is tettem, de mindazonáltal plánumom jó kimenetelét nem várhattam. Jóllehet, én írtam, hogy keresetem vesztese nélkül; de mint darabra dolgozó legény, csakugyan a magam idejét vesztegettem. Azonban az akadémiában is sok aprólékos költségeim estek, a melyek végre egy summát tettek és ha proemiumért való *Gravieurozást* felvállaltam volna is, olyanokkal kellett volna kiszállnom, a kik kicsinységüktől fogva az akadémiába nőttek nevedtek és öt s hat esztendővel ezelőtt már az *viasz-bossirozásból* prémiumokat nyertek, a melyet én a múlt novemberbe kezdettem el tanulni, (mivel ez a fő fundamentuma a *gravieurozásnak*) és már januáriusba alá kellett volna írnom magamat, mivel esztendő vagyon rendelve egy oly darab munkának elkészítésére és utolszor az idei proemium nem is oly nagy, mint az mult esztendei, valami nyolcz aranyat tesz ki s a te februáriusban írt leveled is elérkezvén s abból is csak efféle sovány vigasztalásokat kaptam s az akadé-

<sup>11</sup> Levél szüleihez, 1816 június 29-ikén.

miába való járással felhagytam. Azon aczélművesnek műhelyét mindez ideig megtartottam, és nincsen is szándékom változtatni mindaddig, míg csak Bécsbe maradok. Nem azért, mintha az aczélmívűből jövődre valami plánumot akarnék csinálni, hanem hogy jobb keresetem legyen, mint egyebütt akármely lakatosnál és nem is kell magamat annyira strapaczirozni, mint egyebütt, melyre nézve reményilem, hogy ebben az esztendőben helyrehozhatom azt, a mit más két esztendőben elmulattam, s a jövő tavaszon és nyáron az élet bajaihoz fogok látni. Egészségem most ez idő szerint jó legyen, állapotim kedvezők, barátim nyájasok és sokak, (ha ugyan szabad némi nemű részben alattam valóknak nevezni) hízkelkedők, kedvemet vadászók; az uram s háza népe engemet egy első tekintetbe tartók, egyszóval ez az esztendő egy oly vidám orczával virradt fel reám és folytatja magát, hogy dicséretére tőlem egy templomot rajzolni érdemel, a melynek közepére — 1816 — beírom örök emlékezetre, s ekképen jöhető viszontagságim között is ezen darabra tekintvén vagy gondolván, némi nemű vigasztalást szerezzen, mivel *e világ csak egy játéknéző ház.*»

Így hiteti el övéivel, hogy lemondott mindenről, akadémiáról, éremművészetről, a mesterség nagyobbra vitéléről, s vissza fog térni apja mestersége, a lakatosság mellé. Azt persze nem tudja megmagyarázni, hogy akkor miért ragaszkodik mégis Bécshez s zavarát fellengő szavakkal igyekszik palástolni. De hangja egyáltalán nem a lemondó, letört, visszavonuló emberé. Ha otthon el is hitték neki szószerint, a mit állít, mi minden sora mögül kiérezzük a reményt, az önbizalmat, a haladás örömét. Akarata ellenére sejteti sikereit az akadémián, midőn leírja, hogy barátai szaporodnak, tekintélye növekszik s az 1816-os esztendő templomot érdemel tőle. Öccséhez intézett levelét zavaros bölcselkedéssel fejezte be; de ez is emeltebb hangulatra, komolyabb olvasmányokra vall; az akkori oktató célzatu érzékeny irodalom visszhangja az. Mint élet-rajza mondja: «az elébbrekapott ifjú mívész elővevegeté most

még fejében maradt latin nyelvét, Virgiliust, Ovidiust olvasta, mellettek *német* írókat 's elégedetten élt'.<sup>12</sup> Jellemző az a naiv dagály, melylyel szüleinek is bejelenti (augusztus 18-án), hogy még egy évet Bécsben akar tölteni:

«Eleinte fognak kigyelmetek reszketni, midőn egy levelet Istvánjoktól olvasni fognak: hanem csendesítsék magukat és az hírt ne képzeljék rosszabbaknak, mint a milyenek. Már akkor is, midőn én azon szomorú elválás csókjai között ajkaikon csügöttem, a bánat solgya<sup>13</sup> le volt fizetve: a mi őrző angyalaink, a kik előtt a jövőendő történetnek firhangja nyitva állott, mi mellettünk voltak, és egy kinevezhetetlen fájdalommal illettek bennünket. És hallják meg végre az izenetet, hogy én pesti medárd vásáráig haza nem megyek.»

Lelkesedés s munka között teltek a hónapok. A lakatoslegény, kinek majdnem egész napját leköté gyári elfoglaltsága, csekély szabad idejében lankadatlan buzgalommal dolgozott pályaművén, Solon fejének aczélba metszésén. Az év végére befejezte azt, s az 1817 április 24-ikén tartott vizsgán elnyerte vele az első díjat.

4. Az utolsó bécsi év: 1817-18. — Az akadémia és a premium. — Tanárai: Fischer és Klieber. — *A béke allegóriája*.

A bécsi akadémia (K. k. Akademie der vereinigten bildenden Künste) 1772-ben alakult több művészeti szakiskola — ezek között a Schmutzer által 1767-ben alapított «Erzverschneiderschule» vagy «Possier, Verschneid- und Graveurakademie» — egyesüléséből. Eleinte öt szakaszra oszlott, ú. m. a festészet, szobrászat, érczvésés (Erzschneidekunst), építészet és rézmetszés (Kupferstecherei) osztályaira. Első protectora, Kaunitz, mindent megtett az új intézet érdekében; Mária Terézia, majd II. József kiváló gondjukba fogadták; ilyen körülmények között s az alkal-

<sup>12</sup> *Életrajz*, Közhasznú Ismeretek Tára i. h.

<sup>13</sup> Zsoldja.

mazott tanárok, Schmutzer, Füger, Zauner stb. jelessége folytán az akadémia csakhamar nagy hírre vergődött.

1815-ben azonban, mikor Ferenczy az akadémiára került, — az intézet dicsősége már hanyatlóban volt. A régi erők kidőltek; a rossz anyagi viszonyok Bécs egész művészeti életét megakasztották. A XVIII. század káprázatos fényüzése után I. Ferencz takarékos, polgárius uralma következett. A congressus évének muló pompája hamar lezajlott; nagy föladatokat nem kínáltak, művészeti nagy események nem történtek.

Az akadémia ekkor, az 1812-ben kiadott új statutumok alapján, négy főosztályra oszlott. Ezek a következők:

1. A festők, szobrászok, rézmetszők és a mozaik iskolája.
2. Az építészet iskolája.
3. A graveur-művészet iskolája.<sup>14</sup>
4. A kézművességekre alkalmazott művészet iskolája.

Ferenczy eddig csak mint rendkívüli tanuló járt a graveur-iskolába. Így vállalkozott pályamunkájára, melylyel az 1816-ik esztendőre esedékes első díjat megnyerte. E díjakat a híres műbarát, Gundel alapította 1782-ben s alapítványa kamatai évenként az akadémián tanított művészetek hat különböző ága közt osztattak szét. Ferenczy pályaműve bennmaradt az akadémiában s ott nyoma veszett.

Az akadémiai díj odaitélése nagy kitüntetés számba ment s számos kiváltsággal járt együtt. Ferenczy életében döntő fontosságú volt e pályadíj elnyerése; ez volt közvetlen oka elhatározásának, hogy abban hagyja a lakatosmesterséget s életét az éremművészetnek szenteli.

1817 április 24-ikén volt az examen s május elsején már beiratkozott rendes tanulónak a graveur-iskolába. E hó 26-ikán

<sup>14</sup> Die Graveurkunst, nämlich: Stahl, Erz und Edelsteine in erhobener und vertiefter Arbeit zu schneiden, nebst der Behandlung der Metalle, um sie zu formen, mit Punzen zu treiben, Walzen und Stanzen zu schneiden u. s. w. Statuten für die

Österreichisch-Kaiserliche Akademie der bildenden Künste vom Jahre 1812. *Carl von Lützow*. Geschichte der Kais. Kön. Akademie der bildenden Künste. Wien, 1877. 162. l.

ír szüleinek: «Sok nyughatatlan écczakáim között az én gondolatimba a fiúi tisztelet, a középszerű virtuson kívül egy feljebb való rang; az életnek könnyebb és módosabb folytatása, a baromi szolgálatok; a Barátságos és a Számkivetett élet harczolván, mindenkor csak ezen utolsó győződelmeskedett, hogy — ha nem örökös lemondással is, — én ez idő szerint az lakatossággal felhagyjak, és sok jóakaróim tanácsa, segedelmek és igéreti mellett magamat teljességgel az érczmetszésre adjam.

«Én jöllehet jelentettem az akadémiába való járásomról valamit, de ezek mind elcizfrázva lévén, szükséges, hogy én visszatérjek és tudósítsam kigyelmekeket elmúlt és jelenvaló állapothoz felöl.

«Az 1815-ik esztendőben novembernek az elein én az érczmetsző akadémiába való járást elkezdtem és az Isteni gondviselés után magamat talán eddig példátlan példával kimutattam és e folyó 1817 esztendőnek 24-ik áprilisén tartatott examennünkbe én valami 8 vagy 10 kemény tallérból álló proemiumot nyertem. Ez ugyan magába kevés, de szépekké teszik az hozzá járó attributumok. Először az érdemmel érdemlett katonaságtól való szabadság, az akármely császári királyi városban csak jelenteni szükséges burger és mesterré való létele és az én részemről a kedves hazámnak azon örömmel fizető adósságomnak lefizetése, a melylyel hajdan Spárta, Athén, Róma vetélkedtek: egy csepp vér kevés a hazáért, ha a dolog szüksége kívánja, kostál az egy egész életnek feláldozását. Másodszor a direktoromnak azon kegyes igérete (a mely ugyan csak ígérve van és mikor kapom meg, bizonytalan) hogy ennek utána egy stipendium vagy segedelempénzt fogok kapni, a mely holnaponként 25 Rf-ból fog állani. Harmadszor azon aczélműves (a melyről már más levelemben tudósítást tettem), jöllehet eleinte csak nyögve engedett meg két órát az akadémiába való járásra, de már most örömmel megengedett egy egész fél napot a magam munkája mellett való eltöltésére. Délután az ő számára dolgozatom, ezért kapok tőle szállást, kosztot és egy oly fizetést,

a melyből magamat tisztességesen kiruházhatom. — Hosszas volna elbeszélni azokat a grádusokat, a melyen én Isten után eddig léptem. Egy hónap múlva várjanak tölem egy levelet, azokban bővebben fogom kigyelmeteket tudósítani.»

E megígért levelet június 23-ikán írja meg:

«Azzal az erős lelkűséggel, a melylyel a hazai és polgári szolgálatban akkor még, mikor a haza terheit viselhetted kigyelmed, sokszor az halálos veszedelmeknek ellenibe nézett, azzal a hazafi szívvvel olvasta azt a múlt levelemből, hogy (a különben rajta segíthető fiát) szeme elől veszti. Én itt maradok a tudományok mellett azokkal a nemes szívűekkel, a kik a magok részéről, ha nem a legjobb haszonnal is, az ő egész életeket a hazájokért feláldozzák. Én kigyelmed mellett harczoltam és kigyelmedtől tanultam azt, mint kelletik az hazáért élni. A kigyelmed tüzelő szemei meggyújtották a bátorságnak szikráját, a melyet az rokon természet az én szívembe helyezettett és felserkentett engemet a kigyelmed fényes példája által az életnek viszontagságos hajóján az én atyámnak díszét keresni. Az, a ki a Történeteknek kerekét igazgatja, (ha nyomorúságok között is) általvezette kigyelmedet hírrel koronázva egy hanyatlott időre. Engemet, mint egy ifjút rendelt a borostyánnak megvásárlására. Óh! mely szerencsés leszek én akkor, ha kigyelmed ősz homlokára vagy talám sirboltjára koszorút fűzhetek, a melyet elnyerni engemet kigyelmed tanított.

«Akkor, midőn még a kigyelmed esztendei megengedték az haza kormányokért és a haza díszéért harczolni, akkor egyszersmind harczolt kigyelmed azokért is, a kiket az atyafiság kigyelmeddel öszvekött, azért, a ki engemet szült, az én testvérimért és én értem. Most, midőn a gyenge öregség kigyelmednek a szablyát kezéből kiragadja, aztat én nekem fel kell vennem: és illő, hogy annak a díszéért az én életemet próbára tegyem, a ki a magát oly sokszor én érettem próbára tette. Óh! mely édes képzelődések lesznek vagy lehetnek ezek az halálban, hogy én az én verejtékemmel az hazámnak diszt szereztem; édes képzelődések, hogy



az én remekbe készült vagy készülendő munkáicskáim a századok után is a vándorló egy belső megilletődéssel fogja kezébe venni, tisztelvén annak mesterét és ha nem a mi nevünket is, de a mi virtusinkat egy hosszú emlékezetben fogja tartani. De már majd messzi is megyek, illő tehát eddig való fantáziáim után néhány tudósításokat tenni.

«A Bikkitül küldött levelembe nem volt semmi olyas írva, még akkor ígértem medard vásárra való hazameneteletem. Az hatodik Juny hozzám dátált leveleket én 13 Juny megkaptam, a melyből bő tudósításokat vettem és az én akadémiai állapotom felől való nyughatatlanságokat megérttettem, a melyről a következőket jegyzem meg, hogy: Minden dolgozó napokon, reggeli hat órától fogva 8 óráig, az ú. n. anatomiai vagy testbonczolás reguláit, a csontoknak egymáson való fekvését, azoknak forgását, az azokon fekvő vastag s vékonyabb husoknak, inaknak fekvését, külömb-külobmféle mozdulásban való elváltozásikat s azoknak minden esetben való agyagból formálását, nemkülönben mezítelemberek vagy *Pantom*i-knak és sok számos nálunk található *antic* vagy régi híres embereknek, philosophusok, törvényszabóknak portraitjai agyagba való foglalását, mineműek Solon, Licurgus, Julius Caesar, Hadrianus, Horatius, Virgilius, Esopus, Sapho, Diana, Apollo, Venus, Hector, Ajax, Achilles, Laucon s a t. Ezen 4 vagy 5 nap, 2 vagy 3 hétig dolgoztam, ismét öszvetöröm s újra kezdem. — 8 órától fogva pedig 12 óráig az *Gravier* vagy érczmetező oskolába a portraitokat vagy figurákat kicsinybe viaszból kinyomni, annak utána aczélba bemetszeni, valamint egy pénzt préselni való gezenket képzelni lehet; éppen azon darab is, a melyért a Proemiumot nyertem, volt a Solonnak a portraitja vagy képe és így általlátni, hogy az akadémiába délig egy kr. keresetem sincs s nem is lesz. Délután az uram részire dolgozgom, eztet így 2 vagy 3 esztendeig még ezentúl folytatván (ha még addig valami meg nem szomorít), azután magam sem tudom, mi lesz belőlem. — Legnagyobb oka, hogy mellette maradtam, a direktorom.»

Ferenczy tehát 1817 május 1-én beiratkozott rendes tanulónak a graveur iskolába. A szobrász iskola tanára ekkor Fischer (1740–1820.) volt, közepeszerű szobrász, de a kortársak ítélete szerint kitűnő tanító. Anatómiai előadásait mintaszerűeknek mondják. Hírét egy fából faragott szoborral alapította meg, mely egy kiválóan szép ifjú holtteste nyomán az izmok fekvését tüntette ki. Magyarországi munkái közül legnevezetesebb volt két oltár a pécsi székesegyházban. Szobrai — Bécsben számos közutat díszített alakokkal — az emberi test szerkezetének tudós ismeretéről tanuskodnak. Fölfogását, mely a szobrászatban mindig az anatómiát tolja előtérbe, megismerhetjük könyvéből: *Erklärung der anatomischen Statue, für Künstler. Zweite durchaus verbesserte und vermehrte Auflage.* Wien, 1804.<sup>15</sup> Ez az ő említett anatómiai szobrának, melyet többször ismételnie kellett, részletes magyarázata. Előszavában határozottan kijelenti: «Ha sikerül Önöket, ifjú művész barátaim, kiknek ezen írást tulajdonképen szentelem, szívökre kötött néhány szóval az anatómiának megnyernem, ha nem ismerik benne félre a vezetőt, mely annyi buzgalommal megkezdett nehéz pályájukon Önöknek könnyítést szerez, akkor legfőbb óhajom teljesült.» Másik könyvében: *Darstellung des Knochenbaues von dem menschlichen Körper mit der Angabe der Verhältnisse derselben.* Wien, 1806. — meggyőző szavakkal itéli el az általános érvényű proportiók keresését, Dürer és Audran hiú kísérleteit, melyek csak hideg, élettelen szerkesztésekre vezetnek. Állandó arányok szerint csak a test szilárd részében, a csontvázban kereshetők. A mellékelt rézmetszetek mutatják *a csontoknak egymáson való fekvését* és méreteit, továbbá az izmok elhelyezkedését. Munkáit az akadémián kézi könyvekül használták s Ferenczy is megszerezte azokat. Azonban csak fél évig tanult nála s kellő előismeretek híján személyes hatása mélyebb nyomot nem hagyhatott benne. Irodalmi műveit ellenben mindvégig

<sup>15</sup> Első kiadása, mely csak magánhasználatra készült s a szerző szándéka ellenére került sajtó alá, 1785-ben jelent meg.

megőrizte könyvtárában, mely művészi hagyatékával együtt a Szépművészeti Múzeum tulajdonába jutott.

Nagyobb hatással volt reá tulajdonképeni tanára, a graveuriskola derék igazgatója, Klieber (1773—1850). Öcscsének ezt írja róla: «A directorom egy jószívű, embertszerető ember, Zaunernél több és csaknem Canovához hasonlítható képfaragó. Neve Klieber József. Én vagyok ennek egy szeretett tanítványa és már vagy háromszor a szállásomon fel is keresett. Egyszer nevezetesen szinte egy óra folyásáig nálam mulatott és legnagyobb leereszkedéssel minden beszédjével csak azt verte fejembe, hogy én 2 vagy 3 esztendőt még ezentúl feláldozzak és egyszersmind egy holnaponként 25 forintból álló stipendiumot is ígért» (1817 június 23). A tanítvány túlbecsüli mesterét; Klieber komoly és ügyes szobrász ugyan, de határozottabb egyéniség nélkül való, s Zaunernél mindenesetre jelentéktelenebb. Művei elvesznek a classicistikus szobrok egyformaságában.<sup>16</sup> A pozsonyi múzeumban levő I. Ferencz mellszobor kitűnően jellemzi portrait fölfogását, melyhez sok esetben Ferenczy is hű maradt. Mulatóak kis gyermekreliefjei a bécsi belváros több régi házán.

E két tanár vezetése alatt járta Ferenczy az akadémiát. Éremetsző akart lenni, s művészetében elért eredményeiről egy aczélelem: «A béke allegóriája» tanuskodik. (II. ábra). Középpütt egy nő áll, s pajzsot tart, melynek fölirata: *Salus populorum concordia principum* — a mű gondolatát fejezi ki. A nőalak mintázása kifogástalan. s könnyű ruhája finom redőkben simul testére. Jobbra a béke, balra a háború jelvényei. A domborművet, úgy látszik, mélyített aczélförmából préselte, s utólag élesebbre metszette és cizelálta. A megmunkálás technikai kiválósága mutatja, mily jó éremetsző lehetett volna Ferenczyból, ha a

<sup>16</sup> Sokat dolgozott Magyarországon is, itteni munkái: a Ferencz-emlék Kolozsvárott; Apollo és a Múzsák, a régi pesti színház számára; Batthyány Borbála emléke Ikervárott; szobrok Pannonhalmán; négy colossális szobor Tapolcsányban,

I. Ferencz mellszobra, a pozsonyi múzeumban; különböző munkák a gróf Festetich, Brunswick, Károlyi, Gyulai családok és Eszterházy Miklós gróf csákvári kastélya részére.

művészetnek ezen ága mellett kitart. Ez érmet Ferenczy 1818 tavaszán haza küldötte szüleinek, a család megőrizte, s a művészi hagyatékkal együtt ez is a Szépművészeti Múzeum birtokába került.

Ferenczy az akadémián járta az anatómiai leczkéket, mintázott viaszból, elsajátította az ércmetszés módjait, rajzolni azon-



II. A BÉKE ALLEGORIÁJA. ACZELÉREM. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

ban nem tanult. A hiba tán nem az akadémiában volt, hanem abban, hogy Ferenczynek — megélhetése céljából — fél napját még mindig Turiet műhelyében kellett töltenie. E hiányt később pótolni már nem tudta, s tán csak az érmek szűk mérete, s a viaszmintázásban való ügyessége az oka, hogy a rajztudás hiányossága ezekben nem érezhető. Pedig ez a mulasztás lesz később művészi fejlődésének egyik gátjává.

Viszont e korban mutatkozik már művészetének éltető eleme is: a buzgó hazafi érzés. Hazája iránt való kötelességének tartja, hogy tehetségét parlagon ne hevertesse; az éremművészet kevés kilátással kecsegtető gyakorlására azért adja magát, hogy *munkácskáival* hazájának díszet szerezzen. Kissé hangzatos hazafias nyilatkozatai jelentősek művészetünk történetében. Magyar földön termettek már jeles művészek; de Ferenczy tudunkkal az első, kiben tudata dereng annak, hogy a művészet a nemzeti művelődés alkotó eleme.

5. Ellmaurer. — Canova hatása. — Ferenczy elhatározza, hogy szobrász lesz és Rómába készül.

Klieber, az érczmetsző akadémia igazgatója, éremmetszéssel tudunkra nem foglalkozott. Természetes, hogy mesterek példájára tanítványaiban is föl-fölébredt a nagyméretű szobrászat ambíciója. A kisművészeteket úgyis rendszerint fenyegeti a nagyravágyás veszélye, s érthető, hogy a törekvő Ferenczyben is csakhamar vágy támadt nagyszabású szobrok alkotására. Szobrász tanárainak, Fischernek és Kliebernek példáján kívül része volt ebben Ellmaurernek is.

Ellmaurer (1772–1833), az akadémia titkára és könyvtárosa, a művészetek általános elméletének tanára, «a művészség keletkezését és mibenálltát» adta elő. Abban az időben Bécsnek elismert első művészeti bírálója volt, s írásait komolyság és ízlés jellemzi. Zauner művéről, *II. József lovasszobráról* szóló könyve tömören és világosan jellemzi e jeles szobrot, adja elő annak keletkezését, s a bronzöntésnek Zauner által módosított eljárását, a dicsérő szavakban jóleső mértéket tartva. Előadásain kívül főleg azzal gyarapította tanítványai művészeti ismereteit, hogy a könyvtárban szívesen járt kezökre. Ferenczy is hallgatta őt, s mint öccsének írja: «kiváltképpen a bibliothékában számtalan kupfersticheket öszvehánytam-vetettem, úgy hogy csaknem egész Olaszország kunstműveivel ezek által megismerkedtem, melyek között

a legnevezetesebb a Raphael, Titian, Anton Allegri, vagy az ő született helyéről Correggio, Guido, Rubens, Dominichino, Michael Angelo, Julius Romanus s több mások munkái után metszettek. Ezek szinte felingerlettek, hogy én magamat egy útra bocsás-sam, a melyet csak kevesen hagynak helybe, de én mégis megpróbálom, legalább más nemzeteket, szokásokat fogok látni». (1818. május 15-ikén.)

Így fogamzott meg benne az alig egy esztendei rendes akadémiajárás alatt, az 1817–18-iki tél folyamán, a nagy szobrászatéval együtt egy olaszországi út gondolata is. Érezni kezdte Rómának, a művészetek ezredéves fővárosának vonzó erejét. Hisz ott élt a kor legnevesebb művésze, a nagy Canova, kinek egyik fő műve, Mária Krisztina síremléke, Bécsnek akkor legnagyobb büszkesége volt (13. ábra). «Az Augustinianusok templomába mind többször megy, 's vége nyugtának. Krisztina emléke ott Canovától megrendíté, 's az aczélra metszés mind inkább igen kisszerűnek és a' szabad mívészti tüzet lekorláto-zónak tetszék előtte.»<sup>17</sup> Hosszas huzavona után 1818 február 12-ikén kiosztattak a már egy évvel azelőtt odaítélt díjak, s Ferenczynek nincs többé nyugta Bécsben. Május 15-ikén ír szüleinek :

«Vettem becses levelét, a melyből kiértettem örömét és bennem való meglegedését. Én magam is szerencsésnek tartom magamat, hogy még életbe lévő szüleimnek láttokra tehettem azon kis futást, a melyben az Isteni Gondviselés engem győzni engedett. De azzal nem tudom meg lesz-e kigyelmed elégedve, hogy én ezen hónapnak 16-án innen Róma felé fogok utazni és csak oly gyenge conditiók mellett, hogy csak kevesen vannak, a kik azt helybe hagynák, de én mégis megpróbálom, mivel csak a környülállásaim is olyanok, hogy úgy tetszik, mintha annak úgy kellene lenni vagy másfelé semmi menedék nem volna.

«Az utazásom gyalog fog lenni, mint Rimaszombatból és sokkal

<sup>17</sup> *Életrajz*, i. h.



kevesebb teherrel. Grätz, Triest, Venedig, Padua, Bologna, Florenz városokon által Rómába és talám beljebb Siciliába, Neapolba. Jó passzusom és testimoniálisaim vannak, úgy, hogy csak egy valamicsodás embernek is meg kell azon ütközni, hogy egy ilyen embernek megengedik, hogy így ténferegjen a világba;<sup>18</sup> vagy mások helybe is hagyják, így szólván Simonidessal: omnia mea mecum porto. A kupferomat Bécsbe a volt uramnál vagy patronusomnál Wilhelm Türietnél Walfischgasse No. 1089 fogom hagyni oly móddal, hogy ha még egyszer Bécsbe visszajönnék, itt meg fogom kapni vagy odaki valami Condióra találnék, utánam küldetni lehet. Ha pedig a történne, a melyet magam sem gondolok, hogy én két esztendő alatt sem nem írnék, sem híremet nem hallanák, akkor gyanu lehet, hogy engemet veszély ért és az ide bézárt Verzeichnissst vagy feljegyzést, a melynek fele az uramnál fog maradni, egy bizonyos embernek adni és a jószágot hazavitetni. A Türiet egy igen nagy Characteru ember, úgy hogy ha ő azt mondani találná, hogy én ezt s amazt utánam küldtettem vagy kölcsönpénzt felvettem, neki és házanépének azt egyenesen el lehet hinni minden legkisebb írás nélkül is. Itt fogom hagyni az uramnál a Proemiumomat is, mely 12 tallérból vagy 24 Rflor ezüstműből áll. Egy aczélműből kimetszett darabot a Csordás Jánosra bízom, a melyet ő haza fog küldeni, kikérem egy tiszta száraz helyen való tartását, mivel a rozsdá az aczélnak árt<sup>19</sup> és ha az üvege el találna törni, ismét egy mást belemetszteni és a bécsiszolás előtt egy tiszta száraz ruhával megtörölni minden izzadságtól, a melyet a kéz rajta hagyhatna. És ha én vélem a történet a fent említett mód szerint banna, hogy híremet nem hallanák vagy halálom éppen bizonyos volna, akkor a Proemiumom osztassék kigyelmetek és a testvérim között egyenlően el hat részre, két-két

<sup>18</sup> Elutazása előtt stipendiumot kért, azonban Metternich állítólag azt válaszolta: «Magyaroknak s protestánsoknak nem adunk stipendiumot.» A művész öcsének, Ferenczy Józsefnek közlése sze-

rint, ki azt bátyjától hallotta, s annak a «Fővárosi Lapok»-ban közölt leveleibe beletoldotta. «Fővárosi Lapok» 1874. 100. sz.

<sup>19</sup> «A béke allegoriája» cz. érem ez, melyet a rozsdá csakugyan megtámadott.

tallért számlálván és légyen ezen csekélység egy örökös emlékezet jele; azon aczéldarabot pedig akkor (tudniillik ha én vissza nem jönnek) a sárospataki Collégiumba, ha beveszik, küldjék be, mint egy lakatoslegénynek esztendei tanulása után való tehetményét. Több kicsin csillag szalad égi pályát s a t. (Gyöngyösi).

«A Proemiumoknak kiosztogatása tartatott a folyó esztendőnek 12-ik februáriusán, a császár születése napján a déli órán az akadémia tanács házába, a melyben jelen voltak a császári udvarból Erzherczeg Károly, Antal, János, Rainer és Ludwig, a spanyolországi koronaörökös, herczeg Albert néhai Palatinatusi választófejedelem, herczeg Metternich fő miniszter, herczeg Schwarzenberg Feldmarschall hadi titkos tanácsos. Ezeken kívül számos herczegek, grófok, külső országi követek, kik egyszerűmind az akadémiának tagjai, több direktorok és professorok, bécsi tisztviselők és polgárok s akadémiai tanulók főbb részei. Herczeg Metternich (az akadémiának Curátora) foglalta a fő helyet és egy beszédet tartott: mi volna az öszvegyülésnek oka; annak utána a secretarius előbeszéllette az érdemeit a nagy küntstlernek és ezen szóval végezte, hogy: «most járuljanak elő a nyertes ifjak a jutalom oltárához». Ekkor ki ki névszerint szólíttatván (hozzáadván annak született földjét és hazáját) előrelépett és a Metternich kezéből egy papirosba bépecsételve a neve felülírásával, a proemiumot elvette. Annak utána egy más szálába (vagy nagy házba) a műv darabok megnézetek; az én Proemiumom volt, a mint már tudokra vagyon, a Solon kimetszett képe.

«Semmi ujsággal nem szolgálhatok, egészségem igen jól vagyon, csak az elindulás terhe egy kevésbé bágyaszt. Mihelyt valami bizonyos helyre fogok érni, azonnal fogom kigyelmeteket tudósítani.»

Harmadnap, május 17-ikén csakugyan búcsút mondott Bécs városának és elindult Italia felé.

6. Összegezés: A bécsi négy év. — Az akadémia. — Ferenczy egyénisége: A művész és az ember.

Ferenczy négy évvel ezelőtt jött Bécsbe, nagyobb czélok, magasabbra törő vágyak nélkül, csupán munkát keresni, mint egyszerű lakatoslegény. Ügyessége, szorgalma, ízlése vitte lépésről-lépésre. A lakatosműhelyből Canova műtermébe: ez a bécsi négy esztendő története.



12. ATHÉNÉ. VIASZDOMBORMŰ. — SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

Természetes, hogy céljaival együtt növekedett lelke tartalma is. Egyszerű, de fogékony, mélyebb érzésű, a közönségesnél valamicskével tanultabb mesterlegény volt, midőn idekerült. Azonban látóköre szűk, érdeklődése korlátolt volt. Eleinte a vásári látványosságok, a természeti furcsaságok vonzották, majd a múzeumok természeti kincseivel, a történet emlékeivel, az

emberi közügyesség remekléseivel ismerkedett meg, végül megnyíltak előtte a művészet titkai is. Lelkét új képek töltötték meg s az olasz művészet nagy alkotásainak halvány másai addig izgatták, addig vonzották, míg útra nem kelt az eredetiek felé. Közben megtanult németül, tanulgatott ismét latinul, talán olaszul is; ha szerét tehetette, olvasott és az akkori elmélkedő és érzelmes irodalom hatása leveleiben hosszú elmélkedésekben, érzelmes fölbuzdulásokban csapódik le.

E fejlődésben legnagyobb része az akadémia hatásának volt. Itt ismerkedett meg a művészet elméletének és gyakorlatának elemeivel; ennek könyvtárában kapta olvasmányait s a műre-mek metszett másait; itt került műveltebb társaságba.

Láttuk, hogy az akadémián ekkor már a bécsi classicismus második nemzedéke tanított. Az első nemzedékhez, mely ez irányt Bécsben bevezette, egy Fügérhez és egy Zaunerhez képest a második generatio gyenge, szintelen epigon. A classicistikus elveket készen vették át elődeiktől, újat nem tettek hozzá, új életet nem adtak belé. Fischer legalább az anatómiai pontosságot hangoztatta; Klieber egészen egyéniség-telennek látszik, s a classicismus dogmáján kívül művészeti elvei nincsenek. Mig másutt ezen irány száz évig (1750—1850) tartó uralma folytonos fejlődést mutat, addig Bécsben az első, elég jelentékeny tettek után megmerevedik és elsatnyul. Fiatal tehetségekre nézve ez állapotnak az az egy előnye volt, hogy az uralkodó irány erejének csökkenése mintegy fölhívta őket az ellenkezésre. Csakugyan ez időben a bécsi akadémián a classicismusnak számos romantikus eretneke támadt.

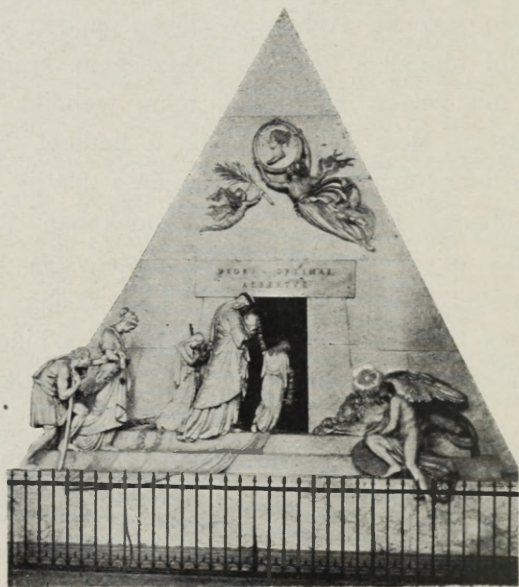
Ferenczyben azonban semmi renegát hajlam sem mutatkozik. Művészi neveltetésének első kezdetleges nyomai, Rauschmann rajztanítása is a classicismus felé vezettek, és ő gondolkozás nélkül haladt tovább az elfogadott uton. Fejledező egyéniségre, külön művészeti gondolatokra semmi sem mutat nála; az uralkodó irány általános elvén túl nem gondolkodik, és hű tanítványa tanárainak s az akadémiának. Az akadémián készült

érme, *A béke allegoriája*, a mily ügyes és szorgalmas munka, olyan önállóan is; híven megvan benne az akkori iskola formáinak kecsessége és általánossága, az antik jelvények halmozása, az allegorizáló hajlam túltengése. Kitűnő iskolamunka, szikrája nélkül az egyéni fölfogásnak.

De kívánhatunk-e mást Ferenczytól? Huszonkét éves, midőn Bécsbe kerül, huszonnégy, mikor az akadémiára, úgyszólván előtanulmány nélkül. Huszonnégy éves korától huszonhatig szerzi meg a legszükségesebb előföltételeket arra, hogy csak gondolhasson is a szobrászatra. Abban az időben, midőn a szerencsésebbek már túl vannak a technika nehézségein, kezd ő tisztába jönni azzal, mit választ hivatásául, minő technika elsajátítása után kell látnia. Most tanulja vetni a betűket, hogy kívánhatnánk tőle már önálló stílust? Tanulása elé is minő akadályok gördülnek! Félnapját gyári munkában tölti, hogy megkereshesse mindennapi kenyerét. Csak egy féléven át mintáz természet után, rajzolni meg egyáltalán nem tanul. Azonban nincs tovább türelme az iskolához; s hiányos készületével, mindennemű szobrászati gyakorlat nélkül elindul Rómába.

Türelmetlensége érthető. Ha művészi értelemben még csak elemi iskoláit járja is, azért mégis huszonhat éves már, a férfikorhoz közeleg, lelke tele érzéssel és vágygyal, egyénisége erőben. A mély hazafi érzés, mely akkor a magyarság rétegeit áthatotta s mely nemsokára kitörendő és győzendő volt, benne is bőven buzogott s merész elhatározásra, nagy cél kitűzésére ingerelte. A magyar művészetet kellett megalapítani, s vesztegetni való idő nem volt. Olvasmányai és szemléletei érlelték és megtöltötték lelkét; s érzéseinek ereje, lelki fejlettségének tudata tán őt magát is megcsalta s elfeledtette vele művészeti készületlenségét. Tán azt hitte, hogy érzései s eszméi bősége pótolni fogja művészete formai hiányait. Kora amúgy is túlbecsülte a gondolatot a művészeti forma rovására.

Íme a nagy ellentét Ferenczyben. Érző és gondolkodó egyénisége férfi már; művészi individualitása még gyermek. S nincs türelme nyugodtan várakozni és tanulni, míg művészi egyénisége is megnő és megerősödik; otthagyja az iskolát és Rómába megy. A meglett ember s a kezdő művész ellentéte elkíséri őt s a művész soha többé el nem fogja érni az embert.



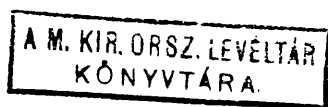
13. CANOVA : MÁRIA KRISZTINA SIREMLÉKE. BÉCS.

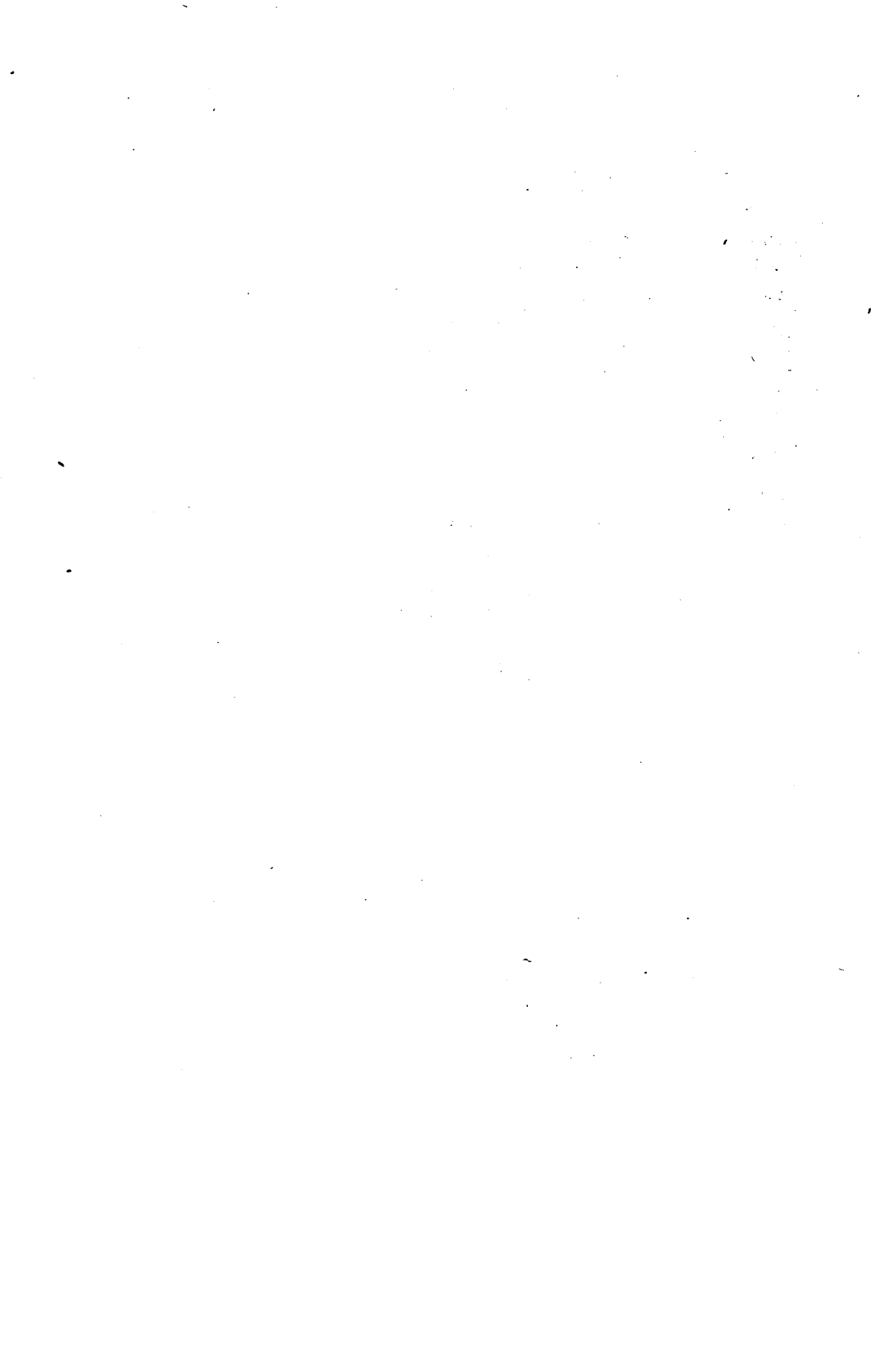


III

# RÓMA

1818—1824







14. A PALAZZO DI VENEZIA RÓMÁBAN.

1. A római út. — Benyomások. — Megérkezés Rómába. (1818 május-június.)

«Róma, 1818. 16. Augusty.

Kedves Atyámuram s Anyámasszony!

En 17-ik Majy Bécsbe mindeneket jól rendbe hagyván, az én barátim s jóakaróim szerencsekivanása s ölelgető csókjai között a reggeli öt órakor a várost elhagytam, másnap szinte déltájba a Staierisi Granitz elértem. Itt igen jó módomból volt a dráthúzó, papiroskészítő, kasza, sarló s más vashámorokat szembevenni, nevezetesen a papiroskészítő mester igen nyájasan volt velem, mindent ujjal megmutogatott; itt volt az a szerencsém, hogy minekutána annyi sok papirost öszvefirkáltam, két árkust csakugyan készítettem. Több efféle tapasztalások között 20-ik májusba a fő várost Grätzet elértem; itten másfél nap mulatván, a várost jóformán megjártam. Az Erczherczeg János által fundáltatott múzeumot megjártam, sok szép dolgok vagynak benne

az ásványok s Plantok nemeiből, holmi antiquitások, földi és vízi csuszó s mászó állatok, a négy lábú állatok közül is, de csak kevesek és többnyire hazaiak; az itt való masinak különös dicséretet érdemelnek. 21-ikén az Urnapja pompásan celebráltatott. Megjártam a vár omladékit, a melyet Napoleon töretett volt össze, a még fennálló tűzi strázsaház, a vár tornya s a nagy harang nevezetese. 24-ikbe jöttem a karinthiai Gránitzra, 25-ikbe Laibach, szép város szép templomokkal és egy várral ékes. Az innen látszó havasok nevezetese; megjártam a rajzoskolát. 26-ik elértem a sivatag Thalián földjét,<sup>1</sup> a hol az Istennek az az átka sem teljesedett bé, hogy bogács kórót fog teremni a föld s a t. mert itt nem látni semmiféle vetést, semmiféle gyümölcsfát, egy kis fűvet vagy annyival inkább legelőt vagy marhát a mezőn, semmiféle munkást a kertekbe, még vadállatról vagy madárról sem lehet gondolni, csupán kő a mezőn olyformán, mint mikor a Dunán a zaj vagy jég megáll. 27-ik májusba déltájba jöttem egy hegy ormójára, a honnan egy szempillantás alatt ugyszólván Triesztet, ezt a nagy tengeri kereskedő várost az Adriatikum tengerrel együtt megláttam és egy óra múlva bent megérkeztem. A kereskedésen kívül én nem találtam semmit, a mely engem feltartott volna sokáig bent mulatni, csupán a tartós szélvész a tengeren nem adhatott bátorságot a hajóskapitánynak útra indulni és azért 5 napig bent kellett mulatnom, míg végre 1-ső juni-  
usba este 10 órakor utra indultunk és 36 óra folyása alatt Venedigbe megérkeztünk. Erről a tengeren épült városról sokat lehetne írni, én csak annyit írok, hogy ez a város Bécs-szel mindenkor megmérkőzhetik és sok részbe felül fogja haladni. Nevezetes a Sz. Márk piacza a Sz. Márk templomával, a Péter és Pál temploma. Voltam a küntler akadémiába és csudaműveket láttam a festés és képfaragásból; valami 12 darabot, a melyekről én nekem mondatódott, hogy a császárnak Bécsbe fognak küldetni. Kedvem volt volna bent tovább mulatnom, de

<sup>1</sup> A Karszt.

bent az élés nagyon költséges volt s azomba már Triesztbe is sokat mulattam. 4-ik Juný kiindultam egy kis csónakon és másfél órai evezés után a partra érkezvén, csak a legszebb bécsi kerthez hasonlítható országúton Pádovába érkeztem. Hatodikba a Pó vizéhez; nevezetes a Phaeton esetéről. Itt vagyon az ausztriai császár birodalmának határa és a római pápáénak kezdete. 8-ik Juný Bologna, itt láttam egy képes házat; megjártam a várost, nevezetes két görbén épült toronyról, a mely szántsándékkal úgy vagyon épülve, magasabb a rimaszombati tornyoknál; innen egy kis kerülőt tettem a Toscániai herczegségbe és Florenczet fővárost 10-ik Juný elértem. Alig, hogy egy kamarára beszállottam és a várost járni kimentem, történetből jött egy ifjú képfaragó oda, hol az én szállásom volt; az meghallván, hogy én mint küntler oda beszállottam, meghagyta, hogy mondanák meg nékem, hogy másnap reá várakozzak, ő el fog engemet vezetni a város ritkaságit megmutatni. Én meg is vártam, mert az én barátom engem az ágyba lelt: mi azonban elmentünk és láttam oly dolgokat, hogy én benne egész elmerültem; róla nem is írok. Elég az, hogy midőn én ezen várost elhagytam, sirtam. Ily andalgások között én 13-ik Juný Siena városát elértem. Csinos kis város, nevezetes, hogy itt született Socinus a reformáció fundalója és most is vagynak itt sociniaik; egy nevezetesen most törvénydoktor. Tovább folytatván utamat, nincsen semmi nevezetes megjegyzésre való. Radicofani határa a Toscaniai herczegségnek. Aquapendente, Montefiascone, Viterbo városok; míg 17-ik Juný Rómának az elein, a Tigris (sic!) vizén az u. n. Ponte Molle hidján abba a városba, a hol hajdan Tarquinius, Brutus, Mutius, Cicero, Antinous, Caesar, az ifjabb Brutus, Augustus, Horacz, Virgilius, Aurelius uralkodtak s lakhelyeket tartottak, Rómába megérkeztem. Az egész utam szerencsés és jól ment, de midőn Rómába megérkeztem, jó tanácsra volt szükségem, hogy mitevő legyek. Két hétig voltam munka nélkül, de már most annyira, a mennyire beigazodtam, a melyről egy más levelemben akarok tudósítást tenni. Egészségem igen jó vagyon.

Ujsággal igen sokkal kedveskedhetnék, ha az itt való templomokat, palotákat, régi dicső műveknek omladékjait, Triumph emlékoszlopjait, Triumph kapuit, teatrumjait, bajvivó helyeit meg akarnám írni. A régi épületek közül nevezetesek még a Jupiter, a Békesség, a Faustina, a Minerva, a Romulus, a Nap templomai. A Capitolium még jóforma lábon áll a tanácsházzal együtt; az újabbak közül a Szent Péter, a Szent Pál, a Szűz Mária, a Szent János templomai csudaművek. 21-ik Juny Corsini Tamás fősenatornak proklamáltatott. Nagy pompával lóháton a Capitoliumban kísértetett, a melynél jelen voltak a cardinálok is. Estve a capitoliumban nagy illumináció tartatott. 28. és 29. Juny a Szent Péter temploma s piazza igen pompásan illumináltatott, csak a lámpás gyujtogatásra rendelt emberek 500-an voltak. Az Angyal várába csak a Vezuvval összehasonlitható tűzi játék tartatott, a melynél Bécsbe szebbeket láttam ugyan, de az a ropogás, ágyúzás, tűz, tűz meg tűz, a bécsi ennek árnyéka sem lehet, és ezen innep alkalmatosságával láttam a római pápát, Piust a hetediket, azon minden tudományok és tudósok kedvelőjét, a ki oly bölcsen, mint kegyesen uralkodik. A melegség délután egy és két óra tájban csaknem elviselhetetlen. Ugyanazért az utcákon alig lehet egy-két embert látni. Minden boltok, korcsmák bé vagynak zárva. A mesteremberek egy álomba vagynak. Ez a vidék sok és jó gyümölcscsel bővelkedik. Én nekem legkedvesebb ezek közül a fris füge, a mely még nincs megaszódva, a legnagyobb hasonló egy közönséges császárkertvélyhez, a külső rész közönségesen fekete színű, a belső része piros, mint a görög dinnye és igen kedves édes izű és egy krajczáron hetet nyolczat lehetett venni.

«De hogy a levelem a mai postáról ki ne maradjon, szükség elrövidítenem és még egyszer a magam sorsáról annyit írnom, hogy én most egy márványképfaragónál dolgozom és reménylem legalább is esztendeig Rómába való maradásomat. Köszöntöm nagyanyámasszonyékat, Káposztás István sógor uramat, Maris és Susi nénémasszonyt, János és József öcsémet és mindeneket,

a kik rólam jó emlékezettel vagynak. Kigyelmeteket pedig a kegyelmes Isten gondviselésére ajánlom, kezeit csókolom vagyok kigyelmeteknek

hűséges és engedelmes fiok

Ferenczy István.»

Ferenczy tehát 1818 május 17-én elindult Bécsből s kerek egy hónapi gyaloglás után, június 17-ikén megérkezett Rómába. Ha levelét összevetjük bécsi útjának négy évvel korábbi leírásával, szemünkbe szökik az elhatározó fejlődés, mely érdeklődésében, látókörében, egész lelki életében a bécsi négy esztendő alatt végbement. Szinte azt mondhatnók, a mily szegény művelődési emlékekben az országút, mely Rimaszombatból Bécsbe vezet, oly szegényesek és érdektelenek voltak a rajta ballagó rimaszombati lakatoslegény czéljai és gondolatai, s a mily csodálatosan gazdag út viszi Róma felé, oly gazdaggá lett várokozásban és lelkesülésben az örök város felé haladó ifjú művész is. Ha római benyomásai közül még mindig a tűzijátékokat <sup>2</sup> s az ünnepélyeket írja le részletesen, annak kell betudnunk, hogy a kikhez levelét intézi, azokra az elmúlt négy év nem hozott változást. Derék rimaszombati szüleinek hiába írná le a firenzei remekműveket, azok bajosan értenék meg, miért sír, midőn e városból távozik. Megelégszik tehát a «csudaművek» jelentésével. Leírja, a mi szüleit érdekli; érinti, a mi az ő lelkéhez szól csupán. Izgatott szívvel halad Velenczétől Rómaig, fiatalos önérzettel előlegezi magának a *künstler* nevet s alig ismerünk rá a szerény ifjura, a ki ezelőtt négy évvel arra volt büszke, hogy a patai bíró érdemén felül a Kriegskassirerné komordinerjének vélte. Csak egyben hasonlít a régihez; most sem igen van pénz a tarsolyában. Rómába megérkezvén, nem is adhatja át magát

<sup>2</sup> A Péter és Pál-napi tűzijáték különben tényleg világhírű volt. Stendhal is nyilatkozik róla: C'est du haut du château Saint-Ange que dans les soirées des 28 et 29 juin, fêtes de saint Pierre et de saint Paul, protecteurs de Rome, on tire *un des plus*

*beaux feux d'artifice que j'aie jamais vus.* Le bouquet est composé de quatre mille cinq cents fusées. *L'idée de ce feu est due à Michel-Ange (!).* Promenades dans Rome. I. 334. o.



hangulatainak, a művészeti emlékek nyugodt szemléletének, megélhetés és munka után kell néznie. De már nem lakatosműhelyt keres, sőt el is titkolja, hogy valaha lakatos volt; s ámbár már-ványt még sohasem faragott, «*fogásaihoz bízván*» beállít művészi eszményéhez, Canovához és merészen szobrászmunkát kér tőle. Canova barátságosan fogadja, de munkát nem adhat neki; s egy ifjabb szobrászhoz, kinek Ferenczy addig még talán nevét sem hallotta, Thorwaldsenhez utasítja. Canova és Thorwaldsen: benn vagyunk az akkori Róma művészeti életének kellő közepén.

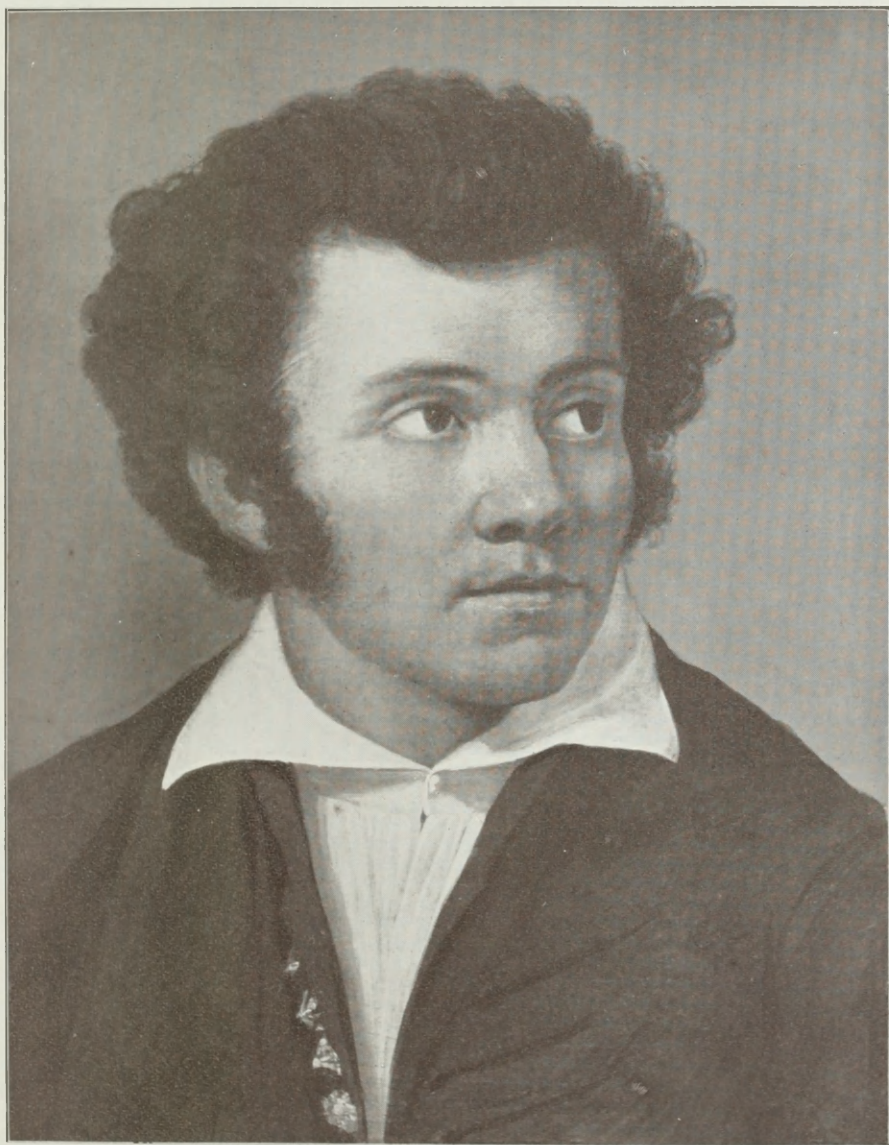
## 2. Róma 1818 körül.<sup>3</sup>

Róma ezidőtájt csöndes, nyugalmas város volt, művészek, tudósok kedves menedékhelye. Világhatalmi nagysága, politikai jelentősége aláhanyatlott; annál szívesebben keresték föl az egész világ legjobbjai, hogy nagy emlékei között, zavartalan szemlélődésben elmerüljenek. A véletlen körülmények találkozása folytán, Róma tán sohasem volt kellemesebb tartózkodó hely, mint épp ezekben az években.

A napoleoni idők izgalmai után békés nyugalom költözött falai közé. A francziák ötödfél éves uralma (1809–1814) elég volt arra, hogy a közigazgatást némileg megjavítsa, az elhanyagolt város legsürgősebb teendőit elvégezze. Napoleon tizenkét milliót költött Róma szépítésére. Az európai városi viszonyokhoz szokott idegen is otthonosan érezte most magát benne. Róma sajátosságait, a szabadosságot, az elhanyagoltság festői voltát, a jókedv és a szenvedély vad kitöréseit azonban a francia uralom nem szüntette meg teljesen s nem törölte le róla azt a sajátságos varázst, melynek ma már csak halvány nyomait látja az utazó a nagyvárosok egyenruhájába öltözött modern Rómában.

<sup>3</sup> *Ranke L.*: A római pápák az utolsó négy században. Bpest, 1889. — *De Stendhal*: Rome, Naples et Florence. Paris, 1817. *De Stendhal*: Promenades dans Rome. I. II. Paris, 1883. *Prunetti M.*: Viaggio pitto-

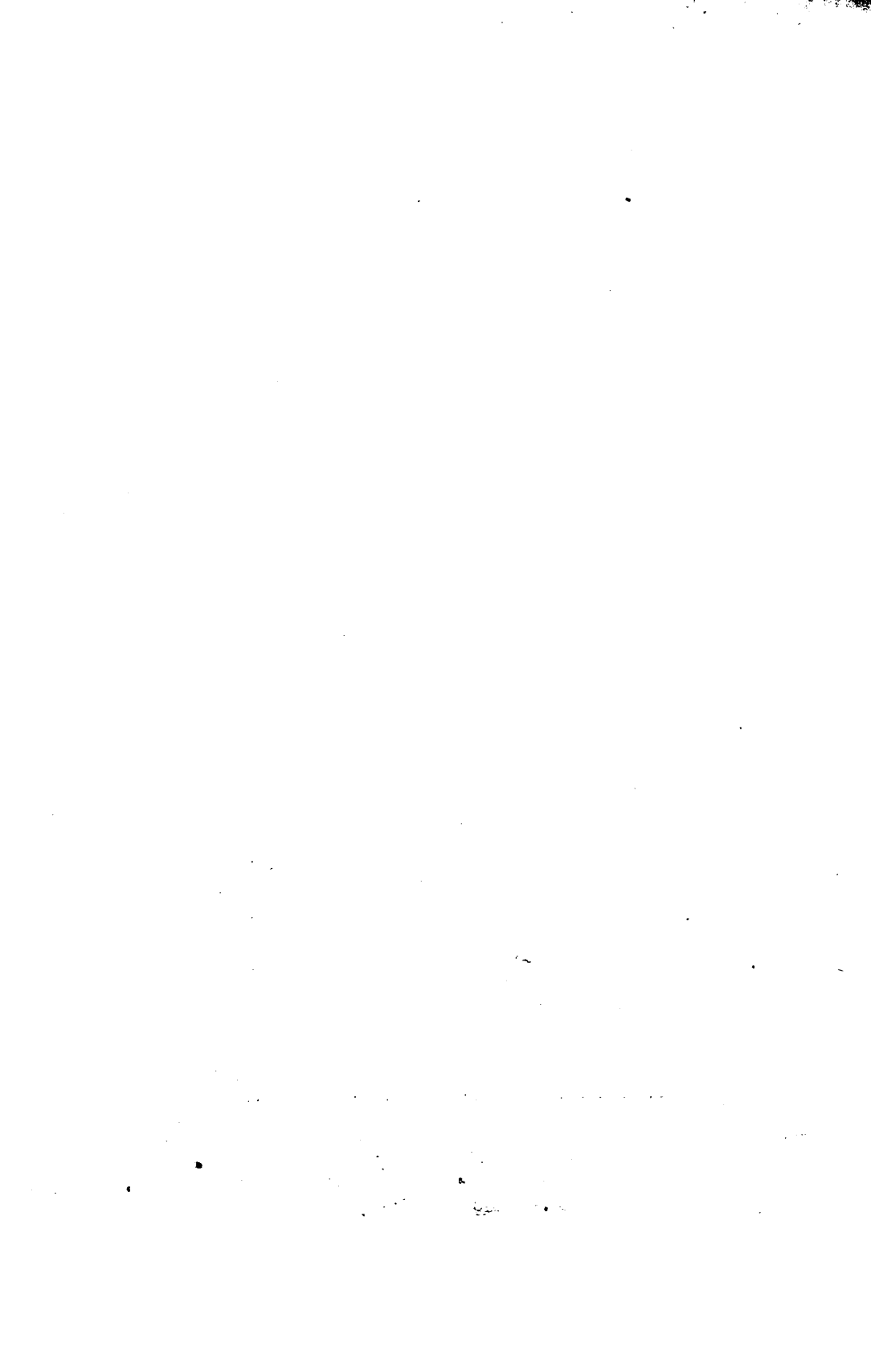
rico antiquario d'Italia. Roma, 1820. *Tofanelli A.*: Descrizione delle sculture e pitture che si trovano al Campidoglio. Roma 1819.



II. MONTI: FERENCZY KÉPMASA 1820–24 KÖZÖTT.

Olajfestmény.

Özvegy Jánosdeák Andrásné tulajdona.



A szelid VII. Pius és mindenható ministere, a nemes Consalvi bíboros uralma alatt az egyházi állam volt tán a szárazföld legszabadabb országa. Egész Európában tombolt a reactio ; itt a gyanusak kémlelése helyett a pápa inkább a tudománynak és művészetnek élt, szobrokat rendelt s vásárolt, múzeumokat építtetett, omladozó emlékeket restauráltatott, s művészek atelierjében töltötte legkedvesebb óráit. A világi ügyek vezetését teljesen rábízta Segretario di Stato-jára, Consalvi cardinálisra, ki az ultra-párt nagy boszuságára, enyhén és szabad szellemenben kormányzott. Laikusokat vett be a közigazgatásba, s a francia uralom javításait és értékes intézkedéseit a lehetőséghez képest megtartotta és alkalmazta. Nagy látókörű, világos gondolkozású, nemes érzésű ember volt ; a művészetek, különösen a zene iránt mély fogékonysággal, Cimarosa lelkes bámulója ; külsőleg is az érett férfiszépség ideálja. Eljárt a salonokba, hol tudósok, művészek, kiváló idegenek találkoztak, hol szobrászat és zene volt a társalgók fő témája, hol fürge öreg bíbornokok udvaroltak Róma szépeinek ; — és gyakorta, míg karosszékeiben hátradőlve hallgatta az ifjú Rossinit, ki Cimarosa áriáit énekelte, egy-egy könnyecsepp gördült le meghatott arczán. A nép elégtelensége a papi uralommal, mely korábban és VII. Pius után ismét forradalomig fokozódott, uralkodásuk alatt szünetelt. Róma szegény, de elégedett és vidám volt, s a béke nyugalmit együtt élvezte fejedelmével.

A múzeumok telve voltak kincsekkel. A Vatikán szoborgyűjteményéhez, a *Museo Pio Clementinó*hoz most csatolta a pápa a befejező részt, a *Braccio Nuovót*. A capitoliumi múzeumban külön teremben voltak kiállítva a gyűjtemény legkiválóbb szobrai, a vatikáni Borgia-lakosztályban a jeles festmények, melyeket Napoleon elvitetett Párizsba, s az 1816-ik évben Canova hozott vissza. A Villa Albani, bár megfogyva, még mindig nagy hatást tett a szemlélőre ; az azóta beépített villákban és szétszóródott gyűjteményekben az antik emlékek százai voltak fölhalmozva.

Hol ma a falánk vállalkozás olcsó bérházai éktelenkednek, akkor még a Villa Ludovisi gyönyörű árnyas utai fogadták a barangolókat. A villáknak — számban s díszben megfogya maig is Róma utólérhetlen ékességeinek — korszaka volt ez; még teljes kiterjedésükben ragyogtak, de az elhanyagoltság, mint a szökőkutakat belepő moha, a festőiség varázsával enyhítette építészeti elrendezésük szigorát. A Porta Pia előtt a Villa Patrizj, a Palatinuson a Farnese kertek, odább a gyönyörű Villa Celimontana díszlettek a római növényzet, a ciprusok, piniák, pálmák és örökzöld tölgyek nemes pompájában.

S minő festői volt a régi Róma, a romok városa! A Campo Vaccino<sup>4</sup> — az antik Forum Romanum — hepehupás rét, melynek bozótjai közül meredtek ki a karcsú márványoszlopok. Nevéhez illően legelésző nyájak, s a pásztoremberek tarka csoportjai népesíték. Csak Septimius Severus diadalívé és Phocas oszlópa volt kiásva; ez is a legutolsó évek munkája volt. Az ásások megkezdése — Napoleon műve — vágyat ébresztett a kedélyekben: vajjon minő kincsek rejtőzhetnek a mély földréteg alatt; s az izgatott sejtelmek fölértek avval a hideg tudással, melyet ma a kiásott Forum térképszerű biztossága nyújt. A Forumot körülvevő, félig földbe süppedt antik maradványok nevét nem tudták pontosan; Vespasianus templomát Jupiter Tonansénak tartották, Saturnusét a Concordiáénak; Castor és Pollux templomának három gyönyörű oszlopáról azt hitték, hogy Jupiter Stator szentélyéhez tartoztak; Constantinus basilicájának neve *Békesség temploma* volt és így tovább. De a biztos neveket a mindent fölverő gyom, sűrű bokrok, árnyas fák pótolták s a fehér márványromok, az égő vörös téglafalak a friss zöld keretben, félig

<sup>4</sup> Ferenczy ezt írja róla: «A Foro Romano, vagy mai nap Campo Vaccino, ez a hely volt a régi rómaiaknak a legpompásabb helyök; ugyanezért ezen kis hely tele volt templomokkal, Triumph boltokkal, s más győzedelmi jelekkel, de mai nap némely imitt-amott kitetsző omladékein kívül holmi

marhaóllal, szénatartóval, marhahatár kuttal van beszórva. Csodálatos dolog, hogy ez a hely annyira feltölt földdel, hogy ha valami omladék mellett le akarunk ásni, két, három s négy ölnyire is le kell ásni, az régi kővel rakott országotat megtalálni.» (Szüleinek, 1819. ápr. 28.)

eltemetett állapotukban álomszerű egészet nyújtottak. S így volt ez végig, villák és vignák között, végtelen lakatlan területeken keresztül, egész Caracalla fürdőjének hatalmas omladékáig, s azontúl a falakig, a Campagnáig. Rómának alig másfélszázezer lakosa nem tudta betölteni ezt az óriás teret; a házaktól le nem nyugózott, emberek ezreitől le nem taposott földből kiütött a természet vad ereje. A romok körül burjánzó vegetációnak közepette az enyészet és a természet kettős hangulata áradt az örök városra.

S a pápa városa bent, a lakott részeken is egészen más volt, mint manapság. A quirináli palota előtt a svájci gárda henyélt tarka ruhájában; az ember úton-útfélen találkozott a bíborosok vörös fogataival; a Colosseum arenájában köröskörül oratoriumok állottak, a passio jeleneteivel — előttük térdelő hívek mormolták imáikat vagy hetenkint egy-egy élénk franciscanus barát prédikált az ájtatos tömegnek — szóval mindenütt látszott, hogy a catholicismus fővárosában, Szent Péter székhelyén járunk. A lakosság még tiszta, bennszülött római volt; a Rione de' Monti lakói ép oly veszedelmes veszekedők, mint századok előtt, a Trastevere asszonyai épp oly classikus arczuak, sudár termetűek, méltóságos járásuak, mint hajdanta. Idegen is kevesebb és válogatottabb járt ott, mint ma a vasutak korszakában; nem özönlötték el a gyűjteményeket, nem háborították a szemlélődőt okvetlenkedő megjegyzéseikkel; rendszerint hosszabb időre jöttek, s áhitattal alkalmazkodtak a nagyszerű környezethez.

Szent Pál temploma, oszlopperdejének csodás bűbájával állott még — a pápai Róma utolsó évei voltak ezek. VII. Pius halálával beköszöntött a reactio; a szent szövetség szelleme ide is kivetette hálóját; a börtönök megteltek rabokkal, az emberek elkezdtek halkán és óvatosan beszélni, titokban forrongani, azután jött 1848 és végül kialakult az új Róma, világi jellemével, nagy bérházaival, tudós ásatásaival, nagyvárosi forgalmával, idegen özönével, félmillió lakosával, az a Róma, melyet mi ismerünk

s mely új alakjában is még mindig rabul ejt minden fogékony kedélyt.

VII. Pius Rómájának még egy nagy vonzóereje volt a kor embereire: itt élt azon idők két legnevesebb művésze, Canova s ifjabb vetélytársa Thorwaldsen. A Rómába jövő idegen első sorban az ő műtermöket kereste föl; s szobraik ép oly lelki gyönyörűséget szereztek neki, mint az ókor alkotásai. A classicismus korszakában természetes, hogy az élő művészetnek is Róma a középpontja.

### 3. A classicismus (1750–1850). — Canova és Thorwaldsen. 5

A XVIII. század közepétől a XIX-ik közepéig a művészetek történetének külön, egybefüggő korszaka húzódik. Egybefüggő, de nem egységes; egy iránynyál, egy törekvéssel nem jelölhető. Tán soha még század annyi változást nem látott a politikai, társadalmi és gazdasági viszonyokban, mint ez a kor; fényűző királyság, forradalmi rémuralom, hódító császárság és kegyes restauratio nyomon követik egymást; országok határai ide-oda tolódnak; egész osztályok pusztulnak el s új osztályok keletkeznek; a kor elején a nemesség tobzódik még s a végén a socialismus emeli föl fejét; a népek egymásra hatása sohasem volt élénkebb, mint ez időkben; csaták, törvények és technikai találmányok forгатaga kavárja föl fenekestül a létező viszonyokat. S e viharos korszakban, míg egy új világ alakul ki, új művészetnek csirái is mutatkoznak, de azok csak később, a XIX. század második felében fejlődnek ki és jutnak uralomra. Ezen

5 *Max Schmid*: Kunstgeschichte des XIX. Jahrhunderts. I. Leipzig, 1904.

*Carl L. Fernow*: Römische Studien. Zürich, 1806. — *P. A. Paravia*: Notizie intorno alla vita di A. Canova. Roma, 1823. — *L. Cicognara*: Storia della scultura. Ed. II. Vol. VII. Prato, 1824. — *Rosini*: Saggio sulla vita e sulle opere di A. Canova. Pisa, 1825. — *I. Albrizzi*: Opere di scul-

tura e di plastica di A. Canova. Pisa, 1821–1824. — *A. G. Meyer*: Canova. Bielefeld u. Leipzig, 1898.

*I. M. Thiele*: Thorwaldsens Leben. Leipzig, 1852. — *A. Rosenberg*: Thorwaldsen. Bielefeld u. Leipzig, 1896. — *I. Lange*: Thorwaldsen's Darstellung des Menschen. Berlin, 1894.

elszört nyomok mellett az akkori művészet párhuzamos két fő iránya a multon alapszik: az antik világon a classicismus, a középkorin a romantika.

Az izgatott jelenben a csöndes multhoz való fordulás meglepő jelenség, s csak a történeti tudományok, a philologia, az archaeologia fölvirágzása teszi érthetővé. A művészet nagyrészt az elmélet útmutatásait követi; Winckelmannnak és Quatremère de Quincynek nagyobb hatásuk van a művészetre, mint a lezajló világtörténeti eseményeknek. Csak kivételes esetekben kapcsolódik a művészet szorosan a jelenhez s akkor kivételes eredményt hoz is létre: David *Marat halála*. De azért sem a classicismus, sem a romanticismus nem valami merev dogmatikus irány; mindkettő simulékony és változó, s a kor fejlődésével együtt fejlődik.

A XVIII. században Franciaország művészete az uralkodó. Itt áll be a század derekán a visszahatás a rococo szeszélyes csapongásai ellen. A hanyatló nemesség szertelenségeivel szemben a meggazdagodott, művelt polgárság szelídebb ízlése jut uralomra. Megkezdődik a *czopf* korszaka. A polgári élet nyugodtsága, a családi érzelmek, a természet egyszerűsége vonzza a művészeket és az új közönséget. A rococo mámora alábbszállt s helyét csöndes báj és lágy sentimentalismus foglalja el. Rousseau a természet ős tisztaságát magasztalja; Saint Pierre *Paul* és *Virginie* egyszerű, érzékeny alakjait rajzolja tiszta, hajlékony körvonalakban, s a tropikus természet színes világába állítja be őket. Greuze álmatag lányai, polgáriás családi jelenetei jellemzik a festészet ez irányú törekvéseit. Az építészet s a díszítő művészet elhagyják a rococónak formákat oldó csapongásait; az egyenest s a szeliden hajló tojásdad vonalat alkalmaznak; a tarka, naturalistikus dísz helyett az ókor finoman stilisált formáihoz térnek. Ez időszak egyszerűsége és naívságra törekvéséhez illik az antik világ egyszerűsége; irodalom és művészet egyre jobban megtelnek ókori motívumokkal; de a görög-római világot e kor a saját szemüvegén át lágnak



és érzelmesnek látja, vagy olyanná alakítja át.<sup>6</sup> Egyszerűség kecsességgel vegyítve, naívság sentimentalismussal édesítve jellemzi a classicismus első szakaszát, a *czopf* uralmát.

A forradalom vet ennek véget. A puha érzelgés ideje lejárt; helyébe a polgári és harczi erények s az erő tisztelete lépett. A nemesség s a gazdag polgárság szűk körei fölbomlottak, a salonok megszűntek, s a *közönség*be beléptek a nép nagy tömegei. Ezeknek más művészet kellett: határozott, kemény és világos. A classicismus ekkor mintáit a római köztársaság, majd a római császárság idejéből veszi. Napoleon proclamatiói, David festményei jellemzik a classicismus e második szakaszát, az *empire* idejét.

Napoleon bukása után a classicismus még tovább él, de a korral való kapcsolata megszűnik. A romanticismus, mely az előbbi két korszak alatt csak rejtve tengődött, most ki tudja fejezni az idők hangulatát és uralomra jut. A classicismus ellenben elszakad a nagy közönségtől és egy szűkebb, tanultabb körnek válik művészetévé. Életerejé csökken, de formái neme-sebbek és tisztultabbak lesznek. Eddig Róma s a görög művészetnek késői korszakai nyújtottak mintákat; most Phidias s a Phidias előtti kor az ideál. A classicismus e harmadik és utolsó szakaszát *hellenismus* névvel jelölhetjük. *Czopf*, *empire* és *hellenismus* jelölik az antik nyomokon haladó művészet fejlődésének fokait.

Canova a *czopf*, Thorwaldsen a *hellenismus* szobrásza.

Canova (15. ábra) első nevezetesebb műve, *Daedalus és Icarus* (1779) meglepetés volt korára, s meglepetés ma is mindazoknak, kik őt későbbi, híres munkáiból ismerik. Űde realismusa szokatlan, sőt gyanus volt; némely kortársa avval vádolta a művészt, hogy gipszmodelljét természet után öntötte. Azt hitték, hogy a valóság ily fokát csak mechanikus úton állíthatni elő. A huszonkétéves szobrász ártatlanságában azt merte vélni, hogy a szob-

<sup>6</sup> Barthélemy nagysikerű műve, *Voyage du Jeune Anacharsis* mutatja legjobban, milyennek képelték ekkor az antik életet.

rászat a természetet utánozza; nem tudta, hogy az elmélet az antik szobrok minél hívebb követését parancsolja; a család-



15. CANOVA KÉPMÁSA. BENEDETTI METSZETE LAMPI FESTMÉNYE UTÁN.

jában hagyományos márványfaragás minden csínját-bínját ismerve, fiatalos hevében olyan élő, friss, impressionista szobrot alkotott,

mely korát egy századdal megelőzte, s mely nekünk Rodin előzményeként tűnik föl.

Sikere megnyitotta neki az utat Rómába, de ezzel elzárta őt az új művészettől. A római antik szobrok tömege ránehezedett fogékony lelkére; az elmélet Quatremère de Quincy személyében elfordította a *közönséges természet*-től, s a görög módon meg-nemesített természetre utalta. *Theseus és Minotaurus*-a (1782) már lysipposi eszmények körülírása. Canova hajlékony egyénisége egyik végteltől a másikba esett, legvalószerűbb munkája után közvetlen megalkotta legclassikusabb szobrát. Diadala most zavartalan és tökéletes volt, és egy kitűntető föladatot szerzett neki: XIV. Clemens (Ganganelli) pápa síremlékét.

A valóságosság s antik szellemű eszményítés szélsőségei közt való ingadozás után Canova e munkájában (1787) megtalálta egyensúlyát. A lefokozott valóságosság s az enyhített classicismus egybeolvasztásával új formavilágot alkotott, melylyel ki tudta fejezni nőies egyéniségét és korának sentimentalis hangulatát. Ez új formavilághoz főképen a barokkkal való ellenkezés, a barokk túlzások bírálata révén jutott.

Pápai síremlékre az antik szobrászat nem nyújthatott követendő példát. Ellenben ott állott a barokk emlékek egész sora, tipikus elrendezésével, az alakok színpadi szenvedélyességével, a ruhák viharos lobogásával. Canova az elrendezés típusát megtartotta, de az alakok s az öltözetek mozgalmasságát nyugalomra váltotta. A barokk mesterséges viharzása után szélcsönd: ez az új Canova művészetében, ez az, a mi korát annyira elragadta. A pápa kézmozdulatában van még valami a mult idők nagy gestusából; de a *Mérséklet* lágyan hajló, a koporsóra szinte erőtlenül hulló tagjai, a *Szelidség* nyugodt elmerülése, az ókoriás öltözetek szelíden omló hajtékai: az új idők hangulatának, a *czopf* édeskés érzelmességének kifejezői. S Canova ezen az úton haladt tovább. Művészetének legjellemzőbb termékei mind olvatag, kecses, fiatal testek: érzelgős Geniusok és Amorok, finom Psychék és Venusok, kissé affectált, de bájos Tán-

czosnók és Gratiák. A test vonalai enyhén hajlanak, s különösen a siremlékek lágy mélabújában érvényesülnek. A napoleoni idők ridegebb fuvallata Canovát is megérintette, azonban munkái, melyekben férfi erő s férfi szenvedély ábrázolását kísérlette meg, nem sikerültek. Ő mindvégig az érzelmes báj, a szelíd, nyugodt kecsesség szobrásza maradt.

Winckelmann jelszava az antik szobrászat *nemes egyszerűségéről* és *csöndes nagyságáról* úgy tűnik föl nekünk, mintha az a hanyatló barokk alantas keresettségének és zajos nagyzásának ellentétéképen volna fogalmazva. Canova is csak ez ellentét szempontjából fordul az antik művészethez; az egyszerűséget s a csöndet meg is valósítja, a nemességre s a nagyságra legalább törekszik. De az antik és a barokk között csak a formáknak ezen hogy úgy mondjuk *tartalmi* ellentétét látja meg; az abszolút formai ellentétet nem veszi észre. Az antik szobrászat egyik fő jellemvonását, a tisztán formai problémák keresését és megoldását, nem tudja átérteni. A barokk mozgalmas festőiségével szemben csak a mozgalmasság csillapítására törekszik; a *festői* helyébe azonban nem teszi a *szobrászit*. Nincs semmi érzéke a szobrászat autonómiája iránt; a tömegek egyensúlyozása, a kö jellemének érvényesülése nem érdekli. Szédítő márványtechnikájával szemben megtörik a kö ellenállása; az anyagot legyőzi a technika és természetével ellenkező formákba szorítja. Thorwaldsen joggal mondhatja, hogy a *Venus és Adonis* úgy van szerkesztve, mint egy szélmalom, s Fernow, a római németek művészeti kritikusa, joggal gáncsolja, hogy e szobrok fölületén nincsenek síkok, hogy a márvány nemessége az aprólékos kezelés, a túlsziszolás s a sárgás viaszozás alatt teljesen elvész. Canova művészetének ez legsebezhetőbb pontja, s ha kortársai túlnyomó része mértéktelen elragadtatásában vak is volt e nagy hiánynyal szemben, csakugyan e ponton támadja meg őt a művészet továbbfejlődésével kialakuló ellenzék.

A mint Canova művészetét a barokkal való szembeszállás, úgy jellemzi Thorwaldsen működését a Canova elleni oppositio.

A mit a világhírű öregebb mester erős subjectív érzéssel, de a szobrászat sajátos törvényei megsértésével teremtett, az ifjabb művész szinte egyenkint megragadja, és *szobrászati* értelemben oldja meg. Thorwaldsen (16. ábra) első műve, a *Jason* (1801) férfias megjelenésével, tömegeinek szobrászati egyensúlyozásával, fölületeinek kőszerű szélességével és határozottságával – tiltakozás Canova *Perseus*ának (1800) nőiessége, lebegése, olvadó határozatlansága ellen. S így megy ez tovább, Hebe ellen Hebe, Venus ellen Venus. Thorwaldsen teljesen megérti a régibb görög szobrászat formai nagyszerűségét s szinte a szoborszerűség canonjait alakítja ki.

E nagy előnyével szemben azonban nagy hátrányok állanak. Thorwaldsen pompásan oldja meg a szobrok kő architecturáját, de művészete evvel ügyszólván kimerül. A valóságosság iránt semmi fogékonyága: testeinek felszíne halott, arcai merevek, sehol az élet meleg lüktetése. Eljárása is ezt bizonyítja; csak a szobor vázlata érdekli; ha ez kész, a kimunkálást, gyakran a nagy modell készítését is tanítványokra bizza. Szobrai olyanok, mintha elhalt görög szobroknak alvilági schemái volnának; formáik épek, tökéletesek, de elszállt belőlük a vér s az élet.

Canova subjectív művész; kifejezi egész kora hangulatát, ki önnön egyéniségét. Ez a kor s ez egyéniség puha, nőies, kissé affectált: ez csökkent alanyiségának a későbbi korokra is érvényes értékét. Formavilága nem szobrászati; nagy alakjai is gyakran olyanok, mintha nem kőben és nagyban, hanem kis porcellánfiguráknak volnának gondolva. Ez fosztja meg szobrászati jelentőségétől. De egy egész korszak jellemző művésze: ez az ő történeti érdeke; alakjai élnek, testeik húsból és vérből valók, s ez a valóságosság menti meg művészetét.

Thorwaldsen objectív művész; egyéni érzések érzékitésére nem is törekszik. Korhangulatot nem fejez ki, hisz ő a classicismustól már elfordult nemzedék gyermeke, csak egy classikus műveltségű közönség művésze, s jogosultságát már a romanticismus hullámai ostromolják. Történeti fontossága

nincsen; a fölület élettelenisége csökkenti művészeti értékét. De elsőrendű szerkesztő tehetség; a tiszta szobrászati formák világában él, s férfias határozottsággal jelzi azt az utat, melyről a szobrászatnak büntetlenül letérnie nem lehet. Ez az ő szobrászati jelentősége.



16. THORWALDSEN KEPMÁSA. KÖNYOMAT.

A tizenkilencedik század első negyedét e két ember egymás mellett töltötte Rómában. Gyakorta kellett érintkezniök, hivatalosan és nem hivatalosan, s érintkezésük mindig — legalább forma szerint — barátságos volt. A barátságos forma azonban alig tudta áthidalni a szakadékot, mely úgy egyéniségeket, mint művészeteket egymástól elválasztotta. Canova derült, finom, végtelenül megnyerő modorú világfi volt; telve lelkesedéssel és a déli

vérmérséklet hevével; jelentős szerepe volt a politikában, és széleskörű érdeklődésével a társaságok kedvelt embere lön. Jóságos, bőkezű adakozása alig ismert határt. Thorwaldsen zárkózott, hypochonder s kissé önző természetű volt; a szobrászaton kívül alig érdekelté valami; műveletlensége és rideg modora sokakat elriasztott tőle, s közel csak kevesen férközhettek hozzá. Canova rögtön elismerte Thorwaldsen tehetségét; a Jasonban *egy új és nagyszerű stílt* talált. Thorwaldsen ellenben keményen bírálhatta ellenfelét, s annak halála után egyszer így nyilatkozott: «Canova nem volt irányomban nyílt. Rendesen, ha egy új munka mintájával elkészült, meghítt, hogy azt szemügyre vegyem; véleményemet akarta hallani. Ha akkor aztán megjegyzéseket tettem, mint például: a draperiának ez vagy az a hajtéka inkább így feketnék, s megmutattam hogy hogyan — igazat adott nekem, megköszönte, átölelt és megcsókolt ugyan, de soha sem változtatott munkáján. Udvariasságból(!) én is gyakran kértem őt, hogy jöjjön és nézze meg, mit csinálók; ő megtette ugyan, de sohasem mondott mást, mint hogy minden kitűnő és úgy van, a hogy lennie kell!»<sup>7</sup>

Az ellentét így ki-kibukkant, de a két művész igyekezett azt az ildomosság alá rejtteni. Annál élesebb ellentétben állottak egymással híveik. Canováé volt a többség; övé voltak az olaszok, a francziák, és a nagy közönség általában. Köszönhette ezt egyrészt művészete laikusabb természetének, másrészt személyes varázsának és közéleti fényes szerepének. Thorwaldsen községe leginkább németekből és dánokból állott; ebből a körből, Fernow-tól származik az egyetlen irodalmi (s nagyrészt jogos és okadalt) támadás Canova ellen. A harcz folytonos volt; Róma társasköreinek húsz éven át kedves vitatárgya: ki a nagyobb szobrász, Canova-e vagy Thorwaldsen?

<sup>7</sup> Thiele i. m. II. kötet 95. l.



4. Ferenczy belépése Thorwaldsen műhelyébe. — A *Fekvő Venus*. (1818 július.)

1818-ban, midőn Ferenczy Rómába érkezett, Canova már 61 éves volt, azonban még fiatal erővel tervelt és alkotott. Kisebb munkákon kívül ebben az esztendőben mintázta Washington szobrát, VI. Pius pápa és III. Károly nápolyi király nagyméretű szobrai. Munkást tehát használhatott volna, de úgy látszik, nem igen bízott a nála jelentkező magyar legényhez. Szokása szerint barátságosan fogadta és — Thorwaldsenhez utasította.<sup>8</sup> A dán szobrász műhelye ekkor már nagyon föllendült, s a mester mintái után a segédszobrászok és munkások serege valóságos gyári tevékenységet fejtett ki. Maga Thorwaldsen ezidőben beteges volt; a római malaria — gyakran visszatérő nyári vendége — látogatta meg.

Ferenczy Thorwaldsen műhelyébe való belépését és első munkáját következőkép írta meg öcscsének:

«Én Rómában megérkezvén, legelső próbám volt Canovát megkísérteni. Ezen nagyszívű ember igen nyájasan beszélgetett velem és mentette magát, hogy én nekem ez idő szerint semmi foglalatosságot nem adhat; én is magamban megesmérvén, hogy még márványból nem dolgoztam s dolgozni sem láttam (bár fogásimhoz bízam), de én őt még sem biztathattam. Bécsből hozott német testimoniálisimmal sem beszélhetett, s különös recomendatióm meg nem volt, engemet jó útba utasítván, tovább mentem: és egy másik képfaragót, születésére nézve dániai, neve Thorwaldsen, megkerestem, ez én nekem a munkát megígérte, de az azt következő héten, midőn én a munkát kezdeni akartam, lebetegedett s annál fogva én nekem ismét felmondotta. Ekkor én őt ismét meg ismét kértem, hogy találna valami módot az én előmozdulásomra, mivel már két hete volna, hogy ily kétel-

<sup>8</sup> Ferenczy, mintegy Canova mentségére, Döbrenteit úgy informálta, hogy Canova őt rögtön fölfogadta, «azonban innen három hónap múlva Thorwaldsen műtermébe találta általköltözni Kaunitz hercegné

akaratajából». *Életrajz*. Közhasznú ismeretek Tára, i. h. Saját leveleinek s Széchenyi naplójának összevágó adatai azonban ezt határozottan megcáfolják.



kedések közt ide vagyok. Mint beteges soványan, monda, hogy egy darab márványt és egy pár vésőt azt ad, csináljak, a mit akarok, ő tudja, hogy ha maga mellett nem lehet, vele nem fogok boldogulni; a legények meg darabra dolgoznak. Ezen alávaló feleletet áltadta még egy alábbvaló öreg legényének, a ki is én nekem egy darab három szegletes követ kimutatott, mondván, «morzsoljatok rajta, a mit tudtok» s azzal oda hagyott. Én meg voltam elégedve, csak hogy már munkám van; a követ egy kicsit négy szögletes formára morzsolgattam s még azon nap délután két óra tájba magam is lebetegedtem (e volt 1. júliusba). De én szállásomra menvén egy kevés meleg itallal s egy pohár jó római borral az ágyba feküdvén, magamat egészen kikuráltam s másnap egész újra szülve és egy küntler furiával a műhelybe menvén, munkámat tovább folytattam. Tizen voltunk egy műhelybe, mindegyiknek más-más indulatot olvastam ábrázatján, némelyek hozzám jöttek, kérdeztek, hogy mit csinállok belőle? (mert a márványmunka megkívánja mindenkor, hogy először modellt készítsen az ember agyagból, annak utána gipszből és azután dolgozza a márványt; én pedig egyenesen a márványt dolgoztam.) De én csak vállvonítással feleltem mindaddig, míg az én követem egy 12 czol hosszú és 7 czol szélességű tábla lett. Akkor egy darab szénnel reá rajzoltam egy kanapét, erre egy fekvő Vénust, a lábához egy kis ámort, a ki is egy hirtelenséggel Vénust kitakarja és így egész mezítelen marad, erre felébredvén, néz vissza boszús mosolygással megesmervén a vendéget. Ezt észrevévén a legények, összecsoóduktek. Szinte féltem, hogy a szemekkel letörlik a rajzomat. Nagy csendesség lévén köztök, egyik, a ki a többieknel nem kevesebbet értett, felszólal: «Ennek nagy talentomi vagynak.» Engem főhajrással köszöntvén, ki-ki a munkájához ment, nem kérdezte többet senki, hogy mit csinállok, sőt nyolcz napig nem is láttam a helyemnél embert is, hogy engem a munkában ne rontsanak; nem kérhettem egy darab szerszámot, hogy kettőt ne adtak volna. Annak utána ki szégyenlette tettét, ki barátságomat ölelgető csókjaival kereste,

egy sem volt, a ki fel ne kiáltott volna, eviva Ungarese! Bár a principálisom és az öreg legénye gondolta a márványadáskor, hogy ha sem modellem nem lesz, sem senki semmit sem mond, majd egy-két nap rajta kopácsolok, meguntán abbahagyom, én mégis egy holnapot rajta eltöltöttem, míg végre az égből lehozott Vénusnak neveztetett, *La Venere Ferenczy* nevezetes, idegenek is, kezdettek szemmel tartani. Nevezetesen a Dániai követ háromszor volt látogatásomra, elment a hír a császári követ palotába is, kinek felesége hercegasszony Kaunitz kiváltképen pártomat felfogta, hozzám póstákat, a principálisomhoz recomendatiókat küldött, a munka kész létele után látni kívánta.»<sup>9</sup>

Ferenczy első márványmunkája elkallódott. Számára meghozta a kívánt eredményt; egy havi munkájával (júl. 1. – aug. 1.) kiérdemelte az annyira óhajtott *künstler* nevet. Bent maradhatott továbbra is Thorwaldsen műhelyében, s ez márványt, nemsokára munkát is adott neki.

Sehol sem volt fiatal művésznek oly könnyű föltűnnie, mint a gyorsan lelkesülő Rómában, hol az olasz temperamentum mértéktelen jelzőit az idegenek is hamar elsajátították. Canovát első római szobra után rögtön egy pápai siremlékkal bízták meg; Thorwaldsen első munkájában a kor elismert legnagyobb szobrásza *uno stile nuovo e grandioso*-t talál; Nagy Sándor *bevonulását* ábrázoló hevenyészett domborműve meghozta Thorwaldsennek a patriarca del bassorilievo czimet; az új Phidias és új Praxiteles elnevezés napirenden volt. S nem csak ők, hanem a kisebbek, a jelentéktelenek is, kiknek ma már nevöket is rég elfeleedtük, majdnem hasonló magasztalásokban részesültek. Ferenczy munkáján sem kell nagy művészi tulajdonságokat föltételeznünk. A tehetségnek némi fölcillanása elégséges volt az elismerésre.

Az égből lehozott *Venus* pártfogót is szerzett alkotójának az osztrák követ feleségének személyében. Kaunitz Alois Wenzel

herczeg, a híres Kaunitz minister unokája, egyházi ügyek rendezésével volt ekkor megbízva, s ideiglenes követ minőségben tartózkodott Rómában. Neje, szül. Ungnad von Weissenwolf Franciska grófnő, kedves, művelt lelkű nő volt, kinek vendégszerető házáat szívesen keresték föl a Rómán átutazó magyar főurak. A római németek körében élén, Thorwaldsen pártjához tartozott, s az annak műhelyében föltűnt magyar ifjút csakhamar pártfogásába vette, s neki *in Palazzo di Venezia* egy szobát rendelt.

Ferenczynek így hamar sikerült lábát Rómában megvetnie. Meglepő, hogy Canovárol már ekkor mély rokonszenvvel, s Thorwaldsenről majdnem gyűlölködő ellenszenvvel beszél, pedig Thorwaldsen tényleg jobban viselkedett vele szemben, mint Canova. Ez elutasította őt, de oly melegen s oly szeretetreméltóan, hogy mégis teljesen megnyerte magának; amaz ellenben műhelyt, márványt és vésőt adott neki, szóval mindent, a mit kívánhatott, de oly fanyaran és ridegen, hogy az érzékeny és tapasztalatlan ifjút vérig sértette. Ferenczynek Canova volt eszményképe, s az maradt, Thorwaldsen műhelyében is.

5. Csokonai márvány mellszobra. (1818 aug.—okt.) — Széchenyi Rómában.  
(1818 aug. 5—15.)

Thorwaldsen, mint láttuk, ezidőtájt betegeskedett, állítólag egy Tivoliban szerzett meghülés következtében, s a nyarat künn töltötte Albanóban. Nem igen tudott dolgozni, s Rómába, műtermébe is csak ritkán járt be. Ferenczyvel sem igen törődhetett s határozott munkát nem adott neki. A *Fekvő Venus*, ha tehetségre vallott is, nem biztosíthatta őt arról, vajjon modell után tud-e a fiatal szobrász pontosan dolgozni, s reábizhatja-e egyik-másik mintája kifaragását?

«Ekkor a princípálisom barátságos volt ugyan, de mégsem adott munkát a maga számára dolgozni. Megigérté, hogy egy nagyobb darab követ ad és mindent, a mit kívánok: próbáljak



III. CSOKONAI MELLSZOBRA.

Márvány.

Debreczen, collegiumi könyvtár.



valamit modell után dolgozni. Én az ő modelljai közül vehettem volna egyiket, de derék hazafiakat találván, miért dolgoznék idegeneken? Azért is, 3. augusti a kezemnél levő kupferstük<sup>10</sup> után a Csokonai mellképihez kezdettem agyagból, annak utána márványból dolgozni, a természeti nagyságba. A dolmánya a hetedik gombig, nyakravaló nélkül; az ingegalléra a dolmányára kifeküdvén; a feje egy borostyánnal ékesítve. Bár mindennap látogatóink vagynak, de mégis egy sem mulatja el, hogy ne tudakozna kiléte felől s nevét jegyzésbe ne tenné. Egy anglus nevezetesen vállamat megvervén, így szólott: Azt mindig hallottam, hogy a magyar jó katona s jó poéta. Volt a műhelyünkbe herczegasszony Kaunitz két kisasszonyaival és egy külsőországi gróffal; midőn által meg által vizsgálgtatták, egyik a kisasszonyi közül így szólott: ez a magyar poéta nekem fájdalmat szerez.»<sup>11</sup>



17. JOHN: CSOKONAI KÉPMÁSA. PONTOZOTT MODORU RÉZMETSZET.

Csokonai márvány mellszobrán (III. melléklet), mely most a debreczeni ev. ref. collegium könyvtárában van, harmadfél hónapig egyfolytában dolgozott Ferenczy s ezen idő alatt nagyjából el is készítette. A költőt személyesen nem ismerte, valószínűleg soha sem látta; teljesen John kisméretű, meglehetősen durva és élettelen metszetére volt utalva. Pontosan ragaszkodik mintaképének fő vonásaihoz, s mégis meglepően finom és élő egészet

<sup>10</sup> John pontozott modorú lapja (17. ábra), mely 1817-ben, Csokonai műveinek második bécsi kiadásában jelent meg.

<sup>11</sup> F. levele öcséséhez, 1818 nov. 11-ikén.

alkot. Megtartja a ruházatot, a zsinóros dolmányt, a prémes szegélyű mentét s az e fölé vetett drapériát. A magyar viselet szobrászati ábrázolása természetesen nem kifogástalan. Azonban helyes művészi érzéssel elhagyja a nyakravalót; a fejet ezzel kiszabadítja börtönéből s a szabad nyak büszke alapjára építi. A fön megtartja a jellemző vonásokat, a hajlott nagy orrot, a magasan fekvő szemeket; ellenben a széles állat enyhíti és nemezebbre mintázza; a szemöldök fölrántott ívét lebocsátja és szelidebben vezeti; a túlalacsony homlokot emeli. A hasonlatosság megmarad, de az arcz eszményítve van, s a merev nézés helyébe költői tekintet lép. A sima, hátul a nyakat verő haj köré babéroszorú fonódik; e jelvénynyel mintegy újra kifejezi azt, a mit az arcz eszményítésével már elért. Az idealisált fő mindamelllett az élet teljességével hat; tele van formákkal, finom átmenetekkel s igaz művészi érzéssel.

E munkáját Ferenczy megrendelés és minden határozott anyagi czél nélkül készíté. Tárgya választásában hazafi érzése vezette; s ez a magyar viseletnek a classicisáló fölfogás mellett való megtartásában is nyilvánul. Mint költészetünkben annyiszor, nála is a classicismus és a nemzeti fölfogás sajátos együttesét látjuk. Római vázlatkönyvében a szobor talapzatának rajza is megvan; elkészültéről azonban nincsen tudomásunk.

Ferenczy ezen első ránk maradt szoborműve határozott mintázó tehetségről, s a márvány megmunkálásában — az ismert előzmények után — meglepő ügyességről tanuskodik. Canova vagy Thorwaldsen hatásának semmi nyoma benne; római tartózkodásának rövid voltánál és eleinte való elszigeteltségénél fogva ez önkényt értődik is. Bécsben szerzett mintázni tudása és buzgó ifjúi hevülete hozták létre ez értékes alkotását.

\* \* \*

Azok között, kik műhelyüket e hónapokban meglátogatták, említi Ferenczy az ifjú gróf Széchenyt is.

Széchenyi István 1814-ben, Ferenczyvel egyidejűleg, Bécsben tartózkodott, s a congressus társas életében jelentékeny szerepe



volt. Akkor mérhetlen távolság választotta el a szegény lakatoslegénytől, de Ferenczy életútjának emelkedése, négy évvel később, Rómában, meghozta első találkozásukat.

A fiatal huszárcapitány – Széchenyi öt hónappal volt idősebb Ferenczynél – hosszabb szabadságot kapván, Olasz- és Görögországba, Kis-Ázsiába, esetleg Egyiptomba is készült. Korai katonáskodása félbeszakította tanulmányait, s műveltsége hiányait most egy nagyobb külföldi utazáson akarta pótolni. Nagy kísérettel indult útnak; magával vitt egy tudós archaeologist, Landschütz-öt, a kivel görögül tanult, és egy festőt, Endert, a ki a nevezetesebb helyekről vázlatokat rajzolt neki. Így pótolta a mai utazó szerszámain, a Baedekert és a fényképező gépet. 1818 július 13-ikán indult el Bécsből – Ferenczy gyalogútján ekkor már Sienaig jutott – és augusztus 5-ikén érkezett meg Rómába.

Harmadnap, augusztus 7-én megnézi Thorwaldsen és Canova műtermeit. Naplójában bőven ír róluk:

«Voltam a Thorwaldsen atelierben, a melyben t. i. segédei és tanítványai dolgoznak, mert ő maga ritkán van itt s házáat, melyben külön établissementje van, a hol rajzolgat és mintáz, csak akkor hagyja el, ha jelenléte mulhatlan szükséges s az ifjú urakat kell tanácsával kisegélnie, vagy ha valamely szobor már annyira ki van dolgozva, hogy teljes befejezése végett ott kell lennie. Egyébiránt sok szobor készen megy ki a műhelyéből a nélkül, hogy hozzá nyúlt volna; és pedig nem gondatlanságból, mint valaki hinné, hanem mert elégnek tartja a rajzot, miben minden egyéb művész felett áll, és a modellirozást, a munka gépíes részét pedig másokra, kézi munkában tán még ügyesebb emberekre bizza. Il est jaloux de la gloire, et se voit avec un charme dont on ne se fait point d'idée, à peu près à la même hauteur de Canova. Je le place beaucoup on dessous de lui et je dirai mes raisons plus bas. Dán születésű, már 20 év óta itt él, s igen sok órát szentelt tanulmányainak. Egy nyelvet sem beszél, szeretném tudni, vajjon nincsen-e írásra nagyobb talentuma: hajlandó vagyok hinni, hogy domborművein és szobrain kívül egyebet mit sem tud...

«Az *Il Trionfo d'Alessandro* című dombormű Somariva marquis számára még rendetlenül hever szanaszét. E nemben látszik legtöbb jártassággal bírni Thorwaldsen s felülmúlja valamennyit, még Canovát is, a ki úgy látszik erre a tanulmányra kevesebb időt fordított . . .

«Thorwaldsen maga jó messzire lakik az ő műhelyétől. Oda hajtattam s billettet küldöttem azzal az izenettel, hogy óhajtanám személyes ismeretségét. Nagyon udvariasan fogadott. Egy Mercurt mintáz, megrendelés nélkül. Ezt tartom legjobb művének. Thorwaldsen nagy tehetség, gyönyörűen componál, kitűnően rajzol, de éppen nem ért a kő megválasztásához, s kidolgozásához. A németek mind egy fokra állítják Canovával, sőt domborműveit előbbre teszik; de e tekintetben nagy csalódásban élnek, még említeni sem lehet őket együtt . . .

«Végre Canovához érek. Ő maga kezd mutogatni, de elhívják, s egy öreg szolgát rendel hozzám, ki tud mindenről felvilágosítást adni, s jó emlékezete van. Hogy ez a csodálatos ember, a ki egészen el van telve attól az istenek nedvétől, mely mindent éltet s még egy kőbe is életet önt, minő művekkel ajándékozza meg az utókort, az valóban nagyszerű! Szobrait meglátni az azok igazsága és eleganciája által elragadtatva lenni: kikerülhetetlen sorsa mindenkinek, még az ó-németeknek is, kik oly célból s oly föltett szándékkal jönnek ide, hogy hibát találjanak. Műhelye máskorhoz képest most üres volt. De a gipsz öntvények eléggé pótolják a követ, s ilykép a telep mégis egészen meg van népesülve. Némi kacérsággal állítja szobrait úgy, hogy jól meg legyenek világítva, s kellő oldalról nézve, szóval szereti műveit lehető jól s előnyösen mutatni be. A márványból azt tudja csinálni, mit lehetőnek nem hiszünk, míg e mesterműveket nem láttuk. De akkor tanuljuk csak megbecsülni a jó követ, és csak sajnálattal nézünk minden darab alabástromra vagy carrarai márványra, mely nem kerül Canova alakító keze alá.

Az ő művei szintoly sokfélék, mint a minő számosak. Bár a szobrász művészetének korlátolt határai vannak, s föltétlenül nem

indulhat eszméi után, hanem az anyag súlyát és törekenységét is számításba kell vennie, de itt azt hinné az ember, hogy Canova soha zavarba nem jöhet, mikép találjon ki minduntalan új meg új alakokat, helyzeteket, csoportokat: oly könnyen csinál mindent, hogy látva ezt a nagy változékonyságot, semmi sem látszik nehéznek. A nők egészen másformák, mint a férfiak, olyan puhák, olyan kecsesek, mintha egészen másféle kőből volnának. Leányaiba bele lehet szerelmesedni. Velem ez bizonynyal megtörtént volna, ha különben is nem volnék már egy márvány alakba szerelmes. . . »<sup>12</sup>

Széchenyi ítéletei finom érzékre s éles bíráló szemre vallanak. Thorwaldsenben rögtön meglátja a rajz és a szerkezet erőit, s viszont a kőben való kimunkálás hiányát. A *Mercur* mintájában megérzi a művész legszerencsésebb alkotását. Canovánál joggal emeli ki az igazságot, az eleganciát, a női testek puhaságát és kecsességét s a márványkezelés bűvészmesterhez illő raffináltságát.

Kisebb emberekkel szemben azonban hamar túlzó és igazságtalan. A derék Schadowt gyöngé legénynek mondja, s még kurtábban végez Ferenczyvel, kit Thorwaldsen műhelyében látott meg.

Az ifjú szobrászlegény ekkor ötödnapja mintázta Csokonai mellszobrát. Az agyag még csak idomtalan vázlat lehetett, s Széchenyi a kezdetet kezdetlegességnek, a vázlatosságot tehetlenségnek nézhette. Naplójába ezt jegyezte: «Ezen établissement hátterében egy ifjú magyart (Ferentzi) találok, ki a Csokonyait mintázza! — sajnos semmi tehetsége sincsen. Magunk közt szólva, én nem hiszem, hogy magyar ember szobrásznak való volna!»<sup>13</sup>

Egy hét múlva elutazott Széchenyi Anconába, s ezúttal Ferenczyvel többször nem találkozott.

<sup>12</sup> *Zichy Antal*: Gróf Széchenyi István külföldi utirajzai és főljegyzései. Budapest 1890. 97–100 l.

<sup>13</sup> «In den Fond dieses établissements finde ich einen jungen Ungar (Ferentzi), der den Csokonyai modelt l — hat leider

gar kein talent. Ich glaube nicht, unter uns gesagt, dass ein Magyar für einen Bildhauer taugt!» Széchenyi kézirati naplója: 1818 aug. 7. — A M. Tud. Akadémia könyvtárában.

## 6. Első munkái Thorwaldsen részére. — Római tél. — Ösztöndíj.

Albanói nyaralása alatt a beteges Thorwaldsennek hű ápolója akadt egy skót hölgy, Miss Mackenzie személyében. A derék nő nem volt már fiatal, s a testieket kiváló lelki tulajdonokkal pótolta nála a természet. A beteg és ápolója között, mint annyiszor, gyöngédebb kötelékek fűződtek; Thorwaldsen nemcsak hogy fölépült, de vidámmá és vállalkozó szelleművé vált; s egy szűkebb társasággal mindketten Nápolyba rándultak. Az úton az ötvenhez közeledő művészből valósággal ifjú hősszerelmes lett, s mire októberben Rómába tértek, az egész város tele volt eljegyzésük hírével. Thorwaldsen azonban meggondolta a dolgot; s a nyíltan is föllépő házasodási hírek annál kellemetlenebbek voltak neki, minthogy Rómában már évek óta úgyszólván házasságban élt, s a féltékeny római asszony amúgy is sokszor megkeserítette napjait.

Eleinte még tartott a rózsás hangulat, s Ferenczynek sem volt oka panaszkodni mesterére. Úgy látszik, a *Csokonai* nagyon megtetszett neki, s most már adott munkát a fiatal magyarnak. Rögtön hazatérte után megbízta egy ezen év tavaszán mintázott mellszobor márványba faragásával. A mellszobor Bonaparte Christina Egyipta comtesse-t, Posse Arvid gróf nejét ábrázolta.<sup>14</sup> «12<sup>dik</sup> octobris kezdtem a principálisomtól előmbe adott modell után a Napoleon testvéröccse Luciano Bonaparte leánya portraitjához, szerencsés előmenetellel, a melyet, midőn kezembe kaptam (lakatososan szólván) ki volt stószolva és a principálisom nagylelkű módon fizeti és magát többekre igéri!»<sup>15</sup>

A munka jól ütött ki, s Thorwaldsen egyik híres reliefjét. *Vulcan műhelyé*-t adta oda Ferenczynek márványba faragás végett. E relief a következő évek folyamán több márvány példányban is elkészült, s nem tudhatni, melyiket faragta Ferenczy.<sup>16</sup> Az ő

<sup>14</sup> Thiele, Thorwaldsen Leben. I. k. 315. l.

<sup>15</sup> Öcséséhez, 1818 nov. 11-ikén.

<sup>16</sup> Thiele, i. m. I. k. 270. l.

példánya 1819 februárjában készen lehetett, mert január végén már ezt írja: «Most nevezetesen dolgozom egy Vulkanus, egy Venus, egy Amor és egy Mars fejeken.<sup>17</sup> Még vagy két hétig ezeken dolgozván, kezdek a herczeg Eszterházy portraitjához.»<sup>18</sup>

Esterházy herceget 1817 tavaszán mintázta Thorwaldsen.<sup>19</sup> A gipszmodellt Széchenyi is látta és elég malitiosusan írta naplójába: »In dem ersten Atelier sehe ich die Buste des zu dem Mar-mor gar nicht qualificirten Fürst Eszterházy, den Garde Capitain.« Ferenczy februárban valószínűleg hozzáfogott a márványba faragáshoz, s néhány hónapig dolgozhatott rajta, mert ez év júliusáig más munkájáról nincsen tudomásunk.

Mindebből látszik, hogy Thorwaldsennek bizalma támadt új munkásához, különben a reliefet, s főleg a portrait-kat nem bízhatta volna rá. Ferenczy, láttuk, dicsérte is nagylelkűségét, s szüleinek is kedvezően ír állapotáról: «Most dolgozom a mes-terem számára és ő énnekem darabra fizeti. A munkám nem valami erős köszaggatás, a mint Magyarországon képzelni lehet, mivel ha én egy munkát a kezembe veszek, már az előtt két s három ember is reátette tehetségét és már egy formája vagy, sőt némelyek csaknem egészen készen vagynak».<sup>20</sup>

Viszonyainak kedvező folyta alatt teljesen élvezhette Róma szépségét, a római élet és a déli éghajlat gyönyöreit. »Itt az idő igen kedves és kellemetes, derek járnak ugyan, de még havat nem láttam, sőt 16-ik januarij keményen többször egymás után villámlott, mennydörgött, le is esett és egy borsónál nagyobb jegek hullottak. Másnap ismét a legtisztább nap lett; kertünkbe a rózsa, nárciss, rosmarin, holmi vad füvek, cserbóka, székfű virítanak. A levegő felette tiszta, úgy hogy messzi földre pusztá szemmel meg lehet látni a faluk fekvését, a házakat, csaknem az ablakokat is. Az ég egészen setétkék, valamint a távollevő hegyek is, ha a nap lenyugtakor a rózsaszínnel vegyes kék viola-

<sup>17</sup> E négy alak van a *Vulcan műhelye* cz. domborművön.

<sup>18</sup> Szüleinek, 1819 január 23-ikán.

<sup>19</sup> Thiele, i. m. i. k. 283. l.

<sup>20</sup> Szüleinek, 1819 január 23-ikán.

szint magukra nem veszik. Ha valami hegyre felhág az ember, Rómát a benne lévő dicső templomokkal, belőle kiemelkedő piramisokkal, a körülötte lévő omladékokkal, mint valami kristály alatt, úgy lehet látni. A házakat is csak vasserpényőbe tett élett szénnel melengetvén, a füst sincs az embernek ellenségeire».<sup>21</sup>

«Több farsangi napokat töltöttem az idegen földön, de olyat mint Rómába, nem is képzeltem. A téli climával én igen megvolnék itt elégedve; vizkereszt tájba derek jártak ugyan, de havat az egész télen még csak szállongani se láttam. A kertekbe a szabad levegő alatt a rózsa, narciss, teljes szegfű folytába virított és most is virít.»<sup>22</sup>

Ez első tél Rómában így nagyon kellemesen telt el. Egyre fokozódó sikerei méltán kielégíthették a kezdő szobrászt. Hozzájárult mindehhez az is, hogy ez időt sok magyar főúr fordult meg Rómában, valamennyien érdeklődtek a magyar művész iránt, s így mestere és társai szemében növelhették tekintélyét. Esterházy Miklós hercegnek — kinek mellképét faragta — nagyon megtetszett a *Csokonai*, s meg is akarta venni. Legfontosabb volt azonban Ferenczyre József főhercegnek, Magyarország nádorának látogatása Thorwaldsen műhelyében. «A Palatinusnak én tiszteletemet megtévén, egymással váltó szókkal beszéllettünk; kérdezte, hogy verekedtem ide, nevemet, születésem földét; annak utána a véle lévő Pálffy és Festetich engemet körülfogván, egy s más dolgokról daráltunk; a Palatinusnak pedig a mesterem egy s más dolgokat mutogatott, és a mint a mesterem mondá, én rólam is sokat beszéllettek, a többek közt mondá a Palatinus, hogy ő néki szíven feküdne az én igyekezetem és mind az én mostani, mind a jövő állapotról gondolkozni fog. Most Neapolba vagy, húsvét előtt Rómába vissza fog jönni. Ha én nekem az én közemberes hangom, vékony talentomom sat. nem fog ártani, én az én szerencsém planétáját csakugyan megtaláltam.»<sup>23</sup>

<sup>21</sup> Szülőinek, 1819 január 23-ikán.

<sup>23</sup> Szüleikhez, 1819 január 23-ikán.

<sup>22</sup> Öcsésének, 1819 február 27-ikén.

A várt szerencse be is következett. Husvétra a Palatinuson kívül Ferencz császár is Rómába jött. Az eseményekről 1819 április 28-án tudósítja Ferenczy szüleit:

«Az én kétséges életem módja a tegnapi napon 27. April határt érvén, legelső foglalatosságom kigyelmeteket tudósítani, a nélkül, hogy valami elrejtve vagy felcizfrázva volna: különben az én életem folyásába ezek a napok a legnevezetesebbek azok közül, a melyek eddig elfolytak vagy ezután folyni fognak, t. i.

«A császár 2-dik April megérkezvén, 3-dikba érkeztek a palatinus főispán, Mihály főherczeg a muszka császár öcscse, nemkülönben a Würtembergai, Saxoniai, Toscaniai főherczegségek, más fő uraságok, grófok, idegen követek s más idegenek. Az ezekbe a napokba itt levő idegenek száma harmincz írom 30 ezerre ment. Egy ízbe egy császári ebéd felett csak az herczegek száma 18-ra ment, más uraságok, grófok mindenféle nemzetségből, a magyarok közül voltak gróf Esterházy, Pálffy, Festetich, Brunszvik, Battyányi, Várady. Sok pompás innepek, tűzijátékok, illuminációk tartattak. 12-dik april a husvét második napján volt a császár a mi műhelyünkbe. Innep lévén, én jelen nem voltam, de mégis nem felejtkezett el én felőlem tudakozódni, mondván a principálisomnak, hogy az Ur oskolájába egy magyar ifjú is volna sat. mosolygó örömet mutatta és engemet neki által ajánlván, a reám való vigyázására bízott. Felsőleges nádor ispánunk sem mulatta el e hetekbe kétszer műhelyünket felkeresni, általvizsgálgatta szemesen deczembertől fogva készült munkáimat, vigyázzván az érdemre és az egyenes zsinórmértékre, én nekem még három esztendeig Rómába való maradásra, esztendőnként való segedelmül 350 Rflorot ezüstbe rendelt és az arra való tisztviselőknak az arról való resolútiót általadta és engem holnaponként fognak fizetni, melynek pompásabb mivoltáért 27. April az ugynevezett Palazzo Quirinale a pápának lakópalotája és a Palatinusnak is ideig való szállása ő nála egyedül audientiám adatott, melynek alkalmatosságával egy tiszta fenhangú szóval ezeket mondotta: «Én kívánom magát segíteni és segítem és rendelek egy esztendőnként való fizetést

az itt való maradásra, hogy élhessen annak idejébe a közjóra és az haza dicsőségére, mely reménységem talán meg nem is csal.» a melyet egy rövid beszéddel elfogadván, megköszöntem és ígértem magamat nem többre, mint a mennyivel egy polgár hazájának tartozik. Bucsút vévén a két belső embertől, ugymint gróf Pálffy és Festetichtől, én az én szokott kötelességimre mentem; ma 28. ápril ezen nemes vendég elutazott Florenczbe és nem reménylem többé, hogy őtet itt lássam. A császár még 26. ápril Neapolba ment és vagy három hét múlva vissza fog jönni Rómába.»

Ferenczy Rómában maradása tehát három évre biztosítva volt, s azon túl is a legszebb reménységgel nézhetett a jövő eleibe.

7. Ferenczy tanulmányai Canovánál és az akadémián. — Thorwaldsen megharagszik rá. — Thorwaldsen elutazása. — Széchenyi ismét átutazik Rómán.  
(1819 május—július.)

Nincsen siker érdem nélkül, és a szerencse szekerén is legalább okosan kell ülni tudni. Ferenczy sikere meglepő, de van magyarázata: tehetség és munka révén kiérdemelte azt. Fortuna szekerén azonban okosan ülni nem tudott.

Márványfaragásban való hirtelen készségét az magyarázza, hogy gyermekkorától fogva nagy hajlama volt mindenféle technikai ügyeskedésre. Ez a Ferenczy családban örökletes volt, ha ugyan ilyesmi igazán örökölhető. Apja — *látván technikai könnyen fogó elméjét* — már gyermekkorában számos mesterségre oktatta; Bécsben be is vált az érczművesség legkülönbözőbb ágaiban; ipari érdeklődése római útja közben sem hagyta el és Grácban két ív papirost merített. Ez a technikai hajlam egész életén át végig kíséri.

Rómában, Thorwaldsen műhelyében elég volt látnia, mint dolgoznak a többiek, s rögtön vésőt és kalapácsot ragadott, a háromszögletes márványt négyszögűre *morzsolta*, s kifaragta a



*Fekvő Venust.* Ügyessége és merészsége azonban hidegen hagyta Thorwaldsent; a mester felelete az volt, hogy nem szabad minta nélkül dolgozni. Ez a michelangelo-ellenes felelet a tisztán tervező szobrászra vall, a kit csak a compositio érdekel, a fölület nem. Tervező művész és technikus állottak itt szemben és nem értették meg egymást. A nagyobb baj persze az volt, hogy Ferenczy nem értette meg Thorwaldsent.

A műhelyben levő társaitól, kik között oly jeles szobrászok is voltak, mint Tenerani, munkája folyamán tanulhatott még egyetmást; a legtöbbet azonban Canovának köszönheti. Ez annak idején nem fogadta ugyan műhelyébe, de csakhamar barátságos viszony fejlődött ki közöttük, s az öreg mester szívesen oktatta a tanulékony legényt. Ferenczy könnyebben megértette Canova művészetét, annak érzelmes, irodalmi tartalmát és technikai tökéletességét, mint Thorwaldsennek építészszerű komponáló módját, mely teljesen idegen volt tőle. Már 1819 február 27-én írja öcscsének: «Én a képfaragóságot elkezdvén, folytatom a nélkül, hogy itt Rómába valaki legkisebbet is tudna, hogy én valaha lakatos voltam, a Canova tanítása alatt napról-napra előmenvén a mesterség fortélyai. .» Ugyanezen év őszén (okt. 30.) így ír Canováról:

«Ő az a rendkívül való képfaragó, a ki azt a Chaost, a mely az ő nem létele előtt uralkodott, egy szavával széjjeloszlatta, az asszonyi lágy husokat az asszonyokba, az férfiui keményebb husos inakat a férfiakba rakta, a ki elválasztotta a bársonyt a selyemtől, a selymet a gyolcstól, a gyolcsot a fátyoltól és felékesítette az ő figuráit egy valóságos hajjal, bár márványból legyen is kifaragva; a kinek figuráiba az emberi érzékenységek vagy indulatok a legnagyobb grádusba ki vannak fényezve a nélkül, hogy a' mód vagy manirozott volna; az az elfáradhatatlan munkás, a ki a nap felköltétől fogva setét estig a műhelyébe dolgozik, bár a hatvanadik esztendőt járja is; szegényeken szánakozó, tanulni igyekezőket tanító, hazáját, embertársát, vallását szerető, a ki esztendőnként 7 azaz hét ezer forint ezüst pénzt tesz félre, a melynek

abba az esztendőbe el kell ajándékozva lenni, a ki a hazájába (Veneczia vidékén Possagno nevű helységbe) a maga tulajdon költségén egy templomot épített és két száz ezer forintnál többet resolvált: ezekkel és más hasonló virtusaival érdemlette ő azt meg, hogy ő minden európai fejedelmektől megtiszteltetett és példa nélkül való titulusokra kapott, úgy mint: *Canova a halhatatlan Phidias*, az újra született *Praxiteles*, *Prometheus*, *Marchese Massimo*, *Principe perpetuo tutte le Academie*; tizenkét arany keresztnek vitéze vagy bajnokja, a vaskorona keresztnek kommandansa s a t. Ezen fent dicsért az, a ki engemet is már többször felkeresett a házamnál, a ki a földön térden mászva ujjal mutatta a mester-ség titkait, a ki ha engemet nem talál, a kulcslyukba visszahagyja az ő nevével ékes billettjét. Nincs is egyebem, mint ő és még egy tanítványa, neve Baruzzi (olvasd Baruczczi) a kik az én Rómába való lételemet valamennyire gyönyörködtetik, és ha a balsors azt úgy akarná, hogy én te veled többé nem beszélnék, te hála könyekkel emlékezz a Baruzzi és Canova névre.»

Canova művészete és egyénisége egyaránt vonzotta Ferenczyt. Érzékeny kedélye nem tűrte el a keményebb kritikát, és Canova nagyon enyhe bíráló volt. Meleg sentimentalismusa túláradó viszonzást kívánt, s Canova nem volt fukar csókban és ölelésben. Két rokon kedély — mai érzésünk szerint kissé túlérzelmes, áradozó és férfiatlan — találkozott és megszerette egymást. Döbrentei később következőkép jellemezte Canovához való viszonyát: «Helyeselni kezdé ez míveit 's bővebben ereszkedék ki vele jámbor magyarázatiban, mellyekben e' szerény nagy mívész soha sem hivatkozék tulajdon munkájira, hanem, mint általjában jobb tanítványinak, mindég csak a' görög remekek studiumát ajánlá. Még különösen ez vala figyelmeztetése: ifjú mívész ne utánozzon senkit vakon, csak a' formák idomait fogja fel s' ő maga kísértgessen új meg új alakítást, ez az útja a' rejtezhető észlángi erő kiszabadkozásának. Ferenczy ekkép külön szobát is nyitá külön dolgozásra 's a' megszeretett vezető körül szíve szerint érzé magát... Thorwaldsennél mara-

dása alatt is nem szűnt meg Canovához lelki vonzódása, valamint annak ehhez szivessége, a' mit Thorwaldsen, az olasz nagy mívész nagy versenyese, nem örömet nézvé, Ferenczyt némileg távol tartá magától 's neki inkább csak alávaló munkát adott vagy veszedelmest a' kivitelben. Ferenczyt ennél fogva 5 esztendei napszámossága mellett a' mívészi character fenntartására főképp éjjeli és innapnapi fáradsága 's Canova nagy lelke segíté.»<sup>24</sup>

Munkái és tanulgatása mellett szorgalmasan látogatta az akadémiát. Ránk maradt vázlatkönyve mutatja, hogy nagy igyekezettel rajzolt actokat, s tőle telhetőleg iparkodott rajzbeli fogyatékoságait pótolni.

Thorwaldsen derültebb napjai időközben elborúltak; a Miss Mackenzievel való viszony egyre kellemetlenebb lett; *the transport was gone* és végül bekövetkezett a szakítás. 1819 május másodikán e derék nő elutazott Rómából, s viselkedése oly kifogástalan, búcsúja oly gyöngéd és nemes volt, hogy Thorwaldsent nagyon megszegényíthette. Az amúgy is rideg és követelőző ember még ridegebbé és bántóbbá vált, s Ferenczynek is volt mit túrnie. Hízelegni, alakoskodni nem tudott; Thorwaldsen előtt nem maradhatott titokban vonzódása Canovához, s ez a büszke művész ellenszenvét fölébresztette vagy fokozta. Ezentúl csak alacsonyabbrendű munkát ad neki; képmásokról többé szó sincs; főleg reliefekkel foglalkoztatja, s ezekben is gyakran csak a mellékes, decoratív részleteket bizza rá. Kaunitzék épp ekkor elkerültek Rómából, s a herczegnőben Ferenczy állandó pártfogóját és támaszát vesztette el. Helyzete Thorwaldsen műhelyében kínossá vált, ott azonban nem hagyhatta, mert ösztöndíja ahhoz a föltételhez volt kötve, hogy mesterénél marad. Thorwaldsen kíméletlen bíráló volt; Canova műveire is tudott megsemmisítő szavakat találni, lehetetlen, hogy növendéke elkerülte volna kritikája élet. S bírálata jogos volt; hisz épp az ő fő ereje,

<sup>24</sup> *Életrajz. Közhasznú Esmeretek Tára* i. h.

a rajz és a compositio, az a miben a művészet lényegét látta, hiányzott teljesen tanítványából. Ferenczy viszont e kritikát igaztalannak érezhette, mert azt föl sem tudta fogni, mert a formáknak kifejezéstől független, abszolút szobrászati szerkesztése értelmetlen volt előtte, mert az, a minek hiányaért vádolták, épp úgy hiányzott eszményéből, Canovából. S oda volt lánczolva Thorwaldsenhez, kinek zárkozottsága elriasztotta, éles szókimondása vérig sértette, kemény bírálata kétségbe ejtette őt. Mindaz, a mit ügyességével és megfeszített szorgalmával kivívott, mind a mit a körülmények szerencsés találkozása, a császár és a nádor római utazása révén elért: «szerencséjének planétája» így változott egy-két hónap alatt nehéz nyüggé. Keserveit, fenékgig fölka-vart lelkének hangulatát meghitt barátja, öcsce előtt önti ki:

«Az irigység, maga hasznakeresés cifrán ragadozza az én verejtékkel szerzett javaimat. A rágalmazás gázolja az én sok fáradsággal szerzett becsületedet, minden barátimtól, testvérimtől megfosztva élek ezen barbarus nemzet között és ennyi sok bajaimnak, ha kérdenék, kik az okai, egyetlen egy szóval azt felelném, a mesterem, a ki is még a Palatinussal oly fainul kicsinálta a dolgot, hogy én nekem megmondatódott, hogy csak úgy lesz vagy addig tart a stipendiumom, míg ő nála maradok. Már most, ha egy fél napot mulatok, mindjárt megkérdi, talám nincsen kedve dolgozni vagy ahhoz a munkához? Hiszem — a fizetésbe, a hol érdemlettem volna kilencz vagy tíz aranyat, ad kettőt, munkával is már most csak olyakkal trattál, hogy nem hogy az elmét pallérozná, hanem ha valami fogásai volnának is, megtompítná. Mondjam, hogy nem tetszik? Vagy ha odahagynám ötlet minden fizetésivel együtt a Palatinusnak, kész lesz pénzen is embert fogadni, a kik engemet üldözzenek, vagy ha végképen idehagynám Olaszországot, kérlek ugyan mit mondanának a magyarok s a magyarokról, hogy az ő Ferenczieket az asszonyi lágyság visszahúzta hazájába a mesterség viadal-piaczáról. Így jár az, a ki téli reggel útra indul; az éjjeli havat

kell annak törni és a fuvatagokkal küzködni, nem volt senki előttem, nem látok senkit mellettem, utánam is keveseket vagy talán őket észre nem veszem; tégedet ismét egyedül kérlek, légy énnékem hazámfia, barátom, testvérem, te légy nékem mindenem, oh egyetlen egy Józsefi nevem.» (1819 július 14.)

Ferenczy *szerencséjére* azonban Thorwaldsen e levél keltének napján elutazott hazájába, a honnan csak másfél év múlva jött vissza.

\*  
\*      \*

Körülbelül egy hónappal ezelőtt tért vissza egy esztendeig tartott görög útjáról gróf Széchenyi István. Türelmetlen volt már, szeretett volna mielőbb hazarepülni; kétségek kínozták, hogy öreg atyját életben találja-e még? Nápolyban Ferencz császárt lelte, ki uti cassája őrizetét rábizta. E váratlan késleltetés egészen kihozta lelki egyensúlyából: ilyen kedélyállapotban találkozott Rómában, június első felében a szintén zaklatott, érzékeny Ferenczyvel.

«Nápolyból Bécs felé menőben átutazott Rómán többek közt az ifjú gróf Széchenyi magyar huszárkapitány is társával, egy német gróffal és itten mind a Canova, mind a Thorwaldsen műhelyét meglátogatta. Én éppen a Canova műhelyében dolgoztam és a nagylelkű Canova engemet bemutatni el nem mulasztotta; de oly dicsériák közt tette azt, hogy szinte pirulnom kellett azoknak hallatára. Egyebek közt azzal magasztalt, hogy «alig van Rómában valaki, a ki a római múzeumokat annyira esmerné, mint ez a magyar ifjú, mert nemcsak azt tudja határozottan, hogy mindenik kép vagy szobor kit vagy mit ábrázol, hanem azt is megtudja mondani, hogy ez vagy amaz műdarabot kicsoda készítette. Én magam többször meglátogatván a múzeumokat csodálkozva tapasztaltam azon fundamentumos esmeretet, melyet alig egy év leforgása alatt szerzett.» Ennek hallatára felszólított a gróf, hogy meg akarván látogatni a római múzeumokat, nemcsak a közönségeket, hanem a magánosokat, legyek az ő

Ciceronéjok. Szívesen felajánlottam magamat, így szólván: nagy örömömre fog szolgálni, ha a grófnak valamiben szolgálatjára lehetek, mert ez csak igen kevés része lesz azon hálának, melylyel minden igaz magyar tartozik a gróf halhatatlan édes ura atyja emlékének, ki a magyar nemzetnek egy gazdag múzeumot ajándékozott, melyben, mint óhajtom és reménylem, az én műveim is helyet fognak kérni. Másnap reggel megkezdtük a látogatást és folytattuk egészen ebédig azaz délutáni négy óráig, mikor ők ebédelni mentek s én is. Én estve nagyon bágyadtnak éreztem magamat, mert a déli órákban az utcán járni vakmerő és szokatlan dolog, azért, mert könnyen veszedelmes hideglelést kaphat az ember. Ugyanazért másnap a meghatározott helyen fiakkerben jelentem meg, nem kevélységből, hogy ők kocsin jártak, hanem azon félelemből, hogy valamiképen meg ne betegedjem. Ez így tartott csaknem két hétig, mikor a grófoktól búcsút vévén szokott studiumaimhoz visszatértem. Bucsúzáskor a gróf így szólt: köszönöm fáradságát, majd megszolgálom, ha majd haza jön. De oly hideg ábrázattal, komor szemöldökkel mondta ezt, hogy inkább félek tőle, mint valaha valami jót várjak tőle. Később hallám, hogy innen Görögországba utazott, nevezetesen Athénébe, magával vivén bizonyos Einsele nevű német festőt. Ugy-e igaz okom van tőle inkább megijedni, mint valami jót várni. A művészségnek nem lehet és nem lesz igaz mecenas a gőgös és fősvény. Ő pedig erántam ilyennek mutatta magát, míg vele jártam a múzeumokat; mert nem látott arra méltónak, hogy az ifjú képfaragót a kocsiban egy üléssel megkínálja, noha a napokban tikkasztó forróság volt, vagy pedig egy tányér levesre meginvitálja. No de miért panaszkodom én egy nagy úr ellen. Hiszen jól tudod Liviusból: *Querelae ne tunc quidem gratae futurae, cum forsitan justae et necessariae erunt.* Különben is ő katona, ki szüntelen a nagy világban forog: én pedig alacsony sorsú képfaragó vagyok, ki örömet keresi a csendes magánosságot. Meglehet, hogy sohasem találkozunk többé ez életben és ha találkozoznánk, tán nem fog oly hideg arczczal és komor ránczba

szedett szemöldökkel rámtekinteni. De legyen elég a panaszokból ennyi.»<sup>25</sup>

A kölcsönös kedélyállapot sokat megértet, de Széchenyi viselkedése amellet határozott ellenszenvre vall. Nagy ellentétek találkoztak itt: főúr és közember, katolikus és református, az urbánus dunántúli és a rustikus dunáninneni, nyugot és kelet; ellentétek, melyek hazánk történetében gyakran játszottak szomorú szerepet. A hideg ábrázat alá rejtett ellenszenv egész életre szólott s egyik oka lett Ferenczy tragédiájának.

#### 8. Munkák a Thorwaldsen atelierben. — Nápolyi út (1819–20).

Thorwaldsen elutaztával Ferenczy megkönnyebbült. Nem volt már, a ki szemére vesse, ha egy napot műhelyen kívül, esetleg Canovánál töltött; nem volt, a ki kezdetleges rajzait kemény bírálattal illesse. A műhelyben munkája meg volt ugyan szabva, de annak terhét kevésbbé érezte.

Thorwaldsen atelierje épp egy nagyszabású vállalattal volt elfoglalva: a Nagy Sándor diadalmenetét ábrázoló dombormű márványba faragásával. E reliefet három hónap alatt mintázta Thorwaldsen 1812-ben, mikor a Quirinal termeit Stern Raphael építész Napoleon fogadására alakította át. A gipszfríz a palota egyik termét disziti. E dombormű nagy tetszést aratott, a mint hogy csodálatosképen Thorwaldsen reliefjeit egyáltalán jobban méltányolták szobrainál. Az ok valószínűleg e reliefek világos elbeszélő módjában, a tárgyak érzelmes játszáságában rejlik, szóval inkább tartalmi,

<sup>25</sup> E levéltöredék a művész öcsésének, Ferenczy Józsefnek másolatában maradt csak reánk. Majdnem bizonyos, hogy Ferenczy e levelet sohasem írta meg, s öcsce csupán a művésznek későbbi szóbeli elbeszélése alapján konstruálta azt. Ferenczy József 1874-ben közölte elhunyt bátyja római leveleit a Fővárosi Lapokban, de nem szószerint, s gyakran belétoldva oly részleteket is, melyekről

szóbeli közlés útján volt tudomása. Ferenczynek egyik ránkmaradt levelébe (1819 július 14-éről) szurta be e kérdéses részletet is. Eljárása azonban mindig jóhiszemű, ragaszkodik a bátyjától hallottakhoz, s némi túlzó színezés levonásával, Ferenczy és Széchenyi római együttléte kétségkívül ily formán esett meg. V. ö. 43 lap 18 jegyzetével.

mint művészeti momentumokban. Thorwaldsen domborművein gyakran még a rajz is bizonytalan, s fő érdemük az, hogy szépen folyó vonalaik kellemesen töltik be a háttér síkját. Formai tekintetben azonban távolról sem érik el szobrait.

Sommariva gróf 1818 újévjén megrendelte a *Nagy Sándor diadalmenetének* egy márványpéldányát, comoparti villája számára. Ferenczynek Thorwaldsen műhelyében való öt évi *nap-számoszkodását* főleg e relief egyes részeinek kifaragása foglalja le. Dolgozott ezenkívül még néhány más márványmunkán is, ú. m. a *Kis Amor* cz. szobron, a *Lantpengető Amor*-on, a *Szüret* cz. reliefen, a *Ganymedes*-en, az *Oroszlán*-on, a *Győzelmes Amor*-on, a *Pásztorfiú* négy különböző példányán, a *Nyílat vizsgáló Amor*-on, az *Aesculap és Hygieia* cz. domborművön, azonban munkája ezeken leginkább jelentéktelen részletekre szorítkozott. Ellenben a Villa Carlotta márvány reliefsjének számottevő része az ő keze munkája.<sup>26</sup>

<sup>26</sup> Thorwaldsen üzleti könyveiből, melyeket a kopenhágai Thorwaldsen-múzeum őriz, pontosan meg lehetett állapítani, hogy Ferenczy 1819-től 1823-ig mit dolgozott műhelyében, s mennyi munkáért kapott. Ez adatok időrendben összeállítva:

1819. július–november. *Mura di Babilonia. Lavora alle pecore. ...	össz.: 14	scudi.
1819. november. *Bacofano. Lavora gli ornati. ....	» 9	»
(1819. december — 1820. január. Ferenczy Nápolyban tartózkodik.)		
1820. február–április. *Donne che spargono fiori . ....	heti: 4	»
1820. április 15-ikétől június 17-ikéig. *Babilonesi sotto le mura .....	» 4	»
1820. június 16-ikától augusztus 5-ikéig. *Carro d' Alessandro.....	» 4	»
1820. augusztustól az év végéig. Amorino 20 .....	» 4	»
1820. december 30-ikától 1821. jan 5-ikéig. Amorino che suona la lira	össz.: 6	»
1821. január 7-ikétől február 10-ikéig. Vendemmia .....	heti: 4	»
1821. február. Ganimede con aquila. (Hat napig, a sason.)		
1821. márczius 11-ikétől május 25-ikéig. Leone .....	» 4	»
1821. június 2-ikától június 23-ikáig. Amore vincitore .....	össz.: 23	»
1821. június 16-ikán. Pastore 10 (lavora la pelle.) .....	» 1	»
1821. augusztus 25-ikétől szeptember 8-ikáig. Amorino con l'arco. (A szárnyakon.).....	» 9	»
1821. augusztus végétől október 27-ikéig. *Officiali.....	heti: 4	»
1821. október 26. és 27. Esculapio ed Igia .....	össz.: 2	»
1821. december végétől 1822. június 1-éig. *Generali ed Elefante...	» 71	»
1822. június 20-ikától augusztus 2-ikáig. Pastore terzo. (A kutyán és a fatörzsön.) .....	» 23½	»
1822. július 1—20-ikáig. *Cavalleria No 2. ....	» 19	»
1822. július 20-ikától szeptember 7-ikéig. *Soldati di Fanteria .....	» 5½	»
1822. július 20-ikától november 16-ikáig. *Due soldati armati di Scudo	» 51½	»



Ferenczy helyesen nevezte az atelierben való munkálkodását napszámoskodásnak. A gipszmodellek után való márványfaragás fejleszthette kézi ügyességét, de művészetét nem vitte előbbre. Kenyerét kereste vele, s nem is tekintette másnak, mint kenyérkereső munkának. Az atelier nem volt számára művészeti iskola. Thorwaldsent önmagától nem értette meg, az pedig nem törekedett magát legényeivel megértetni. Nem tanító mestere volt, csak kellemetlen főnöke. A munka tűrhetőbbé vált, hogy a zsörtölődő munkaadó elutazott.

Ferenczy kedélye lassankint földerült. És megjött a római ősz, napjának arany ragyogásával, a nyári forróság után fölfriessült természet izzó színpompájával, a leírhatatlan szépségű és nyugalma római október. A campagna vidám ottobrátaiból Ferenczy is kivette részét. «25. octobris -- úgymond -- ünnepeltük mi (ifjú küntlerék) az ősz vagy Bacchus ünnepét». A telet szintén kellemesen töltötte; Esterházy herczeg elvitte magával Nápolyba. Útját érdekesen írja le levelében:

«Az idő kelleme és az újságlátás kívánása engemet lehvott Neapolba, csak valami kevés időt is ezen itt és nem másutt található városba eltölteni, annyival is inkább, hogy ezen utazás egy oly fő rendű úrral, mint herczeg Eszterházy történt meg. Félretéven én a levélírás czeremóniait, én itt rövideden leirom, imittamott tett tapasztalásimat, ezer egészséget küldvén mellette.

«Mi 23. decembris 1819. Rómából kiindulván 28 óra folyása alatt Neapolba értünk, amely út magába foglal 19 posta statiokat; az az út, melyen most Neapolba járnak, régenten hívták Via

1822. december 1-étől 1823. január 18-ikáig. *Scudieri di Alessandro	össz.:	19 1/4 scudi.
1822. december végétől 1823. január 11-ikéig. Pastore secondo.....	»	9 »
1823. május 17-ikétől június 21-ikéig. *Cavalleria No 2. ....	»	22 »
1823. június 28. Pastore quarto. (giornate cinque al cane) .....	»	5 »
1823. augusztus 14-ikétől augusztus 30-ikáig. *Cavalleria No 2. ....	»	9 »
1823. szeptember 1-jétől szeptember 13-ikáig. *Cavalleria No 2. ...	»	9 1/4 »

A \*-gal jelzetek a *Vagy Sándor bevonulása Babilonba* cz. relief részletei. A dátumok a munkáért kapott fizetések napjait jelzik. Ferenczy napi bére egy scudo volt, ugyanannyi, mint a Thorwaldsen műhelyében dolgozó többi jobb szobrásznak; a segéd munkások sokkal kevesebbet kerestek. A heti 4 scudi bér úgy értendő, hogy Ferenczy a hétnek csak négy napján dolgozott mestere számára.

Tusculana, az itt közellévő városról *Tusculo*, Latiumnak egy főbb városa. Ezen a vidéken verekedett a carthagóbeli Hannibal a rómaiakkal. Az út melléke tele van sok régi omladékokkal és emlékoszlopokkal, úgy, hogy nem lehet itt általmenni, hogy egy mély gondolkozásba el ne merüljön az ember. A második posta Albano; ezen város fundáltatott az Eneas fiától 400 esztendővel a Róma fundálása előtt. Régenten virágzó, de most csak nyomait látni a régi fényének. Majd minden mértföldről volna itt valami megjegyzésre való, de én azt elmellőzöm, térek a czélomra, Neapolról valamit írni. — A származása ezen roppant városnak oly régi, hogy az csaknem egész homályba vagy a mesés régiségnek. Némelyek szerint Falerno, egy a Jázon utitársai közül volt fundálója, 1300 esztendővel Krisztus születése előtt. Mások szerint Partenope egy a szirének közül, a ki itt hajótörést szenvedvén, építette ezt a várost, mások tulajdonítják Herculesnek, Eneasnak, Ulissesnek; igen lassú volt a nevelkedése ennek a városnak, úgy, hogy Krisztus születése előtt valami 30 esztendővel kezdett a históriákba forogni. Annak utána sok viszontagságokon ment által; több különböző házakból való királyai voltak, míg végre IV. Ferdinand spanyol familiából való fi 1759-ben királynak választatott. Minekutána 47 esztendeig uralkodott, Napoleon Bonaparte magáévá tette és az öcscsének Józsefnek adta; az ismét a sógorának Joachim Muratnak, a ki az utolsó háborúban a maga tulajdon generálisától megöletett. Napoleon is leesvén a trónusról, ismét a IV. Ferdinand a királyi székbe helyeztetett.

«Neápol hosszasan elnyúlik a tenger partján és a kinézése esik délre. Számlál 450 ezer lakost és ezek között 40 ezer lazzarok vagy szegények. Ezek egész esztendőt ált egy ingbe és egy kurta gatyába, egy sapkába járnak, halászatból s aprólékos szolgálatból élnek. Vagynak benn mintegy 300 templomai s több közönséges institutumjai és szegények háza.

«Neápoltól napnyugotra esik nemcsak egy felette termékeny és kellemetes vidék, kivált a régibb időkben bővelkedett sok hasznos füvekkel, meleg orvosi fürdőkkel, ugyanazért építettek itt csak-

nem minden Istenségnek templomokat és a mesés poétai költemények itt verték fészkeket. Itt vagyon egy bűdöskő hegy, a mely helyen hitték a régiek, hogy Herkules a gigansokkal verekedett. Nem messze innen volt a Cicerónak a majorja és az akadámiája. Ehhez nem messze és két mértföldre Neápoltól volt Falernum hegye, az a régi históriákban híres falernumi bortermő hegy, de most tűzsalakkal, egygyel s mással beboríttatván, csaknem egész terméketlen. Ez alatt a hegy alatt volt egy jóforma város Tripergole, a mely város 1538-ban egy rettenetes földindulás alkalmatosságával elsüllyedt az ő szerencsétlen lakosival. Azon a helyen láng és tűz jöve ki és három nap alatt azon a helyen csupa tűzsalakból egy boglyaforma hegy termett, a kerülete egy mértföld. Nem messze vagyon egy tó, Averno, ennek a mellékin vagynak sok barlangok, a melyek közül hitték a régiek egyiket a Pluto ország kapujának, egy másikat a Sibilla jóvendőmondó barlangjának. Ezen utolsóba be is hágtam, itt láttam a fürdőjét, a hol aludt, azokat a föld alatt való utakat, a melyen emez s amaz helységbe mehetett, azt az üreget, melybe magát behúzván az oraculumokat mondotta; innen valami mértföldnyire hitték lenni az Elizium mezejét, ismét innen vagy ezer lépésre van az Acherusia vagy Acheronte tava, a melyen a költemények szerint a lelkeknek által kellett hajózni az Elizium mezejére a Charon felvigyázása alatt s a t.

«Nápoltól napkeletre egy mértföldnyire esik Herculanium, ez volt egy felette pompás város, sok római gavalléroknak voltak itten mulatóházai és itt fecsérlették el pénzeket, a mint azon a helyen talált régiségek nyilván megmutatják az ő hajdani fényét, de Krisztus születése után 63 esztendővel egy erős földindulástól sokat szenvedett; felépült volna ez ismét, ha a 79-ikbe Krisztus születése után a legrettenetesebb tűzokádás el nem temette volna épen, midőn a nép a teátrumba volt és még azon két más emlékezetes városokat Pompei és Stabia. Csak kevés idő alatt úgy elveszett az emlékezete az emberek között, hogy csak némely régiséget kedvelők kezdték a körmöket rajta rágni, ugyan hol

lehettek, míg 1689-ben némely lakosok egy kutat akarván ásni, némely márványdarabokat s más felülírásokat találtak, de ismét csak abba maradt az egész 1720-ig, míg felébredtek, hogy a bizonyosan a Herculaneum városa és nagy költségen kezdték ásatni.

«Innen visz fel az út a Vezuv hegyére. Ez a rettenetes hegy fekszik a tenger partján, 552 sing magasságú és 6 mértföld a kerülete. Vagyon három csúcsa vagy teteje, melyek közül a legmagasabb a mostani tűzokádólyuk. Ugy hiszik hogy ez a három volt egy sokkal magasabb hegy a mostaninál, de valami rettenetes tűzokádáskor a hegyit elszakította és oly hármass csúcs formába marada. Az én felmenetelem volt estve egy jártas útmutatóval és felmentünk egész két harmad részire. Itt egy remete házába beszállottunk, reggeli három órakor felkelvén, felmentünk fáklával egész a csúcsáig ezen borzasztó játékot éjjel szemlélni. Nagy kívánságom volt volna belenézni, de midőn hozzá közelítettem, egy sűrű bűdösköves füst egészen elnyomott. Annyit mindazáltal kivehettem, hogy vagyon egy ovál formája és ennek az egyik részibe valami 3 ölnyi nagyságú lyuk, a másik részibe egy másik mint egy  $1\frac{1}{2}$  ölnyi szélességű, ezen a lyukon jött ki minden négy vagy öt minutába tüzes kő, hamu, szikra és tüzes füst oly formába, mint mikor a kemencze jól befüllik. A köveket hányta, mintegy 10 – 12 ölnyi magasságra, a mely a partjára leesvén, hasonlatossága lett egy jó folyó kosárhoz. Mikor a kisebbik lyuk köpött, a föld alattunk reszkete és egy roppanással kiköpe és egy abroncsforma füst a többi füsttől elválván, magosan nagy sebességgel felemelkedé és ez az abroncs a formáját egész mértföldnyire is szélmentibe repülvén megtartotta. Ezen abroncs vagy karika füstöt lehet szemlélni a pipafüstnél vagy egy jól töltött mozsárágyú elsülésekor. Itt azomba magamat még egynéhány ölnyre visszahúzván, a nap kezde emelkedni s így volt a szerencsém éjjel és nappal szemlélni lenni: a nap feljöttével másodszor is felhágván, tüzet többé nem láttam, a kövek is a levegőbe mint feketének tetszettek,

végre ily tapasztalásim után vevém észre a csizmámon esett károkat, a körülöttem lehullott ökölnyi kődarabok fenyegettek, jutván az is eszembe, hogy Plinius s mások itt vesztették el életeket, a vezetőmnnek is jó tanácsára hallgatván, végképen visszatértem és útunkat a szomorú város Pompei felé vettük. Valami húsz ölnyre leszállván, érzettünk rettenetes nagy hideget, úgy hogy a hajam kezdett deresedni. Szinte 40 ölnyre a csúcsától találtunk a hegy oldalába három tűzforrásra, a hol a hegy lyukat kapván, a tűzsalak kifoly, a nagyobbiknak nagysága volt mint egy három akós hordó, a hol a salak mintegy nagy méltósággal kinyomult és az hegy aljáig lefolyt.

«Rettenetes a nagy tűzokádáskor a Vesuv, mint volt a 79-ben; a hegy megnyílt egy csattanásra egy sűrű füst felemelkedde, mintegy terepély fa és az ég harmadnapig homályba marada. Herculanium, Pompei és Stábia városok eltemetettek. Plinius naturalista, a római hajók kormányosa hozzá közelítvén, Stábia városánál elvesze, a mely mintegy két mértföldnyire lehet a hegytől. A magasan felrepült hamufelleget a szél elhordta Egyiptomba, Siriába, Konstantinápolba. A 79-től fogva az 1794-ig voltak 36 főbb tűzokádások, de azonközben csaknem minden esztendőben voltak kisebb s nagyobb mértékbe.

«Mi azomba Pompei városát elérvén, a *Régiség* a legnagyobb méltóságba megjelene; mi okozhat nagyobb érzést, mint azokon az utczákon járni, azokba a házakba forogni, a hol jártak, forogtak a hajdani világ nagyai, azokat a mesteri műveket szemlélni, melyeket követni csaknem lehetetlen, azokat a szent templomokat, oltárokat tapodni, a melyhez egy közembernek hajdan közelíteni élete vesztibe került. Csaknem minden házat egyről-egyre meg lehet esmérni, ki lakott benne, melyik volt a kávéház, borkorcsma, olajáruló, lakatos, patikáros, molnár, mészárszék, tömlőcz, strázsaház, külömb-külobbféle teátrumok, ebédlőház, fürdő s a t. De közönségesen szólván, igen kevés embercsontra találtak, a melyből ki lehet húzni, mintha a lakosoknak elég idejük lett volna elfutni és hogy csak azok maradtak vissza, a kiket

vagy a kincsek visszatartott, vagy az ujságlesésből visszamaradtak. Találtattak itt papirosra tett írások, kenyerek, vásznak, a melyeket a hamu egészen el nem emésztett, csupán szénné égette s mint szén rothadást nem szenvedé.»<sup>27</sup>

Néhány nap múlva elhagyta Nápolyt s visszatért Rómába, rendes foglalatosságai közé.

9. Ferenczy álma. — *A Hunyadi rajz.* — Az 1820-iki ősz.

A nádori ösztöndíj híre már elérkezett Magyarországba, s ott reményt és lelkesedést keltett. A hazulról jövő elismerés hallatára Ferenczyben fölbuzog a hazafiui érzés.

«Második July írott leveleket — írja szüleinek 1819 október 15-én, még Nápolyba utazása előtt — nagy kíváncsisággal olvasván hol szomorú, hol ismét vigasztaló dolgokra találtam, tudniillik előttem már előre képzelt erőtlenségeket s fogyatkozásokat tulajdon kézírással erősítvén, lehetetlen volt egy érzékeny szívnek könyvezés nélkül áltolvasni, de a levél folytába tovább olvasván, megértettem az én magamviseletével való megelégedéseket és a kedves hazafiaknak felőlem való képzelődéseket. Azt az egyet megvallom, hogy nagy dolog, a mibe fogtam és ha Mennyei gondviselés grádicsról grádicsra nem vezetett volna ide, egyszerre nem mertem volna fejemet reáadni, azt most is megesmervén, hogy a tehetség kevesebb, mint az igyekezet, azért illik, hogy alázatos legyen a mi beszédünk hangja mindaddig, míg testünk a porvárosba vitetik és annak utána bejön az a bizonytalan idő rájája, a melyben a mi nevünk a köznép száján forog és a szemes utazó felkiáltva fogja mondani, ezek! ezek!! azok az emlékoszlopok, a melyet az ő kedves hazafiainak emelt Ferenczy.

«Én egy csendes álomba láttam magamat egy egész légiótól körülvéve, mindnyájan felséges tekintetbe, de a sok munkától fáradtan reszketve egészen egy fátyollal befedve kezdettek felém

<sup>27</sup> Szüleinek, 1820 jan. 16.

közelíteni, nevemen és fioknak nevezni. Megbosszankodván felkiálték, ki nevez engemet, ki hív engemet fiának, én a rimaszombati Ferenczynek a fia vagyok. Egyik a többek közül felém hajolván s fejét a jobb vállára lecsüggesztve, mosolygó csendes hangon mondá: hát nem esméred-e a te őseidet? Érzésim egészen más rugóra találván, körülnézem újabban őket, hát megismerem magát a nagy Hunyadit, Zrinyit, Horvát Ádámot, Gyöngyössit s másokat. Mindnyájan egy hangon felkiálták: Ne hagyj meghalni! Én megígértem minden lehetőségeket elkövetni, csak magamat ezen szent árnyékokhoz háladosnak mutathassam. Horvát Ádám és Hunyadi mindég közel állottak egymáshoz, gyakran egymással kezét fogtak és felőlem lassú hangon valamit beszéltek; némelyek kezdettek panaszolkodni, hogy az ő testek még temetetlen (Mátyási: *A kis ítéletnap* «S ők tán temetetlenek is ó s a t.»)<sup>28</sup> és az el nem temetett testek lelkének, hogy nem volna szabad az árnyékországba bemenni. Csokonay többet érzésivel és szemivel, mint szájával beszélt. Köszönte az ő én tőlem márványba faragott mellképít; azomba kezdettek eloszolni, kívántam kinek-kinek a characterával és abrázhúzásival megismerkedni, hogy egy bizonytalan álorczát a késő világ ne csodáljon.

«De majd sok is az effélékről . . .

«A mesterségbe és a mesterség fogásiba újabb-újabb praktikákra akadok, úgy, hogy a mely munkát a mult tavaszon agyagba egy nap elkészítettem, most fél nap elkészítem és még jobban.

«Kezeiket csókolván ajánlom a kegyelmes Isten gondviselésére s maradok egy *igaz fiúi tiszteletnek oszlopa.*»

Talán ez álom hatása alatt kezdett Ferenczy a Hunyadiak történetéről gondolkozni, mely nemsokára az *Igaz fiúi hűség oszlopa* című rajzának tárgyát adta. Ez 1820 tavaszán készült

<sup>28</sup> Ferenczy emlékezetből idézi családi költőjüket. A *Kis ítélet napja* cz. költemény idevágó sorai:

„Hol hartza miatt a' Sárkány-fogról termett embernek,  
Soha meg nem siratható Magyarok is hevernek,  
És talán temetetlen is . . .”

Mátyási József Verseinek Folytatása. Vázt, 1798. 309. l.

Magyar Tört. Eletr. 1905.

el. «Több mostani munkáim között — úgymond — készítettem egy rajzot, a melynek foglalatja ez, a mint még eszembe juta a Horváth Ádám munkájából.

«Hunyadi János sok viszontagsági után a Drakula fia csalárd-sága által a fogságba ese, melyet hallván Mátyás és László, elutaztak az atyjok meglátására.

«Hunyady egy ily véletlen látogatáson felette megilletődve, fogadá őket; egyik megölelé nagy kegyességgel, a másik test-vérjére borulva láttatik, mintha nem merne az atyjának szemibe nézni. — Röviden írva azon szempillantásba, midőn Hunyadi mondotta: Hát eljöttél fiam s a t.

«Az egyik részibe a fogháznak vagyon még egy török szolga, a kezibe egy fáklyát tartván; úgy tetszik az ábrázatjába, mintha ez is részt venne ezen szomorú játékba.

«Ezen itt megírt rajz azok előtt, a kik csak látták, nagy helyben-hagyást talált és sok jó barátim unszorlásából a Palatinusnak küldöttem; hogyha énnekem igaz valódi maecenásommá leve, távollétembe is tudná meg az én mesterségbe tett lépésimet, az én haza és hazafiúi szeretetemet, midőn oly hazafiakról teszek emlékezetet, a kik érdemesek volnának egy nálamnál helyesebb kéz művjeire. Édes reménység, hogy én az én kötelességemnek eleget tettem.»<sup>29</sup>

József nádor e rajzot a Nemzeti Múzeumnak ajándékozta; onnét a Magyar Történeti Képcsarnok gyűjteményébe került. Címe: *Igaz fiúi hűség oszlopa*. A cím alá Ferenczy Horváth Ádám sorait írta, emlékezetből:

Hát eljöttél fiam? S ifjú gyengeséged  
Meg nem tartóztata?  
Erre köteles-e fiúi hűséged?  
Mely nagy gyönyörűség nékem látni téged!»<sup>30</sup>

<sup>29</sup> Szülőihez 1820 április 19-ikén.

<sup>30</sup> E sorok helyesen:

«S hát eljöttél? Fiam! és várt kegyességed  
Meg nem gátolhatta ifjú gyermekséged,  
Melly nagy édes Fiam! fiúi hűséged!  
Mely nagy gyönyörűség nékem látni téged!»

*Horváth Ádám*: Hunnias vagy Magyar Hunyadi. Győr 1787. Negyedik könyv, 132. l.



A domborművet ábrázoló sepia-rajz rendkívül kezdetleges, s érthetetlen, mikép találhatott az csak valakinél is helybenhagyást. Pedig a nádornál is teljes elismerést aratott. »A palatinus nagy meglepődést mutatott, hogy a Magyar Saruba, a Mesterségek néző piaczára kezdünk hágni!»<sup>31</sup>

1820 őszét még Thorwaldsen nélkül élvezheti Ferenczy, künn Róma páratlan környékén, a sabin hegyek zuhogó patakjai s az albanói hegyek csöndes tavai mellett. Itt «a képfaragás mesterségbe és a históriák s más egyéb könyvek olvasásába fogatos lépéseket tehettem, eljutni a célra, egy oly nemes és szabad nemzet tagjának magamat nevezni.»<sup>32</sup> Ekkor kezdett egy nagyobb, önálló szobormű gondolatával foglalkozni.

10. *A Szép Mesterségek kezdete* cz. szobormű (*A pásztorleányka*) 1820–22.  
Két rajz: *Szeőke Ferencz emlékezete és Csucsuj* (1821).

1820. december 16-án Thorwaldsen visszaérkezett Rómába.

«A principálisom Thorwaldsen Rómába hazaérkezett, a vele született egoismus örökösen benne lakik, az elkészült munkáknak örült, utazásába a császárral beszélvén a Schwartzemberg monumentuma kezére bízott. Jól lehet a császár engem csak félig-meddig esmér, de nem felejtkezett el felőlem tudakozódni, ezen visszaemlékezések csaknem elhitettetik velem, hogy még továbbra is reáemlékeznek, hasonlóképen herczeg Esterházy, végre hogy leveledet tanunak hívjam, tekintetes Kazinczy ur, a kinek is béhuzott szavai könnyeket facsart szemeimből. Levelet tőle nem kaptam, de te köszönts!»<sup>33</sup>

A hazulról érkező bátorítások — a szemes Kazinczy, a mint látjuk, már fölfedezte az új tehetséget — s talán Thorwaldsen másféléves távolléte is, annyira megerősítették Ferenczy önbizalmát, hogy 1820 őszén elkezdett *«egy márványstátuát a maga*

<sup>31</sup> Szüleinek, 1820. november 1-én.

<sup>32</sup> Szülőihez, 1820 november 1-én.

<sup>33</sup> Öcséséhez, 1820 december 20-ikán.

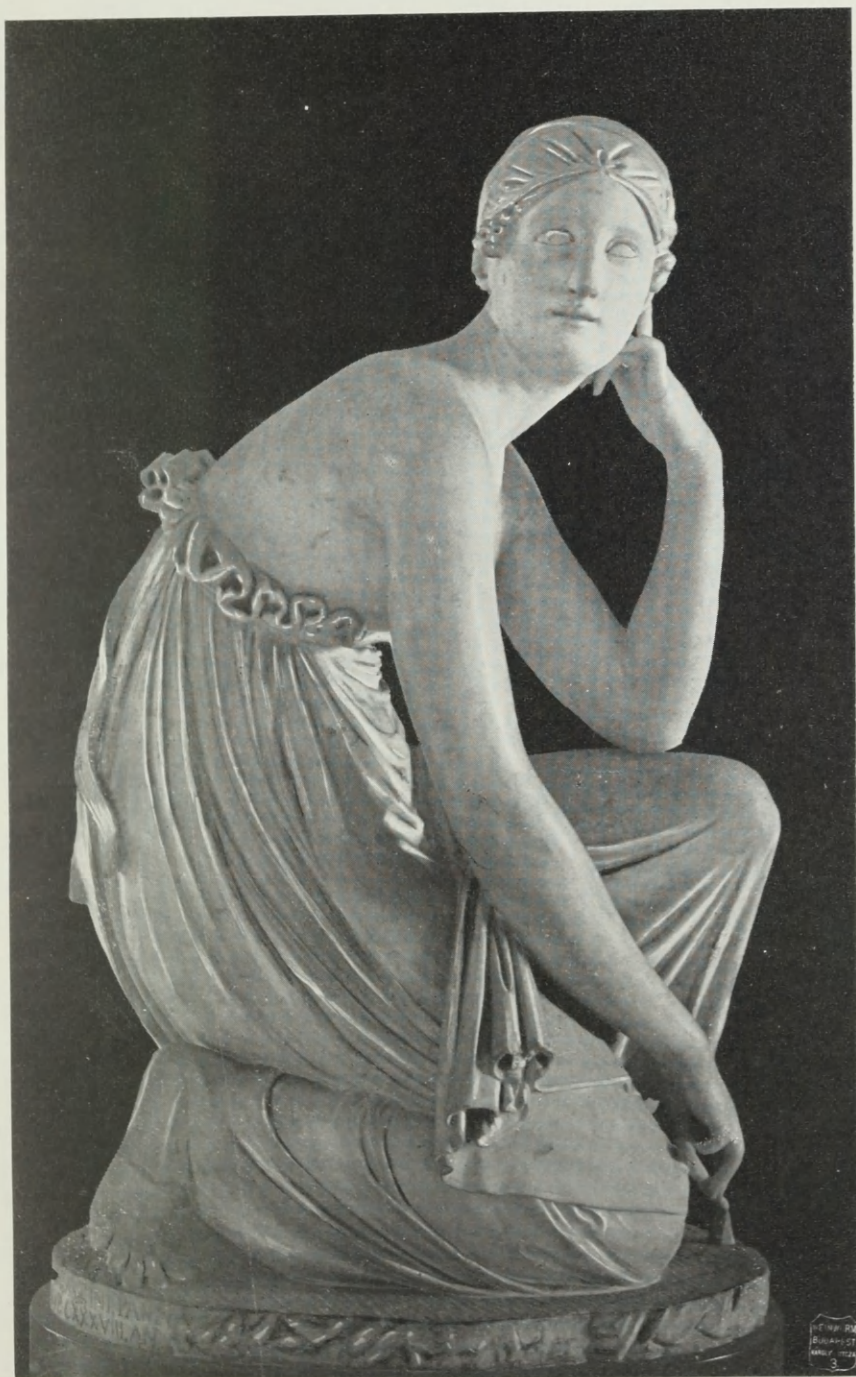
*számára készíteni: azon név alatt: a Szép Mesterségek kezdete*». Egy ismeretes monda a művészet kezdetét úgy magyarázza, «hogy egy pásztorleány, midőn a szeretője el akarván utazni, az árnyékját a homokba békarczolta, hogy e szerint a szeretőjének ábrázata örökös emlékezetben nála maradjon.»<sup>34</sup> Ferenczy szobra ez első művészt, a pásztorleánykát ábrázolja, a mint a fővenybe rajzolja kedvese arczvonalaát.

A munka jól ment, s Ferenczyt most már Thorwaldsen jelenléte sem igen bántotta. Szobrán otthon dolgozgatott, szállása mellett való műhelyében, valószínűleg még mindig a Palazzo di Veneziában (14. ábra), a hol Kaunitz herczegasszony rendelt neki szobát, s honnét az új nagykövet, a művészetkedvelő Apponyi gróf alig zavarta el. Ferenczy volt tudtunkkal az első magyar művész a xv. századbéli hatalmas várpalotában, melynek tornyában azóta számos hazánkfia tanulgatta több-kevesebb szorgalommal a művészetet s a Castelli Romani nemes nedűit.

A munka a legjobb nyugtató szer; az egyetlen, a mi a lélek egyensúlyát föntartja. Hatása Ferenczyn szemmel látható; nyugodt bizalommal néz a jövő elé s kritikus mestere nem ejti többé kétségbe. Mint első művészeti vállalkozása idejében, mikor Bécsben pályaművét, a Solon érmet metszette, olyan emelkedett és egyenletes a hangulata most, midőn első nagyobb szoborművét alkotja. Akkor az 1816-os esztendőről azt írta, hogy templomot érdemel tőle; most önmaga hasonlítja állapotát az akkorihoz. «A temperamentumom olyforma, mint a milyen volt az 1816-dikba, valamennyire komor, de a társaságba a legjobb kedvet mutatható, elmebeli tehetségem éles, a jelenvalót könnyen megfogható, az elmultra jól emlékező, munkás, egy mértékletes álommal megelégedő, közönségesen éjfélkor menvén álomra, reggeli hat órára esik felkelésem.»<sup>35</sup> Másfél évi szorgalmatosság alatt a jó hangulat változatlanul megmarad. 1822 június

<sup>34</sup> Öcscsének, 1820. december 20-án.

<sup>35</sup> Szüleinek, 1821. május 16-ikán.



IV. A SZÉP MESTERSÉGEK KEZDETE (PÁSZTORLEÁNYKA).

Márvány.

Nemzeti Múzeum.



19-ikén írja szüleinek: «Ez idő szerint egészségem s állapotom a legjobb, életem rendi szép szerencsékkel tündöklök, úgy hogy kevesen lesznek azok az ifjak, a kik néhány esztendei szenvedések után oly szép kinézeteket a jövőre tehetnének és már a jelen valóba is oly nyugodt megelégedéssel lehetnének. Édes reménység az, hogy a hazánknak szolgálatot, kötelességünknek eleget tettünk. — Épen ma végeztem el azon márvány státuát a pallérozásig, a melyről már más levelemben emlékeztet tettem; vagy két hét múlva tökéletesen elkészülvén, a Palatinusnak be fogom küldeni; reménylem hogy elégedést fog találni. Életemet is csak addig kívántam, míg ennyit megtehettem..» Atyja kérdéseire felelendő, így folytatja:

«A mely a mi művességünket illeti, annak a neve is *szabad művesség*; nincsen semmi régula vagy törvény alá szabva, csupán azon illendőség, hogy az ifjabb tiszteli az öregebbet, őt tanácsra hívja vagy műhelybe is beáll, máskülönben egy mezei szántóvető ember is annyi státuát csinálhatna, a mennyit akarna, és ha jól csinálja, annyi dicsérete lenne, mint a legelső római faragónak. Én is négy esztendővel ezelőtt nem voltam sem több, sem kevesebb, mint most, csupán azóta nyert figyelemességek érdemes Maecenásimnak tettek valamivel egy elsőb karba. Én már most az mesterem műhelyibe is napjába csak kevés órákat, vagy holnapjába kevés napokat dolgozom; a mit dolgozom is, teszem, hogy az ő vagy a világ szeme előtt ne láttassam fel-fujt kevélynek; hogy én őt tartom egy oly mesternek, a milyen én talán sohasem lehetek. Máskülönben én nekem vagyon egy tisztességes magános szállásom, mellette egy kis tanuló szobám, a hol holmi aprólékosságokat dolgozom is, meg egy műhelyem, a hol márványba vagy agyagba csendes ürességbe dolgozhatom és ha szándékom volna örökre Rómába maradni, állapotom még jobban is beigazíthatnám.»

1822 augusztus 13-ikán fejezi be végleg a *Pásztorleányt*; 14-ikének hajnalán sietve, «csak rosszul öltözött betűkkel» faragja talpkövére: AVX. IOS. PALAT. SEM. AVG. ART. INI. PANN. VIND. POST-

BVDAM. RICVP. CXXXVIII. AN.<sup>36</sup> «Azomba az asztalos megérkezett; még utolsó kötelességemet megtettem, a legnagyobb vigyázással, magam tulajdon kezével farekeszébe béhelyezhettem, kívántam szerencsés megérkezést és a magyar művész égen boldogderülést. Utitársul adám *Csokonait*, a ki őt Budáig be fogja kisírtetni és onnan Debreczenbe, mint született földére, a collegiumba fog küldetni, ezen előírással: CSOKONAI; a hátulsó részire FERENTZI SC. TALE MER.»<sup>37</sup>

A *Pásztorleányka*, vagy mint Ferenczy hivatalosan nevezi «A Szép Mesterségek kezdete» (IV. melléklet) irodalmi tartalma mellett meglep fölfogásának szobrászi voltával. Az alak szerkesztése, egyensúlyozása kifogástalan; olyan a minőt Canovánál hiába keresünk. Canovának egyetlen hasonló guggoló helyzetű alakja, a *Történet* allegóriája Emo tengernagy emléken a velencei Arsenalban, sokkal nyugtalanabb; a két kar és a két szárny négyes ága igazán szélmalomszerűvé teszi szerkezetét.

Ha Ferenczy közvetlenül nem tanult is Thorwaldsentől, ha szerkesztő elveit tudatosan nem sajátította is el, a műhelyben készülő munkák észrevétlenül idomitották képzeletét, s a nyugodt összetartás felé hajtották. Thorwaldsen ez időbeli két munkája, a *Ganymedes*, melyen (a sason) Ferenczy is faragott, s a *Guggoló nő* a Fruekirke ormába szánt *Szent János predikációjából*, lebeghetett előtte, midőn pásztorleányát kigondolta.

A részletekben azonban Canova tanítása érvényesül. Erre vallanak különösen a kezek, kecses újjtartásukkal, s a derékgig erő, ott átövezett ruha, mely a *Hebe* köntösére emlékeztet. A részletekben egyúttal sok a kifogásolható is; főleg a ruha nehézkessége, a hajtékok durvasága s a testfölkület elettelen simasága. Sajátságos, hogy míg Thorwaldsentől tudatosan nem tanul semmit, sőt nem is akar tanulni, öntudatlanul mégis annak fő erénye, a biztos szerkezet, lopózik e szoborba; Canova ellenben,

<sup>36</sup> Öcsese figyelmezteti az évszám hibás voltára, mire ő 1823 február 1-én így felel: «A Buda visszavételéről irt jegyzés

valóban hibás, én a Pest visszavételét a kiírásakor a budaival összezavartam.»

<sup>37</sup> Öcscsének, 1822. augusztus 31-ikén.

a kit szeret és rajongva tisztel, a ki tőle telhetőleg tanítja és javíttatja, nem tudja reá átruházni jó tulajdonságait, a ruha realistikus könnyűségét s a meztelen test meleg életét.

Hiányai mellett is e kedves szobor megüti az egykorú szobrászat átlagos mértékét, és Canova és Thorwaldsen kivételével a többiek munkája mellett szégyen nélkül megállhat. Újság, új utak keresése, kitörő egyéniség, sőt határozott elvszerűség sincs benne; azonban rendes iskolázottság nélkül való négy esztendő



18. CSUCSUJ, A FEKETE SEREG ORPHEUSA. SEPIA. MAGYAR TÖRTÉNETI KÉPCSARNOK.

szobrászkodás eredményének meglepő. Komoly szándék gyümölcse és komoly folytatást ígér.

A *Pásztorleány* alkotása közben, még 1821 tavaszán, Ferenczy két rajzot is készített, melyeket a nádornak beküldött. E rajzok a Nemzeti Múzeumból a Magyar Történeti Képcsarnok gyűjteményébe kerültek. Az egyik domborművű fali síremléket ábrázol «Szeőke Ferencz tiszteletére, tudniillik három testvérek, a Hit, Hűség, Szeretet az ő sírboltját egy külömb-külömbféle virágokkal font koszorúval megtisztelik».<sup>38</sup> Alatta egy rossz leoninus pentameter, melyet Ferenczy tán maga szerkesztett:

<sup>38</sup> Szüleinek, 1821 május 16-án.

Hit, Hűség, Szeretet, Szőke Sirbóltya felett.

A kezdetleges irónrajz nem jobb a versnél; a három testvér a Canova bécsi *Krisztina síremlékén* látható három nőalaknak gyöngye utánezata.

A másik rajz (18. ábra) «Mátyásnak azon verse szerint:

«Csucsuj, a Fekete sereg Orpheussa,  
Ki ha muzsikájával az Estvét megkéri,  
Még a Viradta is multságban éri»

szintén domborművet ábrázol.

A rajzon Thorwaldsen nyomok. Az ülő férfi, ki Csucsujt hallgatja, egyike Thorwaldsen legjellemzőbb s leggyakoribb motívumainak; a hulló Estve, az emelkedő és virágotszóró Virradta pedig az *Éjjel* és a *Nappal* híres két domborművének torzképei.<sup>39</sup>

Különös jelenség ilyen gyermekes ügyefogyottság rajzban, egyidejűleg olyan figyelemreméltó ügyességgel tervezésben és mintázásban, mint a minőt a *Pásztorleánynál* tapasztaltunk.

II. Útiterv. — Az ösztöndíj meghosszabbítása. — Az esztergomi templom. — Canova halála.

Midőn Ferenczy 1820 végén *Pásztorleányát* elkezdette, a művészeti mellett gyakorlati cél is ösztökélte. Ösztöndíjas három évéből kettő már-már lejárt; s a nádortól a negyedik évre utisegélyt szándékozott kérni, hogy római tartózkodásának

<sup>39</sup> Ferenczy a nádor számára következő mulatságos magyarázatot mellékelte:

«Csucsuj ein Seitenspieler aus Klausenburg von welchen der Dichter Mátyás in einen Briefe, an seinen Freund zu Pest, nach unter geschrieben art meldung macht, der schöne Ausdruck des Dichters gefiel mir so sehr, dass ich mir vornahm, selben in Kunst aufzufassen: — in folge dachte ich dem Csucsuj sittzend, mit Pastoren und Pastorinnen (pásztorokkal és pásztor-

nőkkel!) umgeben die im zuhören, eifer süchtig ist einer, mit der Flöte in der Hand: indess sein Freund ihm auf den kommenden Morgen weiss: auf der andern seite ist die herabsinkende Nacht: in untern grunde ein liegendr Fluss Gott, der, der Szamos sein könnte, ganz verwirrt weltz sich um auf diese begebenheit das der Morgen brikt herein — und die leite beyn Unterhaltung, — — und — — — — — Ferenczy.»



befejezése után európai körutat tehessen. E kérése pártfogójának szánta a *Pásztorleányt*.

1821 tavaszán bejelenti a nádornak utazási szándékát s hivatkozik készülöben lévő szobrára. Együttal munkássága bizonyítéaként a két említett rajzot is elküldi. A nádor gróf Pálffy útján felel: Thorwaldsentől is helybenhagyott pontos utitervet kér. Ferenczy, ki József öccsével együtt akarta európai útját megtenni, a következő tervben állapodik meg: «Rómából Neapolba, onnan vissza Rómába, annak utána Florencz, Mailand, Helvezia, a Renus mellett le Amsterdamig, onnan London, vissza Páris, Lyon. Legalább is három holnapi mulatásra: Strassburg, Berlin, Leipzig, Drezda, München, Bécs.»<sup>40</sup>

Ferenczy az előzmények után bizton várhatta, hogy a nádor az utitervet helyben hagyja s a kért segílyt megadja. A válasz azonban nagy meglepetést hozott. 1822 elején kapja a feleletet, melyben a nádor az utazás tervét egészen elejti, helyette a lejáró ösztöndíjat két évre meghosszabbítja és 350 Rf-ról 600-ra emeli. «A Palatinus — írja a művész — és az esztergomi érsek Magyarország primása plánuma szerint én még más két esztendő a pensio megnagyobbítása és hosszabbítása mellett Rómába fogok tölteni, mivel a fent említett primás egy templomot építtetvén, énnekem kellene az abba tartozó műveket készíteni, a mely ha az én plánomom szerint elsülne, elégséges volna egy *classicus Kunst-auctor* nevet elkapni, a mely alkalmatosság e világba ritka szerencse. Most épen különös levelezésim vagynak felöle.»<sup>41</sup>

Még két év Rómában anyagi gond nélkül, biztos alkalom emlékszerű művekre: az ifjú szobrász joggal írhatta, hogy élete rendi szép szerencsékkel tündöklök. Egyelőre ugyan még nem foglalkozik az esztergomi székesegyház számára készítendő szobrokkal; minden igyekezetével a *Pásztorleány* befejezésén dolgozik. Mint tudjuk, azt ez év augusztus 14-ikén végre útnak

<sup>40</sup> Öccséhez, 1821 szeptember 19-ikén.

<sup>41</sup> Szüleikhez, 1822 február 16-ikán.

indítja s most a túlfeszített munka után néhány napi pihenőt engedve magának, kirándul a sabin hegyek közé.

«Ekkép 17-ik éjfélen a delisánczra ülven — írja — reggeli 9 órakor Valmontonban értem; szép kis mezőváros, de én semmit sem találván, a mely engemet feltartóztatott volna, kivéven a szép vadon vidékjét, egy fölöstököm után lóhátra ültem és egy útmutató segítségével szinte ebédre Palestrinába (hajdan Praeneste) régi városba értem; fundálását még a trójai harcz eleibe teszik; itten lett volna valami nevezetes látnivaló, de épen templom vagy egy szent innepe lévén, az egész nép dobzódás s vendégségbe foglalatoskodott. Én magam is minden más dolgokról gondoltam, mint a magam tulajdon művészségéről s csakhamar egy római jóbarátom d'Angelis nevű úrra akadván, engemet egy jó barátjához vezetett, a kinek háza itt az első rangot viszi. Estvefelé lófuttatás tartatott, annak utána tüzi játék, s végre a fent említett háznál egy igen derék musikális akadémia, a mely egész két óra éjfélt utánig tartott: különösen kimutatta magát egy Giordani nevű leány az éneklésbe. Nevezetes az úgynevezett Ciclopsok fala, a mely a városnak bástyául szolgál. Ez egy régi fal, csupa négyszegletes kövekből fainan összeeresztve mész nélkül épült. Itt másnap reggeli hat óra tájba, hirtelenibe csak egy öszvért találhatván, négy óra folyása alatt Tivoliba értem. Az út bár egész kietlen és elhagyott is, de mégis találtam rajta, a mely engemet gyönyörködtetett, kiváltképen egy hatalmas kövel kirakott országút, a mely hajdan Palestrinából Rómába vezetett. Tivoliba megnéztem újra azon nevezetes vízzugót vagy rohanást s még azon nap ebéd után Rómába visszakocsiztunk.

«Gondolhatod kedves öcsém micsoda örömet s meglelégedést okozhatott oly sok fáradsággal készült munkáim útra való küldése. Ezen mostani tett szerencsés rövid utam, azon hegyek vidéki finom levegő szívása, egészen újra szültek. — Legelső gondom volt a már rég megígért két testvérek s nekem kedves barátnéim portraitja készítése, a kiknek egyike a fent említett d' Angelis úrnak felesége. Ezen kettőknek több virtusaihoz szám-

lald, hogy igen jó hegedűsök; a férfiak közül is, most Rómába senki sem mérkőzhetne velek. Több kedves estvéket töltök házoknál; míg Rómáról, addig róluk is emlékezek. Kezdettem valami aprólékos készüléket az esztergomi templomhoz is tenni, mint nevezetesen a frontispitiumjára egy bassorilievot componálni; tárgyul választám *Krisztus a doktorok közt*. Ezt addig csak lerajzolom, beküldöm; ha a tárggyal és én velem megelégednek, úgy én igen fogok örülni.»<sup>42</sup>

A két képmásszobornak nyoma veszett.

A Rudnay hercegprimás számára készülő munkák serényen folytatódtak. Október «17-én herceg Rudnay Sándor úrtól levelet kapván tudósít, hogy az esztergomi templomba vezető lépcső két oldalán két angyalnak kellene állani és fejér márványból, mely az ő uradalmába találtatik. Szinte 15 lábnyi magasságú, s addig kívánja, hogy a modelljét gipszbe, kicsibe készíteném el, és ő neki minél előbb beküldeném és most azon dolgozom, két és fél láb nagy. Ezek valóban nagy alkalmatosságok, ritka szerencsék; a kinek szive s lelke vagyon, vagyon rajta birkózni való; csaknem el lehetne mondani, hogy ezek munkák *all' antica*, azaz nagyfogásuk».<sup>43</sup>

Az őszt ez a munka tölti ki. 1823 január 11-ikén elküldi a két cherubim gipszmodelljét s a templom oromdomborművének rajzát Esztergomba.

1822 október 20-ikán «érkezett Rómába a hír, — írja Ferenczy — hogy a nagy Canova a született földén, Venedig vidékén meghalt. Az itt levő akadémiai professorok és tanulók akartak egy halotti pompát tartani az ő emlékezetére, bár teste jelen nem volt is, de a camera ellentállott, hogy várakoznának; mondván, midőn egy Canovának funerál pompát akarnának tenni, annak valami alacsony csekély korúnak nem lehetne lenni. Most magam sem tudom, mi lesz belőle.

<sup>42</sup> Öcscséhez, 1822 augusztus 31-ikén.

<sup>43</sup> Öcscséhez, 1822 október 23-ikán.

«Sokat vesztett Canován Róma és a művészség, azok közt én is, a ki az ő munkáit Bécsbe bámultam, ötöt csak látni Rómába jöttem, négy esztendeig véle állandó barátságba éltem. Utolsó nálam lételekor nyájasabb, mint valaha, sok dolgokról beszélgettünk, nevezetesen az esztergomi főtemplom s ahhoz tartozó munkák felől: szinte utolsó szava a volt hozzám: »midőn te hazádba vissza fogsz érkezni, majd meglásd, milyen jól fog-nak hazád fiai felvenni». Mely profetiája máris láttatik beteljesedni.»<sup>44</sup>

Az elhalasztott gyászpompa három hónappal későbbben tartatott meg s a hű tanítvány így számol be róla öcscsének:

«Tegnap 31-ik január tartatott itt Rómába a Canova halotti tisztelete: nyílt szívvel szólván, nekem teljességgel nem tetszett, és csak annyit csinálni, kár volt eddig várakozni; jól lehet az látszott, hogy a költséget nem sajnálták, egy egész templom fekete posztóval ki volt vonva és több ő tőle készült gipsz-modellok ki voltak téve, az egész templom viaszgyertyával illuminálva, de a templom közepén felrakott sirhalmon semmi allegorikai figura nem volt, kivéven a maga tulajdon kezétől dolgozottak, de azok ide nem illettek, mint példának okáért tetein állott a *Vallás*, allegoria, ő tőle készült, nemes vidám állásba egy templom kárpitjába illő és jól áll, de nem egy sirbolton; az egyik oldalán vagyon az a Genius a levegőbe, a bécsi Augustinus templomból, a mely a Mária Krisztina portraitját viszi, a helyt itt az ő pecsétnyomóját. Jobban állhatott volna egy együgyű figurácska minden sirhalom nélkül, a mely az ő nevét egy emléktáblába írja, vagy a Művészség, a mely az ő tőle visszahagyott szerszámokon aggódoz, — Olaszország, a mely az ő sirboltját siratja vagy Róma, a ki őt koronázta s a t.

«Másrésről vagyon igazságok, mert nincs ma Rómába egy oly képfaragó, a ki az ő érdemeihez illő emlékoszlopot készíthetne; a mit Canova másnak adott, az ő tőle meg van tagadva. -

<sup>44</sup> Öcscséhez, 1822 október 23-ikán.

Továbbá szükséges még jelentenem, hogy igen megszaaporodott ezen ember irigyeinek a száma, úgy hogy jobb szeretnék, ha már nem is beszélnének felőle, kiváltképen a művészek!»<sup>45</sup>

Ferenczy nem is sejti, hogy nem a művészek irigysége kisebbiti mesterét. Canova lejárt idők embere volt, s minden korszakot az utána következő ítél meg legkeményebben.

12. VII. *Pius érme.* — A pápa halála s a pápa választás. — *A Hunyadi érem.* — *Viczay grófné márványképmása.* — A primás és a nádor. — Döbrentei és Vay Ábrahám. — Hazautazás.

Az idő eljárt s Ferenczy lassanként búcsúzásra is kezdett gondolni. Jól tudta, mennyit köszönhet Rómának; s az örök város nemes fejedelmének, VII. Piusnak, le akarta róni háláját. Előszedte régi tudományát, s nagy buzgalommal egy érmet tervezett és metszett a pápa tiszteletére (19. ábra). Indító okairól, az érem mivoltáról és átadásáról jelenti atyjának:

«Oly hosszú hallgatás után szükséges valami bizonyosról tudósítani, melynek főbb tárgya az én Rómából való elmenetelem közelgetése; nem látván már semmit is előttem, a mely engemet tovább fentarthatna; az én pályám futásából itt Rómába nem lévén egyéb hátra, mint a háladatosságos búcsúvétel. Eképen mind az alól a vád alól, melyet a mostani vagy jövő világ rámháríthatna, magamat feloldanom, a mi több, tudná meg azt kiki, egy magyarnak mellébe micsoda szív lakhatik, a mint a következőkből világosabban láthatja kigyelmed:

«A mint a Pásztorleányomat és a Csokonai mellképit útra bocsájtottam, gondolkoztam mindjárt ezen tárgyról és még a mult őszön el is kezdettem egy medaglia forma aczélba való metszéséhez, előttem tartván mindenkor azon fő czélt, hogy az mind nagyságára, mind finomságára, mind pedig tudományos esszenciájára ezen fő város figyelmetességét megérdemelhesse; vagy ha ez idő szerint csak felesleg vizsgálódna vagy értetődne is meg,

<sup>45</sup> Öcscsének, 1823 február 1-én.

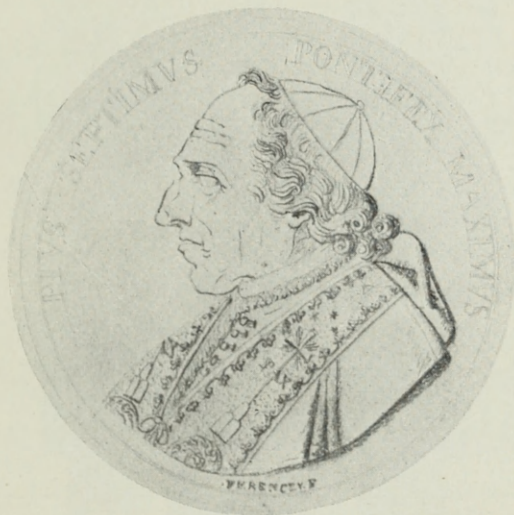
valaha eszekbe juttassa, hogy köztök voltunk; az egyik oldalára metszvéen ezen város fejedelmét, VII. Pius pápa alakját a neve körülírásával, a másik oldalára a keresztény anyaszentegyházat allegorice vagy képzelőleg, mint egy roppant épületet előállítva, melynek fundamentoma a *hívek*, nagy quadrat kőből építve (21. ábra); ennek tetején egy nagyszámú oszlopok a *martírok*, melyek egy gömbönyeg boltozatot tartanak, melyen Krisztus uralkodik (26. ábra). A két oldalszegletben két nagy oszlopok, az *Ó* és *Új* testamentom (22. és 23. ábra); egyiknek tetején Mózes a két kőtáblával, másiknak szent Péter téve (24. ábra);



19. ÉREM VII. PIUS PÁPA TISZTELETÉRE. BRONZ. A Vatikáni PÉLDÁNY GIPSZÖNTVÉNYE UTÁN.

ezen épületnek a homlokára vagy frontispitiumára Krisztus a tanítványival a szent vacsora szerzésekor (25. ábra); a boltozat alatt egy postamenten egy könyv nagy pecsétekkel lepecsételve, melyhez egy keskeny garádics vezet, ez a *Titkok titka* vagy az Isten egyedül tudósága, a melyhez azon a garádicson nagy tanulás után közelíthetünk ugyan, de felnyitni nem lehet (27. ábra). A bibliát olvashatjuk, de az abba sok elrejtett szók felbontása nincsenek ember hatalmába. — Jó hajtott vég után a mult május 15-ik napján sajtó alá is tetettem és a folyó holnapnak hatodikán a pápánál privát audienciám lévén, az említett formába nyomtatott két medagliát egyiket ezüstből, mást veres rézből benyújtottam, megköszöntem mindazokat a privilégiumokat, melyekkel engem

elni engedett; továbbá mondám, sajnálom, hogy nem szolgálhatom és hogy ezen tölem annyira szeretett városát el kell hagynom, — a többek között: «arannyal ezüsttel nem szűkölködöm, elégséges én reám nézve, ha én a hazámba megérkezhetek, próbáltabb, a művészségbe tanultabb, mint megérkezésemkor nem voltam.<sup>46</sup> Uralkodj vig kedvvel s kedvező szerencsével s a t.» Beszéllett még több aprólékos dolgokról is, csak kettecskén lévén egy szobába és az ajtó reánk zárva, a legnagyobb nyájassággal, dicsérte a nemzetünket, engemet pedig örök emlékre egy arany és egy ezüst



20. RAJZ A VII. PIUS ÉREM SZÍNÉHEZ. IRÓN. SZÉPMŰVÉSZETI MUZEUM.

medagliával megajándékozott; jeles munkái a megholt Mercandettinak, egyik oldalán a pápa alakja, a másik oldalán egy szent koporsónak megvizsgálása, több cardinálisok jelenlétibe; igen jól van dolgozva, de a mienk sem pirul meg egészen.»<sup>47</sup>

<sup>46</sup> E szavakkal bucsuzik Anacharsis a lydiai királytól.

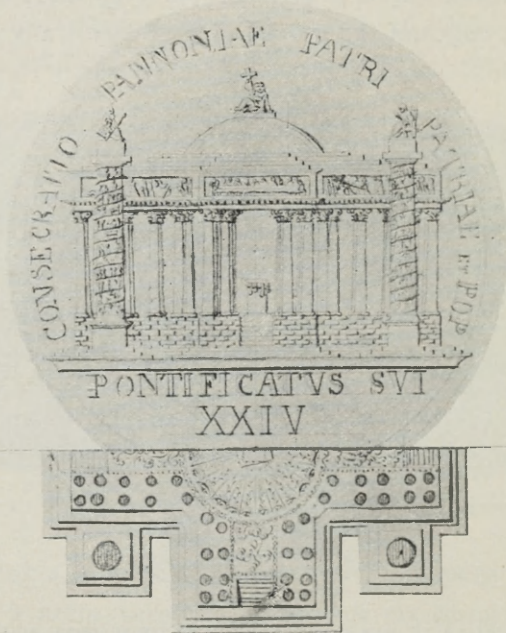
<sup>47</sup> 1823 július 14-ikén. A körirat az érem színén PIVS SEPTIMVS PONTIFEX MAXIMVS, alul kisebb betűkkel: FERENCZY — az érem visszáján: CONSECRATIO PANNONIAE PATRI

PATRIAE ET POP., alul PONTIFICATVS SVI XXIV. Az éremnek három példányát ismerjük, u. m. a vatikáni gyűjteményét, a Nemzeti és a Szépművészeti Múzeumét. Mind a három bronz.



Ferenczy nem sajnálta a fáradságot e munkájától. Minden részlet megrajzolt nagyban, még azokat a domború ábrázolásokat is a párkányon s a két oszlopon, melyek az érem kis méreteiben teljesen elvesznek. A megmunkálásban ép ily gondos és pontos volt.

Az érem színén a pápa képmása életteljes, valószerű ábrázolás. Végignézhetjük VII. Pius érmeit a Vatikán gyűjteményé-



21. A VII. PIUS ÉREM VISSZÁJÁNAK TERVRAJZA. IRÓN. SZÉPMŰVESZETI MŰZEUM.

ben, s elfogultság nélkül állíthatjuk, hogy ehhez foghatót ott többet nem találunk. Classicismustól s minden befolyástól menten, művésznünk eredeti arczjellemző tehetsége érvényesül itt.

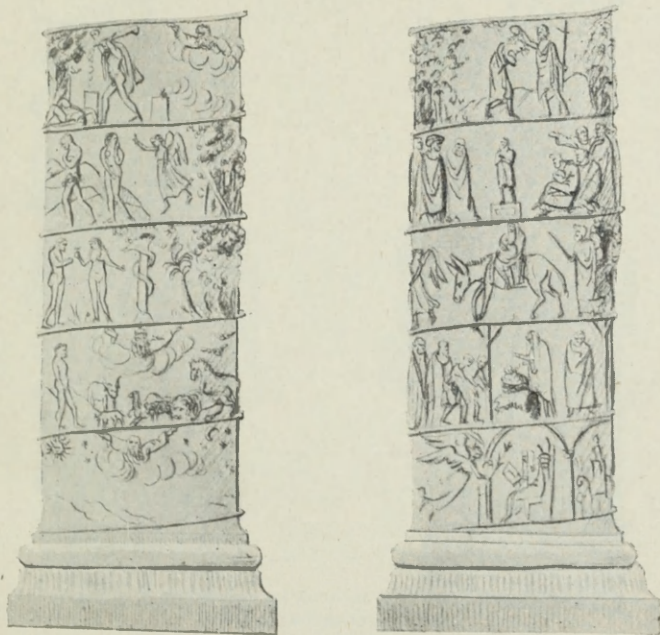
Az érem visszája csinos, de kevésbbé eredeti; ókori érmek hátsó oldala szolgálhatott mintaképeül. Ferenczy megszerezte magának *Erizzo*: Dichiaratione di medaglie antiche cz. munkáját, s az ebben levő példák közül vehette formai gondolatát. Átalakította és megtöltötte azt keresztény symbolikus tartalommal, sőt



talán túlsokat is rejtett bele. Némi önérzettel utal e tartalomra idézett levelének azon helye: «ha ez idő szerint csak felesleg (felületesen) vizsgálódna vagy értetődne is meg». Meglepő, hogy e symbolumban a rimaszombati református mennyire római katolikusként gondolkozik.

E jeles érem ép idejében készült el.

«Szinte egy holnappal azután, — írja a művész — hogy én a



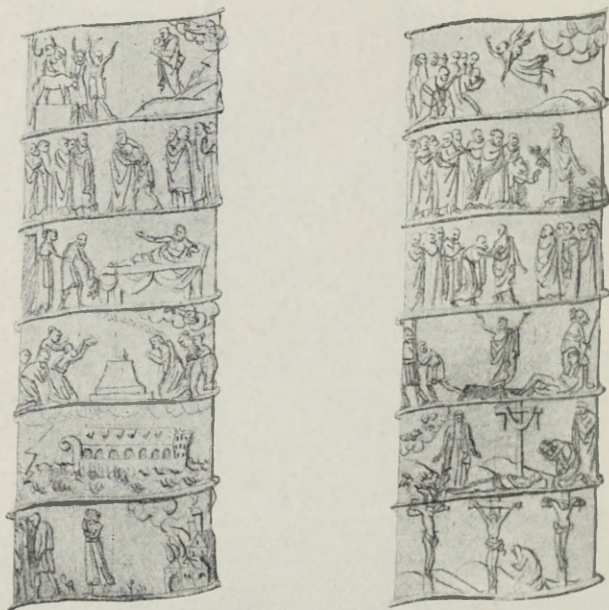
22. RÉSZLETRAJZ AZ ÉREM VISSZÁJÁHOZ. AZ Ó ÉS AZ ÚJ TESTAMENTUM OSZLOPA.  
IRÓN. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

pápánál Pius VII. voltam, történt az ő, mint ritka fejedelmen történni szokott, szerencsétlen esete. Ő magát szolgáltatni nem tudván, valami könyv vagy írárok levételére valamely zsámolyra felállott, a ki is ő alatta elsikamlott vagy elbillenvén, oly szerencsétlenül a fara csontjára esett, hogy némelyek szerint valami csont tört, mások szerint kifcizamlott, elég az ahhoz, hogy ő oly kinokat szenvedett, a mely alatt ifjabb ember is alig szabadulhatott volna meg, és az ő hanyatlott idejébe ő reá nézve elkerülhetetlenné

vált ebből az életből hat heti kínjai után a boldogabb életre kiköltözni, a melyet azok várnak, kik napjaikat jól töltötték. Ő méltán megérdemli ezen epitafiumot, melyet egy poéta írt olasz nyelven:

Qui sempre immemore del proprio stato  
Papa Pio Settimo sta ritirato.

Ide a maga sorsát soha nem tudó pápa VII. Pius vonta magát.



23. RÉSZLETRAJZ AZ ÉREM VISSZÁJAHÓZ. AZ Ó ÉS AZ ÚJ TESTAMENTUM OSZLOPA.  
IRÓN. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

«Én is mindig jobban jobban örvendek, hogy munkánk alkalmas időben elkészült, neki ezen háladatosságunk jelét bemutathattuk és tőle megtiszteltettünk.»<sup>48</sup>

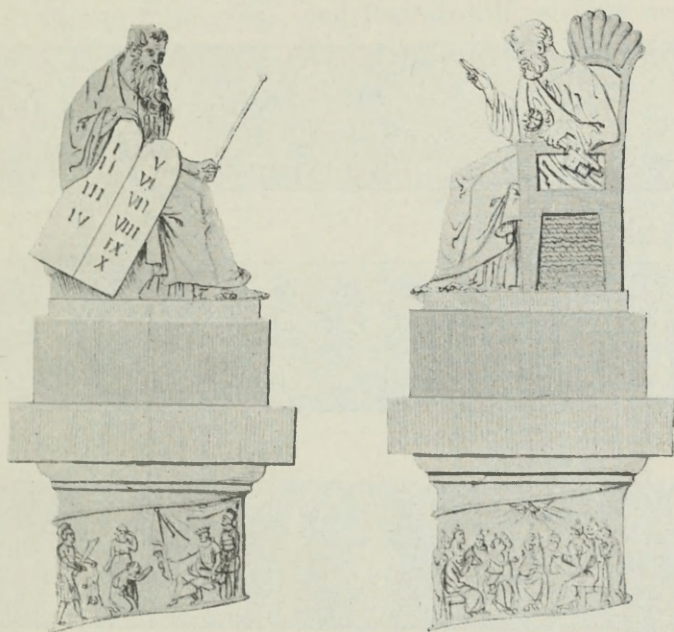
A pápaválasztás eléggé érdekelte Ferenczyt, ámbár «az egész dolog tele van misteriummal és a főbb punctjai mind kápolnába történnek meg, a hova privát ember hozzá sem férhet. Annyit mondhatok, hogy a Conclave idejekor a csupa satyrák olvasá-

<sup>48</sup> 1823 november végén.



sába mulattatta magát a publicum». <sup>49</sup> Egy füzetre valót le is másolt belőlük magának. <sup>50</sup>

XII. Leóval a maradi párt került uralomra; «az új pápa sok változásokat tesz, az idegenek Rómába nem oly örömet mulatnak, mint ezelőtt; ama nagytiszteletű egész Európába esmeretes cardinalis Consalvi, a ki a mult pápának segretariusus, egyszóval az, a mi Metternich Ausztriába, volt, most épen semmi sem



24. RÉSZLETRAJZ AZ ÉREM VISSZÁJÁHOZ. AZ Ó ÉS ÚJ TESTAMENTUM OSZLOPA.  
IRÓN, SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

lett». <sup>49</sup> XII. Leo «mindent a mult századi pápák szokása szerint akar beigazítani, némelyek kárhoztatván, hogy a közelébb megholt pápa, Pius VII. a régi szokások utjából kitért volna». <sup>51</sup> A római napok vidám derűje kezdett homályosodni.

Ferenczy első érmét nemsokára, 1824 tavaszán követte a második. «Metszettem egy medagliát, — úgymond — a Hunyadi

<sup>49</sup> Ocscsének, 1823 november végén.

<sup>50</sup> A tüzet a Szépművészeti Múzeum tulajdona.

<sup>51</sup> Szüleinek, 1823 november végén.

János és László emlékezetére, különös tiszteletére. Az egyik oldalán vagyon a kettőnek mellképe ezen körülíráttal: Ladislaus Hunyady et Pater Eius Johannes Gubernator Perpetuus; a másik oldalán pedig az öreg Hunyady lóháton, és a fia lábán előtte, a mint a harctól visszatartja és kéri, engedjen meg a törököknek a rajta tett bosszúért, ezen felülírással: Virtute et Armis Nobilium, alól pedig ez: Munus Pannoniae.»<sup>52</sup>



25. A VÖRÖS TENGHER. — AZ URVACSORA. — A GOLGATHA. — RÉSZLETRAJZOK AZ ÉREM VISSZÁJÁHOZ. IRÓN. SZÉPNÜVÉSZETI MÚZEUM.

Ez érem (28. ábra) kisebb s jelentéktlenebb az előbbinél; megmunkálása is kevésbé gondos. Mintái Erizzo említett munkájában föllelhetők. A két képmás ügyes, de mélyebb jellemzés nélkül való ókori fő; a hátlap egyáltalán nem sikerült. Mintha a távozni készülő művész türelmetlenségét éreznők e munkán.

1824 júniusában dolgozik Ferenczy utolsó római művén:

<sup>52</sup> Atyjának, 1824 június 24-ikén. V. ö. *Horváth Ádám*: Hunniás vagy Magyar Hunyadi. Győr, 1787. iv. könyv. 145. l.

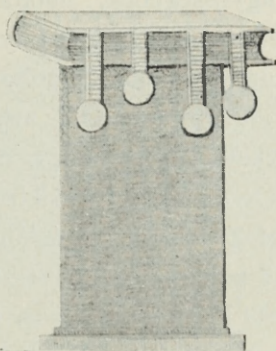


«Vitzay grófné asszonyság portraitján márványba Pozsonyból, és már felén el is van készítve». <sup>52</sup> E márványképmás holléte ismeretlen.

Ilyetén munkálkodása közben nevezetes változások estek állapotán. Már 1823 január 11-ikén útnak bocsátá az esztergomi templom számára tervezett két cherub gipszmintáját és az orom-csoport rajzát, s hosszú ideig várt a válaszra. Ettől függött, vajjon megkapja-e az egész, «nagyfogású»-nak ígérkező munkát. November 15-ikén érkezett meg végre a felelet, «a melybe én



26. KRISZTUS. RÉSZLETRAJZ AZ ÉREM  
VISSZÁJÁHOZ. IRÓN. SZÉPMŰVÉSZETI  
MÚZEUM.



27. A TITKOK TITKA.  
RÉSZLETRAJZ AZ ÉREM VISSZÁJÁHOZ.  
IRÓN. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

meg voltam híva, gondolatimat feljegyezni, micsoda conditiókkal vállalnám fel ez vagy ama képfaragó munkákat». <sup>53</sup> A levélnek föltételes hangja, úgy látszik nagyon sértette Ferenczyt s öt nap mulva meggondolatlan főnhéjazással válaszolt. «Rudnay levelére — írja — sajnálva oly kemény 8 articulussal kellett válaszolnom, hogy nem a primást magát, de még a hazám mostani állapotját is elégtelennek találom beteljesítésére». <sup>54</sup> Az eredmény előre látható volt, Rudnay nem állhatott rá a lehetetlen föltételekre s Bécsből

<sup>53</sup> Szüleinek, 1823 november végén.

<sup>54</sup> Ocscsének, 1823 november végén.

hozott magának szobrászt. Ferenczy büszke fölbuzdulása hamar lelohadt s a bizonytalanság gondja emésztette kedélyét.

Némileg megnyugtatta egy váratlan levél, mely ép a kellő időben érkezett. A levél így hangzik:

«Bécs. Decemb. 4-d. 1823.

«Jeles Hazánkfija.

«Azon tudósítást mely az Urról és művészi munkájiról a' Magyar Kurirban kijött, 's melyet úgy tudom Igaz Samuel barátom az Urnak megküldé, Rössler Budai Német ujság író után én irván, megbizonyítottam hogy az Ur talentumát mennyire becsülöm. Még inkább és inkább örvendtem pedig az Ur ügyességének, miolta a' mult Augusztusban az Ur pástorteleányát a' Budai Királyi várban láttam is. A' legszivesebb indulattal óhajtom azolta hogy az Urat, környüállásai, kénye szerint szeressék, 's nekünk Magyaroknak Ferenczyben igaz büszkélkedésünk lehessen.

«Nemzetünk becsülete rég várván már olyan Magyarra, a' ki megfogná bizonyítani hogy a' művészségben közülünk is fejtódhetik ki nagy ember, tessék elhinni, hogy az Urra minden mívelt érzésű Hazafi figyelmez, miképen fogja futni pályáját, melyre a' legszebb remények támasztásával lépett. Közelebbről itt lévén Erdélyből Hadadi Bárá Wesselényi Miklós, megkére engemet, irnék az Urnak s' tudakoznám meg miféle szándéka van, ha vissza jő hazájába, a' mely felől való feltételét Gróf Kornis Mihály velem közölte, a' magyar földön akar é lakni, vagy ismét vissza megyen Rómába, a mint más külföldi művészek is azon helyet választák magoknak lakásul. Halljuk hogy az Esztergomi új templom állóképei vagy szobrai készítésére a Primás Ö Herczege az Urat kereste volna meg, hol akarná azokat bevégezni?

«Sokan azt mondják, hogy az Urnak, hazájában teendő látogatása után legjobb lenne megint Rómába visszamenni, s' Bárá Wesselényi Miklós azt bizta rám, adnám az Urnak tudtára, hogy ha Rómában akar az Ur megtelepedni, azon esetre ő és én

több Magyar Országi és Erdélyi mágnásokat arra kívánnánk bírni, hogy az Ur számára esztendőnként bizonyos ideig 600 Rft. pengő pénzt tegyenek össze, 's rendszerint el küldjék. Így akarnák tudni illik azt a' summát melyet eddig szeretett Nádor Ispánunk Ő Cs. kir. Herczégsege az Urnak segítségül adott, de a' melly a' mint beszéllek, a' jövő 1824-nek májusakor megszűnik, továbbra is folyamatban tartani, csakhogy az Ur egészen olyan képfaragói művésze formálhassa magát, a' kinek neve, mint Canováé, Thorwaldsené országossá mindenütt ismeretessé lehessen.



28. EREM HUNYADI JÁNOS ÉS LÁSZLÓ TISZTELETÉRE. BRONZ. NEMZETI MÚZEUM.  
(GIPSZÖNTVÉNY UTÁN NAGYÍTVA).

«Válasszát az Urnak ide kérem. Lakásom vagyon In der Rothenthurmstrasse Nu 647 im ersten Stock.

«Minden szép feltételeihez az Urnak szerencsét kívánván, vagyok hazafui tisztelettel

alázatos szolgája

Döbrentei Gábor

Ns. Hunyad és Heves Vármegyék

Táblabirája». <sup>55</sup>

Ferenczy örömmel válaszolt új jóakarójának, s (egy elveszett levélben) kifejtette, hogy céljainak megvalósítására egyelőre

<sup>55</sup> Magy. Tud. Ak. könyvtárában. Magy. Irod. Lev. 4-r. 55. (90. szám).

1000 ezüst forint évi segélyre volna szüksége. A válasz azonban egyre késett s a könnyen boruló kedélyű művész ismét kínzó bizonytalanság martaléka lőn.

Hozzájárult az is, hogy április hó végén megszűnt a segedelempénze; a nádor erről kurtán értesítette, jövőjére nézve semminemű útmutatást sem adott. Az ösztöndíjak a kitüntettetett lassankint hozzászoktatják a felsőbb gondoskodáshoz; csökkenetik kezdeményező kedvét, gyöngítik erejében való bizodalját, elveszik önállóságát. Sok ösztöndíjas a segedelem megszűntével gyámoltalanabb, mint valaha; teljes jóhiszeműen igaztalanságnak érzi, ha nem gondoskodnak tovább is jövőjéről, ha ösztöndíjának nem valami biztos rév a befejezője. Ferenczy sem tudja, mihez fogjon; hangulata a nyugtalanság s a dacz, az elkeseredés s a büszkeség ellentétes érzelmeiből szövődik össze. Ilyen állapotban fordul atyjához:

«Most kezdődik az életemnek java, minden nap feljötté ujjabb-ujabb bajvivásra hív és az este győződemi címmel vezet haza. Engem kevélylyé, bátorrá, magam-magamnál erősebbé tesz annak meggondolása, hogy az én kis testemnek egyik ujja nagyobb, mint ezereknek egész testek. A mit rövideden mostani sorsomról írhatok, a legnevezetesebb, hogy éppen új esztendő reggelén kaptam a primástól egy levelet. Minden indulatok közt csak a szánakozást gerjesztette bennem. Ugy láttatott ő én nekem, mint a szélvészektől a kőszirtek közé szorult hajós, a kin is az ember nem segíthet, csak sorsát szánja, és ha történetbül valami jóltevő delfin hal odamenne, hogy ötöt a szárazra tegye, lehetne félni, hogy ott annak éltét kérné; én is szükségesnek láttam tisztán beszélni és csak azon punctumokra állani, a melyet bizonynyal megtarthatok és egyszersmind szívesességét megköszönni; hallom, hogy Bécsből valamely képfaragót magával levitt, s ott dolgozik. A Palatinustól is csak 4 napja, hogy levelet kaptam, melybe engem jöhető szerencsémre bocsájtott, és a tőle eddig kapott segedelempénzt félbeszakasztotta és még csak jelét sem adta hazamenjek-e, itt maradjak-e vagy mi; most



Donata Majus 5-diken 1824

Kedves édes Atyámuram

Most kezdődik az éltetnek jara, minden Nap fel jötte újabb újabb  
buzivásra kú és az ette. győződalmitzimmel vezet hazá, an  
gem levéllyé, bátorra, magam magammal erősebbé kú an  
nak meg ~~szelvény~~ gondolata, hogy az én his testemnek egyjű  
újja nagyobb, mint ezekbenek egész befek. A mit rövidesen mos  
tani soromról is hatol, a leg nevezetesebb, hogy éppen az Effen  
Dö leggelén kaptam a Primastól egy levelet, minden indulat.  
kú csak a' fánakorallt gajafattá bennem, így lattatott ön  
nehem mint a' fálvefale kú, a' kú fítel kúza fírelt hajó  
a lin is az ember nem legithet, csak sorát fámja, és ha  
történetből valami jölkvő Delfin hal oda menne hogy ötöt  
a fázara tagya lehetne felni hogy annál eltekérne; en is fíte  
Ségeit latham kútam befélmi, és csak azon fíntum lera allani  
a mellyel bizonytal meg tarthatol, és egykú mind fívesfígít  
meg kúfönn, hallom hogy Ríttből vala <sup>ott</sup> Kepleraót magaval  
ke ittt, ott dolgozik. A' Palatinustól is csak 4 Napja  
hogy levelet kaptam, mellybe engemet jölkötö Szerenémre bo  
sajított, és a' tola eddig kapot Seguelem gíngt fíttbe fálattotta  
és meg csak jelet sem adta haza mennyek, itt maragya-e vag  
ni; most már nem tudom egyik Napról a' másiba mi történet  
nem, jölköt mindennekbe magam fábadaigaba vagyok, de mindennek  
fílett attol fítel hogy mi egymást többé nem látkuk, Ameri  
kaba van fándom nem, de a' fázafin'ig a' haza fíletet is aig  
él bennem. Kúfentol mindenkét. Jósef Ökemtől ebbe az Effen öbe  
levelet nem kaptam, isjona! nínél meg kú kóhany reményem itt ma  
nadok. kezit csakolom  
Kúfeged és engedelmes fítt  
Szereney János

29. A 120-ÍK LAPON KÖZÖLT LEVÉL KISEBBÍTETT HASONMÁSA.

már nem tudom, egyik napról a másikra mi történik velem, jól lehet mindenkibe magam szabadságába vagyok. De mindennekefelett attól félek, hogy mi egymást többé nem látjuk; Amerikába van szándékom menni, de a hazafiság s hazaszeretet is még él bennem». (1824. május 5.)

Atyja egy «hazafiui kemény levélben» válaszolt, s szigorúan megfeddé oktan kétségbeeséseért. Két napja gyötrődött a szigorú atyai szavakon, mikor végre megérkezett Döbrentei várva-várt levele. Az eredeti, Wesselényi-féle segélygyűjtésről nem volt ugyan benne szó, de a helyett egy új pártfogó nemes ajánlatáról értesíté a művészt. Vay Abrahám, később a Tud. Akadémiának egyik alapítója, három évre évi 1000 váltóforintot ajánl neki arra az esetre, ha művészeti fejlődése érdekében Rómában marad. Ferenczy rögtön válaszol:

«Szeretetre s Tiszteletre méltó Ur!

«Honnan nem is várnám vagy kérni sem bátorkodnám, onnan hárul reám érdemem felett való tisztelet, figyelemesség és segedelem. Most csak hálálkodás nélkül jelentem, hogy az ígért kegyes segedelmet, egész háládatossággal el fogadom, és hogy Rómába maradok, mert nékem is úgy látszik, hogy ez a legjobb, nemesb és egyenesb út: harczolok, vívok, győzők a Magyarok Istene segedelmével reménlem.

«Ah! Kedves Úr, micsoda környül állások közt találom magam ki nem mondhatom, ha olvasta volna csak két napja az Atyám-tól kapott levelemet (a kinek esztelenül Amerikába való szándékomat jelentettem) miként intett, dorgált, fenytett, még halálomat is kívánta, hogy reám gondja többé ne legyen, majd mint kegyes Atya tanácsolt, áldását osztogatta, ismét mint komoly Hazafi, állhatatos erőlelkűségre, pályám futására ingatott, hogy a lelkismeret mardosásától szabad legyek, meg-meg magába kesergett. Sajnálom, hogy ötet annyira meg bántottam, a ki a virtusba tükörül, és egy tiszta fegyhetetlen életre utmutatóul szolgált, még talám én viszem idő előtt a koporsóba; — most ismét az Ur Levele erősít, bátorít, ígér, tanácsol; ugyan fel

derül e valaha az a nap hogy én az Urnak és más Hazafiaknak, annyi sok tett fáradságának meg enyhítője, meg pihentetője lehetek. - Sok volna beszélni valóm de annak a mit irok az orczája a hamishoz hasonlít. Non habet similitudinem veri.

«Éljen az Úr szerencsésen, tegye meg utolsó rendelését, melyet itt el várok le kötelezett hív szolgája

Ferenczy a művész.»<sup>56</sup>

Ferenczy tehát elhatározza, hogy végleg Rómában marad. «Itt maradok, úgymond, Róma lévén a művészségbe egész Európának játékszín helye. Itt a hazának élni és olykor-olykor a kedves hazát meglátogatni: ezen én ez idő szerint egészen megnyugodtam.»<sup>57</sup>

Amerikába való készülődése egész családját fölizgatta. Atyja szemrehányásaira már felelt, megnyugtatta, hogy Rómában marad, s védekezett, hogy «nem egyéb annyira a hibám, mint az igen nagy igyekezet, engedelmesség, másokra való figyelmezés és ifjui kevéssé próbált és kevéssé merész lépés».<sup>58</sup> József öccsének egy hónappal későbbén válaszol:

«Áldom mindazokat, a kik ily édes keserőséggel itatnak, áldom azt az első lépést, azt az órát, azt a napot, a melybe ezen művészi szent lépést tenni gondoltam, a mely engem azoknak a számtalanok feledékeny- sorából, kiket a föld és a tenger gyomrába a halál ültet, kiragadhat. És most is azt mondom: egy hazába születtem, neki fogadást tettem és fogadását megtartani egy magyartól a világ tanulja; most csak annyival biztathatlak, hogy én jó móddal még Rómába maradhatok és az Amerikába való szándékom elhalaszthatom, a hová való menetelembe nem a veszedelem nem tudása csalt volna meg, hanem a szükség. Jól érzettem én tiz esztendei próba után, mely keserves hazájától, barátitól, kedves szüleitől s testvérítől, azok közt te töled is a talám örökös elszakadás; de másrésről egy tudományok után eredt embernek szükség, hogy a hazája ne szolgáljon koporsóul, kivált, mikor az ő ott való elkor-

<sup>56</sup> 1824 június 24. — Akad. könyvt. Magy. Irod. Lev. 4-r. 55. (91-ik levél).

<sup>57</sup> Atyjának, 1824 június 24-ikén.

<sup>58</sup> Atyjának, 1824 június 24-ikén.

hádása nyilvánságos volna. Azok a régi görög bölcsek, minden tudományoknak mesteri, kik éltekbe Görögországot, holtok után az egész világot hallgatójokká tették, örökös leczkéül hagyták, hogy szükség, hogy az ember jövevényi életbe éljen, végre reá lehetővén találni a tudomány kutfejére; mivel (mondák) a bölcsesség lakos az égbe és jövevény itt köztünk a földön és más képen nem lehet reátalálni, mint jövevényi életbe; azért az ő életek volt egy szünet nélkül való vadászat most Görögországba, majd Egyiptomba, Perzsiába, Indiába, ott, a hol a remény jobb prédával kecsgettetett; hasonlók voltak azokhoz a szerencsés forrásvizekhez, a kik sok tekervényes utazások közt, a melyet tesznek a föld gyomrába, most arany-ezüst érczek közt, majd smaragd zafir kövecs közt áltúsznak, és midőn a mi földünk színén kibomlanak, magokkal hozzák a legjobb, legkedvesebb élethozó mineműségeket. De én nekem ennyi nem volt a szándékom a régi s mostani mestereket elhomályosítani, a tudománynak legfőbb magvára akadni, egy a legfőbb európai városba nagy saruba játszani s a t. Mindég haza volt az én szándékom, mindaddig, míg nem láttam, hogy hazamenvén, még csak egy zsámolyszéket sem adnak lábam alá a helyt, hogy más nemzetek művesinek téátrumot építtetnek: de hagyjuk el ezt. Tudom én azt, hogy kevés, a mire verekedhettem, tudom azt, hogy senki se küldött Rómába, következésképen senkinek sem áll kötelességébe engem visszavenni vagy segíteni. Tudom azt, hogy egy polgárnak akkor válik dicsőségére valamely fogás szerencsés kimenetele, ha reá vagyon bízva. Tudom azt, hogy a tudományra kevesebb fényt, mint homályt azokra, a kiknek ezt már rég olta mozdítani kellett volna, okoztam. Tudom azt is, ritkák a példák, hogy valaki fáradozásáért, mintegy karonfogva jutalmaztatott volna; tudom még azt is, hogy csak kevesek előtt, de kár, hcgy ez s amaz vagyok; tudom hetedszer azt, hogy minden ember a tulajdon csillagától vezéreltetik, kinek-kinek különös útja, más módon, más időbe való feltetszése vagyon és ugyanezen nagy rendetlenség okoz egy rendkívül való rendet.» (1824 jul. 24.)

A nyár folyamán, az esztergomi tárgyalások megszakadt fonala tán újra fölvétetett. Augusztus végével Ferenczy ugyanis útnak indult hazafelé. Egyrészt látogatóba övéihez, másrészt tán azért is, hogy Rudnay hercegprimással személyesen tárgyalhasson. Rövid időre ment s csakhamar vissza akart térni Rómába; azonban a sors másképp intézte s ő az örök várost többé sohasem látta viszont.

13. Összegezés. — Ismeretségei, barátai, műveltsége, művészeti készsége. —  
Mit visz magával Rómából?

Ferenczy hat esztendeig élt Rómában s e hat év szabta meg úgyszólván egész élete tartalmát. Külső körülményeiben átalakulva, belső világában kifejlődve tér vissza hazájába, a hol mint Róma s a művészet ünnepest képviselőjét fogadják. Róma dicsfénye oly ragyogó ez időben, hogy mellette az egyéni tehetség kérdése szinte háttérbe szorul.

Mikor Bécsből útnak indult, akadémiai tanulósága és prémiuma mellett is csak jobbfejta lakatoslegény volt, a kit senki sem ismert, legfeljebb a Magyar Kurirnak Rimaszombatból Bécsbe vergődött szerkesztője, az öreg Decsi Sámuel, a ki, mint Ferenczy később írja, se doktor nem volt, se tudós nem volt, a német újságokat magyarra fordítgatta s ezért halála után nagy becsülete lön. A ki össze is került vele, az egyszerű mesteremberrel nem sokat törődött. Rómában ellenben megismerkedik hazája nagyjával; Thorwaldsen műtermében sokan megfordulnak, s ki többet, ki kevesebbet, de mindegyik foglalkozik a magyar művészszel. Pálffy, Festetich, Grassalkovich, Brunswick, Batthyány, Várady, Kornis neveket sorolja föl leveleiben; Széchenyivel való viszonyáról szoltunk; Esterházy herceggel Nápolyba utazott; jegyzeteiben említi Pyrker érseket, gróf Apponyi követet s ennek feleségét. «A mult ősön volt szerencsém», írja 1821 deczember 29-én, «ifju gróf Teleky Ádámmal megismerkedni, vagyis

inkább a már nyolczadik esztendőre menendő kimaradásom után ezen nagy magyarral vagy két napot magyarosan eltölteni. Többet bizott hozzám s reám, mint erőm s tehetségemtől ki fog telni, kiváltképen kérte minél előbb Pestre való meneteletem». <sup>59</sup> Végül sikerült neki József nádor és a király személyes érdeklődését magára vonni. A szegény rimaszombati legény így nagy összeköttetésű művészként tér meg hazájába.

E személyes ismerősökön kívül itthon a Tudományos Gyűjteményben, Magyar Kurirban, Kedveskedőben, Hazai tudósításokban, Gemeinnützigte Blätter-ben megjelent cikkek terjesztették nevét; Budán a már megérkezett *Pásztorleány*, Debreczenben a *Csokonai* mellszobor hirdeti dicsőségét. Kazinczy utánajár életkörülményeinek, olvassa öcscséhez írt leveleit; barátainak beszél és ír róla. A nádor ösztöndíja, Rudnay hercegprímás fölszólítása az esztergomi templom szoborműveinek készítésére fokozták tekintélyét, úgy hogy Döbrentei joggal írhatta: «tessék elhinni, hogy az Urra minden mívelt érzésű Hazafi figyelmez». <sup>60</sup>

A mint hazája ő vele, úgy mondhatni ő is Rómában ismerkedett meg hazájával: annak mágnaívaival szemtől-szembe, íróival legalább távolról. Mikor odavándorolt, a magyar irodalmat szemében Gyöngyösy és Csokonai, s főleg Horváth Ádám és Mátyási József képviselték. Rómában szerzett magyar ismerősei keltik föl érdeklődését az újabb jelenségek iránt. Öcscsét kéri, hogy «ne mulasd el vagy két sor magyar verseket leveledbe copíálni». <sup>61</sup> Ugyancsak öcscsének írja később: «Azon leveledbe bezárt sonettot igen nagy örömmel vettem, annyit mondhatok, hogy a legjobb olasz sonettokkal megmérkőzhetik. Sajnálom, hogy az auctorjának nevét nem jegyezted bé. Kérlek másszor is ne sajnálj effélékkel. Különös litteratus multságim vagynak abbas Deáky Zsigmond urral, a gróf Esterházy házi papja és tanítójával. Ő neki több magyar könyvei és correspondentiái

<sup>59</sup> Szüleihez.

<sup>60</sup> 1823 december 4-ikén. L. a 118-ik lapon.

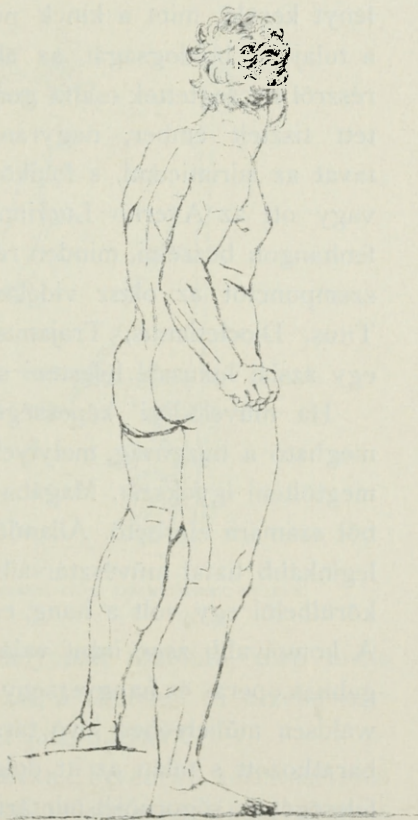
<sup>61</sup> 1822 augusztus 31-ikén.

vagynak és sok a mult esztendőkre kijött magyar irományokkal jóformán megesmérkedtem. Kazinczy, Kisfaludy, Sebestyén s a t. nevezetekkel bővebben megesmerkedtem, különösen tetszett egy magyar almanachba kijött Kazinczy Ferencz sonettja:

Csalárd örvények, vad sziklák között  
Sajkám lebegve futja víg futását,  
S kaczagja a boszszus szél habduzzanását  
S szirtjeit, melybe oly sokszor ütközött... s a t.»<sup>62</sup>

A magyar irodalom mellett iparkodott a «deák classicusokkal egyről-egyre megesmérkedni»<sup>62</sup> s *foganatos lépéseket tett a törtétiák s más egyéb könyvek olvasásába*. E művelődés nem volt ugyan mélyreható, de legalább egész életére ellátta idézetekkel, s az antik hitregéből vagy történetből vett példákkal. Szinte gyermekes kedvteléssel díszíti írásait az effélével, kora divatjának hódolva; s leveleinek még azzal is római zamatot akar adni, hogy keltezésök elé egy-egy Calendas-t vagy Idus-t bigygyeszt, míg nem öcsce fölvilágosítja a Cal. és az Idus, s az egész római időszámítás mivoltáról.

Az olvasmányokénál értéke sebb nyomot hagyott lelkében a szemléletek sokasága. Tájak, épületek s szobrok élénk képei pihentek emlékezetében, s e gazdag kincsért a keveset látott magyar írók joggal irigyelhatték. Ő maga is tudta e tulajdona



30. ACTTANULMÁNY A RÓMAI VÁZLATKÖNYVBŐL. IRÓN. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

<sup>62</sup> 1823 február 1-én.



értékét, s meg is mondja, kedves naivsággal, 1823 novemberében öcscséhez írt levelében:

«A te leveledbe lefestett Balaton vidékje, a szép föld, ezer tusakodó gondolatokat okozott bennem, kiváltképen gerjesztették a szeretett haza kívánását; mint több viszontagságos próbákból tapasztalttá vált, kételkedni kezdtem, ha én azoknak valaha szemlélője leszek-e vagy nem, vagy ha leszek, micsoda körülmények között, ugy-e, mint lakos, mint zarándok, szegény a napfényt kerülő, mint a kinek nem maradt már egyéb hátra, mint a tulajdon boldogságát az áldott magánosságba keresni; másrésztől kecsegtettek csalfa gondolatok, hogy úgy, mint egy szeretett tisztelt ember, nagyrangú virtuosok társaságába azt a tavat az adriaticumi, s földközi tengerekkel összevetni; vagy ott az Averno Lucrino, Albano, Nemi s más tavak fölől fenhangon beszélni, minden régi históriákat összevetni, minden szempontot az olasz vidékekkel összevetni, azokat a Titus, Diocletianus, Trajanus, Caracalla fürdőit, mulatóhelyeit egy ázsiai luxussal lefesteni s a t.»

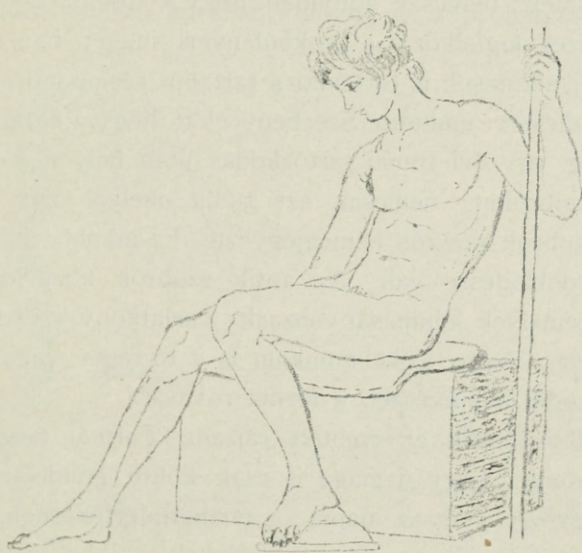
Ha művelődési képességének határai szemelláthatók is, megható a buzgóság, melylyel legalább e határokon belül lelkét megtölteni igyekszik. Magába szed mindent, a mi a római életből számára elérhető. Állandó társasága nem volt ugyan előkelő, leginkább fiatal művésztársaiból állott, de Rómában fönn és lenn körülbelül egy volt a hang, egy az érdeklődés iránya és tárgya. A komolyabb zene iránt való fogékonyságát, mely később szorgalmas opera- és hangverseny látogatóvá teszi, itt szerezte. Thorwaldsen műhelyében lévő társai közül főleg Bogazzi Ercolé-vel barátkozott s talán az itt dolgozó d'Angelis is ugyanaz, a kinek feleségét és sógornőjét mintázta.<sup>63</sup> A d'Angelis házában — Louisa és Annunciata kitünő hegedűjátékosok lévén — bizonyára számos «musikális akadémiában» volt része.

Legkedvesebb barátja, Canova tanítványa, Baruzzi Cincin-

<sup>63</sup> I. e. a 106-ik lapon.



nato volt. Állítólag «Canova szándékában volt, hogy az ő halála után műtermét és annak vezetését Baruzzival együtt Ferenczy venné által.»<sup>64</sup> Baruzzi 1831-ben a bolognai szépművészeti akadémián a szobrászat tanára lett, s késő öregkort érve, halt meg itt 1889-ben. Szobrai, főleg édeskés, lágy Venusok és Évák, külföldi magánosok tulajdonába vándoroltak; a mi tőle Bolognában, Possagnóban és Ravennában látható, sima, ügyes, de egyéniségtelen Canova utánzónak mutatja. Nevét leginkább



31. ACTTANULMÁNY A RÓMAI VÁZLATKÖNYVBŐL. IRÓN. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

a bolognai akadémiának hagyományozott ösztöndíj alap tartja fenn, melyből fölváltva a szobrászat, a festészet és a zene egy-egy tehetségesebb fiatal művelőjét jutalmazták.<sup>65</sup>

A Palazzo di Veneziában lakván, Ferenczy természetesen érintkezett az osztrák művészekkel is, kiváltképen Schaller Rudolf-fal, ki 1812-től 1823-ig tartózkodott Rómában, mint a bécsi

<sup>64</sup> Ferenczy József levele Fáy Andrásához. Szépművészeti Múzeum.

<sup>65</sup> *Cesare Masini*: Cenni storici sulle Belle Arti in Bologna. Bologna, 1884. — *Angelo*

*Gatti*: Notizie storiche intorno alla R. Accademia di Belle Arti in Bologna. Bologna, 1896.

művészeti akadémia ösztöndíjasa, s ki később a bécsi akadémia tanára lett. 1822-ben egy festő honfitársa is került Rómába, a pozsonyi Spiro Ede (1805–1856). Többi barátai Litzner, Ajas és Monti festők egész jelentéktelenek.<sup>66</sup> Ez utóbbi különben elég ügyesen lefestette magyar barátját. (II. melléklet.)

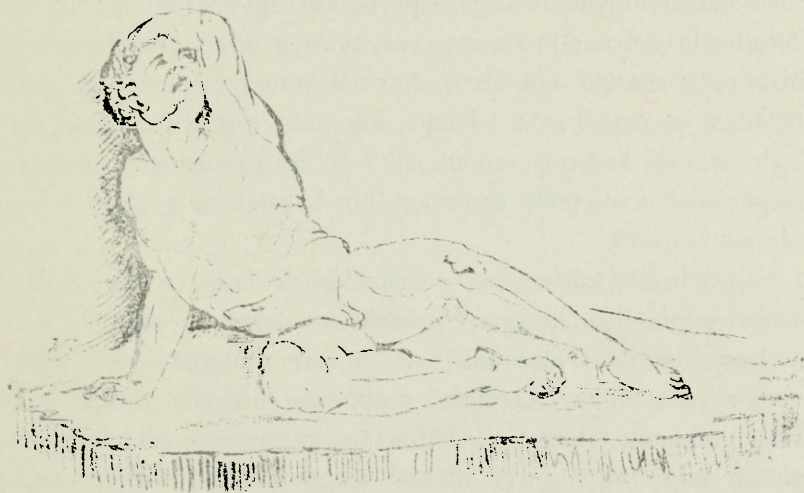
Baráti társasága, a mint látjuk, jobbára művészekből állott. Meglepő, hogy mindamellett képzőművészeti kérdések alig foglalkoztatják; leveleiben legalább sohasem beszél róluk. Fölfogása inkább irodalmi; nemcsak annyiban, hogy költőkkel és történetírókkal szeret foglalkozni s azokból nyeri ihletét, hanem hogy a művészeti alkotások is történeti s tartalmi szempontból érdeklők. Canova dicsérve említette Széchenyi előtt, hogy a fiatal magyar művész alig egy évi római tartózkodás után milyen jól ismeri az antik szobrokat; nemcsak azt tudja, melyik mit ábrázol, hanem a szobrok szerzőit is megjegyezte. Ez inkább tudós, mint művészi érdeklődésre vall. Az antik szobrok közt leginkább történeti személyek képmásai vonzzák; vázlatkönyve ezek másával van tele. Végre saját munkáin is a történet vagy a gondolat uralkodik a művészet, a forma rovására.

Leginkább látszik ez említett rajzain. Formai megoldásuk annyira gyöngé, hogy ő maga is csak költői gondolatukat — mindnek egy-egy vers az alapja — tarthatta értékesnek. *Csokonai*t sem azért faragta, mert a fej érdekelte; John gyatra metszeténél erre gondolni sem lehet; hanem hogy az elhalt költőnek maradandó emléket adjon. Fő feladatának tartotta, hogy hazája nagy fiait márvánnyal mentse meg az enyészettől. Képmás sorozatot tervezett, nem művészeti, tisztán történeti érdek-

<sup>66</sup> Ferenczy irományai között egy rövid jelszavakból és nevekből hevenyészett önéletrajzi vázlatmaradt fenn. A római részben van néhány név, mint *Tenerani képfaragó*, *Pyrker érsek*, *Anelli*, *B. Praelm*, *Genotte követ Tanácsos*, kikkel való viszonyáról bővebbet nem tudunk. Ugyanitt említi a *Mediciense Venus Copiáját Canova haláláig* utón. Canova halálakor az ő Medici

Venusának egy másodpéldánya félig készen maradt műtermében; lehet, hogy azt fejezte be Ferenczy. Ez életrajzi vázlatnak különben ismert tényekre vonatkozó jelszavai között még két megfejtetlen vonja magára figyelmünket: *Római leány* s pár sorral alább: *Duellum*. Kivel, miért párbajozott, s hogy a *Római leány* mögött valami melyebb viszony rejlik-e, nem tudjuk.

ből. A pápai érem visszája egész gondolatsort akar jelképezni; a Hunyadi érem Horváth Ádám verseinek visszhangja s történeti érdek támogatta; még a *Pásztorleány*ban — legformászerűbb művében — is folyton a gondolati tartalmat, a Szép mesterségek kezdetét emeli ki. A gondolati és történeti érdek érthető a magyar fiúnál, ki huszonkét éves korában lát először szobrot, kinek iskolája, környezete, hazája képzőművészet nélkül szűkölködő, csupán irodalmi és történeti műveltségű. Érthető ez a classicismus korában, mikor a képzőművészet erősen



32. ACTTANULMÁNY A RÓMAI VÁZLATKÖNYVBŐL. SZÉPMŰVESZETI MÚZEUM.

antiquarius jellegű és nagyon szereti az allegoriát s az elvont eszmei tartalmat. S érthető ez Canova mellett, a ki — a kortársak ítélete szerint is — túlsok meg nem testesített gondolatot rejt alakjai mögé.

Ferenczy tanulása rendje, formai készültsége nem volt elég rendszeres és elég beható arra, hogy gondolkozásának ezen irányát ellensúlyozza, hogy eszméit a formák élő testével takarja. Mikor Rómába jött, szobrászi gyakorlata még nem volt, s ő — egyrészt a körülmények nyomása folytán, másrészt, mert készületlenségének nem volt tiszta tudatában — a

helyett, hogy a tanulást előlről kezdte volna, rögtön szoborfaragáshoz fogott. Meglett ember volt már ahhoz, hogy az elemekkel bibelődjék; nagy vágyai a tanulás helyett az alkotás felé vonzották. Az önbírálat nem volt kifejlődve benne; a lét-fentartás szüksége és *fogásaihoz* való túlságos bizodalma félrevezették. Hozzájárultak első könnyű sikerei; s ő hiányos rajztudásával, csupán a kisméretű domború mintázásban való jártasságával a nagy szobrászat földadataira is elég erősnek érezte magát.

Rajzbeli fogyatékoságait iparkodott ugyan pótolni; járt az *accademia del nudo-ra*: egy vázlatkönyv tele acttanulmányokkal bizonyosság reá (30—32. ábra). A vázlatkönyv mentén kétségtelen haladás is észlelhető; eleinte sok az arányhiba, utóbb némi biztosság és készség mutatkozik. A tanulás azonban túlkorán megszakad s a fejlődő érzés később, hazájában, gyakorlat híján elcsenevészedik.

Különben e korban az actrajzolásnak egészen más volt az értelme, mint manapság. A modellt rendszerint valamely híres szobor pose-ában állították be, s a rajz többnyire csak a körvonalakra szorítkozott. Minél szoborszerűbb volt a rajz, annál sikerültebbnek tekintették. Ma már gyakran meg sem lehet állapítani, hogy egy-egy ez időbeli acttanulmány természet vagy gipsz után készült-e.

Mintázásban, a formák értékelésében és szerkesztésében pedig semminemű iskolája sem volt. Thorwaldsen ez irányban kitűnő tanító lehetett volna, de az ő művészetét Ferenczy föl sem fogta, s személyes okoknál fogva is távol maradt tőle. Canova pedig, az ő túltengő alanyiségével, s a szobrászat formái elveinek kijátszásával, veszélyes mester volt, s sokkal kevesebbet is foglalkozhatott Ferenczyvel, semhogy őt legalább a maga irányában magasb fokú készségig nevelhette volna. Ferenczy tanulmányainak rendszertelenségében a draperia jelentőségét tán meg sem értette; semmiesetre sem tanulta ki a hajtékok fortélyait, és római szobrain is a ruházat, a redők vetése a leg-

gyöngébb. Tanult biztosság helyett öntudatlan benyomásaira, s hogy úgy mondjuk, parlag tehetségére volt utalva, s a hol ezek cserbenhagyták, a technika nem segítette. Innét a művein tapasztalható nagy ingadozás.

Nagy föladatakra kellőképp nem nevelt, rendszeresen nem fejlesztett tehetsége azonban mégis gyakorta diadalmaskodik a nehézségeken. Csokonai mellképét akkor faragta, mikor még hiányos római tanulása sem gyámolította, s mégis élőt s értékeset alkotott vele. Ezt a márványt kell tehetsége próbakövének tekintenünk. S a Thorwaldsen műhelyében lelkébe szövődött öntudatlan benyomásokból, meg Canova fogyatékos útmutatásai alapján oly tisztességes művet tud létrehozni, minő a *Pásztorleány*. Ott pedig, hol tehetségét alapos készultság is támogatja, az éremmetszésben, kitünőt alkot. A *VII. Pius érem* a kor java munkái közé tartozik. Kár, hogy később nem volt alkalma magát e nemben gyakorolnia.

Róma tehát nem volt igazi művészeti iskola számára. Szobrászati készületlensége, melylyel Bécsből ide vándorolt, innét visszakiséri őt Magyarországba. S ő jelentőségét mégis Rómának köszönheti. Ha Bécsből egyenesen hazakerült volna, s ha, tegyük föl, kitünő, eredeti művészszé fejlődik, méltánylásra alig talál s talán hatás nélkül kallódik el. Az örök város nem nevelt belőle elsőrendű művészt, de szokatlan jelentőséget adott személyének. Fölkeltette s reáirányította egész Magyarország figyelmét. Róma glóriája kellett ahhoz, hogy Magyarországon a művészeti érdeklődés százados álmából ébredjen.

Minők azok az értékek, melyeket Ferenczy rendszeres kiképzése helyett a római hat esztendő eredményeként magával visz? Márványfaragásban való alapos jártasság, hasznosan fejlesztett kézi ügyesség; olvasmány és szemlélet révén ha mélységre nem is, de terjedelemre tekintélyes műveltség s végül, a mi tán a legfontosabb, nagy föladatakra serkentő őszinte művészöntudat. A római élet minden vidámsága és kedvessége mellett is alapjában komoly és nagyszabású. Megtisztítja kicsinyességeitől a lelket s a



törekvés szárnyait növeli. Ferenczynél is szinte úgy látszik, mintha vágyai nagyságában vetné meg a készülődés aprólékosságait. Nem egy-egy jó szobrot óhajt mintázni, hanem a magyar művészetet akarja megteremteni. S útnak indul, a római cultura jelvényeivel, a római művész mély erkölcsi érzésével, szándékai érdektől ment tisztaságával és nagyszerűségével, hogy pusztá hazáját meghódítsa a művészetnek. Az ember kész; tudja föladatát és életének tragikus küzdelme kezdődik.



33. ÖNARCZKÉP A RÓMAI VÁZLATKÖNYVBEN. SEPIA. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

IV

# MEGTELEPEDÉS BUDÁN

1824—1839







34. SÁNDOR MORICZ GRÓF PALOTÁJA A BUDAI SZENTGYÖRGY TÉREN. (MA MINISZTERELNÖKI PALOTA).

1. Hazautazás. — Bécs, Rimaszombat, Esztergom. — Megszállás Budán.

1824 augusztusában Ferenczy elindul Rómából hazafelé. Nem akar ugyanazon az úton visszatérni, a melyen érkezett; hogy új tájakat lásson, Anconának tart. Hajóra ül; nagy vihar éri, s kinos tengeri út után Fiumében lép magyar földre. Itt tapasztalja először a hazai fogadtatás melegét. Ürményi Ferencz, fiumei gubernátor, Várady és Császár urak szívélyesen fogadják. Diligence-on megy tovább Bécsbe, a hová szeptember közepe táján érkezik.<sup>1</sup> E hó 21-én írja Igaz Sámuel, a Magyar Kurir és a Hébe derék szerkesztője Kazinczynak: «Tegnap toppana bé hozzám Ferenczym (kijavítva *Ferenczynkre*!) Rómából, képzelheted örömemet. Újra vissza fog menni, de a' Te látásod nélkül nem.»<sup>2</sup>

Bécsben Ferencz császár elé járult audientiára. A császár kegyesen fogadta; az ő egyszerű, polgárias módján beszélgett vele; egyszerre azonban ezt a váratlan kérdést intézte hozzá, persze németül: «Mit csinálnak a carbonarik Rómában.» Feren-

<sup>1</sup> Ferenczy József által közölt (költött?)

levél; Fővárosi Lapok, 1874. 105. sz.

V. ö. a 89. lap 25. jegyzetével.

<sup>2</sup> Magy. Tud. Akad. könyvtárában; M.

Irod. Lev. 4r. 27.

czy ugyanazon a nyelven modeste válaszolt: «Én arról semmit se tudok, mert én egyedül a művészségnek éltem.» «Tudom, folytatta a felség, mindent elmondott nekem Metternich. Egyébiránt sajnálom, hogy semmi foglalkozást sem adhatok. De nekem nincs arra való pénzem.» S ezzel Esztergomba utasította, hol a primás nagy templomot épít; ott könnyebben akadhat munkára.<sup>3</sup>

Ferenczyt nagyon megijesztette e jelenet. A carbonarismus vádja váratlanul érte; később is ennek volt hajlandó tulajdonítani, hogy az udvar nem pártolta terveit. A vád mögött Thorwaldsent sejtette; nem is lehetetlen, hogy a bizalmatlan természetű mester ilyen gyanúval illette, látván, hogy főleg fiatal olaszokkal barátkozik. Metternich jól szervezett kémzolgálatát azután gondoskodott róla, hogy az elejtett szó kellően fölfűjt formában jusson el Bécsbe.

Egyébiránt bécsi tartózkodása kellemes volt. Az ott élő kis irodalmi kör, Döbrentei Gábor, Igaz Sámuel, Márton József, a bécsi egyetemen a magyar nyelv tanítója, később a Magyar Kurir szerkesztésében Igaz utódja, hírből már mind ismerték s lelkesen fogadták. Ő azonban nem soká késett, s hazautazott Rimaszombatba,<sup>4</sup> tíz év óta nem látott szüleihez.

Rimaszombati napjait nem töltötte dologtalanul; atyjával elment «jó utasítások után Csetnek vidékére, az ott levő hegyi márványokat megvizsgálni.»<sup>5</sup> Mivelhog ott «a' legjobb carrarai márványhoz hasonló fehér márványt»<sup>5</sup> vélt találni, azzal a gondolattal kezd foglalkozni, hogy végleg itthon marad s Budán állítja föl műhelyét. Csetneken a Gömörháznál szállásolt, s itt is, mint mindenütt, kitüntető szívésséggel fogadták. Visszatért Rimaszombatba, ott november 1-én találkozott öcsésével, Józseffel, ekkor már miskolci professzorral. November 5-én elhagyta övét s Esztergomba ment, Rudnay hercegprimashoz. A primás — ügy-

<sup>3</sup> Főv. Lapok, 1874. 105. sz. és Ferenczy József levele Fáy Andráshoz. Ez utóbbi a Szépművészeti Múzeum tulajdonában.

<sup>4</sup> A már említett életrajzi vázlat jelszavai szerint Budán át.

<sup>5</sup> Ferenczy Kazinczyhoz 1824 nov. 5. Magy. Tud. Ak. könyvtára: M. Irod. Lev. 4r. 27.

mond — «a legfőbb kimutatott tisztelettel fogadott, maga asztalához méltóztatott, egy emlék ezüst medagliával megajándékozott, azonkívül két ízben hosszas beszédbe fő dolgokról magánál tartott és így ő az ő karakterja kötelességének egészen megfelelt s nekem is okot adott a dolgot jó gondolóra vennem, és ha csak e télre is, Magyarországra maradnom és vele tovább tovább értekezniem.»<sup>6</sup> Öcsését ugyanekkor értesíti: «A primás úgy viselte magát, hogy jobban lehetetlen kívánni, de az időtől szükség várni, és a telet itt Budán tartani s az alatt, ha lehet, a dolgot jó folyamatba tenni.»

Ferenczy jó reménységgel távozott Esztergomból, november 14-ikére Budára érkezett, s ott a már Rómából ismert gazda szíves meghívásával élve, Sándor gróf szentgyörgyteri palotájában telepedett le.

## 2. Buda és Pest 1824 körül.<sup>7</sup>

A két testvérváros jelleme ez időben állapotodott meg olyanul, a minőnek főbb vonásokban mind a mai napig ismerjük. Buda, a főváros, a XVIII. századtól kapta jellemző alakját; Pest, az ország gazdasági központja, a XIX. század alkotása. Amaz a mult, ez a jelen városa.

A középkori és a renaissance Budát a török uralom s a sok ostrom elpusztították. Mária Terézia és II. József állították helyre a várost, ez utóbbi ide helyezte az ország fő hivatalt is. A XIX. század huszas éveiben Buda már kész város volt, körülbelül 35.000 lakossal; de úgy látszott, hogy gyors fölvirágzása el is érte tetőpontját s a fejlődés menete jelentékenyen meglassúdott. Az országos hivatalok s a főnemeselek palotái még nagyrészt a XVIII. században épültek; Mária-

<sup>6</sup> Szüleinek, 1824 nov. 14-én.

<sup>7</sup> *Franz Schams*: Vollständige Beschreibung der kön. freyen Hauptstadt Ofen in

Ungarn. Ofen, 1822. — *Fr. Schams*: Vollständige Beschreibung der königlichen Freystadt Pest in Ungarn. Pest, 1821.

Terézia idejéből való volt az egyszerűségében bájos királyi palota is, Hillebrand műve, mely szinte a várkert dús lombjain látszott könnyedén nyugodni, s melyet csak a közepére toldott, ekkor már használatlan csillagvizsgáló torony éktelenített. S a várhegy lábánál, délre a népes Tabán, a ráczok városa, északra a Viziváros, melyet még az alsó várfalak romjai határoltak, ezeken túl az Országút és Újlak (Neustift) nyúlt el; nyugatra a kedves Krisztinaváros kertjei és szőlői húzódtak. E vidékies, részben falusias jellemű városrészek mintegy koszorúval övezték a város gyöngyét, a hegyen nyugvó, méltóságosabb várnegyedet. A sziklás Gellérthegyen apró házikók sorai — megannyi fecskefészek — kapaszkodtak fölfelé; a szép vonalú oromtetőn a csillagvizsgáló intézet épülete vonúlt meg szerényen. Csöndes város volt Buda; egyszerű szőlőművelő polgárok és nyugodt hivatalnokok tanyája. Nem csoda, ha a *csendes ürességet* kereső, költői kedélyű Ferenczy ide telepedett; hajlama és emlékei ide vonzották. Itt legénykedett ő Balázs műhelyében, itt járt Rauschmann rajziskolájába, s a római tájak kedvelőjét a változatos, messze látóhatár és Buda szelíd halmai csábíták. Szent György piacza XVIII. századbeli épületei között emelkedett Sándor gróf új ízlésű palotája, empire formák egyszerű komolyságában, belül a modern kényelem messze földön híres pazarságával, vízvezetékekkel, fürdőszobákkal, központi fűtéssel, dúsgazdag, színpompás télikerttel. Itt lakott Ferenczy s a csöndes Budáról letekinthetett a hatalmas folyam túlsó partjára, a sivatag homokon gyökeret verő, pompásan fejlődő, fiatal városra.

Pest a XVIII. század végén kezdett rohamosabban növekedni és csakhamar elérte, sőt túlszárnyalta Budát. 1820-ban lakosai számát 60.000-re becsülik; ekkor már az ország legnépesebb városa. A fejlődés gyorsaságában, az egykorúak megállapítása szerint, csak Szent Pétervár versenyez vele s csupán Észak Amerika újonnan alapított fővárosai múlják felül. Növekedése természetes, s főleg földrajzi helyzetéből származó. Az ország közepén, az inkább háborús védelemre, mint békés keres-

kedelemre alkalmas fekvésű főváros tőszomszédságában, Európa éléskamrájának, a nagy magyar alföldnek északi szögletén, a legnagyobb vízi út partján, arra volt hivatva, hogy az ország gazdasági forgalmának központja legyen. A Duna mentén sza-



35. FERENCZY KÉPMÁSA. RAJZOLTA KAERGLING, METSZETTE EHRENREICH.

kadatlan sorban állottak egymás mellett a hajók, s az árúk ki- és berakásának örökös zsivaja élénkítette a homokbuczkás partot. A város keskeny körszelet alakjában simúlt az éltető folyamhoz, de a száraz felől is az országot minden irányban átszelő

hatalmas utak torkolltak belé. Vácztól a mai Váci körút, Kassa, Eger felől a Kerepesi, Erdélyből az Üllői, Dél Magyarország s Törökország irányából a Soroksári út. Ezen fő utak közeit lassankint külvárosok töltötték ki. A vízi s a száraz utak megannyi ér, melyeken át ide hullámszik a magyar birodalom anyagi termékeinek árja, s itt megoszolva, újra visszaömlik egész a legtávolabb részekig. A forgalom még nem egyenletes, nem egyformán az egész évre kiterjedő; a négy vásári héten torlódik főképen össze. Azonban *az ország szíve* megvolt s működni kezdett.

Kellemes tartózkodási helynek Pest nem volt mondható. A hirtelen növekvő városban nagyon vegyes népség verődött össze; sok élhetetlen, kit csak a könnyű megélhetés reménye csalt ide. Mint mai napság Nápolyban, töménytelen s tolakodó koldúshad állta el az utakat; csonka tagjaikat, rút kelevényeiket mutogatva, s kimerítve a szájalomkeltés minden lehető furfangját. Az utcákon gyakran halomra gyűlt a szemét; rendes csatornázás vagy öntözés nem volt; szélben rettentő por, esőben feneketlen sár kinozta a járókelőt. Vásár idején e kellemetlenségek hatványozódtak. Rossz ivóvíz és mocsaras környék segítette a fertőző betegségek pusztító hadjáratait, s a fiatal város nem tudott ennyi baj ellen egyszerre küzdeni.

Az egykorúak mégis telve vannak Pest dicséretével. A mohácsi vész óta tespedő országban megrészegeti az embereket a fejlődésnek, az életnek ez első nyilvánulása. Növekvő lakosság, zaj, forgalom, földből kiemelkedő utcásorok és városrészek, gyorsan gazdagodó s palotákat emelő kereskedők, fényes kirakatok oly szokatlan látvány, hogy az emberek elvesztik a mérlegelés higgadságát. Az Új-Vásártérről (ma Erzsébet-sétátér) az a vélemény, hogy a velencei Piazza San Marco után az osztrák császár birodalmának legszebb tere. Vagy minő furcsa nekünk, kik a Párisi Ház csúf kis épületét ismerjük, hogy a józan Schams (mások még jobban lelkesülnek) ezt írja róla: «Pest városa különös és valóban ritka szépítésének számítandó

kiváltképen: az új Báró Bruder vagy u. n. Párisi Hááz, melynek átjárója az Uri (ma Koronaherczeg) utczából a Kigyó utczába visz. A pompás be- és kijárat, a művészies üvegtető, melyen át ezen csarnokba a világosság ömlik, valamint egyáltalán az épület szép és kedves arányossága, a szemnek ép oly meglepő, mint ritka látványt nyújt stb.»<sup>8</sup> Az egyetlen, a mi teljesen megérdemli a leírók himnusait: a Dunapart természeti szépsége. A folyam sodra ellen ívben hajló hajóhíd estefelé megtelt sétálókkal, kik a Duna tiszta levegőjében élveztek a kettős város gyönyörű látványát.

Pest lakossága akkoriban túlnyomórészt német. Utczán, sétahelyeken, kávéházban vagy színházban azt hihetné az ember, hogy Németország valamelyik városában van. A kevés számú magyar ügyvéd, hivatalnok, diák vagy vidéki birtokos elvész a sokaságban. Társalgási nyelvök ezeknek is gyakran a latin. S mégis ez idegen város lesz a magyar újjáébredés egyik tényezője. Az államtest anyagi vérkeringése megteremtette magának központi szervét, s az ország szíve nemsokára eszmék és érzések egyesítésére s szétvitelére is alkalmasnak bizonyul.

### 3. Pest mint irodalmi központ. — Képzőművészeti állapotok.

Magyarország teljes anyagi és szellemi kimerültsége után, a XVIII. század közepe táján mindkét irányban élénkülés állott be. Míg azonban a gazdasági föllendülés csakhamar központot alkotott magának, s a század elején alig 2000 lelket számláló Pestet a század végén már több mint 30.000 lakosú jelentős várossá emelvén, innét szerveződött, addig a tudományos és a gyér irodalmi élet a legkülönbözőbb helyek közt oszlott meg. Az irodalom kiinduló pontja Bécs, később majd egyik, majd másik vidéki város nyomul rövid időre előtérbe. A XIX. század két első évtizedében, vezető hely híján, Kazinczy vezető szemé-

<sup>8</sup> Schams: Beschr. der Freystadt Pest. 92. lap.



lyisége levelezésével s utazásaival kapcsolja némileg össze az egymástól távoleső s idegen részeket. A meglepően növekvő és gazdagodó Pest természetesen már régóta csábító központul kínálkozott az irodalomnak is. Kármán József tette 1793-ban az első öntudatos kísérletet ez irányban, a külső körülmények folytán sikertelenül. Révai, majd a *pesti trias*: Horvát István, Szemere és Vitkovics, viszont nem jutottak vezető szerepre; az első tán csak kora halála következtében. Pestnek meg kellett várni a természetes fejlődés sorát. Az irodalomnak az az ága ver itt először gyökeret, mely legközelebb van a gazdasági élethez, melynek létfeltételei hasonlóak a kereskedeleméhez: az újságírás. Kulcsár István 1806-tól kezdve adja ki Tudósításait, az országnak csakhamar legelterjedtebb magyar lapját. 1817-ben indul meg a Tudományos Gyűjtemény, az első nagyobbszabású tudományos folyóirat. Lassankint megnövekszik a pesti magyar írók községe, ha nem írói foglalkozásuk hozta vagy köti is őket ide. Schams 1821-ben már 54-et sorol föl. Elhatározó fontosságú végül 1822-ben az *Aurora* megalapítása, mely a kor legjelesebb íróit vonja körébe. Ekkor válik Pest föltétlen irodalmi központtá.

Pest beavatkozása az irodalmi fejlődés menetébe aesthetikai tekintetben is új korszak kezdetével esik egybe. 1772-től 1822-ig a magyar írók két nemzedékének fő munkássága abban merül ki, hogy egy általános érvényű irodalomnak még hiányzó eszközeit, a formákat, a nyelvet, a művésziessé szöveget kifejlesztik. Versformák különbözősége választja el egymástól az iskolákat; Baróti Szabó és Rájnis prosodiát írnak, s költeményeik sorozata bevallottan csak példatár. Kevésbé nyíltan később is gyakorta a forma az egyedüli cél. Csakhogy a második nemzedék már a versformák mellett inkább a nyelvet s a költői és prózai kifejezés módját alakítja. A művészi eszközök keresése közben a művészi tartalom visszaszorul.

A költészet általában csak kétféle tárgyon próbálja ki formáit és szövegeit: idegenből vett eszméken vagy hazai személyek dicsőítésén. Virág így összegezi költői földadatát:



. . . hirdesd a régi dicsőült  
S mostani embereket, kik példák jóra lehetnek!

Többé-kevésbbé szabad fordítás, és személyi irodalom az uralkodó. Formák fejlesztése, idegen eszmék átültetése köti le az erőket, s az egyéni érzés és gondolkodás mélységei még föl nem tárulnak. Közélet híján az egyéni élet szűk, egyforma és szegényes; még oly kiváló költői tehetségek is, mint Berzsenyi és Csokonai, korlátozottak fejlődésükben. Egyedül az izzó faji érzés tör ki sajátabb és értékes hangokban. Két generatio munkája készítette el az utat a költészet felé, de oda csak a harmadik nemzedék érhetett.

Az *Aurora* elvszerűen kizárja a *személyi* irodalmat, s e miatt az öregebbekkel surlódása is támad. Az elv nem nagyfontosságú, de jellemző: kezdődik az alakban és tartalomban általános érvényű irodalom korszaka.

Az új irány nagy költője, Vörösmarty, váltakozva használja a versformákat, melyek előtte iskolákat különböztek el; a nyelvörzök s a nyelvújítók eredményeit egyesíti költői szolamában; a rendi s a faji érzés helyébe a nemzetit teszi, s egyéni életét beviszi költészetébe. Így lett az ország gazdasági központja egy az egész nemzetet átfogó költészetnek székhelyévé.

Mig Pest ekként nem új irodalmat termelt, hanem az ország irodalmi erőit egyesítette kebelében egy új korszak kezdetekor, addig a képzőművészet első hajtásai magában a városban gyökereznek. A vidéknek nem voltak művészeti szükségletei, s nem voltak művészei sem. A XVIII. század folyamán csupán a főnemesség volt elég művelt és elég gazdag ahhoz, hogy kedve teljék a művészetben; s műveltségében bécsi lévén, a bécsi termelésnek lön fogyasztója. Hazai kastélyaink ez időből osztrák művészet termékei. Az egyház szükségleteit is jórészt Ausztria elégíti ki. A köznemesség nyugodtan élt igénytelen udvarházai-ban; a városi élet pangott, s az elszegényedett polgárságnak nem voltak művészeti vágyai. Egyedül Budán és Pozsonyban van élénkebb tevékenység; mindakettőben bécsi hatás alatt,

noha Pozsony viszont jelentékeny erőket ad a bécsi művészetnek. Pest még kicsiny s szegényes város; rosszúl épített alacsony házai közül csupán egy-két főuri palota s az Invalidusok hatalmas háza (később Károly kaszánya, ma Központi Városház) emelkedik ki.

A XIX. század kezdetén ellenben Pest emelkedése számos köz- és magánépítkezést tett szükségessé. Az első évtized legnagyobb műve, a 3000 nézőt befogadó városi színház (a mai Haas-palota helyén) Aman bécsi építész tervei szerint épült ugyan (1808—1812), de a hazai vagy az itt letelepedett építészeknek is jelentékeny szerep jutott a város újjáalkotásában. Hild építőmester készítette Pest szépítési tervét, s az 1804-ben alakult, 1808-ban megerősített építő-bizottság, József nádor elnöksége alatt, e terv szerint intézte a város építési s rendezési ügyeit. Az új magánpaloták a classicismus nemes ízlésében épültek, s e finoman rajzolt, kedvesen díszített házak adják meg ma is a Deák Ferencz tér és utcza, a Gizella tér, Dorottya utcza, Mária Valéria utcza stb. jellegét. A gazdagabb házakon sohasem hiányzik a szobrászati dísz, változatos frízek, beeresztett domborművek élénkítik a homlokzatot, a barokkkor hagyománya tovább él az orom címerdiszében, a fülkékbe gyakran álló alakok kerülnek. 1824-ben Pesten nyolcz szobrász működik, közülök ketten, Dunaiszky és Bauer, már nagyobb nevezetességre is tettek szert.

Dunaiszky Lőrincz<sup>9</sup> Libetbányán született, Zólyom megyében, tót szüléktől. Beszterczén, Barger képfaragó műhelyében inaszkodott s itt sajátította el a mesterség durva elemeit. 1804-ben Bécsbe ment, s Exner rajztanítónál *tökéletes contur és építészeti rajzolóvá képezte magát*. Öt éven át látogatta szakadatlanul a bécsi képzőművészeti akadémiát, szorgalmasan hallgatva Fischer Martin anatómiai és szobrászati leczkeit.

<sup>9</sup> Dunaiszky L. okiratai s számadáskönyve a Szépművészeti Múzeum irattárában. Egyéb adatok: Tud. Gyűjt. 1818. IX. k. 110—111. l. és u. o. 1819. I. k. 123 l.

— M. v. Kunits: Topographische Beschreibungen des Königreiches Ungarn, Pest, 1824. I. 133. l.

Akadémia járásának harmadik évében, 1807-ben elnyerte az azon évi szobrászati díjak elsejét. Még két évig folytatta tanulmányait, s 1809-ben Zauner igazgató és Fischer tanár által kiállított dicsérő bizonyítvánnyal hagyta el az intézetet. Pestre megy, ott letelepszik s még ugyanazon év december 23-án a városi tanács megengedi neki művészete gyakorlását, minthogy «ilyetén művészekben itt még valóban nagy hiány van.»<sup>10</sup> Polgárjogot azonban csak 1816-ban nyer. Műhelyét először a Király-utczában üti föl; 1824-ben azonban már a Holló-utczában saját házában lakik. Halála 1843 körül következett be.

Dunaiszky munkássága rendkívül kiterjedt, úgyszólván gyár-szerű volt. Maig is látható jellemzőbb művei: négy fából faragott szobor a krisztinavárosi templom két első mellékoltárán, egy gipszdombormű és két fafaragvány a Szépművészeti Múzeumban. Fő foglalatossága síremlékek készítése és templomok berendezése volt, s ilyen irányú tevékenysége az egész országra kiterjedt. Alapos képzettségű, ügyes kezű szobrász létére is egyre lankad ambíciója, s csakhamar teljesen elhatalmasodik rajta az üzleti szellem. Ugyanígy jár ifjabb kartársa, Bauer Mihály is. A budai születésű művész szintén a bécsi akadémia szobrászati osztályát látogatta, négy esztendőn keresztül, azután, tanulmányait kiegészítendő, a müncheni akadémiára ment. 1821-ben telepedett le Pesten, s a Kerepesi út s Nyár-utcza sarkán nyitotta meg műhelyét. Első munkái: egy olasz izlésű kandalló, *Europa elrablása*-val, a lovasberényi Cziráky-kastélyban, *Diana és Acteon* cz. domborműve a pesti Diána-fürdőben, a Nedeczky-síremlék Csoóron (Székesfehérvár mellett), a hajósi kath. templom szószékének szobrászati disze, a Zerdahely-síremlék Sár-főn, Pozsonymegyében. Ő készítette később, állítólag, a pesti régi városháza szobrai, s a Kristóf téri Nagy Kristófot is.<sup>11</sup> Diszitő földadatokban s a művészetnek üzleti gyümölcsözteté-

<sup>10</sup> «Da es allhier noch wirklich an dergleichen Künstlern gebricht.»

<sup>11</sup> Kérdéses, hogy e szobrok készítője, kit a források Bauer Józsefnek neveznek, azonos-e a mi forrásunk Bauer Mihályával?

sében merült ki tehetsége. — Ez a sorsa többi társának is, Schmeltzernek, a budai Held Frigyesnek s mindazoknak, kiknek együttes emlékét már csak nevet vesztett műveik őrizik.

Mind e művészek, nevök, ránk maradt írásaik vagy munkásságuk tanúsága szerint, a pesti németiséghez szítottak s annak művészeti szükségleteit elégitették ki első sorban. E társadalom pedig híjával volt annak a magasabb eszmények felé való törekvésnek, mely a művészeket is emelkedettebb alkotásokra sarkalta volna. Nyelve a nagy német művelődéshez kapcsolta ugyan, azonban attól földrajzilag elszakítva, a magyar alkotmány épületébe helyheztetve, nem vett tevékeny részt a német culturmunkában s csak az onnan kapott, elgyengült, sokszorosán megtört sugarakon melegedett. Bécs utánzása volt az eszmény, s a nagy városi színház jobbadán selejtes bécsi bohózatokból álló műsora jelzi a szellemi szükségletek átlagos színvonalát. A pesti német újságok, a Gemeinnützige Blätter és a Pannonia, nagy írói készség és a magyar hazafiság folytonos hangoztatása mellett is kellemetlenül éreztetik ama erkölcsi erő hiányát, mely a Tudományos Gyűjtemény naív és nehézkes füzeteit annyira vonzókká teszi. E társadalom kicsinyes üzleti szelleme átjárja a művészetet is, mely diszitő föladatakon túl nem emelkedik.

Szűk anyagiak közt küzködő magyar írók teremtik meg e nagy és gazdag német város számára a nemesebb fejlődés lehetőségét. Igaz, hogy a kis csapat mögött nagy erő, az egész ország magyarsága van. S a lelkes csoport érzi a már-már megalkotott nemzeti irodalom mellett a nemzeti művészet szükségét is. A Tudományos Gyűjtemény megnyitja második évfolyamában művészeti rovatát. «Ezen hazai levelek időről-időre hadd ismertessék meg a' hazai mívészeket és az ő mívészi termékeiket; azok életének jeles környülállásait, ezeknek tudva helyes megítéltetését; hadd épüljön ez által a' honnyi mívészsegnek egy oltár, mellyen a' mívész hazafi mívével, 's a' ki ért hozzá, tisztelésével áldozzon, a' tanítvány pedig buzdíttatást, 's a' betsmérlő Kajánság erköltsi Nyavalyája ellen orvoslást talál-

jon.»<sup>12</sup> A derék Krüchten József írja e sorokat, s indítja meg régibb és egykorú művészeink életadatainak közlését. A Tudományos Gyűjtemény kísérletet tesz, hogy a pesti művészeket meghódítsa a magyar művelődés számára. Dunaiszky Lőrinczről cikket ad, közli élete folyását, munkáit, és ekként végzi: «Óhajtani való, hogy ezen betses Honnyi Mívész már most a' hazafiak' faragásához is fogjon és a' mellett, hogy fát, követ, értzet mintegy elevenít szobraiban, és lelkesít, némelly *élő lelkes szobrokat* is az ifjúságból magához hasonló mívészeknek képesítsen; tsak ez lévén *egyedül való* bizonyos útja-módja a' mívészség gyarapításának, és tellyes *honnyosításának*.»<sup>13</sup> A buzdítás kárba vészett, Dunaiszky továbbra is megmaradt a díszítő ipar jövedelmezőbb foglalkozásánál. Három fiát: Henriket, Gusztávot és Lászlót is e mesterségben nevelte, de László, a Lendvay szobor alkotója, már be fog lépni a győzelmes magyar művelődés seregébe.

4. Kazinczy Ferencz. — Érdeklődése Ferenczy iránt. — Levelezésök. — Bírálata a *Csokonairól* s a *Pásztorleányról*. — Találkozásuk.

A magyar írók községe ekként hiába várta, hiába kereste a nemzeti művészet megalapítóját. Azonban 1818-ban, ugyanazon évben, mikor a Tudományos Gyűjtemény Dunaiszky-cikke megjelent, új «mécs létele kezdett hallatszani hazánkban». Bécsből egy, az Akadémia pályadíjával koszorúzott magyar ifjú indult el Rómába, hogy Canovánál megtanúlja a magasabb művészet titkait. A következő években egyre jönnek a biztató hírek Rómából s 1824-ben már mindenki tudja, kitől várhatni a magyar művészet megteremtését. Ekkor már *minden művelt érzésű hazafi* Ferenczy Istvánra *figyelmez*.

Kazinczy Ferencz, egész 1822-ig a magyar művelődés vezére

<sup>12</sup> Tud. Gyűjt. 1818. II. k. 135. l.

<sup>13</sup> 1818. IX. k. 110–111. l.

és központja, vett először tudomást a Rómába induló ifjúról. Barátja, Vályi Nagy Ferencz, sárospataki tanár, olvasta Ferenczynek József öcscséhez Bécsből írt levelét, s elbeszélte a dolgot Kazinczynak. Ez e pillanattól fogva figyelemmel kísérte az ifjú szobrász pályafutását.

A pataki examenekre, akkori szokás szerint, el-ellátogatván, megismerkedett az ott tanuló Ferenczy Józseffel, s elkérte tőle bátyja leveleit. Figyelemmel olvasgatta azokat, jegyzeteket csinált magának belőlök, egynek aláírását ki is vágta, s egy papírlapra ragasztva helyezte jegyzetei közé. A Ferenczy István iratcsomó lassankint szaporodott, s most a Tud. Akadémia könyvtárában, Kazinczy levelei között elhelyezve, élénken tanuskodik az agg mester mindenre kiterjedő buzgó figyelméről.

Kazinczy *lakatosiak*nak találta ugyan Ferenczy leveleit, de azért bizott tehetségéhez, s nem fukarkodott elismerő és buzdító szavakkal. József megírta ezeket Rómába, s Ferenczy, mint láttuk, 1820 deczember 20-án meghatottan válaszolt: «Kazinczy úr behuzott szavai könnyeket facsar szemeimből. Levelet tőle nem kaptam, de te köszönts!»

1822 őszén megérkezvén Budára a római szobrok, az *electrizált* Kazinczy látatlanban epigrammát ír a *Pásztorleán*yról, elkereszteli azt *Graphidion*nak, s költeményét jegyzetek és levél kíséretében elküldi Ferenczynek:

«Ferenczy Graphidionára.<sup>14</sup>

Lányka, találva van ő, s te mosolygva csudálod, hogy arczát

A homok ily híven szökteti vissza feléd.

Szólj, ki vezette karod? ki sugalta kebledbe, hogy ezt merd?

Ah! neked e hevülést egy kegyes isten adá! —

»Ámor hagyta, hogy őt ujjam rajzolja szeretve,

S leczkáját együtt vette Ferenczy velem.»

<sup>14</sup> Ehhez a költeményhez Kazinczy következő két jegyzetet fűzi: «1. A' Művészek' Mythológiája a rajzolást feltalált Leánynak még nem ada nevet; a' nélkül szöllani pedig felőle bajos, körül-

írással izetlen. Kénytelen valék tehát annak nevet csinálni. Rajzolni görögül: γράφειν, 's innen gráphisz; ennek diminutivuma Graphidion, mely *kedves kis Rajzoló*t tehet. II. Epigrammámnak harma-

«Ezen Epigrammára gyúlaszta engem az, a' mit az Úr lánykája felől az Igaz barátom' Ujságlevelében<sup>15</sup> olvastam, mert még nem látám a szobrot. A' szobrász Antik világban él; 's így illő vala felőle nem rimes, hanem scandált sorú s görög ízlésű versben szóllanom.

«Melly dicső pályát fut az Úr, édes barátom! Az Úr az első Magyar, a' ki fényt von ezen a' maga Nemzetére. Neve örök emlékezetben marad közöttünk, míg az enyém, ki Nemzetünkre tollam által óhajtottam volna fényt vonni, egy-két tized mulva feledve lesz. A' márvány és a görög ízlésben dolgozott művész munkája kaczagja az idők' ostromát: a' Nyelv és a Nemzet' ízlése mindég változni, nemesedni fog, 's ifjaink bennünket öregeket egészen el fognak 's nemsokára homályosítani. Azonban mi, az Úr és én, egy időben élünk, 's illő, hogy egymást ismertük és szerettük legyen, mert egy Haza gyermekei s egy pálya futóji vagyunk.

«Az Úr a' maga nagyobb munkáját nem kezdeté szerencsésebb tárgyon, mint midőn, kezdő művész, a' művészség' kezdeté' mythosát dolgozá. Képzelem, a bájos leány mint mosolyog a' maga plasztikai nyugalmaiban, komoly bájjal, hogy keblének Istene igyekezeteit boldogította.

«Egyedül azt óhajtottam volna; még érteni az Igaz' tudósításából, hogy a' szép leány mit csinál bal kezével. Az Úr ízlésétől azonban várom, hogy ennek franczia, theátrumos mozdulatot nem ada. Szerencsés gondolat vala az is, hogy a' Csokonai' válla meztelen vagyon ugyan hagyva, de lepelként rá veté a' mentét. Ez fog mentségére lenni a' bajusznak, mellyet szakáll nélkül csak skláv és mirmillo visele. A' ki Csokonait ismerte, azt a' kövön fel nem leli, mert rézbe vésett képe, melly után

dik Distichona, általöntve a' poétai (sokat hallgatva mondó) beszédből a' prózai (mindent elmondó) beszédbe, ezt jelentheti: — Ámor vezete e' találmányra, s biztata, hogy szerencsés leendek, ha munkámat *con amore* dolgozom.

Ferenczy meghallá a' leczkét, követte azt, 's úgy lön szerencsés az én képem' dolgozásában, mint én valék az arc' rajzolásában.»

<sup>15</sup> Magyar Kurir. 1822. decz. 20. L. a 165—166-ik oldalon.

az Úr dolgozott, hozzá ugyan nem hasonlít. De a' Plastica' műveiben nem hasonlítás, hanem nemesítés kívántatik. Socratesnek csak az orra rút büsztjén, 's ha ő ilyen volt volna, nem mondhatnánk, hogy rút volt.

«Az Úr Rómában él 's már ötödfél esztendők oltá. A' Virgilek és Cicerók árnyékaik ott még lebegnek. Vétek volna munkájikat ott nem olvasni, vagy a' magok nyelveken, vagy olasz, francia, s kivált német fordításokban. Ha az Úr talán nem vett volna annyi iskolai neveltetést, hogy őket a' magok nyelveken olvashassa, vegye a' Ciceró Leveleit a' Wieland fordításában, Virgilt, Horáczt, 's a' mi leginkább szolgálhat Plasticusnak, az Ovid Metamorphosisait a' Vossében. Homért bizonyosan ismeri, s testvére talán megküldé a Vályi Nagy fordítását. Azt addig kell olvasni, míg megszerethetjük. Egyéb eránt azt óhajtanám, hogy a' Barthelemy' Anacharsisát tegye gondos olvasásává. Nagy becsű munka mindennek, 's kivált művészeknek.

«Van-e az Úrral Mországi História? Ha nincs, én küldöm a Gebhardiét magyar fordításban. Látom az időt, midőn hazám az Úrtól venni fogja a' Gubernátor Hunyadiét és Primas Cardin. Martinuzziét is, 's a' Mátyásét. Az első vékony testű, fodor haju, hosszas nyakú volt: ez hűsös, erős. Bajuszt, szakált horda mindegyike, Mátyásnak a természet ezt nem ada. A' melly képe neki az Igaz zsebkönyve előtt áll, nem hihetem, hogy hív képe volna. A' Maros-Vásárhelyi Bibliothécában eggy jobb lesz.

«Mikor ismét megjelen majd a' Vaticanus Apolló' szent szobra előtt, kérem, emlékezzék rólam, 's azt fogom mondani, hogy nekem is juta az a szerencse, hogy azt imádó tisztelettel illethessem. A' fel nem avatott szem nem érti, miért az olly tiszteletes. Én bizonyosan értem, 's nem mások után. Éljen szerencsén, édes barátom, és szeressen.

«Széphalom, jan. 17. 1823.»<sup>16</sup>

Kazinczy e levelében érzik ugyan a sorok között némi

<sup>16</sup> Tud. Ak. könyvt. M. Irod. Lev. 4r. 27. Kazinczy sajátkezü másolata.



kicsinylés, különösen az epigrammához függesztett bő magyarázatban s az olvasmányok ajánlásánál, — igaz véleménye azonban Dessewffy Józsefhez ez időben írt leveléből világlik ki leplezetlenül.

«Egyike az engem leginkább electrizálhatott dolgoknak az a hír volt, a melyet a Ferenczy István Rómából Budára érkezett márvány lyánkájáról vettem. Ez a derék ifjú ember született Rimaszombaton, 1792 febr. 24-ikén. Az atyja lakatosmester s ezt a fiát úgy nevelé, hogy halála után ő legyen mesterségében örököse. Az ifjú felnőtt tudományos neveltetés nélkül; minek is lakatosnak római nyelv és litteratura? Néhány esztendőök előtt Budára küldetett vándorlóba, s ott vasárnaponként rajzolni hajtá mestere a normális iskola tanítójához. A rostélyok, cartouchok és egyéb semmiségek csakhamar csinosan el voltak találva, s a professzor magasztalni kezdé az ifjat. Onnan Bécsbe ment a lakatosság candidátusa, s ismét feljára rajzolgatni. Meglátá, hogy más ifjak nem cartouchokat rajzolnak. Ha ezek tudják ezt, miért ne tudhatnám én, ha hozzá fognék? mondá magában. Nem! érzem én, hogy valami jobbra vagyok teremtve, mint hogy lakatokat csináljak. Nem szünök meg, míg felölem szólani fog a világ. — Így beszéllé ezt később egy levelében, melyet prof. Vályi Nagy olvasott, és az ifjú vad kevélységét nevette. — Most tehát, lopva, elkezde egy fejet metszeni vasban. A próba nem volt rossz, de senkinek nem mutatta. Mindég azt forgatván, hogy ő belőle idővel egy Canova válhat, feljárt az Akadémiába, s fejeiket s szobrokat kezde rajzolni s végre metszeni. Atyja előtt titokban tartá, hogy ő szobrász akar lenni, nem lakatos. Saepe pater dixit, studium quid inutile tentas etc. Ezt végre, végre neki megírta. Az majd megholt a hírre. Lakatos, és kálvinista lakatos, mit is ítélhetett volna az egyebet. Intése, haragja, fenyegetőzése semmit sem használtak. De lakatos uram most prae-miumot nyere a *Solon* feje metszése által; most egy másik prae-miumot a császárunk fejéért. — Az öreg elpirula, s nem bántá többet a fiát.

«Ferenczy most Rómába ment, nem Rómát látni, hanem Canovát. A tanulatlan ifjú talán nem is tudta, hogy a mester-ség mostani egy ápolója Róma. Canova beteg volt, midőn szomorú alakban beküldé hozzá leveleit, s kéré, hogy fogadná műhelyébe. Canova maga elébe sem ereszté, s megizente neki, hogy menjen tovább. Talán nem várt semmit a hyperboreus ifjúból.

«A szerencse nem mindég vak. Most Thorwaldsennek az ajtajánál kopogtata be. Ez maga izlandiai ember s nem vala oly kevély. Befogadta. Legénytársai két hétig felé sem mentek szobájának, hová Thorwaldsen egy darab márvány táblát küldé be, hogy csináljon rajta, a mit akar. A burnyasz ember egy Vénust kezde metszeni en bas relief, s rettegett, hogy Th. elveri, ha rossz lesz. Be jó dolog néha a *szegénység*. De csak *néha*. Egyszer társai közzül egyik bémegyén hozzá, megpillantja Vénuszát. Szalad, hírt ad a többinek. Th. meghallja hírét, bejő, s látja, s parancsolja, hogy a márványt vigyék utána. Egyenesen ment Canovához, megköszönni, hogy neki engedé a derék tanítványt. — A palatinus ottléte következeit tudod. — Ferenczy nem sokára oly hírt szerze magának, hogy a Bonaparte Lucián leánya is F. által faragtató melyképét; s ez sok, mert B. Lucián ismeri a művészség munkáit, s Rómában más embert is kapott volna Ferenczyn kívül, a kire ezt bizza.

«Én ennek minden leveleit olvastam, melyeket pataki togátus öcscsének ír. Valóságos lakatosi levelek. De hány művészt ismerék Bécsben, a ki ily leveleket ír, és mégis nagy a maga nemében; Wutky, talán első tájfestő egész Európában, oly cultúrájú ember, mint egy fiáker. — Én neki epigrammom mellett egy levelet írék, melyben arra kérém, hogy olvassa Homert, és a Metamorphosisokat, s Anacharsist. Olaszul, németül megtanulhata, s így őket olvashatja. S olvassa míg megérti, s magyaráztassa, a mit nem ért. Canova mellett, míg dolgozott, mindég olvasott egyik testvére, az abbáé. Nem hiszem, hogy szavam fogadja. De próbát tevék mégis.

«Rendes, mint írja le az öcscsének, hogy elünván a munkát, Palestrinába ment ki, és Tivoliba onnan egy öszvéren. Hallotta valakitől, hogy ez valaha Praeneste volt, és Tibur. De hogy mi volt valaha Tibur, s ki bira ott kerteket, azt a lakatos nem igen tudta; ha tudta volna, nem hallgatta volna el. Édes barátom, ezen az uton is fényben fog ragyogni nemzetünk. A primás két angyalt faragtat vele temploma grádicsainak ékesítésére, még pedig 15 lábnyi magasságut, s magyar fejér márványból. Ferenczy már megküldé neki az 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> lábnyi magasságú modelt. Vivat Rudnay!»<sup>17</sup>

Kazinczy elfogultsága azonban mindinkább szűnik a «lakatos»-sal szemben. A következő évben Debreczenbe megy, s a Csokonai mellszobor ott elragadja. Dessewffynek így ír róla: «A fej feljebb van minden magasztalásnál; nem a Csokonai feje, de gyönyörű fej, s gyönyörűen dolgozva.» Nem hallgatja el, igaz, kifogásait sem; de ezek a costumere vonatkoznak:

«Ferenczynek a poéta Csokonait poétai costümben kellett volna adni — mezítelen karral és melylyel s horizontális koszorúval inkább, mint a hogy itt adá — noha ez nem oly vétek, mint az elsőbb.»<sup>18</sup>

Nem elégszik meg elragadtatásának s kifogásainak magánlevelekben való kiöntésével, hanem ismertetést küld a szoborról Bécsbe, Igaz Sámuel barátjának, ki azt a *Magyar Kurir* melléklapjában, a *Kedveskedő* augusztus 3-iki számában közli. A cikk jellemző; a mit Kazinczy levelében még határozott hibául ró föl, azt itt magyarázni próbálja:

<sup>17</sup> Kazinczy Dessewffy Józsefhez, 1823 febr. 13-án. Dessewffy József irodalmi hagyományai. Pest, 1863. III. k. 198. l. — Dessewffy e levélre így válaszol: «Örülök új szobrászunknak. Nem igen sok tudományt kívánok ugyan a szobrászban, azonban még sem akarnám egészen tudatlanak. Athenában, hol a képfaragó Sokratból leghíresebb bölcse leve Görögországnak, különös jelenetnek tartathatnék, ha

a szobrász képtelen lett volna egy becsületes levelet írni; de nem kell az efféleken csodálkozni a hyperboreusoknál. A mindenoldalos kultúra nem hatotta még által Európa északi népeit.» Gr. Dessewffy József Kazinczyhoz 1823 febr. 20. Irod. Hagy. III. k. 206. l.

<sup>18</sup> Kazinczy Dessewffy Józsefhez. 1824 jul. 1. Dess. Irod. Hagy. III. k. 278. l.

«Májusnak 20-ika vala az a' nap, mellyen én, nyolcz esztendőök után, ismét meglátám Debreczent. Mihelytt szekeremből leszállék, bé sem lépvén szobámba, mentem Prof. Sárvári Úrhoz, 's kértem, vezetne fel a' Csokonai' mellyképe elibe, mellyet a' nemzet' disze Ferenczy István faragott Rómában. Prof. Urat perczekig tartóztatták halaszthatatlan dolgai, 's úgy ülék ott, mint 'a ki tűhegyeken áll. De végre menénk, 's a' látni olly nyugtalanul vágyott 's e' vágyat olly igazán érdemlő Mestermív előtt állék. Nem Csokonai; 's az nem is szükség, 's Ferenczy Csokonait soha nem látta. A' Plastica nem a' Hasonlóságot tette céljává, hanem a Szépítést; 's ez valóban szép fej. Ez vala a' szükség. Éljen, éljen Ferenczy!

«A' fej természeti nagyságú, 's nem le néz, mint az olly büsztök, mellyeket magasan akarnak polczra állítani, hanem inkább fel, mint a' mellynek elrendeltetése az, hogy asztalon álljon. Az arcz gyönyörű, bájos; az orr nemes; a' száj szép metszésű; a' szemcsillag gyengén van kijegyezve, 's nem egészen vakon hagyatott. A' hajfürtöknek szép a' játéka. A' borostyánág nem horizontális állásban keríti meg a' főt, hanem felmegyen a' fül mellett, 's a' homlok közepén ér együvé, mint az Imperátorok' fejain látjuk. De óhajtottam volna, hogy a' felöltött mente 's dolmány maradt legyen el, a' hogy a' kravát egészen elmaradt; mert a' nyak itt egészen meztelen. Meg nem foghátam, mi indítá a' mi Ferenczynket ennek a' poetai 's ennek a modern izlésnek egyesítésére! Végre elhitetém magamat, hogy azt az a bajusz! cselekedte. Szegény Csokonai! ha te ezt tudád vala, nem növetted volna meg utolsó esztendeidben! Ferenczy tudta, hogy bajuszt szakál nélkül ott csak a' Mirmillók hordának, 's a' mente 's dolmány által akará, úgy hiszem, motiválni, hogy a' büsztöt azzal a' szőrrel adá. A mente felett eggy kisdéd részét látni a' palástnak; mint a John' rezén.

«Elbájolva állék sok ideig a' szépen gondolt, 's igen szépen dolgozott fő' szemléletében, 's óhajtottam volna hazánknak ezt

az ifjú lelkes Mívészét szívemre szoríthatni. Mít fog ő adni ezután!»<sup>19</sup>

Ferenczy időközben Bécsbe érkezett, s mint láttuk, Igaz Sámuel erről rögtön értesíté Kazinczyt, hozzátéve azt is, hogy «Ferenczynk újra vissza fog menni, de a' Te látásod nélkül nem». E gyöngéd figyelem teljesen meghódítá Kazinczyt, s most már ezt írta Dessewffynek: «Ferenczy a statuárius Rómából haza jött, de visszamegyen, s nem addig (úgy írja Igaz), míg engem meglát. — Mely öröm! ő a nemzetnek nagy dísze».<sup>20</sup>

Így szövődött az agg író s a fiatal művész között, a nélkül, hogy egymást látták volna, mind melegebb viszony. Ferenczy még Bécsben olvasta a *Kedveskedő* bírálatát a *Csokonai*-ról, s «örül, hogy méltó bírái vagynak».<sup>21</sup> Úgy látszik, az agg író egy levelében a barátságos tegeződést is kezdeményezte, mert Ferenczy Rimaszombatból, rég látott szülővárosából, már per te ír neki:

«Novemb. 5-dik Napján 1824.

«Kazinczy Ferencznek, Ferenczy István a művész különös tiszteletből.

«Öreg reményem s mindenem. A mostoha sors még most is velünk annyira kegyetlen, hogy az rég óhajtott öszvejövést meszszelteti: de másrésről még kedvesebb véggel kecsegtet, midőn talám én többé nem Romai, hanem Magyar Lakos lehetek, és így minden tudományos Hazafiakkal, de kiváltképpen te veled egy hív Barátságot és Nestori tapasztalásidból kedves Gyümölcsöt szerezhetek, 's egy mostani bűnk felejtésére, vig Innepet innepelünk. De hogy ennyi Categoriának okát meg tudhad, közlök veled a következőket. Én szüleimet látogatván, jó utasítások után Csetnek vidékére mentem, az ott levő hegyi Márványokat meg vizsgálni, és a leg jobb Carrarai Márványhoz

<sup>19</sup> Kedveskedő. Kiadták Pánczél Dániel és Igaz Sámuel. Bécs, 1824. Harmadik kötet 71—72. l.

<sup>20</sup> 1824 október 14-ikén. Dessewffy Irod. Hagy. III. k. 296. l.

<sup>21</sup> Ferenczy József Kazinczynak, 1824 november 8. Tud. Ak. Könyvt. M. Irod. Lev. 4-rét 27.

hasonló fejer márványt találtam, a melly az én Munkám kiüzésére igen alkalmas lenne; most már szükség, mint jó vadásznak a vad után lennem, semmit el nem mulatni, ha valakik találatnának, a kik vagy munkámat vagy ezen Márványt használni akarnák, fel találni. Ma megyek Esztergomba, onnan Budára, s ha valami jót végeztem Műhelyemet fel állítani, és már ezen télen valami modelket készíteni, jövőleg a te kedves Széphalmodat meg látogatni.

«Más alkalmatossággal írt leveleidet kaptam, egész haládatos köszönetem fő tárgyává lett, csak ismét sajnálom, hogy véled öszve nem jöhetek, mivel József öcsém, a kivel most szembe vagyok, ritka dolgokat beszél felölled.

«Élj szerencsésen fáradt férfi kívánja a Rima-Szombathi

Ferenczy István  
a művész.» <sup>22</sup>

Az 1825-ik évre szóló Hébe, Igaz Sámuel zsebkönyve, egy rézmetszetet közöl Ferenczy *Pásztorleányáról*. Ez alkalomból ír Kazinczy ismét a művésznek:

«Hébénknek egy Recensióját készítettem, de az nyomtatva nem lesz, míg meg nem irod, javallod-e ítéletemet. Így kezdem:

«Ha Hébe ezidén semmi virágot nem adna is Literatúránk' barátjainak, melly gazdag ajándékokat hozna rezeiben!

«A' harmadik tábla bennünket Magyarokat közéről érdekel: imhol a' mi Ferenczynk' Graphidiona (így nevezzük el mi a' rajzó leányt, a' rajzolás, festést jelentő görög szótól; mert a' Pásztorleány a' dolgot közelebből nem bélyegzi. A Mesterség Mythológiája szerint egy leány szerelmes andalgásában a' tenger' szélén, még a' Rajzolás' feltalálása előtt, vesszejével egy figurát vona a' fövényben, és íme a' csuda! a' rajzolat a' fövényben a' szeretett ifjú' profilképét adá! A' leány látja ezt, 's keblében az a' gondolat támad, hogy így tehát lehetne képét

<sup>22</sup> M. Tud. Ak. Könyvt. M. Irod. Lev. 4-rét 27.

adni minden tárgynak, 's ez a' feleszmélet lesz a Mesterség fel-  
találásának szempillantása). A' *kezdő* Ferenczy választhata-e  
méltóbb tárgyat első munkájára mint a' Mesterség' *kezdetét*?  
Valóban neki e' gondolatot egy kegyes Isten adá. A' *Plastica*'  
(faragás) műveiről az ítélhet méltólag, a' ki magát látá a' művet,  
Recensensnek pedig e' szerencséje még nem leve; 's valljuk  
meg, a' szobrok' legnemesebb nemei a' fenn-állók; mert azok  
láttatják a' növés' szépségét 's a' ködlepel' lefolytának szép  
játékát: de itt a' történet, melyet adni kelle, nem állást kívánt,  
hanem guggolást; 's ilyen a' Bernini Vénusza is, mely bizonyos  
tekintetekben megelőzi a' Mediciszi Vénuszét, inkább illvén a'  
ruha nélkül talált asszonyi szeméremhez. De mely szépségek  
vagnak itt! A' felső rész minden lepel nélkül, hogy a' leány'  
kecseiből semmi el ne fedettség: az alsó rész pedig igen értel-  
mesen 's szép redőkben 's vetésekben elleplezve. Kivált az egye-  
nesen kinyújtott karnak gyönyörűnek kell lenni. A' haj, vittába  
kötve, szerény gonddal (az az modestus gonddal). — —

«Az öcsém' fíja József, ki Néked, édes barátom, ezt általadja,  
dicsekedett látásoddal, de meg nem mondhatá, Néked ki ad  
munkát, és mit csinálsz; igen azt, hogy visszakészülsz Rómába.  
Csak addig ne menj, míg én megláthatlak; nem szeretnék úgy  
meghalni, hogy meg ne csókoljam azt, a' ki e' pályán első önte  
hazámra fényt. Midőn az Igaz barátunk' leveléből megértettem,  
hogy itt vagy, de visszamég Anthúzába, azt hittem, csak láto-  
gatni jövéél szüléidet, rokonaidat. Most meg vagyok nyugtatva.  
A' ki annyi márványt vitet Csetnekről, nem mehet-el hamar.

«Ha nagy munkákat nem kapsz e' pénzeten földön, e' pén-  
zetlen időben, szeretném, ha nevezetesebb embereink' büsztségét  
dolgoznád, de ne a' mint ők kívánják, hanem a' hogy Te  
akarod. Azok azt néznék, hogy találva légyenek, Te pedig  
tudod, hogy a' *Plasztika* a' természeti fej helyett újat, mást, egy  
szebbet, egy varázst ad. Így adád te a' Csokonaiét. Ha hozzám  
jössz, együtt fogjuk nézni a' Napoleon fejét Canováól egy réz  
nyomtatványon, 's összehasonlítjuk azt az Isabey által festett

profilképet, 's lesegetjük, mint távozik-el Canóva attól, a' mit Isabey nem Plasticus, hanem csak Festői szemekkel látott. Az én portfeuillóm nem nagy: de jó darabokat bir. — Élj boldogúl, édes barátom, 's szeress! — Széphalom, Januárius 4d. 1825.»<sup>23</sup>

Ferenczy melegen válaszol: «Sokak volnának a véled közölni, s tőled tudakozni valóm, és csak az a reménség táplál, hogy én téged Barátomat, olly ritka izlésű, tudományú Férfit még meg öllek, és a mi öszve jövetelünket a hív Unokák nyelveken forgatják, mi pedig annak Innepet szentelünk. Mert ebbe a Nagy Babilonba alig találok embert, a ki engem értene . . .

«A mi a te recensiodat illeti, a legnagyobb háládatossággal meg köszönöm, hogy olly kedvezőleg ítélsz munkám felől, ha valamit kellene felőlle mondanom, én úgy gondolnám, hogy a Mesterség helyett írnl *Művészség* és a Bernini Venusa helyett a *Vaticanumi Venus a fürdőbe*, és ha jónak látod, töld a végire ezt:

«Valamennyire sérti a szemet az a mindennapi profil kép a földön, és kívánni való volna, hogy jobban egy görög Ifjú képére emlékeztetne, és csak oda karczolva, ha első rész, nem olly tökéletességgel el készítve. Máskülönb az egész figurából kihuzom, hogy talám a Ferenczy Márványa nem úgy lesz és ez csak a rajzolásbeli hiba. Élj szerencsésen kedvesem Barátom. Kivánom Budán Februárius 1-ső napján 1825.»<sup>24</sup>

A két barát találkozása egyre késett. Végre 1828 tavaszán, mikor Kazinczy, mint a magyar tudós társaság szervezésére összehítt bizottság tagja Pesten időzött, Fáy házában megismerkedtek egymással. Ferenczy első benyomása nem volt kedvező; Kazinczy «úgy fogadott, — írja öcscsének — mint gyaníthatod: nagy lármával s felkiáltásokkal, a művészetről s a művészségből való sok beszéddel, melyről jobb volna, ha hallgatna, mert

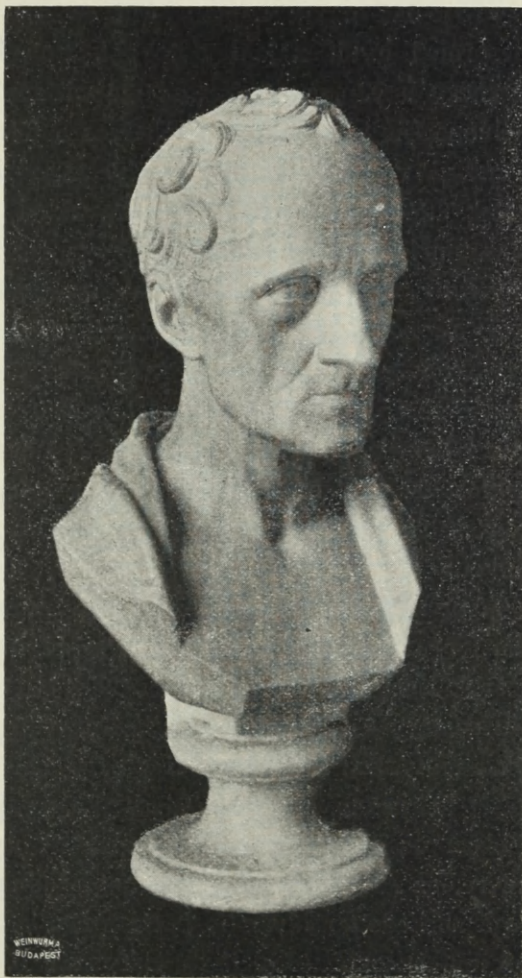
<sup>23</sup> A levél Ferenczy művészi hagyatékával a Szépművészeti Múzeumba került.

<sup>24</sup> Tud. Ak. Könyvt. M. Irod. Lev. 4-rét 27.



írásába magát annyira el nem árulja».<sup>25</sup> E benyomás azonban csakhamar elmosódott; Kazinczy lelkesége, finom és vidám társalgása őt is elbájolta. Elkezdte mintázni, s viszonyuk csakhamar zavartalan lön. Kazinczy hazautazik, de már ez év augusztus 19-ikén írja Újhelyről Ferenczynek: «Még e' holnapban szerencsém lesz azt a' barátomat megölelhetni, kit nem csak művészi nagyságáért, hanem lelke' szeretetreméltó tulajdonaiért is mérték nélkül szeretek.»<sup>26</sup>

Kazinczy 1829 nyaráig marad Pesten; útja alkalmából Rimaszombatba is betér, s ott fölkeresi a szobrász atyját, ki egy egyszerű, rokonszenves levélben köszöni meg e kitüntetést.<sup>27</sup> Utoljára 1831-ben időzik Kazinczy ismét a főváros-



36. KAZINCZY FERENCZ MELLSZOBRA.  
MÁRVÁNY. SZÉPNMŰVÉSZETI MÚZEUM.

<sup>25</sup> Öcscsének, 1828 márczius 19.

<sup>26</sup> A Szépm. Múzeum gyűjteményében.

<sup>27</sup> M. Tud. Ak. Könyvt. M. Irod. Lev. 4 rétet 27.

ban, s valószínűleg akkor történt az a naivságában megható jelenet, melyet Fáy András beszél el huszonöt évvel később Tarlóvirágaiban:

«1830-nak egyik napján, írói és művészi társaság, vidám vacsoránál gyült nálam össze; köztök Kazinczy Ferencz és Ferenczy István, a művész. Ez utóbbi, amannak kedvelt barátja, el-elvonódott a társaságtól, rejtélyesen járt-kelt, suttogott, s csak az asztal végével jöttünk rejtélyessége titkára. Egyszerre felszökik ültéből Ferenczy, s ezen szavakkal üdvözlőlvén Kazinczyt: «Barátom! Rómában laktomban úgy tapasztalám, hogy az írói vagy művészi osztályokban kitűnő érdemek, meg szoktak koszorúztatni. Engedje meg ismeretes szerénységed, hogy mi is hasonlót tegyünk veled!» — hirtelen, mielőtt az öreg eszmélhete, fejére övedzé zöld koszoruját, melyet — más zöld lomb nem talál-tatván közelben — a vármegye háza udvarának közepén állott szomorúfűz galyából fona össze. A meglepetett irodalmi hősnek köny szökék szemébe, s kedves zavarában sorra ölele ben-nünket.»<sup>28</sup>

A szomorúfűz koszorúnak utólag szomorú jelentése támadt; nem forgott le egy esztendő, s a halál elragadta a magyar litte-rátorok Nestorát.

Kazinczy és Ferenczy érintkezése világosan mutatja az előb-binek művészeti fölfogását. Kazinczy tőle telhetőleg iparkodott izlését fejleszteni, s szinte lázas vágygyal akart műértő lenni. Többszörös bécsi tartózkodása alatt szorgalmasan járta a Bel-vedere, az Akadémia és Esterházy gyűjteményeit; személyesen megismerkedett a kiválóbb bécsi művészekkel, és sokat forgoló-dott műtermeikben. Odahaza, Széphalmon, metszetgyűjteményén művelte szemét. Mindazonáltal ítélkezéséből hiányzik a szemlélet közvetlensége. Fölfogását a művészeti irodalomból meríté; mások ítéleteiből szövődött össze rendszere; szóval inkább elvei vannak, mint eredeti izlése. Híve a szigorú classicismusnak; Füger neki

<sup>28</sup> Irodalmi és művészeti Tarló-virágok. Divatcsarnok 1833. 20. sz. (Junius 9.)

tulságosan modern. Helyesen mondja, hogy a művészek csak technikai szempontból szoktak bírálgatni; pedig a remekművek igazi értékeléséhez poesis is kell. Állandóan hangoztatja a plasztikára vonatkozó fő elvét: hogy a szobrászat feladata nem a valóság megközelítése, hanem az eszményítés. Műértő nem volt, hanem kora magyarságának művészeti tekintetben is legműveltebb embere.

5. Hazai lapok hírei Ferenczyről. — Birálatok. — A *Csokonai* fogadtatása Debreczenben.

Kazinczy Ferencz volt Ferenczy hírének első buzgó terjesztője. A hazai közönség azonban más forrásokból is értesült «mívészi fíjáról». Mikor József nádor 1819-ben segedelempénzt rendelt a magyar szobrászlegénynek, az ujságok siettek azt olvasóik tudtára adni. Ekkor találkozunk lapjainkban először Ferenczy névvel. A Tudományos Gyűjtemény következőkép emlékszik meg róla:

«Rómából érkezett hiteles közlésekből értjük, hogy Ő Ts. II. Magassága, Fő hertzeg Jósef, Országunk szeretett Nádor Ispányja Rómában a híres Kép faragónak, *Dornwaldsohn*nak (sic!) műhelyét meglátogatta, hol egy fiatal emberre talált, ki az Ő Magasságát kísérő Ts. K. Kamarás és M. K. Helytartói Tanácsos Urat, Gróf Pálffy magyar nyelven szolítá. Illy váratlan tüneménytől meglepve, tudakozóda Ő Ts. K. Magassága a' híres Mesternél, és ennek bizonyítása szerint az ifjú ember, ki magát Ferentzinek nevezi, és Rima-Szombatban született, egy nagyon ügyes, reménységgel tellyes Képfaragó, kit Dornvaldsohn tovább is még tanít, és eránta igen nagy reményekkel viseltetik. Főherzegi Nádorunk ott helyben e' magyar tanítványnak gyámolítására esztendei fizetést méltóztatott rendelni. K.»<sup>29</sup>

<sup>29</sup> Tud. Gyűjt. 1819. I. 122. l. A K. mögött vagy a már említett Krüchten József, vagy Kubinyi Péter rejtezhetik.

Két évvel később, a Tudományos Gyűjtemény Ferenczynek szüleihez intézett két levelét (1819 jan. 23- és 1821 május 16-áról) közli, fölvilágosításul «hazánkfia állapotjáról 's hazafiui gondolkodásáról». Hozzáfűzi, hogy «a' jeles Művész, a' mint leveleiből kitetszik, még most is Rómában tökéletesíti magát».<sup>30</sup>

Ferenczy országos hírének alapját azonban nem elszórt ujságcikkek, nem a Rómából hazatért magyarok elbeszélései vetik meg, hanem önnön munkája, hazaküldött szoborművei. Mikor 1822 őszén a *Pásztorleány* és a *Csokonai* megérkeznek, s a budai vár egyik alsó termében közszemlére kitétetnek, a két város műszerető közönsége odavándorol, s a lelkesedés általános. Kulcsár István ugyan csak röviden emlékszik meg róluk, annál bővebben Rösler Christoph, a Vereinigte Ofner-Pester Zeitung melléklapjában, a Gemeinnützige Blätter-ben.<sup>31</sup>

<sup>30</sup> Tud. Gyűjt. 1821. XI. 114. I. E cikket részben lenyomatja a Magyar Kurir, 1822. II, 15. I.

<sup>31</sup> Érdekes bírálata egy részét ide iktatjuk: «1. *Ein junges Hirtenmädchen*, mit dem rechten Bein im Sande knieend, hat in denselben so eben den Schatten Umriss seines Geliebten eingegraben. Es drückt diese Darstellung die alte einfache, aber hier unendlich verschönerte, Sage vom ersten Entstehen der Kunst aus. Die Figur ist aus Einem Blocke carrarischen Marmors von sehr feinem Korn gearbeitet, und sie ist in jenem Ausdruck von unbeschreiblicher süßer Zartheit und Lebendigkeit. Namentlich gilt diess von dem, nach dem Geliebten gewendeten, Gesichte des Mädchens. Sprechender können sich kaum in den Zügen des wirklichen Lebens Unschuld und liebendes Wohlgefallen andeuten, als dieses wunderliebliche steinerne Gesicht ausdrückt; und dieses unser Urtheil sagt eher zu wenig als zu viel. Das nähnliche (Wahrheit und Schönheit) gilt von der ganzen Gestalt, von ihrer Attitude, und insonderheit von der anmuthigen Stellung der linken Hand. Alles daran ist schön, und nichts ist in dieser Schönheit Studiertes. Studium zeigt sich wohl daran, aber nur

*daran*; nämlich Studium der Antike; daher ist es eine idealisirte Schönheit und Wahrheit die man hier erblickt. Und so schadet denn letzterer auch nicht der Anachronismus, dass das Zeitalter eines so eleganten Hirtenmädchens (von so feiner Körper Haltung, mit so niedlich geringeltem Haarputz, mit einem artefacten Leibgürtel) das Erwachen der Kunst weit hinter sich haben müsse. — 2. Büste des grossen ungarischen Dichters *Csokonay* zu Debreczin. Ungemein rein, fleissig und ansprechend gearbeitet. Aus Alabaster. Das Haupt des unsterblichen Sängers umschliesst ein Lorbeerkrantz; das Gesicht des Ungars schmückt der Lippenbart; die Brust des Nationalen bekleidet die Landestracht; der Hals ist frey, ohne eine Binde. Das Erste, was der Beschauer dieser Ferenczyschen Kunstwerke, von ihnen empfängt, ist der oben gewürdigte geistige und edlere Sinnes-Genuss; das zweyte, was er an ihnen bewundert, ist der freye, geniale Meisselschlag, die Handgeübtheit, die alles Kleinliche, alle Ziererei, alle Nachbesserung verschmähete, und worin ein Haupt Vorzug der Künstler Grösse liegt; das Dritte, wozu man, nach jenem Genuss, nach jener Bewunderung, leicht hingezogen werden kan,

A *Pásztorleány*nak ez az első hazai bírálata, melyet szerzője szemlélet alapján írt meg. Öcsse elküldte Ferenczynek Rómába, ki jellemzően válaszolt rá: «A mi azon munkáimról írt ujságot illeti, miért nem volt az magyar nyelven? Miért nem volt rövidebben? És miért nem jobban a haza neve triumphirozott, mint egy privát embernek a megalacsonyításig való dicsérése? Azok a Ferenczy, Ferenczys és Ferenczysche nevezetek készek volnának engem minden magyarok előtt gyűlölségbe hozni; az, a ki azt írta, vagy nem ismer engem, vagy rosszat forgat szívébe(!), vagy még meg lehet, buta ártatlanságából írta.»<sup>32</sup>

Döbrentei, Bécsben tartózkodván, Rösler bírálatából készíti a magáét, a nélkül, hogy a szobrokat látta volna.

«... Ferenczynknek... két művészi jeles munkája... a' Budai királyi vár' egyik alsó szálájában áll. Egyike ezen munkáknak: egy ifjú pásztor leány, carrarai szép fehér márványból, a' másik: Csokonai büsztje, alabástromból.

«Ezen két munkáján való dolgozását Ferenczy említette leveleiben is, (mellyeket a' fakadozó Genieben (lángész) rendszerint lenni szokott egyszerűséggel írt) 's hogy Hazánkba szerencsésen meg is érkeztek, annak szívesen örvendhetünk.

«Illy munkáknál mindenkor az a' legelső kérdés, ha el vagy-nak-e jól és egybeillőleg osztva a' részek, vonsz e magához benne szinte megszólaló kifejezés, tudott e a' Művész a' holt hideg kőbe meleg gyengéd életet lehelleni, gyúl e megpillantásokra a' képzelésben is ollyas valami, melly a' szívet is meg-ragadja. Ha igen, ekkor tisztelettel hajlik a' szép műveltségű, ilyen talentum előtt, büszkén nevezi földijének, 's kész örömmel segíti minden, kit a' Grátziák Vandalok' buta sorába nem utasítottak.

«Ferenczynknek ifjú pásztori leánya gyönyörű munka. A' művészség kezdetét ábrázoló régi allegóriát fejezi ki általa, de

wäre eine Detail Untersuchung der Einzelheiten dieser schönen Formen, aber eine solche Prüfung gehört nicht für diese

Blätter. • Gemeinnützige Blätter. xcvi. 1822. 5. Decemb.

<sup>32</sup> 1823 február 1-jén.

a' mellyet az ő ideáli képzelése sokkal szebbre emelt. A' leány jobb lábával fővényben térdepel, a' mint Kedvese árnyékának abban mélázva huzogatott rajzát éppen végezi. Ezen való örömeiben élni látszik ábrázatján belső szíves hajlandósága, a' megszélesítő hév gyengédsége terül el rajta 's az első szerelemnek ártatlan ömledése, mellyet nem tett még tartalék feszessé, vonsz bájol vonásaiban. Igen kellemesen vagyron elrendelve helyzete is, különösen szép a bal keze tartása. Semmi sincs az egész képen, a' mi a' leggyakorlottabb szemet is sérthetné, mert nem a' mesterkélésnek sok bajba került munkája, hanem a' bizonyos egyszerű izlésnek a' kövön való önkéntes bájló megjelenése. Erejét és a' szépségről levő idealját Ferenczy, az Antikok tanulása által nemesítette 's ennél fogva a régi allegoriát kiemelte homályosabb korából 's a' leánynak delibb testtartást adott, derekát pedig már mesterségesen készült övedzettel folyatta körül.

«Csokonai Vitéz Mihály' büsztje igen tisztán és nagy szorgalommal készült. Homloka' fűrtjét, mint jeles költőnek, borostyán koszorú keríti, orcáját, mint Magyarnak, bajusz férfiusítja; nyaka egészen szabad minden kötő nélkül, mejjén nemzeti köntösünk, mente van... stb.»<sup>33</sup>

Döbrentei nem állott meg az elismerő szónál; már láttuk, hogyan iparkodott Ferenczy számára, Rómában maradása esetére, a főurak adakozásából ösztöndíjat gyűjteni. Midőn ez nem sikerült, Vay Ábrahámot birta rá segélyadásra e szavakkal: «Geniet előteremteni milliókkal sem lehet, de ha itt van, néhány száz forint útjába igazíthatja.»<sup>34</sup> Az 1819-iki Tudományos Gyűjtemény «ügyes, reménységgel tellyes képfaragó»-ja két évvel utóbb mint «jeles Művész», most pedig, 1822-ben már mint «genie» szerepel. Méltánylással e kor nem fukarkodott.<sup>35</sup>

\*  
\*  
\*

<sup>33</sup> Magyar Kurir. 1822 december 20-ikán (II. félév 395. l.). Döbrentei a 118-ik lapon közölt levelében hivatkozik ez ismertetésére.

<sup>34</sup> *Életrajz.* Közhatsznu Esmeretek Tára 4. k. 496. l.

<sup>35</sup> A Tudom. Gyűjtemény 1823. v. k. 113. lapon említi a Magyar Kurir kritiká-

A *Csokonait* Ferenczy Debreczenbe szánta. Rómából, a szobrok utra indítása után, 1822 augusztus 17-én következő levelet küldte a kálvinisták Rómájába:

«A' Debreczeni Nemes Collegium Elöljáróihoz!

«Szívfájlalva bocsájtom utra ezen Ajánló Leveletem, annyival is inkább, hogy a' már kilenczedik Esztendőre menendő, Magyar Hazámtól való kinmaradásom, és csak igen kevés 'Correspondentiám' a' Hazám mostani állapotját annyira idegenné tették előttem, hogy Debreczen Városában, az én nagy gyalázatomra, egy magányos személyre nem titulálhatom. Illy ügyemben veszem a' legeggyűgyűbb, de mindenkor ártatlan menedékhelyet, és ajánlom a' Debreczeni Reformatum Collegium' Elöljáróihoz; esedezvén minden hibám mellett, a' Magyar Hazafiak sorában engemet még elesmérni, és ezen gyenge igyekezetemet jó néven venni.

«Tudva vagyok, hogy Európának csak nem minden Tartományi büszkélkednek, kissebb vagy nagyobb mértékben, Ősi derék embereik emlékoszlopaival, a' kik Tudomány, Erkölc, Virtus, Haza-szolgálatokkal magokat különböztetni tudták. Nem szűkölködött kedves Hazánk különböző időkben kijegyzett emberekkel, mellynek jele az ő virágzó állapotja: de még is a sok háboruság, viszontagságok, irigység, visszavonás, tán részrehajlás miatt is nem érdemelhette meg azt egy valaki, hogy neve (bár ideig való emlékre is) egy darab ércz, vagy kőbe bémetszessen. Mellyre nézve gyenge igyekezetem, a' képfaragóságban magamat valamennyire kipallérozni, a' Hazámnak szolgálni, derék embereinek egy szériest faragni, a' mesteri műveket szárolni, és senkinek semmit sem szólni. Mellynek első zsengéje ezen Csokonai mejjképe, mellyet több tanulásim mellett időtlétésből faragtam: alkalmasabb helyét találni nem tudtam, mint azon Oskola több Gyűjteményi közé tenni, a' hol ő született,

ját s ezt fűzi hozzá: «Mi, mivel a' másutt mondottakat ismétleni nem szeretjük, megszólítottunk egynehányakat, a' kik a' dologhoz értenek, hogy a' két remek művet a' művészség törvényei szerint leírják;

— de mi nálunk ekkoraig többnyire, a' ki írni tudna restel, — a' ki nem restel, nem tud: — 's így mostis tsak várakozásban vagyunk.»

tanúlt 's megholt. Végye hát kedvesen a' Debreczeni Nemes Collegium, az ajánló magát többekre igérvén

a' Magyar Haza' szolgálja

Ferentzy István Képfaragó m. pr.»<sup>36</sup>

Debreczen nagy örömmel fogadta az ajándékot. Miután a szobor egy ideig a budai várban volt kiállítva, a nádor átküldötte azt Pestre, «Vice Palatinus Méltóságos Péch-Ujfalusi Péchy Imre Ur Ö Nagyságához», a debreczeni collegium fő curátorához. Ez «gondviselése alatt tartotta mind addig, míg ahoz a' szükséges és illő Postamentet, vagy Oszlopaljat, a' por ellen óltalmazó üveges pyramis borítékkal együtt elkészítette». Ekkor a város «a Bűsztnek elhozására ki küldötte Pestre T. Hémerly Mikó Mihály senatort», ki azt az «a' végre különösen küldött tulajdon alkalmatossággal» Debreczenbe szállította. Midőn a szobrot a város «Fő Birája, Tekintetes Böszörményi Pál Ur, házához vitetvén kibontatta, minden felől siettek annak látására». Márczius 11-ikén a *Csokonai* «beállítódott a debreczeni iskola Könyves Házába», a hol, a kellemetlen üvegbura alatt, mind a mai napig látható.

Sárváry Pál, a debreczeni professorok legidősebbje, felel 1823 április 20-ikán Ferenczy ajánló levelére s értesíti a szobor megérkezetről és fogadtatásáról. Levelét így végzi: «A' mi pedig a' Professorokat, és a' felsőbb Tanuló Ifjuságot illeti: azoknak mind Csokonai, mind az Ur eránt való érzéseinek légyenek néminemű tanúi azon Versek, mellyek ezen alkalmatosságra íródtak, és a' mellyek közül egynehányak kinyomtatodván, elfognak terjedni a' Hazában; 's ugyan azokból az Úrnak is küldöttünk néhány példákat, hogy az Olasz pallérozott Föld is láthassa, hogy a' még eddig nállunk töretlen maradt Mesteri utjára az Urnak, a' Magyar Musák örömet hintenek virágokat.

«JÓSEF, a' Felséges Cs. K. Fő Herczeg, Országunk köz-szeretetet és tiszteletet régen érdemlett Nádora, az Úr nemes pályá-

<sup>36</sup> Tud. Gyűjt. 1823. v. k. 113. l.



jának Fő Biztatója, Pártfogója és Gyámola lévén: lehetetlen volt e' nagy Névről is hallgatni Músáinknak ez alkalmatossággal.

«Imé utoljára még én is vén kezembe verselő pennát vévén. talán a' Músák ellenére is, lassodott vérrel írt Verseimet kézírásban küldöm, hogy az Urat a' mi köz-szeretetünk, és tiszteletünk felől annyival inkább meggyőzzem.»

A mellékelt vers, nem teljesen a Múzsák ellenére, ekkép hangzik:

Nemes FERENTZYNK! két jeles ösztöni  
Lelkednek, a' szép művek eránt, 's Magyar  
Vérünk eránt, egymást öelve  
Százszorosán nevedet megóvják

Az Elfelejtés néma setétitől;  
És a' Dicsőőség bomlani nem tudó  
Szárnyára vévén: a' magoss ég  
Csillagi közt helyed általadják.

Te messze földön Róma remekjeit  
Gondal tanulod, 's Cánova nyomdokin  
Merész serénységgel haladván  
A' buta kőbe is életet hívsz.

Te Hunniának hajdani diszeit,  
Tudósit, elhúnyt Hőseit, Attyait,  
Mester kezeddél lomha sírjok  
Zárja alól kiragadni készülsz.

Már nyert is újjult életet, új nevet  
VITÉZ, az áldott Dácia lantosa,  
Ki óh be híjjában követte  
A Mnemosyne kegyes Leányit!

Mert élte harminczkét tele hogy lefolyt,  
Sok líjak érték, 's ritka vezetne el  
A' pusztá dombhoz, melly nevetlen  
Csontjait és porait takarja.

De friss babérral megkoszorúzva áll  
 Ott, hol tanulá Pindusi Énekét,  
 A' hó fehérségű Karári  
 Kőbe simán kifaragva ott áll;

'S örökre ott lessz hív fíjainknak is  
 Hatalmas ösztön, hogy maradó nevet  
 Keressenek: jót, szépet, illőt,  
 A mi nagy és nemes, azt követvén.

Kőnél keményebb volna, FERENTZY! az,  
 Ki pálmaágot hinteni terjedő  
 Pályádra nem kívánna, 's hosszú  
 Éltet a' Herczegi Pártfogónak! <sup>37</sup>

A kollégiumbeli tanuló ifjuság az ünnepre egy kis füzetet nyomtatott, melynek alkalmi verseit Szeél Sámuel és Vetsei József theologus deákok írták. Az első Rómát zengi, melynek nevét Pannon szerencsés völgyei dicsekedve áldják, a második a magyar csinosodást s ekként végzi:

Míg tsak VITÉZNEK Verseit a' Magyar  
 Olvassa, és míg a' Tudomány, 's nemes  
 Mívek betsültetnek Hazánkban,  
 Emlegetik nevedet FERENTZI!

Ferenczy meghatottan köszöni meg az ünnepeltetést. 1823 jul. 24-ikén írja Rómából Sárváry Pálnak: «Messze vagyok még célomtól; Koszorúra nem vártam, elégséges volna én reám nézve, ha én a' Magyar tetteket művben tisztelhetném. Praeda sit haec illis, quorum meruere labores, Mi sat erit Sacra plaudere posse via. (Prop. L. III. E. 4.)» Ugyanaz nap felel Szeél Sámuelnek: «Jó szerencse, hogy az Urban egy virtussal teljes Tudós Urat esmérek, és munkája nem annyira egy privát emberen való ditse-lárma, mint egy Nemzeti fogásokon való örven-dezés.» S ugyanakkor Vetsei Józsefnek is, verseire való cél-zással: «Hajdan csak a kard szerze dicső nevet a' híres Árpád

<sup>37</sup> Tud. Gyűjt. 1823. v. k. 114—116. l.

nagy maradékinak, most pedig a' Tudomány 's Barátkozás élesztik forró kebleinket, annyira, hogy messze tartományokból is hírből egymásba belé szeretünk, 's egymással élni láttatunk. A' mindeneket nagyító késő világ fenn hangon emlegeti barátságunkat: Omnia post obitum fingit majora vetustas. Prop. L. III.» <sup>38</sup>

Ugyanezen hangulatban küldi levelét Igaz Sámuelnek, gróf Esterházy László és gróf Kornis Mihály útján, kik őt Rómában meglátogatták s neki Igaztól «szótiszteletet» hoztak. «Minden anyák közt legjobb anya a' Haza, kevés fáradságért is nagy jutalmakat ad... Midőn én ezeket öszve hányom vetem, vissza gondolván néhai mezei munkámra, lehetetlen, hogy örömkönnyekre ne fakadjak; de még is, — — megelégedést nem talál az én szívem, olly messze lévén még fő czéломtól, de — reménlem, megérkezek.» <sup>39</sup>

1824 őszén, mikor Ferenczy Bécsbe érkezik, jelenik meg ott az 1825-iki Hébe, mely közli a *Pásztorleány* képét <sup>40</sup> és Szathmáry költeményét «Ferenczy István Magyar Képfaragó által Rómából küldött Pásztor-leányhoz». Ugyanezen évben látott napvilágot Kovacsóczy sonnetje Ferenczy Istvánhoz. A fiatal szobrász hazatérte valóságos diadalút, s terjedő pályájára palmaágot hintenek a Múzsák.

\* \* \*

A művész itthon emberi erőt majdnem fölülhaladó munka előtt állott. A mit az irodalomban három nemzedék létesített, a szobrászatban azt kívánják tőle, egyetlen embertől. A föladat nehézségével sokan tisztában voltak. Az Iris című pesti német folyóirat Sz. jegyű czikkírója írja:

«Ferenczy alig, hogy befejezte nagy mesterének, Canovának, utolsó bevégzetlenül maradt művét, midőn honvágya körünkbe hozta őt. A mondhatni lelkesült fogadtatás arra birta, hogy

<sup>38</sup> Tud. Gyűjt. 1823. x. k. 121—122. l.

<sup>39</sup> Magyar Kurir, 1823 október 17. (II. félév XXXII. sz. 256. l.)

<sup>40</sup> A' Művészség eredetét jelentő Pásztorleány. Schöff rajzolta, Berkovetz metszette.

hazájában maradjon. Azonban működése számára nálunk semmi sem volt előkészítve; nem volt alkalmas helyiség, ember, sőt anyag sem . . .

«En mindjárt megérkezésekor figyelmeztettem minderre; ő gondolatokba merült, azután megragadta kezemet, és oly tekintettel, melyben lelkének heve lángolt, mondá: «Nagy Sándor egy maroknyi macedoniaival és göröggel vállalkozott a világ meghódítására; nem kell az embernek mindjárt magán és a világon kétségbeesnie.» És ezzel a bizalommal Géniusában és polgártársai részvételében, a félénk, szerény ifjú *minden segédeszköz nélkül*, azon nemes, hazafias, s ha sikerül, *halhatatlan* elhatározásra szánta magát, hogy *hazájában a szobrászat alapítója leend.*»<sup>41</sup>

Ferenczy hozzáfogott a munkához. Segítő társai ebben, a mint fogadtatásából is kitetszik, a hazai írók voltak. Ahhoz a művészethez, mely Pesten az utolsó évtizedekben kifejlődött, annak idegen és alacsony színvonalú szelleméhez nem kapcsolhatta a maga művészetét. Törekvéseinek rokona csak a Pesten központosult magyar irodalom volt, s ő a Dunaiszkyak helyett ennek képviselőivel egyesült. Könnyűvé tették ezt már vázolt irodalmi hajlandóságai, neveltetése, olvasmányai, a szobrászatban a gondolati elem túlbecsülése a formai rovására, s erős magyar érzése. Pesti szobrász elődeinek még anyagát sem használhatta; ezek puha, durva homokkőből, fából vagy lágy ércből dolgoztak; ő nemesebb anyagot, márványt akart. Mint az irodalom úttörőinek a nyelvet, úgy kellett neki először művésze anyagát megteremtenie. Elindult tehát — márványt keresni.

6. Márványkeresés. Csetnek, Tiszolcz, Szászka, Moldava, Dognácska és Ruszkabánya.

Mikor Rudnay herczegprimás 1822-ben Ferenczytól az esztergomi templom lépcsőjére helyezendő két angyal modelljét kérte, hozzáfűzte, hogy azokat uradalmában található fehér márványból

<sup>41</sup> Iris, 1826 No 95. 10. August.

akarná készíttetni.<sup>42</sup> Ferenczynek az ötlet rokonszenves volt. Buzgó hazafi érzése örült a gondolatnak, hogy műveit hazai anyagból alkothatja; Canova is valószínűleg megerősítette ilyenén gondolkozásában. Az olasz mesternek egy régebbi osztrák tanítványa, Kiesling Leopold (1770—1827) kilencz évi római tartózkodása után hasonló szándékkal tért meg hazájába, s Tirolban és Stájerben csakugyan értékes márványbányákat nyitott meg. Ferenczy a primás ötletét nemcsak magáévá tette, hanem alapvető gondolattá mélyítette, s itthon tartózkodása első négy évét a magyar márvány föl kutatásának szentelte.

Szerinte a magyar anyag a magyar szobrászat létkérdése. Fölfogása, lelkesedése áterjed mindenkre, a kivel érintkezik; mindnyájan élénk figyelemmel kísérik, s lelkes reménynyel várják kutatásai eredményét.

Láttuk, hogy szobrászunk 1824 őszén, rögtön hazaérkeztek, Rimaszombatból átment Csetnekre, a markfalvai hegy márványát megvizsgálni. Bányászatban teljesen járatlan lévén, a markfalvai követ fehér színénél fogva kitűnőnek vélte s gyorsan lobogó lelkesedésében a legjobb carrarai márványhoz hasonlító.<sup>43</sup> Csak a szállítás okozott neki gondot. Úgy gondolta, hogy a követ Ároktőnél vagy Lucznánál viteti a Tiszára, onnét le a Ferencz-csatornán át a Dunára, azon föl Pestre.<sup>44</sup> Csetnekről Rimaszombaton át Esztergomba utazott, a primásnál presentálta magát és jelentette eredményeit. «A többek között», írja Rudnayról öcscsének, «midőn a márvány bajos vagy messzi helyéről panaszkodtam, azt felelte, *ha Amerikába volna is, csak magyar föld legyen, mégis kihoznánk*. Máskülönben a kőszaggatást, hozatalát magára akarja vállalni, és én nekem szabad választást a lakásba engedett, és a márványt oda hordatja.»<sup>45</sup> Beköszöntvén a tél, nem gondolhatott többet bányászásra, s

<sup>42</sup> Öcscséhez Rómából, 1822 október 23-ikán.

<sup>43</sup> Kazinczyhoz. L. a 157-ik oldalon.

<sup>44</sup> Ferenczy József Kazinczynak, 1824

november 8.—M.T. Akad. Könyvt.: M. Irod. Lev. 4-r. 27.

<sup>45</sup> 1824. november 14-ikén.

Budára ment telelni. «Nem kevés bajaim vagynak», írja február 9-ikén szüleinek, «a többek között az a markuskai márványhegy vagy három héttől fogva per alatt van és engem nem kevésbé hátráltat; gróf Andrássy pretendálja, hogy az nem a csetneki uradalomhoz tartozik, hanem néki tulajdona. Ilyen a magyar haza.» Ez az akadály tavaszra szerencsésen elsimult, s ő április 25-én kiindulhatott Budából. Három nap múlva — közben egy napot öcscsénél töltött Miskolczon — Csetnekre ér, a markuskai bányánál kis szalmakunyhót épít magának s teljes hévvel lát a munkához. Azonban csakhamar keserves kiábrándulás éri. «Nem a leg szerencsésebb ki menetellel ment a Csetnek vidékén Markfalvai márvány. Hillyába valók voltak egy holnapig való igyekezetem, a mely idő alatt 15, 20, olykor 24 emberrel is dolgoztattam. Minél mélyebb mentem, annál kevesebbet ígért, és a márványnak egy más nemébe átváltozott, mely Rómába (ha én most nem hibázok) *Alabastro Orientale* Név alatt esméretes; de azért én senkit ezen hegy dolgoztatásától nem ijesztetek, más helyeken, más fortélyokkal próbálván, még succedálhat; én reám nézve pedig elkerülhetetlenné lett a szemem más felé fordítani.»<sup>46</sup> Az Iris cikkírója kissé másképen beszél el az esetet. E szerint Ferenczy az első márványtömbből a tél folyamán tervezett munkáját, *Pannonia* mellképét kezdé faragni, midőn észrevette, hogy a kő rétegesen hasad. Bányász szakértők azt tanácsolták neki, vágjon aknát a hegybe, tán a mélyebb rétegek szemcsés természetűek; azonban neki ehhez sem elég költsége, sem egyéb segédeszköze nem volt.<sup>47</sup> Így hát pünkösdre hazamenvén Rimaszombatba, onnét öcsce kíséretében elindult a Rima völgyén fölfelé, új márványt keresni. Utközben mindenütt tudakozódott, végre a «Tiszoczi vashámorba nyomába is akadott a fejér Márványnak leg nemesebb nemére».<sup>48</sup> Rögtön átment Selmeczre, a dolgot Révay kamara grófnak jelenteni.

<sup>46</sup> Döbrenteihez, 1825 június 12. — Magy. Tud. Ak. Könyvt.: M. Irod. Lev. 4-rét 55. (92-ik levél).

<sup>47</sup> Iris, 1826. 96. sz.

<sup>48</sup> Döbrenteihez, június 12-ikén. Id. levél.

Az engedelmet a bányászásra azonnal megkapta; visszautazott Csetnekre, ott abbanhagyatta a munkát és június 3-ikán Tiszolczon kezdett el dolgoztatni. Tíz nap alatt öt-hat emberrel nyolcz olyan darabot kiforgatott, a melynek legkisebbje két mázsát, a nagyobbja 20, 25 mázsát nyomhatna.<sup>49</sup> Csetneki csalódása nem tette kétkedővé, s boldog fölindulással írja Döbrenteinek: «Mond meg nékik (közös ismerőseiknek), hogy Mennykövek voltunk a' hegyekbe, és hogy a' Természet nem akarta magát meg győzőtnek adni, csak azért, hogy az utolsó győződelmi Triumph annál nagyobb legyen, olyan helyre szorított, hol a mi dicsőségünk el maradhatatlan, és ha virtussal, érdemmel nem is, de Matériálénkkal a' Fidias 's Praxiteleszekhez hasonlók vagyunk.»<sup>50</sup> A kő szállítása sem nehéz innét; «két Pósta Járásnyira jó uton a Garam vizére szállíthatódik s így Pestre le uszhat.»<sup>51</sup> Első nap ráakadott «a középszerű szemű márványérre s ennek mellette van az a nagyobb szemű is, úgy hogy ugyanazon bányából egyszerre nagy és középszerű márványt lehet ásatni».<sup>52</sup> A márvány kifogástalan fehér, jól törik, szemcsés szerkezetű. Ferenczy vágyait teljesedni látja, s azt hiszi, sorsa a magyar földön biztosítva van.

Egész nyarát köfejtéssel töltötte, s éjjelente boldogan aludt szalmaviskójában. Márványai között járva, képzeletében már *százolta a mesteri műveket*, s íme, mikor az első darabot alaposabban faragni kezdi, rájön, hogy a csillogó fehér márvány csak csalóka réteg, mely durva használhatatlan kőmagvat zár körül. Kétségbeesik, de nem mer szólni senkinek. Hisz az egész ország — azt a kört, mely iránta érdeklődött, bátran nevezhetjük az egész országnak — örült már az új kincsnek. Rettegett, mit fognak gondolni, ha sikertelensége ismét nyilvánvalóvá lesz? Abbanhagyatta a munkát, s talán selmeczi bányaértők tanácsára, leutazott Krassó-Szörény megyébe, Szászkára és Moldovára, a hol, mint neki mondák, a márvány nagy bőségben lelhető az

49 U. o.

50 U. o.

51 U. o.

52 Öcscsének, 1825 június 12-ikén.

érczbányák körül. Szászán «a hivatalos tisztekkel is beszéltem ott létem oka felől, a kik is engem egyenest utba utasítottak. Számtalan a mennyisége vagy kiterjedése itt az efféle fejer márványkönek és a hol jobbnak láttam, megfúrtuk és puskaporral beleszakítottunk, és ott látszott, hogy nem oly jó mineműségű, mint a tiszolczi, és nagyságára nézve is kevéssel ígért többet. 4-dikbe (t. i. október 4-ikén) Moldavába mentem, ez hasonlókép igen bővölkedik vele, különben gyönyörű szép vidék, fél óra járás a Dunától, jó kész csinált utja egész a folyóig és ott jó könnyen rakodható partja. Felette tetszett volna ott célomat elérni, és azért egy egész hetet ott töltöttem, az egész vidéket össze meg össze jártam, két helyet fel is nyitattam; az egyik bizonynyal nagy darabokat adna, ha békasóval nem volna vegyes, a másiknak nagysága kétséges és valamennyire nagyobb szemű, mint én kívánnám».<sup>53</sup> Szóval ez a kísérlete is kárba vészett. Késő ősz volt már s ő eredmény nélkül, szomorúan tért vissza Budára. A második tél is márvány nélkül találta.

Törekvéseit s kétségbeesését nem szabad teljesen mai szempontból megítélni. Ma már, a közlekedő eszközök fejlettsége s az ország gazdasági gyarapodása folytán, talán képzelhető volna magyar szobrászat abban az esetben is, ha anyagát idegenből kellene hozatni. Hogy ez azonban milyen jelentékeny akadály, mutatja épen a mai állapot. Alig akad szobrászunk, a ki márványfaragáshoz értene; mintáikat Olaszországba küldik, s onnét térnek haza a kész szobrok; szobrok, melyeket az alkotó művész keze nem is érintett! Az anyag bősége ma is fontos tényezője a művészet fejlődésének. S akkoriban nyers anyagot nagy mennyiségben idegenből szállítani a költség miatt szinte lehetetlen volt; e *pénzetlen földön* csak a vízi utakon hozható hazai anyag tette volna lehetővé a szobrászat meghonosodását. Hogy Ferenczy egyelőre bronzra nem, csak márványra gondol,

<sup>53</sup> Öcscsének, 1825 október 21-ikén.



s ehhez köti a szobrászat létesülését, könnyen érthető. Rómában márványszobrok közt élt s ezt tartotta a művészet igazi anyagának. Kudarcza rendkívül leverte; az volt a meggyőződése, hogy ki kell vándorolnia, ha márványt nem talál, mert célját, a magyar művészet megalapítását, el nem érheti. Csak egy ösztönszerű érzés tartotta benne a lelket. Hitt a magyar márványban. Naív bizodalommal erősítette: a természet, mely minden kincsével fölruházta ez országot, nem lehet oly kegyetlen, hogy a művészet anyagát, a márványt megtagadta volna tőle.

Bánátban jártában megismerkedett egy Fiedler nevű drezdai bányásztisztával, ki már tizennégy hónapja tanulmányúton volt Magyar- és Erdélyországban. Több excursiót tettek együtt, s így jól megértethette vele, minő márványt keres. Elválásukkor megkérte, «hogya még hátralevő útjába, ha valami olyasra akadna, mustrát belőle hazafelé való utazásába neki hozna.»<sup>54</sup> Ez december végén meg is történt. A márványminta új reményt kelt Ferenczyben. «Fejérsége igen szép: a cristallisatiójába van valami a mi nekem esmeretlen. A hely a hol találatik *Dognácska* a Bánátba.»<sup>55</sup>

Tavaszszaal tehát ismét leutazott a Bánátba. Dognácskán, a kamarai czinkbányában, a keresett márványt megtalálja óriási, szinte kimeríthetetlen mennyiségben. Vagy 600 mázsát fejtet, s boldogan tér vissza Budára. Örömében az új márványt jobbnak tartja a carrarainál. Öszinte lelkesedését hiven osztják barátai. Az Iris Sz. jegyű czikkírójával a hajóhídon találkozik, neki is elmondja végre elkövetkezett sikerét; ez lelkesült hangon ír róla lapjában:

«Ő távozott, s én mindinkább növekvő meghatottsággal néztem utána. A nap megbarnította arcát, keze szinte olyan volt, mint a cserzett bőr, s midőn jobbját bucsúra nyujtá, éreztem, hogy az durva és telve csomókkal, — a márványtömbök kifejtésénél bizonyára ép úgy kellett dolgoznia, mint napszámo-

<sup>54</sup> Öcscsének, 1826 február 25-ikén.

<sup>55</sup> U. o.

sai utolsójának. — Nem vagyok érzelgős; érettebb kor és világ-tapasztalat korábbi ifjúságom sentimentalismusát ironiára változtatta, és az emberek túlzott érzelgősségét mintegy ösztönszerűleg gúnyolom, azonban itt — — itt egy lelkesült, a belső szózatban gyermekien bizó geniust láttam, a mint bátorságával és kitarásával legyőzi az akadályokat, melyeket törekvései ellen a külvilág támaszt. Ez meghatott, mert *nagy.*»<sup>56</sup>

Július végén Ferenczy elutazott Tiszolczra, hogy ott szürke és vöröses márványt bányászszek, talapatok vagy más díszítő czélok számára. Ott marad a nyár egész folyamán, s csak október 1-én tér vissza Rimaszombaton át Budára. «A mi a tiszolczi állapotomat illeti, — írja öcscsének, — csak az, hogy a munkát ott megszüntettem mindaddig, míg reményilem deczemberben erre a vidékre jövök; hanem visszahagytam egy műhely építésére való plánumot, egy esztergályozó masina modelljével és hasonlókép egy fűrészmalom modelljével kicsinybe, hogy addig is rajta dolgozzanak; a hely fog lenni az u. n. Eklézsia rétjén, a Rima árka mellett, mivel a masinákat a víz fogja hajtani.»<sup>57</sup>

Januárban csakugyan visszament Tiszolczra, a munkát folytatni. Budán nem dolgozhatott, mert e harmadik tél is márvány nélkül érte. A Dognácskán bányászott darabokat ugyanis költség vagy szállító alkalmatosság híján nem tudta eddig Budára hozatni. E tél is eltelt a nélkül, hogy gipszterveit márványban megvalósíthatta volna.

Végre 1827 nyarán, a mint öcscsével tudatja, «magam hajón lementem Palánkáig, sok viszontagságok között valami 26 darab márványt a Dunához vitettem, az alatt az embereim a bánátusi posványos levegőtől mind lebetegedtek; én mégis fogadott emberekkel a követ a hajóba béraktam és ökröket fogatván eleibe, útnak indultam. Az embereim mind rosszabb rosszabbul lettek s magam is lebetegedtem; a kormányosom meg is halt

<sup>56</sup> Iris. 1826. Nro 74. (Augusztus 1-én).

<sup>57</sup> 1826 október 1-én.

a hajóba. Pancsován kényteleníttettem kikötni és magam cúra alá adni. Kilencz nap mulva tökéletes egészségbe kocsin, 26-ik august útnak eredtem Zemlinen keresztül. Kamenicz, Marczi-bány kies jószágába jutottam, a mely Pétervártól egy fertály óra járásra vagyon. Itt mulattam két hétig, a hol tökéletesen meg is erősödtem. A hajót egészen másra bízván, 17-ik 7bris Budán megérkeztem, és a hajót mindennap vártam, míg 21-ikbe az is megérkezett.»<sup>58</sup>

Annyi küzdelem után végre munkához láthatott. A Viziváros 62-ik számú házában ütötte föl műhelyét, a márványt oda hordatta, s elkezdett dolgozni. «1827-ik esztendőben a' sanyarú késő őszi vége felé érkezett meg fáradt vándorlónk kincseivel Budára, rendbe szedte legottan művszobáját egy a' Duna partján álló épületben, 's a' gypsben már régen készen álló munkák legottan márvány testet kezdettek váltani. A művész Ferenczyt nagy kődarabjai között látva, egy valóságos gyönyör ébresztő tekintet volt. Az égi örömek boldogító érzései között emelkedett szíve, azon gondolatokban, hogy ő a holt kődaraboknak majd alakot, és úgy mondvá életet fog adni.»<sup>59</sup>

Három legénynyel dolgozott műhelyében, *jó haszonvehető* emberekkel. A munka haladt, de nem minden fatalitás nélkül. A kinagyolásnál még csak hagyján, hanem mikor a részletek finomabb megmunkálására került a sor, rémülten vette észre, hogy ismét csalódott. A dognácskai kő rendkívüli keménysége, piszkos szürke színe napról-napra jobban kedvét szegte. Hangu-latát híven tolmácsolja öccséhez intézett levele :

«Fordult a világ kereke ; azzal együtt az én állapotom is, azolta, hogy tégedet lelkem felét nem tudósítottalak, melyet te veled jól megértetni úgy látok legjobbnak, ha mint biographiai frag-mentumot elődbe adok.

«29-ik márcziustól dolgozgaték még az Ürményi József mell-képén, minél előbb ment a munka, annál nagyobb-nagyobb

<sup>58</sup> 1827 szeptember 23-ikán.

<sup>59</sup> Petrózzai Trattner Károly : Ferenczi

magyar szobrász' műtereme. Tud. Gyűjt.

1828. XII. k. 127. l.

kedvetlenségek támadtak bennem, ezzel a csaknem a képfaragásra alkalmatlan materiával. Szinte szégyenlettem magamba magamat, hogy jobban belélni nem tudtam, csak a reménység lobogott bennem: még egy lehető triumf. Mások azomba ezt, mint profánusok nem vették észre, csak magamba vérzett a szívem. Azomba összeszedém magamat, hozzám vettem egy hű segítőmet, a ki már egész télen nálam dolgoztatott és kocsin harmadik May. lementünk a Banátba Dognácska vidékére, hogy ott legalább a legjobb, legalkalmasabb követ kikeressük, kinagyoljuk sat., mindég még jól titkolván ezen segítő előtt is az elrejtett fájdalmat. Magam némely excursiókat tettem Dognácska vidékén, ha talán más oldalról attakirozni lehetne, hogy legalább az az érczhez hasonló keménysége nem volna. De haszontalan. Ekkor a legnagyobb alázatossággal kezdettem hódolni és azokból a képzelt aranyvárakból, nagy idea, nagy plánumokból: a magyar művésziskola sat. nem maradt egyéb hátra, mint az elkezdett munkákat úgy, a hogy elvégezni, annak utána vagy idegen földön vagy más uton életem folytatni. Pünkösdt előtt pénteken a hitt segítőmnek mindent kimagyarázatok, hogyan vigye az nem jelenlétembe dolgát, másoktól búcsút veszek és mintha a Bánátust utolszor látnám, nem egyenesen Temesvárnak, hanem Fejértemplom, Orsova, Mehádia, Karánsebes, Lugoson keresztül Temesvár; annyival is inkább, hogy már olyast hallottam, mintha azon vidéken is ezen kő találkozna. Még Dognácskán vagy ketten rámkötötték magukat, hogy ők is szeretnék azon vidékeket látni, vigyem el magammal, így hárman voltunk. Innep következőn, még a segítőmet is elvittem negyediknek, kellemetes volt utunk. Szombaton délután Palánkán hajóra ültünk és hétfőn Orsovára érkeztünk, ezen útba megeveztük az islasi dunaesést, a hol a Duna egész szélességibe egy kösziklán esik le; az egész út kösziklafalak között egész Orsováig a Dunaszorosa, a hol a Duna szélessége alig lesz több 80 lépésnél és nagy sebességgel foly. Orsovába érkezvén, kértem a helybeli főtisztet, a ki egy major volt, hogy a Török-Orsovába

való általmenetelt engedje meg: de ő tanácsolá, hogy ne men-  
nénk által, mivel az oroszok csak három órára volnának és mi  
jól lehet neutrálisok vagyunk, mégis minden idegen embert, mint  
spiont úgy néznek, így ez el is marada; másnap menénk a mehá-  
diai fördőkbe, igen románczos vidék, szép épületekkel ékes. Meg  
is fördénk az ú. n. Herkules fördőjébe, ezen a fördőnél van a  
kősziklába kifaragva egy Herkules, bassorilievba, régi római  
munka, magossága valami három láb és jó oskolából. A ven-  
dégek többnyire moldaviai és oláhországi bojárokból állott, a  
kik a háború félelmétül ide vonták magukat. Csak egy nap itt  
mulatván, Karánsebesbe mentünk, mindég vigan lévén társaim-  
mal együtt, csak én a kocsizörgés közt szempillantatokat nyer-  
hettem, a fő célról gondolkozni vagy aggódni. Karánsebesbe  
búcsút veszek tőlök, mivel itt az út válik; és elmennek, én pedig  
Temesvár helyett azon vidékre, a mely tán az életembeli nyugal-  
mamat rejti. Ruskicza kis bányászhelység, a hegyet megnézem,  
jónak találom, vissza el Dognácskára, a munkát félbehagyatom, a  
segítőmet, szerszámot kocsimba veszem és ezen helyre s elkez-  
detem, az első nap vagy négy büstenek valót már nyertünk,  
egyiket a segítőm, másikat magam kinagyoljuk, a kis kocsimba  
felteszem és magam egyedül Budára visszajövök és a Beckers  
és Marczibányiné büsztjét el is kezdettem és már jól előre is  
ment. Ez az a kő, a mely talám életembe kezembe sohasem  
volt. Fehér, egész tiszta, kellemetes munkáju, csak az elefánt-  
csonttal hasonlithatnám. A bányába mi történt azóta, azt még  
nem tudom, ha találtak-e nagy darabokat, a berlini fiúnak tudó-  
sítását várom.

«Ezen szó: micsoda az emberi élet — bármely régi s közön-  
séges is, de sok tárgyakra s fogásokba aplikálható; én reám  
nézve úgy látszik, hogy az a csillag, a mely Bécsbe, Rómába  
vezérlett, még mindenkor hű és az égből való esés még később-  
ben lesz.»<sup>60</sup>

<sup>60</sup> 1828 június 16-ikán.

Sejtelve valónak bizonyult. Csillaga hű maradt hozzá, és annyi viszontagság után végre csakugyan elérte célját. A rusziczai fehér márvány, gyakori eres volta mellett is szobrászatra alkalmas, könnyen faragható, s nagy darabokban is találatik.<sup>61</sup> A szállítás ugyan még sok gondot okoz neki; különösen a nagyobb darabok fölhozatala minduntalan megakad, azonban bámulatos kitartása ez akadályokon is győzedelmeskedik. A köfejtés sok idejét veszi el; ezentúl is majd minden nyarát a bányában tölti; de szobrásznak öröm a márványban tobzódnia. Ferenczy föladata első részét megoldotta: megtalálta *anyagát*. Existenciája e részből végre igazán fundálva vagyon. Az égből való esés — csak későbbben következik.

7. Munkái 1824—1830.

Bányája első darabjából Ferenczy egy eszmei szobrot akart faragni, hogy «senkinek az élők közül az a praerogatívája ne legyen, hogy az ő büszkje vagy munkája volt az első márványból készítve.»<sup>62</sup> Ily módon kívánta megtisztelni a nehéz fáradtság árán szerzett hazai kincset. Tervéről tudósítja Kazinczyt: «Én azon Magyar Országi Márványból a Magyar hazába dolgozni akarván, gondolkoztam egy tárgyról, a melyet a legelső ásott Márványból faragnék, és ezen Művészségnek egy illő ajtó nyílást csinálna; jobb tárgy nem ötlött fejembe, mint a *Bölcs Pannónia* Státuáját Hermesbe készíteni, a mint maga magát egy fátyol alól kitakarja, és maga magát kifejtözni igyekszik, — a képfaragásnak azon nemébe, a mely az Egyptomi és Görög faragókat össze köti, nem egészszen kemény czövek mint az Egyptomi, nem pedig szabad, lágy, természetes, mint a Görög, hanem nagy, méltóságos, mint mindakettő és ezen fél Isten-

<sup>61</sup> A bánya maig is használatban van, sőt a legutolsó években nagyon föllendült. Márványát leginkább decorativ munkákra használják.

<sup>62</sup> Öcscsének, 1825 márczius 10-ikén.

ségnek egy Venerand aspectot adjon. A homlokára írva a *Bölcs* az övedzőjére *Pannonia*, alább a szoborra bé vésve *ilyen tisztelet az első Márványból*, a jobb kezébe egy vissza fordított fegyver, annak ki fejezésére, hogy a rabló Scithia nemzet kezd hadat viadalt felejtani, és nemesebb gondolatokra térni.

«Ezen munkát szántam a Nemzeti Museumnak azon Szálájába, a hová a Magyar derék emberek fognak jönni, mint Anya a legfőbb helyen, és Colossal nagyságba, fiai pedig körös-körül számálva a kik hazánk kódét derítették; ezeket rostáld meg de lágyan, mert tisztelő Barátodtól most több nem telik.»<sup>63</sup>

Egy hevenyészett vázlatot is mellékel leveléhez s hozzáfűzi: «Kérlek az ide zárt rajzra válaszolni, kivált képpen a reá jöendő írásokat, jó görögre ált fordítani, és tiszta görög betűkbe megküldeni».<sup>64</sup>

Már 1824 telén elkészítette a gipszmintát.

Kazinczy tanácsára vagy sem, nem tudjuk, eltért kissé eredeti gondolatától, s elhagyta a jobb kart a visszafordított fegyverrel. Gipszmintáját magával vitte 1825 tavaszán Csetnekre s ott az



37. BÖLCΣ PANNONIA.

MÁRVÁNY. RIMASZOMBAT, GÖMÖRMEGYEI MÚZEUM.

<sup>63</sup> 1825 február 1. Tud. Ak. könyvt. M. Irod. Lev. 4r. 27.

<sup>64</sup> U. o.

első tömbből elkezdí faragni. A márványt azonban használhatlannak találja, s megkezdett munkáját félredobni kénytelen. Csak 1827 végén lát ismét hozzá, ekkor már a dognácskai kőből. 1828 márczius 29-ikén a «Pannonia jó kinagyolva». <sup>65</sup> Ugyanezen évben írja le Petrózaí Trattner Károly a Tudományos Gyűjteményben:

«Fejetetején állanak a' várok falai, az erősséget czímerezvén. A' fejét borító fátyolt egy koszorú szorítja, mely búza-kalászszal és szőlő-gerezddel vagyon ékesítve. Ez jelenti a' hazánk termékenységet és gazdagságát. Felemelt balkezével épen félre vonja ábrázata előtt lebegő fátyolát, mintha felfedeztével azt akarná mondani: hogy ha eddig elé a' világ előtt csak ereje és kincsei voltak ösméretesek, most már a' szép művészetek' érdekesítése, és a tudományokra törekedése is tudva lenne, hogy így nem csak külső, hanem belső becse is pártfogóra találhatna.» <sup>66</sup>

A munka — bizonyára a dognácskai kő túlságos keménysége folytán — nem igen haladt tovább; *Bölcs Pannonia* ma is befejezetlenül áll a budai Várhegyen, az Országház utca 14. számú házának udvarán (63-ik ábra). Ez épület helyén állott 1834-től 1847-ig Ferenczy műterme. A *Pannonia* egy későbbi, szintén befejezetlen példánya, ruszkcizai fehér márványból, (37-ik ábra) a Gömörmegyei Múzeumban, Rimaszombatban. Az arc majdnem kész, a többi részek csak nagyolva. Az egyszerű, nem nagy igényű műtől így sem tagadható meg bizonyos monumentális hatás.

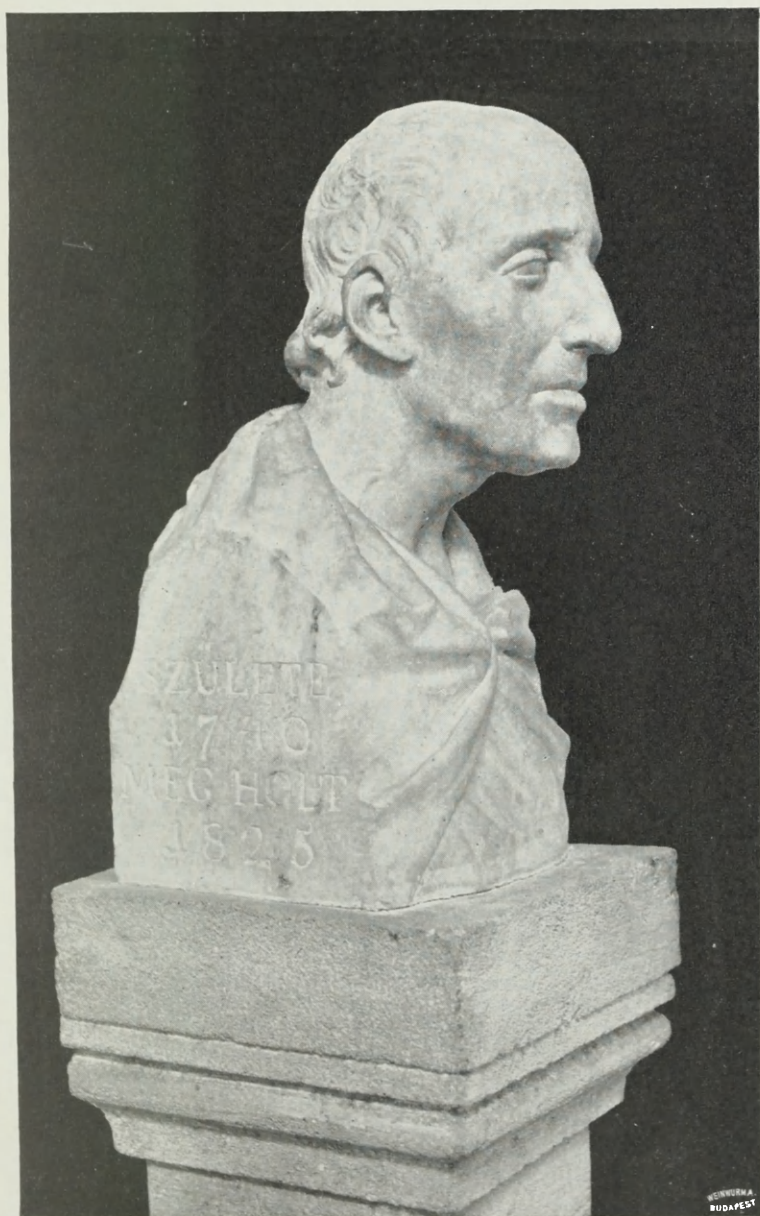
Ezen ideális műve mellett eleinte főleg képmás megrendelések foglalkoztatták. Az első télen mintázta gróf Brunszvik József tárnok, gróf Beckers nádori udvarmester és Marczibányiné mellszobrait. Az első dognácskai, a két utóbbit később, 1828 nyarán az első ruszkcizai márványból faragta ki. Hollétük ismeretlen.

Valamivel később mintázta Ürményi József országbíró képmását. Ezt is még dognácskai márványból készítette, s ezúttal

<sup>65</sup> Öcscsének.

<sup>66</sup> Tud. Gyűjt. 1828. XII. k. 131. l.





V. ÜRMÉNYI JÓZSEF MELLSZOBRA.

Márvány.

Vaál, templom.



a kő keménysége nem ártott a szobornak. Az erőteljesen alakított fő (V. melléklet) határozott, rómaiás jellemét csak emeli az anyag szemmel látható szilárdsága. Durván faragott, egyszerű, de a mű characteréhez illő kőtalapzaton áll e mellszobor (38. ábra.), az Ürményi építette vaáli templomban. A hermán jobb oldalt:



38. ÜRMÉNYI JÓZSEF MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. A VAÁLI TEMPLOMBAN.

«Ürményi József Status Minister» — bal oldalt: «Születe 1740 Meg holt 1825» — olvasható. Ferenczy legjellemesebb munkái közé tartozik.

Ugyancsak az első években készítette gróf *Sándor Möricz*, *Marczibányi Márton* és *Rudnay hercegprimás* mellszobrait. Ez

utóbbi ma is látható az esztergomi primási könyvtárban (39-ik ábra). Ruszkabányai kőből készült s e finomabb márványnak

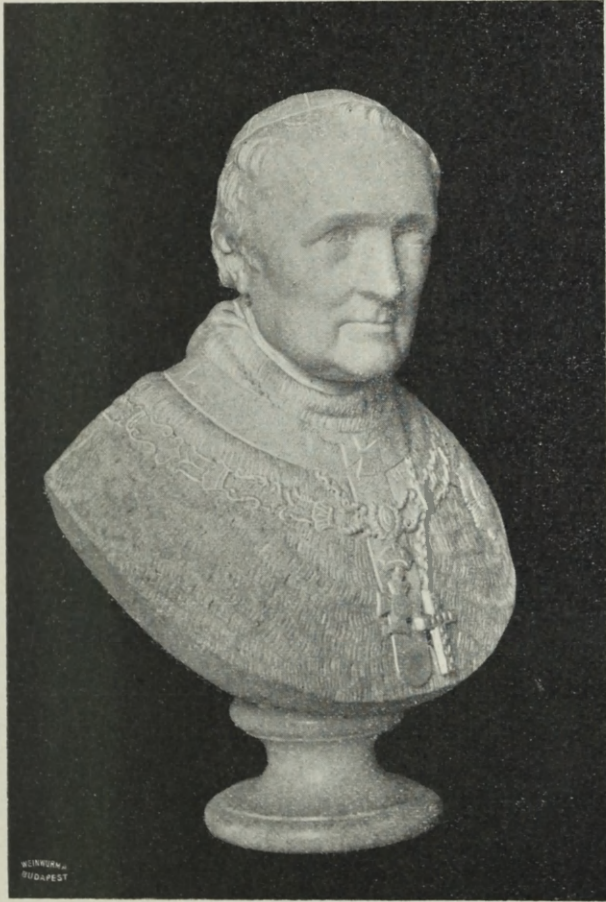


39. RUDNAY SÁNDOR MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. ESZTERGOM, PRIMÁSI KÖNYVTÁR.

megfelelően lágyabb, simább mint Ürményi képe; de azért formákban gazdag, az érdemrendekkel és kereszttel díszített



palást részleteinek ábrázolásában pontos munka, s a nemes arcz szelídebb kifejezését jól eltalálja. A mellszobor egy későbbi sajátkezű ismétlése a Szépművészeti Múzeumban (40-ik ábra).



40. RUDNAY SÁNDOR MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

1828-ban, mindjárt első találkozásuk alkalmából, mintázta Kazinczy Ferencz mellszobrát. A szobor (36-ik ábra) ruskiczai márványból készült s jelenleg a Szépművészeti Múzeumban látható. Finom, jellemző arcz, mely szerencsésen egyesíti az egyén

characteristikus vonásait a classicismus eszményítésével s méltán sorakozik Ferenczy jeles képmás szobrai közé.

Míg Ferenczy ekként képmásokban jellemzőt és értékeset alkot, másnemű nagyobb compositiói kevésbé sikerülnek. Első jelentékenyebb megrendeléseit Ürményi Józseftől és a primástól kapja, kiknek mellszobrait is ez «alkalmatosságokkal» egyidejűleg készítette.

Ürményi «ő excellentiája építtetett Vaálba, a mely Budától négy óra járás, egy templomot és kívánna az egyik oltár mellé egy szobrot, a melyből kitetszene, hogy ki építette ezen templomot és hogy a szünet nélkül égő szent olaj ott rajta volna bészerezketve. Én egy kis modellt készítettem ilyformán:

«Egy boldog lélek, a mint a földről a mennybe egy keresztényi hiszemmél és reménységgel általköltözik, nem messze tőle áll egy Génus, elbámultan, jobb kezébe egy fáklyát, bal kezébe egy tükröt tartván és ezen tükörbe az Ürményi név tündöklök. A fáklyán pedig az olaj mécs lesz bealkalmaztatva. Így ezen kis modellt által küldöttem és az öreg úr, a ki gyengén lát, tapintással segítette magát és az érzéstől könnyezett, nemcsak ő, hanem fiai, felesége s mások is, és kérték, hogy ezen munka, ha itt nem találtatna márvány, Olaszországból hozatottból is készíttetnék el. Én nekem a munka kezdete meghagyatott és már agyagból természeti nagyságba jól elő is dolgoztam.

«Kedves öcsém, bár magamhoz bíztam is, de mégsem hittem volna, hogy ennyi effectust vagy szívfogást tegyenek itt első lépésim.»<sup>67</sup>

A nagy gipszmintát még 1825 tavaszán elkészítette, azonban munkához egyelőre nem láthatott. Következő éveit a bányakeresés foglalta le, s az Ürményi státúához választott márványtömböt csak 1829 decemberében kapta meg. A következő év őszén a szobor már másodszor is ki van pontozva, s 1832-ben a kész művet fölállítja a vaáli templomban.

<sup>67</sup> Öcscsének, 1825 márczius 10-ikén.



41. AZ ÜDVEZÜLT LÉLEK. MÁRVÁNY. A VAÁLI TEMPLOMBAN.

Az *Üdvezült lélek* a kortársaknak is ép úgy tetszett, mint a megrendelőeknek. P. Trattner Károly ezt írja 1828-ban a gipszmintáról:

«Ott a szegletben áll egy gyps-öntés a' színváltozást képezve; néhai Ürményi Josef ő Excell. Váli templomába szentelt kép csoportot ábrázol. A' fő kép itten életi nagyságu. Egy könnyű aetheri alakba öntött valóság ellebeg a földtekéről, melynek kerek szélét alig láthatólag érdekli egy lábával, ábrázatán virít azon szent bizodalom, és égi öröm, hogy ő az atyához és a béke örök országába vissza térhet. Ugy tetszik, mintha a földiséget egészen levetkezte volna. Csak egy levegői ruha fedezi testét. Hosszu hajai egyenes csomóban függenek le fejéről. Tekintetét az égre fordítva, jobb kezében tartja a Megváltó keresztét, 's bal kezével csak tartózkodva közeledik a' hitnek ezen jelképéhez, mintha ő ezen szentséget nem merné érdeklni, és mintha azt akarná mondani, hogy csak a jobb kezét illeti ez a szabadság, minthogy a' mi hitünk a' jobb oldalt teszi szentté, azt mondván: *és üle az Istennek jobbján*.

«Ezen égfelé lebegő kép előtt áll az élet örlelke, melly angyali tekintetével, bámulva követi ezen valóság eltűnését. Jobb kezében tartja a' lobogó lángot, mint uradalmának jelét, 's bal kezében tart melle előtt egy tükröt, melyben Ürményi József neve látszik. Az által Ferenczy azt akarta kifejezni, hogy a' tükör az életben lévőnek földi alakját ugyan visszasugároolja, de a' ki még élve egy ilyen emlék táblát áldoz, az egy olyan lelket felemelő cselekedet által maga is felemelkedik, és úgy mondva a' földről eltávozik, úgy hogy a' bámulásban elmerült halandó, csak nevét olvashatja azon föld nagy fiának, a' ki már a' jobb életre által ment.

«Ferenczynek ezen munkája mind az ideára, mind a' kivitelre nézve érzésem után az első rangban áll.»<sup>68</sup>

Ez ismertetés jellemző adalék a művészeti ízlés akkori fej-

<sup>68</sup> Tud. Gyűjt. 1828. XII. k.





12. SZENT ISTVÁN VÉRTANÚ. RÉSZLET AZ ESZTERGOMI OLTÁRRÓL. MÁRVÁNY.

letlenségéhez Magyarországon. Az *Üdvezült lélek* (41-ik ábra) semmikép sem mondható sikerült alkotásnak. Thorwaldsen egy domborművének (Chaudoir Stanislaus nevének síremléke 1818) áttétele teljes szobrászatba, a nélkül, hogy a domborművön ábrázolt lebegést a szobor legkevésbé is elfogadhatóvá tudná tenni. A draperia kicsinyes és kezdetleges, az arcz kifejezéstelen. De a kortársak formai érzéke fejletlen volt s őket az *idea* kielégítette, sőt elragadta.

Sokkal jobb a *Sz. István vértanu oltára* (VI. melléklet) az esztergomi székesegyházban, melyet fő pártfogója, a nagylelkű Rudnay hercegprimás rendelt a reformátu művésznél, elfogulatlan gondolkozásának ebben is tanujelét adva. Különösen szép hatását a sokféle színes márványból összerakott oltárépület, jó arányainál, finom és szabatos díszítményeinél, összehangzó színhatásánál fogva. A beeresztett fehér márvány reliefek (ruskiczai kőből) is kedvesek. Az oltár mögött a falon egy óriási domborműves márványtábla, koszorút és pálmaágot tartó, a szent felé lebegő angyallal, a mennyei szemből áradó vastag arany-sugarakkal, lent Jeruzsálem várával és Saulussal, a ki botjára támaszkodva szomorkodik. E domború mű volt az oltár első elkészült része, melyet Ferenczy még dognácskai kőből faragott 1828-ban. Az 1831 júniusában föllállított fő alak (42-ik ábra) kifejezése elég sikerült; jobb karját esdve föltartja; leeresztett balja nemes megadást jelent; fejét s félig megtört szemeit könnyörögve fordítja égnek. Csak az elhibázott formájú jobb kar és a ruházatnak itt-ott kicsinyes redői zavarnak. Az összhatas kissé barokk, de impozáns.

Harmadik nagyobb munkája Kulcsár Istvánnak, a Hazai és Külföldi Tudósítások szerkesztőjének emléke a pesti belvárosi plébániatemplomban (43-ik ábra). A dombormű 1829-től 1832-ig készült, ruskiczai márványból, s egy Canova által alkotott síremlék-típus változata. Hangulatos is volna, ha a részletek, mint pl. a nő öltözetének hajtékai el nem árulnák a szobrász ez irányu készült-ségének hiányos voltát. Fölrata: «Kulcsár Istvánnak, a' nemzeti-



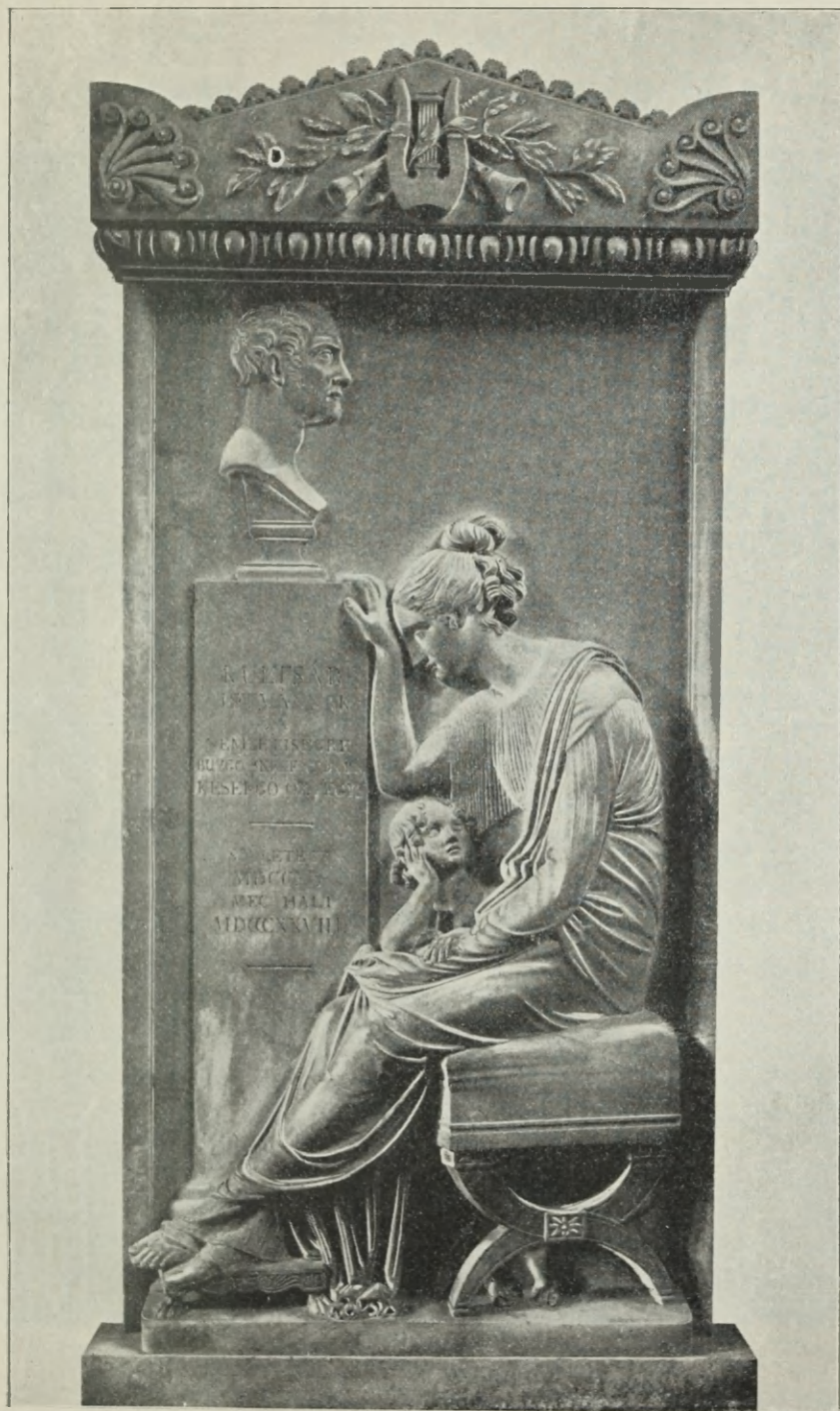
VI. SZENT ISTVÁN VÉRTANU OLTÁRA.

Márvány.

Esztergom, székesegyház.







43. KULCSÁR ISTVÁN EMLÉKE. MÁRVÁNY. BUDAPEST, BELVÁROSI PLÉBÁNIA-TEMPLOM.  
Magyar Tört. Eletr. 1905.

ségre buzgó serkentőnek, kesergő özvegye. — Született MDCLX, meghalt MDCCCXXVIII.»

Még egy nagyobb munkát készített ez időben, melyet azonban csak leírásból ismerünk. Gróf Károlyi István rendelte meg nála elhunyt (első) felesége, Dillon grófnő síremlékét 1828-ban. 1832-ben a márvány dombormű már majdnem készen volt; nemsokára teljesen elkészült és 1846-ban kivitetett Fótra, a hol úgy látszik, az új templom építése közben elkallódott. A gipszmintát P. Trattner Károly ekként írja le:

«Egy fedél nélkül való koporsóban fekszik az idvezült, mint egy rózsza világból szőtt fátyollal béfedezve. A' zsámlyon ül a' hűség mély bánatba merülve.

«A' koporsónak és zsámlynak felékesítése egy rendkívül való szépség.

«A' megboldogultnak arczán lebeg az az érzékenyítő igazság, hogy ő a félelemen és reménységen, valamint a' fájdalomon, és örömen már túl van. Ábrázatján nyugszik a' csendes békeség, 's annyival szívrehatóbb a' hűséget ábrázoló szobornak mély keserve.»<sup>69</sup>

Tiszolczi tartózkodása alkalmával 1825-ben készítette Ferenczy az odavaló evangélikus templom oltárának és szószékének rajzát. Az oltár (44-ik ábra) arányainak szép voltával, diszitményeinek finom szabatosságával lep meg. A részletek gipszből készültek; ugyanezen anyagból az oltár domborműve (45-ik ábra), *Krisztus apostolai közt*. Ez utóbbiban a rajz kezdetlegessége mellett a kifejezésre való törekvés tűnik föl.

Kisebb munkái: egy kedves *Faunfej*, kékesszürke dognácskai márványból, antik minta után, a Szépművészeti Múzeumban (46-ik ábra), *Sz. János* agyagmintája, mely «egy Pestenn lakó tudós férfiú számára készül», *Esterházy* egri püspök emlékszobrának vázlata, Pyrker László érsek megrendelésére, mely azonban nem volt megvalósulandó, s végül: «mindenki különös örömmel lepe-

<sup>69</sup> Tudományos Gyűjtemény. 1828. XII. köt. 132. l.



44. OLTÁR A TISZOLCZI EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN.

tik meg, midőn a' Magyar Nemzeti Académia felállítására előlegesen készült emlék pénzt szemlélteti, mely felséges gondolatai által magát megkülönbözteti, és megérdemelné, hogy életre hozódna. Azon esetre az eránt kérnénk a mi nagy lelkű művészüket, hogy a Deák felírás helyett magyart készítené.»<sup>70</sup> Az emlékpénzből sajnos semmi sem lett, s az említett agyagminták is elkallódtak.

1830 június 20-ikán Döbrentei aláírást kezdte Virág Benedek emlékére. «E nyáron, írja Ferenczy öcscsének, készítettem a Virág Benedek emlék modelljét; oly forma lesz, mint a Kulcsaré, de mélyebb ideájú. Döbrentei minden munkáimnak eleibe teszi. Hogy ideád lehessen róla, itt egy kis rajzot hozzá ragasztok. A középen álló hermes: a Virág álló képe; az ülő figura a haza, Pannonia, a ki a Virág képével olyformán banik, mint egy anya a harczról dicsőséggel hazatért fiával. Édesgeti, öleli és a jobb kezével hátulról egy borostyán koszorút fejére illesztget; hátulról azért, mert tudva lévén az ő visszavont élete módja és minden pompát s dicsőséget megvető caractere, még holta után is elvonhatná magát ezen megtiszteltetéstől. Lábánál vagyon egy kas a régiek módja szerint, melybe öszvetekert irások vagynak és külön-külön historicusok nevei vagynak reá írva, mint Herodotus, Titus Livius s a t. Ezen emlék egy ezüst forint aláírással öszvegyült pénzből fog elkészíttetni, melyre már jó summa öszve is gyűlt a Döbrentei megindításából.»<sup>71</sup>

Az emlék (47-ik ábra) csak 1834 novemberében készült el, s ma a Nemzeti Múzeum tulajdona. A *mélyebb idea* mellett is kezdetleges munka. Ferenczy nagy gyöngéje, a redővetés merevsége és értelmetlensége ötlik első sorban szembe, s az *eszme* oly rejtett, hogy ma már senkit sem tud kárpótolni a formai hiányokért.

<sup>70</sup> P. Trattner Károly. Ferenczy műterme. Nemzeti Múzeum kéziratára. 737. Fol. Hung. E kéziratból készült félévvel

későbbben, teljes átdolgozás után, a Tud. Gyűjt. idézett czikke.

<sup>71</sup> 1830 október 23-ikán.





45. KRISZTUS APOSTOLAI KÖZT. RÉSZLET A TISZOLCZI OLTÁRRÓL. GIPSZ.

8. Ferenczy ez időbeli társasága. — Brunszvik Teréz. — Döbrentei és köre. — A Conversations-Lexicon. — Kapcsolat a régiebb írói nemzedék és Ferenczy földadatai között.

Néhány év alatt — ezen időnek nagyobb része is a márványbányákban telt el — öt nagyobb szobormű, nyolcz mellszobor, számos kisebb munka és vázlat — valóban tekintélyes mennyiség. Nemcsak a művész szorgalmáról, hanem a pártolás fokáról is tanuskodik. A lelkes fogadtatás nem volt muló szalmaláng; az ország legelső emberei látták el munkával és fogadták körükbe az első magyar szobrászt. Rudnay Sándor, a nemes gondolkozású és művészetpártoló hercegprimás nemcsak a *Sz. István oltárát* készítette vele, nemcsak újabb munkákról tárgyalt, még mielőtt az első elkészült volna, hanem hathatósan segítette a márványkeresésben, s előlegeivel hozzájárult annak tetemes költségéhez. Vay Ábrahám, az áldozatkész főúr mintaképe, a megígért 3000 forint római segélyt itthon is kifizette neki, s e kettős segítség tette a vagyontalan Ferenczy számára lehetővé a hazai márvány föl kutatását. Urményi József és Brunszvik József országbírák, Marczibányi Márton munkát adtak neki, de egyúttal házi körükben is szívesen látták. A Brunszvik házban találkozott a nagybátyjánál tartózkodó Brunszvik Terézszel (1775—1861) kit Budán *görög leánynak* hívtak, «férfi kemény characterjáért és a görög letteraturába jártas voltaért». <sup>72</sup> E művészetkedvelő nő, Pestalozzi

<sup>72</sup> Öcsésének, 1825 június 12-ikén.

híve s személyes ismerője, főként a gyermeknevelésnek szentelte gondjait s megnyitotta 1828 június 1-én az első magyar kisdédóvót, az «Angyalkert»-et. Ferenczyt nagyra tartotta s



46. FAUNFEJ. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MŰZEUM.

élénk figyelemmel kísérte terveit. Midőn ez 1825 tavaszán elindul márványt keresni, a görög leány büszke szóval bocsátja el: reméli, hogy nyílt homlokkal fog elébe visszatérni.





47. VIRÁG BENEDEK EMLÉKE. MÁRVÁNY. NEMZETI MÚZEUM.

Gróf Teleki József referendarius, Szilassy József főispán «különösen megkülönböztette», s a mi kevés salon ezidőben Pestbudán nyitva volt, már az első télen «társasági köreibé» vette őt. Ámde e társaságok feszesebb hangja, egyoldalú műveltsége nem feledtették a római esték szabad vidámságát, heves vitatkozásait, dalos *gíróit*. «Nékem a legkellemetesebb napjaim vagynak itt Budán, — írja szüleinek — igen alkalmas szálásom a gróf Sándor házánál, sok esmeretségit az hazánk első embereivel, és a legelső multságokba hivatalos vagyok, és szerencséjeknek tartják, ha olykor megjelenek, de efféle eleségek nem a mi ételünk, mi egy fainabb levegőt szíván.»<sup>73</sup>

Kellemetlenebbé vált helyzete, midőn a márványkeresés többszörös sikertelensége s az ő ismételt csalódása kitudódott. Ekkor bizonyára sok terhes kérdezősködésben s bántó szánakozásban volt része. «Sok kedves és kedvetlen tapasztalásokat tettem — úgy mond — ezen itt Budai mulatásomba, a melyek engem nem kevésbé gyönyörködtettek is és engemet a világ, a nemzet, de különösen az itt levő emberek esméretibe elébb vittek. Mert keveseket kivévén, az én a mult nyári kevésbé szerencsés, de mindenkor lépésim vagy fogásimat az én tulajdon hibámnak tulajdonítják és az ő szemekkel nézve mintha én nem a volnék, a ki ezen hazába egy kis mezővárosba kifejtöztem, a művészséget tanulni Bécsbe, az idő viszontagságát s rossz levegőt szenvedni a tengerre, az emberek gorombaságát s baboságát (!) szokni Neápolba és a hallgatást tanulni Rómába és Olaszország más nevezetesebb vidékére mentem, a nemzetnek négy monumentot emeltem, hivatlan közikbe visszajöttem, közöttök uj munkák által figyelmeteséget érdemlettem, melynek ők bámutanui voltak.»<sup>74</sup>

Ama *kevesek* közé, kik nem kételkedtek benne, tartozott a magyar írók társasága. Az írók ekkor már, ha nem is nyíltan vagy ellenséges értelemben, de tényleg két körre szakadtak: az Aurora köré csoportosuló ifjabbakra és a régibb gárdára.

73 1825 február 9-ikén.

74 Öccsének, 1826 február 25-ikén.

Ferenczy az öregebbekkel tartott. Pártfogója és barátja Döbrentei Gábor 1825-ben a budai kerületben vidéki királyi biztosnak nevezetett, lakását Bécsből ide tette át, s a saját baráti körébe vezette be Ferenczyt. Kulcsár István, Thaisz András, Helmeczy Mihály, Nagy Benedek, Szattmáry, Fiáth, Kubinyi voltak e társaság főbb tagjai. Az Aurora körét Ferenczy ekkor még alig ismerte; sőt nem tudjuk, hogy Kisfaludy Károlyt később is látta-e valaha? Döbrenteivel való viszonya mind szorosabbá vált; későbbi leveleiben csak per Gábris beszél róla; beavatja saját és öcsce ügyeibe. Döbrentei személye tartja őt távol az ifjabbak társaságától, minthogy az az Aurorával hovatovább mind ellenségesebb viszonyba jutott. Neki köszönhette a *Virág Benedek emlék* megrendelését, s ugyancsak az vette őt a Közhasznu esmeretek tára (Conversations Lexicon) munkatársai közé.

A híres Conversations-Lexicon pör épen Döbrenteinek és az Aurora körnek nyílt mérközése volt. Ferenczy öcscséhez írt levelében emlékszik róla: «Tudtodra kell azt is adnom, hogy itt egy társaság adta össze magát a magyar Conversations Lexicon németből való fordítására, Magyarországra alkalmaztatva; a titulusával talám még most sincsenek megegyezve, hanem talám mégis így lesz: *Tudományok és mesterségek tára*. Ezen már előre nagy czivódások támadtak, elég illetlenül, és később mind e mellett is író tagjává lettem. A mi a képfaragást, festést, rézmetszést, ércz és kő metszést illeti, az ezekhez járuló biografiákkal magamra vállaltam. Nagyon nagy hasznát veszem azon négy kis francia könyvnek, melyet Bécsből küldöttél: *Sur les Vies et sur les Ouvrages des Plus excellents peintres anciens et modernes*, mivel nincs az ember a fordításba lekötvé és valami originalitást nyer általa.»<sup>75</sup>

Ferenczy cikkeiben, melyeket eleinte *F. a' M.* (Fer. a Művész), *F. Ĵ.* és *Ĵ.* betűvel, később egyáltalán nem jegyzett, rendszerint hiven ragaszkodott a német szöveghez, s *eredetiségre*

<sup>75</sup> 1830 október 23-ikán.



nem igen törekedett. Még a hol személyes oka is volt volna reá, ritkán tért el a Conversations Lexicon közleményétől. Canova életrajzát csak néhány adattal bővíti; művészete méltatásán nem változtat. Mindössze ezt az egy mondatot toldja be, Fernowra célozva: «Sanyarubb műbírák az antik és természet mélyebb studiumának híját lelik benne 's azt hiszik, hogy a' nagy és fenséges ábrázolása szelleme körén túl feküdt». Thorwaldsenről a Lexicon ezt írja: «Sokan műveit, főkép, az erő s a hősi eszmény szempontjából, a híres Canova munkáinak is fölébe helyezik. A szerény dán e dicséretet szinte fölháborodással utasítja vissza, maga a nemes Canova teljes igazságot szolgáltatott neki s a két nagy mester szép viszonyát nem zavarta irigység». Ferenczy jobb tudomása ellenére ilyet nem írhatott, azért a fordításban e helyet egyszerűen kihagyta. Fordításait szabatosság, csin, fordulatos mondatkötés jellemzi, s ezek kedvéért gyakran változtat az eredeti szöveg terjengős mondatfűzésén. Írói természetes tehetsége leveleinek kedves zamatjából, sajátos kifejező erejéből is kitűnik, ha a kényes Kazinczy még olyan lakatosiaknak találta is azokat.

A véletlenül, Döbrentei és Kazinczy személyén kívül még valami kapcsolta Ferenczyt az írók korábbi nemzedékéhez: a *föladat* rokonsága. Mint azoknak az irodaloméit, úgy kellett neki a művészet eszközeit megteremtenie. Hazai hat évének munkáját áttekintve látjuk, hogy ideje és ereje nagy részét az anyag keresése foglalta el, s hogy művészete *idegen formák* átültetésében és *személyek* ábrázolásában merült ki. A mit az 1772-től 1822-ig fejlődött irodalomban láttunk, ugyanaz áll az ő művészetére is. A *Kulcsár* és a *Virág emlék* Canova típusok meghonosítása, az *Idvezült lélek* Thorwaldsen gondolat áttétele; a *Kazinczy*, *Rudnay*, *Ürményi képmások* pedig azon ódáknak felelnek meg, melyekkel költők a haza nagyjait ünnepeleltek. «Hirdesd a régi dicsőült s mostani férfiakat» volt Ferenczy eszménye is. Már Rómában a *Csokonai* szobrot e gondolat sugallta; már onnét jelezte, mint láttuk, élete célját: «Mellyre nézve

gyenge igyekezetem, a' képfaragóságban magamat valamennyire kipallérozni, a' Hazámnak szolgálni, derék embereinek egy szé-riest faragni». <sup>76</sup> Itthon az első márványból *Bölcs Pannonia* hermáját faragja, melyet, mint anyát a legfőbb helyen, a Nemzeti Múzeumnak azon szálájába szánt, a hová a magyar derék emberek fognak jönni. <sup>77</sup> S különös, hogy míg nagyobb munkái nem sikerülnek, s azokat tán kevesebb gonddal és szeretettel készítette is, — addig eredeti célja, a derék emberek képmásainak sora, értékes és tehetségre valló. Művészetének határai egyelőre a képmásszobrokkal zárulnak, s szinte hajlandó volna az ember föltenni, hogy a fejlődés törvényszerűsége, a környező viszonyok azonossága kívánta a személyi irodalomnak megfelelően a személyi művészetet is. <sup>78</sup> S ez enyhíti tán a tör-ténétíró ítéletét, kinek Ferenczy e korbéli működését nem egy sikerületlen *Idvezült lélek*, *Virág emlék* vagy keveset mondó *István vértanu* alapján kell méltányolnia, hanem ép az anyag keresésének s a mellszobrok készítésének időszerű és megoldott földadatai szerint. Az általánosabb érvényű alkotások, a nagy compositiók, a nemzeti művészet kora még nem következett el, s ennek külső jeleként magyarázhatjuk, hogy Ferenczy még személyes érintkezésében sem csatlakozott egyívású társaihoz, az új irodalom munkásainak köréhez.

9 Magyar anyag és magyar művésziskola. — Beadvány a pozsonyi országgyűléshez és a királyhoz. — A törekvések meghiusulta.

Ferenczy, ha hivatását nem is gondolta át mélyen, tudatos határozottsággal akarta a magyar művészetet megalapítani. Tisztán látta, ha csak egyoldalú szempontból is, vállalkozása nehézségeit s a megoldás lehető módját. Saját *művészeti* földadatát

<sup>76</sup> L. a 167-ik lapon.

<sup>77</sup> L. a 183-ik lapon.

<sup>78</sup> Kazinczy is erre biztatta: «Ha nagy munkákat nem kapsz e pénzetlen földön,

e pénzetlen időben, szeretném, ha nevezetesebb embereink' büszktjüket dolgoznád.» L. a 159-ik lapon.

derék emberek képmásainak faragásában találta meg; *művelődési* föladatahoz, a magyar művészet megteremtéséhez kettőt tartott szükségesnek: magyar anyagot és magyar művészeti iskolát. Az anyagot néhány évi csüggedetlen munka után megtalálta; az iskola megalapításához egyidejűleg fogott, ez a törekvése azonban meddő maradt. Az a gondolat, hogy az ő művészi képessége elégséges-e e célok kiküzdésére, eszébe sem jutott; szerencséjére, mert így kétely nem bénította elhatározása erejét.

Mikor ő Pesten letelepedett, itt már egy bizonyos fejlettségű szobrászati gyakorlatot talált. A Dunaiszkyak és Bauerek anyaga első sorban fa és puha homokkő volt, továbbá lágy ércz: ólom és ón, s csak a legritkább esetekben, ha költségkimélés számba sem jött, idegenből hozott márvány. Ferenczy, hogy diszitő színvonalaról művészire emelkedhessék a szobrászat, — a nemes anyag, a márvány általános használatát tartotta szükségesnek. Ezt oly fontosnak érezte, hogy mikor ismételt csalódásai után a dogmáscskai kő is használhatatlannak bizonyult, teljesen kétségbeesett. Meg volt győződve, hogy magyar márvány nélkül nagy föladata többi részét sem oldhatja meg. «Ekkor a legnagyobb alázatossággal kezdettem hódolni, — írta öcscsének — és azokból a képzelt aranyvárakból, nagy idea, nagy plánumból: *a magyar művésziskola* s a t. nem maradt egyéb hátra, mint az elkezdett munkákat úgy a hogy elvégezni, annak utána vagy idegen földön, vagy más úton életem folytatni.»<sup>79</sup> A rusziczai márvány végre megmentette e szomorú sorstól.

A márványanyag azonban csak egyik föltétele volt a magyar művészet megalapításának; a másik, a megfelelő emberanyag megtalálása és kiképzése még nagyobb nehézséggel járt. Láttuk, hogy a Tudományos Gyűjtemény annak idején már Dunaiszkyt is fölszólította, hogy «némelly élő lelkes szobrokat is az iffjúságból magához hasonló mívészeknek képesítsen; tsak ez lévén egyedül való bizonyos útja módja a' mívészsg gyarapításának és tellyes

79 Öcscséhez, 1828 június 16-ikán. L. a 180-ik lapon.



honnyosításának».<sup>80</sup> Azonban ez a sírkőfaragó, épületdiszító, templomfölszerelő gyáros nem volt alkalmas ifjú művészek nevelésére. A művészet a közönség szemében sem látszott nemesebb pályának s szinte büntetés számba mehetett, ha valaki fiát *kőfaragó* inasnak adta. Ferenczy három legénynyel dolgozott; az egyik közülök berlini fiú volt. Előtte azonban más eszmény lebegett; nagy műhely, hol a «mesteri műveket száznál-ják», úgy mint Canova vagy Thorwaldsen műtermében; a hol nem iparoslegények, hanem tanult, derék, törekvő magyar ifjak — «lelkes élő szobrok» — művészekké képeztessenek s a hol ő, a mester, tervez, tanít, segít a munkában, s egy egész nemzetet nevel, mely megkezdett munkáját folytassa.

Ehhez azonban az ő megrendelései, anyagi ereje, személyes példája és befolyása elégtelenek voltak; látta, hogy ilyest nálunk csak országos vagy fejedelmi segítség létesíthet. 1826 márczius 13-ikán elindult Budáról Pozsonyba, hogy az ott folyó országgyűlésnek magát presentálja. Tervéről s benyomásairól három heti pozsonyi tartózkodás után ekkép számol be öcsésének:

«Minekutána egynehány napokat egész csendességbe itt töltöttem, várván, hogy mit mond már valaki, gróf Beckers József, a Palatinusnak titkos kamarása megszólított, hogy most volna az ideje, hogy valami plánumot vagy jelentést írásba felfektessek, mely az én környül állásimat röviden magába foglalná és a Palatinusnak benyújtánám és ő azt mind a két táblánál felfektesse olvasatni, meg lehet, hogy valami jó következése lenne. Ez a nemzet vagy diéta diáriumjába is befektesse tétetődni. Nekem tetszett az ajánlás, megírtam s a Palatinusnak benyújtottam, a ki is azt kegyesen elfogadta és a kinyomtatását megengedte és azon írással gróf Esterházy Józsefhez k. lovászmester és az efféle kinyomtatandó diéta dolgok censorához utasított, a ki is azt elolvastván, ezt mondotta, hogy semmi ennél előbb el nem végződik, mint ez és reá írta cum solatio legi et vidi C. Est. Annak utána még sokat beszélgetett és

<sup>80</sup> I. a 149-ik lapon.

én igen megnyugodva elmentem; most ezen írás nyomtatás alatt van, az én igen nagy meglepéssel. A felolvastatás napját még nem tudom meghatározni, mely ugyan jobb részt tőlem függ, de a tisztelt gróf Esterházy javasolta, hogy jó volna egy kicsit várakozásba lenni, mivel ő addig is akarna egynehány főbb mágnásokkal beszélni és akkor a dolog még könnyebben menne és a mostani diétai nagy bajok is egy kicsit szünnének, a melyről alább rövideden tudósítani foglak. Ha kérdenéd, kik vannak az én részemen? azt mondanám: megmásolhatatlanul, híven, mindenkor a primás Rudnay, gróf Brunszvik, a Palatinus és jóformán közönségesen minden mágnások; második classisba számláld Nagy Pált, soproni követet; harmadik: Vay, Széchenyi, Wesselényi és mindazok az opposition részről, a kik a hív, de barbarus hazai constitutio szeretetétől megvakíttatva, mint ők én nekem, úgy én is ő nekik harmadik classisúaknak látszom; annyit lehet tőlük remélni, hogyha a többi jót mond, ők ellene nem mondanak.

«Még szükséges előtted felfedeznem, kíváncsiságod nyugtatására, a beadott írásom foglalatját, a mint foly:

«Több örömem közé számlálom, hogy a Fs. Herczeg Ms. Rend és Státusokat egybe találom, és új fortélyokat kereshetek a hazai virtus, erkölcs dicsősége és a nemzetem boldogsága előmozdítására, hogy őseink méltó fia, a maradék előtt pedig ment lehessenek. Nem hiszem, hogy valaki a művészséget még elmaradhatónak lenni vélné, mert abból következne, hogy a világ mióltától fogva társaságos életre lépett, törvényeket oltárokat soknemű mód szerint rendelt és a mai egész Európa, felette hibázott; hogy mi midőn ezt elmellőzni akarnánk, valami vád alól mentek nem lehetnénk. — Nem czélom a sem, a nemzetet egy nagy institutumnak felállítására fellázasztani, sőt azt egészben szükségtelennek találom (ezt példákkal mutogattam). Többet tudnék még mondani a művészi tudomány szükséges elősegelésére, mint az akadémiák elmaradásáról is, ha nem félnék, hogy a dolgot el is hibázhatnám. De hát mi volna tenni való? — Egy haza-

szerető maecenási szívet mindenkor feltartani, azt a környülállásokhoz képest előmozdítani és ha ez idő szerint a választás másra nem esne, engem pártfogás alá venni (itt előszámláltam azokat a meritumokat, melyet a haza mellett tettem, némely attestátumokba a Palatinusra provokálván). Ismét meg ismét sat.»

Az országgyűlésnek, mely még teljesen ósdi szellemben folyt, s melynek nagy jelentősége főleg abban van, hogy vele kezdődik ismét az alkotmányos élet folytonossága, művelődési kérdésekre nem igen volt érkezése. A világot látott Ferenczy csakugyan az egész ottani eszmekört, a szónokokat, a beszédeket elmaradottaknak, körlátoltaknak találja.

»Csudálatos az én ő rólok való vélekedésem és szinte nehezem, hogy egy meghitt tapasztalt barátnak kebelibe le nem tehetem és tőle valami világosítást nem kaphatok. Sok beszélők, orátorok, még pedig az elsők közül, ha feláll, fenhangon egy hosszas zavart beszédet összehabar, annak utána egyik, mint a másik kezdi erősíteni ezen közönséges kifejezésekkel: «mert a constitutio osztán törvényünk, a törvényteleniségből támadna a constitutio s jussaink sérelme. Már a sérelem törvényteleniség és így az én alázatos csekély gondolatom szerint a Mgos Personális Ts. Statusok és Rendek előtt a volna, hogy a törvényes dologba a törvény mellett megmaradjunk.» Annak utána boronálja holmi barbárus astutiákkal p. o. mert ki tudja, ki mondhatja, hogy majd ha ez így, majd ha az úgy, — nem pedig egy valódi tanult legislátornak definitumjával, melyet tulajdon géniusa dictál neki; a bölcs politika egészen ki van irtva közülök, a nemzetek java-jussa boldogsága emlékezetbe sem forog; a moralphilosofiának a faját sem esmérük; a világnak akkori és mostani sistémáira nem is ügyelnek, mint én legalább úgy gondolom, más volt akkor, más pedig most. — Nagy Pált mindenesetre kivedd, ő ritka ember ebbe az országba, ha annyi ereje nincs is, hogy ezeket a fejeket dominálhatná. Különben neki sok irigyei is vannak.»<sup>81</sup>

<sup>81</sup> 1826 április 4-ikén.

A tervezetnek a rendek elé való terjesztése egyre késett s Ferenczy elunván a várakozást, csakhamar elutazott a Bánátba, márványt keresni. Október havában visszatért Pozsonyba, ügyét azonban ekkor is elintézetlenül találta. Mi gátolta tárgyalását, nem tudjuk; az 1825–27-iki országgyűlés aktái között — melyeknek gravaminális sívárságát csak az Akadémia nagylelkű alapító levelei törik meg — semmi nyoma. Önszántából-e vagy mások tanácsára, Ferenczy elhatározta, hogy a nemzet helyett a királyhoz fordul, s elutazott Bécsbe, audientiára. Onnét értesíti öcscsét:

«Én octóber napján Budáról kiindultam Pozsonyba, a hol a Palatinus herczegsége Bécsbe lévén, egyik napról a másikra vártam, s valami három hetekig Pozsonyba mulattam, míg vele szembe jöven, igen nagy confusióba láttatott én nekem találni, mi okon azt én nem tudhatom, a mely énbennem is valami olyan bátortalanságot okozott, de mégis csak elmondottam jöve-  
telem célját, nevezetesen a márvány mivoltát, a melyen nemcsak, hogy nem láttatott valami részvétellel lenni, hanem még olvastam képéből valami oly keserűséget, hogy irigységnek ne mondjam, melyet talám az ő szerencsétlenebb és az isteni gondviselés után az én szerencséesebb életem öszve hasonlítása okozhatott s mintha jobb szerette volna, ha az a kö sohasem termett volna és hogy egy privátus embernek mennyire hatalmában van a fatumját regulázni és a halhatatlanságot, mintegy törvény szerint (*ex jure*), magáévá tenni (*patere honoris sed cunctis viam. Phaed.*), vagy ha elnyomódik is, csak egy fő polczról jöhető caballáknak kell hozzá járulni (*vis et nequitia quid quid oppugnant ruit Phaed.*). Ily körülállások közt megvallom, kezdettem balítéletekkel élni, elfojtván mély csendességgel mindent magamba, csak te előtted, mint testvérbarátomnak magam könnyebbségére feltettem el nem titkolni; — még azon Rómába vett jótéteményeket is rosszra magyarázni, mint olyan dolgokat, a kik engem vízre vihettek volna, ha mind magamra nem vigyázván, és a kedves mesterem Canovának sokszori tanácsára nem ügyeltem

volna. Óh szegény herczeg! szegény Thorwaldsen, oh elfelejtethetlen Canova, megadja az isteni gondviselés énnékem érne, hogy én ti reátok emlékezhessem és titeket ítélnék és az igaz oldalról esmérhetlek. Én azomba Pozsonyba láttatván magamba kötelességemnek eleget tenni, Bécsbe jöttem, hogy az egész játékdarabnak végire érjek. Egyenest csak azon voltam, hogy a császár és királyunknál audienciám legyen, melyet én a legelső lehető alkalmatossággal 30-ik novemberbe meg is kaptam. Az öszvejövetelünk igen kedves volt és nem minden jó reménység nélkül az elválásunk. Ő nekem valóba úgy látszott, mint a ki halálára számol és kevés napjait még jól tett dolgokkal akarná végezni. A márvány felől még semmit sem tudott. Folyó holnap 7-ikén meglehet ismét eleibe fogok menni, ha valami okon el nem múlik, legalább mi úgy maradtunk és fő szándékomat papíroson adom bé.»<sup>82</sup>

Terveit csakugyan írásba foglalta s úgy adta be. Elunván azonban «az udvartól vagy a császártól való válaszra várakozni»,<sup>83</sup> visszajött Budára. Itt kapta meg a feleletet, «a mely oly formán hangzott, hogy világosabban írjon». <sup>83</sup> Valószínű, hogy beadványából tényleg nem lehetett tisztán megérteni szándékát. Volt ő benne valami sajátságos fellengés, valami «messze phantasirozás», mely beszédben vagy írás közben gyakran erőt vett rajta. Mutatkozik ez már Bécsből írt lakatoslegénykori levelei némelyikén, s később is elégszer elhatalmasodik rajta. Ilyenkor homályossá válik gondolatfűzése, nem mondja határozottan mit akar, s szavai dagályából csak valami nagy, határozatlan fölindulás érzik. Költői hangulat lehet ez, melynek chaosa még nem tud alkotásban kikristályosodni. Ugy látszik, ilyen volt diétai és királyi beadványa is. A cabinetiroda azonban nem szokott az ilyenén írásművekhez és prózai világosságot kért tőle. Ferenczy azt hitte, — s tán joggal is — hogy ha akarták volna,

<sup>82</sup> 1826 december 2-ikán.

<sup>83</sup> Öcscsének, 1827 szeptember 23-ikán.

mégis megérthették volna; látta, hogy sem az országgyűlés, sem a király nem hajlandó nagyobb szerű támogatására, s öcscsének már fölindulás nélkül, kedves egyszerűséggel írja: «Hát én csak abba hagytam, hanem a márvány felhozataljáról gondolkoztam».<sup>84</sup>

Ferenczyt egyelőre a márványkeresés, azután főlhalmozódott munkáinak gyors kifaragása foglalta el; a művésziskolára csak mellékesen gondolhatott. Néhány év múlva tér vissza rá Teleki Józseffel folytatott beszélgetésében. A grófhoz tulajdonképen azért ment, hogy öcscsének, Ferenczy Józsefnek a sárospataki református papi állásra való meghívását jelentse. Teleki «csak *ügy-ügy* felelt és úgy tetszett, mintha már fölöle tudott volna. Végre a beszéd rólam és dolgaimra fordult, reám, a ki ezelőtt csak kevés minutummal esett sebem éreztem. Nem tudtam mást, mint komoly kifejezésekkel élni és éreztetni azt, hogy azok az idők várandók vagy jövődök, a melybe a Ferenczy lélek feltámad; hogy ezt a művészséget egy becsületes ember sem akarja Magyarországon tanulni; ha jelenti is magát valaki, csak olyan, a kinek se apja, se anyja, még származását se tudjuk, minden iskola s nevelés nélkül, talán valami csizmadia hajtotta már el valahol, s hogy valami rosszabb ne legyen, művésznek áll s a t. Nekem volt és van egy jó, egy nagy gondolkozású atyám, micsoda utakon vezetett azzá, a mivé külső országokon vetettem, azok a beszédek, oktatások, azok a levelek, Bécs... Róma... egy oly atya s hazafi előtt a legmélyebb tisztelettel leborulok, mert szemébe úgy se nézhetnék. — Vette észre, hogy messze fantasiozok és annyi esze van, hogy értett is, és azon komolysággal, a melylyel én végeztem, ezt mondá: no hiszen a testvére most Patakra megy, ő azokba egy oly nagy iskola mellett sokat tehet. Alig kivárva beszédjét: egyetlen egy reményem; ő is azt az atyát esmérte. Csokonai elkészült, Kövi, Virág s mások is elkészülhetnek, az érdem bért remélhet, a nevendék ifjú benne tükrözhet és a köztünk megforduló szemes utas háládatosokra

<sup>84</sup> U. o.

emlékezhet. Annyira ment a beszéd, hogy mindjárt stipendiumot ígért annak, a ki tanulja». <sup>85</sup>

Ferenczy József azonban, mint sárospataki prédikátor, alig tehetett valamit a művésziskola érdekében és tudtunkkal egyetlen tanítványt sem szerzett bátyjának. A terv dugába dőlt, a hazai művészet fejlődésének kétségtelen kárára. Mert ha Ferenczy iskolája nem is ért volna föl egy még olyan kezdetleges akadémiaiával sem, ha az ő művészeti képzettsége nem is volt elégséges arra, hogy jó szobrászokat neveljen, — tehetségeket fölismerhetett, maga köré gyűjthetett volna, s megindította volna a művészeti élet folytonosságát. A mint később, rimaszombati magányában, a tamásfalvi kőfaragólegényben meglátta Izsó Miklós tehetségét, s a fejlődés útjára segítette őt.

10. Ferenczy 1830—39. — Anyagi viszonyai. — Szülei halála. — József öcsese.

Ferenczy anyagi, családi és baráti viszonyai a harminczas évek elején nagyrészt megváltoztak. Őt esztendei márványkérés után, mely minden pénzét megemésztette, — Rudnay és Vay segélyét az ő hazahozott kis «takarékmennyiség»-ével együtt — végre elkészíthette szobrait, s jövedelemhez jutott. Egyszerű, józan, igénytelen életmódja mellett fölöslegét megtakarította, s tán örökség révén is, némi vagyonra tett szert. 1832-ben egy kis szállót vett magának Főton, s öcscsének gyakran ír boráról, vagy hívja őt szüretre. 1834 október 9-én pedig «egy közönséges licitáció Budán, Magyarország fővárosa várába, az Országház utczába a 100. numerusu házat 12.000 váltó forintokon» <sup>86</sup> megvette. A földszintes házat átalakította, a hátsó részre emeletet épített, s így saját ízlése szerint, sajátjában rendezte be műtermét. Emellett a vizivárosi műhelyt is megtartotta.

<sup>85</sup> Öcscsének, 1830 márczius 17-ikén.

<sup>86</sup> Öcscsének, 1834 november 4-ikén.

1831-ben vesztette el agg szüleit. Április havában halt meg édesanyja, miről öcsce leveléből értesül. «Rimaszombatból írt leveledet, — feleli neki, — igen hamar, 15-ik ápril délután négy órakor kaptam, a mely engem annyira levert, hogy egész estve, egész éjjel nyughatatlankodtam, nem a kimúláson magán, hanem hogy annak az anyának, a ki engem annyi szorgalommal, fáradsággal nevelt és szeretett, 39 esztendő koromba egy napi örömet, mintegy visszafizetés fejébe okozni nem tudtam, és hogy ennél fogva már most mind késő az akarát is. Én már husvétra is hazaszándékoztam, de most, ha mind késő is, de egy hét múlva haza megyek, és most is mennék, ha az idő kellemetesb volna: legalább fél hervadó épségbe hadd közelítsek, ha két ölnyre is, a szent ártatlan tetemekhez. Én ma a fekete fátyolt kalapomhoz tettem, kérlek te is tedd aztat, a belső fájdalomnak legyen külső jele is; és holnap kezdetek egy darab kő kifaragásához, minden figura és czifraság nélkül, mely a sírjához tétessen.»<sup>87</sup>

Ugyanezen nyáron kitört a rettenetes kolera járvány, mely Magyarország lakosságát megtizedelte. Ferenczy a nyarat Ruszki-czán töltötte, márványbányájában; időközben atyja a járvány áldozata lett. Neje mellé temették, s a kettős sírt fia öt kölaphból összerakott egyszerű emlékkal jelölte.<sup>88</sup>

Hivalkodó sír helyett nemesebb emléket szánt Ferenczy szüleinek. «Az atyánk házát akarnám megtartani, — írja öcscsének, — és az egészet kertté formálni, a mely ezt a nevet viselné *Ferenczy kert*; a hol a két ágy volt, ott egy kapujárást csinálni és két oldalon két valami kijelelt fát ültetni, a mely az édes atyánk és édes anyánk utolsó elhunyasát nemcsak nekünk, hanem mindennek megmutatná, de kivált, hogy azon falak között valami hástartékozó nép lakván, ne dülj; így szüleinkre reáillik: quae mihi

<sup>87</sup> Öcscsének, 1831 április 17-ikén.

<sup>88</sup> A fedő lap felirása: Ferenczy István Egy Igaz Atya Hazafi És Polgár A Cholera Áldozattya El Esett. — Így Három Holnap Multával A Kegyes Hitvest Ezen Sírba Követte 1831. — A két hosszanti oldal-

lapon pedig ez olvasható: Kálnay Mária-nak Ferenczy István Hitvesének A Két Ferenczy Annyának Sírhalmára — Hogy Egy Hív Férj És Maradéki A Jó, A Kegyes, A Szerető Anyának Hamvait Könnyeikkel Áztathassák Ezen Kővel Megjelelni Akarták.



negavit iniqua turba, post obitum duplici moerore addet honos; és ez ne lenne se gyümölcsös, se konyhakert, hanem inkább luxus, anglus, vagy vadon a maga természetiségébe.»<sup>89</sup> Az áldozatkészségre mutató szép terv megvalósult; a házat lebontották, helyébe árnyas kert került, melyet az utódok önzetlen kegyelele a mai napig megtartott. (111-ik ábra.)

Szüleik elhunytá, ha lehet, még bensőbbé tette a két testvér barátságát. Ferenczy József, ki bátyja római tartózkodása alatt Patakon diákoskodott, tanulmányai befejeztével miskolci professor lett; 1827-ben azonban ott hagyta állását, s az utrechti egyetemre ment theológiát hallgatni. Két év múlva doktori oklevelet nyert, s haza térvén, Sárospatakra hívták papnak. Bátyja ez alkalomból egy közös pecsétnyomót tervez, azt Wiligut budai vésőmessterrel elkészítteti s elküldi neki. (61-ik ábra.) «Maris nénénktől küldök egy újra mondírozott ócska nádpálczát, — írja neki ez alkalomból — és ha már tiszteletes leszel, egy pecsétnyomót, a nagy hitelesség, holmi igaz testimonialásid pecsételőjét. De kimeríthetetlen gondolatok ötlenek fejembe, mi legyen egy pecsétnyomó és sokszor micsoda abusosok történnek vele. Ezen pecsétnyomónak magyarázatja: egy a földről felemelkedő grádics, és ellenbe egy a kösziklák közt bujdosó kigyó, ennek tetejébe a nap; a legalsó grádicson egy görög II, a legfelsőn egy Θ thíta; az első a Pratica philosophia, a másik a Theorika, a melyből származik aztán a Contemplativa és Isteni dolgok esmérete; tehát ezen pecsétnyomónak fele te reád alludál, fele pedig én reám: ezen két úton egy czélra való törekedésünket.»<sup>90</sup>

A fiatal pataki tiszteletes, a mint református paphoz illő, csakhamar meg akar házasodni. Kéri bátyja tanácsát, s ez, kinek lelkében tán még mindig a római leány képe él, érdekesen válaszol neki:

«Sokszor és sok okokból szerencsétlenségnek lehet nevezni magyarnak születettnek lenni: de minden bizonynyal legnagyobb

<sup>89</sup> Öcscsének, 1832 január 1-én.

<sup>90</sup> Öcscsének, 1830 márczius 17-ikén.

szerencsétlenség, ha az ember házassági életre akarván lépni, egy magyar leányt férjhez, még pedig kalvinistát, mint teneked, (ex officio) kell venni. Talám csak én velem bánt a sors oly mostohán, hogy sem szegény, sem gazdag s leggazdagabb, sem szép, sem rút szerelmét csak kis ideig sem bírhattam és birni nem is óhajtottam. Bárcsak valakinek magyar feleségét magamévá tenni kívántam volna, pedig sokszor erőltettem is magamat; gyakori utazásimba, ha valami vendégfogadóba beszállván, még a szobaleány is, ha németül jól beszélt is, de ha magyarul is jól tudott, már éreztem egy különös antipathiát, melyet magad nem hinnél. Itt a gróf-Sándornál laktomba, a szobaleányok gyakran változnak, most ez, majd amaz, én reggelenként műterembe menvén, a kulcsot visszahagyom, estve hazamenvén már az öszverámoláson meg tudom, ha magyar vagy más valami. — Könnyen kifejtem én magamnak az egész problémát. Én egy művész vagyok, egy hiú és Magyarország első művésze, ha első, nem csuda; ha leányaink művészi gustussal nincsenek nevelve, nem találhatom én itt fel azon asszonyokat, a kik az én műhelyemet műteremnek, munkáimat művnek nevezzék; ezt gyakorta leporozza, ápolgassa s más képfaragók munkáival öszvehasonlitsa és az elsőséget az enyimnek adja, a kik az én szüleimet, testvérimet óhajtsák, szeressék, csak csupa curiositásból is, hogy ugyan hogy néznek azok ki; a polgári rendből még csak álomba sem jött előmbe. — Ezekből sajdíthatod, micsoda bátorsággal megyek a tanácsadáshoz az utolsó leveled párosodás példálózgatásához, melynek és oly helyen szükséges voltát megesmérem: a Samariai leányt annyira nem esmérem, hogy róla valamit mondhatnék, te több ideig tartózkodván Rimaszombatba, talám valami kis esmeretséged is lehetett és indulatinak spióna lehattél? Nem szólok hát senkiről, csak valami érzésimet közlöm: Nullum sine exceptione. Hegyaljait ne végy, Miskolcz, Debreczen legjobban tetszene, felföldi, mint Gömör s a t. nagyon jó, legjobb lehetne, de ritkább, mint a colibri madár. Pénzért ne vedd, de szegény ne legyen, olynak nézd, mint egy barátságos együttkereskedést: a te hiva-

talod most hoz ezer w. forint interest, nagyon igazságos volna, ha annak, a ki veled örök compániába akar lépni, ugyanannyi volna és pedig nem még szülei halálára várni: becsülöm én a más európai nemzeteket, a kik menyjegzői ajándékot, (vagy Dos) ismernek. Más a mesterembség, s falusi gazdák dolga, a kik együtt gyürik a világ baját, kivált Magyarországon. Azt mondá egykor egy valaki, a ki maga is egykor házas volt, később megholt a felesége: ein Weib ohne Geld, immer eine theure Maetresse. Egy asszony-feleség pénz nélkül, mindenesetre egy drága ágyas. — Goldoni azt mondatja egy színjátékosával, a ki egy barátjától ily foglalatú levelet kapván: «barátom megholt N. N., a szép özvegy feleség 300.000 forinttal maradt vissza. Az egész világ azt beszéli, hogy te neked legjobb volna azt elvenni». Feleli magába: «nekem feleség, ha annyi pénzzel is, inkább a negyednapos hideg. Míg magam vagyok, kevesebb is elég, ha együtt volnánk, több is kevés lehetne». — Ládd, ha nem volt min rágódnod, adtam én elmezavarót.»<sup>91</sup>

E korban általános a panasz a magyar nőnevelés ellen, s Ferenczy levele csak a közfölfogás kissé élesebb kifejezője. Mikor Fáy András atyja kívánságából végigjárja Gömör és Nógrád lányos házait, szintén keservesen panaszkodik Kazinczyhoz intézett soraiban. Az 1825-iki országgyűlésen is hasonló vádak hangzanak. A magyar lány vagy teljesen parlagiasan nőtt föl atyja birtokán, vagy pedig rossz nevelőintézetekben, néhány idegen szót csacsogó, fölületes, hiú és affectált bábbá fejlődött.

Ilyen elmefuttatások alig hatottak buzdítólag, s Ferenczy József csakugyan nőtelen maradt. 1834-ben Pozsonyban találjuk, mint diétai papot. «A te mostani helyheztetéseden örvendek, — írja neki bátyja, — mert nem is kis szerencse egy valódi gondolkozó lélek embernek, a ki minek utána élete fele részét az oskolákba, akadémiákon, csupa theorián töltötte, a praxisos életre fellép, és látja a nemzeti gyűlésbe az ellen s érte mondott okoknál fogva

<sup>91</sup> Öcséséhez, 1830 október 23-ikan.

dolgok eldülését, kivált ha még hozzájárul a mindennap esti jó könyvek olvasása is; azok az intrigok, caballák, nagy haza s emberiséget szerető szívek, a kik a király úrszékénél megjelennek; bármely hasznát vegye neked ezen gyűlés mint papnak, bármely tekintetbe tartson mint papot, de te ne mulasd el ezen gyűlésből azon hasznat húzni magadra, a mely téged most és örökre boldogít». <sup>92</sup>

1836-ban kassai pappá választották, s itt maradt élete végéig. Ha csak lehetett, ezután is találkozott személyesen; ha nem, levélben közölték egymással örömeiket s bajaikat. Egymást segíteni, szóval, pénzzel, tettel, mindig készek voltak. Az évek csak fokozták az immár érett két férfi rajongó szeretetét egymás iránt, és soha egy perczre meg nem zavart egyetértésük két nemes lélek összhangjának ritka példája.

11. Társasága 1830—39. — Döbrentei. — Fáy András. — Fáy és Ferenczy egyénisége. — A főti szőlő. — Végrendelet 1834-ben. — Vörösmarty. — Schodelné. — Láng Pauline. — Az 1838-iki árvíz.

Lassankint Ferenczy baráti köre is megváltozott. A főúri salonokból, hol úgy sem találta jól magát, elmaradozott; jó emberei, Brunszvik, Ürményi, Kulcsár elhaláloztak, s ő Fáy András házában lelt kárpótlást mindannyiukért. Döbrenteivel való jó viszonya egy ideig még fennállott; 1830-ban ennek köszönheti a *Virág emlék* megrendelését; valószínűleg ennek is volt része abban, hogy 1832-ben az akadémia levelező tagjául választották; ezentúl azonban megszakad érintkezésük. A hiú és uralkodni vágyó Döbrenteit fondorkodásai úgyszólván mindenkivel összevesztették; Kazinczy a magyar Clavigónak keresztelte el; s úgy látszik, mikor még az epétlen Fáy is kikezdi és fölháborítja, Ferenczy is elidegenedik tőle. Határozott összeveszésről vagy ellenségeskedésről azonban nincs közöttük tudomásunk.

<sup>92</sup> 1834. február 22-ikén.

Fáy András 1822-ben költözött Pestre. Ferenczy nemsokára hazatérte után megismerkedett vele; lehet, hogy Fáy huga, Koós Istvánné révén, a ki a Rimaszombattól félórányira levő Jánosi-ban lakott. A két java korabeli férfi — Fáy hat évvel volt idő-



48. ÖNARCZKÉP A 30-AS ÉVEKBŐL. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

sebb Ferenczynél — csakhamar megszerette egymást s egész életre szóló barátság szövődött köztük. Fáy 1827-ben a Józsefvárosból beköltözött Kalap-utczai házába, melyet az akkori közélet jelesei sűrűn kerestek föl. A leggyakoribb és legszívesebben

látott vendégek Vörösmarty és Ferenczy voltak.<sup>93</sup> Az elválhatatlan trias a nyári délutánokat azonban inkább kinn töltötte Fáy ferenczvárosi kertjében, a mai Üllői-kaszárnya helyén, hová Bajza, Zádor, Bugát is gyakran kijártak, s a hol a szép Sziráki Zsuzsa rendszerint egy-egy pohár aludttejjelel uzsonnáztatta meg a lapdázásban, futkosásban kiizzadt vendégeket. Ferenczy és Fáy viszonya csakhamar oly bensővé vált, hogy ez utóbbi, Sziráki Zsuzsival való titkos esküvőjére, 1832-ben Ferenczyt kérte föl egyik tanunak. Ugyanezen évben jelent meg Fáy irodalmi fő műve, *A Bélteky-ház* «Ferenczy Istvánnak, hazám lelkes művésznének, barátomnak» ajánlva. S ugyancsak 1832-ben a baráti hármas Fóton három darab szőlőt vásárolt egymás mellett, Fáy 3400 négyszögölnyit, Ferenczy és Vörösmarty egyenkint körülbelül 1600 négyszögölnyit. E két részt később szintén Fáy váltotta magához, ki 1837 tavaszán kis házikót is építtetett a szőlő végében. Egy alkalommal az építést megtekintő társaság minden tagja egy-egy téglát rakott az emelkedő falakra. A kedves jelenet emlékét Ferenczy márványtáblával örökítette meg, a következő felirással: «A barátság ezen falai közé, a midőn épülnének, vidám enyh óráik között követ rakának: Barabás Miklós, Bajza József, Bugát Pál, Czuczor Gergely, Fáy András hitvesével, Fáy Ferenczné leányával, Ferenczy István, Luczenbacher János, Pólya József hitvesével, Szontagh Gusztáv, Vörösmarty Mihály. Május 30. 1837».<sup>94</sup> E gyönyörű fekvésű szőlőben tartattak a vidám fői szüretetek, melyek közül az 1841-iki vált Deák és Kossuth jelenléte, s Vörösmarty *Fői dala* révén különösen nevezetessé.

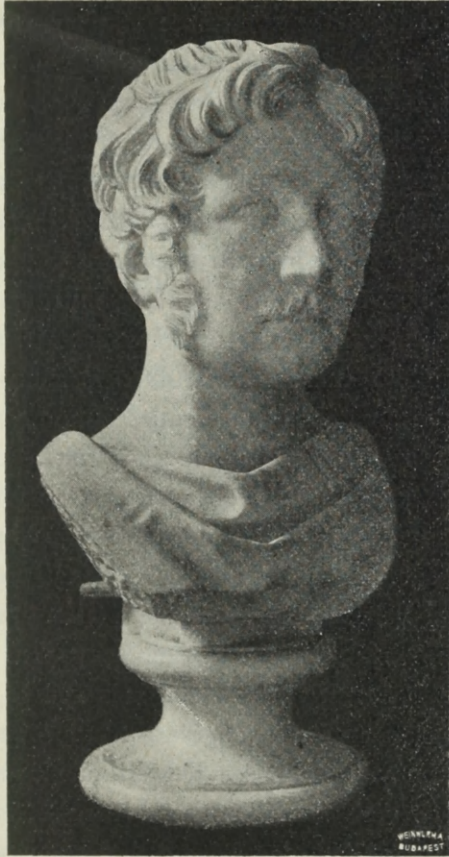
A haza mindenesét s az ország első szobrászat számos rokon vonás kapcsolta egymáshoz. Mindkettő kedélye alapján érzelmes; az érzelmek mélyét azonban Fáynál józan életbölcsséggel s társaságban pajzán ötletesség takarták, Ferenczynél hallgatag

93 Ferenczy 1828-ban itt találkozott először Kazinczyval. L. a 160-ik lapon.

94 *Badics*: Fáy életrajza. Budapest, 1890. 618. l. A szerző ugyanígy megjegyzi, hogy

«a házikó romlófében ugyan, de még áll, a márványlapot azonban jelenlegi tulajdonosa, Mihálik János, talán hogy biztonságban megóvjá, haza vitette».

fatalismus s gyermeteg örülni tudás. Mindketten az egyszerű és mértékletes élet kedvelői: kerülnek a külső csillogást s fő jutalmukat öntudatukban találják. A bírálat sérti ugyan érzelgős kedélyüket, s kihívja önérzetüket; viszont a magasztalás elől



49. FAY ANDRÁS. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MŰZEUM.

riadtan vonulnak vissza nemes szerénységük mögé. Egyaránt lángolnak a közért, s annak áldozzák minden tevékenységüket; egyaránt erős nemzeti érzésük, és komoly az életről s kötelességeikről való fölfogásuk. Politikai elveik is találkoznak a «fontolva haladás» gondolatában; Ferenczy kissé tán demokratikusabb, de

szintoly ellenzője a demagogiának s a forradalmárságnak, mint barátja. Fáy, ha nem is ért a képzőművészetekhez, tudja azok fontosságát, s mindent megtesz előmozdításukra; a mellett határozott zenei tehetség, és jó hegedűjátészó. Ferenczy gyönyörűen énekel; buzgó opera- és hangversenylátogató; s így az egymást értés s a közös érdeklődési kör szinte mindennapossá teszi érintkezésüket. Fáy elhalt barátja fölött tartott emlékbeszédében mondja, hogy «nekem 33 évi szoros barátság s majdnem naponkinti meghitt társalgás milliók fölött nyújtottak alkalmakat, kiismernem a többség előtt nem kevésbé zárt és áthatlan keblű művésznek erőit, méltatnom ritka szilárd jellemét, becsülnöm kristálytisztta erkölcsét, szeretnem baráti meghitt körökben csaknem gyermeteg kedves kedélyét».<sup>95</sup> Ugyanitt nemesen érzett s meggyőző képet fest Ferenczyről, az emberről: «Midőn kitűnt vagy éppen csillogó tulajdonokkal bírt férfiakról emlékezünk, megvesztegettetve amazok által, rendesen könnyen simulunk el nemcsak emberi gyarlóságaik mellett, — mit a kegyelet méltanyossága meg is kíván — hanem erkölcsi foltjaik, sőt jellem-súlyedéseik mellett is. — Ferenczynknak nincs ily engedékenységre szüksége. Az ő jelleme és életfolyama feddhetlen s kristálytisztaságú vala; keblének nemes ízlése mívelt, érzelme magasztos, miket ritkán bírt ugyan szavakba önteni, miket azonban biztosabb baráti töredékesen is becsülve értettek meg. Fiúi, testvéri, baráti érzelmei lángolának keblében, s azok iránti kegyeleteinek nem volt határuk. Kevés barátit annyira kímélte kegyeletével, hogy velök társalkodva sohasem búsította őket körülményei kedvetlenségeivel, küzdelmeivel s azon sebek megnyitásaival, miktől keble vérzett. Mindenkor csak vidor, derült kedélyét forgatta baráti felé, úgy hogy balsorsa körülményeit rendesen csak akkor tudták meg ezek, mikor már azok senki előtt titkok nem valának. Ezen kegyeletessége nemcsak barátira, jóakaróira s a hon jeleseire, kiket forrón tisztelt, hanem általában

<sup>95</sup> Bud. Szemle. 1860. IX. 51. l.



minden ismerőseire, alárendeltjeire, sőt háziállataira is kiterjedt. Tisztelve mosolyogtuk meg egypár ily kegyeleti jellemvonását. Nagyobb körökben művészünk zártkeblű és szótlan volt; túlszerénység mellett, tán azért is, hogy miként a csiga, ha csápjával kemény tárgyakra tapint, héjába húzza be azt, úgy ő is saját magába vonult vissza azon nemjóakaratok elől, mikkel gyakran találkozott. Ezen túlszerénysége nem keveset ártott tekintélyének a közönség véleményében. Sokan sokat helyeznek a külsőkben, s a túlszerény rendesen hátrányban marad. Követelnie szükség az emberek közt olykor-olykor az érdemnek is; arról, ki nem követel, azt hiszik, nincs is követelni valója. Ezen túlszerénység művészünkben annál ritkább és becsülendőbb tulajdon volt, minél általánosabb azon megjegyzés, hogy a jelesebb íróknál, művészeknél rendesen élénkebb a hiúság és büszkeség, mint másoknál. És ez igen természetes. A keblökben élő génius, mely őket ezerek fölött tünteti ki, a köztisztelet és csodálat adója, melylyel a közönség ritka tulajdonaiknak s tán érdekeiknek is hódol, könnyen túlragadhatja őket a szerénység korlátain. Ferenczynél e hiúság sem ment az öntudaton, önérzeten túl soha. — Kegyelettel tisztelte ő minden jelesét a hazának. Ő volt az, ki egy nálam gyült kis baráti körben, barátját Kazinczy Ferenczet, egy szomorúfüzgalyból font koszorúval tán először koszorúzta meg, előbb az ősznek homlokára, majd annak mellszobrára tűzvé fel a koszorút. Ily biztos kis baráti körben megnyíltak Ferenczynél a kebel kincsei s meghitt barátait meglepte annak gazdagsága. Lelke volt ő ekkor a társalgásnak, tréfás, mulattató; nem várt ismerettel és találó észrevételekkel szólt különféle tárgyakról — csak embereket nem szólt meg soha — s élénkülvén a társalgás, régi magyar, vagy olasz népi, vagy operai dalokra nyitá meg ritka szép zengzetű torkát, s örömeleletre villanyozta fel a társaságot.»<sup>96</sup>

Ferenczy végrendelete végrehajtójának is Fáyrt kérte föl; egyúttal reá hagyta főtí szöллеjét. Végrendeletét 1834 augusztus

<sup>96</sup> Bud. Szemle. 1860. IX. 62—63. l.

10-ikén, Nagyváradra s a bánáti bányába való utazása napján írta. Az utolsó öt év megfeszített munkája révén némi vagyonhoz jutott s most már volt miről intézkednie. A halál gondolata, a végrendekezés pillanatának komolysága megragadta lelkét, és végrendelete szavain érzelmes meghatottság rezeget át, s valami szomorú sejtetem, mely őt élete jelentős perczeiben rendszerint meglepte.

«Ferenczy István, a művész, rimaszombati születés, reformata vallású végtestamentoma.

«Én egy idő előtt való halállal fogok meghalni, a gondok, fáradtságok, emberi erő felett való merész fogások, szerencsekockáztatások véget vetnek életemnek, hanem a mikor e történne, kérem a hazai törvényeket, hogy utolsó díjamért engedjék és adják meg ezen utolsó kívánságomat: Először: a midőn meghalok, azonnal pecsételtessen el minden vagyonom, és a testvérocsémnek, Ferenczy Józsefnek, a ki ez idő szerint sárospataki református pap, mindennemű ingó-bingó vagy fekvő jószágom adasson által, a kit én egyetlen egy örökösömnek vallok, azaz mindenem az övé legyen. Másodszor: élve el ne temettessem.<sup>97</sup> Harmadszor: hideg tetemem, akár télen, akár nyáron történjék az, naplemente után fél órával tétessen a háznál szekérre, hét faklyát meggyújtva vitessen ki a temető helyre, minden más pompa vagy beszéd nélkül. Ezen dolgok végrehajtására megkérem Fáy András, ts nemes Pestvármegye táblabíráját, nekem szeretett hív barátomat és emlékezetül a fothi szőlőmet neki és maradékainak, vagy dispositiójára hagyom. Búcsúzom még két asszony testvéremtől, és minden barátomtól s a világtól, és kérem, hogy műveimre legyen gondja. Ezen testamentumot tulajdon kezemmel írtam, aláírtam és pecsételtem Budán, augusztus 10-ik napján 1834.

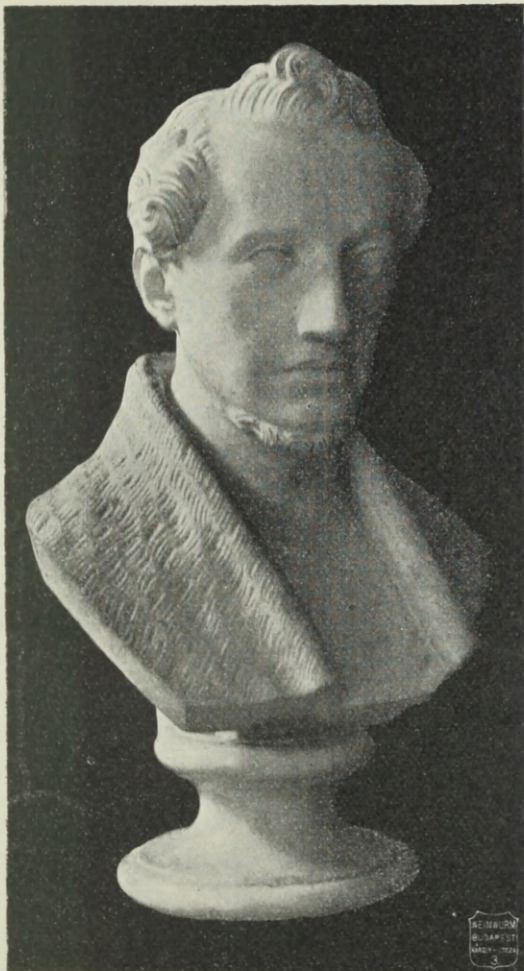
F. I. a művész.»<sup>98</sup>

<sup>97</sup> Az élve eltemettetés gondolata e kor embereit gyakran gyötörte. *Széchenyi*: Kelet népe. 1841. 174. l. *Kossuth L.* Pesti Hírlap. 1841. 18. sz.

<sup>98</sup> Közli: A Hon 1872. — Tanúk Vörösmarty, Fáy, Bajza, Schedel (Toldy F.), Bugát és Fáy Péter kapitány.

Igy emlékszik meg a halálra gondoló művész két leghívebb barátjáról: József öcscséről és Fáy Andrásról.

A végrendelkezés megilletődött perczeit vidám napok követték.



50. PÓLYA JÓZSEF. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

Még aznap útra kelt Ferenczy Nagyvárad felé, a *Rhedey emlék* fölállítása végett, s Vörösmarty elkísérte őt. A váradí fogadtatás fényes volt; ünnep ünnepet követett azon két hét alatt, míg az

emlék fölállítása tartott. Augusztus 28-ikán tovább utaztak, Világoson, Lippán, Ménesen keresztül Lugosnak, onnét Ruszka-bányának, honnan szeptember közepén tértek vissza Pestre.

Itt csakhamar, október 9-ikén történt Ferenczy már említett budai házvásárlása.<sup>99</sup> «Lukács napját, — írja öcscsének, — én csakugyan megtartottam, annyival is inkább, hogy a ház beíratása 17-ikbe történt, tehát mint új házigazda, mint művész s a t. Fáy vagy kétszer ily pohárköszöntést tett: a művészség representansát Magyarországba az Isten éltesse; mindnyájunknak igen jó kedvünk volt, de hasonlithatlan kiváltképen Bajza, igen különösen nekiereszté vígságának, talán tökéletesen meg is gyógyult betegségéből.»<sup>100</sup>

Így élt e kedves kör, munkás órák közét vidám mulatozással fűszerezvén. Az említetteken kívül még közéjük járt Pólya József is, a derék orvos, ki az 1831-iki kolera alkalmával annyira kitüntette magát. Fáy házán kívül még az 1837 augusztus 22-ikén megnyílt Nemzeti Színház volt gyakori találkozó helyük, melynek mindannyian rendes látogatói voltak. Ferenczy télvíz idején, ha bajos volt az átkelés Budára, színház után inkább Fáynál maradt hálásra, semhogy egy-egy érdekesebb darabot vagy hangversenyt elmulasztson. Különösen rajongott a Nemzeti Színház nagy operaénekesnőjéért, Schodelnéért, kit barátjához, Nyáry Pálhoz mélyebb vonzalom kötött. Nem csoda, ha e filigrán természetű, szenvedő arcú, gyermekes kedélyű nő, kinek elragadó szenvedélye nagy fekete szemében lobogott csodálatos fénynyel, mélyebben hatotta meg az érzelmes művészt. Egy durva és semmirekellő férj bántalmazásai alatt sinylődve, a gyöngé, beteges nőben valami finom, átszellemült érzékenységgé és fojtott szenvedély fejlődött ki, mely énekét elragadóvá tette. Nem a hang erejével, érzéki szépségével hatott, mint Dériné, nem is tudta a magas hangokat úgy kívágni, mint a magyar színpadnak ez az ércztorkú, vastermészetű pacsirtája; hanem a kifejezés mélységével, az érze-

<sup>99</sup> L. a 211-ik lapon.

<sup>100</sup> 1834 november 4-ikén.

lem gyöngédségével vagy szenvedélyességével bűvölte meg hallgatóit. «Schodelné, úgymond Ferenczy, egy ritka tünemény a magyar színházba és itt Pesten mind író uraim, mind sok hallgató



51. SCHODEL ROZÁLIA. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MŰZEUM.

tőle tanulta meg, mi legyen operát énekelni, mert ő igazán nem is énekel, hanem a *legfelsőbb kifejezéssel beszél*. A büsztjét készítettem, jó lesz ez is a Kazinczy képe mellé.»<sup>101</sup>

<sup>101</sup> Öcscsének, 1838 január 9.

Beteges érzékenysége és gyermekes szeszélyei sok ellenséget, a közönség kedvezése sok irigyet szereztek a művésznőnek, az opera térfoglalása a drámával szemben pedig ellene fordította a nemzeti ügy, a nyelv harcosait. «Theátrumunk — írja Ferenczy öcscsének — Schodelné megérkezésétől fogva jóformán élénk kezd lenni, ha néminemű irigység fújja is a kígyókövet, mint midőn először föllépett, midőn rollóját egészen jól bevégezte és a publikum tapsaival kihívta, egy vereshagyma koszorút vetettek neki, de a kit senki sem látott, honnan repült légyen, úgy hogy arra a gondolatra kell jönni, hogy a színpadról jött valami jól beszámolt ügyességgel. Annyi láttatik bizonyosnak lenni, hogy színész tette, akár honnan és hogy tette. Még csudálatosabb az, hogy magokat az írókat is maga ellen támasztja, mint Vörösmarty, Fáy, Bajza s a t., kik ugyan tisztán nem mondják ki, mi fáj nekik, hanem olvasni lehet szemekből, hogy azt gondolják, hogy azért nem tetszenek a drámák, szomorú vagy vígjátékok, hogy Schodelné jól énekel.»<sup>102</sup> Azután így folytatja, mintegy a mellőzött drámairodalom jellemzéseül: «A jövő hétfőn adják Gaál Józsefnek, a kit te a Láng háznál tanultál esmérni, ezen paródiáját muzsikával: *A Peleskei nótárius*. Tudom, majd lesznek részeges, garázda emberek, bakterok s a t. Egy fő effectusának ott hallottam lenni, hol egy éjjeli őr így kiáltja a kilenczet:

Ha Peleskén óra vóna,  
Kilenczet ütött vóna már az óra!»<sup>103</sup>

A Láng-ház, melyet Ferenczy említ, három tagból állott, az özvegy anyából és két leányból, Ágnesből és a fiatalabb Paulineből, kire az ötven felé haladó művész gyöngéd, szinte atyai érzelemmel tekintett. Nem mulasztja el leveleiben, hogy öcscsének tiszteletet ne küldjön tőlük, vagy hogy meg ne írja neki, hogy «Lángné asszony-ság és Ágnes és Paulin gyakran emlegetnek és nálamnál jobbnak tartanak.»<sup>104</sup> A fukarszavú sorokból egy család csöndes tragédiája

<sup>102</sup> 1838 október 8-ikán.

<sup>103</sup> U. o.

<sup>104</sup> 1834 november 4.

táru elénk. A nagyralátó asszony nem ért a gazdasághoz; grófi s bárói vökről álmodozik, s az alatt kis vagyona elpusztul. A lányok vőlegényjelöltjei hűtlenül elmaradoznak; a ház «csendes lesz a látogatóktól»; a család sorsa rosszról rosszabbra megy. «Lángné, a mint hallom, nem szüretel, hanem eladta a mustját, az egész szőlője nem volt az idén kapálva; vétek azon gyönyörű fekvésű szőlőért, a mint esméred. A két, Ágnes és Paulin leányi virágzás nélkül elhervadtak, csakhogy Ágnes, mint várhatni lehetett, valami vén leányi malitiosusságot vett fel, Paulin pedig maradt a szelid, mindenkor egyenlő.»<sup>105</sup> A szőlőt nemsokára elárverezték; Pauline pedig, hogy föntarthassa magát, énekelni tanult, s 1841 januárjában föllépett a Nemzeti Színházban. «Láng Paulin valóban egy kellemes jelenet a színpadon, és mindaz, a mit még eddig olvastál felőle, valóság, hanem összehasonlítani lehetetlen Schodelnével, mert már csak külsőleg véve is, Schodelné egy barna, csaknem orientáisi faj, Paulin pedig szőke hollandus; ama csupa tűz, e csupa szelidség, oly hasonlatosság lehet köztük, mint egy Raphael és Van Dyck festése között; tökéletes mind a kettő, de különböző.»<sup>106</sup> Láng Paulin később Ábrányi Emilhez ment nőül és korán elhunyt. A bájos nő emlékét Ferenczy sokáig, híven őrizte.

Az 1838-iki árvíz kitörése Ferenczyt a Nemzeti Színházban találta, Fáyékkal együtt. Haza siettek a Kalap utcába, hol Fáyék háza ekkor még szárazon állott, de a közelben már csillogott a víz. A nagy fejvesztettségben egyedül Ferenczy őrizte meg hidegvérét; erélyesen rendelkezett, s megmentette, a mit lehetett. Az árvizet érdekesen írja le öcscséhez intézett levelében:

«A Pest Budai árvizről elég legyen röviden annyit tudnod, hogy a vízivárosi műhelyembe a Duna felé való ablakon folyt be; és a bolthajtás közepén, a hol legmagasabb, csak 10 vagy 12 czoll hibázott, hogy fel nem érte, tehát itt minden víz alatt volt; a

<sup>105</sup> Öcscsének, 1838 október 8.

<sup>106</sup> Öcscsének, 1841 február 23.

gipsz modelljaimat rútol megripacsosította az elázás, hanem különben úgy néz ki, mint a régi kiásott státuák vagy antikok. Legjobban sajnálom a Tóth Pápai büsztjét, a mely Rimaszombati agyagból volt és csak meg volt száradva, ez egészen széjjel-ázott. Különben én azon fatalis 13-ik márczius éjszakáján Pesten voltam t. i. a magyar színházba. Egy operát adtak először: Beatrice di Tenda, melybe a fő partot Schodelné adta, kinek én a drámai éneklésbe nagy tisztelője vagyok. A darabnak fele csak meglehetősen csendességbe ment, hanem akkor elkezdettek egynémelyek hazahivatni, a harangot is félreverni, én is, a ki a Fáy társaságába valék, hazamenék, de én nem nyughaték, hogy meg ne nézném, mibe van a dolog, azért elmentem a Duna partra és a parton föl egészen a borséig, láttam a borzasztó állapotot, hogy a sok nép s katonaság csak sárból, ganéjból olyforma gátlással tartotta fel a Duna vizét, mint mikor a gyermekek eső után játszanak; és valami 8—9 czollnyi gátot csináltak és ez is már csordultig volt. Ekkor hazamenvén Fáyékhoz, kik nagy rémülésbe voltak, lassanként készítgettem a lehető víz berohanásának, de a mely ő hozzájuk nem is fog jöhetni. Egy kevésé hideget vacsorálván, azalatt a harangot mindég méltán félreverék, ismét kimenék, de már ekkor a városháza piacza egy tó volt és vonult lassan előre és éjfél tájba a Fáy házak előtt is volt és ki-ki magát visszahúzáván nagy néma csendesség támadt. A harangokat sem verék többé félre egész reggelig. 14-én még Fáyéknál ebédelvén, ebéd után Fáy Ferinéhez költöztünk és az éjszakát ott töltöttük csendességben. A víz pedig folyvást áradott, de oly flegmával, hogy a lutheránus templom mellé a Sidó piacra 14-ikén estve öt vagy hat órákor jött, tehát 18 órával a bétörése után, melynek természetes következtése, hogy nem veszhették annyin életüket a mint először a hír szárnyallék; hanem valami 120 officios igaz és nem is sokkal lesz több. Fáy Ferinének saját házába a Nagyhíd utczába nem volt vize, Fáynek az utcán egy ölnél több, Lehnardtnak három schuch és a háza lerogyott, a régi épület, de az új áll;



a református templomba egy arasznnyi és a katedránál nem volt. — 15-ikbe reggel 11 órakor könnyen és szerencsésen hazajöttem Budára, Fáyék pedig délután kimentek Péczelre és öt hetet falun töltöttek, csak 24-ik ápril jöttek be és Budán fogadott kvártélyt e nyárra, és a magok házoknak semmi bajok sincs, hanem a most nálunk modivá noblvá vált elköltözni, falun élni s félni s a t.

«Most az a gondolat méltán támadhat bennem, hogy kívánnád nyílt szívű saját gondolatimat tudni, melybe ugyan nem örömet vágok, mivel annyi sérelmek közt, melyet többször szenvedék, nem csuda, ha hajlandó vagyok mindent rosszra magyarázni, de csak kimondom, hát a féreg akkor legnagyobb féreg, mikor el akar tapodtatni és az aristocrata akkor legnagyobb tirannus, midőn az ügyefogyott az adminisztrációjára van szorulva, a másoktól bejött pénzt az ő kezéből megkapni. — Nem lehet ideád mennyi haszontalan sár ház volt Pesten és azon 2200 öszverogyott házból nem volt tíz, a mely kőből lett volna, nem volt egy, a mely gyökeréből újonnan épült volna, lehetett olyan, a mely ezelőtt száz esztendővel egy földszintnyi lóistállónak épült, fundamentoma volt, annak utána egy földszintes ház lett belőle, később egy emeletet tettek rá, aztán kettőt, így természetes, ha öszvehasadozott. Építeni még most sem szabad felső rendelésnél fogva, de azt mondják rövid időn megjön az engedelem, azomba itt-ott az utcákat, piacokat töltik, mint p. o. a kalvinista templom előtt, úgy hogy az ott levő házak négy-öt lábbal fognak mélyebben feküdni, mint a piac. Azt mondják, hogy később a házak is felmagasodnak, egyszóval egész Pesten magassabra akarják emelni. Képzeld, csak egy házhelynek öt-hat láb, de többnyire 10—12 láb feltöltésére, aztán mikor az egyik épít, akkor a szomszédja nem épít, tehát ez emelje fel, ama megmaradjon lent, gyermekség.

«Mindenesetre ezen árvíznek nagy pénz és vagyonbeli kára van Pestre nézve, de mégis nagyobb ennél a morális kára, mert kérlek, micsoda kereskedő város az, a hol a kereskedő egyik

vásárról a másikig el nem halaszthatja portékája eladását anélkül hogy ne veszélyeztesse.»<sup>107</sup>

A vízivárosi műterem használhatatlanná vált; de szerencsére Ferenczy Országház-utczai házában már befejezte az építkezést, s 1837 júniusa óta ott lakott. Volt itt jó világítású, tágas műterme, a hol kedvére dolgozhatik vala, ha t. i. elég megrendelése lett volna. Ámde ép ez utolsó esztendőkből, 1837–39-ig ügyszólván teljesen munka nélkül állott.

## 12. Munkái 1830—1839.

Ferenczy fő pártfogói nemsokára hazajövele után elhaltak, Ürményi 1825-ben, Brunszvik 1827-ben, Rudnay 1831-ben. A primás halálával a tervbe vett esztergomi szoborművek abban maradtak; írott szerződések híján a szobrász hiába fordult a munkát folytató országos építőigazgatósághoz. Egyedül a Brunszvik család maradt hű a művészhez. Az özvegy, szül. Majthényi Marianne, fia halála után, férjének és gyermekének együttes emléket készíttetett vele. 1834 körül történt a rendelés; 1838-ban a síremlék készen volt látható a szobrász budai műtermében; 1841-ben fölállíttatott az alsó-korompai templomban. Az emlék (52-ik ábra) nagyarányú, de kevésbé sikerült; Canova motívumok nem igen szerencsés összeállítása.<sup>108</sup>

Az országbíró lelkes, szerencsétlen leánya, Julia, korán elvesztett férjének, b. Forray Andrásnak, és leányának, Zefiznek állíttatott a soborsini park kápolnájában kettős emléket.<sup>109</sup> Az előbbi dombormű (53-ik ábra) ügyes decoratív munka, szépen faragott címerrel és tölgyággal; a második (54-ik ábra) a szeliden szendergő lány bájos képével, igazi művészi alkotás, szerencsés óra

<sup>107</sup> 1838 márczius 30-ikán.

<sup>108</sup> Leírása: *Jedlicska Pál*: Kiskárpáti emlékek Éleskötől Vágújhelyig. II. k. Eger. Érseki lyceumi könyvnyomda 1891.

<sup>109</sup> A domborműveket a kápolna lebontása után az új templom belsejében, a bejárat falon helyezték el, hol ma is láthatók



52. A BRUNSVIK EMLÉK. MÁRVÁNY. AZ ALSÓ-KOROMPAI TEMPLOMBAN.

sugallata. A dombormű törvényeit nem követi ugyan a művész, de a formai hibákat érzése melege takarja.

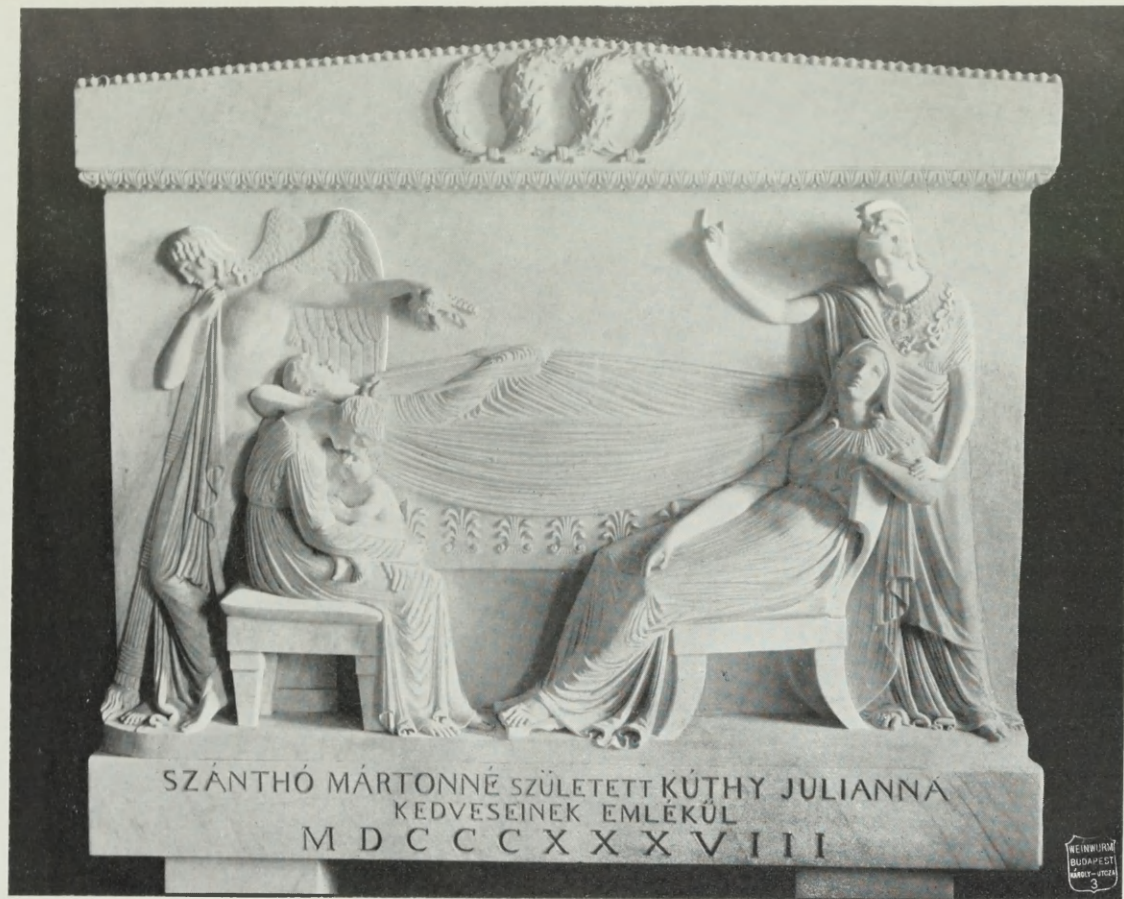
Brunszvikék kivételével alig akadt főuri pártfogója. Csak gróf Fáy István rendelte meg nála a *Pásztorleány* másodpéldányát 1837-ben, mely két év múlva elkészült és Fájba vitetett.<sup>110</sup>

A polgárság köréből egyetlen jelentékenyebb megrendelést kapott, a kecskeméti *Szánthó emléket*. A hat alakos dombormű 1834-től 1838-ig készült s ez év őszén rendeltetése helyére szállíttatott. November 1-én Ferenczy Kecskemétre érkezett, az emléket a collegium nagy termének falába helyezte el s a november 4-iki leleplezésnél lelkes ünnepeltetésben volt része. A növénydek ifjúság éneküdvözlote után Tatay András professor beszélt, azután Tóth Lajos szavalta el ez alkalomra készült versét.<sup>111</sup> Az emlékről (VII. melléklet) a Vörösmarty és Bajza szerkesztette Athenaeum, mely a művészt buzgón pártolta, következőképpen emlékezett meg:

«Kecskemét városában lakozó Kuthy Juliánna asszony, néhai Szánthó Mártonnak, Kecskemét egykori bírójának özvegye, rövid idő alatt egymás után férjét, egyetlen leányát és csecsemő unokáját elveszítvén, minden földi örömeitől megfosztva, abban keresé örömet, hogy a' tudománynak és művészetnek tőn áldozatot. Kecskeméten egy professori kathedrát alapíta, F. I. szobrászunkat pedig egy emlék készítésére szolította fel, elhunyt kedvesei számára.» A mű — így folytatja — «ábrázolja, miként a' halál' géniusa, egyik kezével lefordított szövétnekére támaszkodva, a' másik kezével egy tele marok növényt és virágot, örök álmáhozókat, hint, mintha ezen egész családot ki akarná irtani 's ennek hatalmától az atya, leány 's unoka elhalnak. Az atya gyászpadon fekvőre ábrázoltatik, leánya fejénél ül, leborult arczczal, gyermekét, a' csecsemő unokát, karjain tartva. Távolabb a fekvő lábainál van az anya keserveitől elborítva, égre függesztett szemekkel. Mögötte a tudományok' istennője jelenik meg vigasztalólag, mintha mon-

<sup>110</sup> Ismerteti az Athenaeum 1839. II. 24. szám.

<sup>111</sup> Athenaeum, 1838. 48. sz. (Decz. 9.)



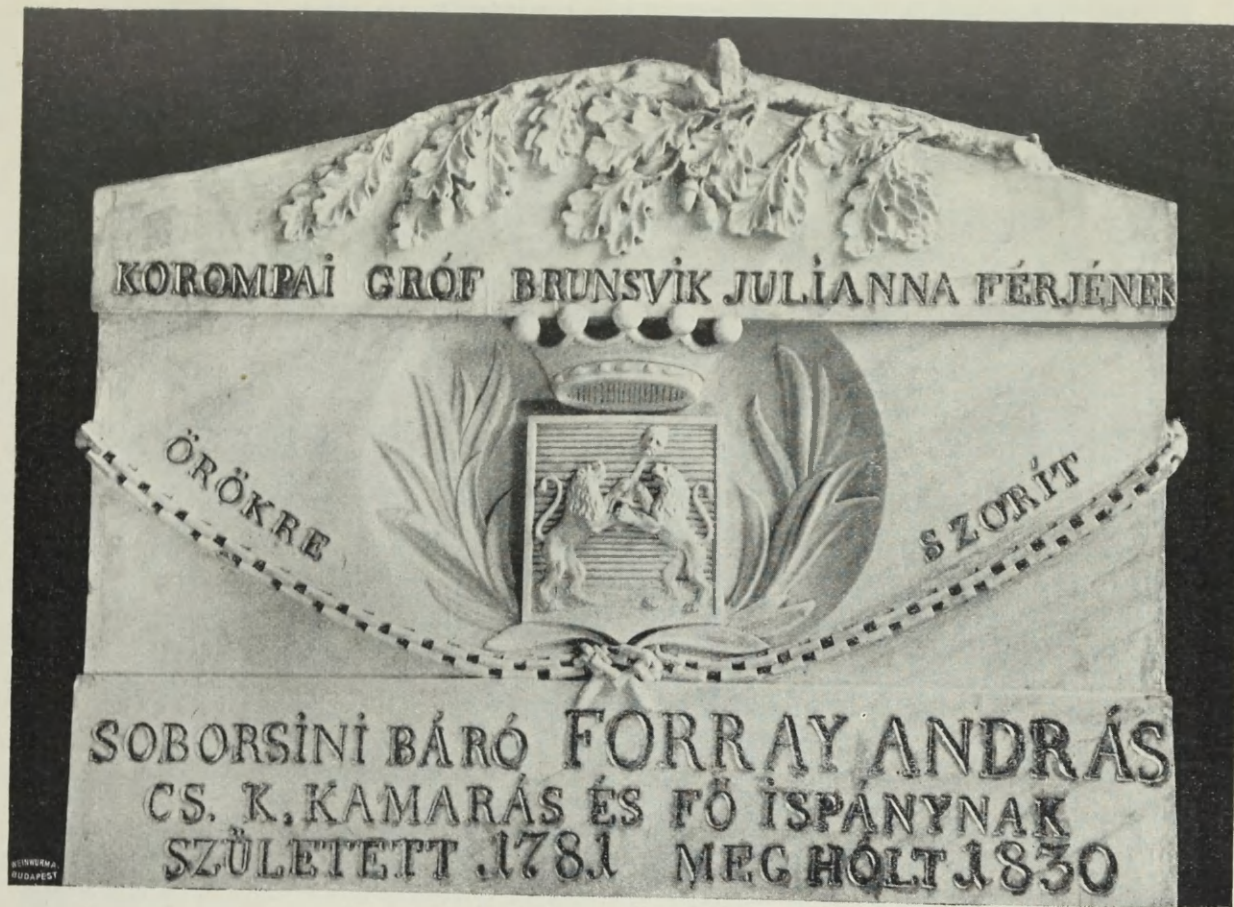
VII. A SZÁNTHÓ-EMLÉK.

Márvány.

Kecskemét, ref. collegium.







53. B. FORRAY ANDRÁS SIREMLÉKE. MÁRVÁNY. A SOBORSINI TEMPLONBAN.

daná: «Bízzál leányom, ha bár családi örömeidet egészen elvesztéd is, azon pályán, melyre tudományt 's művészetet ápolva léptél, örömet lelsz, és neved a háládatos maradéknál örökitended».<sup>112</sup>

A dombormű, bár a fekvő főalak, és általában a redőzet nem sikerült, egyes szépségeivel méltán figyelmet érdemel. Különösen bájos és mélyen átérzett csoport a fiatal anya csecsemőjével. Ez egyúttal a legeredetibb részlet is, míg például a jobbra ülő özvegy alakja nagyon emlékeztet Canovának a *d'Haro de Santa Cruz* grófnő sírkövén látható nőalakjára.

Ruszkabányai útjai közben Ferenczy gyakran megfordult Mehádián is. 1838-ban Herkulesfürdön nyolczszögű kis katonai kápolnát építettek, négy ión oszlopon nyugvó előcsarnokkal, s megkérték őt, hogy az oromba valami díszet készítsen. A gipszből készült lapos dombormű (114. ábra) még ma is teljesen ép. Középuitt szentségtartó, körülötte különböző templomi szerek, jelvények hevernek. A Szépművészeti Múzeumban levő viaszvázlat valószínűleg e dombormű első fogalmazása.

E munkákat nagyrészt a véletlen hozta a művésznek. Azzal, hogy hazatértekor nem állt be a pesti díszítő szobrászok közé, hogy nem keresett üzleti összeköttetést az itteni építésekkel, eleve lemondott a biztos vevőközönségről. Az egyetlen kör, a melyre magasabb művészi törekvéseiben számíthatott, a magyar írók voltak; ezek meg is tették érte minden tőlük telhetőt, azonban anyagi eszközeik és befolyásuk korlátai folytán jelentékenyebb föladatokat nem igen szerezhettek neki.

Kisfaludy Károly halála után tíz író barátja társaságba állt össze, s gyűjtést szervezett, hogy az elhunynak emléket állítson s hogy munkáit kiadja. Az emlék készítését Ferenczyre bízta. Az 1832-iki Aurora közli Hofmann rézkarcát, mely a Városliget szigetére szánt emléket környezetében mutatja (55-ik ábra). A terv leírása így hangzik:

«Ferenczy' terve szerint az emlék egy illő magasságú 's négy-

<sup>112</sup> Athenaeum, 1838. 34. sz. (okt. 25.)





54. B. FORRAY ZEFIZ SIREMLÉKE. MÁRVANY. A SOBORSINI TEMPLOMBAN.

szögű alapra, melynek előszínén kevés szavakkal a' mív' jelentése adatik elő, lesz helyhetve. Ezen, néhány lépcső felett egy csonkolt oszlop áll 's rajta a' hamvadónak képszoبرا, éltet meghaladó nagyságban. A' lépcsőkre térdelten 's a' szoborhoz borulva, felé terjengő karokkal látni egy deli szüzet: a *hazai Musát*. Leimádkozná az égből a korán elvesztettet: de fenn némán és csendesén áll az márványhidegségben, színváltozott arczczal. Az oszlop' lábainál a'



55. HOFFMANN : KISFALUDY KÁROLY TERVEZETT EMLÉKE A VÁROSLIGETI TÓ SZIGETÉN. KÉZKARCZ.

költés jelképei hevernek, melyeket az *innepelt* részint alkotánálunk, részint gazdagított.»<sup>113</sup>

Az emlék — a szobrászati rész ruskiczai márványból, az oszlop pozsonyi gránitból — 1845-ben készült el, azonban csak 1875-ben állították föl a Nemzeti Múzeum kertjében.<sup>114</sup> A művész kevésbé sikerült művei közé tartozik; merev s kissé elnagyolt munka (56-ik ábra).

<sup>113</sup> Aurora, 1832.

<sup>114</sup> Magyarország és a Nagyvilág. 1875. 39. sz. — Vasárnapi Ujság 1875. 40. sz.





56. KISFALUDY KÁROLY EMLÉKE. MÁRVÁNY ÉS GRÁNIT. A NEMZETI MÚZEUM KERTJÉBEN.

Írói körökből indult ki egy Kazinczy emlék terve is. «A mult (1835) januárius 25-ikén — írja Ferenczy öcscsének — tartatott egy nagy Nemzeti Casinói gyűlés, a melybe valaki, ha jól tartom Kölcsey, mozdítványt tett, hogy Kazinczy hamvainak egy illő emlékre a Casino cassájából valami ajánltasson; ezen intézetnek célja úgy is a lévén, minden szépet és jót előmozdítani; csaknem általánosan minden reá állott, hogy valóban jó és helyes, mig gróf Széchenyi felállott és okokkal megmutatta, hogy ha a Casino így mindenre adakozik, úgy utolja maga is elpusztul. Hanem a Casinói cassa ne adjon, hanem egy papirost ki kell tenni, s a ki akar valamit adni írja alá magát. Ekkor ismét ez hagyatott helybe, s úgy lön. Tudtomra eddig Pregard, egy apotekarius írt 5 forint, Fáy András 10 forint. Másképen ment Erdélybe, Kolozsvárott. A Helmeczi újsága szerint 100 ezüst forintok küldettek be. Így van a pesti Nemzeti Casino előtt azon Kazinczynak dolga, a ki tíz évekig nemzetéért békót hordott és a magyar tudomány homlokára csillagot ragasztott.»<sup>115</sup> A pénz ezentúl sem gyűlt serényebben; három év mulva vidéki gyűjtésekkel együtt sem ment többre az összeg 230 pengő forintnál.<sup>116</sup> Az emlék ennél fogva elmaradt.

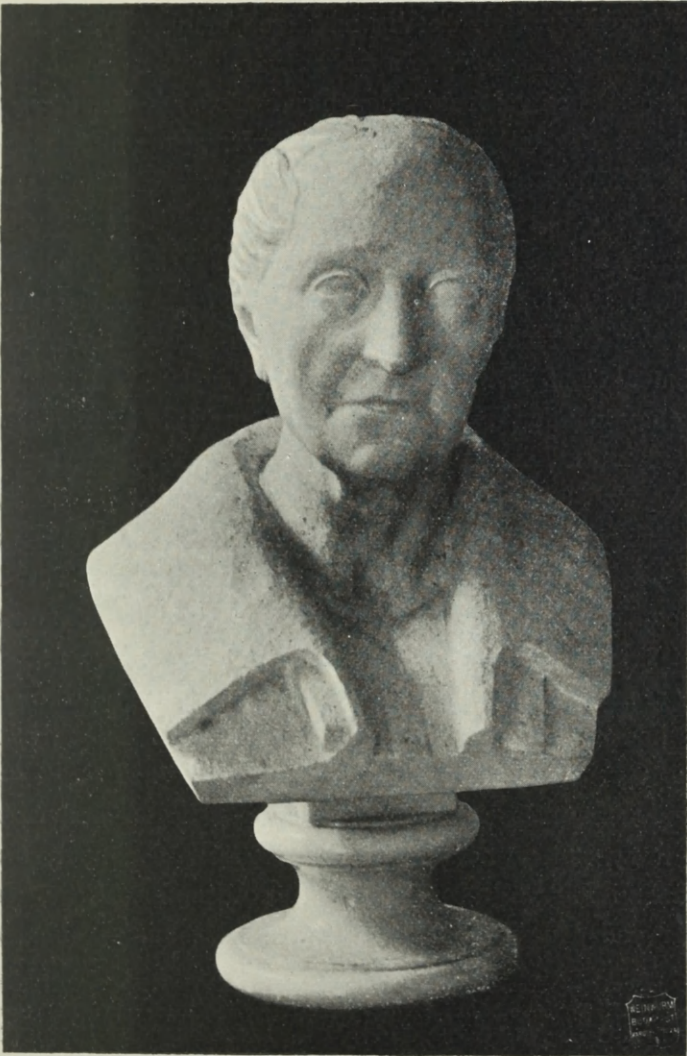
Valószínűleg Fáy személyes közbenjárása útján kapta meg Ferenczy a nagyváradi Rhédey síremléket. Gróf Rhédey Lajos 1831-ben kelt végrendeletében meghagyta, hogy teste «az ú. n. Rhédey-kertben levő kápolnába, boldog emlékezetű Kedves Felesége néhai Kácsándy Therézia<sup>117</sup> mellé helyeztessen és hogy neve és charactere egy Márvány kő táblára fel metszettessék». A még ugyanazon év folyamán elhalt gróf kívánságát teljesítették örökösei. 1834 augusztus 27-ikén id. Hajdu Ferencz, mint «a successoroknak e dologbeli megbízottja» jelentette a nemes választott közönségnek: «A Rhédei-kertben levő Temető Kápolnában, az említett boldog emlékezetű Grófnak háládatos successorai

<sup>115</sup> 1835 márczius 6-ikán.

<sup>116</sup> Fáy levele Kölcseyhez 1837 október 19. Szemeretár 15 k. xvi. levél.

<sup>117</sup> Kácsándy Teréz legidősb. nővére, Erzsébet volt Fáy András atyjának első felesége.

u. m. Kís Rhédei Rhédei Józsefné Rhédei Anna asszony és nemes Balogh Borbála kisasszony költségeken emelt s Hazánknek



57. BALOGH JÁNOS. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

nagyhírű művésze Ns. és Vitézlő Ferenczy István úr által díszesen faragott emlék fojó esztendő Augustus 25-ikén tökéletesen

elkészülvén, azt követő napon — — tisztelt művész úr által jelenlétemben a Ns. Városnak gondviselése és birtokába épségben által is adódott.»<sup>118</sup>

A nemes arányú emlék (VIII. melléklet), mely, mint Ferenczy írja, «nemcsak a Vörösmarty, de a magam várakozását is fölülmulta»,<sup>119</sup> egyszerűségében valóban ünnepélyes hatású. Tarka márvánnyal szegélyezett ravatalon áll a fehér márvány koporsó, a castrum doloris. Homlok oldalán kettős czimer, hátsó oldalán egymásba fonódó tölgly- és olajágkoszorú. A koporsófödél négy sarkát — classicistikus szokás szerint — fejek díszítik: jobboldalt ifjú és férfi, baloldalt lány és nő. Ekként oszlik meg az egész díszítés kettős vonatkozásban az egymás mellett nyugvó házaspárra.<sup>120</sup>

E munkái mellett Ferenczy néhány mellszobrot is készített. B. Prónay Sándor, Festetics Antal, Beöthy Ödön képmásainak<sup>121</sup> hollétét nem tudjuk; Fáy András (49. ábra), Schodelné (51. ábra), Balogh János (57. ábra) és dr. Pólya József (50. ábra) mellszobrai a Szépművészeti Múzeumban láthatók. Kiváltképen a két utolsó a művész java alkotásai közé tartozik. A szétázott Tóth-Pápai büszt emléket a művésznek kis irónvázlata tartotta fenn. Ez időben készíthette még saját és atyja mellsobrát (48. és 3. ábra) kissé merev arczkifejezéssel, Mátyási József képmását (58. ábra), kinek fejét a homlok köré font olajággal sem igen tudta költőivé tenni, s a kis Gyürky Dénes kedves mellsobrát (59. ábra).

Mindez a művész ambícióját ki nem elégíthette. Kedvét szegte az is, hogy néhány emlék, mint a Kendeffy-féle, melyről báró Wesselényi Farkas tárgyalt vele, és Zrínyi Miklóse, melyet Czindery alispán akart Szigetváran fölállíttatni, — elmaradt.<sup>122</sup>

<sup>118</sup> A nagyvárad városi levéltár okmányait s az emlék bő leírását közli K. Nagy Sándor: Bihar-Ország. Nagyvárad, Hügel Ottó, 1883. II. kötet 112—119. l.

<sup>119</sup> Öcscsének 1834 augusztus 27-ikén.

<sup>120</sup> A koporsó felírata jobb oldalt: Kis Rhédei gróf Rhédey Lajos Leopold Császár Rendje Vitéze Cs. K. Kamarás Főispányi Helytartó Sz. K. Pestvárosi Polgár. Született MDCCLX Meg Holt MDCCCXXXI —

baloldalt: Kohányi Kácsándy Therésia kis Rhédey gróf Rhédey Lajos Hitvese. Született MDCCCLXV Meg Holt MDCCCIV. — A ravatalon elől: «Nyugalom Az Itt Alvóknak», hátul: «Emeltetett MDCCCXXXIV», a férj oldalán: «A Háládatosság És Tisztelet», a nő oldalán: «A Legjobb Feleségnek A Férj.»

<sup>121</sup> Athenaeum, 1839 szeptember 22.

<sup>122</sup> Öcscsének, 1835 márczius 8-ikán.





VIII. A RHÉDEY-EMLEK.

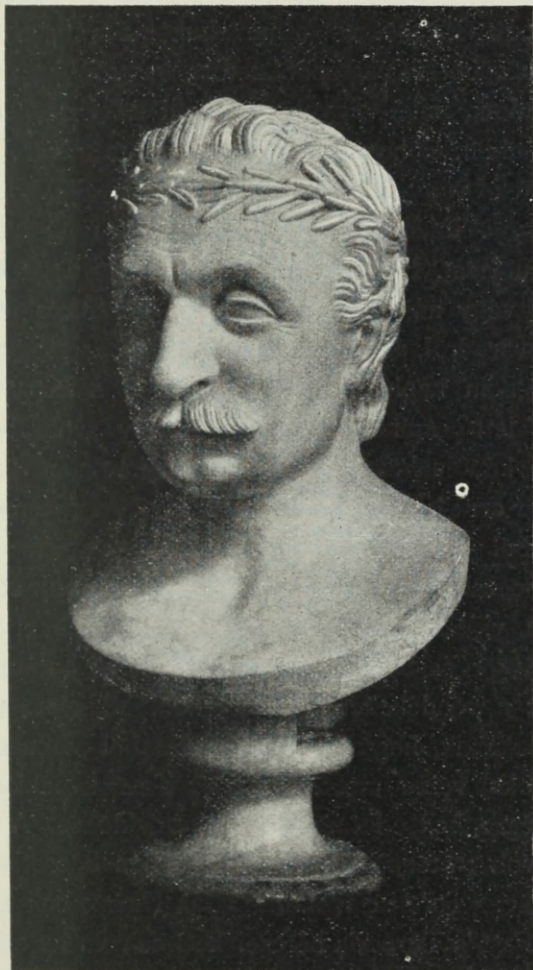
Márvány.

Nagyvárad, Rhédey-kert kápolnája.





Legjobban sajnálta azonban, hogy a nagyvárad *Szent László szobor* terve dugába dőlt. Ez lett volna első, történeti emlékektől megszentelt helyen fölállított műve. Evvel hathatott volna kedve



58. MÁTYÁSI JÓZSEF. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

szerint a közre, dicsőíthette volna a nemzeti multat, ebben megvalósulhattak volna lelke álmai. Lajcsák váradi püspök 1834-ben kezdett vele tárgyalni. «Husvét második napján, — írja a követ-

kező évben öcscsének, — érkezék meg Nagyváradról, a hol épen nagypénteken reggeli 9 órától délutáni 4 óráig a püspökkel valék, és csak fél beteges állapotba, negligébe vala. Levittem neki a óforma nagyságba és igen tisztán készült Szent László modelljét is; nekem egy tisztességes honoráriumot adván, a mintát megtartotta és későbbi válaszszal biztatott, vagy fél esztendő múlva. Most hát tudom, mibe vagyok . . . Ebéd utáni egyedül magános beszélgetésünkbe előhozott téged is, magasztalván, hogy igen jámbor és szelid vagy, és megvallja, hogy sajnálja, hogy *részikről való nem vagy*. Ezen kinyilatkoztatás maga meg érdemlett egy nagyvárad utazást. Hát csakugyan nagy tövis az az ő szemekbe, hogy mi ez vagy amazok vagyunk». <sup>123</sup> Ferenczy leverten tért vissza Nagyváradról, abban a meggyőződésben, hogy protestans volta miatt nem kaphatja meg e munkát; s hogy ugyanezen okból nem lett semmi Esterházy Károly szobrából, melyről Pyrker, s a kápolnából, melyről a pécsi káptalan tárgyalt vele.

Néha már arra kezdett gondolni, hogy fölhagy a szobrászattal. Nagy tervéből — a magyar művészet megalapítása — a hazai márvány megtalálásán kívül úgyszólván semmi sem valósult meg. Művei vidéki templomokban, sírkápolnáknban, magánosok palotáiban vagy saját műtermében rejtőztek; hatással a közre nem voltak; növendékeket nem neveltek. 1834-ben azzal a gondolattal foglalkozik, hogy a hazai történetből sorozatos képeket rajzoljon, azokat rézre metszesse, s ez olcsó képekkel hasson a nagyközönségre, keltse föl a művészeti érdeklődést. A metszetnek tényleg ez volt történeti hivatása. 1836-ban bocsátja ki előfizetési felhívását: «Tíz századok óta lakja Nemzetünk azon földet, meljet a' Kárpát 's Thrácia bércei kerítnek és az adriai tenger zár: még is alig mutathat az valami jelét a' felsőbb szellemű mívésztségnek. Én, sok küzdségek közt utat törtem a' mívésztség szent lakjához, 's a' kegyes istenné beavata titkaiba. Elhagyám akkor a minden mívésztség századok óta legfőbb helyét, Rómát,

<sup>123</sup> 1835 április 29-ikén.

hazámba tértem vissza, itt a' szép mívészséget 's ezzel együtt a' nemzeti dicsőiséget terjesztendő. Azonba, több mint tizenegy évi hű fáradozásimnak jutalma az lőn, hogy némelj egyesek' és



59. GYÜRKY DÉNES. MÁRVÁNY. NAGY-ABONY, ÓZV. MÁRTON FERENCZNÉ TULAJDONA.

kevesek' számára, néhány műdarabokat készíthettem, de a' meljeket csak kevesek láthatnak, kevesek esmérhetnek, és még kevesebbek követhetnek. Érzem immár, hogy ezen úton, egyedül márványaim mellett megálapodva, az egészre óhajtott hatással

nem lehetek; érzem pedig azon kedves tartozást is, hogy míg élek és munkálkodhatom, a' művészetnek titkait, hazám fiai 's leányai előtt felvilágosítani 's a' nemzeti jelesb tetteket képek által dicsőíteni és örökitni igyekezzem.» Az egész vállalatnak TÁRSAS KÖTELEZÉSEK czímét adta, mert a történeti képekben, folyton ismétlődő czélzásokkal, a haza fiait és leányait társadalmi kötelességeikre akarta figyelmeztetni. E törekvés Fáy hasonló célzatú szépirodalmi munkásságát juttatja eszünkbe.

A sorozatból 1836-tól 1838-ig 12 lap jelent meg; ezzel a vállalat pártolás hiányában elakadt. A rajzokat Lehnhardt és Perlasca pesti rézmetszők metszették. Ha mégannyit tolunk is rovásukra, a tervező művész gyöngesége tagadhatatlan marad. Ferenczy ép a rajzban volt legjáratlanabb, s művészeti képzettségének fogyatékossága itt még a laikus szemnek is föltűnik. E metszetek sokat ártottak művészi tekintélyének; ha nyilvános megbíráásban nem is részesült, annál élesebben támadták magánkörökben.

A lapokhoz mellékelt magyar és német «felvilágosító magyarázat» mutatja, mennyi mindent akart s nem bírt kifejezni rajzával. A szöveg kedves, naiv költőiségében egy kis dantei utazást rajzol. Éjféltor megjelenik a művésznek Canova szelleme, s elvezeti a vad skytha földre, a magyarok ős hazájába. (I. kép: A művész utazása). A következő éjjeleken egy-egy képet mutat neki a szittyák őstörténetéből: a skythák összűleit, Herkulest és Ekhidnát (II. és III. kép), Ekhidna három fiát, Agathyrst, Gelont és Skythát, a mint az uralomért versenyeznek (IV. kép), Abarist, az első skytha művészt (60. ábra), át-átcsillanó párhuzamban az első magyar művész, Ferenczy sorsával (V. és VI. kép), a két szittyá hősnek Elorus és Akteusnak sorsát a trójai háborúban (VII. kép), Anakarszist (VIII. és IX. kép), Tomiris, skytha királyné történetét (X. és XI. kép) s végül a skytha követeket Nagy Sándor előtt (XII. kép). Ez utolsó képnél Canova már sejteti a művészszel, «hogy talán utolsó este, melyben illy czélból veled mulatozom». Az éjjeli utaknak ezzel csakugyan végök szakadt. Ferenczynek ez a terve sem sikerült.





60. ABARIS, SCYTHA MŰVÉSZ A TRÓJAI PALLADIUMOT FARAGJA. FERENCZY RAJZA UTÁN.

1838-ban és 39-ben mind szomorúbbak a kilátásai; régi munkái befejeződnek, újakat nem kap; s ő kielégítetlen ambícióval, munka nélkül tengeti napjait. Nem igen panaszkodik, keserűségét magába zárja, csak öcsce előtt nyitja meg néha keblét. «Itt az országos vagy litteraturai dolgokba — írja 1838 decz. 31-én — nagy tolongás van, a nélkül hogy tömeget formálna, csak zúg, zsibong, ír, ítél, dicsér, critisál mindenki, a nélkül, hogy esztendő végén számolván, valami láttatja volna Szerencsétlen éghajlat, s még szerencsétlenebb faj; gyávának kezdem magamat tartani, hogy még is közöttök vagyok.» Anyagi helyzete is roszabbodik; kis vagyonát beleöltte a házvételbe, az átépítés költségeire már nem futotta, s kénytelen volt kölcsönhöz folyamodni. Műterme föntartása pénzbe került, embereit folyton fizetnie kellett; kétséges volt, hogy meddig bírja mindezt. Elmult a nagy lelkesedés, melylyel hazajövelekor fogadták; nagy reményeiből tizenöt év multán vajmi kevés vált valóra. Ifjúkori tüze hamvadóban volt már, férfikora delét átlépte, s pártolás híján szárnyaszegetten nézett a jövőbe.



61. FERENCZY PECSÉTNYOMÓJA.

V

# A MÁTYÁS EMLÉK

1839—1846







62. FERENCZY SZOBORMINTÁI KÖZT, BUDAI HÁZA UDVARÁN, 1846 AUGUSZTUS 28-ÁN. — DAGUERROTYPIA UTÁN.

1. A Ferenczy fölségelésére alakult társaság. — Nyáry Pál: *Felszólítás a honi szobrászat ügyében.* — Hunyadi Mátyás emlékszobor.

Az a másfél évtized, melyet Ferenczy hazájában töltött, művészetében nem jelent emelkedést, de nem mutat hanyatlást sem. Képmások alkotására már Rómában mutatkozó tehetségét, melyet eszményítő irányban Csokonai mellszobrával, valószerű fölfogásban a pápa érmével bizonyított, itthon is megőrizte. Az eszményítést és a valószerűséget egyesítette képmásszobrai értékes sorában; nem oly általános, mint a túlzó eszményítő, nem oly kicsinyes, mint a valószerűség túlbuzgó keresői. Ha ellenben emlékműveinek egy része durvább, kezdetlegesebb a *Pásztorleánynál*, figyelembe veendő, hogy ezek a szabott, megrendelt munkák a művészt kevésbé vonzották, kevésbé lelkesítették,

mint képzeletének ama szabad teremtménye.<sup>1</sup> A *Virág- és Kisfaludy-emlék* megmunkálásában határozott kedvetlenség, hanyagság nyomaira vélünk bukkanni. Míg képmások készítésénél többnyire személyes vonzalom lelkesítette, s az élő minta megfigyelése pótolta formai készsége hiányait, addig a nagyobb emlékműveknél e segítség nélkül szűkölködött. Nem dolgozott ihlettel s nem természet után. Hogy mellszobrokon s díszítő részleteken kívül jelentékenyvet alkosson, hogy lappangó tehetsége levesse békóit, ahhoz valami nagy föladat varázsa, nagy fölindulás ihlete kellett. E nagy fölindulást meghozta a Mátyás szobor eszméje, s a művészt új remények szárnyán emelte magasra.

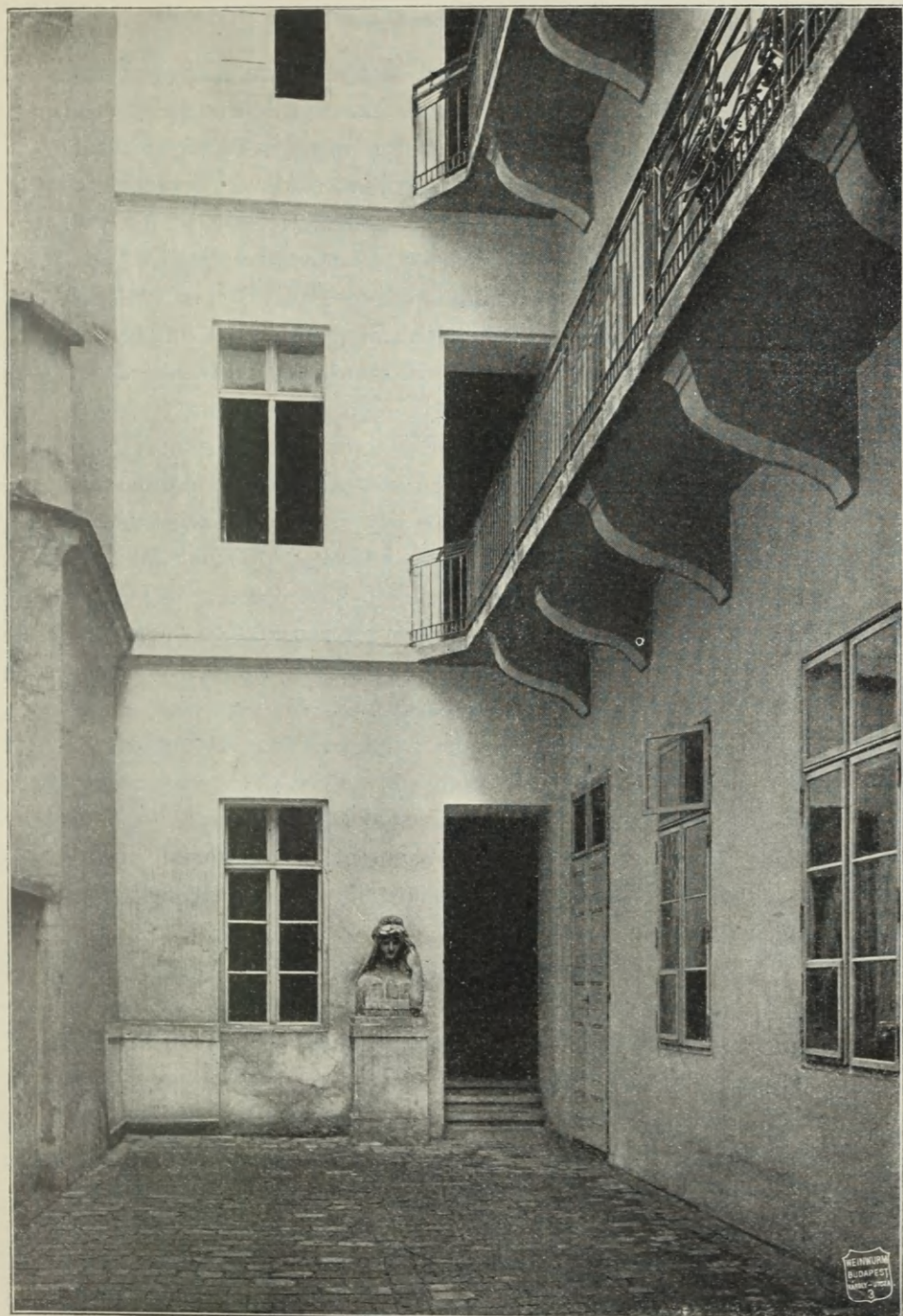
A már két év óta munka nélkül tengődő szobrász elkeseredettsége barátait erélyes beavatkozásra készítette. «Most e napokba»<sup>2</sup> — írja 1839 november 1-én öcscsének — nagy energiát fejtett ki Pólya barátom, kihez párosult Fáy is. Pólya t. i. azon dolgozik, hogy egy társaság alapuljon, a mely nagyobb-nemű munkának megrendelését vállalja magára, az egyiket meghatározva, mint p. o. Mátyás király státuáját, a másikat a művésznek szabad választására, valamit a mythológiából.»

Tíz nap alatt «Simoncsics viczeispán előülése alatt három ülés tartatott felettem, melybe én ugyan jelen nem voltam, de hallom, hogy minden contradictio nélkül még különben egymás közt ellenségek is, mint Fáy, Földváry és Nyáry s a t. ebbe mint bárányok szelidül viselték magukat. Földváry a többi közt azt mondá, hogy egy nemzet még meg sem állhat a műveltségbe,

<sup>1</sup> Kortársai is így vélekedtek. 1839-ben az Athenaeum, hogy a közfigyelmet a munkátlán szobrászra irányítsa, cikksorozatot kezd annak műveiről. A Pásztorleány-ról szóló cikkben azt mondja: «Ennyi művek között az egyetlen Pásztorleány az, hol a' művész ön teremtő erejére hagyva dolgozott; a többi mint alkalmi mű, kor', a családi viszonyok', személyek izlése, 's nem ritkán az emlékre szánt

pénz mennyiség' korlátai által határozvák; olyanok, mint valamelly lelkes költő alkalmi versei». (Athenaeum 1839. 11. 24. sz. szeptember 22-ikén.)

<sup>2</sup> Bártfay 1839 október 16-ikán ezt írja naplójába: «Vörösmarty jött hozzám; többi közt említi, miként Ferenczy fölsegelésére társaság alakul s már a megyeházánál ülést is tartott». — Nemzeti Múzeum. Kézirattár.



63. FERENCZY BUDAI HÁZÁNAK UDVARA MAI ÁLLAPOTÁBAN.

annyival inkább vissza nem mehet, hogy Magyarországnak egy művésze volt és aztán ne legyen, az nem lehet, azért én a személyt kötöm a művészethez, nem pedig a művészetet a személyhez, mert a személy meg is halhat, akkor a művészet is oda van vele. — Nyáry egy oly proclamatiót tett fel, a melyről azt beszélük, hogy némelyek sirtak; ezt most nyomtatják és minden viczeispánnak és város birájának megküldik, ezenkívül számos esmerősöknek s barátiknak szerteszéjjel az országba.»

Nyáry Pál proclamatiója, *Felszólítás a' honi szobrászat ügyében*, így kezdődik:

«Nagy a' kor, melyben élünk, a' haladás' 's emberi benszülött erők' kifejlési kora. Nagy a' feladás, mely előttünk áll: beérni Európa' annyira haladt 's folyvást haladó nagy nemzeteit; megfutni azon térközt, mely köztök, 's köztünk, a' csaknem négy század óta hátramaradtak közt létezik, 's mellyen innen az enyészet, túl egy nagy nemzet reményteljes jövődjére vár reánk.

«Bennünk az anyag ép, egészséges, az erők nem hiányzanak, 's egy leendő nagy nemzet' minden alkotó részeivel bírunk; de eddig nem volt *közlélek*, melly a részvétlenség merevítette tagokba életet lehelt, nem volt *közérdek*, melly az eldarabolt erőket központosította, a' felfellobbant, de ismét kialudt szikrát élesztette, 's jótékony hatású tűzére folyvást táplálékot rakott volna.»

«De hála az égnek — folytatja — ez eddig *mult időnk rajza*. A' *jelen*, szebb 's virágzóbb jövődjé kezdete. A' *nemzet geniusa* — képzelt láthatlan istenség eddig — élő s elevenítő valóság' alakjában megjelent közöttünk. A' *közlélek* felébredt...

«A' szellemi forrás útján az *ujászületés* rég' várt időszaka bekövetkezett. Egy helyt maradnunk többé nem lehet. Ki hiányt lát, pótolni valót, 's halgat, nemzete ellen vét.»

«Mi alólírttak — így tér át tárgyára — bünt követnénk el, ha polgártársinkat egy tárgyra nem figyelmeztetnénk:

«Egyetlen szobrászunk, a' nagy Thorwaldsen, 's még nagyobb Canova' tanítványa, a' nemzeti muzeumban álló *Pásztorleány*, az esztergomi fő templomban levő *István martyr*», a' Kisfaludy Károly emléke' 's több jeles szobrászművek' készítője, a' leg-szerényebb ember, derék művész, ki a' honért mindent, mert életét a' honi művészetnek szentelé, de kiért a' hon még eddig semmit sem tett: *Ferenczy István* majd két év óta munka nélkül; azon takarékos menynységéből, mellyet, mint munkái bérét külföldről hozza honába, tetemes költséggel Budán felállított műterme, 's képző intézete majdnem üresen, — 's Columbként művészi lelke' sugalata után indulva, leirhatlan fáradsággal keresett 's feltalált márványbányája használatlan hever!.. Hazafiak! kinek jutott eszébe közöttünk: milly kincset birunk e férfiuban, 's benne milly kincset veszthetnénk?»

«Művészt nem minden idő szül; művészt előteremteni milliókkal sem lehet, ő egyedül a' sors ajándéka, épen azért osztva olly gyéren, hogy becsét annál inkább érezzük, 's jaj azon nemzetnek, melly azt becsülni nem képes!»

*«Adjunk a' művésznak művészhez illő nagyszerű munkát.»*<sup>4</sup>

Mennyire más ez a hang, mint a minővel Ferenczyt hazatértekor fogadta Kazinczy, az akkoriak leglelkesebbje. Az agg író csak annyit mondhatott: «Ha nagy munkákat nem kapsz e' pénztelen földön, e' pénztelen időben, szeretném, ha nevezetesebb embereink' büsztségüket dolgoznád». S akkor a művész vágyait is kielégítette a képmások sora. De tizenöt év alatt Magyarország megváltozott. A kételkedést föl váltotta az önbizalom, a tunyaságot az alkotás láza. Minden, mit e kor teremt, nagyszabású; a nagy jövő hite emlékszerű alkotásokra képesíti az embereket. Nyáry szavaiban Széchenyi heves szelleme lüktet. Nincs már szó pénztelen földről, pénztelen időről, hisz *nagy* a

4 A' honi szobrászat ügyében keletkezett társaság munkálatai. I. közlemény. Pesten, 1840. 3—5. l.

5 L. a 159-ik lapon.



kor, a melyben élünk; nincs szó apró mellszobrokról, helyettök: adjunk a művésznak művészhez illő *nagyszerű* munkát.

A kor változása Ferenczyt sem hagyta érintetlenül. A harminczas évek óta, midőn régi írói köre helyett Vörösmartyhoz és Fáyhoz csatlakozott, ezekkel együtt élte át Magyarország megújulásának minden mozzanatát. Szemköre tágult, vágyai nőttek; eredeti művészeti terve, *a jeles magyaroknak egy szeriest faragni*, csakhamar kicsinyesnek tűnhetett föl előtte. A mint a régiek személyes ódái helyébe Vörösmarty nemzeti eposza lépett, — az ötven felé közelgő művész is ifjú lelkesedéssel néz új föladata elé: a kortársak kis képmásai helyett a nemzeti nagy hősnek emlékszerű szobrát teremteni meg.

A Pólya és Fáy összehozta társaság<sup>6</sup> 1839 novemberében szétküldötte Nyáry fölszólítását, megindította a gyűjtést, az adakozókat 1840 január 12-ikére alakuló gyűlésre hívta össze, s egyuttal kitűzte célját, *Ferenczy István által hazai fehér márványból készítendő nagyszerű emlékek emelését*, sőt meghatározta azok elsejét, *Hunyadi Mátyás* emléksobrát. A koczka el volt vetve, s a fölbuzdulás első mámorában senki sem sejtette, hogy a vállalat nagysága a bukás csiráit rejti magában.

2. A múzeumi órség. — A *Kölcsey*- s a *Susztter*-emlék. — A *Ferencz császár* emlék Prágában.

Nemcsak a balsors, a szerencse is ritkán jár egyedül. Ez egyetlen vállalat elégséges lett volna, hogy Ferenczyt munkátlan két éve gyötrelmeiért kárpótolja, sőt esztendők sorára foglalkoztassa erejét, s ugyanezen időben minden oldalról érkezik segítség. A Mátyás emlék társaság Pestmegye vezető embereiből állott; benne volt Földváry és Simoncsics, a két alispán, Nyáry Pál, a megyei főjegyző. Ezek első összejöveteleiken — Ferenczy minden módon lehető fölsegítéséről lévén szó — «arról

<sup>6</sup> Simoncsics János, Földváry Gábor, Ráday Gedeon, Fáy András, Kubinyi Ferencz, Szemere Pál, Ilkey Sándor, Pólya József, Nagy István, Egressy Sámuel, Nyáry Pál.



64. KÖLCSEY FERENCZ EMLÉKSZOBRA, MÁRVÁNY, NEMZETI MÚZEUM

is tanácskoztak, hogy a jövő congregatióba (megyeegyülés) szoba jöjjön és elvégeztessen, hogy oly móddal, mint Horváth István-  
nak 2000 forintot resolvált az ország, úgy itt is a vármegye  
fel fog szólítani más vármegyét, hogy adja instructióba köve-  
teinek, hogy én nekem is hasonlót rendeljenek. Nohát van ismét  
mi reménységgel kecsegtetni. — Arra különösen emlékeztettek,  
hogy nem úgy van felvéve, mintha én volnék az országra szo-  
rulva és mintegy koldulás volna, hanem úgy, hogy az országot  
megkéri ezen társaság, hogy használják az alkalmat és Feren-  
czyvel, míg él, egynehány derék emberinek emeltessen emléket  
és minthogy a museum is épül, tehát engem kérjenek meg,  
hogy a régiségekre való ügyelést vállaljam magamra és azért  
adnak egy honorariumot». <sup>7</sup>

Pestmegye rendei csakugyan 1839 őszutója (november) 13-ikán,  
6623. sz. alatt indítványozzák, hogy «még a jelen országgyűlés  
kieszközlendi jó királyunk' bizonyos egyetértésével, hogy  
Ferenczyt országosan kinevezzék a' nemzeti múzeum mellé a'  
szobrászati és általán véve a' képező művészeti osztály felügyelő-  
jének, országos fizetés mellett.» <sup>8</sup>

Ezen instructio ellen csakhamar aggályok ébredtek. «Azon  
határozata a vármegyének, — írja maga Ferenczy — hogy nekem  
a Museumnál valami tisztségem és ahhoz kötött tiszteleti díj és  
ez dietailag pertractálódjon, nem tudom mennyire érhet czelt,  
mert a mágnások táblája, aztán felsőbbhelyi helybenhagyás!  
Mert már most is némelyek észre vették, hogy országgyűlésen  
választanak csak Palatinust, koronaórt és én lennék a harmadik:  
de semmi, várjunk az időtől ezen dologra nézve.» <sup>9</sup>

Kételye nem volt indokolatlan. 1840 június 3-ikán már közli  
az eredményt öcscsével: «A pozsonyi diétának is vége, az ott  
való dolgom a státusoknál csak ugyan által ment, hanem a

<sup>7</sup> Öcscsének, 1839 november 1-jén.

<sup>8</sup> Közli a Társalkodó 1840. I. 4. sz. A  
Mátyás emlék társaság összes okiratai a  
pesztemgyei levéltárba tettettek le s ott

őriztetnek; megtalálni azonban, sajnos, nem  
lehetett azokat.

<sup>9</sup> Öcscsének, 1839 december 27-ikén.



mágnásoknál elesett. Most Fáy s ki azzal vigasztalnak, hogy a jövő országgyűlésen. Én akkor sem hiszem, hogy által fog menni, mert tudnom kell, hogy micsoda mágnások fognak ott lehetni, mint Sz.; aztán meddig kelletik élnem, hogy reám kerüljön a



63. SUSZTER JÁNOS MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. NEMZETI MÚZEUM.

sor, vagy csak nyugpénzt akarnak adni, nem pedig munkálkodásra való segédelmet». Valóban, a múzeumi tisztség ügye többé nem került napirendre.

Jobb sikerrel járt barátainak egy másik vállalkozása. Kölcsey Magyar Tört. Életr. 1905.

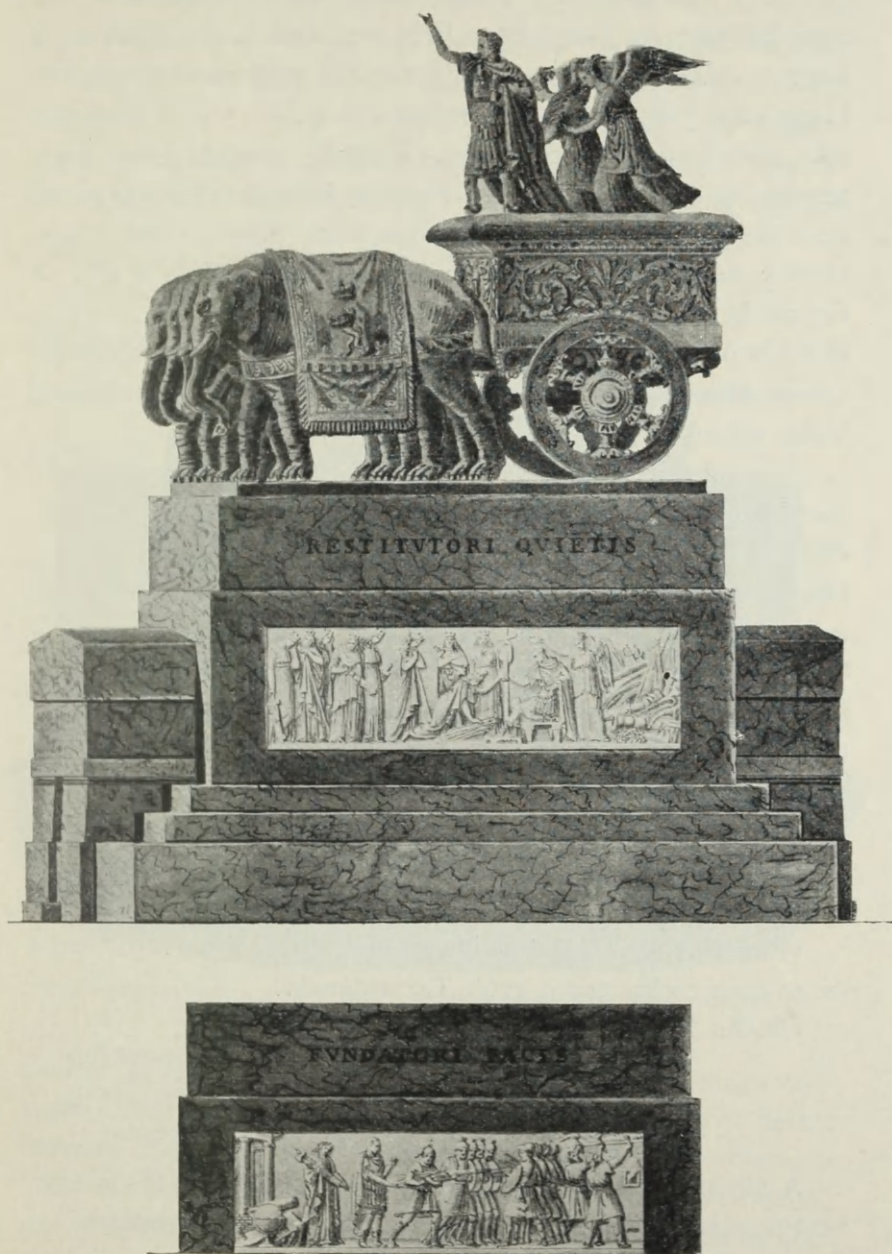
Ferencz 1838 augusztus 24-ikén elhalálozott. Ez év november 25-ikén tartott Kisfaludy társasági ülésen szóba jött a számára fölállítandó emlékszobor ügye is.<sup>10</sup> Egy külön Kölcsény emléktársaság alakult; Vörösmarty megírta s a lapokban közzétette lelkes fölszólítását, s az adakozásból csakhamar oly összeg gyűlt egybe, melylyel a szobor fölállíthatása biztosított. Természetesen Ferenczyre bízták, ki az elhunynak odaadó tisztelője s személyes barátja volt. A Kölcsény társaság elnökének, Fáynak fölszólítására a művész a következő hivatalos ajánlatot intézte hozzá:

«Tekintetes Tábla Biró Ur!

«Én igyekezőn egybe-találkozni azon közkívánsággal, mi szerint boldogult Kölcsény Ferencznek, Hazafiai s Baráti, egy érdeméhez illő Emléket állítani igyekeznék, és ebbeli tárgyba a Ts. Ur is engem fel szállítani kívánt; akarom ezen írásom által mind a Ts. Urat mind általánosan az egész Kölcsény Társaságot e következőkbe tudósítani.

«Már régi tanakodásom lévén a tárgy felett, jó formán készen találám magam az Idea adással, más részről, a leg régibb s újabb Nemzetek példáiból, úgy tanultam, úgy találtam, hogy a legnemesebb, és legnagyobb szerű Emlék volna az, ha ezen szerény tiszta csendes gondolkozású hazánkfia, természeti nagyságba, fejr márványból kifaragtatnék, melly egy hosszas négyszögletű Piedestalon állana, Sósokuthi kőből; eggyik oldala minden esetre a Falhoz jöven, tehát a három oldalat stukk márványozni, elől pedig egy fejr márvány tábla volna be eresztve, a hova az Inscriptio jönne és mint a Virágé, Kisfaludié, a Museumnak egyik teremébe állhatna: jól értvén, hogy mozdulatnak, arckifejezésnek felette jelentőnek kellene lenni; erre nézve készítettem is egy rajzot, mellyet itt hozzácsatoltam: némi nemű magam mentségére hozzá tettem egy Kisfaludi Emlékrajzot is, hogy ebből láthatná a Ts. Ur és Ts. Társaság, hogy micsoda különbség van mindenkor az Skiccze és kész munka között, melly majd márványba leendő.

<sup>10</sup> Bártfay naplója. Nemzeti Múzeum kéziratára.



66. A PRÁGÁBA SZÁNT I. FERENCZ EMLÉK TERVE. VIZFESTMÉNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

«Ezen munkának ára Piedestallal és helyre állítással együtt 2500 két ezer 500 Conv. Pénz,<sup>11</sup> és még azon alázatos kéréssel, hogy a felét most, a felét pedig későbbi rátákba fel vehetném. Hogy ezen kívánságom nem minden ok nélkül van, ide rekesztek más három szerződésimet, melyből nyilvánságos, hogy minden új munkánál tetemes summát kellett előre kapnom, mert mingyárt tetemes vásárlásokat, mint Gibset, vasat. s a t. kelletik tennem, osztán a Kőbányák, fuvarozások, s a t. — a Grófnő Brunswick, Gróf Károlyi István, Gróf Fáy István, Forray, Marczibányi, ezekkel nincsen, nem is volt semmi szerződés, hanem bántak velem azon szelidséggel, melyet szép gondolkozó lelkek magokkal hozott.

«További biztosítására a Ts. Urnak és Ts. Társaságnak annyit mondok, hogy ha még három holnapig élek, úgy a Kölcsésem-lék már el készül, addig reményelem, hogy a Gibbs modell el készült, tehát a Manuscript meg van, és egy darab kő is Budán a Duna parton, minden nap látható, melyet csak azért sajnállok, hogy egy kicsint nagy, és alkalmasint mást fogok hozni, hanem ha hirtelen halálom történne, akkor van nekem még igen ügyes emberem is, hogy azt méltólag el fogná készíteni, mely felől azok, kik olykor műhelyemet meglátogatták, tökéletesen meg is vannak győződve.

«Zárólag jelentem azt is hogy — két Esztendő a leggyorsabb menetelibe a dolognak bele telne míg el készülne.

«Magamat szíves szeretetibe ajánlom a Ts. Tábla Biró Urnak és az ezen célra öszve gyűlt Társaságnak.

«Budán Deczember 16-dikán 1839

alázatos szolgálók  
Ferenczy István  
a művész.»<sup>12</sup>

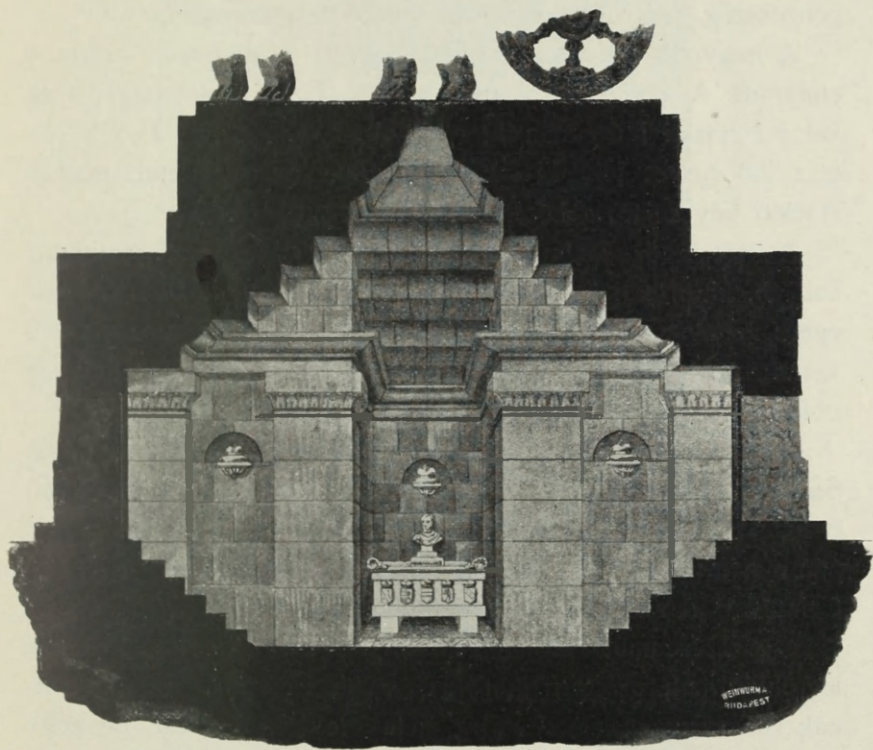
A társaság elfogadta a vázlatot, s 1839 deczember 18-án megkötötte a szerződést a szobrászszal. «A Kölcsény társasággal, —

<sup>11</sup> Tényleg 2400 frtot kapott, három részletben.

<sup>12</sup> A Nemzeti Múzeum kéziratárában.



írja ez öcscsének — mostanába alkura léptem, kinek elnöke Fáy, tagjai Vörösmarty, Szemere, Bajza és Schedel. Egy kis skicczet küldök, hogy legyen ideád az előttem kedves egyszerű emlékről. Ők ugyan erőltettek, hogy már csak szép legyen, alatta értvén, hogy körülötte mindenféle figura, embléma, stemma lenne, fel nem foghatván azt, hogy ebbe volna a legnagyobb



67. A PRÁGÁBA SZÁNT I. FERENCZ EMLÉK TALAPZATÁNAK KERESZTMETSZETÉ. VIZFESTMÉNY.  
SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

szépség és felsége az emléknek, ha Kölcseyt csaknem maga valóságába ezen egy státuácskába kifejezhetném: de meg is kellett ígérnem, hogy jövendőre új kontraktus mellett még valamit a Pedestal oldalaira tapogatok; alkalmasint úgy fogok vele bánni, mint az Isten tett a stigliczczel, a melyen minden festékes bögréjét kitörülgette.»<sup>13</sup>

<sup>13</sup> 1839 december 27-ikén.

Csakugyan, a társaság 1841 augusztus 1-jei ülésén, midőn az összeg második részletét folyósítja, «egyszersmind kéri Ferenczy urat, hogy most az emlék készítéséhez azonnal hozzá fogván, azt egy év alatt végezze el; a talap iránt pedig adjon újabb tervet, micsoda kőből s micsoda domborművekkel ékesítve gondolná azt készítendőnek azon esetre, ha az adakozásokból nagyobb pénzösszeg gyűlvén, a társaság tovább terjeszkedhetnék.»<sup>14</sup>

A nagyobb pénzösszeg s vele együtt a díszesebb talap is elmaradt. A kész szobrot 1846 nyarán József nádor engedelmével a Nemzeti Múzeum raktárába viszik, addig, míg Pollák építész illő helyet jelöl ki számára.<sup>15</sup> Jelenleg a múzeum másodemeleti folyosóján, a képtár bejáratánál látható.

A szobor (64-ik ábra) egyes részletei, mint az előrenyújtott bal láb, kitűnőségükkel rég fölkeltették a bírálók figyelmét, az egész azonban merev és élettelen. Úgy az antik ruházat redővetése, mint az alak arányai a szobrász képzettségének hiányos voltáról tanúskodnak.

A *Kölcsey emlékkal* majdnem egyidejűleg kapott megbízást Suszter János egyetemi tanár képmásának készítésére. Az elhalt tudós emlékére Bugát Pál indított gyűjtést az Orvosi Társaságban s a mellszobor készítését Ferenczy vállalta el 300 pengő forintért.<sup>16</sup> A ruskiczai márványból készült emlék (65-ik ábra) a Nemzeti Múzeumban látható; mint a művész készítette képmások legtöbbje, határozottan sikerült és értékes munka. Az ábrázoltnak rút arcvonásait lehetőleg nemesítette a művész, de azért a formák jellemzetességét föl nem áldozta.

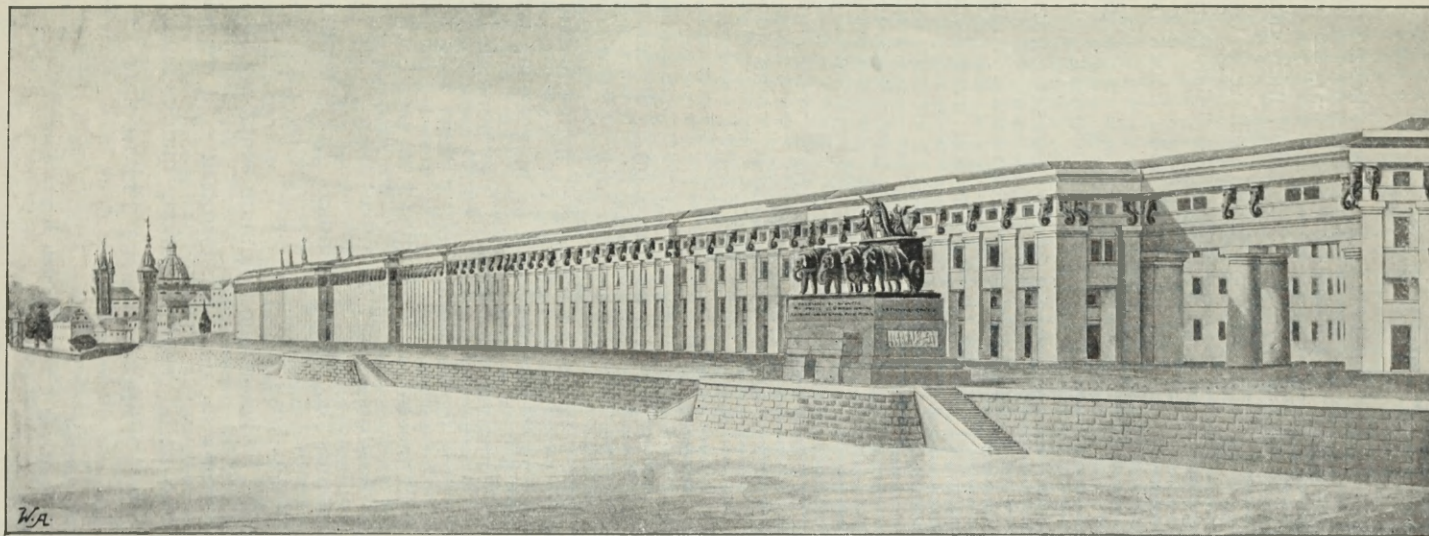
A munkák e halmozódása nem volt elég, Ferenczy még egy nagy pályázaton is résztvesz. A *Wiener Zeitung* 1839 február 22-ikén fölszólítást közölt egy Prágában állítandó Ferencz császár emlék terveinek beküldésére. Ferenczy valószínűleg csak

<sup>14</sup> Az 1841 augusztus 1-i ülés jegyzőkönyve. Jegyzé Bajza. Nemzeti Múzeum, Kézirattár.

<sup>15</sup> A nádor leirata, valamint a Kölcsey-

társaság actái, a Nemzeti Múzeum kézirattárában, Fol. Hung. 969. alatt.

<sup>16</sup> Orvosi Tár. 1839 december 8-ikán. — Pesther Tageblatt 1840 No 182. Aug. 1.



68. A PRÁGÁBA SZÁNT I. FERENCZ EMLÉK LÁTKÉPE. VIZFESTMÉNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.



november elején értesült a pályázatról; rögtön kész az eszmével, s hozzáfog a rajzoláshoz. «Az emlék (66-ik ábra), — írja öcscsének — áll egy kétkerekű triumfalis kocsiból, mely négy elefántoktól huzatik, a kocsiba áll a császár, mellette a Győzödelem és Békesség geniussai, kik az elefántok gyeplőjét tartják. A két oldalán két bariliev; az egyiken a mint több népek harczolólag egymás ellen rohannak, házakat gyujtanak, és a felség a békeség pálczáját közikbe nyújtja és azonnal békesség lett, — és a felség mellett több tudományokat, mesterségeket ábrázoló emblémák vannak, — ezen felülírással: Fundatori pacis. A más oldalán, a mint több európai provinciák fegyvereket nyugalomra teszik, némelyek kardjokat hüvelyekbe dugják, a felség mellett több fegyverek egy rakásra depositoriumba tetettek, ezen felülírással: Restitutori quietis.... Gondold ezen kívül, mintha a József császár emléke alatt Bécsbe egy földalatti kriptá volna, hol egy igen egyszerű emlékecske, egy Ferencz büsztje volna (67-ik ábra); általellenbe a falon egy fejr márványtábla, a hol egy rövid biografia volna bevésve.»<sup>17</sup>

Másfél hónapig dolgozott a tervrajzokon és december 21-ikén útnak ereszté azokat Prágába, «*Mit dem Ocean Kriegen die Winde — Byron*» jeligével. Terjedelmes németnyelvű magyarázatot csatolt hozzá,<sup>18</sup> melyben azt is megokolja, mért élt az elefántok attribútumaival. «Az elefánt, úgymond, a legnagyobb, legerősebb, s mégis legszelidebb állat, s azért már régi írók és művészek is alkalmazták a jótékonyág, a szelid- és nagylelkűség jelölésére. Aristoteles azt mondja róla: «*Elephas omnium ferarum mitissimus et placidissimus*», Bartholomäus: «*Sunt autem Elephantes naturaliter benigni*». Plinius: «*Animalium maximus elephas, proximusque hominum sensibus*» stb. »Hasonló okokból — folytatja — nem mulasztották el a régiek felejthetetlen, különösen szelid imperatoraikat, minők Titus, Domitian, Trajan, Antoninus Pius, Antoninus Philosophus és sok más,

<sup>17</sup> 1839 november 8-ikán.

<sup>18</sup> A rajzok s a szöveg a Szépművészeti Múzeumban.

épületeken és érmeiken ezen attributummal jelölni.» Azután felsorolja s leírja Domitianus, Trajanus, Antoninus Pius és Lucius Verus érmeit, melyek a császárokat négy elefánttól vont diadal-szekéren ábrázolják. Ez érmeiket mind a már idézett *Erizzo: Dichiarazione di medaglie antiche. Venezia, 1559* cz. műből ismeri,<sup>19</sup> s bizonyára annak lapozgatása közben jutott egyáltalán az elefántos szekér gondolatára.

E gondolat jogosultságát, mint láttuk, csak *tartalmi* szempontból védi, a mint hogy kortársai is többnyire ezen szempontból ítélkeztek a művészeti alkotásokról. Midőn később egyszer a Ferencz emlék tervrajzait megmutatta József nádornak, az «azt nem értette, nevezetesen nem találta helyén, hogy elefántok huzzák a szekeret Európába, tehát, minthogy nem európai állat, azért nem illik».<sup>20</sup> A *formai* megoldás szóba sem jő: Ferenczy terjedelmes magyarázó iratában erre egy szót sem veszteget, noha a mai nézőnek inkább ez irányban támadhatnak kételyei. Hogy a régi rómaiak mint oldották meg e földadatot — a négy elefánt túlszéles csoportjának összeegyeztetését a keskeny szekérrel s a rajt álló alakokkal — nem tudjuk. S pusztán a rajz alapján Ferenczy megoldásáról sem lehet ítéletet kockáztatni.

Meglepő tervének az a sajátsága, hogy szobortalapzat helyett valóságos épületet akar emelni, úgy hogy a tulajdonképi szobor csak a mausoleum koronája volna. Ez igazi római gondolat, melyet nem tanult sem a bécsi akadémián, sem Thorwaldsen vagy Canova műhelyében, hanem a régi romok szemlélete közben, az Angyalvár előtt vagy a Via Appián. Bizonyynyal e gondolatra céloz, midőn öcscsének azt írja: «most nem tudom, ha azt kívánjam, nyerjek-e vagy veszítsek (a pályázaton), mert utolsó esetben némely módosítással bezzeg jó volna Mátyásnak a szép idea!»<sup>21</sup> Kívánsága teljesedett; a Ferencz emléket másra bízták.<sup>22</sup>

<sup>19</sup> A felsorolt érmek másai az id. mű 204., 219., 317. és 348-ik lapján láthatók.

<sup>20</sup> Öcscsének, 1841 január 28-ikán.

<sup>21</sup> Öcscsének, 1839 december 27-ikén.

<sup>22</sup> 1840 májusában visszakapta Prágába küldött rajzait, a következő levél kíséretében: «No. E : 219. m. a. Herrn Stephan Ferenczy. Da die Herren Stände Böhmens,

Most már az antik sírház gondolatát bátran alkalmazhatta a Mátyás emlék tervében.

3. A Mátyás szobor eszméjének fogadtatása. — Bírálatok. — Novák Dániel. — Ferenczy válasza.

A *fölsegélések* és munkák e torlódása rossz hatással volt a közvéleményre. Egyidőben folyt a Mátyás és a Kölcsey emlékek gyűjtése; ugyanekkor indult meg Pestmegye actiója a múzeumi tisztség ügyében. Sokaknak szemet szűrt, hogy egy ember érdekében baráti köre az egész országot megmozgatja. Az actio maga után vont a ellenhatást.

Ferenczy népszerűsége már különben sem nem volt oly nagy, mint hazatértekor, vagy legalább is elterelődött róla a figyelem. Akkor, a nemzeti ébredés hajnalán, a közélet az irodalomba szorult össze. S még az irodalom is csak zsenge korát élte; minden törekvést bírálat nélkül, hozsannával fogadott a hazafiúi érzés. Ez a szemet hűnyő elragadtatás üdvözölte az első művészt is. Azóta az irodalom kifejlődött; határozott, sőt éles bírálat keletkezett; s a művészetnek sem volt többé egyetlen képviselője Ferenczy. Uhrl személyében szobrásztársa akadt, s a Pesten letelepedett Casagrande is beállott a magyar szobrászok sorába. Markó Károly dicsősége már minden magyar művészt elhomályosított; itthon Barabás Miklós és Brodszky Sándor körül a festők egész csoportja képződött. 1839-ben megalakult a Pesti Művészeti Egyesület<sup>23</sup> s a következő évben megnyílt az első kiállítás, a városi tánczterem-épületben. Az a kizárólagos érdeklődés, mely Ferenczy hazatértét diadalúttá tette, megoszlott.

beziehungsweise die in dieser Angelegenheit niedergesetzte ständ. Comité über die zu dem Monumente für Weiland Se. Majestät Kaiser Franz I. eingelangten Ideen und Entwürfe bereits einen Beschluss gefasst haben, so wird Ihnen der eingesendete Entwurf unter . mit dem Danke für die Einsendung zurückgestellt. Von der in Angelegenheit des Monuments Nieder-

gesetzten ständ. Comité. Prag, am 29-ten April 1840.» Közli öcséséhez intézett levelében, 1840 június 3-án.

<sup>23</sup> Elnöke: Trefort Ágoston; a választmányban többek között: Barabás Miklós, b. Eötvös József, Ferenczy István, Schedel Ferencz, gr. Széchenyi István. L. Társalkodó 1839. II. 92. sz.

A művészeti élet fejlődésével megjelent a művészeti bírálat is. Ha a hozzáértés nem is volt sok, annál több a hozzászólás. A lapok folyton foglalkoznak a művészet kérdéseivel; a Honművész valóságos művészeti folyóiratnak tekinthető. A hírlap-irodalom térfoglalásával fölbujánzik a minden áron való ellenmondás viszketege is; a nagy szobortervnek egyértelmű hírlapi helyeslése eleve ki volt zárva.

Az irodalom s a művészet, nagyobb fejlettsége ellenére sem volt már oly uralkodó fontosságú, mint tizenöt évvel ezelőtt. Az alkotmányos élet folytonossága visszatért s lekötötte az országos figyelem nagy részét. Az országgyűlések azonban csak a kész eredményeket szövegezik; az előkészítés munkája künn folyik a társadalomban, izgatás és szervezkedés útján. Alkotmány és nemzetiség biztosítása és kiépítése, közgazdasági és politikai újítások foglalkoztatják az elméket. A figyelemnek csak kis töredéke eshetik a művészetre, s a művészeti érdeklődésnek ismét csak egy töredéke illeti Ferenczyt. A művész fölsegélésére nagyobb szabású országos pártolás tehát nehezen volt elérhető.

A múzeumi tisztség, mint láttuk, a főrendeknél elbukott. A *Kölcsy emléke* gyűjtése ellenben, mely szerény méretekkel megelégedett, s melynél nem a szobrász, hanem csak az elhunyt neve és érdeke szerepelt, nem ütközött nagyobb akadályba. Ámde a gáncsot teljesen ez sem kerülhette el. Nagy Ferdinand, a *piszmálkodó*<sup>24</sup> ujságírók egyik első magyar példánya, ezt írja róla a *Hasznos Mulatságokban*:

«Azt kérdem itt, vallyon van e' olly nagy ember, ki akár tabori, akár hazafiságban tett hite miatt 4 év alatt szobrot érdemelne? — Szóljanak a honfiak elfogultlan, valljon mi hát Kölcsynek az a nagy érdeme, mi által őt emlék-szoborral halhatatlanítsuk? — Azt mondja a deák: De mortibus aut bene, aut nihil, de mind ezen mondat ellenére is, azt mondom, hogy egy

<sup>24</sup> Az *Athenaeum* kifejezése.

megye szolgálatja alatt 20—30 éveket töltött, s kor görbitette hajdú is jobban megérdemli a szobrot; engedelmet ösztönös-gemért, de ha végig futom boldogult Kölcseynk tetteit, néhány az országgyűlésin mondott, de csak némelyek előtt helyes szónoklatain, egy pár kiadott szinte szellemi könyvein, és érthetetlen versein kül, nem volna egyébbért miért a szobor felállítandó.»<sup>25</sup>

E durvaságnak nem akadt folytatója s a Kölcsey emlék szerencsésen révbe jutott.

Annál hevesebb támadásokat keltett a Mátyás emlék ügye. Mihelyt Nyáry Pál felszólítása közzététetett, mielőtt még a szobrász tervmintát készíthetett volna, megnyitlak az ujságok zsilipjei s csak úgy tódult ki rajtuk az ellen- s a különvélemények vegyes árja. Voltak, a kik a szobrászatot egyáltalán elítélték, fölösleges fenyőzésnek nyilvánították. Kövy László *«Mátyás és Kölcsey emlékéit ne szoborral örökítsük»* czímen írt cikket, melyben kifejti, hogy «az igaz érdem emlékre nem szorul», «a köemlék minden perczben megsemmisülhet, így az ércz is», tehát fölösleges. Szoborra nem a nemzetnek, csak a művésznak van szüksége; «nemzeti célunkat ne rendeljük Ferenczy jólléte alá. Első a nép, első a nemzet nagy tömege, azután jöjjenek a kasztok, a művészek.»<sup>26</sup> Ez éretlenségre rádupláz Gasparich Kilit, a híres ferenczrendi hitszónok, ki a szobrászatot a népek megölőjének tartja. «Ha Hellasz — úgymond — másra fordítja azt, mivel egyesek az egyeseket, 's egész nemzet az egyeseket szobrokban dicsőíté, s mivel illetőleg magát kimerité, alig ha tovább nem áll fenn.»<sup>27</sup> G. Gáspár László csak a *nagy* szobrot ellenzi, egyrészt mert szükségesebb teendők vannak, másrészt mert barbárnak tartja s azt hiszi, hogy «túl vagyunk már a colos-

<sup>25</sup> *Nagy Ferdinand*: Szózat Kölcsey emléke ügyében. Haszn. Mul. 1842. I. 32. sz.

<sup>26</sup> Társalkodó, 1840 márczius 18-ikán. 23. sz.

<sup>27</sup> *Mátyásnak legyen, de ne szoboremléke*. Hasznos Mulatságok 1840. I. 31. sz. (április 15-ikén).

sális szobrok korán».<sup>28</sup> A szobrászatot gróf Fáy István<sup>29</sup> és egy B. F. jegyű czikkíró<sup>30</sup> veszik védelmükbe.

A szobrászatnak ez elvi ellenségei mellett akadtak olyanok, kik a szobrászat jogosultságát elismerték ugyan, de vagy Mátyást nem tartották szoborra érdemesnek, mint Szalay Antal,<sup>31</sup> vagy Ferenczyt nem alkalmasnak a terv véghezvitelére. Ez utóbbiak nagyrészt abból indultak ki, hogy a nyilvános téren fölállítandó szobornak nem romlékony márványból, hanem tartós érczből kell lennie; Ferenczy pedig csupán a márványszobrászathoz ért. Ilyen értelemben írt a már említett Szalay Antal, így az erdélyi Hábor, ki azt óhajtja, hogy az érczszobor tervére nyilvános pályázat irassék ki, Ferenczy pedig, «a lángeszű pásztorleányszobrász», legyen múzeumi felügyelő s csináljon márványmell-szobrokat.<sup>32</sup>

A laikusok karába beáll egy foglalkozásszerű műbíráló is. Novák Dániel<sup>33</sup> *cs. kir. akadémiai művész és architectus*, a helytartótanács vízi és építészeti felügyelőségének hivatalnoka volt; e mellett főleg újságírással foglalkozott. Kortársai nem a legjobb véleménynyel voltak szaktudásáról és ízléséről. Vásárhelyi Pál, a kiváló vízi mérnök, tudatlan kotnyeleskedését kemény szavakkal állítja pellengérre<sup>34</sup>; Barabás Miklós pedig műbírálatait *Coecius de colore* jelige alatt tárgyalja.<sup>35</sup> Irodalmi működése igazolja ellenfeleit. Tücsköt, bogarat összeírt, a mire a lapnak épen szüksége volt; bizonyos lexicalis anyaghalmozással, de formátlanul és belátás nélkül. Utazott külföldön is, azonban tudását és ízlését kevésbé gyarapította s továbbra is csak külföldi könyvek és újságok kivonatolásából élösködött. Ilyen értéktelen excerptum *Hajdan-, közép- s újabbkori híresb képművészek, szobrászok s rez-*

<sup>28</sup> Hasznos Multságok. 1840. I. 32. sz. (június 27-ikén).

<sup>29</sup> Hasznos Multságok. 1840. I. 44. sz. (május 30-ikán) és II. 7. sz. (július 22-ikén).

<sup>30</sup> Társalkodó. 1840. 59. sz. (július 22-ikén).

<sup>31</sup> Társalkodó. 1840. 5. sz. (január 15-ikén).

<sup>32</sup> Társalkodó. 1840. 4. sz. (január 11-ikén).

<sup>33</sup> *Findura I.* Novák Dániel jelentősége képzőművészetünk történetében. Képzőművészeti Szemle. 1879. IX. és X. füzet.

<sup>34</sup> A' budapesti álló hid dolgában. *Athenaeum* 1835. I., II.

<sup>35</sup> Társalkodó 1840. 64. sz. (augusztus 8-ikán).

*metszők életrajza*. Buda, 1835 cz. könyve is. Művészeti tevékenysége néhány jelentéktelen hivatalos épületterv készítésére szorítkozott.<sup>36</sup> A *Honművész*-nek és a *Hasznos Multságok*-nak állandó munkatársa, elsősorban művészeti kérdésekben. A püpos, különben sem rokonszenves külsejű kis ujságíró, kit a budaiak mértéktelen pipázásáért bámúltak, kisszerűségéhez nem illő véget ért. 1848-ban az ellenséges osztrák hadsereg szolgálatába szegődött; mint ilyen kézre került s 1849 május havában, Budavár bevétele után, a magyarok által halálra ítéltetett s a Vérmezőn agyonlővetett.

Ferenczy ellen a legrendszeresebb támadást Novák intézte. Egyelőre nem lépett föl nyiltan; külföldi szobrokat, ércöntöket ismertetett, s csak úgy mellékesen érintette a Mátyás emléket.<sup>37</sup> Következéskül azonban levonta, hogy a szobrot nem lehet Ferenczynek adni, nemzetközi *csődület* (concursum) útján kell terveket szerezni, s az ítélezést a bécsi művészeti akadémiára bízni; így ha rossz szobrunk lesz is, a felelősség nem az országot, hanem a bécsi akadémiát fogja terhelni. *Francia országai szoborművek ércbe öntve* cz. cikkét (Honművész, 1840, 78—80. sz.) pl. így fejezi be: «Csak ezekből is eléggé világos, hogy az ilyes műemlékek mintázására 's ércben öntésére, (ha már a' terv helybenhagyva van) ritka művészi ügyesség 's hosszas tapasztalás mulhatlan szükséges, hogy a' nagy egész a' váratnak pontig megfeleljen; minél fogva joggal feltehetni, hogy Mátyás király szobrának emelésénél olyas művészek tanácsát 's közbenjárását fogják az egyesület érdemes tagjai használni, kik műremekeik által már próbát adtak művészi készségükről.»

Ferenczyt meglepte és fölzaklatta a támadások raja. Az itthon töltött tizenöt év alatt soha kemény bíráló szót nem hal-

<sup>36</sup> Novák D. Művészeti ajánlatok és nézetek. Hasznos Mul. 1842. II. 90. sz.

<sup>37</sup> Így pl.: *I. Ferencz Austriai Császár és Magyar király emléke*. (Schaller Rudolftól, Stanislawowban.) Haszn. Mul. 1840. I. 12. sz. (február 8-ikán); *A híres békekapu*

*Milanóban*. U. o. 16., 17. és 18. sz. (február 22—29-ikén); *Néhány szó Sayer és Inge ércöntéseiről Párisban*. Honművész. 1840. 88. és 89. sz.; *Schiller emlékszobra Stuttgartban, 's néhány szó Mátyás király ércszobra iránt*. Honművész, 1840. 41. és 42. sz.



lott; s most egyszerre minden oldalról látja elleneit, «kik Mátyás emléke ellen fogcsikorgatva állottak fel, mint tigris, melynek nyelve oly durva, hogy mikor nyal, még akkor is vért bocsájt — mint tövises kórók, melyekhez nem lehet oly vigyázattal nyúlni, hogy ne szurnának — mint skorpiók, melyeknek fulánkjuk mindig döfésre van szegezve — mint pókok, melyek nem csak a' templomi szent edényeket, de Jupiter és Hercules dicső arczeit is hálóval szövik be». <sup>38</sup> Érzékeny lelkét máskor minden vélt mellőzés, sejtett rosszindulat is mélyen sértette; most e váratlan, kiméletlen harcz egészen kihozza sodrából. Nem csoda. Kit fiatalabb korában az elismerés tömjéne vett körül, hogy őrizze meg higgadtságát öszülő fővel, midőn multját egyszerre sárba tiporják, jövőjét tönkre akarják tenni, s egyetlen reményétől, művészi álmait valóra váltó nagy szoborművétől el akarják ütni? *Tőlem is egy szó a' sok szóra* czímen válaszol támadóinak. «Mátyás szobrának alólírtt művésze — így kezdi — az egyesületnek közönség elejébe adott felszóllításához képpest, méltán azt várhattam, hogy a' dologhoz értők magát az emléket illető művészi észrevételekkel fognak fellépni, miket érdemökhöz képest méltatni el nem mulasztottam volna. Azonban más történt. Művészi észrevételek helyett a' művész személye támadtatott meg méltatlan, alaptalan véleményekkel, jóslatokkal, sőt rágalomokkal.»

Bővebb fejtegetés után, melynek veleje az, hogy a bíráló urak várják meg a készülő mintát, ekként végzi: «Ha ezen urak szájokat gunyolásra még máskor is feltárják, ne bábához illő szavakat hányjanak mankóra, hanem férfiasan a' dologban, melyről szólni akarnak, egy kis jártasságuknak adják jelét; nehogy Mucius Scaevolaként fővezér helyett a' szolgát öljk meg. Viseljék magukat úgy, hogy ne kellessen melljük ember, ki kardjukat a' csapástól visszatartsa, miként Sybilla tett Aeneassal, mikor az árnyak honában a' szellemekhez vagdalt a' nélkül, hogy azoknak ártott volna, csak ön magát fárasztván.

<sup>38</sup> *Tőlem is egy szó a' sok szóra.*

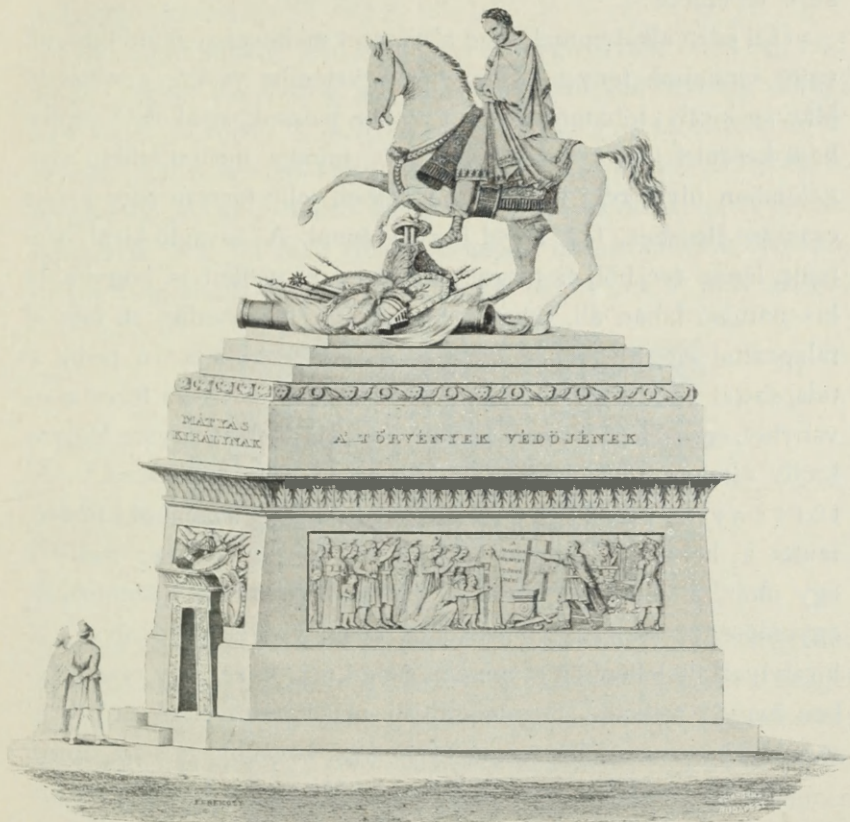
«Most már pennámat asztalomra teszem; mert atyám végmeghagyásának, a' Mátyás-empléki választottság, a' haza 's világ várakozásának akarván megfelelni, fontosb dolgaim vannak. Többször említett bírálható, gunyolódó, 's tudálékos uraiméknak Orestesként csak azt felelem: «a csapásokból fogjátok megtudni, valljon Atrides fia vagyok-e?»

Ferenczy cikke 1840 őszén megjelent a pozsonyi *Hirnökben*, Pesten az *Athenaeumban*, a *Honművészben*, a *Hasznos Mulatóságokban*, sőt német nyelvre fordítva a *Pesther Tageblattban* is. A *Társalkodó* is közölte, egy rosszakarató jegyzet kíséretében. Az önérzetes hangú cikk azonban nem sokat használt, sőt inkább olajat öntött a tűzre.

4. Az 1840 január 12-iki és márczius 15-iki társasági nagygyűlések. — A Mátyás szobor tervrajza és leírása.

A honi szobrászat ügyében keletkezett társaság fő célja az volt, hogy Ferenczyt s vele a magyar szobrászatot megmentse; és csak, mint a neki adandó munkák elsejét, tűzte ki Hunyadi Mátyás emlékszobrának fölállítását. A gáncsolók nagy része a társaságnak ép fő célját ellenezte; a *Mátyás szobor* eszméjét elfogadták, de azt függetleníteni akarták Ferenczytól. Nem szabad, úgy vélekedtek, a nemzeti nagy ügyet Ferenczy ügyével összekapcsolni, annál kevésbbé azt ennek alárendelni. Sokkal később, szobrász barátja fölött tartott emlékbeszédében, Fáy körvonalozta ezzel szemben a társaság fölfogását. «Azok, kik fonáknak, sőt meg nem férhetőnek állíták egy nagy király emlékét egy kezdő honi művész érdekével hozni kapcsolatba, egyik hazafiságot tolták ki helyéből a másik hazafisággal s túlhajtott hazafiúi büszkeségnek áldoztak fel egy közel állott jelentékeny hazai érdek. Hogy a hazai szobrászat veszélyben forgása idézte elő az indítványt, az való; de fonáknak mondható-e azon eszme, hogy magyar királynak magyar művész — olyan, a milyen létezett a hazá-

ban — készítsen emléket? és szentségtörésnek kiáltható-e ki azon buzgó hazafias szándék, hogy ezen emlék a művészetnek egy szép ágát alapítsa meg egyszersmind hazánkban? Kárhózatható-e bár kisebb, de szent czélt, bár ha csak nyomatékául is a másíknak, kötni össze nagyobbikkal, hogy többszöröztessék



69. A MÁTYÁS EMLÉK ELSŐ TERVE. FERENCZY RAJZA UTÁN. METSZETTE LEHNHARDT.

érdek és pártfogás?»<sup>39</sup> A társaság ez álláspontját a hírlapi támadások ellenére nyugodtan megtartotta s nem tágitott eredeti célja mellől. 1840 január 12-ikén megtartották az alakuló gyűlést, melyen Fáy András elnökké választott. Márczius 15-ikén, a

<sup>39</sup> Budapesti Szemle 1860. IX. k. 61. l.

társasági második nagygyűlésen, bemutatták a *Mátyás emlék* tervrajzát s a gyűlés azt elfogadta.

«Fölolvastatott művész Ferenczy István úrnak ugyanazon emlék alakját, helyét s arra kívántató költség felszámítását, egészben s minden részleteiben is kimerítőleg előterjesztő következő tervezete:

«Én jelen alkalommal mind a' nemzet méltóságát, mind dicsőült nagy királyunk fényét 's érdemét figyelembe vevén, gondoltam Mátyás királyt lóháton, alatta a' földön paizsok, sisakok, 's egyéb hadi készülteken keresztül vágatva, mind a' mellett lehető nyugalomban ülve, régi szabású öltözetben, olly formán mint József császáré Bécsben, feje körül borostyánnal. A' lovagló király státuája lenne érczből, és magassága mind e' mellett is, hogy a' ló két hátulsó lábán áll, tehát meggörbülve kisebbedik, 16 láb, a' talapzattal együtt 37 láb, belől a' mosaik-tértől kezdve pedig a' talapzattal együtt 42 láb; két oldalán domború munka fehér márványból, egyike-egyike 20—25 figurával, ábrázolván egyike Mátyás király által a' törvények kiszolgáltatását, ezen felülírással: «A' t ö r v é n y e k v é d ő j é n e k.» Mátyás itt királyi trónjából felkelve, mutat a' hozzá folyamodó népnek a' törvénytáblára; mellette egy oltár, a' mérő serpenyő, a' pallos, a' törvények szentségét, egyenlőségét és szükség esetében keménységét ábrázolván; a' királylyal általellenben a' minden rangú nép közül egy rész helyben hagyja felkiáltó mozdulataival, másik esküvéssel erősíti a' törvények szent és hű megtartását (69., továbbá 77—79. ábra).

«Az első oldalon ezen felülírás: «Mátyás királynak.» A' másik oldali féldomború munka ábrázolja Mátyást házi köreiben a' tudósok, művészek közt ezen felülírással: «A' szép és jó tudományok ápolójának.» Itt látni Mátyást a' királynéval, Beatrixszal ülni, körülte több tudós: mint astronomusok, matematikusok, orvosok; látni a' képző művészek osztályait, planumaikat, 's rajz-terveiket; látni zenészeket; látni egy vers-szerzőt, ki munkáját éppen felolvassa a' király és királyné előtt, de a' királyné annyira elérzékenyül a' nagy hatású mun-

kán, hogy Mátyás kénytelen hirtelen inteni: szünne-meg egy kevésbé az olvasással; a' körülállók nagy részvétet mutatnak 70., továbbá 74—76. ábra).

«A' hátulsó oldalon hasonló hadi tropaeumok Traján oszlopa formájára, ezen felülírással: *«A' legjobb király emlékezetének háladatos utódai.»*

«Az előhomlokokon levő erős vasajtó megnyilván, vezet egy föld alatti üregbe. Ezen üreg az, melyet az emlékek szentek szentének lehet nevezni, 's melyet a' régiek meg is tartottak, de a' mostani külsőségeken kapó nép elhanyagol; ez az, melyben a' vizsgálódó utazó a' külső világ lármájától elrekesztve, örömmel mulatozik, 's az ott bent előhozott képek látása 's irások olvasása újabb meg újabb eszmét gerjesztenek benne; ez a' hely az, hol



70. A MÁTYÁS EMLÉK ELSŐ TERVE. RÉSZLET. METSZETTE LEHNHARDT.

minden órájában a' napnak (felülről levén világítva) a' tárgyakat egyenlő szépségben és kényelemmel láthatni; mert kívülről reggel vakító világosságban van az, mi délután árnyékkal van takarva; kívülről jó és szép egy colossalis statuának felhalmozott kö-talpza-ton, vagy nagy oszlopon állni, hogy így közélről, messzünnen láthassuk azokat, kik minekünk kedvesek voltak; de kedves, beszorított kis teremben egy természet-nagyságú képet látni, szelid 's bölcsességet sugárzó homlokán mulatozni annak, ki tiszteletünk tárgya; kívülről jó és szép egy rövid laconicus felülírás; mert az emlék előtti elmentünkben is hirtelen elolvas-hatjuk; de jól áll bent a' teremben egy kevésbé szélesebb élet-írás, 's láthatni az utánunk jövő századok 's ezredeknek elmul-tával, ki volt az, kit mi olly hiven tiszteltünk; szép és örven-

detes a' világ előtt külsőképpen megmutatni, mennyire tiszteljük eldődink 's királyink érdemét; de kedves azon nyugalomban élni, hogy az, mit tettünk, nagy időkre megmarad. Átaljában el lehet az emlékekről mondani, mit közelebb egy jeles hazánkfia monda a' kardról: bár milly gyémántos, aranyos legyen is az kívülről, de a' kardnak igaz értéke belül van, vasa; úgy itt is, bármilly zürzavar érje is kívülről, bármelly elementum, történet, mint özönvíz, hegytűz-kirohanások Pompei's Herculanium példájára külsejét megrongálhatják, vagy elemészthetik, vagy egy barbarus világ erőszakosan el is pusztíthatja, de megmarad annak belseje, mint Hadrianus, Augustus, Cecilia Metella, Cajus Cestius, 's más számtalanok; bár kívülről elpusztultak a' sok szobrok 's páva színű korinthuszlopok, és nagy terjedésöknél fogva várak 's napi theatrumokká váltak is; eljött az idő ősz hajjal és szakállal, 's hideg szárnyával a' sirokat kisepré; eljött a' felvilágosodás, tudomány, 's művészet kora, a' hibás részeket kijavítá, és általadta a' jövő kornak, 's így győzik-le ezen sirok az évek ezredének hallgatását.

«Igy gondolám én is, hogy a' lépcsőn lemenvén, melly az üregbe vezet, szemközt lenne Mátyás király természeti nagyságú mellképe (95. ábra és IX. melléklet); háta megett egy nagy fehér márványtábla, mellyre Mátyás király rövid életírása, de elégeded kimerítőleg volna bemetszve; jobbra balra két historiai kép fehér márványból; egyik ábrázolná Mátyást atyja sirjánál; itt látni Hunyady Jánost, a' nagy hőst, páncélba öltözve a' siron feküdni, valamint fia is itt időszerűleg páncélban és sisakban jelenik-meg (83. ábra). Balra hasonlólag Mátyás király a' szilágyi táborban, midőn nagy bátyjával kibékél (84. ábra). — Kiváltképp' figyelembe van véve, hogy kívülről a' talapzaton mint hős, törvényszolgáltató, tudományok 's művészetek barátja jelenjék-meg; ezek mind olly dolgok, mellyek istenség szikrájának jelei, belől pedig a' teremben, úgy mint ember, még pedig a' sors súlyos keze alatt szenvedő ember tűnjék előnkbe.

«Ezen terem negyedik oldalát teszi a' bejövő ajtó; felette egy nagy karos székben az ősz szakálás idő szobra, mely láttatik mintegy örökké való nyugalomban, nagy embereink emléke felett őrt állani; lábánál ezen statuának a' 12 égi jel, és Saturnus az esztendőket, Jupiter az örök végzéseket határhozó istenség égi jelei (85. ábra).

«Ezen itt elbeszélte négy kép felett az első zsinóratban hadi tropaeumok, ezek felett a' hármas koszorú, e' felett a' párkányzat, ennél feljebb a' kis terem, mindig szűkebb alakba összevonul, míg végre egy két látnyi nyílású ablakban végződik, hol az egész terem, mint feljebb mondaték, világosságát kapja.

«A' helyet, hol ezen emlék felállíttatnék, gondolám Pesten a' nagy piac (ma Erzsébet tér) közepén; mert ezen kívül ez ideig más nem létezik. — Hallásomra esett az, hogy sokaknak kedves ideájok volna a' budai vár egyik terére, nevezetesen a' György térre; de ez sok reminiscenciával lévén összekötve, mik a' szelid művészi ideával össze nem férhetnek, csak ez egyet veszem-fel: hogy ő ott álljon ünnepélyes triumphussal, hol a' testvérnek vére folyt? az emlék-fundamentom letételekor olly göröngyökre találhatnánk, melyek testvér-vérrel festve 's beitatva vannak. A' művész, nem tudom, micsoda character-t adhatna azon Mátyásnak, hogy itt ünnepélyesen megjelenhetnék? sokkal kedvesebb egy virágzó város, mint hazánk kedvence, Pest közepén.

«Mi a' költséget illeti, igen kedvező azon körülmény, hogy hazánk bár elszórt különböző helyein, igen jeles és idegen látogatóink előtt méltán csudálkozást gerjesztett kőbányáink vannak; ezért a' nagy munkák kivitele olcsóbbá kerül. Nevezetes kiváltképp' a' zöld bazaltnak egy neme, melyből csak az Egyiptusiak dolgoztak; itt minálunk Ó-Budán kívül Szent-Endre határában találhatik. Még magam ugyan helyszínén nem láttam, ha nagy darabokban találhatik-e? Ha ez mondom létesülne, milly szerencse volna olly közel, ugy szőlván a' Duna partján, illyes mit vehetni, és Pestre szállítani; én ezt azonban előre is kétségbe sem akarom hozni, hogy ne találhatnék.



«Igy kerülne az egész emlék a' bemutatott rajzlati terv szerint circa 100.000 ezüst forintba, még pedig ily arányban:

A' pedestal vagy talapzat külseje, fehér márvány figurákkal, tropaeumokkal ... ..	28,000
A' sanctuarium belseje, mind finom márvány ... ..	30,000
A' 16 lábas ércz lovas statua tropaeumokkal ... ..	42,000
Summa ... ..	100,000

irtam Budán Martius 15-ik napján

1840. esztendőben.

*Ferenczy István m. k.»*

A gyűlés elhatározta, hogy Ferenczy rajzát megkisebbitve rézre metszeti s a tagoknak megküldi. A nyár folyamán ez meg is történt, sőt julius 19-iki számában a *Honművész* is közölte Lehnhardt metszetét (69. és 70. ábra) Ferenczy leírásával együtt.

#### 5. A tervrajz bírálati. — A kis gipszminta.

Ferenczy terve ércszoborról szól; az eredeti fölszólítás *hazai márványát*, úgy látszik, önkényt elejtette. Csak a domborművek és a mellszobor számára tartotta fenn kedves anyagát. Tervének lényege ugyanaz, mint a *Ferencz emléké*; mausoleum, melyet bronz szobor és márvány reliefek ékitenek. Így eleget tett a közönhajnak is, mely Mátyás számára maradandó érczemléket követelt.

A bemutatott körrajz ellen a gyűlésen jelenvolt barátai «a legártatlanabb szándékból, azon két észrevételt kívánták tenni, 1-szor, hogy a Mátyás feje jobban előre volna hajolva, mint kellene, 2-szor (de valamivel kevesebb számmal), hogy nem nemzeti öltözetben vagyon».<sup>40</sup> Ferenczy mindkét kifogásra válaszol *Utóiratában*.<sup>41</sup> A fejlehajtást erőltetetten védi a jó lovaglás természetének fejtegetésével, antik példákkal stb.; egyetlen formai

<sup>40</sup> *Utóirat a Mátyás emléke ügyében.* A honi szobr. ügyében keletk. társ. munkálatai. Pest. 1840. 31. l.

<sup>41</sup> U. o.

érve, hogy ezen Mátyás fej hat ölnyire fog lenni a föld színétől, s csak így lehet kedves látvány a földről nézőnek. Megkapóbb, a mit öcscsének ír róla. «*Őn ott (az Utóíratban) sokakat írtam, de mégsem írhattam mind oda, p. o. hogy azon fejhajtásba ezen szó is fekszik: haszontalan, népek salakja, semmi pórhad, Kölcsényként mondva.*»<sup>42</sup> A ruházat érdekében pedig a classicismus rendes fegyverével küzd. «*Mi a' művészetben, úgymond, két öltözetet ismerünk, egy világi és egy istenítő (Apoteosis) öltözetet; a' képfaragó foglalatossága lévén többnyire, vagy a' meghóltaknak emlékeket emelni, vagy a régen történt hős tetteket ismét feleleveníteni, mint Theseus harczát, Herkules munkáit, Achilles haragját's a' t. — a világi öltözet nála csak nem egészszen elmarad, és munkálódik az Ideális vagy Apoteosis öltözetén.*»<sup>43</sup> Ezt az eszményi öltözetet hibásan nevezik görögnek vagy rómainak, mert az «semmi nemzethez, sem tartományhoz nem tartozik».<sup>44</sup>

Különböző ellenvetések, de már nem mindig a legártatlanabb szándékból, láttak világot az újságokban. A Társalkodó \*9. 3.\* jegyű cikkírója egy barátjához intézett levél formájában rendkívül keményen bírálja Ferenczy egész működését. Az író külföldi utazásaira hivatkozva, megemlékszik arról a gyönyörűségről, melyet igazi remekművek látása okozott neki. Üdvözli a művészetet, élete vigasztalását, s magyarul fűzi hozzá a német költő szavait: «Komoly az élet, de derült a mű!» Mátyás szobrára térve, a gondolatot lelkesen fogadja ugyan, de annál nagyobb kételyvel Ferenczy hivatottságát.

«Ezen nagylelkű férfi emléksobrát — írja — a' nemzet nemcsak Európának valami elismert nagy nevű művészére nem bízta, de mintha nem is szorult volna rájok, a' nélkül, hogy csak értekezésbe bocsátkoznék velök, egyenesen oly férfinak bízta tehetségire, kiről Thorwaldsen a' szobrászat nagy mestere azt

<sup>42</sup> Öcscsének, 1840 június 3-ikán.

<sup>43</sup> Utóírat stb. 33. l.

<sup>44</sup> U. o.

mondá egy igen derék, Ferenczyt pártoló honfitársunknak mintegy 10—12 év előtt, midőn ez olasz útjában Thorwaldsen véleményét Ferenczyről tudakolná: «F. igen jeles kőfaragó, s lábújak készítésénél különös ügyességgel bír.»

«Ha egy későbbi, műveltebb kor fiai Mátyás királynak emléktiszteletére egy méltó műszobor helyett egy felállított popanczot látnak, ugyan mit fognak azok mondani felőlünk!?»

«Igenis barátom, ha Ferenczy már is szobrász lenne valódi művészeti értelemben, vagy pedig csak föltéve is várni lehetne, hogy valaha nagy művész lesz belőle, igenis b. akkor kezet fogok veled»... «Ne hidd barátom, hogy én Ferenczynek igaz értékét lealacsonyítani akarnám, van annak érdeme, s meg is mondom mindjárt miként venném én annak hasznát; — de ki a' nemzeti casinóban hajdan felfüggesztett rézmetszetit, ki az esztergomi templomban sz. István szobrát és ki Mátyás király emlékének rajzát minden részrehajlás nélkül látta és vizsgálta, az ha csak félig-meddig ért a' dologhoz, nemzeti illy nagy szobrot reá nem fog bízni. Ferenczynek érdemei egy igen szép körben forognak, 's abban azokat tisztelni kell. Ki annak mellszobrait látta, az nem tagadhatja, hogy ő, ha némi serkentésre jutna, e részben sokat és szépet vihetne végbe.»<sup>45</sup>

E cikkben Ferenczy «nagyon marczongva vagyon», de tagadhatatlan, hogy a rézmetszetek, s néhány sikertelen emlékszobor rászolgálhatnak e kemény bírálatra. A képmásszobrok dicsérete viszont az író helyes művészeti érzékére vall. Igaztalan azonban a hevenyészett körrajz után a *Mátyás szobor* elítélése. Ferenczy a *Társalkodótól*, melynek szerkesztője, Helmeczy, Fáyékkal ellenségeskedésben volt, nem is várt egyebet; annál jobban meglepte őt, hogy barátainak lapja, az *Athenaeum* is helyt adott Vachott Imre elítélő bírálatának.<sup>46</sup>

«Mátyást nem annyira önmagáért, — mondja Vachott —

<sup>45</sup> Mátyás király emléke és szobrásztunk ügyében. Társalkodó 1840. 31. sz. április 15-ikén.

<sup>46</sup> 1840. II. 18. sz. aug. 30-ikán. A szerkesztőség jegyzetben hozzáfűzi, hogy a cikkkel nem ért egyet.

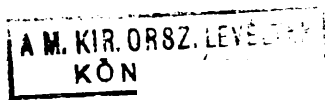
mint inkább az anyagi jólétben biztosítandó Ferenczy' kedvéért szándékolják szoborba foglalni, 's így a főczél: Ferenczy szobrász pártolása, mellynek elérésére Mátyás király alárendelt személye szolgál eszközül. A' mű' ily indítóokbeli létesítését tiltja a' hazafiság, tiltja a művészet örök törvénye.»...

...«Van még a' *ki* kérdésnek egy feleletre váró oldala, az ugyan is: vajjon megbírja-e az alkotó művész a' vállaira vett atlaszi terhet, 's képes-e egy valódi remeket előállítani, melly' a nemzet méltóságának megfelel, 's a' 100.000 pengő forintot is megéri?... Szent igaz, Ferenczy nem alkot epochát a' szobrászat történeteiben, sőt mint eddigi művei 's különösen Mátyás szobrának terve mutatják, még csak reményt sem ad a' magyar szobrászat' biztos megalapítására, vagy egy sajátos nemzeti műirány' létesítésére; azonban bír ő is tagadhatatlan érdemekkel a' maga körében, 's néhány jelesebb műveinek becsét elvitázní nem lehet.» Végezetül «nemzeti irányú és jellemű magyar művészetet» kíván.

A classicismus alkonyán vagyunk, s egyre erősebb lesz a nemzeti tartalomnak megfelelő nemzeti külső követelése. A következő évben, 1841-ben jelenik meg Henszlmann Imre műve: *Párluzam az ó- és ujkor művészeti nézetek és nevelések közt*, — nálunk az első munka, mely a classicismus ellen s a nemzeties romanticismus mellett küzd. Mivelhogy szobrászatunk eddig alig volt, a classicismus conventiói, az antik külszín nem mentek át a köztudatba. Az irodalom is kezdé már levetni a classikus formákat és szinte önkényt lép föl a szobrokon a nemzeti viselet követelménye. Ilyen értelemben ír Abonyi István is a *Mátyás szobor* tervéről: «A délczeg elejü, de annál ferdebb hátulju ménen ülő férfiban inkább egy bú- és kornyomott római consulra, mintsem a hódító hősre, a vitéz tekintetű magyar daliára, nagy királyunkra, Hunyadi Mátyásra lehe ismernünk.»

«A lovaglás mestersége sem kívánja azon idétlen ülést.»

Ő is magyar ruhát, nemzeti külsajátságokat kíván, mert «egy



valóságot ábrázoló szobornál, valamint a képnek, úgy ruházatának is historiai igazságúnak kell lenni». <sup>47</sup>

E kívánságokkal szemben Ferenczy egyelőre határozottan ragaszkodik iskolája hagyományához, az antik külsőségekhez s az *istenítő* öltözethez.

Novák Dániel is megbirálja a szoborterv rajzát. Korlátolt-ságában ép a terv legeredetibb s legszebb gondolatát, a mausoleumot támadja meg. «Vajon látott-e Ferenczy ur, ugymond, e' féle lejtős talapot, melly várak falaihoz hasonlít, s postamentet, mely egyszersmind síremlékül szolgáljon?» Azután a cs. k. akadémiai művész és architektus nem a szobor, csupán a hevenyészett rajz hiányait hánytorgatja. «Egész szerénységgel kérdezzük tehát a javasló urat: pedestálja perspectiv rajz-e? hol vonul át a szemvonal, hol van szem- és távpont?» <sup>48</sup>

A vélemények e tömkelegében az egyetlen kíváncsi, melyet a korszellem jogosulttá tett, a nemzeti külső hangsúlyozása. A többi kifogás indokolatlan vagy legalább is elhamarkodott. A körrajz, s annak rézre metszett kisméretű mása a szobornak csak általános gondolatát mutatja s ezt komolyan senki sem tudta támadni. A részletek, a kivitel, a művészeti érték bírálata azonban ez alapon megejthető még nem volt. Nováknak és laikus társainak kritikáit koraiaknak s alaptalanoknak kell tekintenünk. Sem állítólagos Thorwaldsen nyilatkozatok, sem Ferenczynek eddigi sikerületlen szobrai és rajzai nem jogosítottak föl arra senkit, hogy tőle az emlékszerű szobrászatra való képességet előre megtagadja. Várni kellett volna, míg a gipszminta legalább kicsiben elkészül, s annak alapján formálni ítéletet. Ha összes bírálói között csak egyetlen igazi műértő is akad vala, az bizonyára ezt az utat választja.

Ferenczy ezalatt szorgalmasan dolgozott a gipszmintán. A társaság választottsága április 4-én szőlitotta föl ennek készítésére,

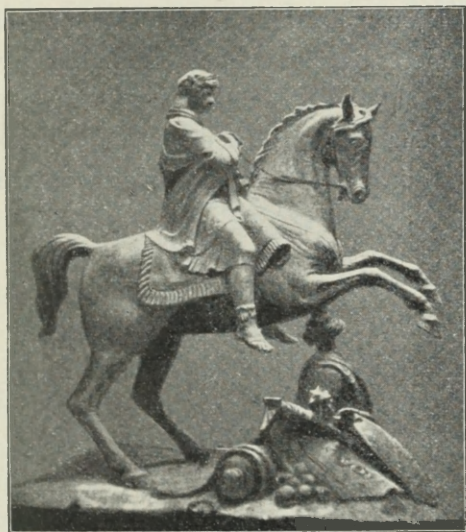
<sup>47</sup> Társalkodó 1840. 73. sz. szeptember.

<sup>48</sup> *Novák Dániel*. Műtani szempontok Mátyás király lovagszobráról. Társalkodó

1840. 80. sz. október 3-ikán. Hasonló tartalmú cikke a Hasznos Mulatságok 1840. II. 26–27. számában.

s ő ősre befejezte munkáját (71. ábra). «A Mátyás emlék mintáját, — írja öcscsének 1840 nov. 17-ikén, — pedestálostól együtt két öl nagyságba, a státuát és két oldalán levő barilievokat megrezezve, a deszka pedestált pedig gránit színre megfestve és összerakva, a folyó hónap 9—10—11 expositióra kitettem és sok ellenségi-men győzedelmeskedtem.»

A bírálók avatatlanságára vagy rosszhiszeműségére vall, hogy most, midőn az helyén lett volna, kritikájukkal mélyen hallgatnak.



71. A MÁTYÁS EMLÉK ELSŐ GIPSZMINTÁJA. DAGUERROTYPÍA UTÁN.

Csak a *Der Spiegel* című művészeti és divatlap hoz bővebb s rendkívül magasztaló ismertetést a szobormintáról.<sup>49</sup> Birry Friedrich *külföldi író* neve alatt a cseh Skrivanek rejtőzik, Schodelnének férje után sógora. «Valami 27-esztendős barna bőré és igen fekete hajú férfi, — írja róla Ferenczy, — több efféle apróbb munkálatokat, verseket irdogál azon előtted esmért álnév alatt. Ha össze-számolod az férfinak meleg phantasiáját, Schodelnével és velem

<sup>49</sup> Friedrich Birry. Gedanken und Gefühle bei Ferenczy's Matthias Corvinus. — *Der Spiegel für Kunst, Eleganz und Mode*. xiv. évf. 2. és 3. sz. 1841. január 6. és 9-ikén.

való társalgását, nem fogol rajta csodálkozni, hogy a Mátyás emlékét annyira fel tudta fogni, hogy már most magamnak is csaknem az ő írásán kell tanulnom a kivitelbe.»<sup>50</sup> A majdnem értelmetlenül dagályos cikk föltünést keltett, Kossuth Pesti Hirlapja is megemlékszik róla:

«A' Spiegel című pesti divatlapban bizonyos Birry nevű úr figyelemre méltó cikket kezd a' Ferenczy által készített Mátyás-szobor mintájáról. Az egészben legkülönösebb az, miszerint a' külföldi műbíró szakadatlan 's túlzott dicséretekkel halmozza a művet, míg honi journalistáink, kiknek alkalmok sincs a' képző művészet megismerésére, az említett szobrot nagyobb szigorral 's többnyire rosszalgatva ítélik meg.»<sup>51</sup>

Mindez hatástalanul hangzott el; az egy esztendeig tartott hirlapi hajszának sikerült a Mátyás szobrot népszerűtlenné tennie.

6. Széchenyi István. — A lánczhíd. — Széchenyi művészeti fölfogása. —  
A *Kelet népe*. — Vörösmarty válasza.

Széchenyi István, mint tudjuk, majdnem egykoru volt Ferenczyvel s életök útja a fő fordulónál többször összeér. 1818-ra esett megismerkedésök, midőn a csak csínyeiről ismert huszárkapitány olasz és görög útján magába mélyedve szakít multjával, s az ismeretlen lakatoslegény Thorwaldsen műhelyében szobrászszá válik. 1825-ben — Széchenyi évében — telepszik le Ferenczy itthon s a magyar szobrászat márványbányájának keresésére indul. Ez időtől fogva Széchenyi a magyar élet központja, s minden nagyobbzsabású vállalkozás okvetlen érintkezésbe hozza vele a tervezőt.

A míg Ferenczy mellszobrokat s kisebb emlékeket faragott, elkerülhette a vele való találkozást. Csak egyszer, mikor szóba kerül, hogy a Nemzeti Casino a *Kazinczy emlék*hez hozzájáruljon,

<sup>50</sup> Öcscsének, 1841 február 23-ikán.

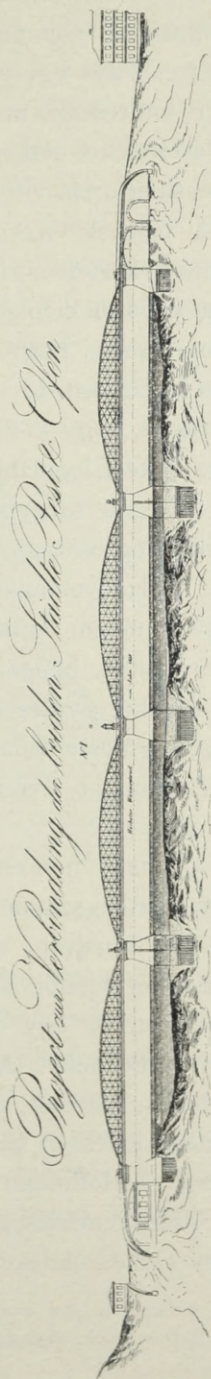
<sup>51</sup> Pesti Hirlap 1841. 3. sz. január 9-ikén.



nyilatkozott Széchenyi ellene, s e célra csupán az önkénytes magánadakozást tartá jogosultnak. E fölszólalása noha nem irányult kifejezetten a művész személye ellen, mégis némi ellenszenvre enged következtetni, s Ferenczy is ekkép fogta azt föl. Ámde mihelyt nagyobb vállalatról van szó, így a lánczhíd és a *Mátyás szobor* ügyében, Ferenczy határozott összeütközésbe kerül a nagy államférfiúval.

A 30-as években Széchenyi tevékenységének egy részét a Buda és Pest közötti állandó hid létesítése foglalta le. A pályázók közt volt a ruszkaányai *Hoffmann testvérek és Maderspach* bánya tulajdonos és hídépítő cég is, kiket Ferenczy Ruszka-bányáról ismert, s kiknek tervével magát teljesen azonosította. Segített nekik a modell-készítésnél, s a hidra kerülő lovas szobrokat ő alkotta volna. A nagy árvíz után írja e tárgyban öcscsének:

«Az én gondolatom szerint csak egy czélarányos híd lehetne az, bármely esztelennek láttatik is lenni, a mely a két várost az áradástól megmenthetné és ez tudtomra csak a Hoffmann Maderspach testvérektől Ruszka-bányáról proponált adhatna elegendő garantiát. De apropos, hogy a hidról kezdek beszélni, bezzeg volt e télen háború gróf Széchenyivel ezen tárgyban és alkalmasint egy részét lefizette az erántam elkövetett méltatlanságnak és a mi több, ő tudta is, hogy egy része tőlem jön ki, én lévén az, a ki ő nála is és más több helyeken a



72. HOFFMANN ÉS MADERSPACH: A BUDA-PESTI ÁLLANDÓ HÍD TERVE. KÖNYVONAT.

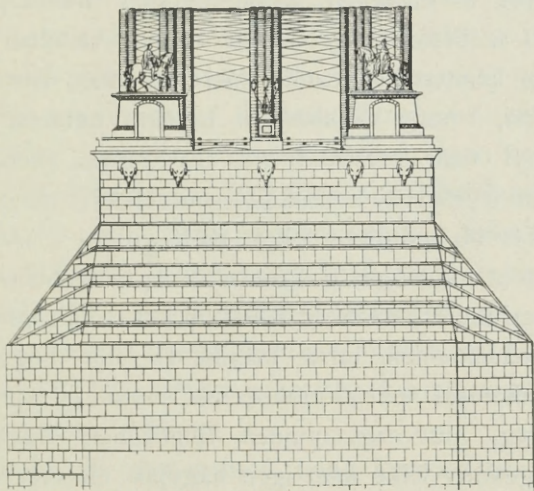
Hoffmannok committensét bevezettem, mint a hidépítésbe concurrenst és Fáyt egyszer a Casinóba meg is szőlította, hogy ugyan miért interessálja magát Fáy a Hoffmannok dolgába és itt-ott olyan vallástételeket tett, melyeken elrémülnél, de mi csak csendesen a becsület útján vittük dolgunkat és nagy barátit szereztünk ezen hazai ügynek. Később valami 19—20-ik márczius táján maguk is megérkeztek a Hoffmann három testvérek és együtt a dolgot még egyszer kidolgoztuk, rajzokat készítettünk és az egyike felment Bécsbe, hogy lithografizáltassa, mely már készen is van, és ha a hozzá tartozó magyarázat ki lesz nyomtatva, széjjelküldik az országba, hogy ki-ki lássa, mit akartak ők és ha nem nyernék is el az építést, legalább maradjon fel a maradéknak. (72. és 73. ábra). — Az ezen tárgyban dolgozó regnicoláris deputatio augustus 20-ikig fog összegyűlni és már széjjel is mentek a meghívó levelek. — Ha valamikép a Hoffmannok nyernék el, úgy én nekem nagy munkám lenne rajta, mert igen gazdagon volna statuákkal ékesítve, hanem nem gondolom, hogy ez az élhetetlen nemzet egy-két gyűlésbe el tudná végezni, hanem majd ismét a jövő országgyűlésre halaszsa.»<sup>53</sup>

A munkát Ferenczy pártfogoltjai vagy pártfogói nem kapták meg.

«A nagy helyzetű gróf, — írja az 1838 október 8-án, — akár azon ártatlan szándékból, hogy t. i. a privilégiátus nemesség valaha a hidon kezdvén, a közjóra áldozzon: akár személyes, maga haszonkeresésből, hogy e mellett jól nyerjen; de jól megtaposta a nemzetnek egy classisát, t. i. az industriosus és művészembert. Mindeneket külső országból hozatván, csináltatván, elvette az belső iparnak azon életerét, hogy ebbeli szorgalma által kilátása lehessen kenyeret s dicsőséget keresni. Nagy mértékbe érte ez a Hoffmann és Maderspach testvéreket Ruszkabányáról, kik azon reménységbe, hogy igyekezetek méltánylást találhat, nagy előkészületeket tettek s még e tavaszon gróf Batthyány

53 Öcscsének, 1838. április 30. (Hibásan márcziusról keltezve).

által a Palatinus nevében fel is lévén szólítva, annál nagyobb biztonsággal teheték is. Azok közt titkon én is leutazék és egy modell készítésnél kezem munkára tettem és Kölchseyként ten-nem kellett. De mi sikerrel? Azzal, hogy Hoffmann feljövén, az ezen célra készült modelljét meg se nézték. Rennie úrnak leve-lét Angliából, ki ezen tárgyban, úgy látszik, opiniót adott, eltu-solták, sok ezen tárgyba hajat égre emelő alattomos-sággal a dolgot oda vitték, hogy a legrosszabb hidat, a legtöbb eszten-dőt és a legnagyobb tarifát engedte a deputatio.»



73. HOFFMANN ÉS MADERSPACH: A BUDA-PESTI ÁLLANDÓ HID TERVE. KERESZTMETSZET. KÖNYOMAT.

Ferenczy kifakadását nem lehet rossz néven vennünk. A gya-nusítás egész özöne — közéletünknek régi betegsége — zúdult akkor a legnagyobb magyarra; s ki lehetett annak meghallgatására hajlandóbb, mint a mellözött pályázó? Hisz Széchenyi 1841-ben kénytelen volt a hírlapokban közzétenni, hogy a kezén levő 320 lánczhid részvényt hajlandó egyenkint vagy egészben akárkinek az eredeti jegyzési áron átadni, csak hogy így a jogosulatlan nyerésszkedés vádjától megszabaduljon.<sup>54</sup>

<sup>54</sup> Pesti Hírlap, 1841. 103. sz. Ez alkalommal Kossuth is kifejezi fölháborodását nagy ellenfelének ily méltatlan meggyanúsításán.

Az eredmény teljesen Széchenyinek adott igazat. A lánczhíd nemes formái és ívének könnyű szökellése a megnövekedett Budapestnek ma is legszebb ékessége, míg Ferenczy terve művészeti szempontból érdektelen, technikaiból — a számos pillér folytán — jégzajlásnál valószínűleg veszélyes lett volna.<sup>55</sup>

Széchenyi határozottan kevésre becsülte Ferenczy tehetségét, noha ez irányban egyetlen nyilatkozatát sem ismerjük. A római naplójába írt megjegyzés — hat leider gar kein Talent — alig jöhet számitásba, — hisz az csak az ifjú utazónak futólagos benyomása, melyet a *Csokonai* agyagmintáján ötödnapja mintázgató, kezdő szobrászlegény keltett benne. Azonban véleménye később sem lehetett kedvezőbb, mert különben bizonyára pártfogolta volna, s nagy vállalatainál munkát juttatott volna neki.

Széchenyi nem részesült oly nevelésben, mely művészeti ízlését korán fejlesztette s áttekintő ismeretekkel támogatta volna. Hiányait később pótolta, főleg 1818–19-iki olasz és görög útján, mikor a művészeti benyomások legmélyebben nyomultak lelkébe. Igazi műértő azonban sohasem lett belőle, s maga is csak «profán szemlélő»-nek tartá magát. Bevallja, hogy a modern technika alkotásai, pl. a mont-cenisi műút jobban érdekli és izgatja a régi művészet minden remekénél. Mindazáltal éles szeme s fogékony lelke nem igen hagyják eltévelyedni ítéletét. Láttuk már, mily biztosan fogta föl Rómában Canova és Thorwaldsen művészetének jellemző vonásait s Athénben a görög építészet csodás emlékei egészen kihozták sodrából. «Minden lépten nyomon — írta anyjának — emlékműveket találok, melyek földézik azon idöket, midön a művészet s az ízlés a legmagasabb fokra hágott; nem is teszek egyebet, mint hogy reggeltől estig szaladgálok!»<sup>56</sup> Sok szellemes művészeti író is megirigyelhetné egyes megjegyzéseit, mint pl. azt, melyben a görög és a

<sup>55</sup> V. ö. különösen Vásárhelyi Pál ez irányú fejtegetéseit: A' budapesti álló hid dolgában. Athenaeum. 1838. I. és II. félév.

<sup>56</sup> «A chaque pas, je trouve des monuments, qui nous rappellent des temps ou

l'art et le gout atteignaient le plus haut degré: aussi je ne fais que courir depuis le matin jusqu' au soir!» *Zichy Antal*: Gróf Széchenyi István levelei szülőihez. Bpest, 1896. 268. I.

csúcsíves építészetet hasonlítja össze: «Minő sajátságos különbség a Minerva athéni temploma és a milánói dóm között! Úgy tűnnek föl nekem, mint a physical és a metaphysical világ képviselői.»<sup>57</sup> Ugy látszik, egyáltalán több az érzéke az építészet, mint a szobrászat vagy a festészet iránt.

Ez utóbbiakban, mint a legtöbb laikus, a gondos, aprólékos befejezettséget, a simaságot és lágyságot nagyra becsüli. Ily szempontból itéli meg Raffaelt is. «Ha a festőket — úgymond — classificálni akarnók, úgy bizonynyal ez a Sanzio állana legelül, s utána hosszas üres pauzák, s csak jóval utóbb jöhetnének Michel Angelo, Leonardo da Vinci, Domenichino, Caravaggio stb. Rubensnek roppant talentuma van, s compositioi általában rendkívül nagyszerűek; de lusta ficzkó, semmit se dolgoz ki jól, ecsetelése borzasztó; ellenben Ráfáel olyan szorgalommal fest s olyan tökéletesen, hogy nála a rajz hibátlansága, a szép compositió, a színek pompás megválasztása s a legkisebb részletekig beható pontos kivitel mind egyesülnek, hogy őt Olaszország legnagyobb, legbevégzettebb festőjévé tegyék.»<sup>58</sup> A bevégzettség, az édeskés lágyság kedvelése vonzza őt Canovához, s magyarázza meg mértéktelen lelkesedését a közepes, sőt silánynak mondható Danneckerért.

Ily körülmények közt érthető, hogy Ferenczyben egyáltalán nem látta meg a művészt. Hisz ennek munkáiból ép az hiányzott, a mi nélkül ő szobrot élvezni nem tudott: a külső bevégzettség, a sima lágyság, az érzelgős báj. Ferenczy formai vétségei, merev szögletessége annyira szembetünők, hogy későbbi, hivatott műbírálok — kik azonban csak néhány, épen legsikerületlenebb munkáit ismerték — szintén hajlandók voltak megtagadni tőle a művészi képességet. Széchenyi, kinek a művész személye sem volt rokonszenves, hasonlóképen ítelt.

<sup>57</sup> «Welch sonderbarer Unterschied zwischen dem Tempel der Minerva in Athen, und dem Dom in Mailand! Sie kommen mir vor wie die Representanten der physischen und der metaphysischen

Welt.» M. Tud. Akad. kéziratára. Széchenyi Naplói. V. k. 75. l.

<sup>58</sup> *Zichy Antal*: Gr. Széchenyi István naplói. Bpest, 1884. 25. l.

Egy nagy emlék megalkotására bizonyára nem tartotta őt alkalmasnak. Ez azonban még nem volt volna elég ok arra, hogy nyíltan föllépjen a *Mátyás szobor* terve ellen. Más, Ferenczytól teljesen idegen körülmények készítették őt a nyílt ellenzésre.

Széchenyi államférfiui helyzete egyike volt a legsajátságosabbnak. A magyar politikai élet nagyrészt egy idegen szellemű és érdekű kormány és egy gravaminális szörszálhasogatásokban kimerülő ellenzék surlódásaiból állott. Alkotni vágyó államférfiu egyikhez sem csatlakozhatott. Ha a kormány szolgálatába áll, keze kötve, — egyrészt annak maradi, rövidlátó, csak pénzre és katonára éhes politikája, másrészt honfitársai ellenszenve és gyanuja által. Ha viszont az ellenzékhez csatlakozik, meddő panaszokra van kárhoztatva.

Széchenyi reformmunkásságát tehát nem politikai, hanem társadalmi téren kezdte. Könyvekkel s szóval izgatott; egyesületeket alapított, vállalatokat szervezett. Hatalmi eszközök nélkül, vagy csak biztos pártra sem támaszkodva, egy ország megújítása csak olyan rendkívüli akaratnak, oly félelmetes varázslú temperamentumnak, oly végtelen fölényes értelemnek sikerülhetett, a minő Széchenyié volt. Másfél évtizeden át önkényt elismert vezére volt az egész nemzetnek. Azonban ez a tisztán személyes felsőségen alapuló vezető szerep nem tarthatott örökké. A föléledt nemzetben gomba módra támadtak a kis Széchenyik, a kik szintén vezető szerepre vágytak, s megjelent a nagy ellenfél is, a ki szava bűbájával elhódította tőle a nemzet ezreit.

1841-ben megindult Kossuth *Pesti Hirlapja*. Széchenyi mély aggodalommal olvasta az első számokat. Ő Kossuthban a rhetort látta, kit érzelmeinek heve elragad, s ki magával ragadja a nemzetet a forradalom felé. Megírta ellene a *Kelet Népet*. Az érzelem és az értelem szerepét fejtegeti benne az «országglási rendszer» szempontjából, kétségbeesve hazája jövőjén, «epedő kebel-lel és kimondhatlan belküzdések közt». Az *érzelem* szerepe szerte már lejárt; az izgatás fölösleges; Magyarország fölébredt

aléltságából. Most az *értelem* uralma van soron; az erőmű halad, s irányításra, tervszerű, higgadt munkásságra van szükség. — A Pesti Hirlapnak, mint az értelmi súly organumának, az volna hivatása, hogy ily dicső munkára édesgesse s egyesítse az eloszlott s eddigelé mindig eloszlottan dolgozni szerető magyart, hogy előrelátó építészként gondosan kidolgozott és tökéletesen egybehangzó terv szerint mutassa ki az okszerinti «egymás-utánt.»<sup>59</sup>

Széchenyi mintegy közös munkára hívja föl ellenfelét a kis szatócsok ellen, kik éretlen, időszerűtlen terveikkel, szív-sugallta vállalataikkal elfecsérlik a nemzet erejét, s megakadályozzák a szükséges és időszerű munkák létesülését. A Pesti Hirlapnak szüntelen *változtatgatnia* kellene «minden hangon, keményen és lágyon, minden időmértékben, lassúban és szaporában és a zenészet minden szerein: sok szó, kevés tett; nem egy tanácsadó, egy tanács sem; hosszú gyűlés, kurta eredmény; számos vadász, ritka pecsenye; sok theoria, kevés praxis; szám-talan szakács, sós leves; elég eszme, elégtelen ítélet; számon-tuli javasló, számon aluli végrehajtó; több parancsoló mint szót-fogadó; számosb oktató mint tanuló stb.»<sup>60</sup>

Az akkori közéletet élesen jellemzik e szavak. Annak a lehetetlen helyzetnek következménye volt ez, hogy oly államférfiúnak, minő Széchenyi, a kormány nélkül, vagy annak ellenére, tisztán önerejére támaszkodva kellett terveit megvalósítania. Ha Széchenyi teheti, mért ne tehetném én is? — gondolta magában száz kis rejtett államférfiú, s idétlen terve véghezvitelére rögtön gyűjtést indít, egyesületet szervez, társakat toboroz. — Hány akadálylyal kellett a legnagyobb magyarnak megküzdenie, míg a lánczhid ügyét révbe juttatta! Egy, hivatásának megfelelő nagyszerű Nemzeti Színház számára már telket is szerzett a város legszebb pontján, a mai Tud. Akadémia helyén, s Földváry

<sup>59</sup> *Széchenyi*: Kelet népe. II. k. Pozsony. 1841. 158. l.

<sup>60</sup> U. o. 159. l.



a külvárosi sárban épített ideiglenes kis viskójával megbuktatta azt.

A meg nem érett tervek, korszerűtlen rögtönzések példaiként fölhozza Széchenyi a kisdedóvó intézetek, a *Mátyás szobor*, a javító intézetek, a *Hasznos ismeretek terjesztése* érdekében ép akkor megindított mozgalmakat. «Oly országban, — úgy mond. — hol a nagyok sincsenek megóva, hol — az erkölcsi mocskok' tengerérül ezúttal nem szólva — legszebb városaink' legszebb piacain annyi por, annyi sár van, meg annyi mocsár, annyi sivatag mindenünnen, hol kórház, dologház s több efféle aránylag alig van, bolondház, lelenczház s több efféle pedig épen nincs, és hol egy igen nagy része a' legbecsületesebb honi lakosoknak vajmi szűken él; hol végre a' legnagyobb rész olvasni, írni, számolni, de még csak betűzni sem tud, és nagyobb része de még egy talpalatnyi földet sem bír; hogy illy országban, hol ez így van, és nincs máskép, és hol szinte minden más is körülbelül illy magasságú lépcsőn és illy kitűnő színben áll, — hogy ott egész országra kényszerített kisdedóvó intézet, 100.000 pengő forint árú 's porba-sárba sülyesztendő Mátyás-szobor, amerikai mintára állított ezer meg ezer nemesi curiánál kényelmesb tömlőcz, vagy inkább «gondoskodó intézet»; mezeti gazdaságot, mathesist, chemiát, astronomiát stb. a' nép minden osztályába terjesztő egyesületek, — bármilly felségesek is magukban -- napirenden levők, okszerinti alapkövek, és nemzeti sakkjátékunkban kiszámított terv utáni vonások is legyenek, azt — tisztelet, becsület, de igazság is! — mindaddig el nem hiszem, 's nem fogja elhinni senki is, kinek honunk' diagnosisa csak félig-meddig is tisztán áll szemei előtt, míg kétszer kettő négy marad, míg a tegnap nem esik a ma, és a ma a holnap után, míg végre a szülő nem lesz fiatalabb á szülöttnél.»<sup>61</sup>

A *Mátyás szobor* időszerűtlenségére bővebben is kitér. «Nagy Hunyadynak emlékszobor, — ki, közbevetőleg legyen mondvá,

<sup>61</sup> U. o. 165—166. l.



ha most élne, százezernyi tennivalóink közt, mint én fogom fel őt, és ítéletem szerint e' tulajdona érdemesíti leginkább szoborra, alkalmasint egy garast sem adna most, midőn Magyarország' élete van kérdésben, holt szoborra; és velem együtt, tudom, keservesen megsíratná, ha valami mást nem tenne, azon 100.000 forintot, és még inkább azon becses időt, meg azon csábító tehetséget és a vasszorgalmat, melly e' pénz' aláíratásához 's kivált behajtásához kívántatott, vagy még tán csak ezután kívántatandik meg; minthogy ennyi idővel, ennyi lelkesedéssel, ennyi szilárd állhatatossággal a' nemzet' legtávolabbi 's legkisebb ereibe elterjesztve, jól gazdálkodva, hazánkra nézve sok hasznost lehetett volna bizonyára, vagy lehetne még alkotni; — nagy Hunyadynak emlékszobor! valóban felemelkedett gondolat; 's kinek lelke nem eped oly nemzeti állás után, hol, mint Britanniában, minden kitünő tehetségnek, minden erénynek, hazáért ontott minden csepp vérnek jutalmilag megvan maga emléke, megvan nemzeti elismerése; ki azon csigafaj, kinek ereiben nem forogna szaporábban a vér Westminster felszentelt falai közt, hol annyi halhatatlanságnak emel háladatos Anglia emléket . . . Oh felemelkedett nagyság, irigylésre méltó nemzeti állás! s milly kín, hogy ez nálunk még nincs így, 's mennyivel nagyobb még az, hogy ez nálunk bizonyosan soha, de soha sem is lesz így, ha még jókor, mielőtt késő volna már, nem követünk más utat.«<sup>62</sup>

Mindezen időszerűtlen vállalatok, kisdedóvók, *Mátyás-szobor* stb. nem tervszerű politikának alkotó részei, hanem percznyi sugallatok; nem a józan értelemből, hanem az országlásra alkalmatlan érzelemből folynak. «Nem is egyebek, — úgymond, — ilyféle egybehangzás és terv nélküli erőlködések, mint az ömledő szívnek egy kis hiusággal összeházasított rögtönzése. — Látnak egy meg nem óvott gyermeket; s megesik rajta szívük, és pillantás alatt el van határozva, hogy a mennyire csak lehet, minden hazai erők kisdedóvó intézetekre pontosíttassanak össze. Nincs szegény kis Ferenczynknek kenyere; és megesik sok szív,

<sup>62</sup> U. o. 163—164. l.

s hogy neki kenyere legyen, lám, rögtön a Mátyás szobori eszme támad fel a magyarnak egén, mint a legfényesebb nyári nap. Feltűnik nekik némi tömlöczözöttnek sápadt képe; megesis szívük rajta és rögtön a tömlöczök javítása kerül legelső sorra. Látnak tudatlanságot jobbra-balra, és ezen megesis szívük — (bár valahára magokon is megესnék egyszer 's ezt ne felejtenék) — ím tüstént születik a' *useful knowledge* gyermeke.»<sup>63</sup>

A mint látjuk, Széchenyi egyáltalán nem Ferenczy ellen beszél, csak például hozza föl többek között a *Mátyás szobrot*, annak bizonyítására, hogy e vállalatok mind az *érzelem* percznyi föllobbanásának termékei, s az erők szétforgácsolásával megakadályozzák az *értelem* parancsolta, soron levő, fontosabb teendők véghezvitelét. Jogot adott neki erre a társaság föl-hívása, mely nyíltan kimondja, hogy a munka nélküli Ferenczy fölsegélésére tervezi a *Mátyás emléket*. A *kis Ferenczynk* sem érthető másképp, mint hogy az író szeme előtt lebegett a kis termetű szobrász zömök alakja, s ő szemléltető nyelven e képet akarta az olvasó elé rajzolni.<sup>64</sup> Ferenczy azonban és barátai személyes támadást és sértő gúnyt olvastak e sorokban. «A főbb ujság, — írja Ferenczy öcscsének — mely engemet érdekle, a Széchenyi könyve, a *Kelet népe* vala, melybe a 193-ik és 197-ik lapon engemet is jól lehorda. Minden eddigi erántam való hipocritasága mellett is kiütött a vasszög a zsákból, és nyilván kiteszik, hogy ki volt azon Mátyás emléki siralmaknak a fő oka. — Fáy is nehezen szenvedí az ő személye ellen idéztek; én magam részéről még most csak nézem, mit csinálnak mások, mert Kosuth, Fáy, Szentkirályi, Nyáry is felelni akarnak. A Hirnökbe talám már olvashattál is egyet, melyet én ki nem tanulhattam, hogy ki írta, és én csak a Tägeblattba olvastam német fordítását. Ez nem felejtkezett el rólam is, midőn mondja, hogy «akár

<sup>63</sup> U. o. 166—167. l.

<sup>64</sup> «A' kis epitheton, egy kissé kétértelműleg áll Ferenczynk neve mellett. Hiszem, hogy a' nemes gróf azt csak zömök

teste mértékeül vevé.» Fáy András. *Kelet népe* nyugaton. Második bővített kiadás. Pest, 1842. 32. l.

kicsi, akár nagy, akár öreg, akár ifjú, részt vehet a nemzeti dolgokba». Tovább: «Minek Mátyás emlék, adjatok nyársat, pecsenyét, strauszt, így a kannibálok országa kész.»<sup>65</sup>

A *Kelet népe* körül egész kis irodalom támadt. Legmelegebben védte Ferenczyt Vörösmarty cikke, mely Hazay Gábor álnév alatt jelent meg az *Athenaeumban*. Sem Széchenyi, sem Ferenczy nem tudhatták meg az író nevét. «Aligha figyelmedet ki nem kerülte, — írja az utóbbi ocscsének, — az Athenaeumba egy értekezés, recenziója a Széchenyi könyvének; annál szebbet



74. MÁTYÁS ÉS BEATRIX A TUDÓSOK ÉS MŰVÉSZEK KÖZÖTT. A GIPSZDOMBORNŰ ELSŐ RÉSZLETE. DAGUERROTYPÍA UTÁN.

a magyar művészeti állapotról nem igen olvastál. Ki írhatta, még eddig nem tudhattam kipuhatolni, és azzal biztatnak, hogy nem is fogom soha megtudni. Annyi bizonyos, hogy az athenaeisták nem jó kedvekből vették fel, tehát olyannak kellett lenni, a ki nekik imponált; nem Mednyánszky volt-e vagy Teleky? Mindenesetre egy felsőbb nevelésű és nem fiatal embernek kellett lenni. — Curiosus vagyok arra a pillanatra, ha valaha Széchenyi-vel össze fogok jönni. A többek közt a recensens így is fejezte

<sup>65</sup> Ocscsének, 1841. július 18-ikán.

ki magát: «Egyébiránt az egész könyvben nincs rosszabb, nincs meggondolatlanabb szó, mint ez Ferenczyről s a t.» Hanem, ha lehet, keresd fel; ha szinte nekem nem nagyon tömjéneznék is benne, de bizonyosan nevelni fogja pályám eránti nyugalmat, a ki már eddig is kimondhatatlanul becsültél, szeretted.»<sup>66</sup>

Abba a melegségbe, melylyel a költő a szobrász ügyét védte, belevegyült egy csepp önnön keserűségéből is, hisz a nemzet legnagyobb költője szintén érezte az anyagi gondok súlyát.



75. MÁTYÁS ÉS BEATRIX A TUDÓSOK ÉS MŰVÉSZEK KÖZÖTT. A GIPSZDOMBORMŰ KÖZÉPSŐ RÉSZLETE. DAGUERROTYPÍA UTÁN.

«Ha valaki — úgymond — szinte ezer éves alvás után, a nemzetnek csaknem minden részvéte nélkül felvergődik, bár nem magas fokra, mert legelsője szobrászainknak, szabad-e róla így szólnunk: «Nincs szegény kis Ferenczynknek kenyere, és meg-esik sok szív.»

«Hiszi-e a' szerző, hogy kifejlett irodalom 's művészet nélkül nincs nép, melly a' nemzet' magas nevét megérdemlette volna?... 'S ha most találkozik egy hazánkfia, ki keresztül törve minden

<sup>66</sup> 1841 november 1-én.



akadályon, melyet elébe szegénység, elhagyatottság gördítének, megviva minden bajjal, fáradsággal, melybe e' nagy művészet' tanulása kerül, végre hazájának fordul, 's itt újra vándorra lesz, hogy műveinek anyagot keressen; mind ezt tartós szorgalommal és lelkesedéssel üzve, végre feltalálja 's első, ki a honi márvány-nak emberi képet ad; 's e' képek között találjuk Kazinczyét is, ki épen olly szegény volt, mint ő, kinek épen úgy nem volt kenyerere, mint neki: nincs-e hozzá egyéb szólni valónk mint gúny? Megváltottatok-e e' szegény litterator' képét a' szegény



76. MÁTYÁS ES BEATRIX A TUDÓSOK ÉS MŰVESZEK KÖZÖTT. A GIPSZDOMBORNÚ HARMADIK RÉSZLETE. DAGUERROTYPÍA UTÁN.

szobrásztól? hányat rendeltetek meg nála könyvtáraitok' számára? Vagy tán külföldről jobbat, jelesbet hoztatok helyette? Nem. Pályája vége felé a' legnagyobb hazafitól azon keserű gúnyt kell hallania, hogy nincsen kenyerere! Nincs, uram, ha ez annyit tesz, hogy szükséggel kell küzdenie, hogy e miatt, ha még annyi tehetsége lett volna is, nem lehetett haladnia; de evvel nincs mit dicsekedni. S nem is töletek kéri e kenyeret, kik a közügyért arányon túl is áldoztatok, de a nemzettől, mely csaknem ezredes éltében e művészetért még semmit sem tett, mely jelenleg, ha lehetséges, még kevesbet tesz, mint valaha:

az egész nemzettől kéri ezt, mert végre is nem egy *kis* szobrászról lesz szó, hanem egy *kis magyar nemzetről*, melyből ennél jobb nem tudott kiválni, ezen egyet is kenyér s munka nélkül hagyta: a nemzettől kéri ezt csüggedetlen buzgóságáért, a jövődőért, egy buzdító példa felállíthatásáért, s töletek, ti jobbak, ti kiváltabb fiai a honnak, kik egyébre fejedelmileg áldoztatok, csak azt, hogy gúnyaitokkal ne gyilkoljátok.»

«Tudom s elismerem, hogy a Mátyás emlék ügyének megindításában sok hiba és ügyetlenség van. Hallottam e felől



77. MÁTYÁS, MINT A TÖRVÉNYEK VÉDŐJE. A GIPSZDOMBORMŰ ELSŐ RÉSZLETE. DAGUERROTYPJA UTÁN.

sokak gáncsait: nem kellett volna egyszerre kezdeni a Kölcsey emlékekkel. Igaz. Nem kellett volna így szólani: állítsunk Mátyásnak emléket, mert Ferenczy szükségben van. — Ez nagy ügyetlenség volt, egyaránt becestelenítő az emlékre s a szobrászra nézve. De azért, hogy az emlék kezelői ügyetlenek voltak, ismét csak a szobrászt sujsuk-e, kinél többünk nincs, s hogy legyen, eszünk ágába se jutott gondoskodni? Szemére hányjuk-e akár szellemi, akár anyagi szegénységét, melyben úgy szólván saját részvétlenségünk nevelte fel? Midőn pályája hanyatlásán még



egy nagy nemzeti emlék felállítása örömében és gondjaiban egészen el kellene merülnie, felejtenie minden kiállott inségeit, hogy Berzsenyi szerint «a lelkesedésnek szent óráit élje», oda menjünk-e, s azt mondjuk ezen lelkesedésnek hihetőleg nagyobbitására: szegény ember, hiszen te éhes vagy, s te akarsz Mátyás szobrát készíteni? Ez alig lehet helyes *kiszámitás*; ezt alig parancsolhatja *értelem*. Ez annyi, mint eltapodni az alacson csemetét, mert a szomszéd erdő már sokkal szálásabb, és



78. MÁTYÁS, MINT A TÖRVÉNYEK VÉDŐJE. A GIPSZDOMBORMŰ KÖZÉPSŐ RÉSZLETE. DAGUERROTYPJA UTÁN.

sudarai a felhőkkel játszanak; annyi, mint visszajeszteni minden tehetséget, mely ezentúl a nehéz pályának indulni kész volna.»

«S ha az egész vállalat ügyetlenül volna is kezelve, ha miatta sikere nem lesz, épen nem következik, hogy a Mátyás szobor nem korszerű eszme, vagy talán hogy akármiféle emlékéllítással már föl kellene hagyni. S mikor fogni hozzá? Ha az ily vállalatok nem-barátaikat hallgatjuk: soha... Meglehet, hogy egy leverő szó gróf Széchenyi ajkáról képes lesz a különben sem igen tartós magyar részvétet végképen megsemmisíteni; de ez által nem fogjuk érzelmeinket gazdagítani, nem kifejteni, nemesíteni,



hanem azt napról-napra szegényebbé, zsugorodottabbá tenni, úgy hogy végtére pironkodnunk kell annak érzetében a külföld előtt, melynek ily gondolkozás mellett semmi becsülésre méltót nem fogunk előmutathatni.»<sup>67</sup>

Vörösmarty nemes szavai végtelenül jól estek a sokat gyötört művész lelkének. Valószínűleg sohasem tudta meg, hogy azok költő barátjától eredtek. De annyi vigaszára szolgált neki éltében e cikk, miképen József öcsce kötelességévé tette, hogy «halálában is szemfédelékül tétetnék azon ív, a mi valósággal meg is történt.»<sup>68</sup>

7. A *Kelet népének* intentiója és hatása. — A *Mátyás-émlék* anyagi nehézségei. — Művészeti értéke. — Schwanthaler és Casagrande. — Új fölszólítás. — Ferenczy utazása.

A *Kelet népe* majdnem osztatlan ellenzéssel találkozott, s csupán írója ellenfeleinek, főképen Kossuthnak népszerűségét fokozta. A *Mátyás emléke* bukásáért Széchenyit okolni már csak ez okból sem lehet. Ez nem is volt célja; szavaiból kitetszik, hogy az ügy anyagi részét már biztosítottnak tekinti; művészeti bírálatától teljesen tartózkodik; az egész ügyet csak mellékesen említi, a tervszerűtlen, érzelem sugallta vállalatok egyik példajaként. Ebbeli szándékát ép úgy félreértették, mint egész könyvét. Vörösmarty nemes heve tiszteletreméltó, sőt megindító, de a legnagyobb magyarral szemben igaztalan. Nem ellene van helyén, hanem az apró vakondok ellen, kik az emléke talaját aláásták.

Széchenyi csakhamar egyedül marad, s kortársait eltörpítő nagyságában a magyar történelem egyik legmegrendítőbb jelensége. Ferenczy kristálytisztá jellemére vall, hogy 1843-ban, mikor az akadémiai beszéd folytán nyílt és kíméletlen harcz indul meg Kossuth és Széchenyi között, így nyilatkozik: «Miolta levelezé-

<sup>67</sup> Atheneum 1841. II. 42. sz. és: Vörösmarty minden munkái. Kiadta Gyulai P. XII. k. 306—309. l.

<sup>68</sup> Ferenczy József levele Fáy András-hoz. A Szépművészeti Múzeumban.

sünetet félbeszakasztók, ugyan sok történt ám. P. o. azok a Széchenyi s Kossuth tirádák uj esztendőtol fogva; azok a sok idot s gondolkozást lopó szerek ezen szerencsétlen nemzettől, mely minden tanulást s gondolkozást a háttérbe tesz. Ha Tyrannus volnék, nem tudnék jobb szert népem igazgatására, de így s most, ha kettő között választanom kellene, mégis Széchenyit választanám...»<sup>69</sup>

A *Mátyás emlék* sorsa tulajdonképen már a *Kelet népének* megjelenése előtt eldőlt. 1840 november 13-iki ülésén a Mátyás



79. MÁTYÁS, MINT A TÖRVÉNYEK VÉDŐJE. A GIPSZDOMBORMŰ HARMADIK RÉSZLETE. DAGUERROTYPIA UTÁN.

emlék társaság beszámolt szétküldött aláírási ívei eredményéről. 439 ilyen ív közül csak 140 érkezett vissza, összesen 8598 forintra és 29 aranyra rugó összeggel.<sup>70</sup> Minthogy ilyenmő gyűjtésnél az első év eredménye a döntő, előrelátható volt, hogy ezen az úton a kívánt 100.000 forint még csak meg sem lesz közelíthető. Voltak, a kik már ekkor tisztán látták a helyzetet. 1841 januárjában Ferenczy kihallgatáson volt József nádornál s

<sup>69</sup> Öcscsének 1843 szeptember 12. (A levél csak Ferenczy József másolatában maradt meg.)

<sup>70</sup> Pesther Tageblatt 1840. II. deczember 12.

bemutatta neki a *Mátyás emlék* tervrajzát. «Nem mulasztotta el — írja a szobrász — azon jóslatokat is tenni, hogy nem készülhet el a pénz nem léte miatt. Erre mondtam, hogy Fenséged ebbe sokat tehet, ha a dologba részt veend. Ő pedig felele, hogy bizony nem vesz ő addig, míg nem látja, hogy valóban létesül. Hiszem még most annyi sem jött be, a miért a rajzot kifizethetnénk; a mi hazánk fiai nem örömet adakoznak.»<sup>71</sup>

E kudarcz okait említettük már. A társaság által elkövetett hibák, az ujságok áskálódásai, a politikai érdeklődés túltengése



80. MÁTYÁS APOTHEOSISA. A GIPSZDOMBORMŰ ELSŐ RÉSZLETE. DAGUERROTYPJA UTÁN.

az irodalmi és a művészeti rovására, Ferenczy személyének megcsökkent jelentősége s népszerűsége mind hozzájárultak a vállalat megbénításához. Valószínű, hogy a 100.000 forintra szabott költség is meghaladta azt az összeget, mely a nemzet akkori helyzetében ilyen célra önkénytes adakozásból várható volt. A *Mátyás emlék* lényegileg már megbukott, mielőtt a művész csak a kis gipszmintát is kiállíthatta volna; nem művészeti okokból, hanem egyes-egyedül a *pénz nem léte miatt*.

<sup>71</sup> Öcscsének, 1841 január 28-ikán.



A társaság azonban még nem látta ügyét veszendőnek. Az említett ülésen a szobrászt fölszólította, hogy a fölmerült kifogásokra feleljen a hazai lapokban, a szobormintán pedig némi változtatást tegyen. Ez újítások valószínűleg a talapzat bejáró és hátsó oldalára vonatkoztak, hova Ferenczy eredetileg csak decoratív domborműveket, hadi trophaeumokat szánt, melyeket most a társaság kívánságára allegorikus ábrázolásokkal helyettesített.



81. MÁTYÁS APOTHEOSISA. A GIPSZDOMBORMŰ KÖZÉPSŐ RÉSZLETE. DAGUERROTYPJA UTÁN.

A hátsó oldalra *Mátyás apoteosisát*, elől a bejárat mellé az *Erő* és a *Tudomány* allegóriáit tervezte.

1840-ben és 1841-ben elkészítette az emlék külsejére és belsejébe kerülő összes domborművek teljes nagyságú gipszmintáit, s ezzel biztos alapot nyújtott az emlék szobrászati részének művészeti értékelésére. A gipszminták ránk maradt daguerrotyp fölvételei<sup>72</sup> alapján mi is ítéletet alkothatunk magunknak róluk.

Az emlék tetejére kerülő lovasszobor (71. ábra) ellen több kifogást emelhetni. Zavaró különösen az a turbánban végződő

<sup>72</sup> L. a 336-ik lapon.

fegyverhalom, mely az ágaskodó ló támasztékául szolgál, továbbá a királynak kevésbé jellemző tartása és kifejezése. Meggondolandó azonban, hogy ez emléktervnek a lovas szobor nem lényeges alkotó része, s szerepe inkább csak olyan, minő például a quadrigáké a diadalíveken. Ez teszi jogosulttá a ló mozgalmasság, nyugtalan helyzetét is, a classicismus lovasszobrainak canonszerű nyugalmával szemben.

A domborműveken formai hiányok mellett megkapó szép-



82. MÁTYÁS APOTHEOSISA. A GIPSZDOMBORNŰ HARMADIK RÉSZLETE. DAGUERROTYPÍA UTÁN

ségekkel is találkozunk. Legsikerültebb az a relief, mely Mátyást és Beatrixet a tudósok és művészek körében ábrázolja (74., 75. és 76. ábra). Pendantjában — Mátyás, mint a törvények védője — szintén vannak jó részletek (77., 78. és 79. ábra). Legkevesebbé sikerült az imént említett három dombormű, mely a társaság utólagos megrendelésére készült. A *Tudomány* és az *Erő* allegóriái (88. és 89. ábra) hevenyészett, merev munkák; nem sokkal jobb a *Mátyás apotheosisa* (80., 81. és 82. ábra) sem. A sirjából felhőkön emelkedő Mátyás ábrázolása (81. ábra) nagyon naiv;



a bal oldalcsoport mellette Thorwaldsen *A genio lumen* című domborművének utánzata (82. ábra).

Az emlék belsejébe szánt domborművek között két történelmi tárgyat is találunk. *Mátyás, atyja sirhalmán* (83. ábra) és *Mátyás kibékülése Szilágyival* (84. ábra) korhűségre törekeshetnek, s a fejlődő romanticismus hatását éreztetik. A bejárat fölött gubbasztó *Idő* szobra (85. ábra) pedig már határozottan romantikus képzelet szüleménye. Az egész emlék telítve van romantikus,



83. MÁTYÁS ATYJA SIRHALMÁN. GIPSZDOMBORMŰ. DAGUERROTYPÍA UTÁN.

nemzeti tartalommal, s csak külsején őrizte meg a classikus mezt. A fejlődésnek ugyanazt a pontját jelöli, mint az irodalomban *Zalán futása*.

A *Mátyás emlék* igazi értéke nem egyes szobrászati tagjaiban, nem is egyes kiváló szépségű részleteiben van, hanem a terv egészében. Ferenczy terve valóban meglepő építészetszobrászati compositio, s mint ilyen, művészeti szempontból is kifogástalan. Egységes, monumentális; s nagy hatását az egyes reliefek kezdetlegessége egyáltalán nem érinti. Kora izlésének jellemző kifejezése, s ha létesül, Budapestnek bizo-

nyára legérdekesebb szobrászati dísze, s ma már művészet-történeti értékű emléke volna.

\* \* \*

A szobor ellenei nem nyugodtak s a hirlapi hajsza elnémulta után más eszközökhöz folyamodtak.

«Tudtomra van az is bizonyos kútföből, — írja Ferenczy — hogy két magyar mágnes Münchenbe írt bizonyos Schwanthaler



84. MÁTYÁS KIBÉKÜLÉSE SZILÁGYIVAL. GIPSZDOMBORNŰ. DAGUERROTYPJA UTÁN.

képfaragónak, a ki ott a legelső hirben áll, hogy küldene nekik egy Mátyás emléki modelt. — Ez éppen munkára nem lévén szorulva, de talám becsületes gondolkozású ember is, egy jó barátjának Pestre írt, hogy így s így van dolga, írná meg azért neki titkon, hogy mibe van az a Mátyás dolga, mert ha már meg volna rendelve, úgy hiába nem akarna sem fáradni, sem az ügghöz tolakodni. Ez alkalmasint megírta neki, hogy sessionaliter el van végezve, hogy én készítsem, azért maga neve alatt lépést benne nem is teve. Hanem mégis érkezett Münchenből egy Mátyás lovagszobra Wiedemann név alatt gipszből, mintegy két láb



magasságú; természetes, hogy csak úgy van fel fogva, mint Barbarus népek királya, nincs az egészen borostyán, pálma, olaj vagy cserfa levelecske, mely az ő erényét jelelné, hanem egy vasas német Ritter, köpönyegbe és koronával, egy magasan az ég felé nyújtó hosszú, egyenes karddal, egy ordinarius hosszú serényű kozák lovon, úgynevezett bialfejjel, ebbe is semmi nemesség. — Ha királyi korona van a fején, akkor kellene királyi palást és királyi pálcza, ha vaspánczélba van, akkor paizs



85. AZ IDŐ. GIPSZ. DAGUERROTYPJA UTÁN.

és sisak, ez logica. De már akármin is van, a bizonyosnak látszik, hogy Wiedemann nem maga készítette és hogy itt senkinek sem tetszik, habár az okát kevesen tudják is megmondani». <sup>73</sup>

Schwanthaler gipszmintája, melyet bizonyára tanítványával, Widmann-nal együtt készített, ma a müncheni Schwanthaler museumban 42. szám alatt látható. A terv határozatlanságára jellemző, hogy Widmann azt használta föl később I. Lajos bajor király müncheni bronzszobrában.

<sup>73</sup> Öcsésének, 1841 július 18-ikán.

Ferenczy ellenei megpróbálkoztak a Pesten letelepedett Casagrandéval is, ki az esztergomi templom párkányán levő decoratív szobrokat faragta. Ez «fényesen és szemrehatólag illuminált emlékmintákat terjesztgetett el a közönség közt hirlapi mellékletekül. És sokan ámultak, noha a tervezett minták inkább kertbeli dísz-állványoknak, portáléknak, pavillonoknak stb. illenek vala, mint egy nagy király szilárd emlékének».<sup>74</sup> (86. és 87-ik



86. CASAGRANDE: ÚJ TERV MÁTYÁS KIRÁLY EMLÉKÉRE. I. SZINES RÉZMETSZET.

ábra.) Úgy látszik, Fáy e szavakban Ferenczy találó ítéletét adja vissza.

A társaság azonban nem hagyta magát eltéríteni útjából.

Ferenczy tovább dolgozott és 1842 tavaszára elkészítette az emlék belsejébe szánt márvány mellszobrot (IX. melléklet). Az 1842 május 5-iki választmányi ülés elhatározta ennek kiállítását, s végre belátván az eddigi gyűjtés eredménytelenségét, új föl-

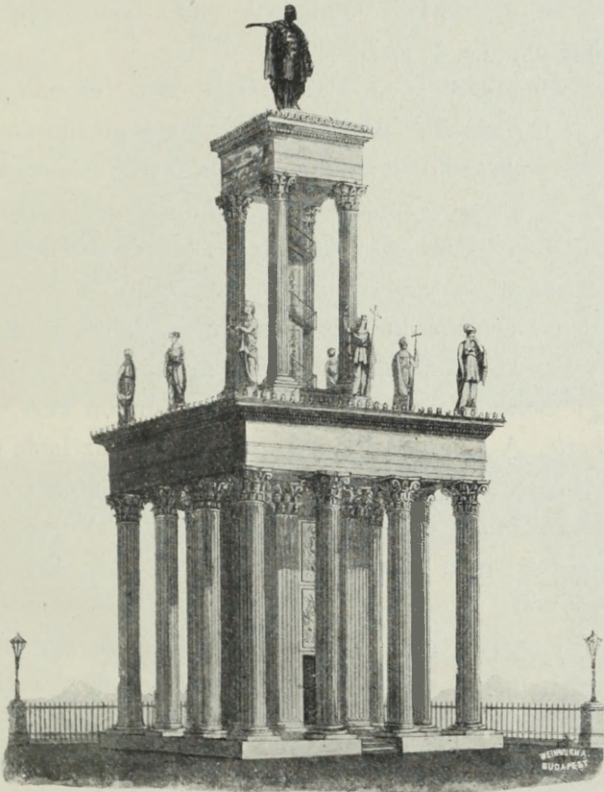
<sup>74</sup> Fáy A. Függelék «Ferenczy István» emlékezetéhez. Bud. Szemle 1860. IX. 68. l.



szólítást tett közzé. A fölhívások új módozathoz folyamodnak: az adakozó 10 évre, évenként legalább egy forintnyi hozzájárulásra kötelezze magát.

\* \* \*

Talán a társaság megbízásából, Ferenczy június havában hosszabb útra indul, részben emlékszerű szobrok, részben bizo-



87. CASAGRANDE: ÚJ TERV MÁTYÁS KIRALY EMLÉKÉRE. II. SZINES RÉZMETSZET.

nyára az ércöntés tanulmányozása végett. Pozsonyon át Bécsbe megy, s miután ott útlevelét a követségeknél láttamoztatta, 22-én gyorskocsin Triesztbe indult, a hova negyednap reggelre érkezett. Innét este tovább menvén, másnap, június 26-án reggel Velenczébe ért. «Tudomásod szerint — írja öcscsének — már én Venetiába voltam, és az általános külső nézete a régi maradt,

de belsőképen — akkor még tapasztalatlan lévén — most egészen másképp tűnt fel . . . A művészeti nevezetességeken kívül, melynek itt előadása temérdek lenne, kell említenem azon munkálatot, miszerint Venetia a szárazfölddel össze fog köttetni egy köhídnál fogva, melyen egy vasút fog lenni. Körülbelül vagy 40 kölab már áll is, és ezen munkák a legnagyobb egyszerűséggel történnek az itt helybeli munkások által, nem pedig alla Széchenyi angломánia szerint.»<sup>75</sup>

Július 1-én tovább ment Pádovába, onnét Veronán, Mantuán, Parmán át Piacenzába. Itt az Alessandro és Ranuccio Farnese hercegeket ábrázoló két barokk lovagszobor ragadta meg figyelmét, Francesco Mocchi kissé modoros, de hatásos művei, melyeket hamarjában jegyzőkönyvébe vázolt. Milanóban a Brérában — vázlatkönyve tanúsága szerint — Mantegna távlati mesterműve, *Krisztus siratása* lepte meg. Július 18-ikán Comóban volt, s kirándult a Villa Sommarivába, a hol a Thorwaldsen-féle *Nagy Sándor diadalmenetét*, részben önnön keze munkáját, nézegethette. A Lago Maggiorén megragadta az Isole Borromee csodás fekvése, s e gyönyörű kirándulás után visszatért Milanóba, onnét Bergamón, Brescián és Desenzanón át Veronába. Július 23-ikán vágott neki a trentói alpeseknek, s 27-ikén már Innsbruckban volt. «Eddig tett utazásomba — úgymond — két hely volt, a mely rendkívül hatott reám, egyik Piacenzába két lovagszobor, más Insprukba az udvari templomba a Maximilián császár emléke, mely 1515 körül emeltetett, az emlék körül álló 28 érczstátuákkal, mind fél colossalis nagyságba.»<sup>76</sup> Innsbruckból Münchenbe utazott, a hol az akkori német festészettel, Rottmann, Schnorr, Kaulbach s a többiek művészetével nem igen tudott megbarátkozni. «A müncheni újabb művészet — írja — csak részbe elégít ki, mindenütt talállok valami elvenni valót, mert az az agyonhalmozása a színeknek nagyon törökösen azaz barbarusan jön ki.»<sup>77</sup> Véletlenül találkozott barátjával,

<sup>75</sup> 1842 június 30-ikán.

<sup>76</sup> Ócscsének, 1842 augusztus 6-ikán.

<sup>77</sup> U. o.



IX. MÁTYÁS MELLSZOBRA.



Hild építómesterrel s ezzel együtt folytatta útját Augsburgon, Nürnbergben át Regensburgba, a hol a Walhallát tekintették meg. Innét azután gőzhajón jött visszafelé, s augusztus második felében hazaérkezett.

8. Az ércöntés. — Ferenczy állapota, egészsége és anyagi helyzete. — *Mátyás* magyar ruhája. — Új fölszólítások. — A felség és az ország hozzájárulásának eszméje. — Az 1842 október 18-iki kerületi ülés.

Útján szerzett művészeti benyomásai a *Mátyás emlékre* nem lehettek hatással, hisz annak minden részlete nagy mintákban volt már megrögzítve. Csak technikai tapasztalatait használhatta föl. Meggyőződése volt, hogy művészet csak ott fejlődhetik, a hol a művészet technikai föltételei sem hiányzanak. Hasonló föladat várt tehát reá, mint hazajövelekor; akkor a márványfaragáshoz kellett hazai anyagot keresnie; most az ércöntést kellett meghonosítania. A mint modelljeit nem küldötte Olaszországba, hogy ott márványba faragják, úgy most sem gondolhatott arra, hogy mintáit ércbeöntés végett Bécsbe vagy Münchenbe küldözze. Korához képest meglepő vállalkozó szellemmel ércöntőműhely föllállításához fogott. Segítségére volt egykori lakatos s ércműves tapasztalása, segítségére atyjától örökölt *technikai könnyen fogó elméje*. Hisz apja maga is értett valamit a rézöntés mesterségéhez. Münchenben bizonyára jól megfigyelte az öntőműhelyek eljárasmódját, egy-két könyvet is vett magának,<sup>78</sup> s ilyen segédeszközökkel látott a munkához.

«Egyszer valahára tollamhoz nyulhatok, — írja öccsének — hogy téged felvidithassalak erántami nyughatatlanságodból, mely, ime már szeptember van és ezen egész esztendőbe tart. Nagyjából vázlata dolgainnak ime következendő: — Én ezen esztendőbe egy öt láb és 9 coll magas és 4½ láb széles bariliev felett három szerencsétlen öntést tevék, főbb okai valának oly-

<sup>78</sup> Főleg *Carl Hartmann*: Handbuch der praktischen Metallurgie. Weimar, 1837. és Handbuch der Metallgiesserei. Weimar, 1840 cz. műveit használta.



kor szerfeletti szorgalom, olykor pénzkimélés, olykor pedig a formához használt földnek nem elégséges esmérete, mert elégséges, hogy egy mázsányi földbe csak két lat mész, salétrom, timsó vagy büdöskő létezzen, hogy az öntés nem sikerül, t. i. ezen heterogenus részek a forró ércznek béöntésekor meggyuladnak és egy kis gázlángocskát formálnak a formába s az érczet nem engedik a magok helyére menni s a meghüléskor lyukakat formálnak az öntvénybe. — Csak szeptember 2-ik nap délután 12 és 1 óraker tevék egy negyedik öntést, mely a legnagyobb tökélylyel sikerült, kivéven itt is azon kis körülményt, hogy valami kevéssel nem elégséges érczet olvaszték fel, mint kellett volna, de a forma jó, a kemencze jól olvasztott, úgy hogy jövődre aggodalom nélkül dolgozhatnak. Most ismét munkába van egy másik forma, mely gondolom egy hónap mulva jöhet öntés alá, mivel a formák csendes szárítása egy fő conditio, de ezekről más alkalommal többet.»<sup>79</sup>

Az eredmény a segédeszközök hiányossága mellett meglepő, és fényes bizonyága Ferenczy technikai jeles [tehetségének. A második minta öntése is sikerült, s párjával ma a Nemzeti Múzeumban látható. Az emlék bejárata mellé szánt két allegorikus dombormű ez; történeti szempontból is nevezetese, mert a magyar érczszoboröntésnek hosszú századok után ismét első termékei. (88. és 89. ábra.)

A siker azonban nem villanyozta föl úgy a művészt, mint egykor a márványtalálásnak egy-egy csalóka reménysugara. Megöregedett, megöszült — capillorum criseorum, mondja útlevelének személyleírása — s egészsége is megrendült. Par évvel ezelőtt, a Brunszvik emlék készítése közben sérvet kapott. «A már-már kész Géniuszt egy helyből másba kellett vinni, vigyázatlan emberei reá zakkanták a nagy terhet s ő egész életére nyomorú lett.»<sup>80</sup> Egykor merész bizalma megcsökkent, s szo-

<sup>79</sup> 1843 szeptember 12-ikén. A levél csak Ferenczy József másolatában maradt meg.

<sup>80</sup> Ferenczy József levele Fáy András-hoz. A Szépm. Múzeumban.



88. A TUDOMÁNY ALLEGORIÁJA. BRONZ. NEMZETI MÚZEUM.

morú sejtelvei mind inkább erőt vettek lelkén. Az 1843-iki esztendő, főkép a vezetők torzsalkodása s az országgyűlési bajok folytán, úgy is a lehangoltság éve volt az egész magyar-ságra.

«Méltó okom lehet az aggodalomra, — írja öcscsének újévi köszöntőjében — hogy septemberi levelembé sok gondolkozni valót okoztam, midőn magam nagyon nyílt szívűn nyilatkoztattam az öntésbeni bajaimról és azolta mindig újabb meg újabb bajokat képzelsz; az igaz, hogy lesz nékem bajom, míg élek, de mégis hidd el, hogy jobban szomorít azon baj, mely nemzetemet egyik örvényből a nagyobb örvénybe tekeríti s hogy neki semmi jövőndöt nem ígérhetek. Ez a demoralisált istentelen nép: hogy mentek a vármegyéken a dolgok, hogy megy most az országgyűlésen, hogy mennek egyes nemzeti ügyek, hogy a Ludovicea, hogy a múzeum, hogy és kire van bízva a Nemzeti Színház, hol egész hétszámra, sőt hónapokig meg nem szünik a részeges dorbézoló s rongyos sárba heverő cortesnépek a színpadon bámulása, a színházból pedig a privát körökbe vitele s ott helyeselni, hogy ez vagy ez mely helyesen adta szerepét, t. i. a részeg embert. Euripid, Sofokles, Goldoni, Alfieri, Schiller, hol vannak azon nagy ideák, melyeket ti a teátrumokhoz kötöttetek? Most egy új év kezdődik, ugyan mi új vad ideák fejlődnek ki a jövő 1844-ben, mert jót reményleni méltán kételkedhetem, de már akár mint légyen is, Isten segedelmével, legalább a kezdetét csakugyan elérjük. Én részemről derült megvetéssel vetem szemem azon első hajnalszürkületre, mely ablakomat éri; bármi retentsen is, kezdek tőle nem félni, kecségtetésiből semmit sem reményleni, az egyet legalább óhajtom, hogy a legörvendetesebb környülmények között viradjon reád és tartson meg Isten frís egészségbe és azon környülmények elleni bölcs daczolásba, hogy magadba s téged szerető testvéredbe nyugalmad lelhesd.»<sup>81</sup>

Az öregedő, betegeskedő művész hiába biztatta magát nyugodt fatalismusával, bensőleg egyre érzékenyebbé lett. A *Mátyás emlék*

<sup>81</sup> Öcscsének, 1843 december 28-ikán.



89. AZ ERŐ ALLEGORIÁJA. BRONZ, NEMZETI MÚZEUM.

veszendő ügye folyton izgatta. Némelyek, bizonyára a választmány egyes tagjai is, az adakozás gyérségét a szobor classikus külsőségeinek tulajdonították. «Mátyás királynak — írja a Pesti Hírlap — nagy zajjal akaránk szobrot emelni, de midőn nemzetünk a mű idegen szabású tervét megpillantá, visszajedt a római lapidaris stílustól, elvoná kezeit a további áldozattól, s megszűnt pártolni az egyetlenegy magyar szobrászt, ki magát a műbírák elleni védelemben Atrides fiának vallá.»<sup>82</sup> A nemzeti külsajátságoknak már eleinte is fölhangzott követelése végül győzött, s Ferenczy is beleegyezett, hogy Mátyás ruhája magyar legyen. Csak az egyszerű vagy a díszmagyar alkalmazásában tértek el a vélemények.

«Én, — panaszolja Ferenczy öcscsének — a mint látom, minél öregbedem, annál többek lesznek bajaim s gondjaim; a múlt héten is a Mátyás egyesületi választottság háromszor tartott ülést, csak a felett, hogy Mátyás a lovon magyar, még pedig czifra magyar ruhába legyen; én egyedül maradtam abba, hogy legyen ugyan magyar ruhába, de valami egyszerűségbe és az idő szerint vas mellvassal, mely a plasticával, midőn hőst ábrázol, igen megfér. Utoljára szinte elkeseredéssel, mivel én ellenzém, elővettek a vármegye teremébe egy képet s elhatárázák, hogy így legyen és én, mint rabszolga állék közöttük — —»

«Már azon gondolatra is jöttem, hogy ugyan nem keresnek-e csak okot velem összeveszni, hogy így a választmány s velők az egész ország kimoshassák kezöket, hogy ők akarták, hanem nem lehetett a művészszel boldogulni. Most új aláívet küldöztek ki, ha lesz-e óhajtott eredménye, azt nem tudom, de nagyon meg vagyok már szokva a rosszat reményleni. Most tava-szodik, a gránit és a fejér kő bányába kellene menni, az öntvényekre rezet vásárolni, még pedig legalább vagy 50—60 mázsát; az emberek fizetése, a házam vásárlásba vetett capitalis vagy a rajta fekvő teher interes fizetése, e mellett a művészeti munká-

<sup>82</sup> Magyar irodalom és művészet 1842-ben. III. Pesti Hírlap 215. sz. 1843 január 22-ikén.

latok jó folytatása megvallom több, mint emberi erőt kívánnak. És ezt mind csak azért, hogy éltem feltarthassam, hogy midőn a boldogult atyám egykor felkeresett vagy valamelyik rokonom s jóbarátom felkeres, azt sem mondhattam, no itt egy tál leves vagy egy kis reggeli, együk meg. Egészségem változására nem is akarok gondolni, valamint arra sem, hogy ekkor ezt kellett volna tenni, ekkor meg ezt, mert vannak emberek, hogy jól eveznek és mégis alámerülnek.»<sup>83</sup>

Minde szellemi és anyagi küzdelmek nagyon megviselték a művészt s ő a következő hónapban elutazott Rimaszombatba, hol József öccsével találkozott, hogy ott kipihenje és elpanaszolja bajait. Hangulatát jellemzően festő levélben tudatja elutazását a társaság választmányával:

«Törődött szívvel nyúlok azon tollhoz, melylyel máskor tehetőségem szerint felvilágosítólag s művészi örömsapongással írogáltam, akkor t. i., midőn még tántoríthatatlan a fogásimba és hirtelen a kivitelbe elkezdtem kevés eszközökkel nagy dolgokat. A legnyomasztóbb zavarba is vivém azokat valami derűtiséggel és csendes siettséggel, tudtam a Chaosba rendet s tisztaságot hozni, a nehézségekkel bátran szembeszállni és ezen bátorság nem hagyott el még akkor is, midőn gondolhatám, hogy talán erőmet felül múlja. Most pedig elfáradtan, egyik szegletből a másikba szorítva, a választottságon kívül is suttyongatva s nem oltalmazva — erőm elhagyott s tehetetlenné lettem; nincs is már én velem szó módokról, középutakról, hanem csak úgy röviden megmondják nekem, ha így nem tetszik, hát... mint azon embernek mondják, a ki a vesztőhelyen hagyta a bűnét.»

«Most ha késő is, de látom, hogy nem voltam elég erős, nem voltam elég szerencsés a tekintetes Választmány bizodalját megérdemelhetni, nem voltam képes egy arasznyi földet a művészet pályáján elnyerhetni, mely pálya rám nézve elég tövises volt.

<sup>83</sup> 1844 márczius 19-ikén.



Én most néhány napra elutazom, hogy már atyám nem létebe testvér s rokoni keblekbe tehessem le panaszsomat, honnan egyedüli enyhülést, vigasztalást nyerhettem s jövőre is remélhetek. Addig is bizom a Mátyás ügyét a tekintetes Választmány jó belátásába, hogy távollétem alatt, mely talán két hétre terjedhet, a jól megindult és most sülyedező ügyet elfogadható helyzetbe intézendi, nem mulasztván el legfőbb helyen is ezen ügynek megmozdítását. Bűn az? Abban kell hagyni. Erény? Minden lehető módon elősegíteni.»<sup>84</sup>

Ferenczy személyesen is hozzálátott, hogy ha lehet, sülyedező ügyét valahogy elfogadható helyzetbe intézze. Tudta, hogy az ujonnan szétküldött ívek épúgy nem fognak segíteni, mint a két évvel ezelőtt (1842-ben) kibocsátottak, melyekre alig gyűlt össze valami. Most már csak országos vagy királyi hozzájárulás menthette meg az ügyet. Egyikben sem bízott nagyon, de azért megkísérelte. •

«Én egy pár nap múlva, — írja öcscsének, — Pozsonyba és Bécsbe utazok és kimaradásom két vagy három hetekig tarthat, mely megtörténvén, vagy még Bécsből is, tudósítani foglak. Nagyon sok okból szükséges, hogy tudj felőlem, mert már tetteleg is kezdi Bécs mutatni, hogy ha személyemnek nem ellensége, de legalább akaratomnak, vagyis annak, a mi bennem fekszik vagy mit cselekszek. Így most legközelebb is egy pesti lithografus speculatióból a Mátyás emléket lerajzoltatta és tökéletesb kőre rajzolás kedvéért Bécsbe küldötte, hogy ott nyomassa is, hanem ezt a bécsi censura meg nem engedte. — Gondold el már most, az egész világon levő minden emlékeket lehet nyomtatni, csupán a Mátyásét nem... Láthatod már most, hogy azon soknemű irka-firkák, azon casinói beszélők, egyes jurisdictióknak ebbeli hanyagságok: ez mind kormány emissáriusi voltak; hát ily eszközökhöz is kell nyúlni egy egyes szegény ember ellenében? — Elég, én

<sup>84</sup> 1844 április 22-ikén. A levél Ferenczy József másolatában a Szépművészeti Múzeumban.



még egyszer akarok szemibe nézni, mint a pozsonyi diétának is, annak utána minden elkeseredtség nélkül tőlük távozni.»<sup>85</sup>

Útjának eredményéről s további lépéseiről a következőkben számol be öcscsének:

«Bécsbe érkezve felkerestem Kis Lajos ágens urat a végre, hogy tegyen fel egy kérő levelet a felséghez, melynek foglalatja legyen, némelyeket előrebocsátva, hogy a Felség is, mint más tartományiba teszi, ezen nemzeti vállalatba, a Mátyás emlékebe egy évenkénti ajánlást tegyen, ez meglettével reménylhetem, hogy az egész hazába nagy impulsust fogna adni. Én ezen írást auguszt 8-ikán Lajos herczegnek által is adtam és még ezt egy-néhány helyeken sürgettem s ajánlottam is; az ilyek mint Metternich, Colovrat nem voltak odahaza. Később Pozsonyba mentem; voltam primás Kopácsinál, kértem, ha az épülendő templomra egy érczajtót csináltatni nem volna-e hajlandó, természetes, hogy panaszokkal volt a válasz, mint minden fősvény ember szokta. Voltam Lonovitsnál, igen humanitással, majd mondhatnám szabadsággal fogadott, voltam Ocskaynál, ez még nagyobb, igen forrón emlékezett rólad s kérte, hogy írjam meg az ő részirül való tiszteletét te neked és hogy én is valamikor menjek Kassára, de akkor, midőn ő is odahaza van. Haulik, Pyrker, Szitovszki nem voltak Pozsonyba. Voltam a Palatinusnál, megmondám Bécsbe jártamat és annak okát s ígérte annak előmozdítását. Voltam a personálisnál,<sup>86</sup> ez valóba minden várakozásomat felülmúlta, mennyi finom érzete, esmerete, belátása, művészi felfogása; megvallom meglepett. Ezenkívül voltam Klauzál, Beöthy, Szentkirályi, Ráday, Török, Szemere követ uraknál, mindenütt azon egy és fő szót mondván, «hogy ha ezen a diétán nevem, sorsom előfordulna, azt előmozdítani ne terhelhetnének.» Itt természetesen sok szóváltás történe és jóformán tudtam is beszélni és ha szívekből beszéltek, hát csak arra kértek, hogy instructióba jöjjön. Én haza Budára jövén, a lehető

<sup>85</sup> 1844 július 28-ikán.

<sup>86</sup> Szerencsy István (1795–1850).

lépéseket megtevém, Szentkirályi is épen itt lévén s épen Pestmegye gyűléseket is tartott, hogy így-úgy-amúgy instructióba adják p. o. hogyha a Museum felépül, a pusztá falak ne álljanak ottan, hanem azt czélszerűleg be is kell tölteni, ha egyébbel nem, gipszmásolatokkal, mint az Apollo, Laocoon a Vaticanumból; Mediceische Venus Florencziából, ezt kell valakinek tudni bevásárolni, kell tudni felállítani, gondját viselni s a t. Ezenkívül, ha az országház épülend, óhajtják, hogy a belföldi művészek által készüljön annak díszítménye, harmadszor, ha egy nemzet, egy ország ott áll, hogy erkölcsi fejlődéséről az udvar nem gondoskodhatik vagy nem gondoskodik, szükséges, hogy a nemzet maga magáról gondoskodjon, mint p. o. a Mátyás emlékről és a mint Allgemeine Zeitung No 236 Prágába a kir. lakhely fresco festményeire, mely a cseh történetből lesz festve és 43500 con. pénzbe fog kerülni és 30000 a státus, 13500-at pedig a kormány fog fizetni, úgy itt is az országos Cassa valamit offeráljon s a t. Ezeket im te látod, nem volnának oly rosszul szerkeztetve és ezek lehetőleg a vármegyéknek megküldetnek és a követeknek utasításul adatnak.»<sup>87</sup>

Be volt adva tehát a felségkérelem s megindult az actio az országos hozzájárulás iránt. A pozsonyi diétán az ügy már az október 18-iki kerületi ülésen előkerült, túlságos korán, mielőtt még a megyék nagy része követeinek instructióba adhatta volna. A befejezése felé közelgő országgyűlésen azonban a dolgot halogatni nem lehetett. Szentkirályi, Pestmegye követe indítványozta, hogy az országház díszítésére fordítandó összegből körülbelül negyvenezer forint Mátyás szobrának elkészítésére tartassék fenn. Erre többen fölszólították, hogy vonja vissza indítványát, mert nincs megbízásuk; mások a törvényhatóságoknak megküldött rajzokat ócsárlák. Szentkirályi felelt s lelkes beszédben védte álláspontját. A rajzok ócsárlóit a gipszmintákra utalta, s szavazást követelt. Indítványa azonban nem

<sup>87</sup> 1844 szeptember 6-ikán.

nyert többséget, s ezzel a *Mátyás emlék* országos pártolása végleg el volt temetve. Ez a meddő országgyűlés, mely annyi reményt csalt meg, az emlékszobor létesülését is meggátolta.

Ferenczy érzi, hogy ügye elveszett, s hogy egyúttal az anyagi tönk szélére jutott. «Egy oly szerencsétlen diéta végével — úgymond — csak azt lesem, melyik nap mondjam fel a szolgálatot egy nemzetnek, melynek jövője nincs, a melyen a kegyetlenség vas keze fekszik. Nincs már jövőre kinézés, de nincs bátorság a megmaradásba; csak futni, csak visszavonulni a jelszó. Utolsó kinézésem Rimaszombatba (à la Mátyásy Kecskemét) vonulni; bárcsak az a márvány ott létesült volna, hogy úgy magamba motozgathattam volna holtomig. Ekként vagyok egész életemre megcsalva, ekként minden keresetemet egy házba temetve, melynek most értéke nincs.»<sup>88</sup>

Egyetlen gyöngé reménysége volt még: a felségkérelem kedvező elintézése.

9. Egyéb munkái 1839—1846. — Tervezetek. — A *Halász emlék*. — Nagy Pál, Wesselényi Ferencz és Széchy Mária mellszobrai. — A *Haldokló Eurydice*.

Ez években a *Mátyás emlék* lekötötte a szobrász egész erejét, s egyéb munkán alig dolgozott. Régebben mintázott néhány szoborművét, mint a *Brunszvik* és a *Kisfaludy emléket* most fejezte ugyan be, de ezeken legalább a durvább munkát bizonyára embereire bízta. Csak a *Kölcsey emlék* elkészítése osztotta meg némileg tevékenységét.

Néhány tervről volt ugyan szó, de ezekből, úgy látszik, semmi sem lett. «Még szeptemberbe 1840 — írja öcscsének — a Palatinus a budai Baudirectióhoz írt ilyforma tartalmú levelet: *Ő Felségének Ferdinánd királynak az a kívánsága, hogy Mária Anna herczegasszonynak, II. Leopold leányának, egy egyszerű emléket márványból emeltessen Neudorfba, Temes vármegyébe,*

<sup>88</sup> Öcscsének, 1844 november 10-ikén.

*Lippa mellett. Szerezzenek azért Pest Buda közt rajzokat, hogy ő Felségének felküldhessem József Palatinus s a t.* és én fel-szólítottam, de csak januariusba, hanem én négy nap alatt bé is adtam. Ezelőtt ötöd nappal (azaz 1841 január 24-én) a Palatinus-nál voltam, és a gips skiczet bemutattam és ajánlottam, hogy ha majd felküldi, ajánlaná. Ő megleégedettnek látszatott jobban mint valaha erántam, de ezen két szót mondott még is: először, hogy a választást ő Felsége maga akarja tenni; másodsor, hogy a kívánsága ő Felségének, hogy belföldi művész által készüljön...

«Selmechről is kaptam egy 4-ik január datált levelet Visner Antal királyi bányásztanácsostól, a mely felette finumul volt írva és ebbe megkér, hogy csináljak öt rajzot bizonyos bányaajtónyílás (Erbstollen) decoratiókról, a hol mindenütt valami allegorikai figurát vagy barilievot tegyek össze. Ez persze igen szép feladat, annyival is inkább, hogy ez többnyire szabadra szántás-vetések közé tevődik, azért igen kolossalisnak kell lenni és ha kész, úgy jelenik meg, mint a Tebe vagy persepolisi emlékek és a magyar tájfestésnek igen gyönyörű tárgya lehet. Ezt lehet igazán az ország szépítésnek nevezni, melyet az utas oly gyönyörrel éldelhet. Egyike ennek a Garam vizénél kezdődik és megy Selmech alá és ha jól tartom, mire elkészül 60 millióba kerülend. Van egy másik, a mely egy 2000 láb magas hegyet fúr keresztül és Zólyom vármegyét Liptóval a föld alatt öszveköti.»<sup>89</sup>

A két terv további sorsáról nincsen tudomásunk. Ugyancsak 1841-ben Herbinger nevű legényét leküldte Ruszka bányára, többek között egy oroszlánnak való márványért.<sup>90</sup> Hova került, vagy egyáltalán elkészült-e ez az oroszlán, ép oly kevésbé tudjuk.

A mohácsi gyásztéren emelendő emléket 1842-ben Baranya megye rendei országos ügyként ajánltatták a közelő országgyű-

<sup>89</sup> 1841 január 28-ikán.

<sup>90</sup> József öcséséhez intézett levél, 1841 július 18-ikán.



90. HALÁSZ JÓZSEF SIREMLÉKE. MÁRVÁNY. NAGY-KÖRÖS.

lésre.<sup>91</sup> 1844 szeptember 6-ikán írja Ferenczy öcscsének: «A mohácsiak és a vele egyesült Tolna vármegye felszólítottak, hogy már ezelőtt vagy két esztendőbe szóba volt a mohácsi gyásznapnak egy emléket emelni, melyre ők megjegyzék, hogy sokba nem kellene kerülnie és a helyét sem tudják meghatározni, ha a városba-e valamely piacon a vagy mezőbe, egyszóval ők semmit sem tudnak, hanem én fejezném ki magam, hogy én mit gondolnék. Most gondolhadd, hogy kevés hazafiság kellett, hogy engem arra buzdítson, hogy számokra egy tervet készítek, még pedig olyat, hogyha ez ország nem ponyvahadból állana, emelni kellene. Itt tehát küldök te neked egy könnyű rajzot, ez áll egy 8 vagy 9 öles obeliskból a püspöki piacon felállítandó, a házak alacsonyok lévén Mohácsott, jóval torony formára felette volnának azoknak és a lovagos II. Lajos a Dunáról is meglátszana. Belől üres és egy grádicson a teteire lehetne menni. Az obelisk északi oldalán a magyar anyaföld egy matrona alakba töredelmes szívvel kezét öszveköcsölve fiai végpusztulásán; a két oldalt két Génus, kik az ország clenodiumait viszik, a távolba mellettek apróbb Génusok, kik a vallás emblémáit (a törvény s igazság emblémáit) viszik. Hátul irtóztató nagy betűkkel: Mohács Vésznapja Emlékül. A figurák az oldalon négy ölesek lennének, alul pedig a piedestálon azoknak nevei, kik ezen csatába elvesztek. Most már kérdelek, hol és hogy lehetne sok neveket szerezni, a kik azon csatába részt vettek, sőt el is estek és több effélékről való nézetidet.»<sup>92</sup>

Azonban ez is csak terv maradt.

1845-ben a *Mátyás emlék* ügye bukófélben volt már, a művész kénytelen volt abban hagyni a munkát, s fölszabadult erejét más földadatokra fordíthatta. Ekkor készítette a *Halász József emléket* (90-ik ábra), melyet az özvegy 1845 elején rendelt nála. Ez év nyarán a szobrász maga utazott le Ruszkabányára, hozzávaló kőért s a kész emléket 1846 szeptember 24-ikétől október 22-kéig

<sup>91</sup> Hasznos Multságok 1842. I. 44. sz.

<sup>92</sup> 1844 szeptember 6-ikán.

állította föl a nagykőrösi temetőben, a dabasi Halász család sírboltjában, melynek építését — «a kőműves hanyag vagy talán



91. FELSŐBÜKI NAGY PÁL MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

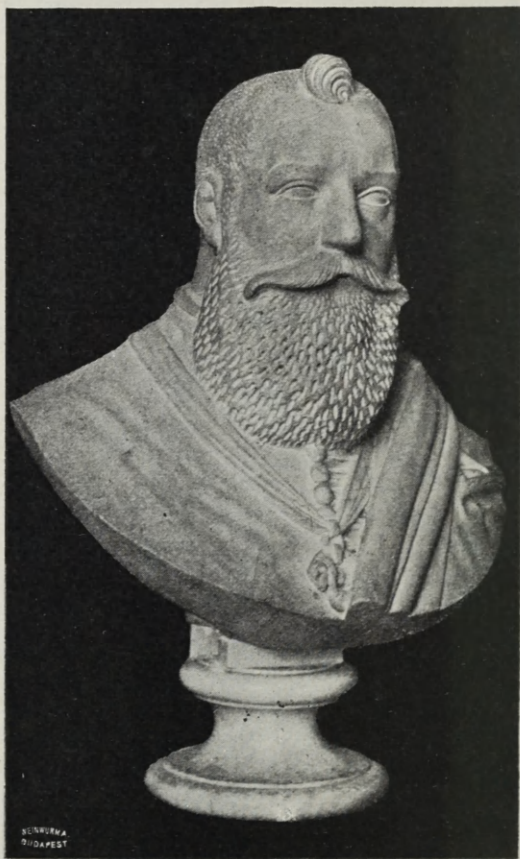
nem értelmes ember lévén a kriptaeépítésbe» — úgyszólván magának kellett általvennie.<sup>93</sup> A kevésbé sikerült dombormű Thor-

<sup>93</sup> Jánosdeák Andráshoz, 1846 október 27-ikén. Másolata a Szépművészeti Múzeumban.



waldsen «A halál géniusa» cz. reliefjének motivumát ismétli. Ügyesek a keret decoratív dombornívei.

Szabad idejében visszatért kedves foglalkozásához, mell-szobrok faragásához. Régebben elkezdett műveit, mint a *Pan-*

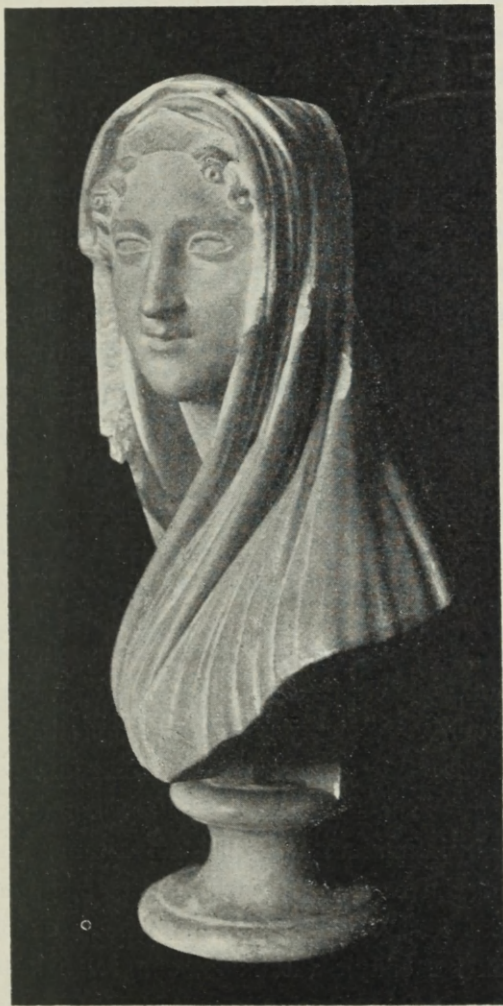


92. WESSELÉNYI FERENCZ MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

noniát s *Balogh János* képmását, újra elővette s folytatta. E mellett ujakat is kezdett, mint *Felsőbüki Nagy Pál* képmását (91-ik ábra), mely befejezetlen maradt. *Murányi Wesselényi Ferencz mellképe* (92-ik ábra) érdekes történeti stílisatio, mely a szobrász közeledését mutatja a romantikus iskolához; míg

párja, *Széchy Mária képe* (93-ik ábra) teljesen megóvta a classicistikus külsőt.

Végül egy eszményi szoborba fogott, mintegy önnön buká-



93. SZÉCHY MÁRIA MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

sának allegoriájába. «Egy *Eurydice* státuán dolgozom — úgy-  
mond — magam számára, a mint egy kigyóharapásba a földre  
bukik s meghal. A talapzatjára azon megyék nevei vannak írva,

kik az 1844-iki országgyűlés október 18-ik napján a Mátyás emlék emelése ellen szavaztak. Egy igen kellemetes, természet-nagyságú asszonyi alak. Tudod, hogy még nem volt alkalmam magyarországi létem alatt valamit önválasztásból készíteni, hanem mindenkor egy ilyen s ilyen nagyságú emlék s a t.; mostan tehát, ha úgy tetszik, valamint művészetemet a *Pásztor-leánynyal* megnyitám, úgy ezen *haldokló Eurydice* legyen életem bezárója.»<sup>94</sup>

Ez év október 22-ikén érkezett meg a hozzávaló márvány-darab, s a következő évben Ferenczy befejezte e művét. Szíve sugallata szerint alkotta azt, s maga s kortársai legszebb művének tartották. Mint látni fogjuk, a szobor egy tűzvész alkalmával megpattogzott, s töredékeit a művész kívánságára sírjába temették. A *Haldokló Eurydice* így lön élete bezárója.

10. A felségkérelem sorsa. — Elutasítás. — Ferenczy végleg elhatározza, hogy Rimaszombatba vonul vissza. — Összetöri a gipszmodelleket. —

A Mátyás emlék sorsa.

A felségkérvény valóságos hivatali Odysseian ment keresztül. «Azt tudod, írja Ferenczy öcscsének 1845 márczius 6-ikán, hogy a felségnéli kérelmem a helytartótanácsához küldetett és a helytartótanács még october végén 1844 által küldötte Pest megyéhez, hogy adna kimerítő tudósítást benne a legrövidebb idő alatt. Ezen intimatumot magam olvastam; én azt gondoltam volna, hogyha csak a megyénél fordul meg, tehát egy nap és egy éjszaka leírják a feleletet, p. o. hogy ekkor kezdtünk, ennyit vettünk be, ennyitadtunk ki, ennyi van készen, ennyibe kerül az egész. Itt a rajz, hogy néz ki, itt a nyomtatott alapszabály, itt a nyomtatott tervmagyarázat, itt a művész eddigi élete s caractere s a t. és ezt, mint már az előtt is kész dolgo-

<sup>94</sup> Öcscsének, 1845 szeptember 6-ikán. A levél csak Ferenczy J. másolatában maradt meg.

kat, egy csomóba általküldik. Azomba eltelt 8ber, 9ber, 10ber, január, február fele és még mindig a megyénél hever és nevezetesen Nyárinál annyi unszolásomra sem ment elé. Én úgy csak mellesleg utóljak utóljára megmondtam Nyárinak, hogy a Palatinushoz megyek, mely meg is történt talám február 12-én. Körülbelől ezt mondám: «Császári főherczeg! Pozsonyba jelentém, hogy a felségnél egy kérelmet nyújtottam be a Mátyás ügybe, később jelentém, hogy még az országgyűlés alatt lejött a helytartótanácsához és hogy onnan átküldetett Pestre, én azt gondolám akkor, hogy egy 24 óra alatt vissza fog küldetni, azonban ezen hosszú idők során sem történt semmi, azért én látom, hogy ha már ott is úgy megy, kik mint vállalkozók úgy jelennek meg, nekem nincs mit várnom, nincs mit reménylenem és ennek következménye lesz műhelyem szétütése (zerschlagen), azért kérem ezekre nekem segédkezet nyújtani; itt elszámolám a kész részeket a Mátyás emlékebe. Először: mi történjen az emléki fragmentumokkal, másodszor: ajánlom a tíz öl hosszúságú barilievokat a Museum épületébe befalazni, melynek helye úgy is ki van hagyva. Ő pedig közbevág: «én hiszem, hogy annyira nem fog kerülni.» Erre én felelém: «Hercegem, ezen szó, melyet hallék, ha csak gondolatjába fordult volna is meg, engem egész lecsendesít és nyugodtabbá tesz». Én pedig csak folytatám a mondandókat, mely kezembe egy kis papirosra voltak jegyezve: harmadszor a régi Museumból kivettem két emléket, a Ferencz császáret és a Virág Benedekét, ezeknek a helyét az új Museumba, hogy mig még embereim, magam, szer számom rendbe van, felállithassam, — ezenkívül negyedszer: két új emlékek is nálam készen állanak, a Kisfaludy és Kölcsey emlékek, mely az udvaron levő parkba jönnek, azoknak is a helyét. — Közbevág: «az udvar még nincs planirozva» én pedig: «Semmi, csak a pont mutatódjon ki, én oda teszem az emléket, s később is ki lehet planirozni.» «*No de ennyire nem jöhet, hogy ez szükség legyen.*» Ötödször: van tulajdonomba egy régi, egész az újabb időkig tartó ércszobrok gyűjteménye, valami 80 nume-

rusból állók; közbenjárása által a Museum számára megvétetni, ha már azon célt nem érhet, melyet én adni gondoltam.» *«Azt megnézetem.»* Zárólag még vannak a Mátyás emlékhöz márvány gránit munkálatok, ércöntetek, ezekről is valamit gondolni... Én creditiroztam, mint egy nagy hitelező, nem iratra, hanem csupa pusztá szóra; atyámtul is még gyermekkoromba s azólta ebbe neveltetem, mondván, egy jó polgárnak hazája s polgártársai jóléte a legfőbb cél és hogy így tettem, azt most sem bánom; hanem már több tölem nem telik, ich muss mich auf Gnad und Ungnad ergeben. Hogy ki menjek a külföldre, az az idő elmúlt, itt maradni Pest Budán nem akarok s mint mondám nem lehet, hanem alkalmasint visszavonulok rokonimhoz, és kis körbe igyekezem feltalálni azon örömet, melyet nem valék szerencsés nagyba feltalálni és kevés kis körbe osztom meg azon tapasztalásimat, melylyel nem valék szerencsés a tömegre hatni. «Csak menjek el a megyéhez, hogy küldjék be s ha nem küldik, majd írok én, mert az így soká nem maradhat; vagy vagy.» Innen elmenvén, másnap elmentem Dobroviczky alispánhoz, csak annyit mondtam, hogy a Palatinusnál voltam abbeli panaszomat kijelenteni, hogy én tovább nem győzőm, hanem azt mondtotta, hogy jöjjen ide és mondjam, hogy adjanak feleletet a helytartó tanácsnak, hogy előbb menjen s a t. Ennyit mondek Nyárinak is, és még azon hétbe elkészíték és áltadák a helytartó tanácsnak. Ekkor ismét a Palatinusnál valék a dolgot ajánlani, ő tudott felőle és ígéré, hogy még ezen hétbe, úgy tetszik 19-ik február, felvetetődik. Mi történt a gyűlésbe, azt nem tudhatom meg, hanem 2-ik Martz. ismét a herczegnél valék; midőn mondám, no most tehát a helytartósági ülésbe is jól vagy rosszul átment és a maga útján majd csak fel fog menni Bécsbe, azt tartom legnagyobb szerencsétlenségemnek, hogy ily megtódulásába a munkálatoknak (anheifung der Geschefte) nem lehet időt venni, hogy igazságos legyen az, a ki felette ítél s így nem nézhetvén meg annak minden oldalát, kénytelenek talán egy nagyobb kérdésű tárgy felett néhány minutum alatt ítélni. *«Aleg-*

*kisebb, mint a legnagyobb egyenlő fontosságú*»: a herczeg felelete. Hanem azt kérdém, nem volna-e jó, ha majd felmén, ha magam személyesen is felmennék Bécsbe? Erre felele: biz az nem ártana, hanem még két hét beletelik, míg regisztrálódik, expedíaltatik s a t. Erre kérdém, mindig mindig közelebb vonulván a herczeghez: Ugyan, ha az történne tehát, hogy én felmennék, nem számolhatnék-e reá, mivel engem s életem odafelkevesen vagy senki sem esmérík, ha herczegségétől valami ajánló leveleket kaphatnék? Azokat az urakat is sorba járván s a t. Erre ő főintéssel és némely nem tisztán articulált szavakkal felelvén, én kértem, hogy ebbeli ügybe tehát később, a maga idején fogok megjelení. — Így áll tehát eddig is ebbeli dolgom, melyből okos lehetsz s nem lehetsz, de mindenesetre a herczegnek gondja s magaviselete köszönetet érdemel; ha Machiavel szerint áll is, hogy egy herczeg szavát megtartani nem köteles.»

Ferenczy azonban már okult a multon s nem nagyon bízott a jó eredményben. Egy hónap mulva ír Zsuzsi nénjének Rimaszombatba:

«Néhány nap mulva esztendeje lesz, hogy Rimaszombatba lehettem és édes nénémnek s többi rokonimnak panaszkodhatam is: szájukból sok nyugtató vigasztalást hallottam. Mely nagy idő; és én mégis oly keveset végezhettem ezen szerencsétlen nemzettel: csak a Palatinusnál voltam már vagy négyszer, de ez is nem akar arról hallani, hogy én Budát elhagyva Rimaszombati lakos legyek, még ott is pedig csak szükségből és néném akaratjából, mert megmondottam neki is, hogy van még egy apámtól hagyott krumplis kertem és mindenekfelett engem szerető testvérim, kik tudják, hogy én jól és becsületesen viseltem magam.

«Jövendőre pedig az én nézetem mégis az, hogy én csakugyan mindennel fel fogok hagyni, Rimaszombatba menvén csendességbe néhány munkás esztendőt élni, de most nem akarom azt tenni, hogy engem türelmetlenséggel vádoljanak a késő világ előtt. Mert ha már meg nem nyertem azt a földi boldogságot, a melyet érdemeltem volna, legalább a később maradék előtt

maradjon fel azon becsületem, hogy én ezen néppel úgy bán-  
tam, mint egy jó atya, ki gyermekei tudatlanságából ejtett hibáit  
csak gyenge szóval feddi meg. Különben dolgom most Bécsbe  
van, kívárnom a választ köteles vagyok, de én tökéletes jót a  
Budán maradhatásra nem várok.»<sup>95</sup>

Sejtelve valósult. «Már csakugyan utóljára is meg kell adnom  
magamat — írja öcscsének szept. 10-ikén, — és lemondani azon  
szent és szép törekvésekről, melyek egész életembe melegítettek,  
le kell mondanom egy fővárosi életről és visszahúznom magamat  
egy kis csendes körbe és kevesekkel osztani azon több évtizedek  
alatt gyűjtött tapasztalásokat — ha nem valék szerencsés a  
tömegre hasznos lenni. Most kell bánnom s egész hátralevő éle-  
tembe, hogy házat vettem, hogy építkeztem, hogy lehetőleg  
instruáltam s a t., hogy így a bontakozás is könnyebben és keve-  
sebb kárral esne, de már akár mint történt, azt az Istennek sem  
hozhatjuk vissza. Hogy pedig ezt az introductiót jobban ért-  
hesd, rövid vázlatba elmondom e nyáron rajtam történeteket.

«Én e folyó esztendőnek április hónapjába Bécsben voltam,  
hogy a Mátyás ügyet a Cancellárián sürgessem. Voltam sorba  
azon uraknál, úgy hogy néhány nap alatt már idehaza is voltam  
s csakhamar kapok Kis ágenstől egy levelet, melybe tudósít, hogy  
«a Cancellária suspendálta ezen ügyet addig, míg a felség a  
Magyarországon létező társulatok felett nem határoz.» No ez  
mikor lesz, egy év vagy ötven év múlva, — egyszóval én ebbe  
egy nyilvános negativumot láttam és sorsom eldülését.»

«A mint mondam tehát feljebb, hogy magamra vagyok hagyva,  
most már csak ki kell mondanom, hogy én nekem mindenem  
árúba kell bocsátanom, melyre felette roszt vásárt remélek és  
minek előtte ezt teszem, még téged tudósítani foglak; az is nagy  
alkalmatlanságom, hogy még előbb a Virág, Kisfaludy, Kölcsey,  
Halász és gróf Károlyi emlékeket fel kell állítanom, de kivált a  
Museumba jövődöknek mai napig sem tudják kimutatni a helyet,

<sup>95</sup> 1845 április 8-ikán. A levél csak másolatban maradt meg.



míg pedig ezek fel nincsenek állítva, addig nem adhatom el köteleimet, lánczokat, a házat, — nem bocsájthatom el embereimet, de nem adhatom el kocsim, lovam; a mindennapi életre pedig pénz kell, melyet, ha volna is, nem volna szabad többé feláldozni. Susi néném ugyan meghítt, magunk közt mondva, hogy éljek nála, még neki van egy darab kenyere és mostani időmbe már megvallom, csak örvendetes meghívás; nyárba valamit rajta segíthetnék, télen pedig holmi irkálásokkal s fordításokkal tölthetném időmet, végre a rimaszombati temető elég csendes helyet adhatna átnyugodni.

«Te neked pedig addig írom azon nyílt indulattal, mint te szeretettel erántam viseltetél, hagyj fel minden kellemetes, jövőndökröli képzeletekről, hogy te én mellettem és én te melletted boldogok lehessünk, míg én élek.»

Ferenczy még egyszer szerencsét próbált. Fölment Bécsbe és sikerült is neki ügyét újra fölvetetni. Csakhamar megérkezett a döntés, s ezzel utolsó reménye is szétfoszlott. 1845 deczember 16-ikán adja a szomorú hírt öcsce tudtára:

«Deczember 16-ikán érkezett hozzám — úgymond — Kis Lajos ágens urnak 13-dik deczember 1845. datált ily tartalmú levele:

«Ts Úr! Folyamodási ügyében Ö Felsége k. resolútiója leérkezett a főméltóságu kancelláriára: azonban különös sajnálattal kell jelentenem, hogy ő Felsége a kérelemnek helyt adni nem méltóztatott. — Többire becses hajlamiba ajánlott teljes tisztelettel vagyok kész köteles szolgálja: Kis Lajos.»

«Hát e szerint ezen is túlestem volna és szomorún kell azon esmeretre jönnöm, hogy egy nyolcz század után feltámadt komolyabb jellemű művész, ki nemcsak istállókat lovakkal, juhokkal, vagy udvart kutyákkal, barmokkal fest, hanem a nemzet életébe s történetébe működik, nincs kormányától védve, nincs pártolva .. értem, értem, mind értem . . . és még azt is értem, hogy ily barmok közt felneveltetett nemzettől sincs mit reménylenem.

«Házamat már vagy háromszor licitáltattam, sokan megnézték, hanem a licitációra csak vagy kettő jelent meg s az egész

ajánlat 15.500 váltó forintra ment, tehát én 12.000-ért vévén, 3500-ért mindazt, a mit belé építettem, oda kell adnom.

«Most pedig bérekesztem leveletem, mert már több félig írt levelem van, melyet számodra elkezdtem, azzal, hogy majd holnap bevégezem s csak itt maradt.»

Így végződött a *Mátyás emlék* szomorújátéka. Ferenczynek nem csak becsvágya és hite pusztult el alatta, anyagilag is teljesen tönkrement. Az emlékhöz szerzett nagy kö- és érczanyag, az öntő kemencze fölállítása, a majd hét esztendei munka adóságba keverték, melynek kiegyenlítésére nem volt elég a gyűjtésből befolyt 17.000 forintnyi pénzösszeg még fenmaradt része, — ráment arra háza s egész kis vagyona. Most már igazán nem volt más hátra, mint visszavonulni, s elbucsuzni Budától, hova huszonkét esztendővel ezelőtt annyi reménnyel, annyi nagy tervvel költözött. Deczember 24-én megírja öcscsének bucsuzó levelét:

«Valóba úgy van, hogy vannak az életbe oly környülmények, melybe ha az ember az eszét el nem veszti, úgy annak soha nem is volt esze s nem volt mit elveszteni valója. Ily környülménnyel teljes volt rám nézve ezen már-már lefolyt esztendő, melyet te még tavasszal előre meg is írtál, midőn erőt kívántál a fátummal való megvívásra és a rám jövőkbe való kitűrésre. Meg kell vallanom, mindezek mellett is annyira meg-rázott, annyira megtompíta, hogy holnapok lefolytak, és nem tudtam erőt venni, hogy valamiről gondoljak, annyival inkább, hogy öszvehangzólag néhány sort írjak, s ez az oka, hogy hozzád is correspondentiám csaknem félbeszakasztottam, pedig volt volna napról-napra mit írni való, de a melynek nagy részét nem is lehetett volna papirosra bízni.

«Most pedig sokféle okoktól unszoroltatván, de mindenekfelett, hogy írásom ebből az évből a másra által ne menjen, tudósítalak legalább hol és hogylétemről.

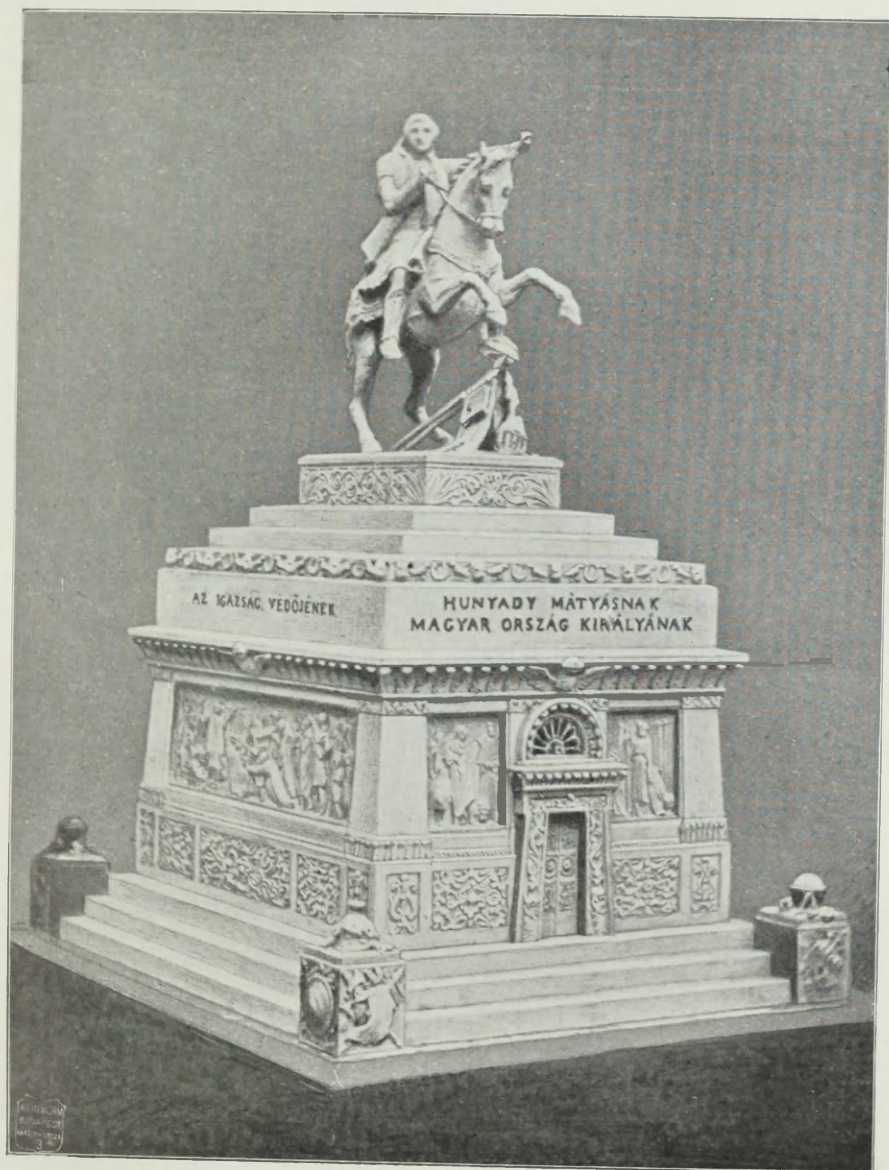
«Én tehát február vége felé házamat eladván és átíratván, kikötöttem magamnak augusztus végeig való bentmaradást, mivel

láttam a körülbelül 3000 mázsára rugó terhet oly könnyen ki nem vitethetni és sok egyes munkáimnak és köveimnek a Museumba kellvén bemenni, mintegy éreztem, hogy a Palatinus-tól lévén a helybenhagyás, még hosszabb időre terjedhet; azomba az új házi úr már május 11-én törvény elibe czitáltatott, hogy nem akarom átengedni egy részét a háznak, hogy építhessem: — gondolhadd, hogy nálam minden szerte-széjjel hevervén, nem engedhettem meg, hogy az én saját emberim, kőmives, nap-számos mind össze vissza düljanak vagyonomba, úgy hogy a város azt végezvén, hogy erőszakkal is vétessen el tőlem, kénytelen voltam a tárnokmesterhez, Keglevichhez is menni, hol csak ugyanaz végeztetett, hogy igaz, hogy az írás azt mondja, hogy augustus végeig jogszerűleg benmaradhatok, de ez nem zárja ki, hogy a házi úr is benne ne lehessen. Azonban a Museumba való kihurczolkodhatás mindig késett, míg végre úgy tetszik, júliusba megérkezett; sürgettük pedig ezt négyen, ugymint a Mátyás emlék részéről a megye, a Kölcsey emlék részéről Fáy, a Kisfaludy emlék részéről Schedel,<sup>96</sup> magam pedig, minde-niket ezzel összveköthetőleg egy írásbeli kéresemmel kértem a főherczeget, hogy én egy érczgyűjteménynek birtokában lévén, óhajtanám, ha ő a Museum részére megvenné. Catalogusát hozzácsatolván, előadtam szerencsétlen helyzetemet, kinyilatkoztattam, hogy nagyon könnyebbülne rajtam a sors csapása, ha ezen, fáradsággal és költséggel szerzett gyűjteményemet a Nemzeti Museum kincsei közt képzelhetném, de ez is tőlem megtagadtatott, azon mentséggel, hogy nincs a Museumnak módja s a t. Ekkor láttam, hogy rám nézve mindaz el van veszve, a melyet egy hív polgár fejedelmétől vagy fejedelmi helytartójától reményleni jogosítva van, mindenekfelett láttam azt, hogy holmi Kazinczy s más arczképek még ajándékba sem fogadhatnának el s épen ekkoriban megjelentek Maris és Susi néném, pakoltak, expedáltak, kocsit fogadtak Rimaszombatba úgy, hogy mind-

<sup>96</sup> Az iratok a Nemzeti Múzeum igazgatósági irattárában, 1846—77., 80., 116. és 117. szám alatt.

öszve valami 16 szekér circa 26 s 20 mázsa teherrel vitetődött oda, magam pedig a Museumba hurczolóskodtam. Hanem mind e mellett is a Museumba kellett volna még menni egy 10 öl hosszú gipsz barilievnek, de már az időből kikoptam, másrésről pedig nem tartottam tanácsosnak ily értetlen nép között csak mintát és nem kész munkát kezemből kiadni, azért elhatároztam magam ezeket megsemmisíteni. — Közbevetőleg tudnod kell még azt is, hogy itt Pesten él az erdélyi Teleky családból egy igen lelkes grófkisasszony, Teleky Blanka, a ki maga is jól fest, rajzol, agyagból modelliroz, több ideig Münchenbe, Párisba élt és sok európai celebritásokkal esmeretes. Nékem is már több esztendőktől való esmerősöm és a művészeti osztályba egyedüli conversálóm. — Tudta minden környülményemet és ha sajnálva is, beleegyezett a rombolásba, azzal a hozzáttétellel, csakhogy adjak neki időt, míg valami ügyes Dagerrotipistával levéteti maga számára. Azomba levétette kétszer 16—16 képekbe, az egyiket magának tartván, a másikat pedig nekem ajándékozta. Ehhez járult még, 28-dik august, mindent kiraktunk az udvarba Museum formába, mindent, a Mátyás lovagmintát, Kölchsejt, Pásztorleányt az első művet, Eurydicét az utolsót, számtalan büsztöket, oroszlanokat s magam pedig az udvar közepibe, ekként a Dagerrotipista levette az egészet egyszerre, az épületet minden bennelevőkkel (61. ábra). Ez egy igen szép kép, majd minden téglá megolvasható. Ekkor ismét neki kezdék a rombolásnak és egy óra mulva ismét leve halom olyan, mint szénagyűjtéskor Petrenczéket raknak, csupa ember vagy állat-testrészekből öszverakva.

«29-edik august pedig odahagyám a házat és átköltöztem a Fortuna vendégfogadóba, úgy tartom, talám épen azon szobába, melybe te laktál az akadémiákra való meneteled előtt. October hónapot Nagy Körösön töltöttem Czegléd mellett, Halász Józsefné a férjének állíttatott egy emléket; azóta a Museumba bajlakodtam, most pedig ismét egy Mátyás mintát csinálók piedestalostól együtt, csak azért, hogy a Dagerrotipozó együtt az egészet levehesse; négy láb magas (X. melléklet). A miket pedig itt irok, ámbár

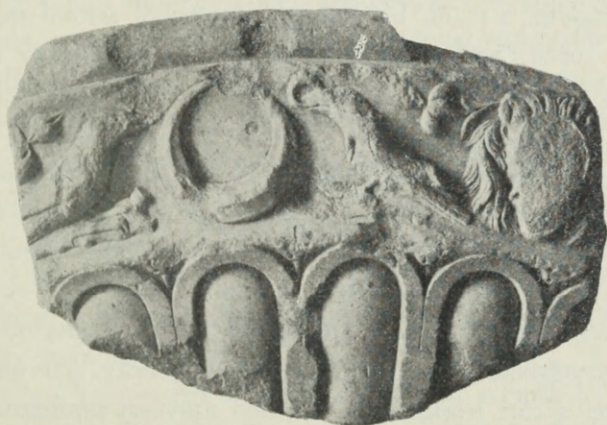


X. A MÁTYÁS-EMLEK UTOLSÓ GIPSZMINTÁJA. (Daguerrotypia után).



nem bűn, de az Isten előtt is hallgass. Ezen dagernyomatoknak az a czélja, hogy Teleki Blanka segítségével Párisba küldessen, kimetszessen, biografiámmal és Mátyás emlék történetével kinyomtattasson s ez az ok, mely engem még most is Budán tart, különben én már november végével legfeljebb is haza verekedhettem volna, hanem midőn mindeneket így elvesztenem kintelenséggé vált, nem látod-e szükségesnek, hogy legalább hiuságom becsületemnek áldozzak. Még vagy hat hétig fog vele dolgom lenni.

«Zárólag adom tudtadra, hogy bukásomnak egyedüli oka a kormány; azon ellenségi nyilatkozások ellenem, voltak kormány



94. MEDENCZETÖREDÉK MÁTYÁS BUDAI PALOTÁJÁBÓL. MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

emissariusi; hogy ezen ellenségi nyilatkozásoknak fület adott a nemzet, megint a kormány az oka, igyekezvén ezen népet már régtől a buta és ostobaságba nevelni s ekkép történeti életétől megfosztani. — Csak arra láttatik, hogy nem volt kész a kormány, hogy Rimaszombatba megyek. Jobb szerette volna, ha London, Páris, Róma, vagy akárhova; én pedig még megvolnék a rimaszombati menetellel. Csak rokonim engem érthetnének, mert félek tőle, hogy úgy fogadtatom, mint valami obsitos katona, ki családjának nagy unalmára, nagy terhire szokott lenni.

«Igy vagyok; ily elmékedésekbe végződik rám nézve az 1846-odik év.»



A *Mátyás emlékből* semmi egyéb nem maradt ránk, mint Mátyás márvány mellszobra, a két érczombormű, és a daguerrotypiák. A talapzat elkészült darabjai, így a hollós friz — melynek diszítését Ferenczy Mátyás budai palotájából származó medencze-töredék (94-ik ábra) nyomán készítette, — régebben a Nemzeti Múzeum kertjében voltak, később azonban elkallódtak. Mátyás márvány mellszobra, jelenleg a kassai museum-ban, arra vall, hogy az eredeti gipszminta (95. ábra) finomsága a kimunkálásnál veszendőbe ment. A két ércz relief pedig az emléknek határozottan legkevésbé sikerült, csak utólag belétoldott részlete; s újabb bírálók, kik a tervből semmi mást nem ismertek, ezek alapján ítélték el az egész *Mátyás emléket*. A daguerrotypiák 1847-ben ki voltak állítva a pesti műegylet tárlatán; azóta a család birtokában rejtőztek s csak újabban kerültek a Szépművészeti Múzeum tulajdonába. Segítségükkel helyreigazíthatjuk a téves ítéleteket. A *Mátyás emlék*, mint láttuk, a részletek minden formai naivsága mellett monumentális alkotás volt s tönkremenetele kétségtelen művészeti veszteség.

A *Mátyás emlék* bukása anyagi okokból származott s csak anyagi természetű. Így érthető, hogy Ferenczy, bár anyagilag tönkretéve s tört lélekkel, de töretlen művészi öntudattal távozik a szintérről, hol az ő tragikai bűne csupán «némi művészi fenhéjázás» volt.

#### 11. Művészeti összefoglalás.

Ferenczy művészi pályája a *Mátyás emlék* bukásával véget ért. A mi ezután következik, csak tengődés; visszasülyedés a szűk környezetbe, a melyből hosszú évek küzdelmei árán emelkedett ki.

Művészetében igazi fejlődésről nem beszélhetünk. Ránk maradt első szoborműve, a *Csokonai* ugyanazon színvonalon van, mint későbbi java képmásszobrai bármelyike. Csupán a *Mátyás emlék* terve jelent — a nagyobb föladat arányában — emelkedést.

A fejlődés hiánya azonban kora legjelesebb művészeit is jellemzi. David első fő művét, a *Horatiusok esküjét* később

sem múlta felül. Canova *XIV. Clemens pápa siremlékében*, Thorwaldsen a *Jasonban* programot ad, melyhez egész életében ragaszkodik. A classicismus gátja az egyéniség szabad fejlődésének. Az elmélet változhatatlan elveket állít föl s a művészet szinte csak ezekhez készít példatárt.

Míg azonban a kor vezető művészeiben legalább szigorú elv-szerűséget, egész munkásságukon végig vonuló határozott egyöntetűséget látunk, addig Ferenczynél meglepő ingadozást tapasztalunk. A classicismus három főiránya, a czopf, az empire s a hellenismus közül egyikhez sem csatlakozik határozottan, de munkái sorában mindegyiknek akad képviselője. Műveinek értéke és jelleme egyaránt változó. Jeles munkákkal egyidejűleg olyanok is kerülnek ki műhelyéből, melyek alig érdemlik meg a szobor nevet; a classicismus nemes tisztaságát tükröző alkotások mellett másokban barokk hagyományok vagy romantikus vonások is föllépnek.

Ez ingadozást képzettsége hiányos voltának tulajdoníthatjuk. Jelesb műveiben feledteti azt kétségtelen tehetsége; ám azon munkákban, melyeken kedv nélkül dolgozott, a tudás hiánya kétszeresen szembeötlő.

Elméleti képzettsége — a kor főereje — szintén hiányos volt. Az ókori szobrászat titkaiba mélyen nem hatolt. A classicismusnak csak külsőségeihez ragaszkodott, ámbár sikerült neki néha annak lényegét is kifejeznie. Az *Ürményi mellszobor* monumentális egyszerűsége, a *Rhédey emlék* nemes arányossága az empire és a hellenismus szellemének kitűnő képviselői. Sőt a *Mátyás-émlék* terve, mint a monumentális antik sírház fölélesztése, korában páratlan s a classicismusnak egyik legérdekesebb kísérlete. Máskor azonban, tán öntudatlanul, ellenkezésbe jutott elveivel. A *Szent István vértanú oltárán* barokk elemek érvényesülnek, s a *Mátyás emlék* szobordíszében a művész utat nyit a romanticismus szellemének is.

A fejlődés hiányának s a művészetében mutatkozó folytonos ingadozásnak ellenére is Ferenczy művészi pályájában három

korszakot különböztethettünk meg. Római korszakában (1818—1824) a *Csokonaival*, a *Pásztorleánynyal* s a *VII. Pius érdemmel* meglepő tanúbizonyságot adott tehetségéről; a képmásszobrok korszakában (1824—1839) megalapította a magyar szobrászatot, anyagot keresett, műhelyt állított, fölkelte a művészeti érdeklődést, s ugyanazt a munkát hajtotta végre, melyet az irodalomban a két régebbi nemzedék végzett; végül a *Mátyás emlék* idejében (1839—1846) megtervezte a nemzeti föléledés nagy emlékét, a magyar szobrászat *Zalán futását*. Ha számba vesszük, hogy művészettől parlag hazában született s itt tehetsége csak későn és hiányosan fejlődhetett ki, hogy e pusztta földön akarta a művészetet meghonosítani, mely e talajban meggyökerezni még nem tudott — megértjük vállalkozása nagyságát. Oly föladat volt ez, melyet sikeresen csak nemzedékek oldhatnak meg, melybe akkor, Magyarország akkori állapotában a legteljesebb művészi képesség is belebukott volna.

Minden hiánya s fejletlensége mellett is becses szoborművek egész sorát hagyta reánk. Értéke Canova vagy Thorwaldsenéhoz nem hasonlítható ugyan, de a mi viszonyaink között kevesebb is sokat jelent. Nemcsak mint a magyar szobrászat úttörője érdemel méltatást művészetünk történetében, — művei magukban is megállják ott helyöket. A *Csokonai*, az *Ürményi*, a *Rudnay*, a *Kazinczy* mellszobor, — *Forray Zefiz síremléke* s a *Rhédey emlék*, továbbá a *Mátyás szobor* utolsó gipszmintája — hogy többet ne említsünk — mind a mai napig szobrászatunk jobb alkotásai közé tartoznak.

Láttuk, hogy művészeti értéke kortársai körében vitás volt. Egy részről személyes rokonszenv vakon túlozta azt, más részről ellenséges érzület érdemén alul kicsinyelte. Így volt ez később is. Halála után rokonai és barátai igyekeztek fölmagasztalni emlékét, s valamely állami gyűjteménnyel megvételni hátrahagyott alkotásait; másfelől kiméletlen bírálat törekedett ennek megakadályozására. A leghevesebb támadás Keleti Gusztávtól származik. *Rögeszmének* mondja a magyar márványanyag kutatását,

*hóbort*nak az öntőműhely fölállítását, s azt állítja, hogy «a hivatás és tehetség meg volt tagadva tőle». Művei megvásároltatását a museum számára pedig erkölcsi lehetetlenségnek tekinti.<sup>97</sup>

Túzásait helyreigazította Pasteiner Gyula, a művész első elfogulatlan bírálója. Érdeme szerint méltatja Ferenczy törekvését, hogy a hazai szobrászatnak megteremtse anyagi föltételeit. Elismeri a *VII. Pius érem* jelességét. Szobrászati tevékenységéről azonban ő is elítélőleg nyilatkozik: «A műtörténetíró ítélete az, hogy a külső körülményekben meg volt minden föltétel, de Ferenczyben nem volt meg egy föltétel sem, hogy a szobrászatot átültesse a magyar talajba. Ferenczy nem volt művészi természet, a magyar nemzet azonban mindig kegyelettel fogja megőrizni lelkesedésének emlékét.»<sup>98</sup> Pasteiner ítélete átment a köztudatba; Szana Tamás *Száz év a magyar művészet történetéből* című munkájában szinte szóról-szóra követi.

Az akkoriban hozzáférhető anyag alapján más ítélet nem is volt megejthető. A Nemzeti Múzeumban közszemlére kitett művek, a *Virág*, *Kisfaludy* és *Kölcsey emlék* oly gyöngék, hogy a bíráló kénytelen a *Pásztorleány* szerzőségét megtagadni Ferenczytól, s a szobor sikerültebb voltát Canovának tudja be érdemül. Ferenczy legjobb munkái közül, melyeket az imént említettünk, Pasteiner még egyet sem ismert. Ez időközben előkerült munkák s a tárgyra vonatkozó kútfők megváltoztatják a kemény ítéletet. Ferenczyben sok föltétel megvolt, hogy a szobrászatot átültesse a magyar talajba, de kora megbénította tevékenységét. Határozottan művészi természet volt, noha tehetsége az ország akkori állapotánál fogva csak elkésve fejlődhetett és sok részben elsatnyult.

Jóval nagyobb azonban az ő művelődéstörténeti jelentősége. Az új Magyarország kialakulásának nagy korszakában ő a magyar

<sup>97</sup> *Képzőművészeti szemle*. Budapesti Szemle. 1873. I. k. 211. l.

<sup>98</sup> *A magyar szobrászat*. I. Budapesti Szemle xxxiv. k. 1883. 793. l. Pasteiner előtt és után, egész napjainkig, számosan foglalkoztak Ferenczy életével rövidebb

cikkekben, legutóbb *Alfa* a Budapesti Hirlapban (1902 jun. 10) és *Markó Miklós* több napi- és hetilapban. Az egyetlen bővebb életrajzot Zsilinszky Mihály írta. (A Kisfaludy Társaság évlapjai. Új folyam. xiv. k. Budapest. 1879. 101–146. l.)

művészet képviselője. Ha 1825 és 1848 között művészetet emlegetnek, Ferenczyt értik alatta. E kor képe nem teljes, ha az ő alakja hiányzik belőle. Ez okolja meg az életével való részletes foglalkozást.

Midőn Ferenczy 1847-ben búcsut mond Pestnek, barátai úgy érzik, hogy a magyar szobrászat megy száműzetésbe. Csakugyan, a fejlődés megszakadt; szoborművei hatástalanok maradtak, s nem neveltek ifjabb művészt a nemzetnek. De a csodás véletlen folytán épp a rimaszombati száműzetés lőn a folytonosság főtartója. Ferenczy magányában fölfödözte Izsó Miklóst, a kőfaragó legényt szobrászszá avatta, s kapcsolatot teremtett személye s a magyar szobrászat jövője között.



95 A MÁTYÁS MELLSZOBOR GIPSZMINTÁJA. DAGUERROTYPJA UTÁN.

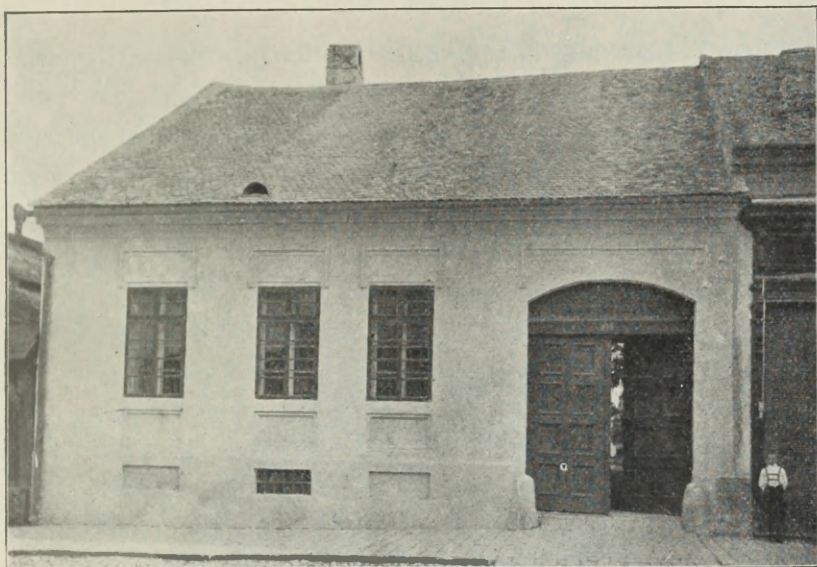
VI

# RIMASZOMBAT

1847—1856







96. FERENCZY RIMASZOMBATI LAKOHÁZA

1. Ferenczy 1847—1856. — A rimaszombati tűzvész. — Építési biztosnak választják. — Az 1848/49-iki események. — Az utolsó évek.

Ferenczy 1847 nagyhetén elindult Budáról és nagypéntek előtt való este megérkezett Rimaszombatba. Utközben elveszett utipodgyásza; benne — a mit legjobban sajnált — ifjúkora óta vezetett naplója. Zsuzsi nénye házába szállott, melynek külsején azóta sem történt változás (96. ábra). Szobrait ellenben az utca végén levő kerti házban helyezte el. Május 18-ikán visszatért Budára «némely dolgai bevégzésére». A tudományos Akadémia a tél folyamán megrendelte nála Kazinczy és Kölcsey mellszobrait; s ő a fővárosban akarta azokat legalább kinagyolni. Bizonyára volt itt hozzá való márványa.

Négy nappal eljövetele után, május 22-én, nagy tűzvész támadt Rimaszombatban, mely a kerti házra is átcsapott. «Ezen szerény, nem szemrevaló házba, — írja öcscsének, — volt lerakva 100, szóval száz ércz és márványszobrok, részént gyűjte-

ményem, részént magam készítménye, holmi dísz márvány munkálatokat s egyéb készüléteket nem is számítva. Habár az épület nem a legnagyobb tűz elleni soliditással volt is építve, de elég bátorságot láttam annak magány és fákkal körülvett helyzetén, melynek másképeni alakításán már gondoskodtam és rendelkeztem is. Káposztás sógorom levele szerint a ház derekát ugyan valamennyire megmentették, de a kamara, pincze, konyha és folyosón levő dolgok egészen elpusztultak, ezek közt van az utolsó művem, az haldokló Euridice, mely szétpattogott és calcinálódott. Verschlagjából még ki sem volt pakkolva.»<sup>1</sup>

A művész szinte fásultan fogadta a sorsnak ez újabb csapását. Hazulról csak egy héttel a tűz után kapott értesítést, — s tovább is Budán maradt, dolgát végzendő. «Méltán gondolhattam, ugymond, hogy a már megtörtént, a minek meg kellett történni; inkább dolgom végzem, mint ismét visszajöjjek.»<sup>2</sup>

Őszig maradt a fővárosban. Az utolsó napokban Pesten lakott, Fáy Andrásnál, s itt búcsúzott el végleg Budapeستől, baráti körétől, multjától. Szeptember 22-én megérkezett szülővárosába, öregségének kénytelen menedékhelyére. Most érzi csak, hogy új életet kezd, egyhangú, kilátástalan, küzdelem nélküli életet. Mély megilletődéssel értesíti József öccsét:

«Vedd a szülött földről forró üdvözetemet, és legyen jövődő sorsom oly kedves és örömdetes, mint ezen első foglalatosságom kedves, hogy te néked írok.

«Röviden tehát tudósítalak, hogy Buda Pesten minden dolgaimat bevégeztem és utolsó mindenemmel tegnap itt Rimaszombatba megérkeztem. Buda Pesti barátimba nagyobb megilletődést okozott tőlök elválásom, mint ők azt eleinte gondolták. Nevezetesen Fáy nagyon meg volt indulva.»<sup>3</sup>

Rimaszombatban lassankint elhelyezkedett. Zsuzsi nénje házában csinos lakást kapott, a hol egész haláláig megmaradt. Első

<sup>1</sup> Budáról, 1847 június 4-ikén.

<sup>2</sup> U. o.

<sup>3</sup> 1847 szeptember 23-ikán.

dolga volt biztos helyre rakni szobrait, melyeket a tűzvész megkimélt. A mellszobor sorozatnak szerencsére nem lett bántódása; az *Eurydicet* is meg lehetett volna menteni, ha a dologhoz nem értő emberek az áthevült szobrot hideg vízzel le nem locsolják. Úgy látszik, főkép a szobormásolatok gyűjteménye esett a tűznek áldozatul.

Az 1847–48-iki telet Kassán töltötte öcscsénél. Tavasszal hazatérvén, Rimaszombat városa építési biztosnak választotta,



97. FERENCZY ÖREGKORI KÉPMÁSA. DAGUERROTYPJA UTÁN.

evi harmincz forint fizetéssel. A sok tűzvész folytán megrongált várost nagyrészt ujja kellett építeni. Ferenczy azt ajánlotta, hogy szakaszonként az összes házak cseréppel fedessenek; s hogy olcsón elérhető legyen, vegyék házi kezelésbe a cserépégetést. Ez valószínűleg magánérdekbe ütközött s Ferenczy csakhamar otthagya inkább terhes, mint jövedelmező állását.

Nyár végén Pestre utazott, hol bizonyára Fáyék vendége volt. A politika viharos izgalmai lefoglalták érdeklődését. Buzgó

nemzeti érzése mellett is a higgadtabb hazafiakhoz tartozott, kik féltek mindent kockára tenni. Jó barátja, Nyáry Pál révén, megtudott egyetmást, a mi az ujságokban nem volt olvasható, s öcscsének szeptember havában szinte naplószerű értesítéseket küld Kassára :

«Szeptember 15-ikén 1848.

«Tegnap délután 2 órakor érkezett meg a borsodi első csapat Pesten, 1200 főből álló ; gyönyörűség volt látni a derék nemzet-örököt, igen sokaknak arczárul lehetett látni, hogy a műveltebb osztályból valók. Ezek Budán a vizivárosi kaszárnyába quártélyoztattak, talám éppen ezek adtak okot arra, hogy az ott levő olasz Ceccopieri regementet Budáról felfelé mozdították : de a mint hallatszott, nem akartak elmenni, hanem azt mondták, hogy vagy itt maradnak vagy Horvátországba küldessenek Jellasics ellen, hogy leróhassák a horvátoknak az ő testvéríken tett bosszút. Azomba hogy történt, hogy nem történt, csakugyan elmentek gözhajón ; azt mondják, hogy Pozsonyba fognak maradni.

«Ugyane nap délután öt órakor érkezett gözösön Bécsből 420 személyből álló Frey-Chor és azt beszélík, hogy a jövő héten meg 2000-en fognak jönni ; temérdek itt a kósza hír, melyet magam is csak itt-ott hiszek p. o. hogy Bécsbe egy nagyszerű Cravall ütött ki, mely czélja nem kevesebb, mint Lajos herczegnek, Franz Károly és Zsofiának fejét kéri és a császárt Magyarországra leendő lejövetelre kényszeríti, annyival inkább, hogy a császár ismét el akart szökní és a fent nevezettek voltak okai.

«A felsőbb aristocratia nagyon dolgozik, hogy Nyáry a belügy-ministerséget vállalja fel, alkalmasint gyanítják, hogy Batthyány benne nagy támaszt fog találni.

«Pest september 17-ikén 1848.

«15-ikén este jött Nyáryhoz egy levél aláírás nélkül Paksról körülbelül ily tartalmú németül : «Stafétán küldöttem ezen tudósítást hozzád, ha nem tartottam volna, hogy magamat nagy kellemtelenségeknek teszem ki, azért csak vaktába postán írom, talám így is eljuthat helyére. Az itt tanyázó dragonyos obesterhez

két tiszt érkezett Jellasicstól, hogy mostani mozdulatát a Balaton felé tegye és annak keleti oldalán tanyázzon mindaddig, míg ő fel nem szólítja. Ez rövid foglalatja és írom te neked, hogy mit e környülménybe jónak látsz, tétesd meg és kiknek szükséges, közöld vele. Isten veled.» — Én még Nyáryt elkísértettem a Batthyány Lajos házáig és csakugyan három követet leküldöttek ezen dolgoknak elejét venni. De a mint sejdítem a publicum erről nem tud itt Pesten semmit.

«A ministerium a hét elején leköszönt és azóta a nép mondatom rakonczátlan türeelmetlenséggel várja az ujjaknak vagy pedig egy dictatornak kinevezését, azért kivált estvéli üléseknél a terem Duna felőli oldalán öszvegyül, kiabálván, halljuk! halljuk! oly nagy erővel, hogy még a terembe is zavarja a képviselőket, hanem tegnap 16-ik estvéjén Nyáry kijött az erkélyre, én is, ha valamivel késő is, de ott voltam a nép között és még ezen szavakat hallottam «a ki a haza ezen perczeiben nem tud komoly lenni, az vagy reactionarius vagy könnyelmű. Az elsőkhöz nincs semmi szavam — vigye el az ördög — a másodikat pedig kérem barátságosan, Nyáry Pál, viseljék magukat csendesen és oszoljanak haza s a t.» A nép nagy éljenzés közt fogadván, mint midőn valami zápor kerekedik széjjeloszlott és mondák igazsága van.

«Teleky Ádám hogyan járt el a drávai hivatalában, azt az ujságokból tudni fogod. Két testvérei, József és Samu, a mely este megtudták, azon éjszaka egymással szemközt sírások között virrasztottak. Most, ha jól tartom, gyömrői jószágokon vannak, némelyek úgy akarják tudni, hogy írtak neki, hogy ezen mocskot a nemzetségről, ha vérebe kerülne is, mossza le, mert különben testvérnek sem tartják.

«21-ik september.

«Azt beszélik, hogy azon huszártisztek, kik Jelasichhoz követül mentek, kérték Jellasicstól azon királyi levelet, mely őtet felhatalmazza Magyarországba bétörni s előmutatta a bánná való kineveztetését. Ezek mondák, ezen nem kételkedünk, de

mi többet akarunk, ő pedig monda: ej mit, császár ide, császár oda, majd csinállok én nekik császárt — és a palatinusról per lump beszélne. Az is mondatik, hogy éppen ezen tiszték azt hallván, hogy Pesten a respublica ki volna kiáltva, azt mondák, hogy ily feltétel alatt nem harcolnak. Jó leczke holmi Petőfi s Vasvári uraiméknak.»

Szeptember 24-én visszautazott Rimaszombatba. A szabadságharcz vihara átvonult e város fölött is, s Ferenczy leveleiben a nagy események itteni töredékének képét kapjuk. «A mi a háborút illeti Rimaszombatra vonatkozólag, — ugymond — a nemzetőröknek fele elment úgy, hogy a két kapitányok sorsot húztak, és a kit ért, annak embereivel együtt menni kellett, de ment azonkívül sok önkéntesen is; úgy ösmerősink, rokonink közül elment két Plikta, apa és fiú, két Kálnay, Sándor és Miklós, Szabó, a Káposztás Borcsa férje, és Káposztás Jancsi mint dobos; Borsodi a kispap. A 30-ik october Bécs alatti csatába a Szombatiak is ott voltak, és eddigi hír szerint közülök egynek a karját szakította el a golyóbis. Harmaczit főbe találta az ágyú golyó, valami Kolman nevűt pedig, ki a Szombatiaknak kapitányok volt, egy ágyúgolyó az oldalát szakította ki és haldoklólag egy másik a fejét. Különben semmi sebesültjök nem volt, mert még csak puskalövésre sem került a dolog, annyival inkább bajonettre, hol a sebesültek száma nevededett volna. Az említett Kolman egy fiatal, körülbelül 27 éves ifjú volt, hír szerint horvátországi születésű, a magyart egy kissé törve beszélte, németesen, valaha a sorezrednél szolgált és mint káplárt úgy küldte a ministerium Rimaszombatba a nemzetőröket tanítani szállás és 30 p. krajczár napidíj fizetéssel, melyet a város fizetett. Később a Szombatiaknak annyira megnyerte kedvöket, hogy magok recurráltak, hogy Kolman 30 p. krajczárból nem élhet, hanem a városi gyűlés emelje fel 1 p. forintra, mely meg is történt. Ismét később a kiinduláskor abba egyeztek bele, hogy ez legyen az ő kapitányok, ki őket vezesse. Ő a legnagyobb buzgósággal végezte rövid pályáját: midőn az ágyú-

golyó oldalát kiszakította és földre esett, még annyit mondott: Éljen a ma . . .»<sup>4</sup>

Közben politizál vagy elmélkedik a maga sajátságos módján, melyben európaibb látókör csudálatos naivsággal, félénk szerénység merész önérzettel párosul.

«Említést kellene még tennem — folytatja idézett levelében — hazai dolgainkról, melyek elég aggasztólag állnak. Maga a képviselőház is csak összevegyül meg eloszlik, Kossuth is csak vigasztalgat, hogyha itt megvernek, még amott s a t. Ha egy pár száz embert elvesztünk is, még akkor s a t. Hát az általános népfelkelés s a t. s a t.

«Az egyik proponálja, hogy proclamatiót kellene írni, de rövidet, hatányost, a közembertől is felfoghatót, a másik felszólítja a haza előbbkelő poétáit vagy 12-öt, mint a Krisztus apostolai, hatányos versekkel, menjenek szét, buzdítsák a népet, a haza ügyét gyámolítsák; felszólítják a musikusokat, hogy componáljanak dalokat, mely a köveket megmozdítja és a fenevadat megszelidíti. — 4-dik september volt azon beszéde Kossuthnak, melybe kimondotta, hogy a ministerium a hazát megmeníteni nem képes, manifestumot kell küldeni Európa minden nemzetéhez, melybe ez meg ez ki legyen mondva; de hosszú két hónapok során egyik napról a másikra halasztódik, egyik testület a másikra, egyik személy a másikra tolja és mai napig sincs manifestum. — Igaz, hogy nem is oly könnyű dolog ennek feltétele, mert ha valahol, itt nincs helye a táblabírói stílusnak, nem elég chronologiai rendbe elbeszélni István királytól a mai napig lefolyt magyar történetet és azon törvényekre czitálni, melyek Béla, Ulászló, Leopold vagy Theresia alatt hozattak, hanem inkább a magyar föld civilisatio megbuktatását kellene tárgyul felvenni. — Be kellene vallani azon nullitást, melyben Magyarország jelenleg van, felfedezni ennek zsibbasztó okait, de ezekre hosszas tapasztalás, meg nem romlott tiszta lélek és oly egyénnek

<sup>4</sup> Öcscsének, 1848 november 14-ikén.



kellene ennek lenni, kinek alkalma volt, tiszta hazafisága mellett az ármány fátyola alá olykor alákukucskálni.

«Az ím itt elmondottakból méltán gyaníthatod, sőt ily rokon-érmű testvérnek legalább itt elmondhatom, hogy az érintett manifestumnak egy főbb részét megírni magamba legnagyobb bizodalmam volna, de a már vagyontól megrabolt és sok vágyaiba meghiusított lelkem borzad közéjük tolakodni, meg lévén a felől is győződve, hogy a beleszólható túlzók Tancsics, Petőfi, Madarászok argumentumaim vad kifejezések által minden nemességéből kivetkeztetnék, vagy tán felfogni sem lennének képesek. Így van ez s annyi csalatkozások után nem csuda, ha ennyire kétkedem és csüggedek is.»

A nagy lelki fölinduláson kívül Ferenczy a háború kisebb anyagi bajaitól sem maradt érintetlen.

«Ezen vészteljes telet is csak kihuztam valahogy, — írja öcscsének 1849 április 11-én — volt idő, hogy másokért féltem, volt idő, hogy magamért féltem, annyi csakugyan valósult, hogy a rimaszombati táborozás alkalmával minden lakosok közt a legnagyobb kárt én nekem kelle vallanom, mely is abból áll, hogy a pusztán álló Jánosdeák féle házba katonaság szállásolt, a pinczét, a hol a borom volt, feltörte és 25 akót elfecsérlett, hogy Szombat városa több utczáin még a lovat is abbul itatták, a kocsimról a posztót leszaggatták, bőrét megvagdalták, üvegét öszvetörték. Röviden az egészbe a volt szerencsétlenség, hogy négy házra kellett ügyelnem, melyből háromba senki sem lakott: mint a hol Jánosdeák lakott, második az új ház, harmadik a kertbeli ház, negyedik, a hol magunk lakunk. És a mely házba senki sem volt, annak tulajdonosát ultra republicanusnak tartották, a ki is a seregtől való félelmébe szökött meg.

«Mihelyt az utak még egy kicsit jobbak lesznek és a hírek nyugtatóbbak, azonnal ohajtok hozzád menni, most pedig érd be oly hosszú szünet után ezen pár sorokkal, melyet préselt szivemből írok.»

1849-ben Rimaszombat közelében a guerillák egy orosz főtisztet agyonlőttek. A városnak sikerült bizonyítania, hogy nem lakosai követték el e tettet, s így kegyelmet kapott. Az erről szóló irással a rimaszombatiak Ferenczyt küldték a közelgő sereg elé, a ki idegen nyelveken beszélvén, az ezredessel értekezhetett. Polgártársai ezért városuk megmentőjének tekintették.<sup>5</sup>

A nagy catastrophá után érdektelen egyhangúságban teltek el napjai. Hátralevő hat évében, *préselt szíve* föl aligha engedett. Mélyen elszomorította a haza szerencsétlen állapota, az önérzet nélküliek aljas mosakodása, a lábrakapott vádaskodás. Megrendült hite a nemzet jövőjében, s a remény egyetlen sugara sem kísérté sirjába.

2. Munkái 1847—1856. — *Kazinczy és Kölcsey mellszobra.* — *Forray Iván síremléke.* — *Róbert Károly mellszobra.* — Decoratív munkák. — Viasz-vázlatok. — A gép.

Ferenczy utolsó éveiben keveset dolgozott. Megtört emberként jött Rimaszombatba, — avval a szándékkal, hogy végkép fölhagyja a szobrászattal. Egy-két megrendelés kedvéért kezébe vette ugyan még a vésőt, néhány kis viasz domborművet mintázgatott ugyan a maga kedvtelésére is, de a régi *künstler furia* oda volt. Két-három befejezetlen mellszobor, egy bevégzetlen síremlék, egy-két decoratív munka s néhány viaszrelief — ez a rimaszombati tíz esztendő minden eredménye.

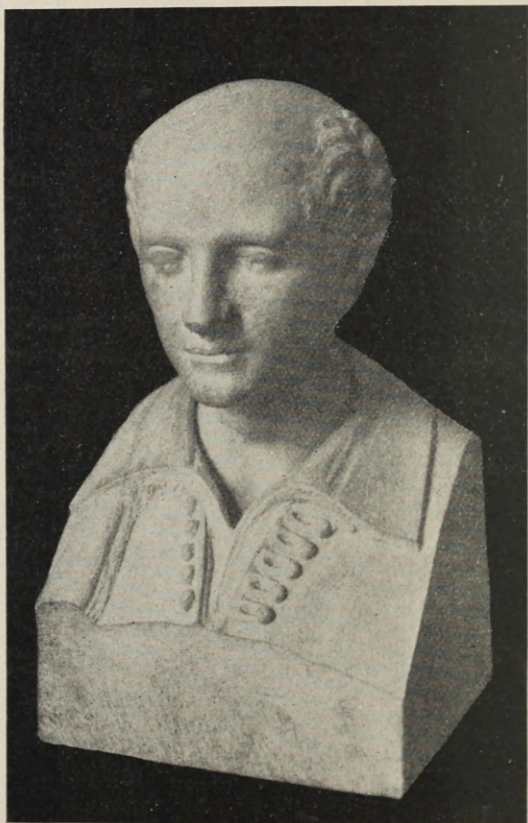
Kazinczy és Kölcsey mellszobrai, melyeket a szabadságharcz alatt abbahagyott, 1850. nyarán Rimaszombatba hozta, s ott a kerti házban dolgoztatott ismét rajtuk. Kevés kedvvel, mert azok még halálakor is befejezetlenek voltak. Öccse a félig kész bustéket elküldte az Akadémiának; az befejezésüket Marsalkó szobrászra bízta. *Kazinczy* 1859-ben elkészült,<sup>6</sup> s a merev

<sup>5</sup> Özv. Janosdeák Andrásné közlése.

<sup>6</sup> L. Fáy András leveleit Toldy Ferenczhez. M. Tud. Akad. könyvtára. Magy. Irod. Lev. 4<sup>o</sup>. 65-ik k. 21. és 32-ik szám.

és durván kimunkált szobor ma az Akadémia üléstermében látható. *Kölcsey mellképe* (98-ik ábra) ma is befejezetlen, s Ernst Lajos gyűjteményébe került.

1853 tavaszán a művész régi pártfogója, özv. Forray Andrásné Brunszvik Julia tervet kért tőle korán elhalt fia, Iván sírjára.



98. KÖLCSEY FERENCZ MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. BUDAPEST, ERNST LAJOS GYŰJTEMÉNYE.

Ferenczy július havában néhány kis gipszmintával Pestre utazott s a grófnővel egy három vagy négyszáz pengő forintos emlékre szerződött.<sup>7</sup> A márványbányába maga már nem utazhatott,

<sup>7</sup> Az elfogadott minta valószínűleg ugyanaz, mely a művész hagyatékával a Szépművészeti Múzeumba került (99-ik ábra).

embere, kit leküldjön nem volt: abban állapodtak meg, hogy a dombormű valamely Rimaszombat közelében található kőfajtából készüljön. A művész Kokován lelt alkalmas anyagot; abból kezdett dolgozni. A nagy gipszmintát ez év deczember közepére bevégezte; a durvább kőmunkára pedig egy-egy helybeli kőfaragó legényt alkalmazott. Rimaszombat tözsomszédságában, Tamásfalván lakott egy Jakovecz nevű kőfaragó mester; ez küldött neki még 1853-ban egy különösen használható legényt. Ügyesége meglepte Ferenczyt; a szorgalmas és tehetséges legényt



99. A FORRAY IVÁN SIREMLÉK GIPSZVÁZLATA. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

tőle telhetőleg foglalkoztatta és tanítgatta. Alig két hónappal halála előtt, a következő bizonyítványt állította ki számára:

«Alól írt, bizonyítom, hogy D. Horváthi születés Isó Miklós úr 1853 Mártius hó 16-ától 1856 év Mártius hóig és így három egész éveken át nálam a képfaragást gyakorlotta, s mint ügyes és szorgalmas embert ajánlom a Művészet pártfogóinak kegyeibe.

Kelt Rimaszombath, 1856 Május 3-án.

Ferenczy István  
képfaragó.»<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Eredetije Ernszt Lajos gyűjteményében.



A munka Izsó Miklós segítségével is lassan haladt. 1855-ben Kubinyi Ágoston Rimaszombatban járt, és így írja le Ferenczy kerti műhelyét.

«Fehér márvány-hulladékkal kikövezett kis járdán, a kert keletéjszaki oldalában fekvő s czélszerűleg felső világítással ellátott csinos szobrászati műhelybe érkezénk. Nagy örömmel lepett meg ennek látása, mert megvallom, azt hívé, hogy Ferenczynk, mióta Budát elhagyá, vésőjét pihenteté; ez azonban nem így van, a Maestro még mindig működik, bár kisebb kör-



100 GR. FORRAY IVÁN SIREMLÉKE. FAMETSZET UTÁN.

ben, s többnyire csak maga, ritkán használván egy vagy más helybeli szorgalmas kőfaragó legényt.

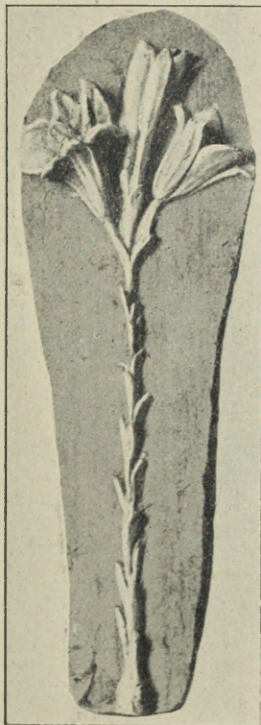
«Műhelyében jelenleg három mű van munka alatt: Kazinczy Ferencz és Kölcsey Ferencz egykori koszorus íróink mellszobrai, melyeket krassói fehér márványból a magyar Akadémiának készít s rövid időn befejez. A harmadik néhai gróf Forray Iván korán elhalt hazánkfia, a szintoly kitűnő állású, valamint gazdag és hazafiindulatú nemzetiség utolsó csemetéjének gyászemléke. E mű, Kokován lelt, zölddel kivert hamuszínű szappankőből (Talgschiefer, Seifenstein) készül, melynek az a tulajdonsága,

hogy minél tovább áll a tűzben: annál erősebb s meg nem pattogzik. Ferenczy kísérletet tőn több kifaragott művekkel, melyeket huzamos ideig tűzben tartván, azok tömöttebbek lettek, s alakjukban mitsem veszítettek. A gömöri érczolvastó kemenczékben majd általánosan használtatik ezen megfizethetetlen kő.

«Az emlék maga majd életnagyságú, féldombormű: a fő alak, kinek arcza el van találva, halva fekszik, az előtte álló angyal, földi bilincseitől föloldja, körülötte virág-virágra hervad, annak jeléül, hogy kihalt a Forray család; fölötte azonban teljesen kivirágzott liliom áll, annak jeléül, hogy a' boldogultnak testvérénje: gróf Nádasdy Julia él, és mind maga, mind csemeteiben virágzik. E mű, majd ha elkészül, Ferenczy jobb műveinek egyikévé lehet, s három negyed-részben kész.»<sup>9</sup>

A szobrász halála megakadályozta a mű bevégzését; Forray grófnő amúgy befejezetlenül vitette Soborsinre s befalaztatta a kerti kápolnába, férjének s leányának ugyancsak Ferenczy faragta márványemlékei mellé. Midőn a kápolnát lebontották, a két márványdomborművet elhelyezték az új templom falán; Forray Iván síremlékének azonban ez

idő óta nyoma veszett. Csak abból a képből ismerjük, mely az *Utazási Album Soborsini gróf Forray Iván eredeti rajzai és jegyzetei szerint*. Pest, 1859 cz. díszműben megjelent (100-ik ábra); a Szépművészeti Múzeum gyűjteménye pedig a dombormű



101. VIRULÓ LILIOM. GIPSZVÁZLAT  
A FORRAY IVÁN SIREMLÉKHEZ.  
SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

<sup>9</sup> Divatcsarnok 1855. 48. sz.



kis gipszvázlatát (99-ik ábra) és a *viruló liliom* gipsztanulmányát (101-ik ábra) őrizi.

Ez volt a rimaszombati évek fő munkája. Lehet, hogy itt kezdte meg *Róbert Károly mellszobrát* is, mely ma félig kész mivoltában a rimaszombati városházán látható (102. ábra). Való-



102. RÓBERT KÁROLY MELLSZOBRA. MÁRVÁNY. RIMASZOMBAT, VÁROSHÁZA.

színiüleg történeti vonatkozás indította ez ábrázolásra, mert szülővárosa Róbert Károlytól kapta privilegiumait. Tán néhány szoborállványnak szánt dekoratív munka — jelenleg a Szépművészeti Múzeumban — is ez időből való (103. ábra).

Az 50-es években tervezte a szomszédos Jánosiban, Szathmáry Király Pál kertjében álló egyszerű, ízléses emléket (104-ik



ábra). Az olajkoszorúkkal díszített kötalapzatot Izsó faragta; a felső részt, melyet sphinxek, antikizáló álarczok, továbbá mák, buzakalász és repkény füzérek ékítenek, vasból öntötték. A hagyomány neki tulajdonítja a kastély ormán látható domborművet is, noha e munka jellege egyáltalán nem vall Ferenczy kezére.

A rimaszombati évek legértékesebb termékei azonban azok a kis viaszvázlatok, melyeket hangulatos óráiban, művészi kedvtelésből alkíttatott. Az ötvenes évek hazafi bánatának kifejezője a *Lenyűgözött haza* (105-ik ábra) s talán a *Kigyóval küzködő lovas* (106-ik ábra) is. A többiek (107—110. és 115-ik ábra) eszményi vagy valószerű képmások, éremtervezetek stb., melyek többé-kevésbbé vázlatos állapotukban is művészi érzésről tanuskodnak. A *Lenyűgözött haza* azt is mutatja, hogy a művész fölfogása az utolsó években mind jobban a romanticismus felé hajlott.

Tíz esztendő alatt néhány befejezetlen kis szobor és vázlat, — önkénytelenül azt kérdezzük, mivel tölthette Ferenczy idejét? Ki kora reggeltől késő estig oly fáradhatatlan munkás volt, most egyszerre megváltozott volna? Ő most is egész napját műhelyében töltötte, azonban szobrok helyett a *gépen* dolgozott.

Úgy látszik, 1850-ben jutott arra a gondolatra, hogy egy új szerkezetű hajógépet szerkesztszen, melyet a víz ereje hajtana.



103. ALLVANY LAB.  
MÁRVÁNY. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

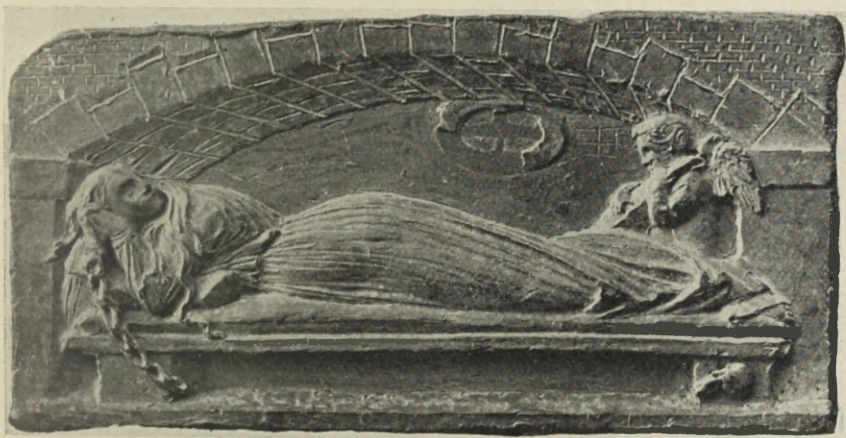


104. A SZATHMÁRY CSALÁD EMLÉKE. KŐ ÉS VAS. JÁNOSI, SZATHMÁRY KERT.



Nem tudjuk, mint képzelte ezt; az bizonyos, hogy nem a folyó víz hajtó erejére gondolt, mert azt hitte, hogy gépe tengeri hajókra is jó leend. Azt mondja, nem perpetuum mobile, a mit tervez, de majdnem bizonyos, hogy öntudatlanul e probléma áldozata lett. A tanulatlan technikai elmék ez örök vágya megajtette őt.

Már a 1850–51-iki télen, melyet Kassán töltött öcscsénél, ez a munka foglalkoztatta. Nem sikerült, s abbanhagyta. Azonban, a mint ocscsének írja, «én február 17. előtt való csötör-



105. A LENYÜGÖZÖTT HAZA. VIASZVÁZLAT. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

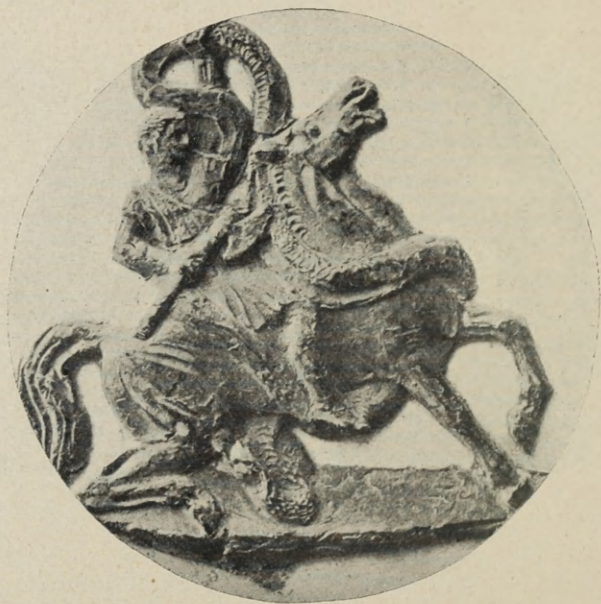
tökre virradóra azon masináról oly elevenen álmodtam, hogy felébredvén egészen felköltötte bennem azon vágyat, hogy még egyszer megpróbálkozzam a tovább folytatására. Úgy azt gondoltam, hogy születési napomra már resultátumra jövök, de szokás szerint nem sikerült. De én csak folytattam és épen József napra, a te neved napjára, láttatott a sikerülés napjának lenni, és gondolám, ha még egy pár napot hozzáadok is, csak tégedet meglephesselek, úgy is jó lesz. És most reggeltől estig ismét egy javításon dolgozok, mely alkalmasint ezen april hónapját igénybe veszi». <sup>10</sup>

<sup>10</sup> 1851 április 4-ikén.

Magyar Tört. Életr. 1905.

Két hónappal később: «Már jó reménység fejében egy négy Schuk hosszúságú és 9 czoll szélességű hajót csináltam is, a melybe masinát akarok tenni. A süker? Isten kezébe és jó szerencse.»<sup>11</sup>

A következő év tavaszán: «E telet szakadatlan munkásságba töltöttem a gép körül és igen finum próbatételeket tettem. Most azt gondoltam, hogy József napra elkészülhetek egy új próbával, hanem vagy két héttel bizony meghosszabbodik az.»<sup>12</sup>



106. RIGYÓVAL KÜZKÖDŐ LOVAS. VIASZVÁZLAT. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

Így csalja a reménység hétről hétre, hónapról hónapra. «Munkálatim hasonlítanak a Schillertől leírt Columbus utazásához, minden haszontalan giz-gaz a tenger színén, szárazföldet jövendől, más pillanatba mint buborék elpattan s vége.»<sup>13</sup>

Minél többször csalódik, annál csábítóbb a siker. Minden idejét, munkáját, gondolatát reá áldozza. Halálos betegségében

<sup>11</sup> 1851 június 4-ikén.

<sup>12</sup> 1852 márczius 17-ikén.

<sup>13</sup> 1852 augusztus 5-ikén.

ez foglalkoztatja, s utolsó levelében még fölsóhajt: «Ha csak egy órát is azon a gépen dolgozhatnék, még is valami volna.»<sup>14</sup>

Atyjának, a rimaszombati derék lakatosmesternek is *félíg készen* maradt egy *örök mozgója*. Ferenczy pályája majdnem végzetszerű. Rimaszombatból Rómán és Budán át vissza Rimaszombatba; az örök mozgótól a *Pásztorleányon* és *Mátyás emléké*n át vissza — a perpetuum mobiléhez.

3. Ferenczy életmódja élte utolsó éveiben. — Rokonai. — Ferenczy Teréz. — Rimaszombati viszonyok. — Régi barátságai. — Fáy András és Ferenczy József. — Betegeskedése, halála és temetése.

Ferenczy életmódja rimaszombati magányában egyhangú és szabályos volt. Mint tudjuk, Zsuzsi nénye házában lakott, de ügyszólván csak étkezni és háltni járt oda. Egész napját a *Ferenczy kertben* töltötte, mely csak pár percnyire van a háztól. «Szegény öreg ember! — írta később egyik ismerőse — mintha most is látnám, a mint kurta szürke köpenyében, nagy karimás kalappal végigsiet a rimaszombati temető utcán, ott egy magas palánk ajtaját feltárja, aztán maga után gondosan kulccsal bezárja.»<sup>15</sup> A kertben volt egy hevenyészett kis műterme, felső világítással; itt dolgoztatott szobrain. Ideje nagyrészt azonban a kert bejáratánál levő földszintes házban töltötte (III. ábra). A ház két szobáját foglalta el; egyikben heverték Budáról hozott művei; a másikban titkos hajógépén munkálódott.

Rendszerint reggel 6 órakor kelt, megreggelizett és 7 órakor már műtermébe ment. 12-kor hazajött ebédelni, azután ismét vissza ment a kerti házba. 5—6 óra felé abbanhagyta a munkát, s ha az idő engedte, sétálni ment, többnyire a félóránnyira fekvő Szabadka pusztá felé. Fábry János, a rimaszombati gymnasium

<sup>14</sup> 1856 márczius 14-ikén.

<sup>15</sup> *Ferenczy István Kisfaludy szobra a múzeumkertben*. Magyarország és a Nagyvilág. 1875. 39. sz.



nyugalmazott tanára, akkor még fiatal ember volt s Ferenczynek sétáin gyakori kísérője.

«1853-tól volt alkalmam — úgymond — vele gyakrabban találkozni. — Rokonszenvét bírván, fölkerestem szobrászműhelyében, hol egyes műveiről egész előadást tartott. Mindegyiknek történetét apróra mondta el. Hitte, hogy a nemzet azokat meg fogja becsülni. Majd borongó lélekkel beszélt a katasztrófáról, mely szép reményeit meghiusítja.

«Abban az időben — kedvező időjárás mellett, — gyakran tettem sétát rendszerint harmadmagammal a Szabadka-pusztá



107. EREMTERV. VIASZVÁZLAT. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

felé vezető országúton a későbbi délutáni órákban. Sokszor utolértük a lassan ballagó művészt; néha meg már, — ha betértünk az akkor látogatott vendéglőbe — ott találtuk az ő egyetlen meszely borocskája mellett. Csakhamar megeredt a szó s Ferenczy bácsi meleg kedélylyel, nem ritkán ifjú hévvel beszélt el olaszországi élményeit, nagyratörő terveit. Olykor megnyitotta adomáinak zsilipjét s kifogyhatatlan volt azoknak humoros elmondásában. Csak a komikus helyzeteknél jelent meg arcának szelíd mosolya. Ha valamely gavalléros történetkét beszélt el, sohasem mulasztotta el ezt a záró szót: Topp! Eléggé folyékony

előadását mindig élvezettel hallgatta kis társaságunk, melynek egyik lelkésztagja tudott új témát a jó öregnek eszébe juttatni.

«Hazafelé rendesen velünk jött, magunk is lassúbb tempóban haladván, hogy ki ne fárasztjuk öregünket. Útközben közbefogtuk, hogy elbeszélését hallhassuk, mert itt is övé volt többnyire a szó.»<sup>16</sup>

Hazatérvén, 7 órakor vacsorált s azután mindennap a casinóba ment, újságot olvasni. A hírlapoknak buzgó olvasója volt,



108. KÉPMÁS. VIASZVÁZLAT. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

hisz rimaszombati *szárműzetésében* ezek voltak egyetlen hírhozói az elvesztett nagyvilágból. A többi urak persze rendszerint csak kártyázni jártak oda; tőle szokták tudakolni, mi újság? Soká a casinóban sem maradt s 9-kor rendszerint lefeküdt.

Rokonai szeretettel és tisztelettel környezték. Zsuzsi néjénél étkezett s gyöngéd lelkét gyakorta mélyen bántotta, hogy úgyszólván kegyelemkenyéren él. Nénje ezt vele sohasem

<sup>16</sup> —b—n—. *Ferenczy István életrajzához*. Gömör-Kishont. 1899 május.



érezte ugyan, de az évek során félreértés vagy sértődés egyszer-másszor elkerülhetetlen volt. A pesti nyílt házakhoz szokott művésznek különösen az fájt, hogy ha néha napján vendége érkezett, nem igen hihatta meg magához ebédre. Félt nénije vidékies egyszerűségétől és takarékoságától, vagy túlzott érzékenységeiben nem akart terhére válni. Rimaszombatban élt másik nőtestvére, az idősebb Maris is, kiben volt valami művész öcsce érzelmes, költői kedélyéből. 1854 tavaszán hosszabb



109. NŐI FŐ. VIASZVÁZLAT. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

betegeskedés után elhalálozott. «Végperceig tiszta észszel, kegyes lélekkel és úgyszólván testi fájdalom nélkül töltötte, — írja Ferenczy öcscsének — a halálról minél kevesebbet beszélt, én legalább sohasem hallottam, hanem mindjárt csak áldott mindent: «legyetek boldogok, Isten oltalma, segítő karja legyen veletek, gyermekeitekbe lássatok örömet». Nem szükség említenem, hogy tégedet is többször emlegetett, rám bizta áldását általadni: «mond meg neki is, mert én titeket szerettelek».<sup>17</sup>

<sup>17</sup> 1854 április 18-ikán.

Zsuzsánna nénjének hasonló nevű leányát különösen kedvelte a művész. Szinte apai érzéssel foglalkozott egykor a kis Susó vagy Suskóval; boldog volt, hogy az első német levelet kapta tőle; örült, mikor a serdülő leányka első telét töltötte Kassán. Midőn Jánosdeák András ügyvéd megkérte kezét, résztvett a férjhezadás minden örömében és gondjában. Élete végén valósággal megtörte őt huga fiacskájának, a kis Kálmánnak halála. Jánosdeákné állott tán rimaszombati rokonai közt szívéhez leg-



II. O. IFJÚ NŐI FŐ. VIASZVÁZLAT. SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM.

közelebb. S a *kis Susó* meghálálta e nagy szeretetet; szinte élete céljává tette méltatlanul megtört nagybátyja emlékének kiengesztelését. Műveit, leveleit gondosan megővta, majd a nemzetnek ajándékozta. Ferenczy egykor neki adta egyetlen daguerrotyp képését (97-ik ábra), s az agg nő azt még ma is legfőbb kincseként őrizi.

Távolabbi rokonaival nem igen érintkezett. Unokatestvérének, a Szécsényben lakó Ferenczy Samunak lányát, Terézt nem is ismerte. A boldogtalan költőné néhány nappal öngyilkossága előtt írta «Szobrász bátyámhoz» című versét.

«Édes István bátyám, feléd száll, feléd száll  
 Hattyú-bús énekem:  
 Nagy szellemed ölén tán pihenést talál  
 Dalteremtő lelkem.»

«Nagy a te csarnokod — gyöngé az én lelkem  
 Hogy azt körülszálljam;  
 Tested oly törődött . . . Berosdázva leltem  
 Vésőd . . . ez hogyan van ?

A nemzet egyetlen szobrása ott hever  
 A kis kunyhó körül,  
 Hol gyermek-korában kihajtott a szeder  
 A zöld sövény törül.

Ki — mint félig gyermek — romladékin pihent  
 A régi Rómának,  
 S ifjú képzetében új triumfust teremt  
 Távolság bús honának,

Kinek vándorbotja, a bús Itália  
 Babérhajtása volt,  
 Most, mint koldúsbotra, — népének hű fia —  
 Görnyedten meghajolt.»<sup>18</sup>

Halála után három héttel, 1853 július 12-én, Ferenczy Pestre mentében Szécsénynek került. «Mindnyájan — írja öccsének — a legnyiltabban és szívelességgel fogadtak. Egészen rá lehetett esmérni a Ferenczy fajra, az az egyszerű ármány nélküliség és lelki nagyság. Elbeszéllették a boldogult Ferenczy Tercsa utolsó óráit, ki is május 22-én egy pisztolylövéssel vete életének véget, atyjának, hozzátartozóinak, barátinak nagy fájdalmára.»<sup>19</sup>

Rimaszombatban sok ismerőse volt, de bensőbb barátságot senkivel sem kötött. Érintkezett a gymnasium tanáraival, különösen a már említett Fábry Jánossal és Plachy Ferencz-czel, a rajztanárral. Gyakran átrándult a szomszéd Jánosiba,

<sup>18</sup> Megjelent a Divatlapokban 1853-ban, később a Képzőművészeti Szemlében (1881, 3. sz.) s utóljára: *Halmi Piroška*: Ferenczy Teréz című könyvében.

<sup>19</sup> 1853 július 22-ikén.



hol Szathmáry Király Pál, majd ennek veje, Borbély László kastélyában sok kellemes napot töltött. A nagyszabású bállokra, mulatságokra nem ment el, de vendégtől csöndes napokon jól érezte magát ez úri család műveltebb körében.

Rimaszombati létét mindvégig szomorú száműzetésnek tekintette. A véletlen 1851-ben egy római ismerősével, Bordolo Jánossal hozta szembe, ki ekkor Kassán valami magas katonai méltóságot töltött be. Bordolo excellentiájának «közelebbi Rimaszom-



III. A FERENCZY KERT RIMASZOMBATBAN.

batba lettéről, — írja öcscsének — tudtodra akarok is adni egy kis epizodot, mely a Gittlerné háza melletti kis utczába történt.

En t. i. a magam dolgába azon menvén végig, az utczába előtaláltam őket, t. i. Bordolót, aztán ha jól tartom Lavacsek a kassai fő fiskust, Viczián a rimaszombati főbíró és egy egyént, kit nem esmértem; és szemközt érvén egymást, már öltözetemnél fogva is, hogy a műveltebb osztályhoz tartozom, köszönteni kellett őket. És midőn vagy húsz lépésre haladtunk, megállottam én, de megállottak ők is, és majd egymásra mosolyodtunk s ő, melyet később tudtam meg, mondja a társainak: «Nem Ferenczy

ez? Én őt még Rómából esmerem» s a t. Én ezt később Viczián-tól nyájas és hizelgő kifejezések közt tudtam meg, később a Szilárdi főnök asztalánál is szóba jött, de én mégsem beszéltem vele és ezt mai napig sem bántam meg, mert ő azt felfoghatja és talám fel is fogta, hogy nekem vele nem Rimaszombatba kellene találkozni.»<sup>20</sup>

Nem csoda, ha e szűk világban rosszul érezte magát. Különösen bántotta — magyar városainknak még ma is általános bűne — a kegyelet s a történeti érzék hiánya.

«Rimaszombatba nagy változások történnek, — úgymond -- a város közepén levő nagy piac sétatérre lesz alakítva, a kövek egy része már felszedetett, már fák vannak plántálva. Vásárhelynek a régibb temető, Szentgyörgyi első ref. püspök, Szőke Ferencz, generál képiró Szügyi Mihály, János testvérünk s nagyatyáink s nagyanyáink sírhalmain lop s csal a mercator. Már ezen sírok nagy részént ki is vannak úgy, a hogy egyengetve és egy heti vásár már oda ki is tartatott. No nyárba csak megjárja, de ha beáll az áldott esős idő? — Hihetetlen ferde nyilatkozatokat hallhatnál ezen sírok feletti rombolásról és közömbösségről. Csak úgy beszél róla, mint egy csurapinak elcserélése vagy eladásáról. Az egyik mondja: «Urambátyám! ez a Szentgyörgyi emlékköve az ekléziát illeti, megveszik ezt, eladjuk és a pénz az ekléziáé. Én különben egy nyilatkozatot tettem, hogy akár a temetőbe hordjuk össze egy rakásra, akár én a kertembe helyet adok és illő halomba felállítom, — de ezt sem értette senki. — Pár nap múlva hallok dobolást, a bakter megy az utcákon trum-trum-trum-trum: «közhirré tétetik, a mely uramnak sírköve van az ő temetőbe vitesse el, mert a ki el nem viszi, irgalom nélkül össze fog törtetni.» — Megbocsáss, ha egy kissé érzelőnek látszatom, de egy nemzet, a mely így gondol, megérdemli mostani sorsát; csak annyi ártatlan is ne volna közte.»<sup>21</sup>

A kegyelet, a multak tisztelete, a történeti érzés lényeges

<sup>20</sup> 1851 április 4-ikén.

<sup>21</sup> Öcsésének, 1850 április 25-ikén.

vonása Ferenczy egyéniségének. Önkénytelenül az a hiú kérdés támad bennünk, minő művész vált volna belőle, ha a mult emlékeivel telt városban születik, ha gyermeki fogékony lelkét nagy művészeti hagyomány neveli vala!

Lelkétől idegen környezetéből visszavágyik régi körébe. Egykori barátságait föntartja, vagy híven ápolja emléküket. Nyáry Pál szomorú sorsa leveri, osztja Schodelné gondjait; Bajza szerencsétlensége, Vörösmarty bajai mélyen érintik. Láng Paulina halála fölkelti érzelmei és emlékei bánatos raját.

«Hölgyfutár ápril 8-ika 1850 — írja öcscsének — e sorok állanak: «Ábrányi Emil egyike esmeretesb íróinknak ápril 7-ikén sírba követte nemrég elhunyt fiatal nejét s holnap s a t.» És ezen nő volt Láng Paulina, mint tudod, szinte 25 évekig az élet minden fázisán bámulatraméltó ideálom: előttem mint kis gyermek göndör hajakkal és tovább; nemhogy valaha megszorított volna, de ha akármely szomorúságom lett volna, fel tudott vidítani, minden rossz launémot keresztül tudta gázolni s eltűnni — nyugodj csendesen. Ily mulandó a világ. Budán lettedkor egyszer, jut eszembe, hogy a Svábhegyen voltunk együtt Láng Ágnessel, Láng Paulinával, Kehrer Adél és Kehrer Luissal s ott vig enyelgésekkel töltvén az időt, most Ágnest, Paulinát és Adélt a hideg föld fedi.»<sup>22</sup>

Fáy Andrással való barátságát a távollét csak zavartalanabbá, melegebbé tette. Három ízben meg is látogatta; 1848, 1850, 1853 nyarat nála töltötte. Fáy névnapjáról mindig megemlékszik, s régi barátját hűséges szeretettel köszönti.

«Örökké emlékezetembe marad azon szívességed, — írja neki 1850 november 27-én, — melyet e Nyáron irányomba mutatál, midőn, mint tudod, én minden gondot félre téve, és a multakat felejtve, egészszen és csupáncsak a barátságának élhettem; mellyre személyed is elég lett volna, ha Palit, Rosit és Guszti fiadat, s másokat nem emliteném is, úgy hogy méltán ezen időt éltem öröm napjai számába felveszem.

<sup>22</sup> 1850 április 25-én.

«Tiszta érzelmű szíveknek ugyan nem volna szükségek Nap-tárba nézni, hogy egymást üdvözeljék, hiszem erre minden nap, minden óra elegendő, hogy egymásnak minden jót kívánjanak, de engem mégis maga az évszak, a fák, a rétek intenek, hogy emlékezzem meg azon boldog napokról, midőn egymásnak a Mennysország kulcsa birását kívántuk, most ezen bé közeledő Név Napodon csak annyit teszek még hozzá (mellyet a Sibillák is el felejtettek) hogy Ifjúi erőbe, kedvbe, egésségbe a fennforgó körülmények ne zavarják órádat.»<sup>23</sup>

1852 november 28-án pedig így köszönti:

«Szeretett Andrisom!

«Szóbeli köszöntésedet, míg még a Szathmáry Borbély viszony fel állott, gyakorta vettem és küldöttem, de már most nem lévén egyéb eszköz tégedet köszönhetni, mind pedig hív Baráti buzgalmam felől biztosíthatni, nyúlok ezen igen ritkán kezembe levő tollhoz, melly ha jól tartom levél írásra ezen folyó esztendőbe most másodszor van kezembe: azonban ne gondold, hogy Misanthrop vagy éppen Hipocondriacus lettem volna, hanem csak viszem eggyik nap terhét a másik után, nézem, bámulom, olykor boszszankodom, a világ bolondságát. Gyakorta a leg forróbb buzgalommal emlékezem sok nemű s nemzetű Barátimmal töltött múlt napjaimra és hogy ezek között te és házad népe első helyet foglal nem szükség mondanom, mert már ezen gyenge megemlítés is, a te hívséged, szereteted, Barátságodnak kétségbe hozatala volna: őszinte meg vallom, egyedüli vágyam, hogy még valami kevés időt huzamosabban veled tölthessek és az elmulasztottakat helyre pótolhassam. Most pedig mikor éppen egy pár nap mulva, midőn névnapi házi ünnepedet tartod és számos Barátidtól körül véve, — emlékezzél meg rólam mint eggyikéről azoknak, mert én lélekbe köztetek leszek, kik multadat bámolni, jelenedet dicsőíteni meg nem szűnnek.

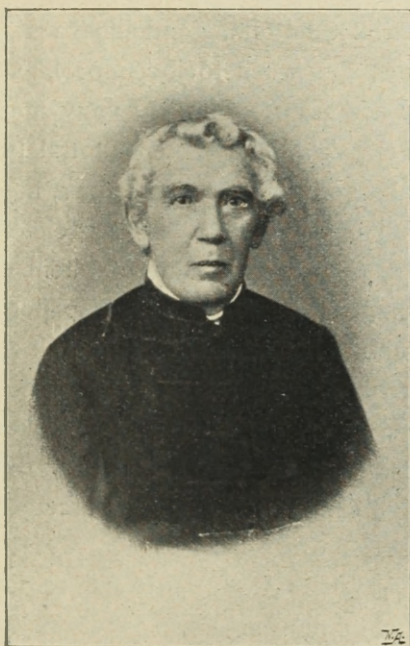
«Barátimat eggyenként köszöntöm, de mint legközelebb állókat Pólya, Vörösmarty, Bajza, Kozma Barátimat, Nagy István Úrnak

<sup>23</sup> Nemzeti Múzeum, kéziratár.



is mond meg szíves tiszteletemet, és ezen az úton Schodel Rosinak izend meg, hogy a Pali dolgába vérzik a szívem, de még az idő nem jött el és csak türelem. — Ezer egészség s vidor napok kívánásával köszöntöm a kedves feleséged.»<sup>24</sup>

Az a ritka nemes ragaszkodás, mely őt egész életén át József öcscséhez fűzte, az évek haladtával szintén csak fokozódott. Megindítók kis *kegyeleti jellemvonásai*. «Örömmel hagyám



II2. FERENCZY JÓZSEF, KASSAI ESPERES. FÉNYKÉP UTÁN.

nálad azon früstökre való edényeket; — írja neki 1849 november 15-én — azóta többször már használatban lévén, rólam emlékeztél. Csak arra kérlek, hogy valami zsugori kímélésből a kaszniba ne tedd. Igaz, hogy töredékeny, de semmi, ha megkopik a festéke, az is semmi, — soha becsületesebb ember szolgálatába nem törhetik el, mint a tiédbe, és hidd el, hogy azon is tudnék örülni, ha már hallanám, hogy eltört.»

<sup>24</sup> Nemzeti Múzeum, kéziratár.

Neki írja — 1850-ben — első levelét «a század második fele részébe, melynek végét egész biztonsággal mondhatjuk, mi nem fogjuk megérni. De már akármin is legyen — addig, a meddig — te leszesz az én kevésységem, ki annyi milliomok közt egyedül tudtál engem érteni; valamint te is biztos lehetsz abba, hogy a míg rövid éltém tart, minden gondom s lehelletem érted leszen.»<sup>25</sup>

Öcscse nevenapja legfőbb ünnepe. «József napját — írja 1851 április 4-én — a kerti lakba valami templomi szent csendbe és kegyes álmélkodásba töltöttem, gondolkozva a multakról, elmélkedve a jelenről, és a még lehető jövődőről, és lelkemmel nálad is jelen voltam. Vedd ezeket annyiba, vagy még feljebb, mintha egy egyszerű levelecskével téged tudósítottalak volna.»

Egyideig azzal a gondolattal foglalkoznak, hogy József Kassát fölcserélje a balogi papsággal. A két öreg élete hátralevő részét szeretné csöndben, egymás közelében eltölteni. Azonban minden utánajárásuk hasztalan; a balogiak ifjabb papot kívánnak. Beleenyugosznak sorsukba; ha lehet, meglátogatják egymást, ha nem, írásban érintkeznek.

1856 elején Ferenczy már nagyon betegeskedik, és sejti vége közeledtét. Márczius havát Jánosiban tölti, derék jóakaróinál, Borbélyék kastélyában. Innét írja — előérzete meg is súgja azt neki — utolsó levelét öcscséhez:

«Jánosi 14-dik Martz. 1856.

«Ferenczy István a művész, Ferenczy József hittudor, szeretett testvérjének csókok közt üdvözlétet és köszöntést.

«Meg lehet, hogy ez ebbe az életbe utolsó névnapi köszöntés, mely tőlem te hozzád repülhet, azért fogadd vég hálámat hűségédért, szerelmedért és némelyek szerint ha igaz a lelkek halál utáni vándorlása, úgy légy bizonyos, hogy én mindenkor körülted leszek. Sok számos évekre nyújtsa Isten éltedet, de vidáman és jó egészségbe, hogy láthasd sok nemes törekvésid létesülését, melyeknek főbbjeinek teljesülni is kellend.

<sup>25</sup> 1850 márczius 18-ikán.

«Mostani egészségi állapotomról, ha valamit tudni akarnál, a nélkül, hogy fejéritsem vagy feketítsem a dolgot, csak ott vagyok, a hol voltam, midőn elhagytál, kivéven a szembajt, mely akkor még nem létezett, az is azóta se nem rosszúl, sem nem javul, de nem is orvoslom.

«Mostan, mint látod, még Jánosiba vagyok és egy kevésbé delicatabb ételek nemei jó esnek és testem gyomrom erősödik is, még az ünnepeken át itt akarok maradni, azután hazamenni; ha csak egy órát is azon a gépen dolgozhatnék, mégis valami volna.

«Mihelyt valami változás történik sorsomon vagy körülményemen, azonnal írni fogok, addig is csókollak és rebegő keblemhez szorítalak, élj boldogul.»

1856 július 4-én, reggeli 5 órakor meghalt és másnap délután, József öcsce, rokonai s néhány ismerőse jelenlétében eltemették a rimaszombati temetőben. Testét maga faragta márvány sarcophagba helyezték; József öcsce szemfödélül arczára borította az Athenaeum azon ívét, mely Vörösmarty nemes szavait tartalmazta. Végakarata szerint koporsójára helyezték az Eurydice megpattogzott szobrát s letört darabjait; azután a zuhogó esőben elföldelték. Kivánsága szerint sírja jeltelen maradt, mind a mai napig.<sup>26</sup>

A gyászjelentést Ferenczy József fogalmazta. Befejezésül alljanak itt e nemes sorok:

«FERENCZY ISTVÁN,

a művész

élte 65-ik évében ma reggeli öt órakor, az Úrban csendesen elaludt.

<sup>26</sup> «Országos embert országos síremlék illet» — volt rokonai szerint kijelentése. Halála félszázados fordulójára e kivánsága teljesül. Unokahuga, özv. Jánosdeák Andrásné művészi hagyatékát a magyar államnak ajándékozta, s a kormány ennek fejében megíratta a művész életrajzát, egy

művészeti ösztöndíjat Ferenczyról nevezett el, s Strobl Alajost megbízta a síremlék készítésével. Az emlékfölállításkor a művészt exhumálni fogják, s ez alkalommal az Eurydice is napvilágra fog kerülni.

«O nem minden jog nélkül tehette s tette magáévá, a nemzetek Apostolának vallomását: *a nemes harczot megharcoltam, futásomat elvégeztem, a hitet megtartottam.*

Harczait ugyanis megharcolta, — futását elvégezte, — a hitet megtartotta ő is.

Harczai tán nem egészen ismeretlenek még, de kell hogy azok emléke vele együtt sírba szálljon.

Futását nem úgy végezhetette ugyan, mint óhajtá s akarta, hanem kétségen kívül úgy, mint a körülmények engedték.

A hitet azonban megtartotta, hogy jönni fog és jönni kell egy boldogabb kornak, mely feledni fogja ugyan harczait a művésznak, ki első tört utat a honunkban kevésbé ismert képzőművészet pályáján, de azért a nyomokat biztosan feltalálандja.

Ne legyen azért nehéz tinektek, imádott hona hű fiai és lányai! egy könyecseppet szentelni bús emlékének, hiszen az nem annyira a szerény művésznak fizetett adó lesz, mint inkább a honi képzőművészet oltárára teendő áldozat.

Rimaszombat Július 4-kén 1856.»



113. FERENCZY RÓMAI VÁZLATKÖNYVÉBŐL





114. OROMDÍSZ A HERKULESFÜRDŐI KATONAI KÁPOLNÁN.

## TARTALOM.

### I. GYERMEK- ÉS LEGÉNYÉVEK. 1792—1814.

	Lap
1. Bevezetés. — Rimaszombat .....	5
2. Ferenczy családja, születése, neveltetése és vándorévei. — Ifjúkori rajzok .....	7

### II. BÉCS. 1814—1818.

	Lap		Lap
1. Utazás és megérkezés Bécsbe. — Az első év (1814) .....	19	4. Az utolsó bécsi év: 1817—18. — Az akadémia és a prémium. — Tanárai: Fischer és Klieber. — <i>A béke allegóriája</i> .....	33
2. A második esztendő (1815). — Be- iratkozik az akadémia ércmetsző osztályába. — Múzeumok .....	24	5. Ellmaurer. — Canova hatása. — Ferenczy elhatározza, hogy szob- rász lesz és Rómába készül .....	41
3. 1816. — Turiet acélgyáros. — Ferenczy elhatározza, hogy pályá- zik a prémiumra. — Kételyek. — Megnyeri a prémiumot .....	30	6. Összegezés: A bécsi négy év. — Az akadémia. — Ferenczy egyé- nisége: A művész és az ember...	45

### III. RÓMA. 1818—1824.

1. A római út. — Benyomások. — Megérkezés Rómába. (1818 május— június) .....	51	7. Ferenczy tanulmányai Canovánál és az akadémian. — Thorwaldsen megharagszik rá. — Thorwaldsen elutazása. — Széchenyi ismét át- utazik Rómán. (1819 májustól júliusig) .....	82
2. Róma 1818 körül .....	56	8. Munkák a Thorwaldsen ateliében. — Nápolyi út (1819—1820) .....	89
3. A classicismus (1750—1850). — Ca- nova és Thorwaldsen .....	60	9. Ferenczy álma. — <i>A Hunyadi rajz</i> . — Az 1820-iki ősz .....	96
4. Ferenczy belépése Thorwaldsen műhelyébe. — <i>A Fekvő Venus</i> (1818 július) .....	69	10. <i>A szép mesterségek kezdete</i> című szobormű ( <i>Apasztorkányka</i> ) (1820— 22.) — Két rajz: <i>Szőke Ferencz</i> <i>emlékezete és Csucsuj</i> (1821) .....	99
5. Csokonai márvány mellszobra. (1818 aug.—okt.) — Széchenyi Rómában. (1818 aug. 5—15.) .....	72		
6. Első munkái Thorwaldsen részére. — Római tél. — Ősztündij .....	78		

	Lap		Lap
11. Utiterv. — Az ősztündj meghosz- szabbítása. — Az esztergomi tem- plom. — Canova halála.....	104	képmása. — A primás és a nádor. — Döbrentei és Vay Ábrahám. — Hazautazás .....	109
12. VII. Pius érme. — A pápa halála s a pápaválasztás. — A Hunyadi érem. — <i>Viczay grófné márvány</i>		13. Összegezés. — Ismeretségei, bará- tai, műveltsége, művészeti készlül- tsége. — Mit visz magával Rómából?	125

## IV. MEGTELEPEDÉS BUDÁN. 1824—1839.

1. Hazautazás. — Bécs, Rimaszombat, Esztergom. — Megszállás Budán.	137	köre. — A Conversations-Lexi- con. — Kapcsolat a régieb írói nemzedék és Ferenczy földadatai között.....	197
2. Buda és Pest 1824 körül.....	139	9. Magyar anyag és magyar művész- iskola. — Beadvány a pozsonyi országgyűléshez és a királyhoz. — A törekvések meghiúsulta.....	203
3. Pest mint irodalmi központ. — Képzőművészeti állapotok .....	143	10. Ferenczy 1830—39. — Anyagi vi- szonyai. — Szülei halála. — Jó- zsef öcsese .....	211
4. Kazinczy Ferencz. — Érdeklődése Ferenczy iránt. — Levelezések. — Bírálat a <i>Csokonairól</i> s a <i>Pász- torleányról</i> . — Találkozások .....	149	11. Társasága 1830—39. — Döbrentei. — Fáy András. — Fáy és Fe- renczy egyénisége. — A fíti szőlő. — Végrendelet 1834-ben. — Vörös- marty. — Schodelné. — Láng Pauline. — Az 1838-iki árvíz .....	216
5. Hazai lapok hírei Ferenczyról. — Bírálatok. — A <i>Csokonai</i> fogadta- tása Debreczenben.....	163	12. Munkái 1830—1839. ....	230
6. Márványkeresés. Csetnek, Tiszolcz, Szászka, Moldva, Dognácska és Ruszkabánya .....	172		
7. Munkái 1824—1830. ....	182		
8. Ferenczy ez időbeli társasága. — Brunszyk Teréz. — Döbrentei és			

## V. A MÁTYÁS EMLÉK. 1839—1846.

1. A Ferenczy fölsegelésére alakult társaság. — Nyáry Pál: <i>Felszólí- tás a honi szobrászat ügyében</i> . — Hunyadi Mátyás emlékszobor.....	249	6. Széchenyi István. — A Lánchid. — Széchenyi művészeti fölfogása. — A <i>Kelet népe</i> . — Vörösmarty válasza .....	284
2. A múzeumi őrség. — A <i>Költsey</i> s a <i>Susztter emlék</i> . — A <i>Ferencz</i> <i>császár emlék</i> Prágában.....	254	7. A <i>Kelet népének</i> intentiója és ha- tása. — A <i>Mátyás emlék</i> anyagi nehézségei. — Művészeti értéke. — Schwanthaler és Casagrande. — Új fölszólítás. — Ferenczy utazása	300
3. A Mátyás szobor eszméjének fo- gadtatása. — Bírálatok. — Novák Dániel. — Ferenczy válasza .....	266	8. Az érczöntés. — Ferenczy álla- pota, egészsége és anyagi hely- zete. — <i>Mátyás</i> magyar ruhája. — Új fölszólítások. — A felség és az ország hozzájárulásának esz- méje. — Az 1842 október 18-iki kerületi ülés.....	311
4. Az 1840 január 12-iki és márczius 15-iki társasági nagygyűlések. — A Mátyás szobor tervrajza és le- írása .....	272		
5. A tervrajz bírálatai. — A kis gipsz- minta .....	278		

	Lap		Lap
9. Egyéb munkái 1839–1846. — Tervezetek. — A <i>Halász emlék.</i> — Nagy Pál, Wesselényi Ferencz és Széchy Mária mellszobrai. — A <i>Haladó Eurydice</i> .....	321	sítás. — Ferenczy végleg elhatározza, hogy Rimaszombatba vonul vissza. — Összetöri a gipszmodelleket. — A Mátyás emlék sorsa .....	328
10. A felségkérelem sorsa. — Elutasítás. — Ferenczy végleg elhatározza, hogy Rimaszombatba vonul vissza. — Összetöri a gipszmodelleket. — A Mátyás emlék sorsa .....		11. Művészeti összefoglalás .....	338

## VI. RIMASZOMBAT. 1847–1856.

1. Ferenczy 1847–1856. — A rimaszombati tűzvész. — Építési biztoshoz választják. — Az 1848–49-iki események. — Az utolsó évek .....	345	<i>szo</i> bra. — Decoratív munkák. — Viaszvázlatok. — A gép .....	353
2. Munkái 1847–1856. — <i>Kazinczy és Kölcsey mellszo</i> bra. — <i>Forray Iván siremléke.</i> — <i>Róbert Károly mell-</i>		3. Ferenczy életmódja élte utolsó éveiben. — Rokonai. — Ferenczy Teréz. — Rimaszombati viszonyok. — Régi barátságai. — Fáy András és Ferenczy József. — Betegsége, halála és temetése .....	363



## KÉPEK.

### ÖNÁLLÓ MELLÉKLETEK.

	Lap		Lap
I. Ferenczy István képmása 1834-ből. (Czímkép) .....	1	V. Ürményi József mellszobra .....	185
II. Monti: Ferenczy képmása 1820—24 között .....	57	VI. Sz. István vértanú oltára .....	193
III. Csokonai mellszobra .....	72	VII. A Szánthó emlék .....	233
IV. A Szép Mesterségek kezdete (Pásztorleányka) .....	101	VIII. A Rhédey emlék .....	241
		IX. Mátyás mellszobra .....	311
		X. A Mátyás emlék utolsó gipszmintája .....	337

### SZÖVEGBE NYOMOTT ÁBRÁK.

1. Czímkép .....	1	21. A VII. Pius érem visszájának tervrajza .....	112
2. Ferenczy István római vázlatkönyvéből .....	3	22. Részletrajz az érem visszájához. Az Ó és az Új Testamentum oszlopa .....	113
3. Ferenczy István : Atyja mellszobra .....	9	23. Részletrajz az érem visszájához. Az Ó és az Új Testamentum oszlopa .....	114
4. Gyermekkori vízfestmény .....	10	24. Részletrajz az érem visszájához. Az Ó és az Új Testamentum oszlopa .....	115
5. Diszítmény 1811-ből .....	11	25. A Vörös tenger. — Az Urvacsora. — A Golgotha. Részletrajzok az érem visszájához .....	116
6. Kályhatervek .....	13	26. Krisztus. Részletrajz az érem visszájához .....	117
7. Kaputerv 1814-ből .....	14	27. A Titkok Titka. Részletrajz az érem visszájához .....	117
8. Diszedény-terv .....	16	28. Érem Hunyadi János és Laszló tiszteletére .....	119
9. Zauner : II. József császár lovaszobra .....	19	29. A 120-ik lapon közölt levél kibebítt hasonmása .....	121
10. Láda- és lakatterv .....	25	30. Act-tanulmány a római vázlatkönyvből .....	127
11. A béke allegóriája .....	40		
12. Athéné. Viaszdombormű .....	45		
13. Canova: Mária Krisztina siremléke .....	48		
14. A Palazzo di Venezia Rómában... ..	51		
15. Canova képmása .....	63		
16. Thorwaldsen képmása .....	67		
17. John : Csokonai képmása .....	73		
18. Csucsuj, a fekete sereg Orpheusa .....	103		
19. Érem VII. Pius pápa tiszteletére .....	110		
20. Rajz a VII. Pius érem színéhez... ..	111		

	Lap		Lap
31. Act-tanulmány a római vázlat- könyvből .....	129	68. A Prágába szánt I. Ferencz emlék látképe .....	263
32. Act-tanulmány a római vázlat- könyvből .....	131	69. A Mátyás emlék első terve.....	273
33. Önarckép a római vázlatkönyvben	134	70. A Mátyás emlék első terve. Rész- let.....	275
34. Sándor Mórícz gróf palotája a budai Szent György téren .....	137	71. A Mátyás emlék első gipszmintája	283
35. Ferenczy képmása. Rajzolta Kaerg- ling, metszette Ehrenreich .....	141	72. Hoffmann és Maderspach: A buda- pesti állandó híd terve.....	285
36. Kazinczy Ferencz mellszobra.....	161	73. Hoffmann és Maderspach: A buda- pesti állandó híd terve. Kereszt- metszet.....	287
37. BölcS Pannonia .....	183	74. Mátyás és Beatrix a tudósok és művészek között. A gipszdom- bormű első részlete.....	295
38. Úrményi József mellszobra .....	185	75. Mátyás és Beatrix a tudósok és művészek között. A gipszdom- bormű középső részlete.....	296
39. Rudnay Sándor mellszobra I.....	186	76. Mátyás és Beatrix a tudósok és művészek között. A gipszdom- bormű harmadik részlete.....	297
40. Rudnay Sándor mellszobra II.....	187	77. Mátyás mint a törvények védője. A gipszdombormű első részlete...	298
41. Az Üdvezült Lélek .....	189	78. Mátyás mint a törvények védője. A gipszdombormű középső rész- lete .....	299
42. Szent István vértanu.....	191	79. Mátyás mint a törvények védője. A gipszdombormű harmadik rész- lete .....	301
43. Kulcsár István emléke .....	193	80. Mátyás apotheosisa. A gipszdom- bormű első részlete.....	302
44. Oltár a tiszolczi evangélikus tem- plomban.....	195	81. Mátyás apotheosisa. A gipszdom- bormű középső részlete.....	303
45. Krisztus apostolai közt. Részlet a tiszolczi oltárról .....	197	82. Mátyás apotheosisa. A gipszdom- bormű harmadik részlete.....	304
46. Faunfej .....	198	83. Mátyás atyja sírhalmán.....	305
47. Virág Benedek emléke .....	199	84. Mátyás kibékülése Szilágyival.....	306
48. Önarckép a 30-as évekből.....	217	85. Az Idő .....	307
49. Fáy András .....	219	86. Casagrande: Új terv Mátyás ki- rály emlékére. I. ....	308
50. Pólya József.....	223	87. Casagrande: Új terv Mátyás ki- rály emlékére. II.....	309
51. Schodel Rozália .....	225	88. A Tudomány allegóriája.....	313
52. A Brunszvik emlék.....	231	89. Az Erő allegóriája .....	315
53. B. Forray András síremléke .....	233	90. Halász József síremléke.....	323
54. B. Forray Zefiz síremléke .....	235	91. Felsőbüki Nagy Pál mellszobra	325
55. Hofmann: Kisfaludy Károly ter- vezett emléke a városligeti tó szigetén.....	236	92. Wesselényi Ferencz mellszobra	326
56. Kisfaludy Károly emléke.....	237	93. Széchy Mária mellszobra.....	327
57. Balogh János .....	239	94. Medenczetöredék Mátyás budai palotájából.....	327
58. Mátyási József .....	241	95. A Mátyás mellszobor gipszmin- tája.....	342
59. Gyürky Dénes .....	243		
60. Abaris, scythia művész a trójai palladiumot faragja .....	245		
61. Ferenczy pecsétnyomója.....	246		
62. Ferenczy szobormintái közt, budai háza udvarán, 1846 aug. 28-ikán...	249		
63. Ferenczy budai házának udvara mai állapotában .....	251		
64. Kölcsény Ferencz emlékszobra.....	255		
65. Suszter János mellszobra.....	257		
66. A Prágába szánt I. Ferencz emlék terve .....	259		
67. A Prágába szánt I. Ferencz emlék talapzatának keresztmetszete.....	261		

	Lap		Lap
96. Ferenczy rimaszombati lakóháza.....	345	106. Kigyóval küzködő lovas.....	362
97. Ferenczy öregkori képmása.....	347	107. Éremterv.....	364
98. Kölcsey Ferencz mellszobra.....	354	108. Képmás.....	365
99. A Forray Iván siremlék gipsz- vázlata.....	355	109. Női fő.....	366
100. Gr. Forray Iván siremléke.....	356	110. Ifjú női fő.....	367
101. Viruló lilium. Gipszvázlat a For- ray Iván siremlékhez.....	357	111. A Ferenczy kert Rimaszombatban	369
102. Róbert Károly mellszobra.....	358	112. Ferenczy József kassai esperes...	373
103. Állvány láb.....	359	113. Ferenczy római vázlatkönyvéből	376
104. A Szathmáry család emléke.....	360	114. Oromdisz a herkulesfürdői kato- nai kápolnán.....	377
105. A lenyűgözött haza.....	361	115. Viaszvázlat.....	387

## MEGJEGYZÉSEK A KÉPEKRŐL.

### ÖNÁLLÓ MELLÉKLETEK.

I. *Ferenczy István képmása 1834-ből.* Az Ehrenreich-féle metszettel (35. ábra) való közeli rokonsága arra enged következtetni, hogy e vízfestmény is Kaergling munkája. A kemény papírlapra festett aquarell hátsó oldalán egykorú írással: *Bildhauer Ferenczy 1834* olvasható. Ernszt Lajos gyűjteményébe Pörge Gergely festőművész tulajdonából került. A háromszinnyomat lemezeit Löwy J. fényképész készítette. Az összes többi mellékletek és ábrák clichéi Weinwurm Antal cinkographiai műintézetében készültek.<sup>1</sup>

II. *Monti: Ferenczy képmása 1820–24 között.* (57. l.) E rézlapra festett olajfestmény a művésznek leghivebb és legjellemzőbb képmása. Weinwurm A. fölvétele.

III. *Csokonai mellszobra.* (72. l.) Letzter József debreczeni fényképész fölvétele.

IV. *A Szép Mesterségek kezdete (Pásztorleányka).* (101. l.) Weinwurm A. fölvétele.

V. *Ürményi József mellszobra.* (185. l.) Weinwurm A. fölvétele.

VI. *Szent István vértanu oltára.* (193. l.) Klomann Nándor esztergomi fényképész fölvétele.

VII. *A Szánthó emlék.* (233. l.) Fantó kecskeméti fényképész fölvétele.

VIII. *A Rhédey emlék.* (241. l.) Fekete Sándor nagyváradai fényképész felvétele.

IX. *Mátyás mellszobra.* (311. l.) Lévy István kassai polgári iskolai igazgató ír fölvétele.

X. *A Mátyás emlék utolsó gipszmintája.* (337. l.) Daguerrotypia után nagyítva. E daguerrotypiát, valamint a 62., 71., 74–85. és 95. sz. ábrák eredetijét Góla budai daguerrotypista vette föl 1846-ban és kiállította 1847-ben. L.: A pesti műegyesület által 1847-ik évben a városi tánczterem épületben kiállított művek lajstroma. 18. l. 185. és 186. sz. A daguerrotypiak fényképfelvételeit Weinwurm A. készítette.

### SZÖVEGBE NYOMOTT ÁBRÁK.

1. *Czinkép.* Egykorú motívumok alapján rajzolta Richter Aurél.

2. *Ferenczy István római vázlatkönyvéből.* (5. l.) E kis tollrajz valószínűleg nem a művész compositiója, hanem valami metszet után készülhetett. Ugyane vázlatkönyvből valók a 20–27. és a 113. ábrák is. A vázlatkönyv a Szépművészeti Múzeum Ferenczy mappájában.

<sup>1</sup> A hol fényképfölvétel nincs említve, a cliché az eredeti után készült.

3. *Ferenczy István: Atyja mellszobra.* (9. l.) Weinwurm A. fényképész fölvétele.
4. *Gyermekkori vízfestmény.* (10. l.) Az alap fekete, a virágok vörösek, illetőleg kékek. Minta után készült.
5. *Dissztmény 1811-ből.* (11. l.) Csak a virágok s a szőlőfürt színezett. A lap alján: *Per Stephanum Ferentzi 1811 29a 8bris in Buda* — olvasható.
6. *Kályhatervek.* (13. l.) A virágdisz s a gyümölcskosár színezve.
7. *Kaputerv 1814-ből.* (14. l.) Világoskék háttér. A lap alján: *Stephanus Ferentzi 1814* — olvasható.
8. *Diszedényterv.* (16. l.) Abból, hogy a rajzkészség ebben és a 10. ábrában jelentékeny haladást mutat, továbbá hogy az előző rajzok *czopf* motívumai helyett itt már az *empire* lép föl egész határozottsággal, sok valószínűséggel következtethetjük, hogy e két rajz már Ferenczy bécsi idejében, 1814–15-ben készült.
9. *Zauner: II. József császár lovasszobra.* (19 l.) Löwy J. fényképe után.
10. *Láda- és lakatterv.* (25, l.) V. ö. a 8. ábráról mondottakkal.
11. *A béke allegóriája.* (40. l.) Az érem hátára ragasztott papírlapon: *Ferenczy 1817. 15 Januar* — olvasható. Először közöltetett a Művészet 1905. évfolyamának I. számában. A fényképet Lyka Károly úr volt szíves átengedni.
12. *Athéné. Viaszdombormű.* (45. l.) E viaszdombormű a bécsi császári gyűjteményben őrzött híres, ú. n. *Aspasios Gemma* nyomán készült, valószínűleg még Ferenczy bécsi idejében. A viaszanyag is más, világosabb, mint Ferenczy későbbi rimaszombati viaszvázlataiban. A bécsi intaglio Phidias *Athena Parthenos*-ának copijája. A viaszdombormű s az intaglio rokonságára dr. Takács Zoltán úr figyelmeztetett. Weinwurm A. fölvétele. V. ö. Jahrbuch der kunsthistorischen Sammlungen des a. h. Kaiserhauses. II. B, Wien, 1884. 21–28. l.
13. *Canova: Mária Krisztina síremléke.* (48. l.) Löwy J. fényképe után.
14. *A Palazzo di Venezia Rómában.* (51. l.) Alinari-féle fénykép után.
15. *Canova képmása.* (63. l.) Az Országos Képtár gyűjteményében levő metszet után. Lampi Johann Baptist festménye, mely után Benedetti M. metszete készült, ma a bécsi művészeti akadémia képtárában látható.
16. *Thorwaldsen képmása.* (67. l.) A könyomat Ferenczy tulajdonában volt; művészi hagyatékával a Szépművészeti Múzeumba került.
17. *John: Csokonai képmása.* (73. l.) A Magyar Történeti Képcsarnok gyűjteményében levő metszet után.
18. *Csucsuj, a fekete sereg Orpheusa.* (103. l.) Jelentékenyen kisebbítve.
19. *Érem VII. Pius pápa tiszteletére.* (110. l.) Weinwurm A. fölvétele.
- 20–27. *Részletrajzok a VII. Pius éremhez.* (III–117. l.) V. ö. a 2. ábráról mondottakkal.
28. *Érem Hunyady János és László tiszteletére.* (119. l.) Weinwurm A. nagyított fényképfölvétele.
29. *A 120-ik lapon közölt levél kisebbített hasonmása.* (121. l.) Egy harmadrészszel kisebbítve.
- 30–32. *Act-tanulmányok a római vázlatkönyvből.* (127–131. l.) Irónrajzok, fél-nagyságra redukálva. Az egész vázlatkönyv (nem azonos a 2. ábra alkalmából említett) act-rajzokkal van tele.
33. *Önarckép a római vázlatkönyvben.* (134. l.) Egy harmadik (kisebb) vázlatkönyv első lapján. Csak az arc hasonlóságából következtetjük, hogy itt önarcképpel van dolgunk.
34. *Sándor Móríc gróf palotája a budai Szent György téren.* (137. l.) Weinwurm A. fölvétele. A fénykép a Fővárosi Múzeum tulajdona.
35. *Ferenczy képmása. Rajzolta Kaergling, metszette Ehrenreich.* (141. l.) A 30-as évek elejéről. V. ö. az I. mellékletéről mondottakkal. A Magyar Történeti Képcsarnok gyűjteményében levő metszet után.

36. *Kazinczy Ferencz mellszobra.* (161. l.) Weinwurm A. fölvétele.
37. *Böles Pannonia.* (183. l.) Andrási László rimaszombati fényképész fölvétele.
38. *Ürményi József mellszobra.* (185. l.) Weinwurm A. fölvétele.
39. *Rudnay Sándor mellszobra. I.* (186. l.) Klomann Nándor esztergomi fényképész fölvétele.
40. *Rudnay Sándor mellszobra. II.* (187. l.) Weinwurm A. fölvétele.
41. *Az Üdvözült Lélek.* (189. l.) Weinwurm A. felvétele.
42. *Szent István vértanu.* (191. l.) Klomann Nándor esztergomi fényképész fölvétele.
43. *Kulesár István emléke.* (193. l.) Weinwurm A. fölvétele.
44. *Oltár a tiszolczi evangélikus templomban.* (195. l.) Andrási László rimaszombati fényképész fölvétele.
45. *Krisztus apostolai közt. Részlet a tiszolczi oltárról.* (197. l.) Andrási László rimaszombati fényképész fölvétele.
46. *Faunfej.* (198. l.) Weinwurm A. fölvétele.
47. *Virág Benedek emléke.* (199. l.) Weinwurm A. fölvétele.
48. *Ónarcskép a 30-as évekből.* (217. l.) Weinwurm A. fölvétele.
49. *Fáy András.* (219. l.) Weinwurm A. fölvétele.
50. *Pólya József.* (223. l.) " "
51. *Schodel Rozália.* (225. l.) " "
52. *A Brunszvik emlék.* (231. l.) Kabáth Vincze nagyszombati fényképész fölvétele.
53. *B. Forray András siremléke.* (233. l.) Ott Ignác soborsini fényképész fölvétele.
54. *B. Forray Zefiz siremléke.* (235. l.) Ott Ignác soborsini fényképész fölvétele.
55. *Hofmann: Kisfaludy Károly tervezett emléke a városligeti tó szigetén.* (236. l.) Baloldalt a háttérben fűzek alatt áll az emlék. A mai fölállítás a Múzeum-kertben eltér az eredeti tervtől. A metszeten: *Kisfaludy Károly' emléke.* — *Rajzs. Perlaska Dom. Metsz. Hofmann* — olvasható. Az 1832-iki Aurorából, Hatvany Lajos könyvtárában levő példány után.
56. *Kisfaludy Károly emléke.* (237. l.) Weinwurm A. fölvétele.
57. *Balogh János.* (239. l.) Weinwurm A. fölvétele.
58. *Mátyási József.* (241. l.) " "
59. *Gyürky Dénes.* (243. l.) A kis Dénes losonczy Gyürky Pál fia volt első házasságából. A mellszobrot Gyürky Pál ügyvédjének Márton Lajosnak ajándékozta, ki 1840-ben Nagy-Abonyba költözött s a szobor azóta ott van a család birtokában. A szobor a mennyire a fényképről itélni lehet, az megerősíti a szájhagyományt, mely Ferenczynek tulajdonítja. Az adatok dr. Márton Lajos szíves közlése nyomán. — Németh Ferencz abonyi fényképész fölvétele. A fölvételt dr. Márton Lajos volt szíves készíttetni és rendelkezésemre bocsátani.
60. *Abaris scythia művész a trójai palladiumot faragja.* (245. l.) A *Társas Köte. lezések* cz. metszetsorozat VI. lapja. A metszeten (a czímen kívül) — *Ferenczy inv. et dir. Perlaska sc.* — alább: *Oettinger Mihálynak barátomnak ajánlva* — olvasható. A Szépművészeti Múzeum gyűjteményében levő példány után.
61. *Ferenczy pecsénymója.* (246. l.) A pecsénymó a Szépművészeti Múzeumban. Az F. A. M. betűk jelentése: *Ferenczy a művész.* Hasonló pecsénymómet metszetett Ferenczy öcsésének is. Weinwurm A. nagyított fölvétele gipszöntvény után.
62. *Ferenczy szobormintái közt, budai háza udvarán, 1846 augusztus 28-án.* (249. l.) V. ö. a X. mellékletről mondottakkal.
63. *Ferenczy budai házának udvara mai állapotában.* (251. l.) (I. ker., Országház-utca 14.) Kiszer Nándor fényképész fölvétele.

64. *Kölcsey Ferencz emlékszobra.* (255. l.) Weinwurm A. fölvétele.
65. *Susztler János mellszobra.* (257. l.) Hogy Ferenczy minden idealizálás mellett mennyire megtartotta az arc jellemét, kitűnik, ha művét összehasonlítjuk Erminy könyomatával. — Weinwurm A. fölvétele.
- 66—68. *A Prágába szánt I. Ferencz emlék tervdrajzai.* (259—263. l.) Színes vízfestmények.
- 69—70. *A Mátyás emlék első terve.* (273—275. l.) Egy lapon; itt azért kettéválasztva, mert a 70. sz. részletet nem lehetett annyira redukálni, mint a 69. sz. főképet. A metszeten: FERENCZY és *Lehnhardt metsz. Pesten* — olvasható. A Magyar Történeti Képcsarnok példánya után.
71. *A Mátyás emlék első gipszmintája.* (283. l.) V. ö. a X. mellékletéről mondottakkal.
- 72—73. *A budapesti állandó hid terve.* (285—287. l.) A Magyar Történeti Képcsarnok gyűjteményében levő könyomat után. A 73. ábrán látható, hogy akarta Ferenczy a hidat díszíteni és hova kerültek volna az ő lovasszobrai.
- 74—76. *Mátyás és Beatrix a tudósok és művészek között.* (295—297. l.) A daguerrotypista a gipszdomborművet hosszúsága folytán három részletben tudta csak fölvenni; a részleteket egyesíteni nem lehetett, s így kénytelenek voltunk itt is így szétszakítva adni. A többire nézve v. ö. a X. mellékletéről mondottakkal.
- 77—79. *Mátyás mint a törvények védője.* (298—301. l.) V. ö. a 74—76. ábrákról mondottakkal.
- 80—82. *Mátyás apotheosisa.* (302—304. l.) V. ö. a 74—76. ábrákról mondottakkal.
83. *Mátyás atyja sírhalmán.* (305. l.) V. ö. a X. mellékletéről mondottakkal.
84. *Mátyás kibékülése Szilágyival.* (306. l.) V. ö. a X. mellékletéről mondottakkal.
85. *Az idő.* (307. l.) V. ö. a X. mellékletéről mondottakkal.
- 86—87. *Casagrande: Új terv Mátyás király emlékére.* I. II. (308—309. l.) A Honderű melléklete. A Magyar Történeti Képcsarnok példányáról.
88. *A Tudomány allegoriája.* (313. l.) Weinwurm A. fölvétele.
89. *Az Erő allegoriája.* (315. l.) " "
90. *Halász József síremléke.* (323. l.) Szmracsányi Miklós nagykőrösi fényképész fölvétele.
91. *Felsőöbúki Nagy Pál mellszobra.* (345. l.) Weinwurm A. fölvétele.
92. *Wesselényi Ferencz mellszobra.* (326. l.) " "
93. *Széchy Mária mellszobra.* (327. l.) " "
94. *Medenczetöredék Mátyás budai palotájából.* (337. l.) Weinwurm A. fölvétele.
95. *A Mátyás mellszobor gipszmintája.* (342. l.) V. ö. a X. mellékletéről mondottakkal.
96. *Ferenczy rimaszombati lakóháza.* (345. l.) Sándy Gyula úr amateur-fölvétele, ki azt e célra szíves volt átengedni.
97. *Ferenczy öregkori képmása.* (347. l.) Weinwurm A. fölvétele daguerrotypia után.
98. *Kölcsey Ferencz mellszobra.* (354. l.) Weinwurm A. fölvétele.
99. *A Forray Iván síremlék gipszvázlata.* (355. l.) Weinwurm A. fölvétele.
100. *Gróf Forray Iván síremléke.* (356. l.) Az id. *Utazási Album* cz. műnek az Országos Képtár könyvtárában levő példánya után.
101. *Viruló liliom.* (357. l.) Weinwurm A. fölvétele.
102. *Róbert Károly mellszobra.* (358. l.) András László rimaszombati fényképész fölvétele.
103. *Állvány láb.* (359. l.) Az állvány láb alkalmazására nézve fölvilágosít a 60. sz. ábrán látható szoborállvány. Weinwurm A. fölvétele.
104. *A Szathmáry család emléke.* (360. l.) András László rimaszombati fényképész fölvétele.
- 105—110. *Viaszvázlatok.* (362—367. l.) Weinwurm A. fölvétele.



111. *A Ferenczy kert Rimaszombatban.* (369. l.) Sándy Gyula úr amateur-fölvétele, ki azt e célra szíves volt átengedni.

112. *Ferenczy József, kassai esperes.* (112. l.) A szerző birtokában levő fénykép után. Fényképész: Lengyel Samu, Kassa.

113. *Ferenczy római vázlatkönyvéből.* (377. l.) V. ö. a 2. ábráról mondottakkal.

114. *Oromdís a herculesfürdői katonai kápolnán.* (379. l.) Hirsch József herculesfürdői fényképész fölvétele.

115. *Viaszvázlat.* (387. l.) Weinwurm A. fölvétele.

Az új fényképfölvételek túlnyomó részt a vallás- és közoktatásügyi m. kir. ministerium megbízásából és költségén történtek.



115. VIASZVÁZLAT. SZÉPNŐVÉSZETI MÚZEUM.



## BETÜRENDES NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ.

(A számok a lap számát, a magasabbra helyezett kisebb számjegyek a jegyzet sor-számát jelölik. A művészeti vagy irodalmi munkák címét dőlt betűs szedés jelzi.)

- Abaris** 244  
**Abonyi István** 281  
**Ábrányi Emil** 227, 271  
**Accademia del nudo, Róma** 132  
**Achilles** 37, 279  
**Acteus** 244  
**Actraizolás a classicismus korában** 132  
**Aeneas** 92, 271  
***Aesculap és Hygieia*** (Thorwaldsen) 90  
**Aesopus** 37  
**Agathyrus** 244  
***A genio lumen*** (Thorw.) 305  
**Ajas (festő)** 130  
**Ajax** 37  
**Akadémia, Magyar Tud.** 160, 291,  
 353; 196 (éremterv)  
**Albert választó fejedelem** 44  
**Albrizzi, J.** 605.  
**Alfa** 341<sup>98</sup>  
**Alfieri** 314  
**Allegri Antonio (Correggio)** 42  
**Allgemeine Zeitung** 320  
**Aman bécsi építész** 146  
**Anacharsis** 626, 1114<sup>6</sup>, 152, 154, 244  
**Andrássy gróf** 174  
**Anelli** 130<sup>66</sup>  
**d'Angelis** 105  
**d'Angelisné, Louisa** 106, 128  
**d'Angelis Annunciata** 128  
**Antal főherceg** 44  
**Antinous** 53  
**Antoninus Philosophus** 264  
**Antoninus Pius** 264  
*Antoninus Pius érem* 265  
**Apollo** 37  
*Apollo, A belvederei* 152, 320  
*Apollo és a Műzsák* (Klieber) 39<sup>16</sup>  
**Apponyi gróf, követ** 100, 125  
**Aristoteles** 264  
**Árviz, 1838-iki, 227—230**  
*Aspasios Gemma* 384  
*Athena Parthenos* 384  
**Athenaeum** 232, 232<sup>110</sup>, 232<sup>111</sup>, 234<sup>112</sup>,  
 240<sup>121</sup>, 250<sup>1</sup>, 267<sup>24</sup>, 269<sup>34</sup>, 272, 280,  
 288<sup>55</sup>, 295, 300<sup>67</sup>, 375  
**Atrides** 272, 316  
**Audran** 38  
**Augustus** 53  
*Augustus síremléke* 276  
**Aurora** 144, 145, 200, 201, 234, 236<sup>113</sup>,  
 385  
**Badics Ferencz** 218<sup>94</sup>  
**Bajza József** 218, 222<sup>98</sup>, 224, 226,  
 232, 261, 262<sup>14</sup>, 371, 372  
**Balás András** 13, 140  
**Balaton** 128  
**Balogh Borbála** 239  
*Balogh János mellszobra* 240, 326  
 (57. ábra)  
**Barabás Miklós** 218, 266, 266<sup>23</sup>, 269  
**Barger, beszterczei képfaragó** 146  
**Bárfay naplója** 250<sup>2</sup>, 258<sup>10</sup>  
**Barthélemy** 626, 152  
**Bartholomäus** 264  
**Baruzzi, Cincinnato** 84, 129

- Batthyány gr. 81, 125, 286  
*Batthyány Borbála emléke* Ikervárott (Klieber) 39<sup>16</sup>  
 Batthyány Lajos 340  
 Bauer József 147<sup>11</sup>  
 Bauer Mihály 147  
 B. F. (a Társalkodó ciklikirója) 260  
 Beatrix 274  
 Beckers József gr. 205  
*Beckers gróf mellszobra* 181, 184  
 Bécsi akadémia (művészeti) 28, 31, 33  
 Bécsi akadémiai képtár 162  
 Bécsi Belvedere képtár 162  
 Bécsi Esterházy képtár 162  
 Bécsi congressus 16, 24, 33  
 Bécsi gyűjtemények 27  
*Béke allegoriája* 39, 43<sup>18</sup>, 47 (11. ábra)  
 Béla király 351  
*Bélteki-ház, A* (Fáy) 218  
 Beöthy (Ödön?) 319  
*Beöthy Ödön mellszobra* 240  
 Berkovetz rézmetsző 171<sup>10</sup>  
 Bernini 159, 160  
 Berzsenyi Dániel 145, 299  
 Bikki 37  
 Birry Friedrich (Skrivanek) 283—284, 283<sup>49</sup>  
 Bodor István 107  
 Bogazzi, Ercole 128  
*Bölcs Pannonia* 174, 182—184, 203, 326 (37. ábra)  
 Bologna 53  
 Bonaparte Joseph 92  
 Bonaparte Lucien 78, 154  
 Bonaparte Christina Egyipta 78, 154  
 Borbély László 369, 374  
 Bordolo János 369—370  
 Borsodi 350  
 Böszörményi Pál 168  
 Brodsky Sándor 266  
 Brunszvik gróf 81, 125, 206  
 Brunszvik József 197, 216, 230  
*Brunszvik József mellszobra* 184  
 Brunszvik Józsefné Majthényi Marianne 230, 260  
 Brunszvik Teréz 197—198  
*Brunszvik emlék* 230, 312, 321 (52. ábra)  
 Brutus 53  
 Budapest a XIX. sz. elején 139—140  
 Budapesti Hírlap 341<sup>98</sup>  
 Budapesti Szemle 220<sup>95</sup>, 221<sup>96</sup>, 273<sup>39</sup>, 304<sup>97</sup>, 304<sup>98</sup>  
 Bugát Pál 218, 222<sup>98</sup>, 262  
 Byron 264  
 Campo Vaccino 58, 584  
 Canova 39, 42, 45, 56, 57, 60, 62 s köv., 67—68, 69, 71, 72, 75, 76—77, 83—85, 87, 102, 103, 107—109 (halála), 119, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 149, 153, 154, 159—160, 169, 171, 173, 192, 202, 205, 208, 209, 230, 234, 244, 253, 265, 288, 289, 340, 341  
 Canova művei:  
 — *Mária Krisztina siremléke* 42, 104, 108 (13. ábra)  
 — *Daedalus és Icarus* 62  
 — *Theseus és Minotaurus* 64  
 — *XIV. Clemens siremléke* 64, 339  
 — *Venus és Adonis* 65  
 — *Perseus* 66  
 — *III. Károly szobra* 69  
 — *VI. Pius emlék* 69  
 — *Washington* 69  
 — *Hebe* 102  
 — *Emo tengernagy emléke* 102  
 — *A vallás* 108  
 — *Medici Venus* (befejezte Ferenczy) 130<sup>66</sup>, 171  
 — *d'Haro de Santa Cruz grófnő siremléke* 234  
 Casagrande 266, 308  
 Caravaggio 289  
*Cecilia Metella sirja* 276  
*Cestius pyramisa* 276  
 Charon 93  
*Chaudoir Stanislaus nejének siremléke* (Thorwaldsen) 192  
*Cherubimok az esztergomi templom lépcsőjére* 107, 117, 155, 172  
 Cicero 53, 92, 152  
 Cicognara, L. 601  
 Cimarosa 57

- Classicismus (1750—1850) 60s köv., 339  
 Classicismus, bécsi 46  
 Classicismus, pesti 146  
 Clavigo (magyar) 216  
*Clemens XIV. síremléke* (Canova) 64, 339  
 Colosseum 59  
 Colovrat 319  
 Columbus 362  
 Consalvi biboros 57, 115  
 Conversations-Lexicon pör 201  
 Correggio 42  
 Corsini Tamás 54  
*Csákvári szobrok* (Klieber) 39<sup>16</sup>  
 Császár 137  
 Csetneki márvány 138, 157, 159, 173—174  
 Csokonai Vitéz Mihály 73, 97, 126, 145, 155, 169  
*Csokonai mellszobra* 73, 77, 78, 80, 102, 109, 126, 130, 133, 151, 155, 156 (Kazinczy bírálata), 157, 159, 164, 164<sup>31</sup> (Rösler bírálata), 165—166 (Döbrentei bírálata), 167—171, 202, 210, 249, 288, 338, 340. (III. melléklet.) — talapzatrajz 74  
 Csordás János 43  
*Csucsuj, a fekete sereg Orpheusa* 104 (18. ábra)  
 Czindery alispán 240  
 Czopf stílus (1760—90) 61—62, 339, 384  
 Czuczor Gergely 218  
  
*Daedalus és Icarus* (Canova) 62  
 Daguerrotypiak a *Mátyás emlék* gipszmintáiról 336—338  
 Dannecker 289  
 David Jacques Louis 62  
 — *Marat halála* 61  
 — *Horatiusok esküje* 338  
 Deák Ferencz 218  
 Deáky Zsigmond 126  
 Decsi Sámuel 9, 20, 20<sup>5</sup>, 23, 125  
 Déryné 224  
 Dessewffy József 153, 155, 155<sup>17</sup>  
 Diana 37  
  
*Diana és Acteon* (Bauer M.) 147  
 Divatcsarnok 162<sup>28</sup>, 357<sup>9</sup>  
 Divatlapok 368<sup>18</sup>  
 Döbrentei Gábor 8, 83, 69<sup>8</sup>, 84, 119, 122, 126, 138, 165, 166, 166<sup>33</sup>, 174<sup>46</sup>, 174<sup>48</sup>, 175, 196, 201, 202, 216  
 Dobroviczky 330  
 Dognácskai márvány 177—180  
 Domenichino 42, 289  
 Domitianus 264  
*Domitianus érem* 265  
 Drakula 98  
 Dunaiszky Gusztáv 149  
 Dunaiszky Henrik 149  
 Dunaiszky László 149  
 Dunaiszky Lőrincz 146—149, 204  
 — művei: 147  
 Dürer 38  
 Dyck, A. van 227  
  
 Egressy Sámuel 254<sup>6</sup>  
 Ehrenreich 383  
*Éjjel, Az* (Thorwaldsen) 104  
 Ekhidna 244  
 Ellmauer, Joseph 41  
 Elorus 244  
*Emo tengernagy emléke* (Canova) 102  
 Empire stílus (1790—1820) 62, 339, 384  
 Ender, J. 75  
 Eötvös József b. 266<sup>23</sup>  
 Érczipar, gömörmegei 6  
*Éremterv a Tud. Akad. felállítására* 196  
 Erizzo 112, 116, 265  
 Erminy 386  
 Ernst Lajos 354, 383  
 Esterházy gróf 81, 126  
 Esterházy József gr. 205—206  
*Esterházy Károly egri püspök emléke* 194, 242  
 Esterházy László gróf 171  
 Esterházy Miklós hg. 79, 80, 91, 99, 125  
*Esterházy M. mellszobra* (Thorwaldsen) 79  
 Esterházy képtár (Bécsben) 162  
*Esztergomi székesegyház szobordísz* 105, 107, 117, 155, 172

Euripides 314  
*Europa elrablása* (Bauer M.) 147  
*Eurydice* 327–328, 336, 346, 347, 375, 375<sup>26</sup>  
 Exnér, bécsi rajztanító 146  
 Fábry János 363, 368  
 Falerno 92  
*Farnese hercegek lovasszobrai* (Mocchi) 310  
*Faunfej* 194. (46. ábra)  
 Fáy András 10<sup>8</sup>, 129<sup>64</sup>, 138<sup>3</sup>, 160, 162, 215, 216, 217–229, 238, 238<sup>116</sup>, 238<sup>117</sup>, 244, 250, 254, 254<sup>6</sup>, 257, 258, 261, 272–73, 280, 286, 294, 294<sup>64</sup>, 300<sup>68</sup>, 308, 308<sup>74</sup>, 312<sup>80</sup>, 335, 346, 347, 353<sup>6</sup>, 371–373  
*Fáy András mellszobra* 240. (49. ábra)  
 Fáy Ferenczné 218, 228  
 Fáy Gusztáv 371  
 Fáy István gróf 232, 260, 269  
 Fáy Péter 222<sup>98</sup>  
 Ferdinand (V.) 319, 321, 322, 333  
 Ferdinand (IV.) nápolyi király 92  
 Ferencz (I.) 22, 33, 81, 87, 99, 126, 137, 209  
*Ferencz császár prágai emléke* 262–265, 278  
*Ferencz császár emlék* (Nemz. Múz.) 329  
*Ferencz érem* 153  
*Ferencz emlék*, Kolozsvár. (Klieber) 39<sup>16</sup>  
*Ferencz császár mellszobra* (Klieber) 39  
*Ferencz császár emléke* (Schaller) 270<sup>37</sup>  
 Ferencz Károly főherceg 348  
 Ferenczy Erzsébet 9  
 Ferenczy János 9, 54, 370  
 Ferenczy József 84, 9, 10, 15, 43<sup>18</sup>, 54, 89<sup>23</sup>, 105, 129<sup>64</sup>, 137<sup>1</sup>, 138, 138<sup>3</sup>, 150, 157<sup>21</sup>, 158, 173<sup>4</sup>, 174, 210–211, 213–216, 222, 223, 242, 300, 300<sup>68</sup>, 301<sup>69</sup>, 312<sup>79–80</sup>, 317, 318<sup>84</sup>, 328<sup>94</sup>, 347, 361, 366, 373–375  
 Ferenczi István, a szobrász nagyapja 7

Ferenczi István, a szobrász atyja 7–9, 10, 105, 12, 161, 210, 212 (halála), 363  
*Ferenczi István (id.) mellszobra* 240. (3. ábra)  
*Ferenczi István (id.) és neje síremléke* 212  
 Ferenczi Istvánné l. Kálnai Mária

## Ferenczy István művei.

### I. Mellszobrok.

— *Saját mellszobra* 240. (48. ábra)  
 — *Atyja mellszobra* 240. (3. ábra)  
 — *Balogh János* 240, 326. (57. ábra)  
 — *Bölcs Pannónia* 174, 182–184, 203, 326. (37. ábra)  
 — *Csokonai* 73, 77, 78, 80, 102, 109, 126, 130, 133, 151, 155, 156 (Kazinczy bírálata), 157, 159, 164, 164<sup>31</sup>, (Rösler bírálata), 165–166 (Döbrentei bírálata), 167–171, 202, 210, 249, 288, 338, 340 (III. mell.) — talapzatrajz 74  
 — *Fáy András* 240. (49. ábra)  
 — *Gyürky Dénes* 240. (59. ábra)  
 — *Kazinczy Ferencz* I. 187, 202, 225, 297, 335. 340. (36. ábra)  
 — *Kazinczy Ferencz* II. 345, 353–354, 356  
 — *Kölcsey Ferencz* 345, 353–354, 356. (98. ábra)  
 — *Mátyási József* 240. (58. ábra)  
 — *Nagy Pál, felsőbüki* 326. (91. ábra)  
 — *Pólya József* 240. (50. ábra)  
 — *Róbert Károly* 358. (102. ábra)  
 — *Rudnay Sándor* (2 péld.) 185–187, 202, 340. (39. és 40. ábra)  
 — *Schodel Rozália* 225, 240. (51. ábra)  
 — *Suszter János* 262. (65. ábra)  
 — *Széchy Mária* 327. (93. ábra)  
 — *Ürményi József* 179, 184–185, 186, 202, 339, 340. (V. mell. és 38. ábra)  
 — *Wesselényi Ferencz, murányi* 326. (92. ábra)  
 Elveszett vagy lappang:  
 — *Beckers gróf* 181, 184

- *Beöthy Ödön* 240
- *Brunszvik József* 184
- *Festetich Antal* 240
- *Marczibányi Márton* 185
- *Marczibányiné* 181, 184
- *Prónay Sándor* 240
- *Sándor Móricz gr.* 185
- *Tóth Pápai* 228
- *Viczay grófné* 117

## II. Történeti emlékszobrok.

- *Kisfaludy Károly emlék* 234—236, 250, 253, 258, 321, 329, 332, 335, 341, 363<sup>15</sup>. (55. és 56. ábra)
- *Kölcsey Ferencz emlék* 258—262, 266, 267, 268, 298, 321, 329, 332, 335, 336, 341. (64. ábra)
- *Mátyás emlék* 250, 254, 265, 266 s köv.; méltatása: 304—306, 363.

Részletek:

Mátyás márvány mellszobra: 308, 338. (IX. melléklet)

Két érczombormű: 312, 338. (88. és 89. ábra)

Első gipszminta: 283, 336. (71. ábr.)

Utolsó gipszminta: 336, 340. (X. melléklet)

- *Virág Benedek emlék* 196, 201, 202, 203, 210, 250, 258, 329, 332, 341. (47. ábra)

Meg nem valósultak:

- *Esterházy Károly egri püspök emlékszobra* 194, 242
- *Ferencz császár prágai emléke* 262—265, 278
- *Kazinczy Ferencz emlék* 238, 284
- *Kövi emlék* 210
- *Mohácsi emlék* 324
- *Zrínyi Miklós emlék* 240

## III. Síremlékek.

- *Brunszvik emlék* 230, 312, 321. (52. ábra)
- *Forray András emlék* 230—232, 357. (53. ábra)
- *Forray Zefiz emlék* 230—232, 340, 357. (54. ábra)

- *Halász József emlék* 324—326, 332, 336. (90. ábra)
- *Kulcsár István emlék* 192—194, 196, 202. (43. ábra)
- *Rhédey emlék* 223, 238—240, 339, 340. (VIII. melléklet)
- *Szánthó emlék* 232—234. (VII. melléklet)
- *Szülei emléke* 212

Elveszett vagy lappang:

- *Forray Iván síremléke* 354—358. (100. ábra)
- *Károlyi Istvánné szül. Dillon grófnő síremléke* 194, 332
- Meg nem valósult:
- *Kendeffy emlék* 240
- *Mária Anna főhercegnő síremléke* 321—322

## IV. Egyházi szobrászati munkák.

- *A herkulesfürdői katonai kápolna oromdísze* 234. (114. ábra)
- *Szent István vértanu oltára* 192, 197, 203, 253, 280, 339. (VI. melléklet és 42. ábra)
- *Tiszolcai oltár és szószék* 194
- *Az Üdvözült Lélek* 188—192, 202, 203. (41. ábra)
- Meg nem valósultak:
- *Esztergomi székesegyház külső szobordísze* 105, 107, 117, 155, 172
- *Sz. János szobra* 194
- *Sz. László szobor* 241

## V. Mythologiai tárgyuak.

- *Eurydice* 327—328, 336, 346, 347, 375, 375<sup>26</sup>
- *Faunfej* 194. (46. ábra)
- *Pásztorleány. (A Szép Mesterségek kezdete)* 100—103, 104, 105, 109, 118, 126, 131, 133, 150, 158 (Kazinczy bírálata), 164, 164<sup>31</sup> (Rösler bírálata), 165—166 (Döbrentei bírálata), 171, 249, 250<sup>1</sup>, 253, 328, 336, 340, 341, 363. (IV. melléklet)



- Elveszett vagy lappang :  
 — *Fekvő Venus* 70, 71, 72, 83, 154  
 — *Pásztorleány* II. példány 232

### VI. Érmek.

- *A béke allegoriája* 39, 43<sup>18</sup>, 47.  
 (11. ábra)  
 — *Hunyadi érem* 116, 131. (28. ábra)  
 — *VII. Pius érem* 109—113, 133, 249,  
 340, 341. (19. ábra)

Elveszett vagy lappang :

- *Solon érem* 37, 44, 100, 153  
 Meg nem valósult :  
 — *Éremterv a Tud. Akad. felállítására* 196

### VII. Decoratív jellegű munkák.

- Szathmáry emlék* 358 359 (104. ábra)  
 — *Pecsénnyomó* 213. (61. ábra)  
 Elveszett vagy lappang :  
 — *Oroszlán* 322  
 Meg nem valósult :  
 — *Pécsi kápolna* 242  
 — *Selmeczi bányaajtó nyílás* 322

### VIII. Vázlatok.

- *A herculesfürdői oromdisz viaszvázlata* 234  
 — *Kigyóval küzdő lovás* 359. (106. ábra)  
 — *Lenyüggözött haza* 359. (105. ábra)  
 — *Viaszvázlatok* 359. (107—110. és 115. ábra)  
 — *Virágzó lilium* 337—338. (101. ábra)  
 Lappang vagy elveszett :  
 — *Cherubimok gipszmodellje* 107, 117, 155, 172  
 — *Sz. János agyagmintája* 194  
 — *Sz. László szobor gipszmodellje* 242

### IX. Rajzok.

- *Ifjúkori rajzok* 13—15. (4—8. és 10. ábra)  
 — *Csucsuj, a fekete sereg Orpheusa* 104. (18. ábra)  
 — *Igaz fiú hűség oszlopa. Hunyadi rajz* 97—99

- *Szőke Ferencz emléke* 103—104  
 — *Tóth Pápai mellszobor. Írórajz* 240  
 — *Vázlatkönyv actrajzokkal* 132, 384.  
 (30—32. ábra)  
 — *Vázlatkönyvek, Római* 383  
 — *Rajzok a VII. Pius éremhez* 113.  
 (20—27. ábra)  
 Lappang vagy elveszett :  
 — *Krisztus a doktorok közt. Rajz* 107, 117

### X. Metszetek rajzai után.

- *Mátyás emlék első terve* 278, 280, 320. (69. és 70. ábra)  
 — *Társas Kötelezések* 242—244, 280.  
 (60. ábra)

### XI. Munkái Canova és Thorwaldsen műhelyében.

- Canova : *Venus* 130<sup>66</sup>, 171  
 — Thorwaldsen műhelyében : 78—79, 90, 90<sup>26</sup>

### XII. Állítólagos munkái.

- *I. Ferencz érem* 153  
 — *I. Ferencz emléke a Nemzeti Múzeumban* 329  
 — *A jánosii kastély oromdisze* 359

Ferenczy István cikkei :

A Közhasznú Esmeretek tárában 201

Mátyás emlék leírása 274—278

Utóirat 278—279

Tőlem is egy szó a sok szóra 271, 271<sup>38</sup>

Ferenczy István szobormásolat gyűjteménye 329—330, 335, 345, 346, 347

Ferenczy Mária 9, 54, 213, 335, 366

Ferenczy Samu 367

Ferenczy Teréz 367—368, 368<sup>18</sup>

Ferenczy Zsuzsánna 9, 54, 331, 333  
 335, 345, 346, 363, 365—366

Ferenczy kert 212—213, 363

Fernow, C. L. 605, 65, 202

Festetich gr. 80, 81, 82, 125

- Festetich Antal mellszobra* 240  
 Fiáth 201  
 Fiedler drezdai bányásztiszt 177  
 Findura J. 269<sup>33</sup>  
 Fischer Martin 38, 41, 46, 146, 147  
 Földváry Gábor 250, 254<sup>6</sup>, 291  
*Forray András emlék* 230—232, 357.  
 (53. ábra)  
 Forray Andrásné Brunszvik Julia  
 230, 260, 354, 357  
*Forray Iván emlék* 354 358 (100. ábra).  
 Gipszmintája: 354, 354<sup>7</sup>. (99. ábra)  
 Forray Iván: *Utazási album* 357  
*Forray Zefiz emlék* 230—232, 340, 357.  
 (54. ábra)  
 Forum Romanum 58, 58<sup>4</sup>  
*Főti dal* (Vörösmarty) 218  
 Főti szüretetek 218  
 Fővárosi Lapok 43<sup>18</sup>, 89, 137<sup>1</sup>, 138<sup>3</sup>  
 Fővárosi Múzeum 384  
 Fűger 33, 46, 162  
  
**Gaal József** 226  
*Ganymedes* (Thorwaldsen) 90, 102  
 Gáspár László 268  
 Gasparich Kilit 268  
 Gatti, Angelo 120<sup>64</sup>  
 Gebhardi 152  
 Gelon 244  
 Gemeinnützige Blätter 126, 148, 164  
 Genotte 130<sup>66</sup>  
 Giordani énekesnő 105  
 Gittlerné 369  
 Giulio Romano 42  
 Góla budai daguerrotypista 336, 383  
 Goldoni 215, 314  
 Gömör-Kishont 365<sup>16</sup>  
 Gömörmegyei Múzeum 82, 184  
 Gömörly ház 138  
 Grác 51  
*Graphidion* (Pásztorleány) 150, 150<sup>14</sup>  
 Grassalkovich 125  
 Greuze 61  
 Gundel, Paul Anton von 33  
 Gyöngyösi István 44, 97, 126  
*Győzelmes Amor* (Thorwaldsen) 90  
 Gyulai Pál 300<sup>67</sup>  
  
 Gyürky Dénes, losonczy 385  
*Gyürky Dénes mellszobra* 240, 385.  
 (59. ábra)  
 Gyürky Pál, losonczy 385  
  
**Hábor** 269  
 Hadrianus 37  
*Hadrianus síremléke* (Angyalvár) 276  
 Hajdu Ferencz 238  
*Hajósi katolikus templom szószéke*  
 (Bauer M.) 147  
*Halil geniusa, A* (Thorwaldsen) 326  
 Halász család (dabasi) 325  
*Halász József emlék* 324—326, 332,  
 336 (90. ábra)  
 Halmi Piroska 368<sup>18</sup>  
 Harmaczi 350  
*d'Haro de Santa Cruz grófnő síremléke* (Canova) 234  
 Hartmann, Carl 311<sup>78</sup>  
 Hasznos Mulatságok 267, 268<sup>25</sup>, 268<sup>27</sup>,  
 269<sup>28</sup> 29, 270, 270<sup>37</sup>, 272, 282<sup>48</sup>, 384<sup>91</sup>  
 Hatvany Lajos 385  
 Haulik 319  
 Hazay Gábor I. Vörösmarty  
 Hazai és külföldi Tudósítások 126,  
 144, 192  
*Hebe* (Canova) 102  
 Hébe Zsebkönyv 137, 158, 171  
 Hector 37  
 Held Frigyes budai szobrász 148  
 Hellenismus (1820—1850) 62, 339  
 Helmezy Mihály 201, 238, 280  
 Hémerly Mikó Mihály 168  
 Henszlmann Imre 281  
 Herbinger, Ferenczy kőfaragó legénye  
 322  
 Herculeaneum 8, 93—94, 95  
 Hercules 92, 93, 244, 271, 279  
*Hercules antik dombormű* 181  
*Herkulesfürdői katonai kápolna oromdiszje* 234 (114. ábra)  
*Herkulesfürdői oromdisz viaszvázlata*  
 234  
 Herodotos 196  
 Hild, id. 146  
 Hild, József ifj. 311

- Hillebrand, a budai várp. építész 140  
 Hirnök 272, 294  
 Ioffmann testvérek és Maderspach  
     285—287  
 Hofmann rézmetsző 234, 385  
 Hölgyfutár 371  
 Homeros 152, 154  
 Hon, A 222<sup>98</sup>  
 Honművész 267, 270, 270<sup>37</sup>, 272, 278  
 Horatius 37, 53, 152  
*Horatiusok esküje* (David) 338  
 Horváth Ádám 97, 98, 98<sup>30</sup>, 116<sup>52</sup>, 126  
 Horvát István történetirő 144, 256  
 Hunyadi János 97, 98, 116, 152, 276  
 Hunyadi László 98, 116  
 Hunyadi Mátyás 98, 152 és a *Mátyás  
     emlék* tárgyalásánál  
*Hunyadi Mátyás emléke* 250, 254, 265,  
     266 s köv., 304—306 (méltatása),  
     363. Részletek: Mátyás márvány  
     mellszobra: 308, 338 (IX. mellék-  
     let). Két érczdombormű: 312, 338  
     (88. és 89. ábra). Első gipszminta:  
     283, 336 (71. ábra). Utolsó gipsz-  
     minta: 336, 340 (X. melléklet)  
*II. Mátyás emléke első terve* 278, 280,  
     320 (69. és 70. ábra)  
     — *leírása* (Ferenczytől) 274—278  
*Hunyadi érem* 116, 131 (28. ábra)  
*Hunyadi rajz (Igaz fiui hűség osz-  
     lopja)* 97—99  
  
*Ifjúkori rajzok* (Ferenczy) 13—15.  
     (4—8. és 10. ábra)  
*Igaz fiui hűség oszlopja (Hunyadi  
     rajz)* 97—99  
 Igaz Sámuel 118, 137, 138, 151, 152,  
     155, 157, 157<sup>19</sup>, 158, 159, 171  
 Ilkey Sándor 254<sup>6</sup>  
 Illuminatio, bécsi 22  
 Illuminatio, római 54  
 Ingé 270<sup>37</sup>  
 Iris 171, 172<sup>41</sup>, 174, 174<sup>47</sup>, 177, 178<sup>56</sup>  
 Isabey 159—160  
*István vértanu oltára* 192, 197, 203, 253,  
     280, 339. (VI. melléklet és 42. ábra)  
 Izsó Miklós 211, 342, 355, 356
- Jahrbuch der kunsth. Sammlungen des  
     a. h. Kaiserhauses 384  
 Jakovecz 355  
 János főherczeg 44  
*sz. János agyagmintája* 194  
*sz. János predicationója* (Thorwaldsen)  
     102  
 Jánosdeák András 325<sup>93</sup>, 352, 367  
 Jánosdeák Andrásné 105, 353, 367, 375<sup>26</sup>  
 Jánosdeák Kálmán 367  
*Jánosii kastély oromdisze* 359  
 Jason 92  
*Jason* (Thorwaldsen) 66, 339  
 Jedlicska Pál 230<sup>108</sup>  
 Jellasics 349—350  
 John rézmetsző 73, 73<sup>10</sup>, 130  
 József II. 6, 8, 33, 139  
*József II. lovasszobra* (Zauner) 20,  
     41, 264, 274 (9. ábra)  
 József nádor 22, 80, 81—82, 86, 98,  
     99, 103, 104<sup>39</sup>, 105, 119, 120, 126,  
     146, 163, 168, 205, 206, 207, 208,  
     262, 262<sup>15</sup>, 265, 287, 301—302, 321,  
     322, 329, 330, 331, 335  
 Julius Caesar 37, 53  
 Jupiter 271, 277
- Kácsándy Erzsébet 238<sup>117</sup>  
 Kaergling festő 383  
 Kálnai jus 8—9, 23  
 Kálnai Mária (id. Ferenczi Istvánné)  
     8, 105, 212 (halála)  
 Kálnai Miklós 350  
 Kálnai Sándor 350  
 Káposztás Borcsa 350  
     — István 10, 54, 346  
     — János 350  
     — József 10  
 Karabélyos Ferencz 12  
 Kármán József 144  
 Károly főherczeg 44  
*Károly III. szobra* (Canova) 69  
 Károlyi István gr. 194, 260  
*Károlyi Istvánné Dillon grófnő sir-  
     emléke* 194, 332  
 Kaulbach 310  
 Kaunitz minister 33, 72

- Kaunitz, Alois Wenzel hg. 71  
 Kaunitz hgné, szül. Ungnad von Weisenwolf Francisca 69<sup>8</sup>, 71, 72, 73, 85, 100  
 Kazinczy Ferencz 84, 90, 126, 127, 137, 138<sup>5</sup>, 143, 149–163, 173<sup>43</sup>, 173<sup>44</sup>, 182, 183, 202, 203<sup>78</sup>, 216, 221, 238, 253, 297  
*Kazinczy Ferencz emléké* 238, 284  
*Kazinczy mellszobra* I. 187, 202, 225, 297, 335, 340 (36. ábra) – II. 345, 353–354, 356  
 Kazinczy József 159  
 Kedveskedő 126, 155, 157, 157<sup>19</sup>  
 Keglevich tárnokmester 335  
 Kehrer Ádél 371  
 Kehrer Louise 371  
 Keleti Gusztáv 340–341  
*Kendeffy emléké* 240  
 Képzőművészeti Szemle 269<sup>33</sup>, 368<sup>18</sup>  
 Kiesling Leopold 173  
*Kigyóval küzködő lovas* 359 (106. ábra)  
*Kis Amor* (Thorwaldsen) 90  
 Kis Lajos 319, 332, 333  
 Kisfaludy Károly 127, 201, 234  
*Kisfaludy Károly emléké* 234–236, 250, 253, 258, 321, 329, 332, 335, 341, 363<sup>15</sup>, 385 (55. és 56. ábra)  
 Kisfaludy Társaság Évlapjai 341<sup>98</sup>  
 Klauzál 319  
 Klieber, Joseph 34, 37, 39, 41, 46  
 Klieber művei Magyarországon 39<sup>16</sup>  
 Kölcsény Ferencz 238, 238<sup>116</sup>, 257, 258, 261, 268 (támadás ellene halála után), 279, 287  
*Kölcsény emléké* 258–262, 266, 267, 268, 298, 321, 329, 332, 335, 336, 341 (64. ábra)  
*Kölcsény mellszobra* 345, 353–354, 356 (98. ábra)  
 Kölcsény társaság 258–262  
 Kölcsény társaság iratai 262<sup>15</sup>  
 Kolman 350–351  
 Koós Istvánné 217  
 Kopácsy hgprimás 319  
 Kornis Mihály gróf 118, 125, 171  
 Kossuth Lajos 218, 222<sup>97</sup>, 284, 287, 290, 294, 300, 301, 351  
 Kovacsóczy 171  
*Kövi emléké* 210  
 Kövy László 268  
*Közhasznú Esmeretek tára* (Ferenczy cikkek) 201  
 Kozma Vazul 372  
*Kristóf szobra* Pesten (Bauer J.) 147  
*Krisztus apostolai közt.* Részlet a tiszolczi oltárról 194  
 – *a doktorok közt.* Esztergomi oromterv 107, 117  
 – *siratása* (Mantegna) 310  
 Krüchten József 140, 163<sup>29</sup>  
 Kubinyi Ágoston 356  
 – Ferencz 254<sup>6</sup>  
 – Péter 163<sup>29</sup>, 201  
 Kulcsár István 144, 164, 201, 216  
*Kulcsár István emléke* 192–194, 196, 202 (43. ábra)  
 Kunits, M. v. 146<sup>9</sup>  
 Laibach 52  
 Lajcsák, nagyváradai püspök 241–242  
 Lajos II. magyar király 324  
 Lajos főherczeg 44, 319, 348  
*Lajos I. szobra Münchenben* (Widmann) 307  
 Lampi J. B. 384  
 Lánchíd 285–288  
 Landschütz 75  
 Lángné 226–227  
 Láng Ágnes 226–227, 371  
 – Pauline 226–227, 371  
 Lange, Julius 605  
*Lantpengető Amor* (Thorwaldsen) 90  
*Laocoon* 37, 320  
*sz. László szobor* 241  
 – *gipszmodellje* 242  
 Lavacsek 369  
 Lehnhardt rézmetsző 228, 244, 278, 386  
*Lendvay szobor* (Dunaiszky László) 149  
 Lengyel Mária 105  
*Lenyűgözött haza* 359 (105. ábra)  
 Leo, XII. 115  
 Leonardo da Vinci 289  
 Lipót, II. 351  
 Litzner 130

- Livius 88, 196, 319  
*Lucius Verus érem* 265  
 Luczenbacher János 218  
 Ludovicea 314  
 Lyka Károly 384  
 Lykurgus 37
- Macchiavelli** 331  
 Mackenzie, Miss 78, 85  
 Madarász 352  
 Maderspach I. Hoffmann  
 Magyar Kurir 201, 118, 125, 126, 137,  
 138, 151<sup>15</sup>, 155, 166<sup>33</sup>, 166<sup>35</sup>, 171<sup>39</sup>  
 Magyar Történeti Képcsarnok 98,  
 103, 384, 386  
 Magyarország és a Nagyvilág 363<sup>15</sup>  
 Mantegna 310  
*Marat halála* (David) 61  
 Marcus Aurelius 53  
 Marczibányi Márton 197, 260  
*Marczibányi Márton mellszobra* 185  
*Marczibányiné mellszobra* 181, 184  
*Mária Anna főhercegnő neudorfi emléke* 321–322  
*Mária Krisztina síremléke* (Canova)  
 42, 104, 108  
 Mária Terézia 6, 33, 159, 351  
 Markó Károly 266  
 Marsalkó 353  
 Martinuzzi 152  
 Márton József 138  
 Márton Lajos dr. 385  
 Masini, Cesare 129<sup>64</sup>  
*Mátyás emlék* lásd Hunyadi Mátyás emlék  
 Mátyás emlék társaság okiratai 256<sup>8</sup>  
 Mátyási József 23, 23<sup>2</sup>, 97, 97<sup>28</sup>, 104,  
 126, 321  
*Mátyási József mellszobra* 240 (58.  
 ábra)  
 Medenczetöredék (renaissance) 338  
 (94. ábra)  
 Mednyánszky 295  
 Mercandetti 111  
*Mercur* (Thorwaldsen) 76, 77  
 Metternich 43<sup>18</sup>, 44, 115, 138, 319  
 Meyer, A. G. 605
- Michelangelo 42, 54<sup>2</sup>, 289  
 Mihálik János 2189<sup>1</sup>  
 Mihály, orosz főherceg 81  
*Miksa császár emléke* Innsbruckban  
 310.  
 Milanói dóm 289  
 Minerva temploma 289  
 Mnemosyne 169  
 Mocchi Francesco 310  
*Mohácsi emlék* 324  
 Monti festő 130  
 Mózes 110  
 Mucius Scaevola 271  
 Murat Joachim 92  
 Művészet (folyóirat) 384
- Nádasdyné Forray Julia 357  
 Nagy Benedek 201  
 – Ferdinand 267, 268<sup>25</sup>  
 – Ferencz, vályi 150, 152, 153  
 – István 254<sup>6</sup>, 372  
 – Pál, felsőbüki 206, 207  
*Nagy Pál, felsőbüki, mellszobra* 326  
 (91. ábra)  
 Nagy Sándor: *Biharország* 240<sup>118</sup>  
 Nagy Sándor (maczedoniai) 172,  
 244  
*Nagy Sándor bevonulása Babilonba*  
 (Thorwaldsen) 71, 76, 89, 90, 90<sup>26</sup>  
 Napoleon 52, 56, 57, 58, 62, 89, 92  
*Napoleon* (Canova) 159–160  
*Napoleon* (Isabey) 159–160  
 Nápoly 91–96  
*Nappal, A* (Thorwaldsen) 104  
*Nedeczky síremlék* (Bauer M.) 147  
 Nemzeti Színház 291–292, 314  
 Nemzeti Múzeum 98, 103, 111<sup>47</sup>, 183,  
 196, 196<sup>70</sup>, 203, 236, 250<sup>2</sup>, 258, 258<sup>10</sup>,  
 262, 262<sup>14</sup>, 262<sup>15</sup>, 312, 314, 320,  
 329, 330, 332, 335, 335<sup>96</sup>, 336, 372<sup>23</sup>,  
 373<sup>24</sup>  
 Novák Dániel 269–270, 269<sup>33</sup>, 270<sup>36</sup>,  
 282, 282<sup>48</sup>  
 Nyáry Pál 224, 252, 253, 254, 254<sup>6</sup>,  
 268, 294, 329, 330, 348, 349, 371, 373  
*Nyilát vizsgáló Amor* (Thorwaldsen)  
 90

- Ocskay** 319  
**Oettinger Mihály** 385  
**Ofner-Pester Zeitung** 164  
**Orestes** 272  
**Oroszlán** (Ferenczy) 322  
 — (Thorwaldsen) 90  
**Országos Képtár** 384, 386  
**Orvosi Tár** 262, 262<sup>16</sup>  
**Ovidius** 33, 152  
  
**Pádua** 53  
**Palazzo di Venezia** 72, 100  
**Pálffy gr.** (helytartói tanácsos) 80, 81, 82, 105, 125, 163  
**Pánczél Dániel** 157<sup>19</sup>  
**Pannoni halmai szobrok** (Klieber) 30<sup>16</sup>  
**Pannonia** (pesti folyóirat) 148  
**Pápaválasztás** 114  
**Paravia, P. A.** 605  
**Parthenon** (Minerva temploma) 289  
**Parthenope** 92  
**Pasteiner Gyula** 341, 341<sup>98</sup>  
**Pásztorfiu** (Thorwaldsen) 90  
**Pásztorleány** 100–103, 104, 105, 109, 118, 126, 131, 150, 158 (Kaz. bírálata), 164, 164<sup>31</sup> (Rösler bírálata), 165–166 (Döbrentei bír.), 171, 249, 250<sup>1</sup>, 253, 328, 336, 340, 341, 363 (IV. melléklet)  
**Pásztorleány, II. példány** 232  
**Paul et Virginie** 61  
**Péchy Imre** 168  
**Pecsényomó** 213 (61. ábra)  
**Pécsi kápolna** 242  
**Peleskei notárius** (Gaál) 226  
**Perlasca Dom. rézmetsző** 244, 385  
**Persepolis** 322  
**Perseus** (Canova) 66  
**Pestalozzi** 197  
**Pesther Tageblatt** 262<sup>16</sup>, 272, 294, 301<sup>70</sup>  
**Pesti Hírlap** 284<sup>51</sup>, 287<sup>54</sup>, 290–291, 316, 316<sup>82</sup>  
**Pesti művészeti egyesület** 266, 266<sup>23</sup>, 338, 383  
**Pesti városháza szobrai** (Bauer I.) 147  
**Péter, Sz.** 59, 110  
**Petőfi Sándor** 350, 352  
  
**Phaedrus** 208  
**Phidias** 62, 175, 384  
**Phidias, új** 71  
**Pius (VI.) emlék** (Canova) 69  
**Pius VII.** 57, 109, halála 113–114, 115  
**Pius érem** 109–113, 133, 240, 340, 341 (19. ábra)  
**Rajzok a VII. Pius éremhez** 113 (20–27. ábra)  
**Plachy Ferencz** 368  
**Plikta** 350  
**Plinius** 95, 264  
**Pollák Mihály** 262  
**Pólya József** 218, 224, 250, 254, 254<sup>6</sup>, 372  
**Pólya József mellszobra** 240 (50. ábra)  
**Pompei** 8, 93, 95–96  
**Pörge Gergely** 383  
**Posse Arvid grófné, szül. Bonaparte Christina** 78  
**Pozsonyi múzeum** 39<sup>16</sup>  
**Praun b.** 130<sup>66</sup>  
**Praxiteles** 175  
 —, új 71  
**Pregard** 238  
**Prónay Sándor mellszobra** 240  
**Propertius** 170, 171  
**Prunetti M.** 563  
**Pyrker László** 125, 130<sup>66</sup>, 194, 242, 319  
  
**Quatremère de Quincy** 61, 64  
**Quirinale, Palazzo** 59, 81, 89  
  
**Ráday Gedeon** 254<sup>6</sup>, 319  
**Raffael** 42, 227, 289  
**Rainer főherczeg** 44  
**Rájnis** 144  
**Ranke L.** 565  
**Rauschmann János** 13, 15, 15<sup>11</sup>, 46, 140  
**Reni, Guido** 42  
**Rennie** 287  
**Révai Miklós** 144  
**Révay kamara gróf** 174  
**Rhédey Józsefné Anna** 239  
**Rhédey Lajos gr.** 238, 240<sup>120</sup>  
**Rhédey Lajosné Kácsándy Thérézia** 238, 238<sup>117</sup>, 240<sup>120</sup>

- Rhédey emlék* 223, 238—240, 339, 340  
 (VIII. melléklet)  
 Rimaszombat 6—7  
 Rimaszombati iskola 6, 8, 12  
 Róbert Károly 358  
*Róbert Károly mellszobra* 358. (102. ábra)  
 Rococo 61  
 Rodin 64  
 Róma 56 s köv.  
 Római antik templomok 54, 58  
 Római múzeumok 57  
 Római templomok 54  
 Római tűzijáték 54, 55, 55<sup>2</sup>  
 Római villák 57—58  
 Rosenberg, A. 605  
 Rosini 605  
 Rösler Christoph 118, 164, 165  
 Rossini 57  
 Rottmann 310  
 Rousseau 61  
 Rubens 42, 289  
 Rudnay Sándor, hercegprimás 105,  
 107, 117, 118, 120, 125, 126, 138, 155,  
 172, 173, 188, 192, 197, 206, 211, 230  
*Rudnay Sándor mellszobra* (2 péld.)  
 185—187, 202, 340. (39. és 40. ábra)  
 Ruskiczai márvány 181—182  
  
 Saint Pierre 61  
 Sándor Móríc gróf 139, 140, 200, 214  
*Sándor Móríc mellszobra* 185  
 Sándy Gyula 386, 387  
 Sanzio I. Raffael  
 Sappho 37  
 Sárvári Pál 156, 168, 170  
 Saturnus 277  
 Saulus 192  
 Schadow 77  
 Schaller Rudolf 129, 270<sup>37</sup>  
 Schams, Franz 1397, 142, 143<sup>8</sup>, 144  
 Schiller 314, 362  
*Schiller emlék* Stuttgartban (Thor-  
 waldsen) 270<sup>37</sup>  
 Schmeltzer pesti szobrász 148  
 Schmid, Max 605  
 Schmutzer Jacob 33  
 Schnorr 310  
 Schodelné 224—226, 227, 283, 371, 373  
*Schodelné mellszobra* 225, 240. (51.  
 ábra)  
 Schöffl 171<sup>40</sup>  
 Schwanthaler 306—307  
 Schwanthaler museum 307  
 Schwartzemberg herceg 27, 44  
*Schwartzemberg emlék* (Thorwaldsen)  
 99  
 Scitovszky János 319  
 Sebestyén 127  
*Selmeczi bányaajtónyílás* 322  
 Siena 53  
 Simoncsics János 250, 254<sup>6</sup>  
 Simonides 43  
 Skrivanek 283—284, 283<sup>49</sup>  
 Skytha 244  
 Sokrates 152  
 Solon 37  
*Solon érem* 37, 44, 100, 153  
 Sommariva gróf 90  
 Sophokles 314  
 Soyer 270<sup>37</sup>  
 Spiegel, Der 283, 283<sup>49</sup>, 284  
 Spiro Ede 130  
 Stabiae 93, 95  
 Stendhal 54, 56<sup>3</sup>  
 Stern, Raphael 89  
 Strobl Alajos 375<sup>26</sup>  
 Stuver Gáspár 23, 23<sup>2</sup>  
 Suszter János 262  
*Suszter János mellszobra* 262. (65.  
 ábra)  
 Szabó 350  
 Szabó Dávid, baróti 144  
 Szalay Antal 269  
 Szana Tamás 341  
 Szánthó Mártonné Kuthy Julianna 232  
*Szánthó emlék* 232—234. (VII. mel-  
 léklet)  
 Szathmáry Király Pál 358, 369  
*Szathmáry emlék* 358—359. (104. ábra)  
 Szattmáry 171, 201  
 Széchenyi István 69<sup>8</sup>, 74—77, 79,  
 87—89, 89<sup>25</sup>, 125, 130, 206, 222<sup>97</sup>,  
 238, 253, 257, 266<sup>23</sup>, 284—300,



- *Kelet népe*: 290—300, 301  
*Szechy Mária mellszobra* 327, (93. ábra)  
 Szeél Sámuel 170  
 Szemere 319  
 Szemere Pál 144, 254<sup>6</sup>  
 Szemeretár 238<sup>116</sup>  
 Szentgyörgyi ref. püspök 370  
 Szentkirályi Móríz 294, 319, 320  
 Szentpéteri József, id. 105  
 Szentpéteri József, ifj. 7, 12  
 Szeőke Ferencz 7, 370  
*Szeőke Ferencz emléke* 103—104  
*Szép Mesterségek kezdetel. Pásztortány*  
 Szépművészeti Múzeum 243, 39, 40,  
 11147, 120<sup>64</sup>, 1383, 1469, 147, 160<sup>23</sup>,  
 161<sup>26</sup>, 187, 194, 234, 240, 300<sup>68</sup>,  
 312<sup>80</sup>, 318<sup>84</sup>, 325<sup>93</sup>, 338, 3547, 357, 358,  
 383, 384, 385  
 Szerencsy István 319, 319<sup>86</sup>  
 Szikszai György 105  
 Szilágyi Mihály 276  
 Szilárdi 370  
 Szilassy József, pestm. főispán 200  
 Sziráki Zsuzsa 218  
 Szobormásolatok gyűjteménye: (Fe-  
 renczy) 345—346, 347  
 Szoboszlai Kata 7  
 Szontagh Gusztáv 218  
 Szügyi Mihály 370  
*Szüret* (Thorwaldsen) 90  
 Takács Zoltán 384  
 Tancsics 352  
*Tapolcsányi szobrok* (Klieber) 39<sup>16</sup>  
*Tarlóvirágok* (Fáy A.) 162<sup>28</sup>  
 Tarquinius 53  
 Társalkodó 256<sup>8</sup>, 266<sup>23</sup>, 268<sup>26</sup>, 269<sup>30—32</sup>,  
 269<sup>35</sup>, 272, 279, 280, 280<sup>45</sup>, 28247—48  
*Társas kötelezések* 242—244, 280 (60.  
 ábra)  
 Tatay András 232  
 Teleki Ádám gróf 125—126, 349  
 — Blanka 336, 337  
 — József gr. 200, 210—211, 295, 349  
 — Samu 349  
 Tenerani, Pietro 83, 130<sup>66</sup>  
 Thaisz András 201  
 Thebe 322  
 Theseus 279  
*Theseus és Minotaurus* (Canova) 64  
 Thiele, J. M. 605, 687, 78<sup>14</sup>, 78<sup>16</sup>, 79<sup>19</sup>  
 Thorwaldsen 50, 60, 65 s köv., 69,  
 71, 72, 75—77, 78, 79, 85, 87, 100,  
 102, 103, 119, 132, 133, 202, 205, 209,  
 253, 265, 279, 280, 282, 284, 288, 340  
 Thorwaldsen művei:  
 — *Jason* 66, 339  
 — *Nagy Sándor bevonulása Babi-*  
*lonba* 71, 76, 89, 90, 90<sup>26</sup>, 310  
 — *Mercur* 76, 77  
 — *Vulcan műhelye* 78, 79, 79<sup>17</sup>  
 — *Esterházy Miklós* 79  
 — *Lantpengető Amor* 90,  
 — *Kis Amor* 90  
 — *Szüret* 90  
 — *Ganymedes* 90, 102  
 — *Oroszlán* 90  
 — *Győzelmes Amor* 90  
 — *Pásztorfű* 90  
 — *Nyilat vizsgáló Amor* 90  
 — *Aesculap és Hygieia* 90  
 — *Schwartzenberg emlék* 99  
 — *Szent János predicationja* 102  
 — *A Nappal* 104  
 — *Az Éjjel* 104  
 — *Chaudoir Stanislaus nejének sir-*  
*emléke* 192  
 — *Schiller emlék* 270<sup>37</sup>  
 — *A genio lumen* 305  
 — *A halál geniusa* 326  
 Thorwaldsen múzeum 90<sup>26</sup>  
 Tiszolczi márvány 174—175  
*Tiszolczi oltár és szószek* 194  
 Titus 264  
 Tizian 42  
 Tofanelli A. 563  
 Toldy F. 222<sup>98</sup>, 261, 266<sup>23</sup>, 335, 353<sup>6</sup>  
*Tölem is egy szó a sok szóra* 271, 271<sup>38</sup>  
 Tomiris 244  
 Tompa Mihály 7  
 Török 319  
 Tóth Lajos 232  
*Tóth-Pápai mellszobra* 228  
*Tóth-Pápati mellszobor.* Irónrajz 240

- Trajanus 264  
*Trajanus érem* 265  
*Trajanus oszlopa* 275  
 Trattner Károly, petrózai 170<sup>59</sup>, 184, 194, 196<sup>70</sup>  
 Trefort Ágoston 266  
 Triest 52  
 Tudományos Gyűjtemény 126, 144, 146<sup>9</sup>, 148, 149, 149<sup>12</sup>, 163, 163<sup>29</sup>, 164, 164<sup>30</sup>, 166, 166<sup>35</sup>, 171<sup>38</sup>, 184, 184<sup>66</sup>, 194<sup>69</sup>, 196<sup>70</sup>, 204  
 Turiet Johann Hector, harisnyagy. 30  
 Turiet Wilhelm, aczélműgyáros 26, 30, 34, 40, 43  
  
*Üdvezült lélek, Az* 188—192, 202, 203. (41. ábra)  
 Uhl 266  
 Ulászló 351  
 Ulysses 92  
 Ürményi Ferencz 137  
 Ürményi József 188, 190, 197, 216, 230  
*Ürményi József mellszobra* 179, 184—185, 186, 202, 339, 340. (V. mell. és 38. ábra)  
*Utóirat* 278—279  
  
 Vachott Imre 280  
*Vallás, A* (Canova) 108  
 Várady 81, 125, 137  
 Vásárhelyi Pál 269, 288<sup>55</sup>  
 Vasvári 350  
 Vaterländische Blätter für den österreichischen Kaiserstaat 15<sup>11</sup>  
 Vatikáni éremgyűjtemény 111<sup>47</sup>, 112  
 Vay Ábrahám 122, 166, 197, 206, 211  
*Vázlatkönyv actrajzokkal* (Ferenczy) 132, 384 (30—32. ábra)  
*Vázlatkönyvek, Római* 383  
 Velence 52  
*Venere Ferenczy (Fekvő Venus)* 71  
 Venus 37  
*Venus, fekvő* 70, 71, 72, 83, 154  
*Venus* (Bernini) 159, 160  
*Venus, fürdő* Vatikán 160  
*Venus* (Canova) 130<sup>66</sup>  
*Venus* (Medici) 159, 320  
  
*Venus és Adonis* (Canova) 65  
 Vergilius 33, 37, 53, 152  
 Vesuv 54, 94—95  
 Vetsei József 170  
*Viaszvázlatok* 359. (107—110. és 115. ábra)  
*Viczay grófné mellszobra* 117  
 Viczián 369, 370  
 Villa Carlotta (l. Sommariva) 90, 310  
 Virág Benedek 144  
*Virág Benedek emlék* 196, 201, 202, 203, 210, 250, 258, 329, 332, 341 (47. ábra)  
*Virágzó lilium* 338—338. (101. ábra)  
 Visner Antal 322  
 Vitkovics 144  
 Vörösmarty Mihály 145, 218, 222<sup>98</sup>, 223—224, 226, 232, 240, 250<sup>2</sup>, 254, 258, 261, 295—300, 371, 372, 375  
 Voss 152  
*Vulcan műhelye* (Thorwaldsen) 78, 79, 79<sup>17</sup>  
  
*Washington* (Canova) 69  
 Wellington 27  
 Wesselényi Farkas b. 240  
*Wesselényi F. mellszobra* 326 (92. ábra)  
 Wesselényi Miklós b. 118, 206  
 Westminster 293  
 Widmann 306—307  
 Wieland 152  
 Wiener Zeitung 262  
 Wiligut vésőmester 213  
 Winckelmann 61, 65  
 Wurzbach 15<sup>11</sup>  
 Wutky 154  
  
 Zádor 218  
*Zalán futása* 305, 340  
 Zauner 33, 39, 46, 147  
 Zauner: *II. József lovasszobra* 20, 41, 264, 274  
 Zerdahelyi siremlék (Bauer M.) 147  
 Zichy Antal 77<sup>12</sup>, 288<sup>56</sup>, 289<sup>58</sup>  
 Zrínyi Miklós, a hős 97  
*Zrínyi Miklós emlék* 240  
 Zsilinszky Mihály 341<sup>98</sup>  
 Zsófia főhercegnő 348



I. FERENCZY ISTVÁN KÉPMÁSA 1834-BŐL.

Vizfestmény.

Ernszt Lajos gyűjteménye.

